www.internetculturale.it

Il libretto nel N° 6 tit 9

260

Rappresentato in Nap: nel 1776 nel Teatro Nuovo

= Dal Finto il Vero =

Commedia in 3 atti di Saverio Zini

= Musica =

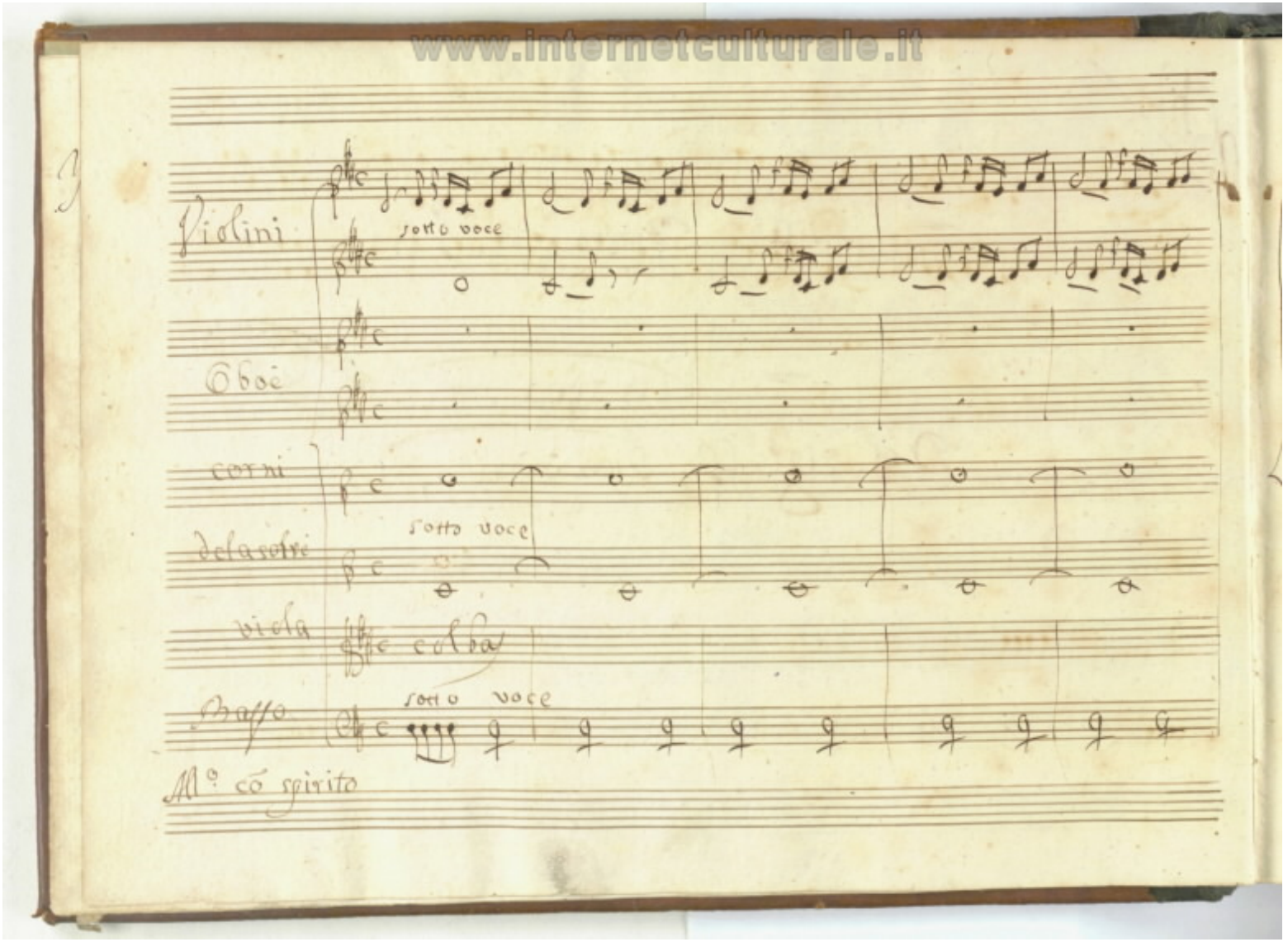
Del sig.r D. Giovanni Paesiello

Atto Primo

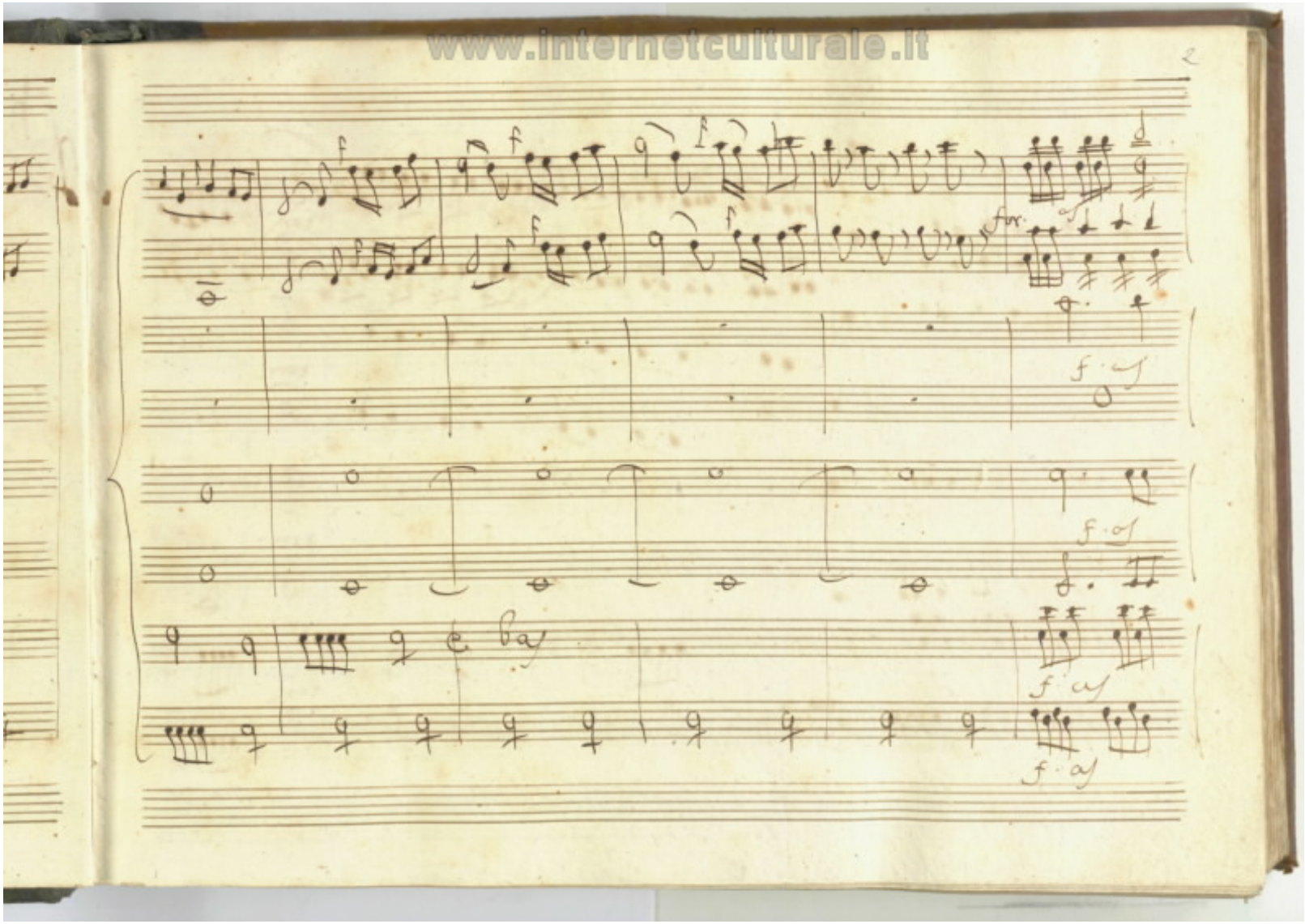
Appartenente al Reale Archivio di Musica di S. Sebastiano

Sigismondo Archivio

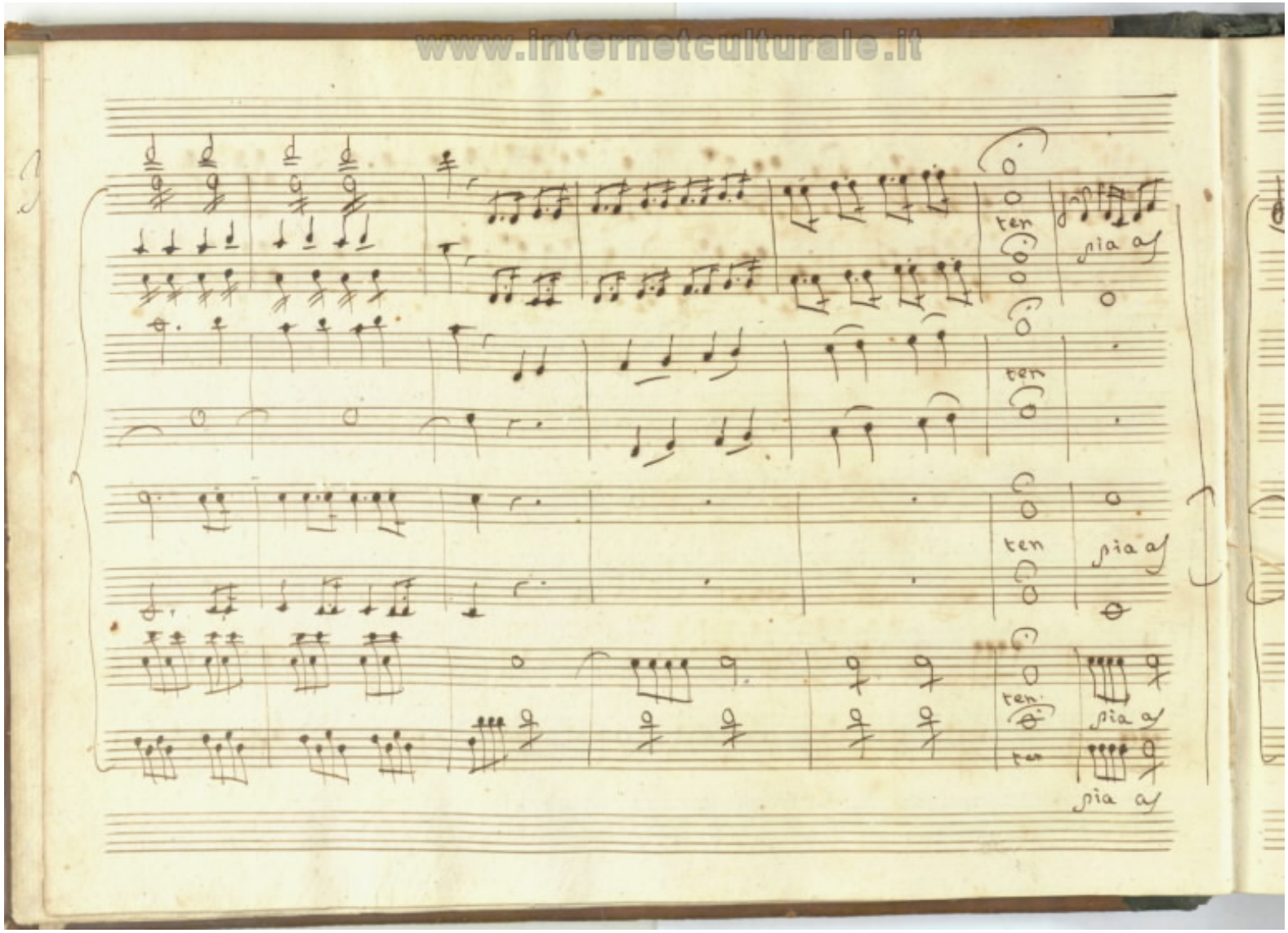
www.internetculturale.it



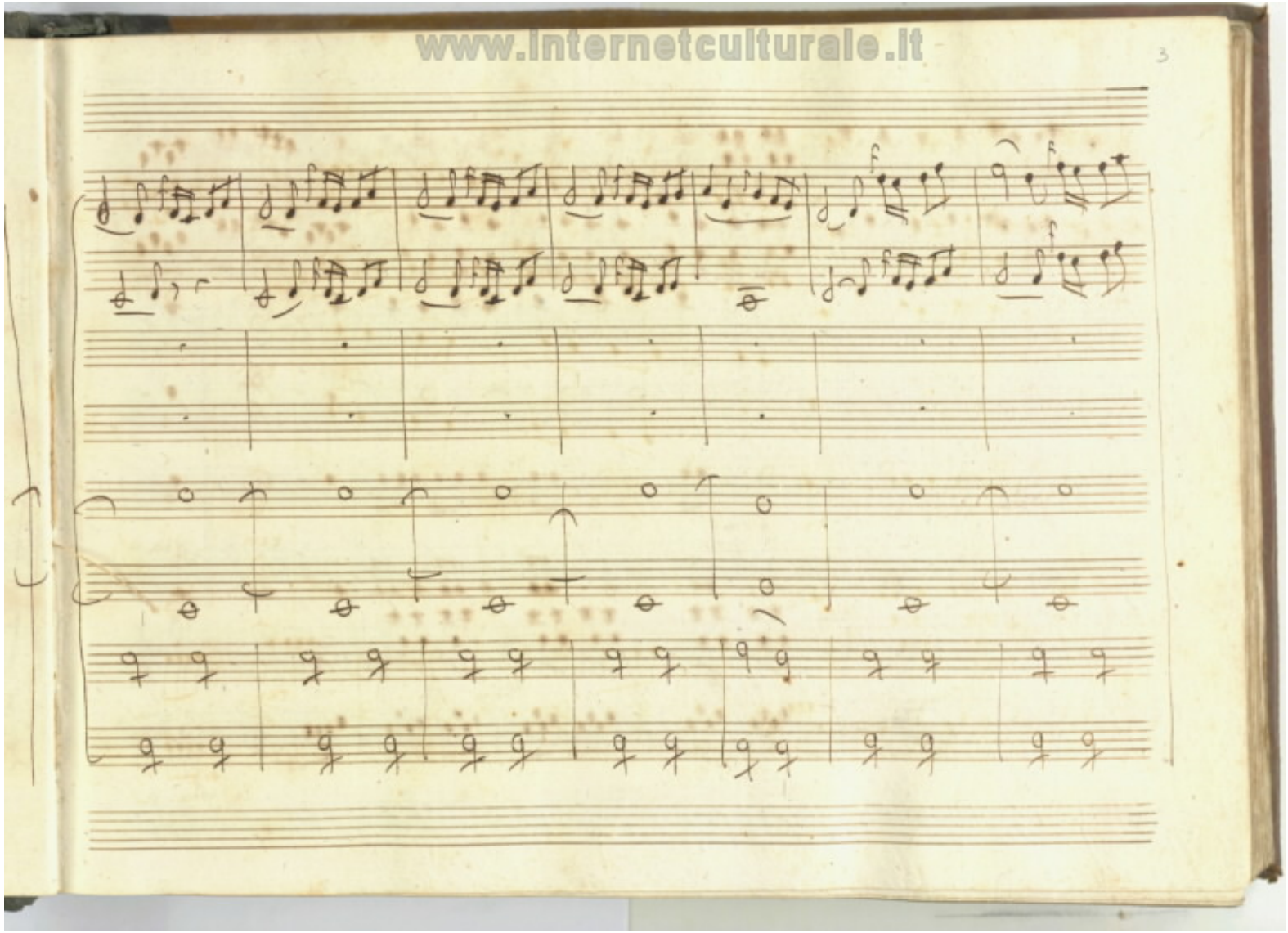
www.internetculturale.it



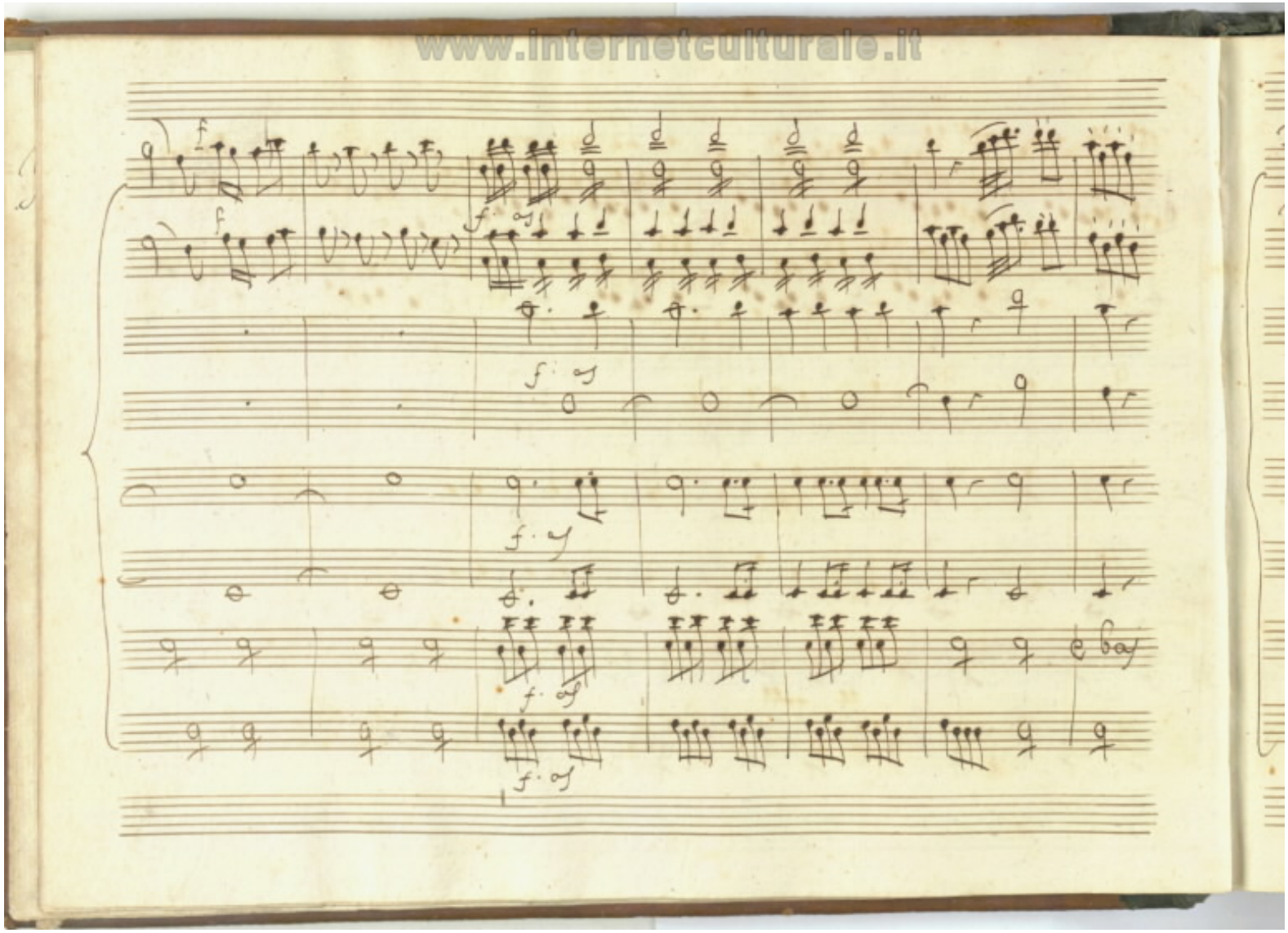
www.internetculturale.it



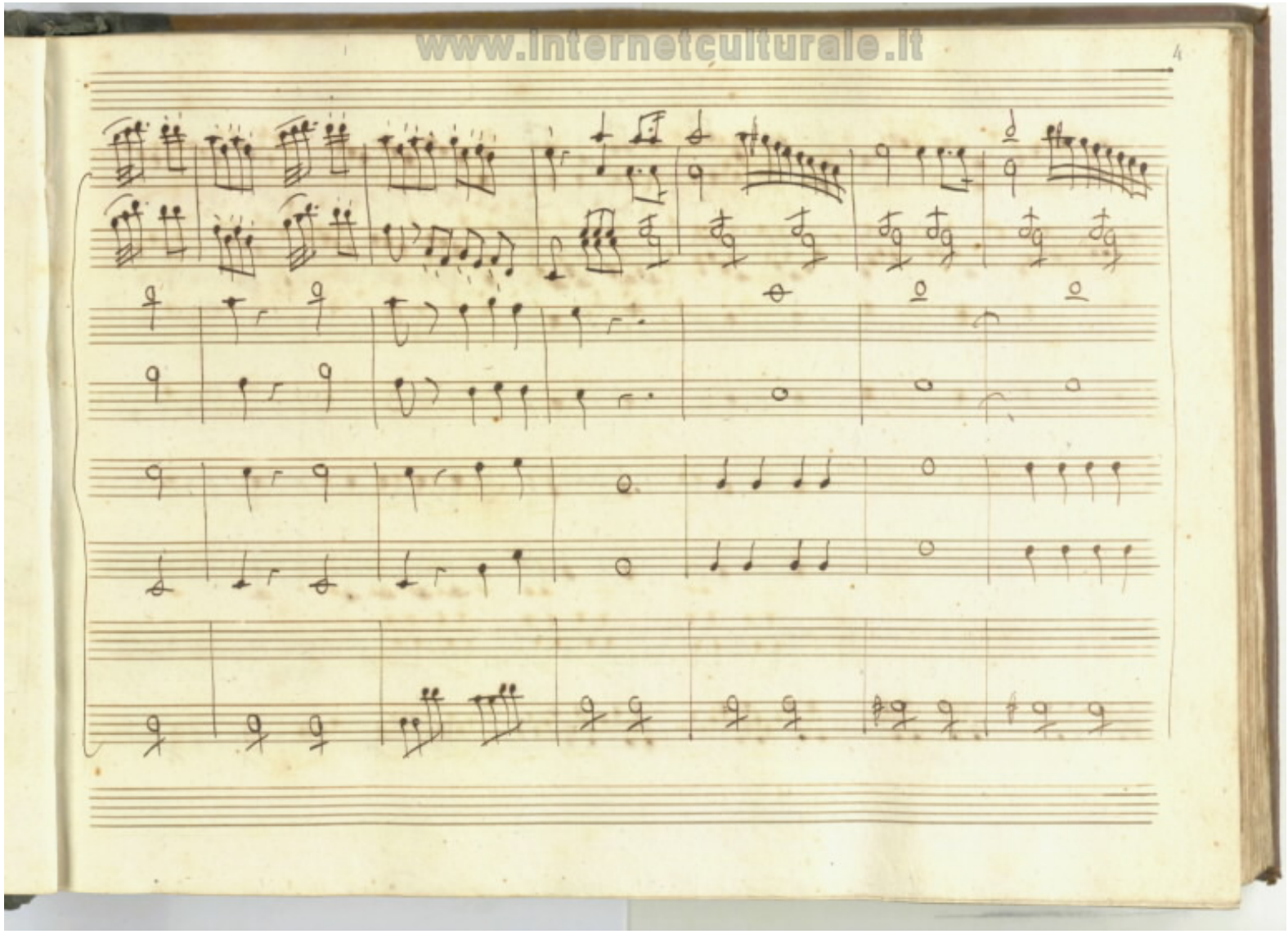
www.internetculturale.it



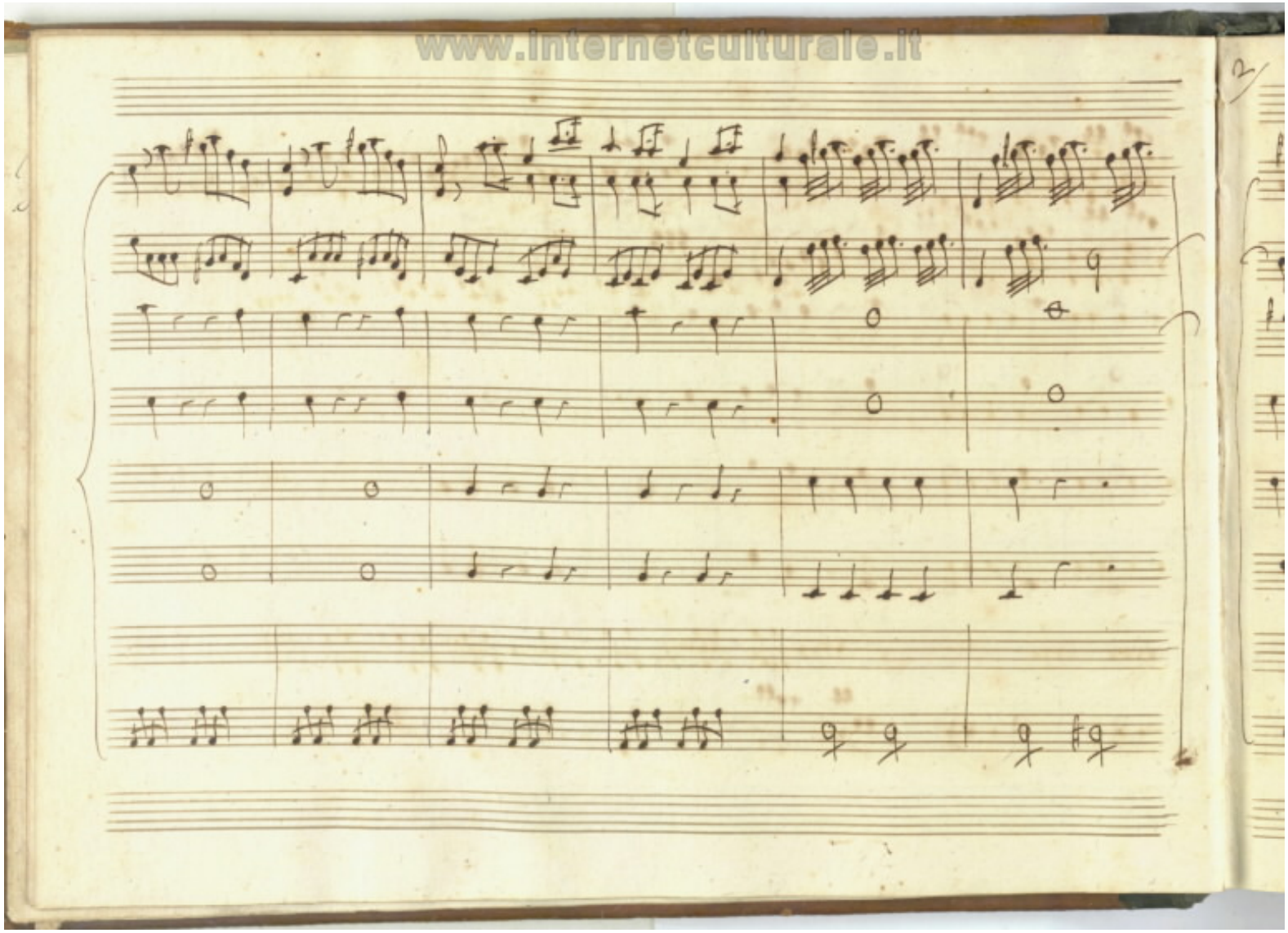
www.internetculturale.it

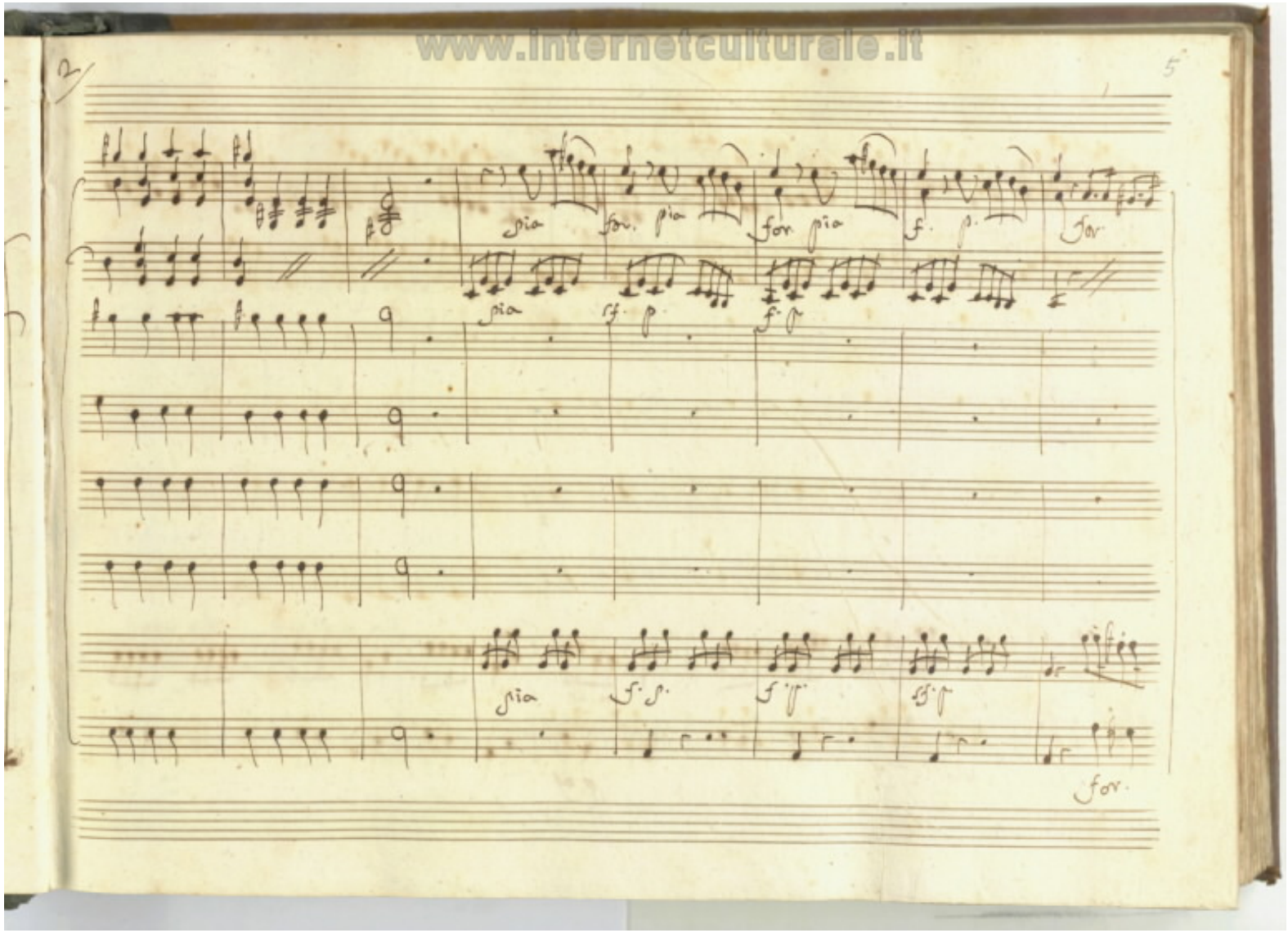


www.internetculturale.it

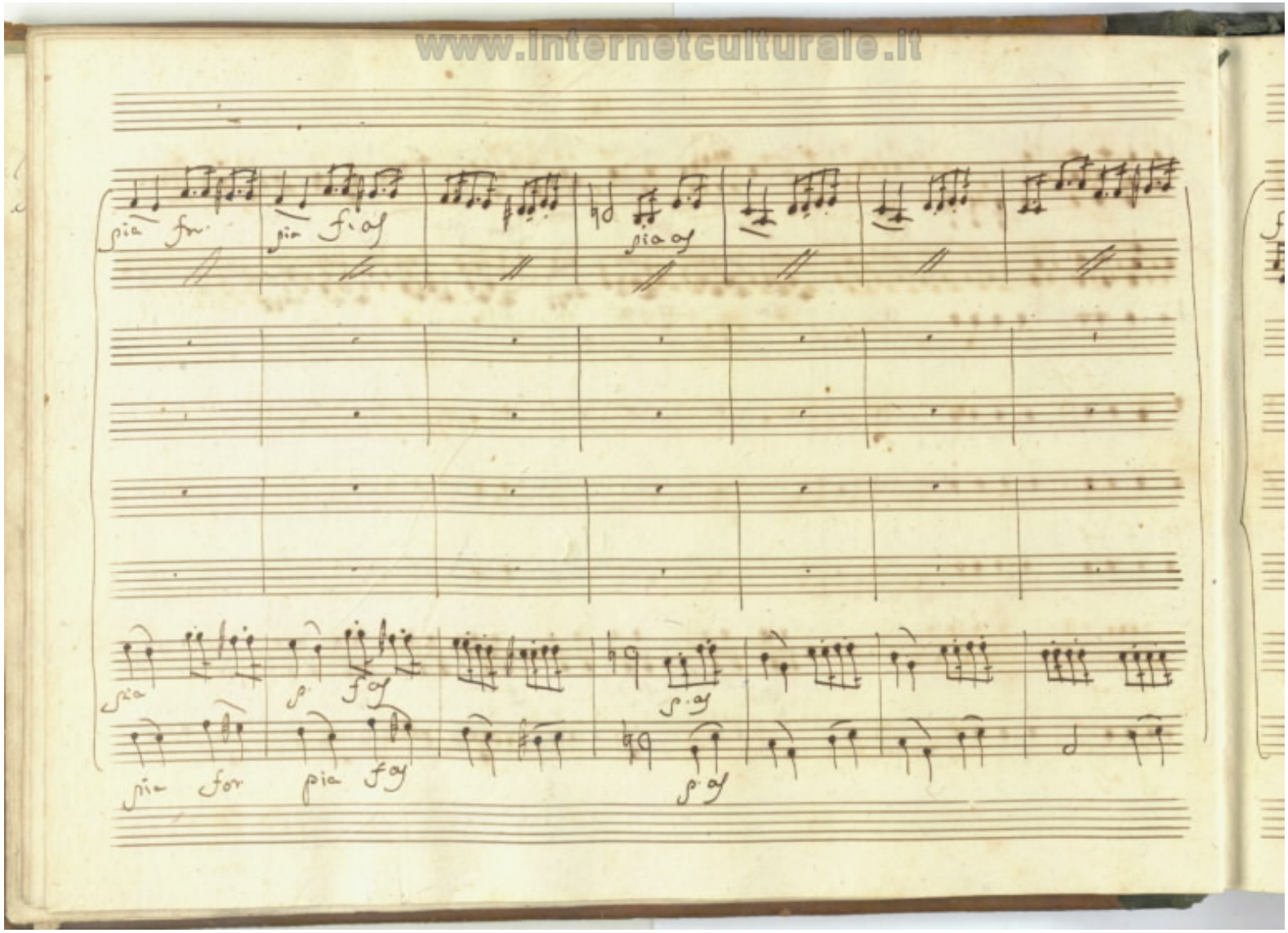


www.internetculturale.it

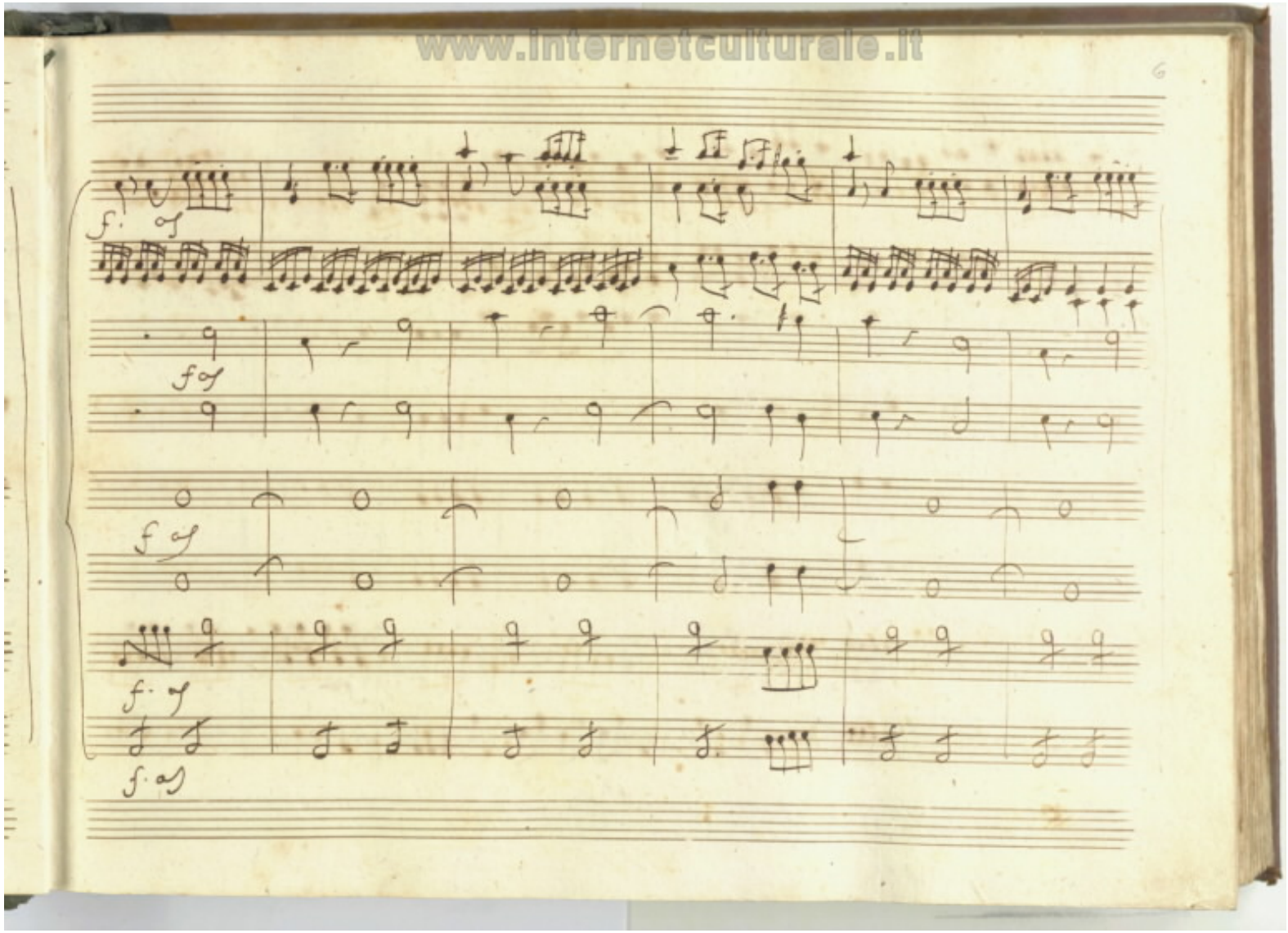



www.internetculturale.it
2
5
pia
for.
pia
for
pia
f. p.
for.
pia
sf. p
f. f
pia
f. p.
f. f
sf. f
for.

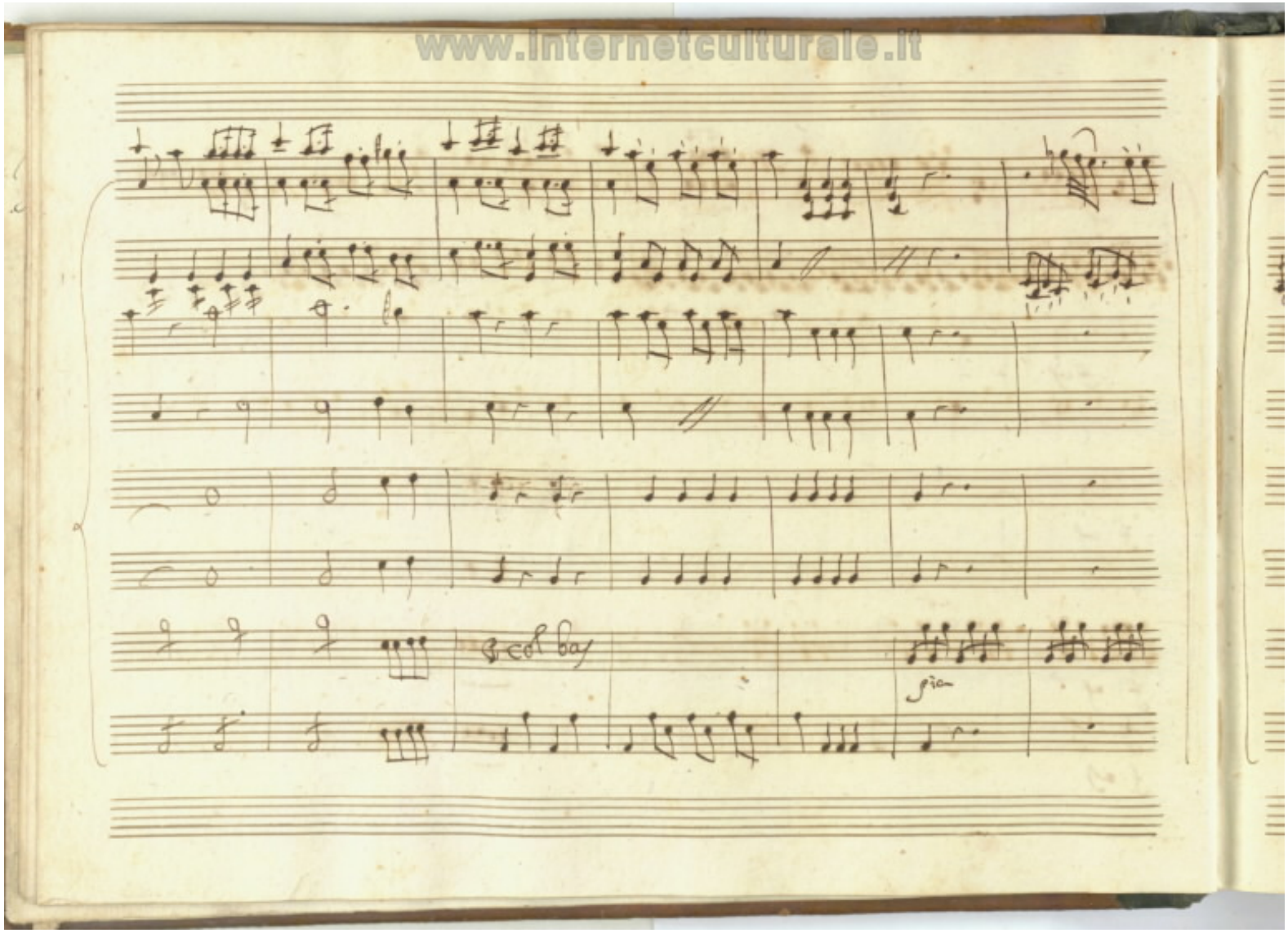
www.internetculturale.it



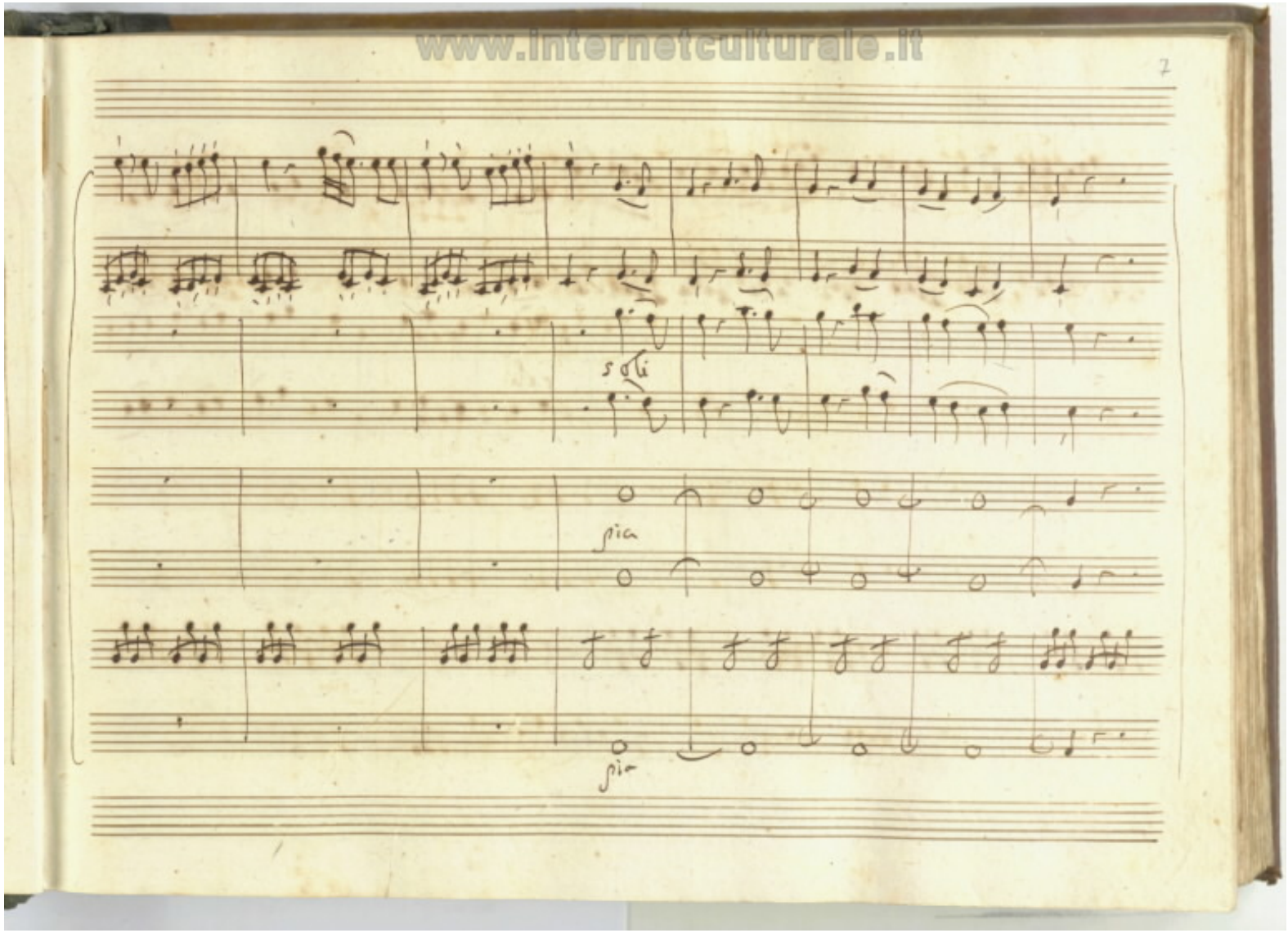
www.internetculturale.it



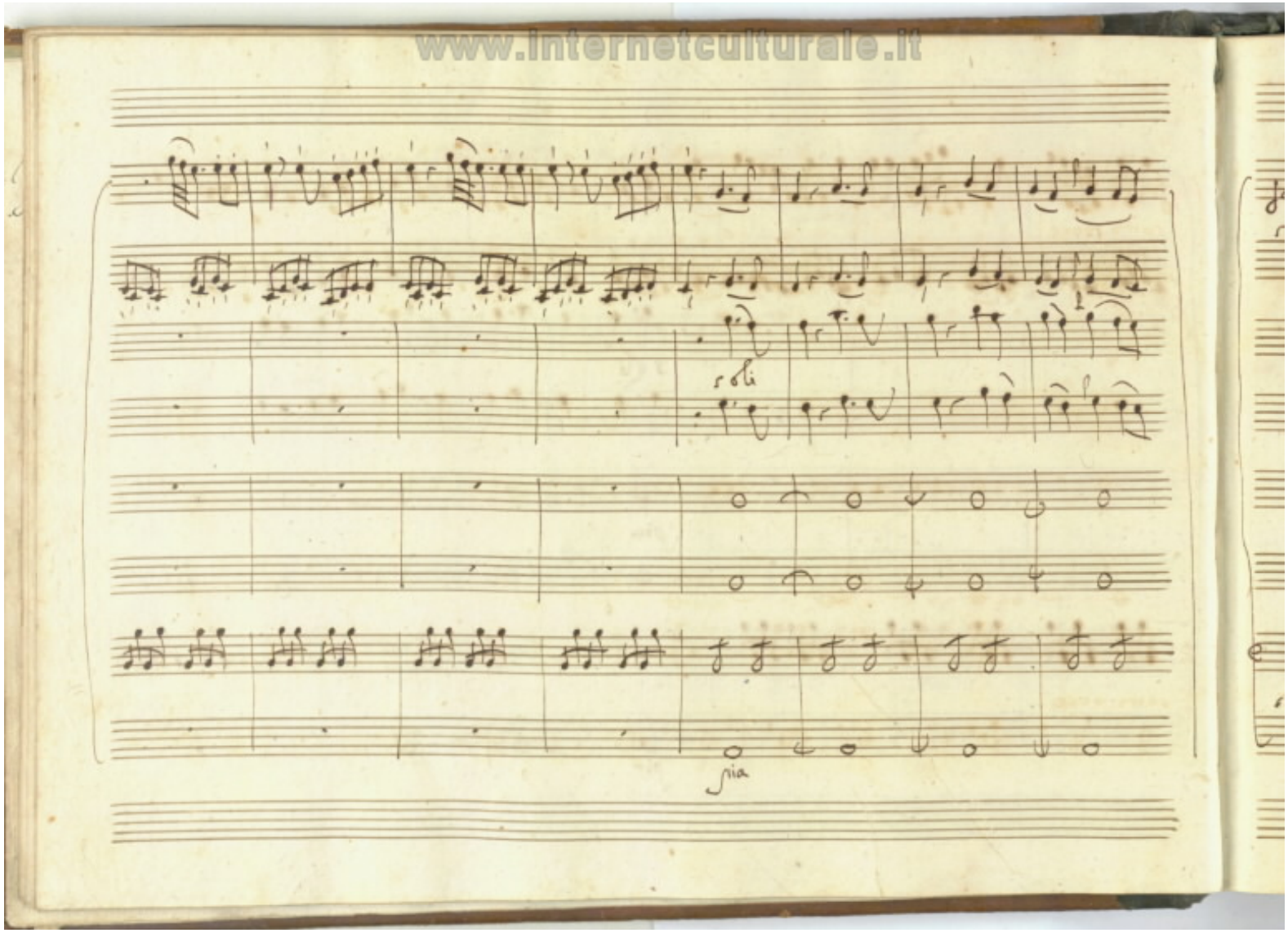
www.internetculturale.it



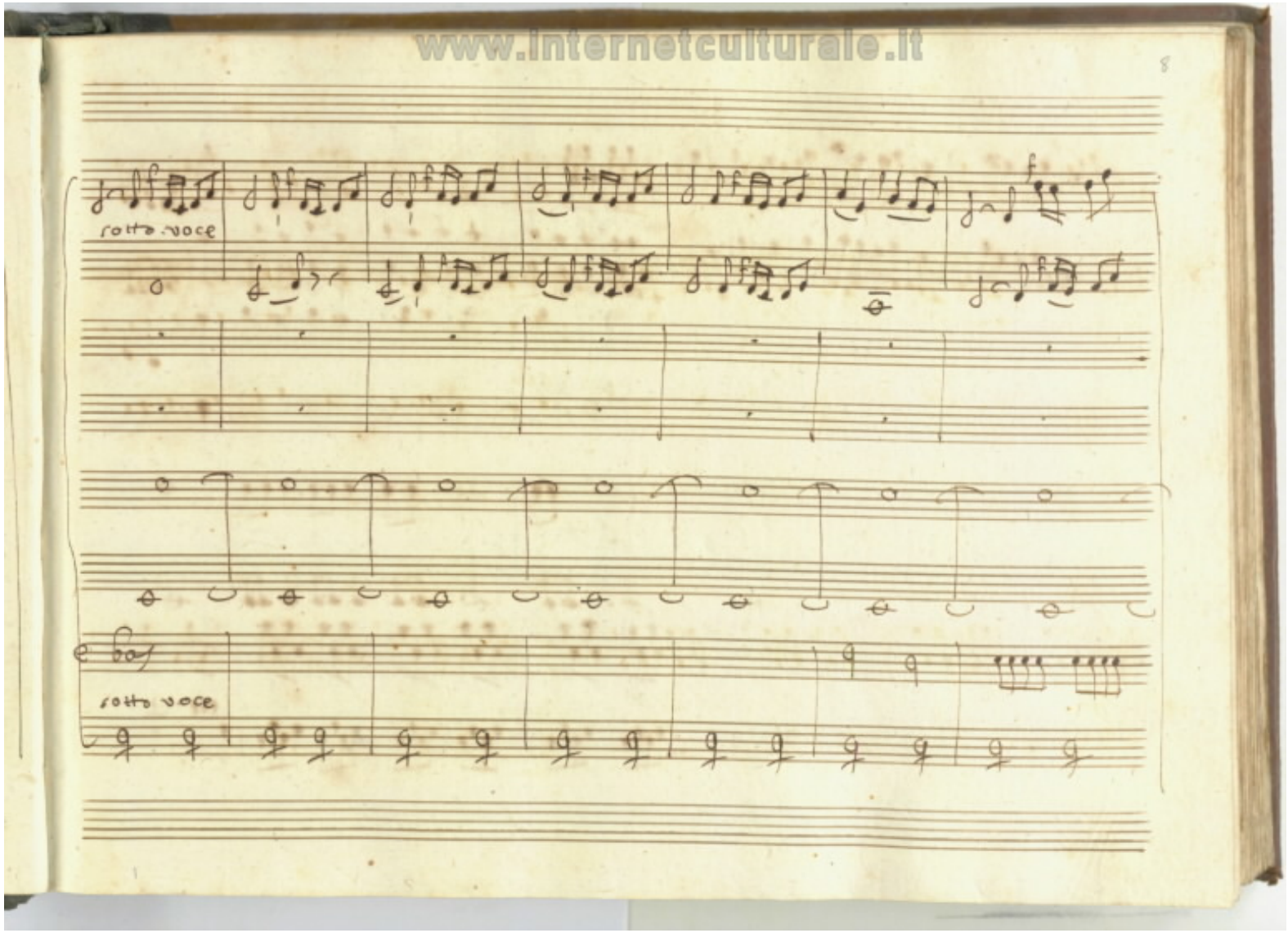
www.internetculturale.it



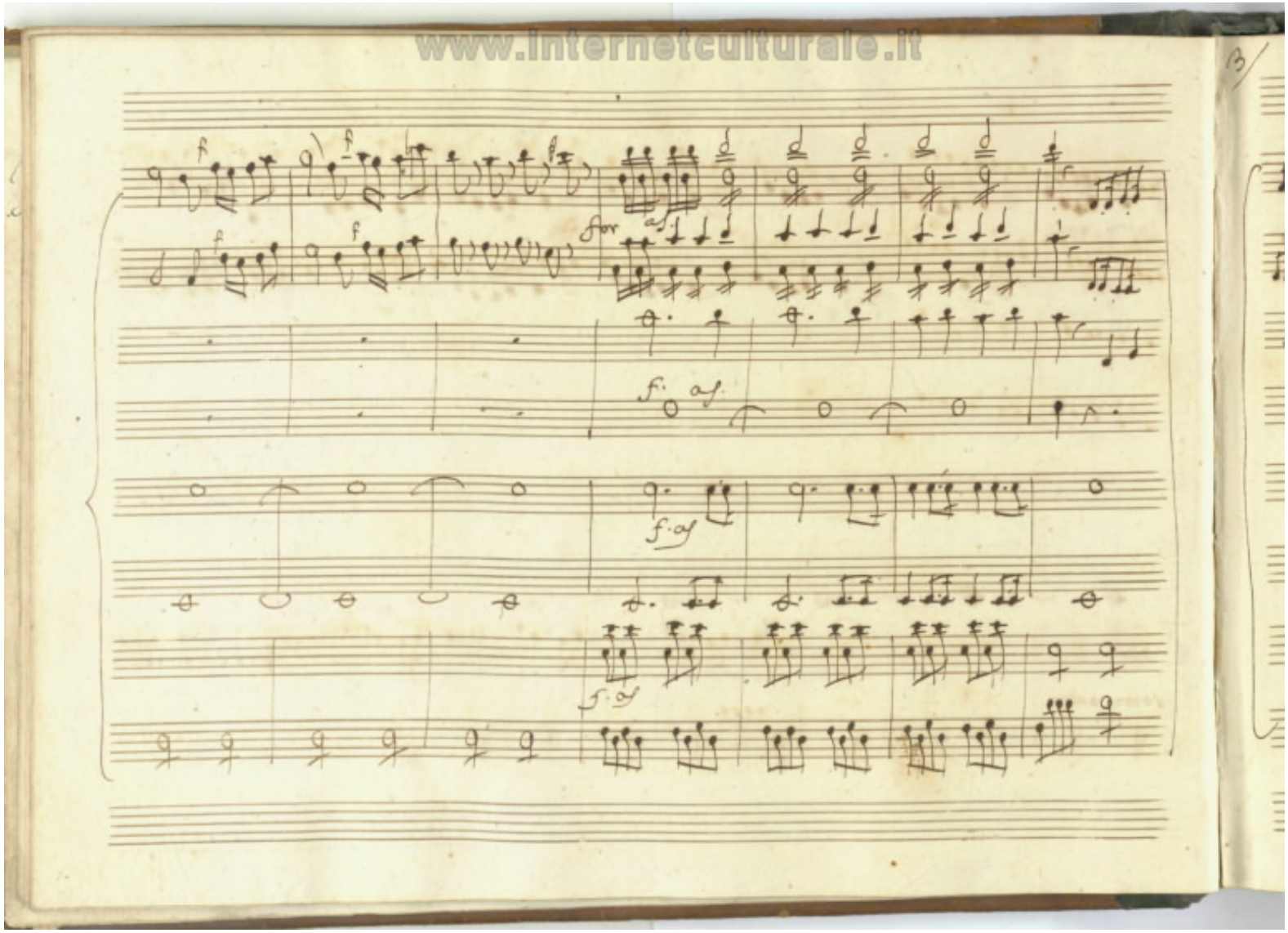
www.internetculturale.it



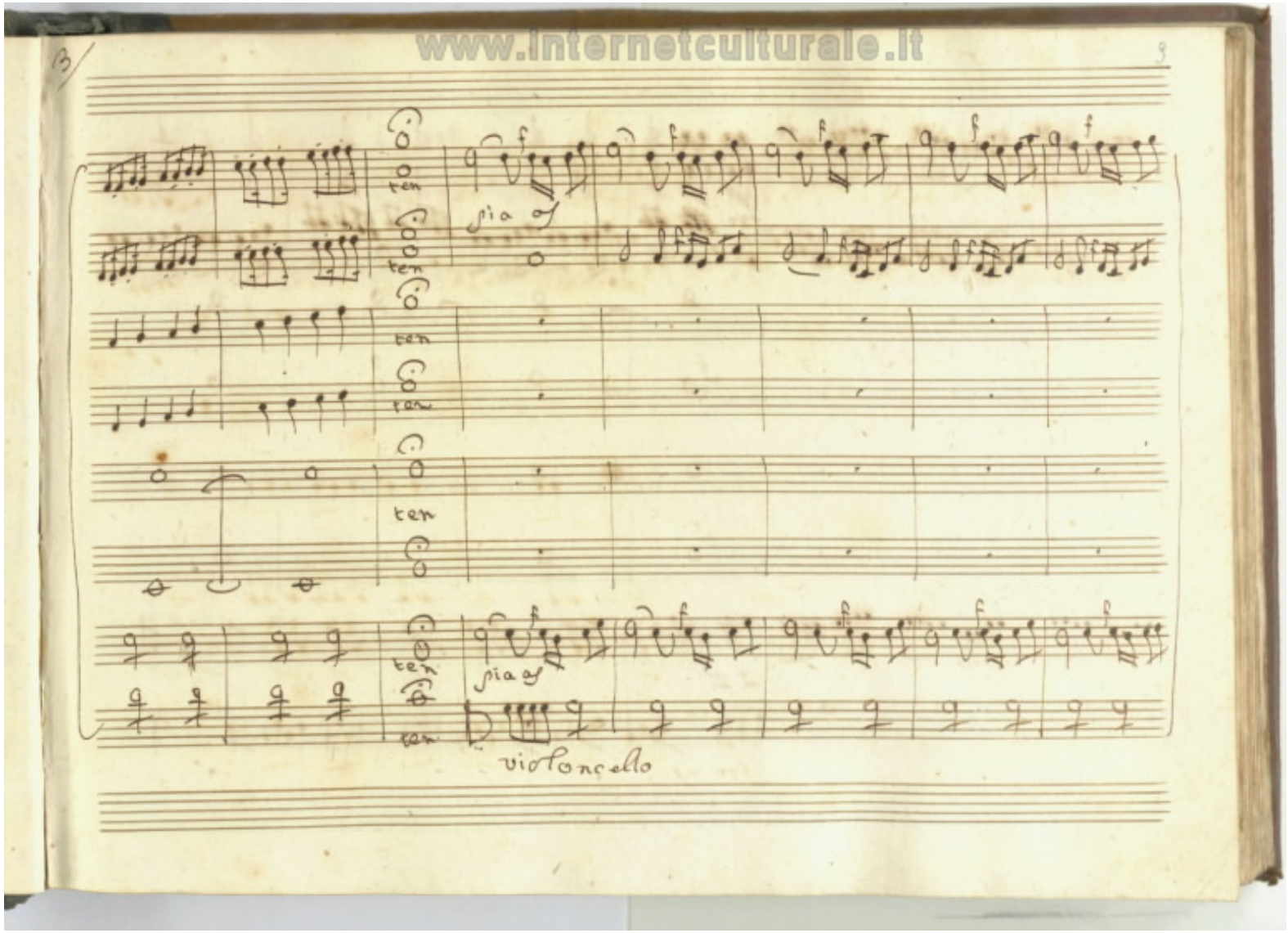
www.internetculturale.it



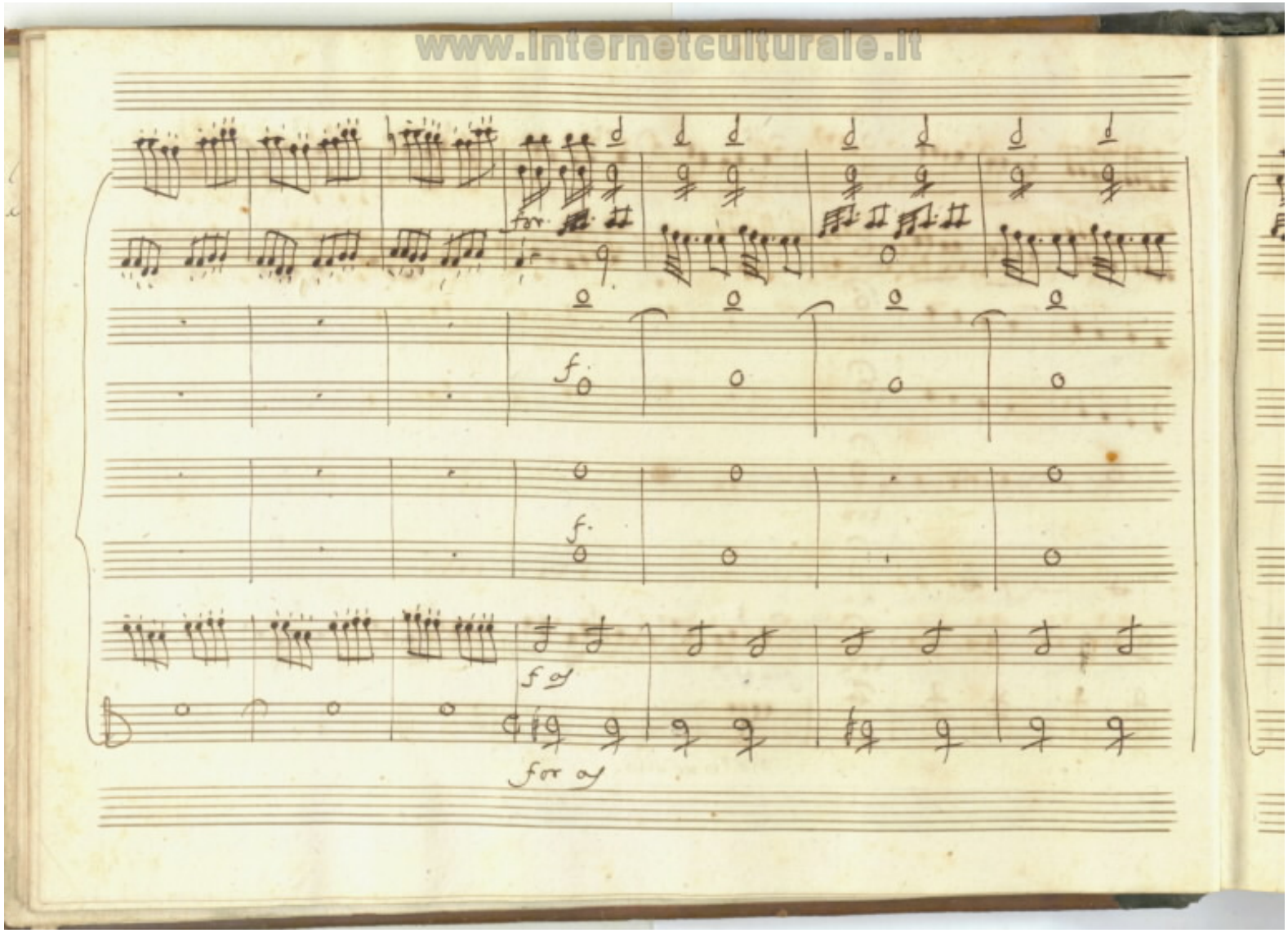
www.internetculturale.it



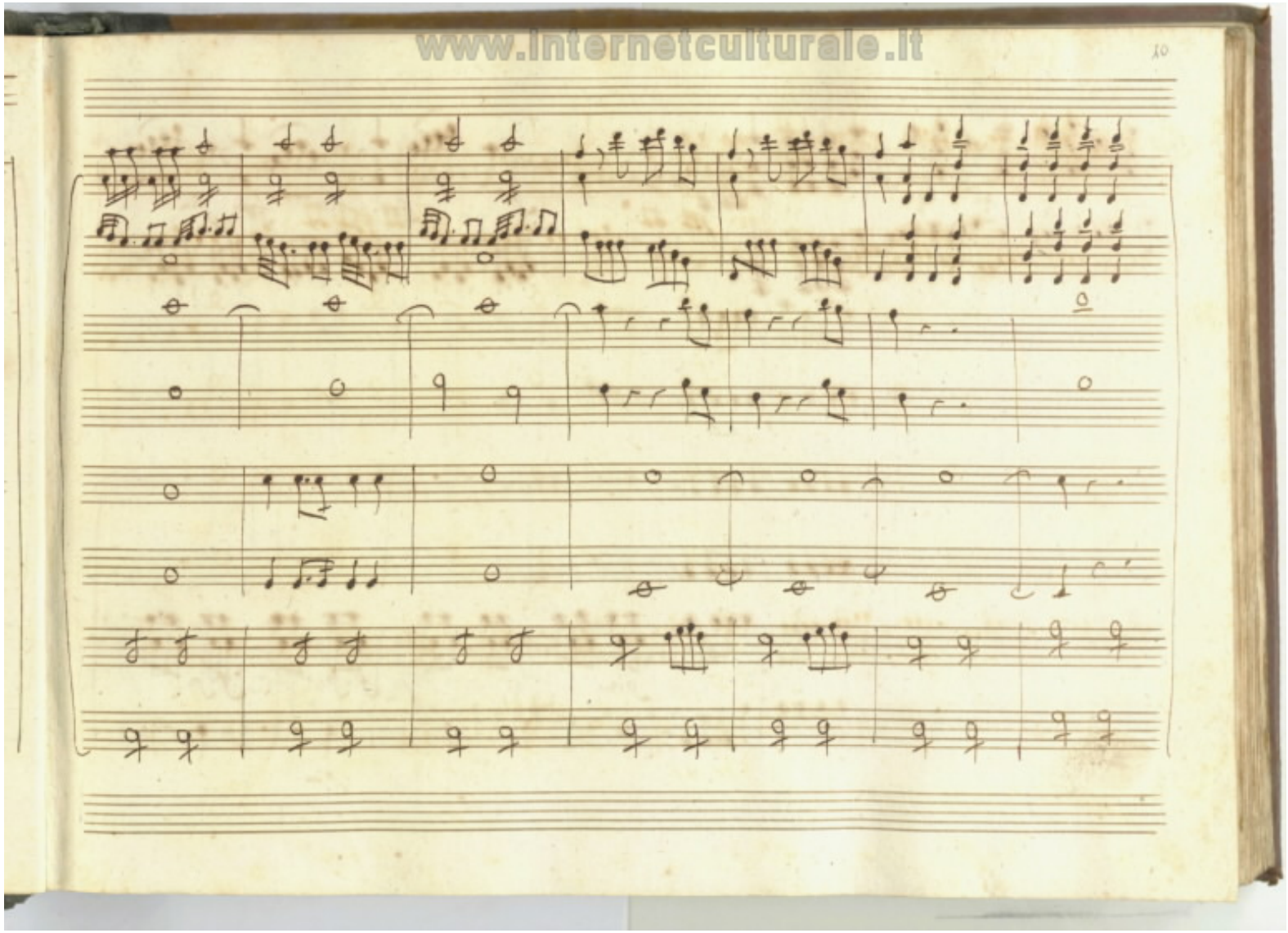
www.internetculturale.it



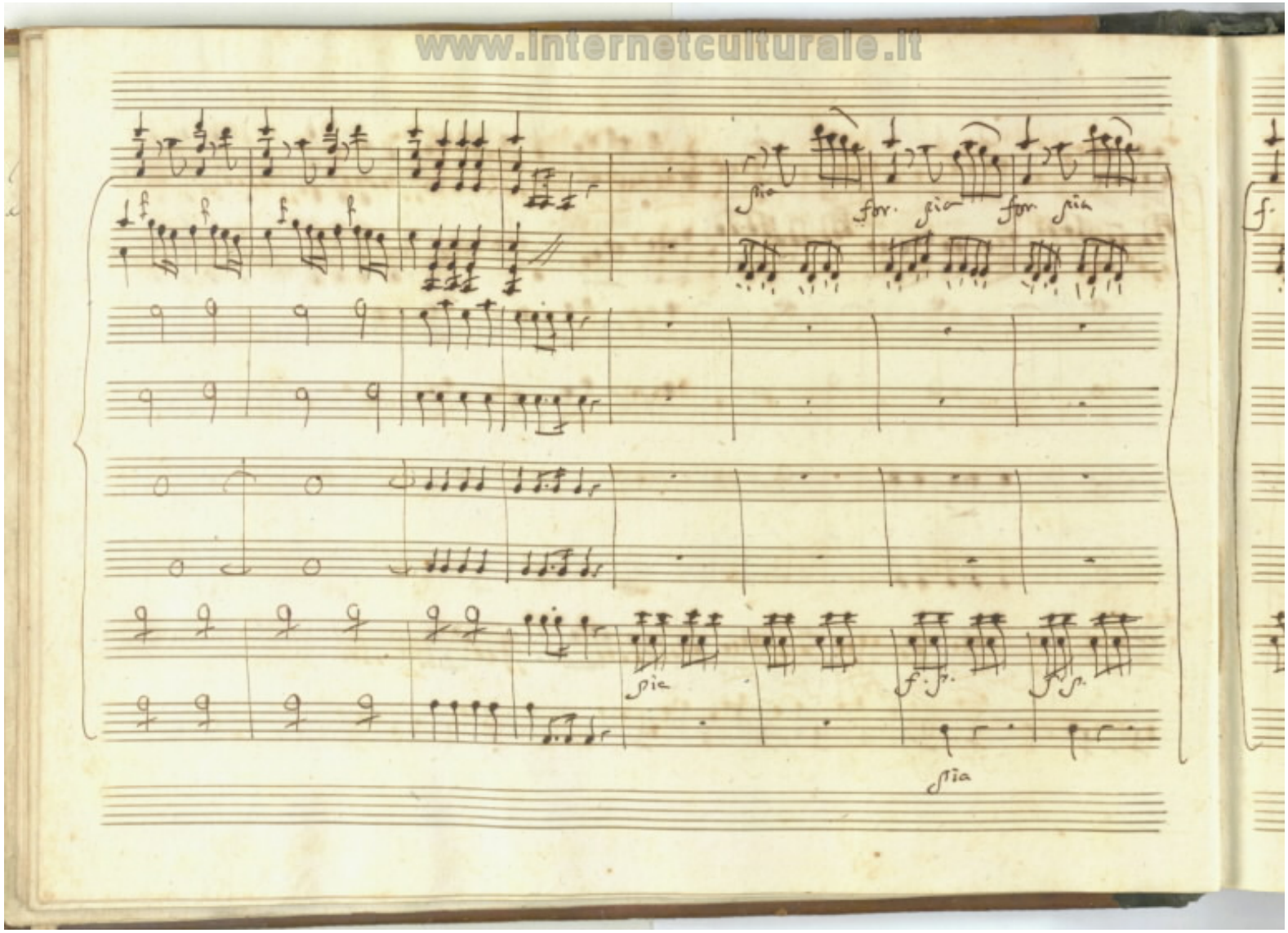
www.internetculturale.it



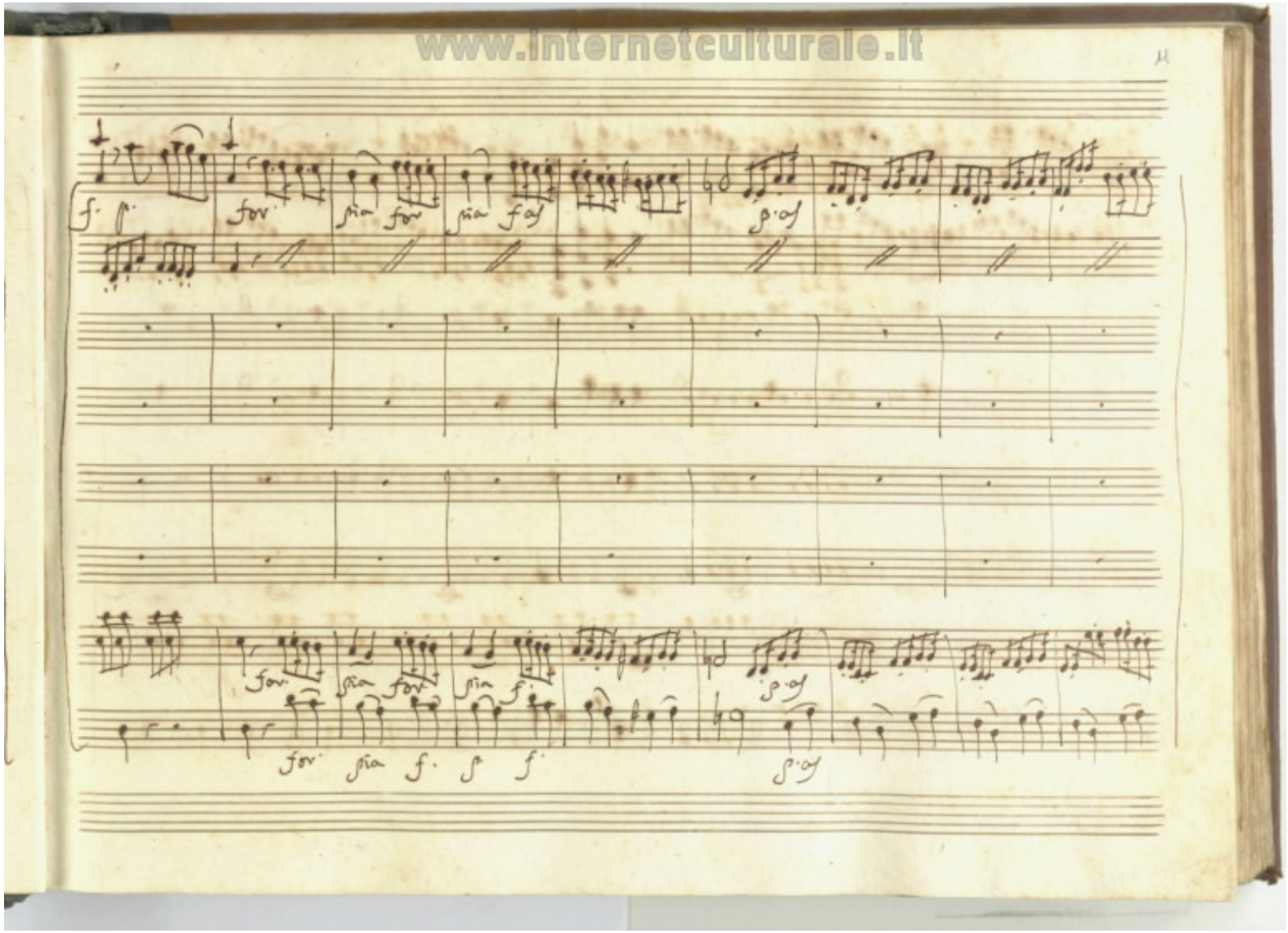
www.internetculturale.it



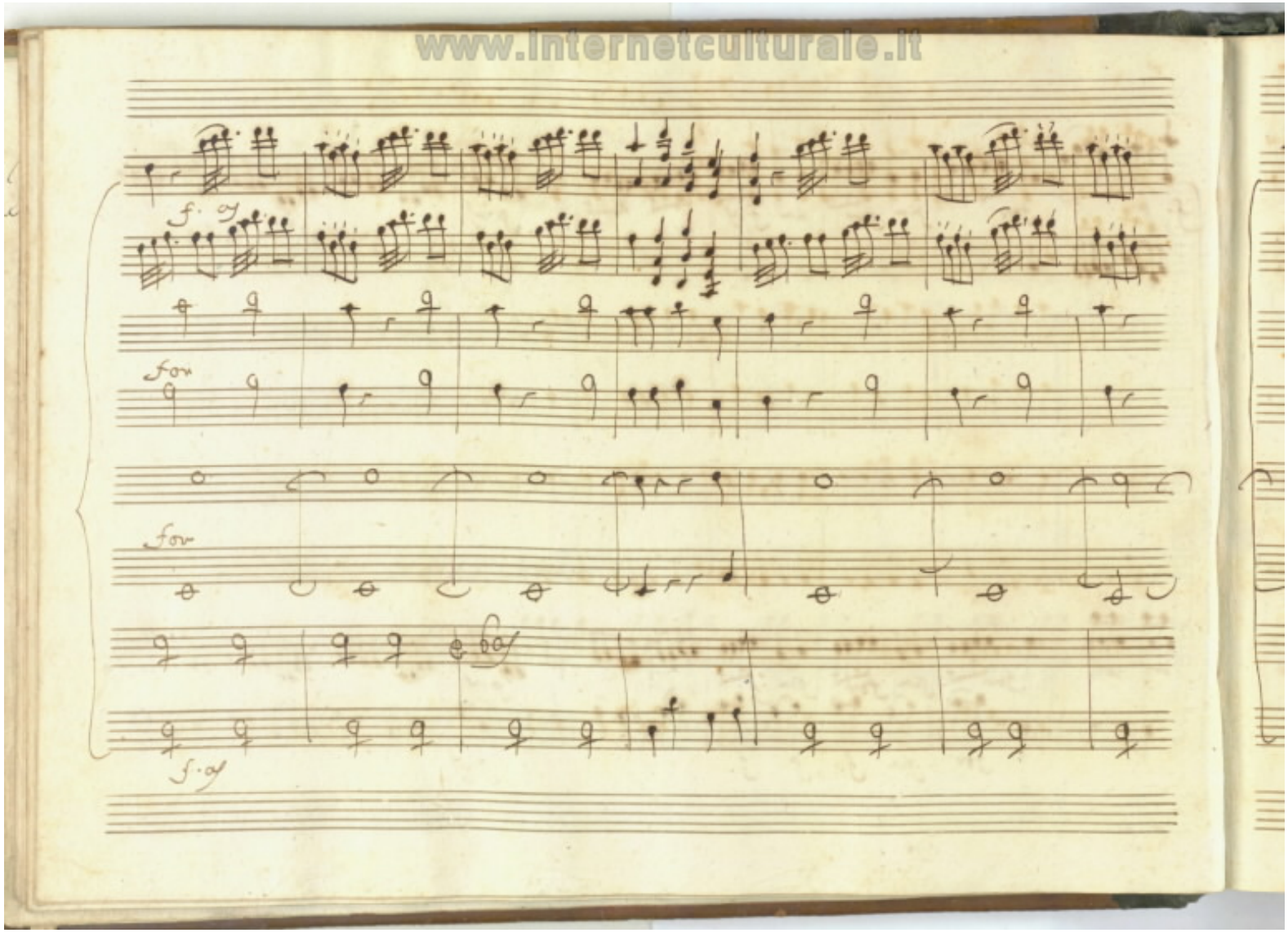
www.internetculturale.it



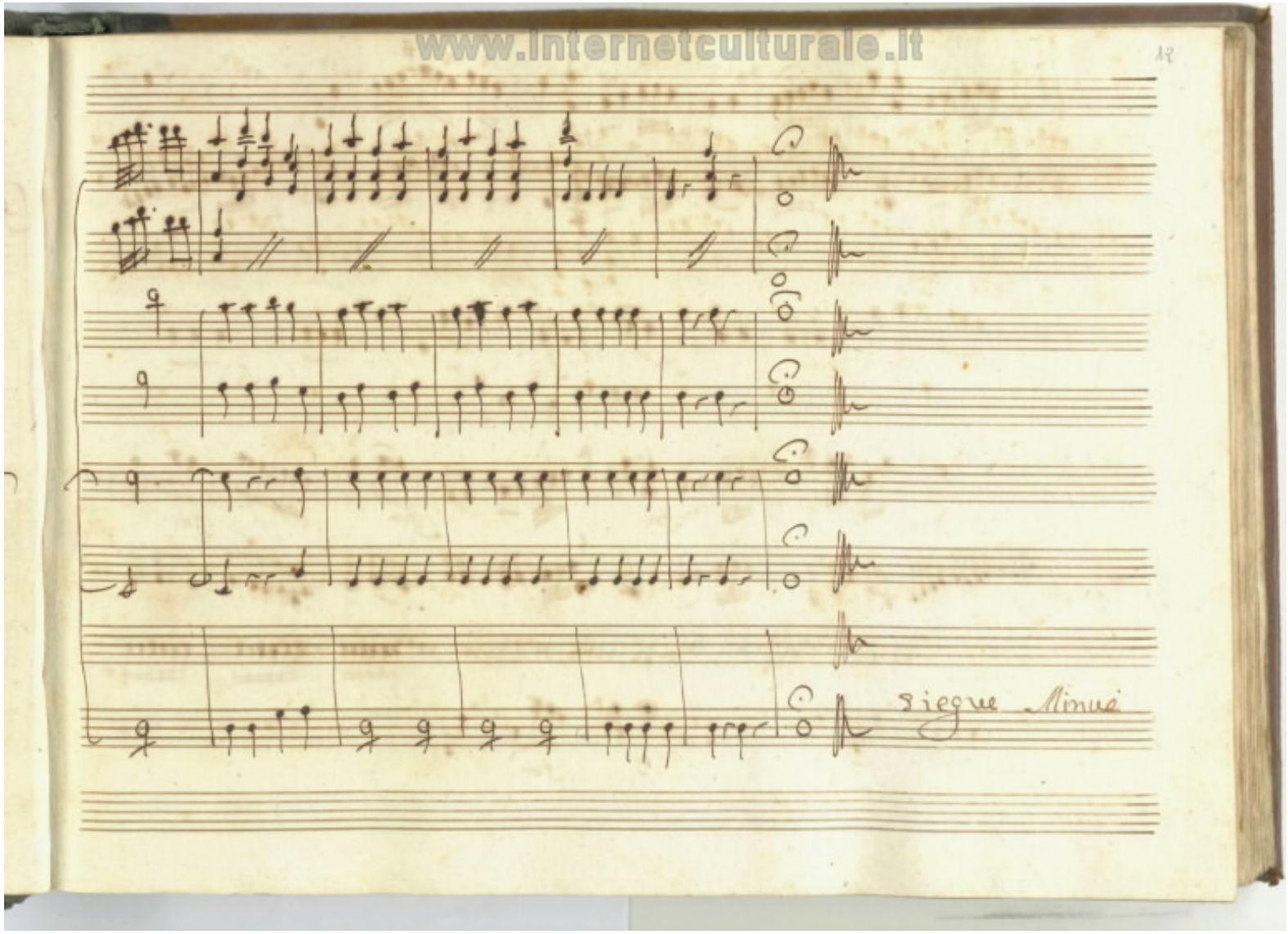
www.internetculturale.it

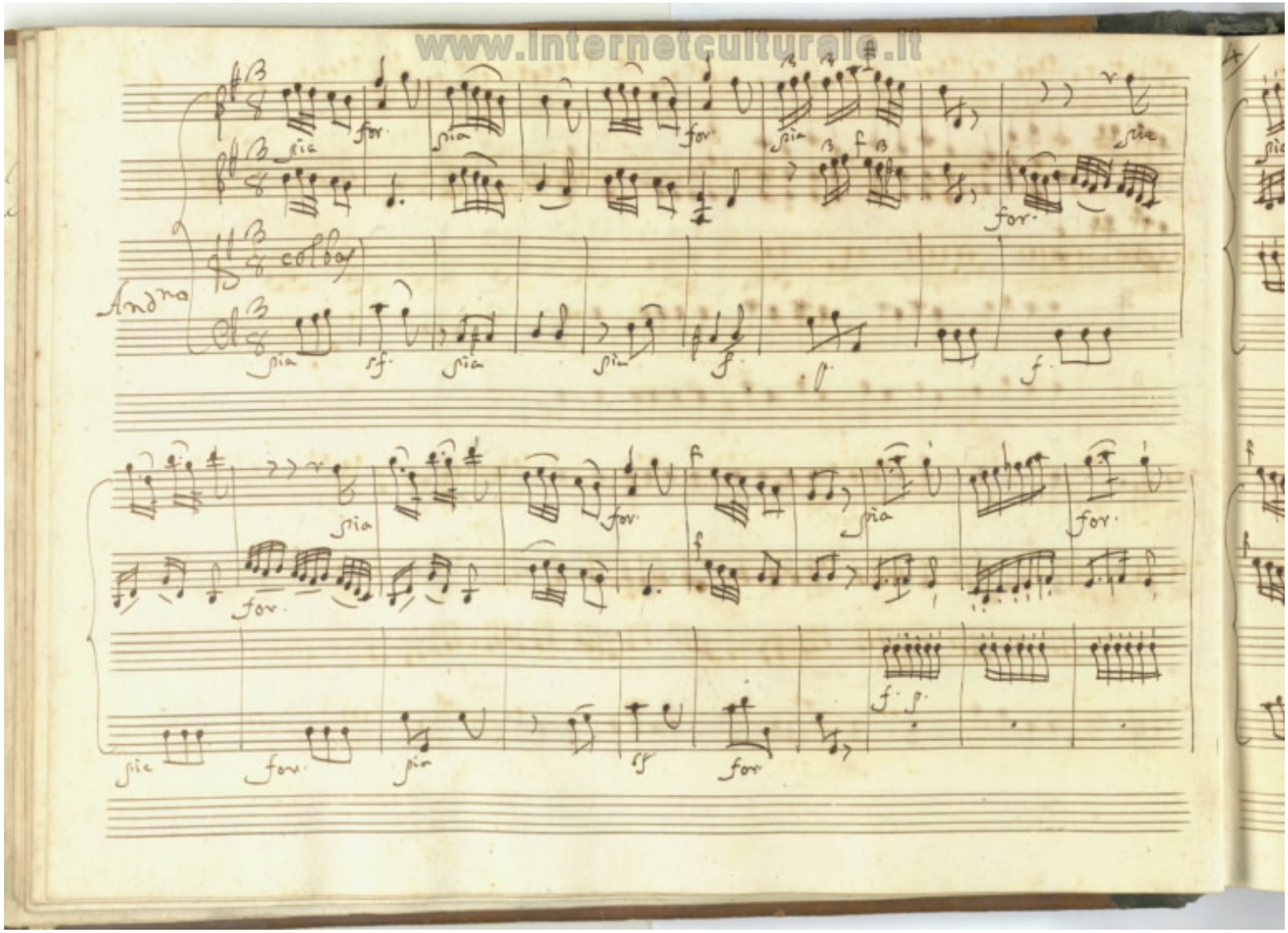


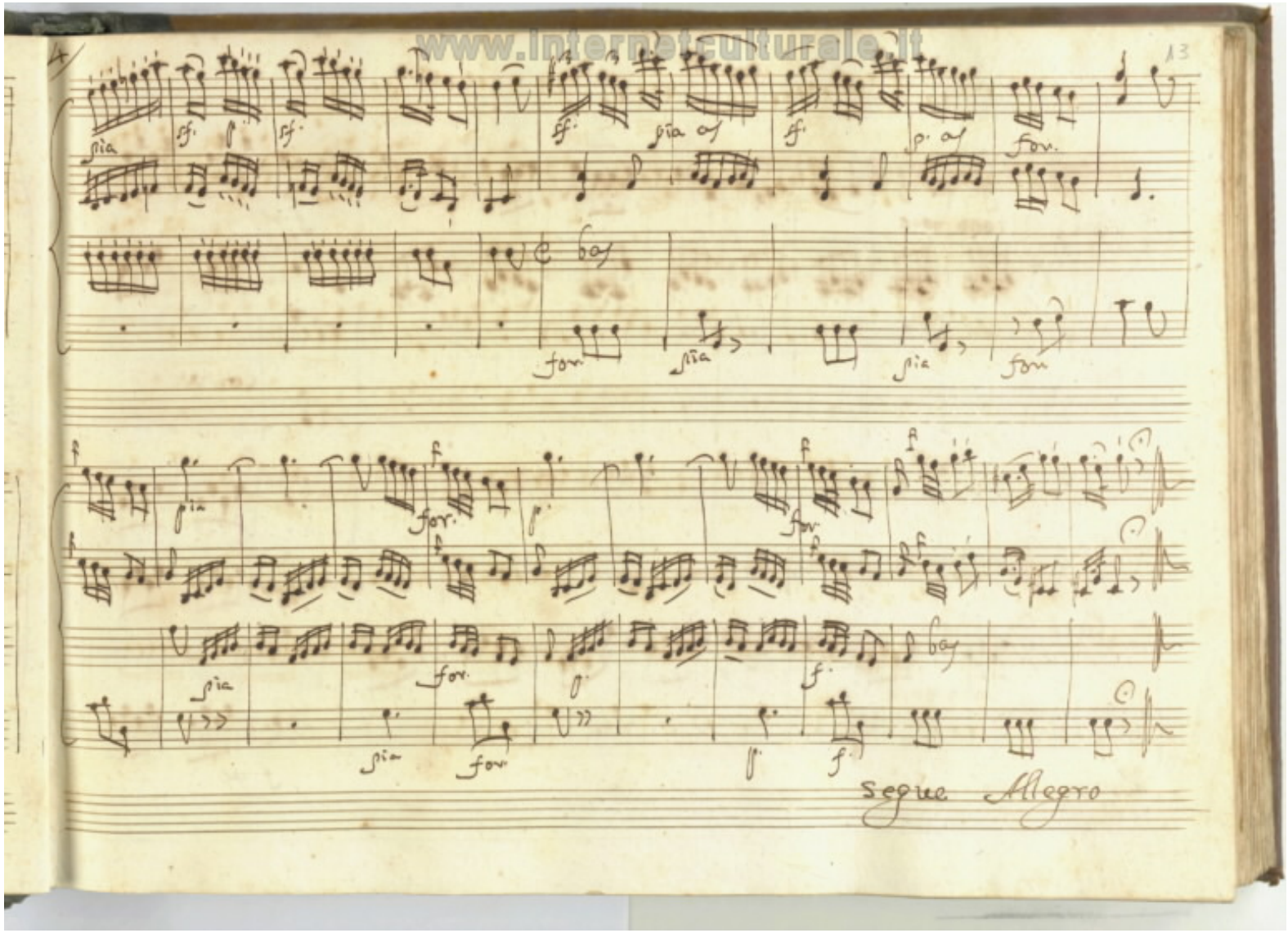
www.internetculturale.it



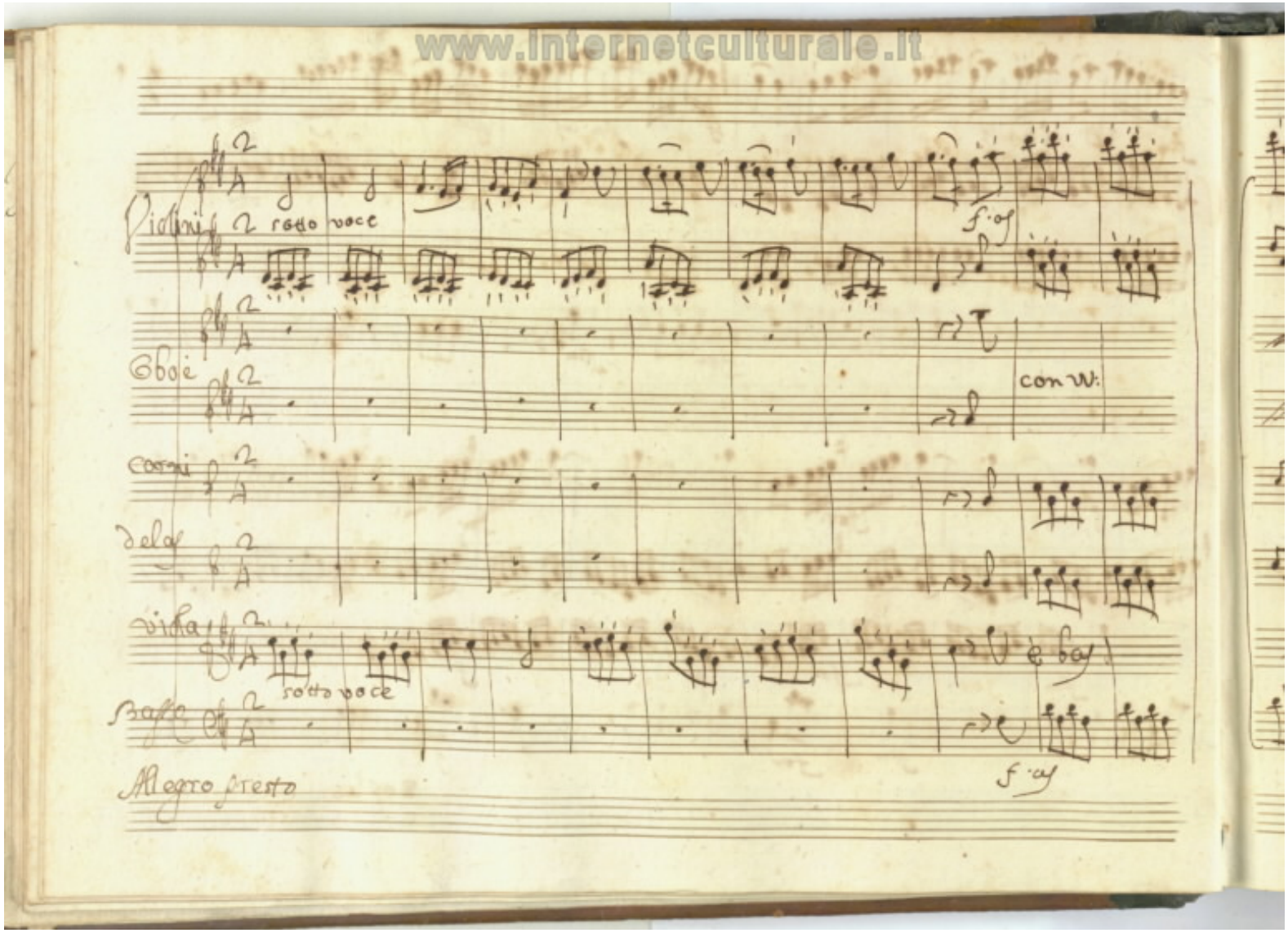
www.internetculturale.it



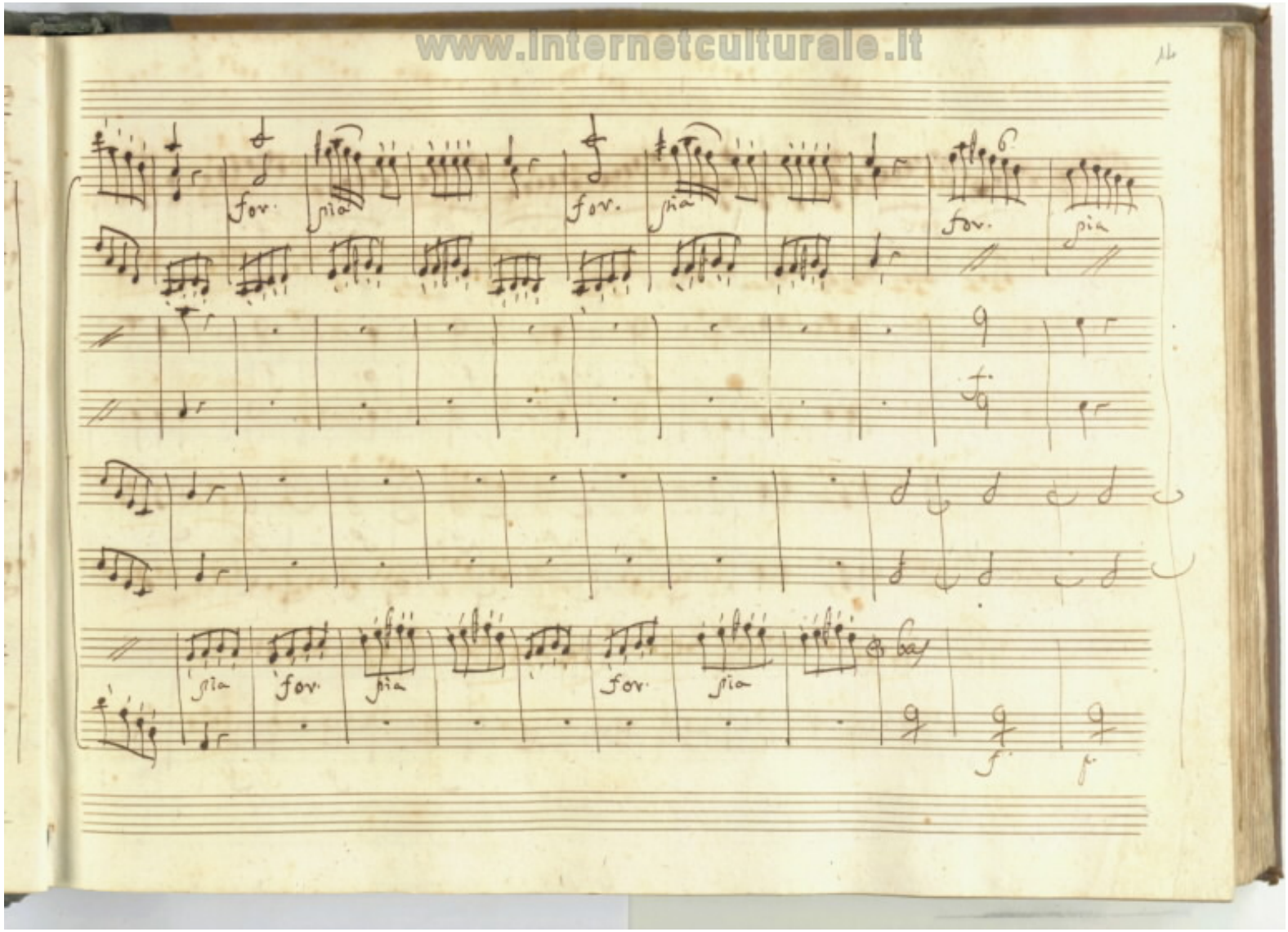

www.internetculturale.it
Andra
col basso
sfz
for.
sfz
f.


www.internetculturale.it
13
Segue Allegro

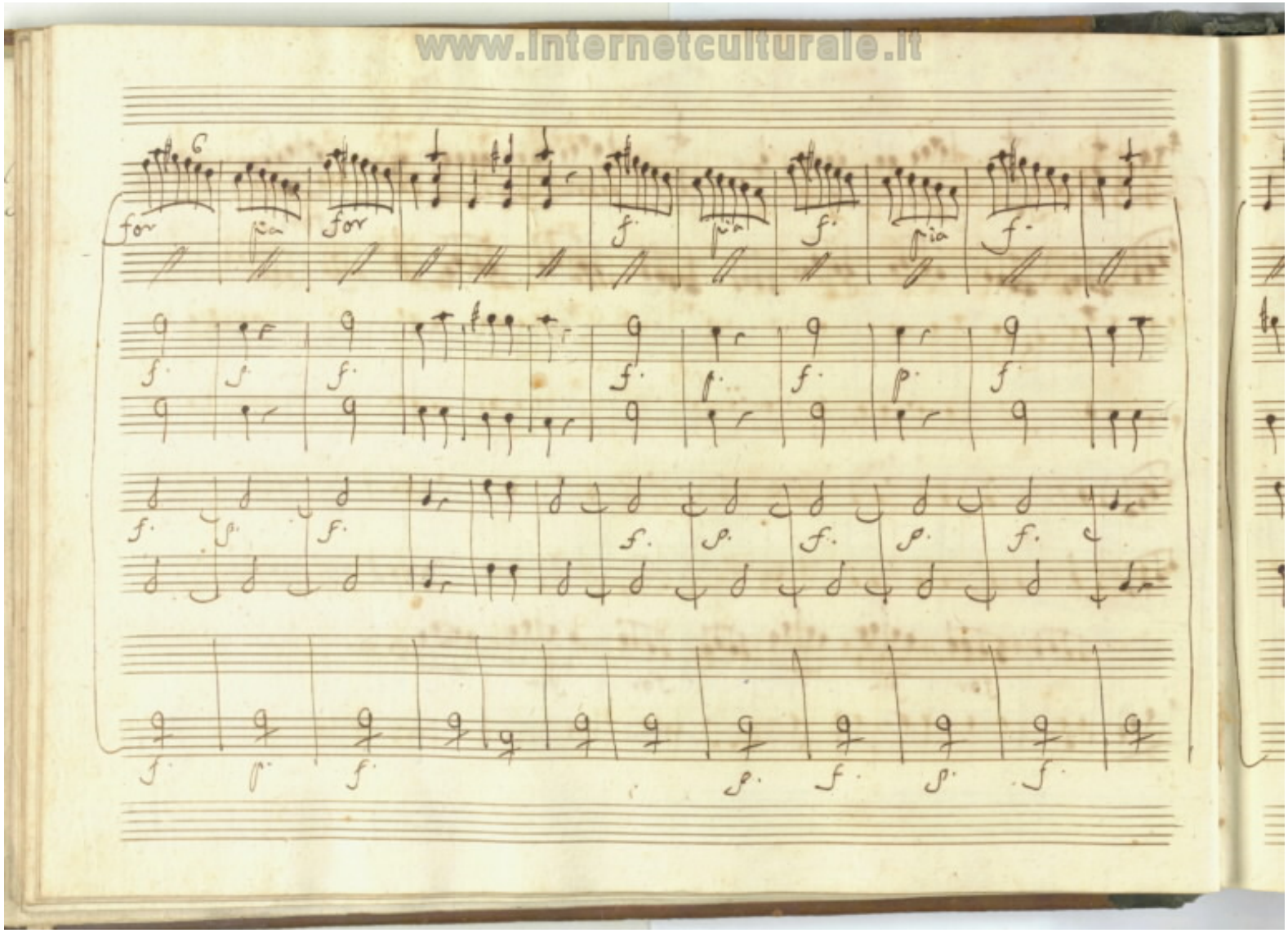
www.internetculturale.it



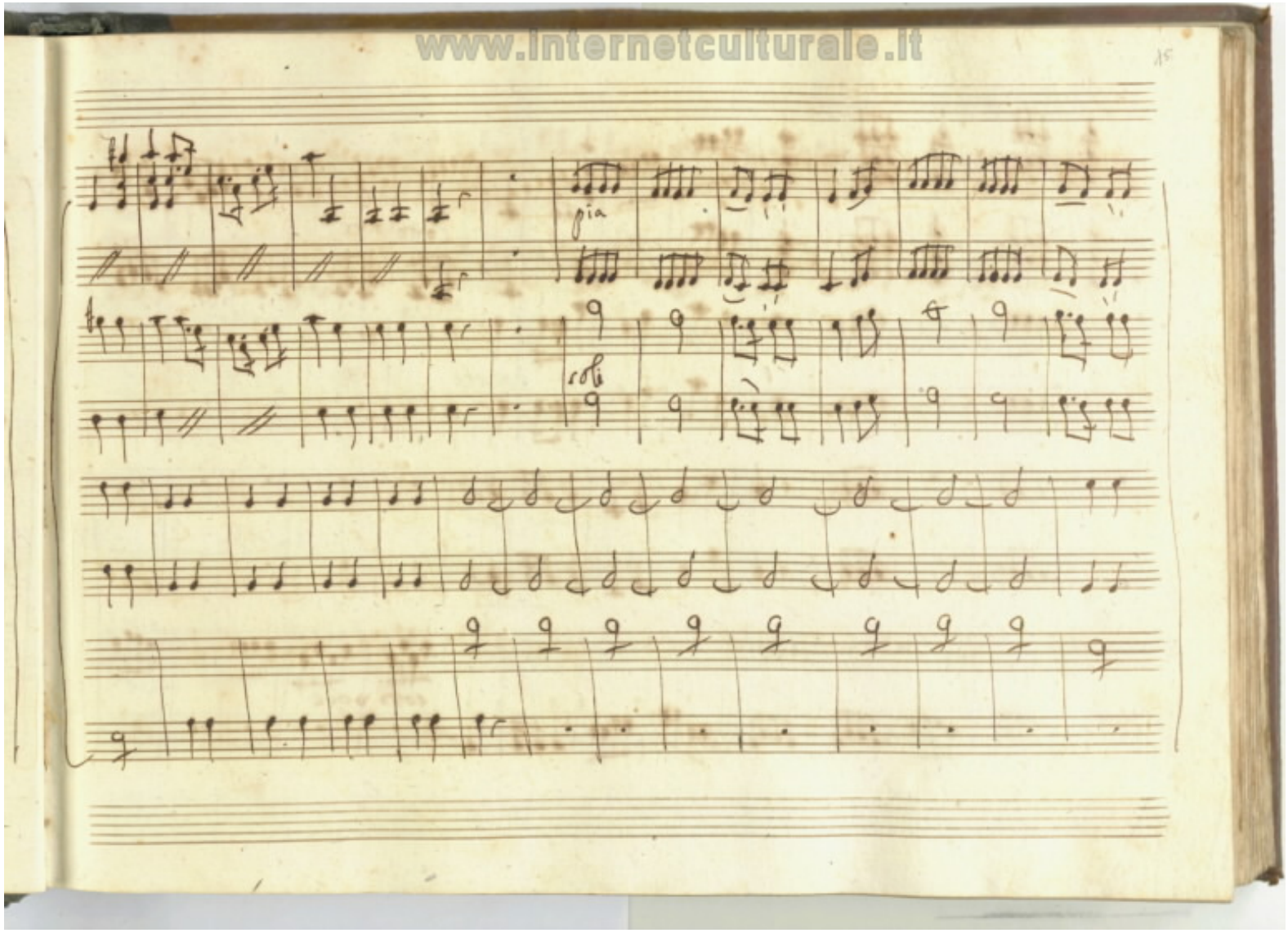
www.internetculturale.it



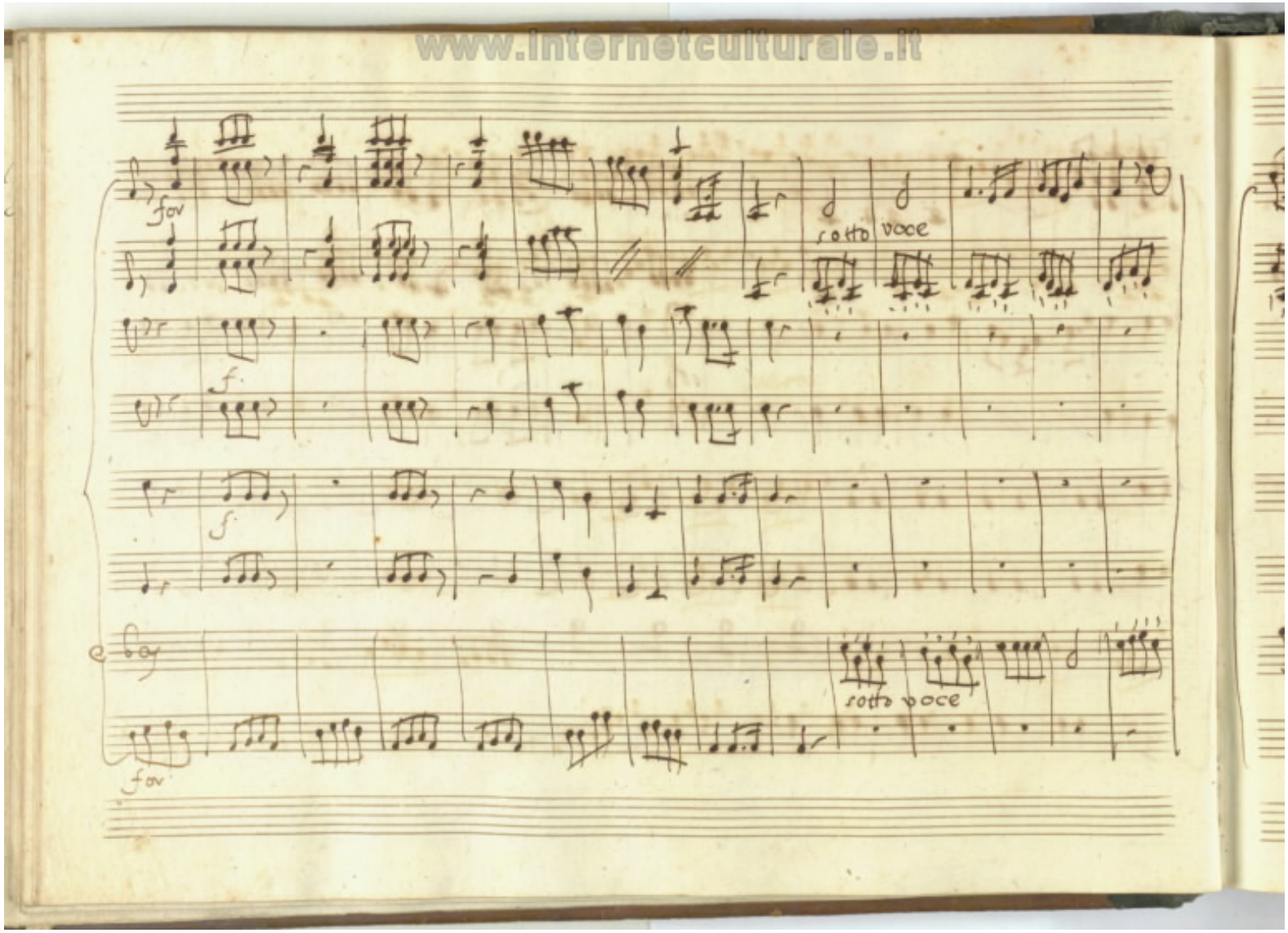
www.internetculturale.it



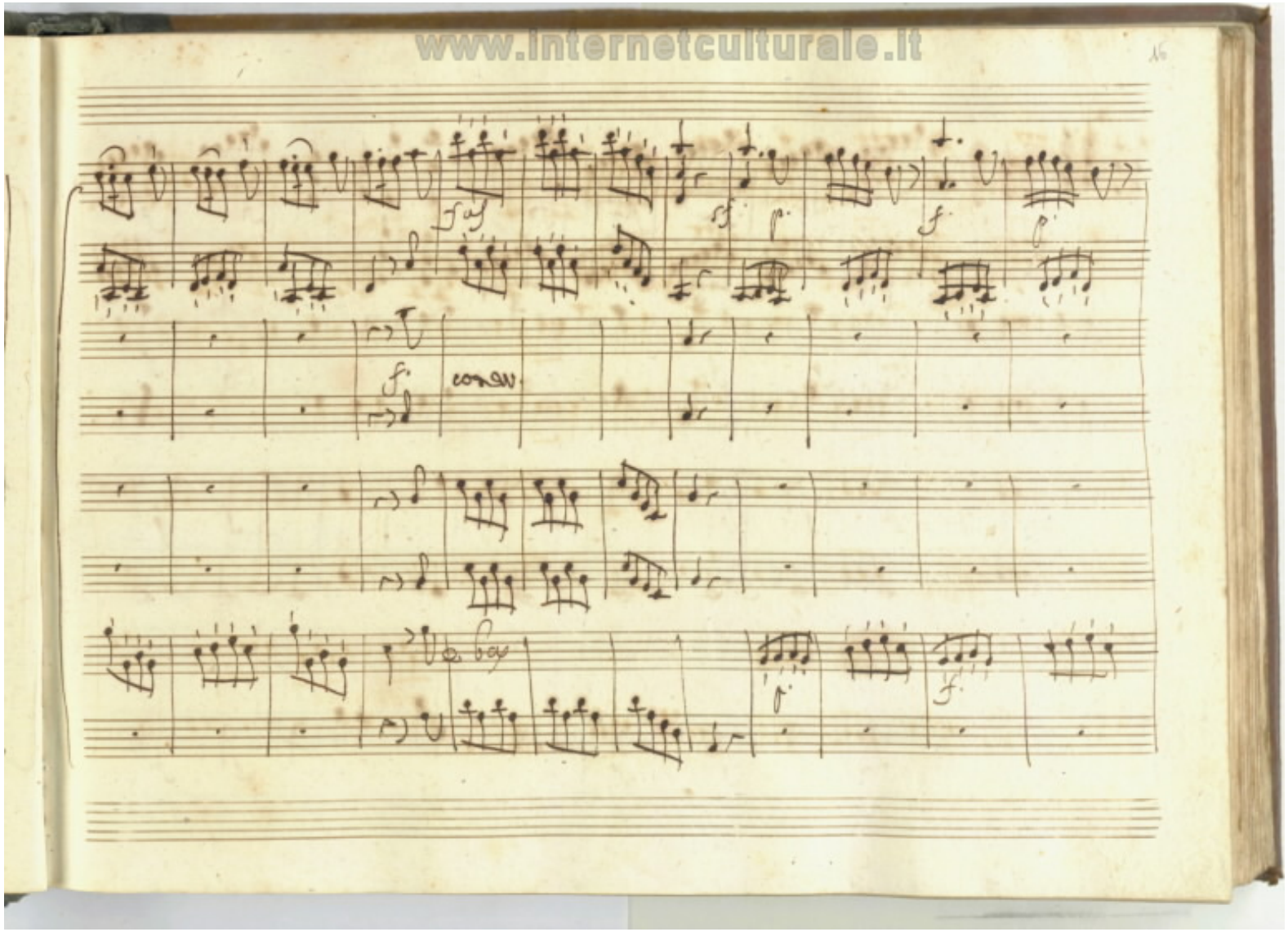
www.internetculturale.it



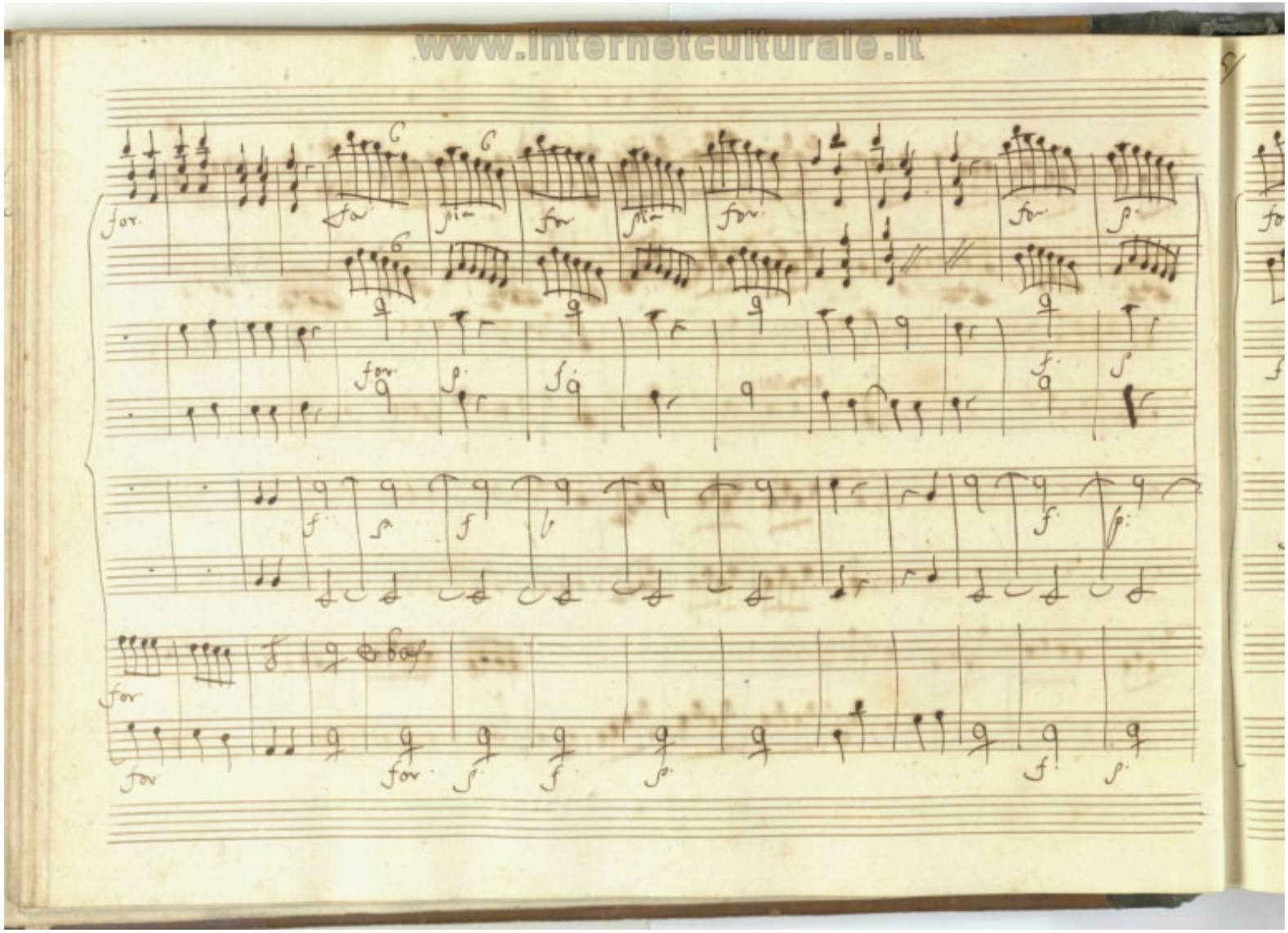
www.internetculturale.it



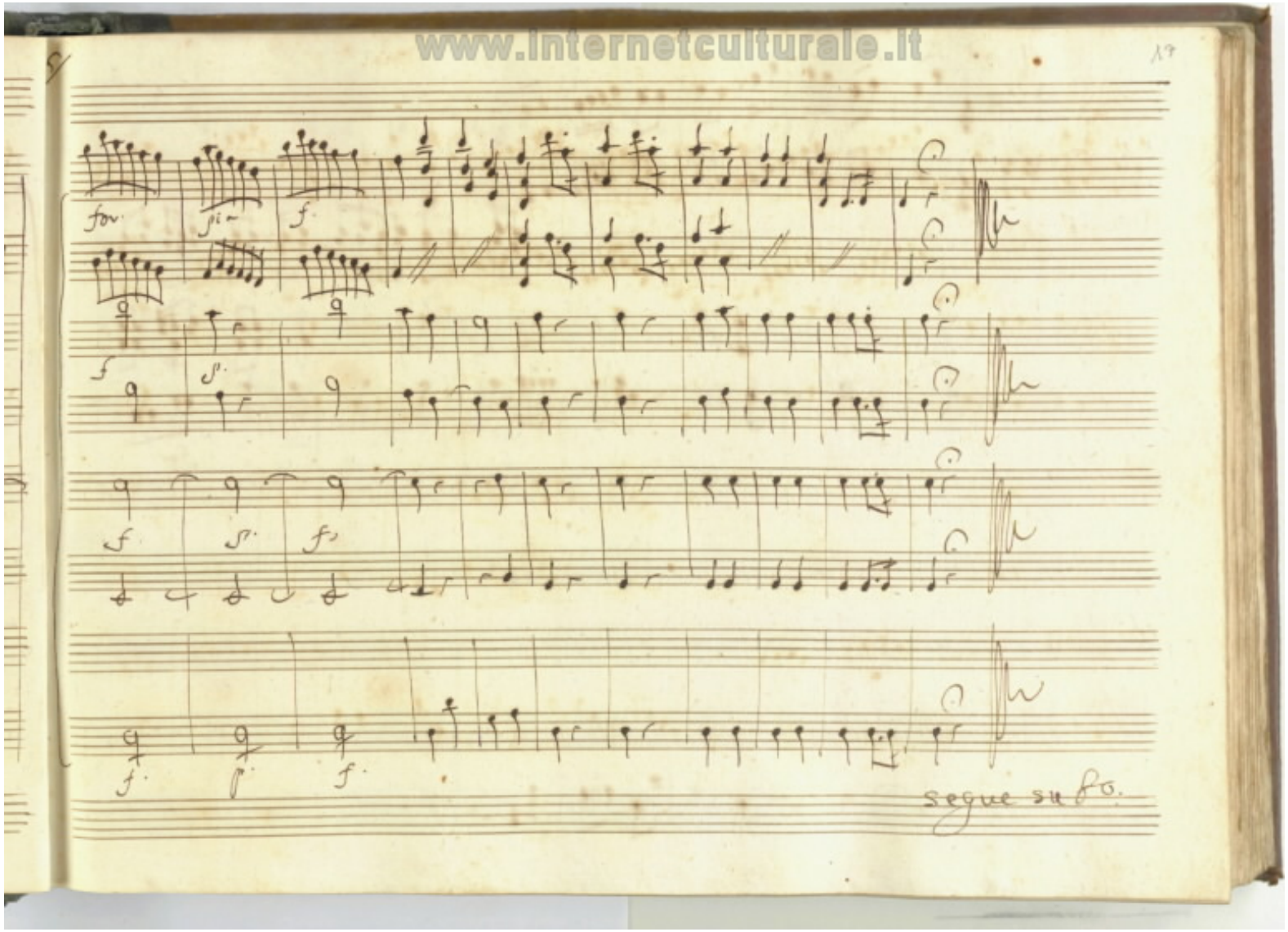
www.internetculturale.it

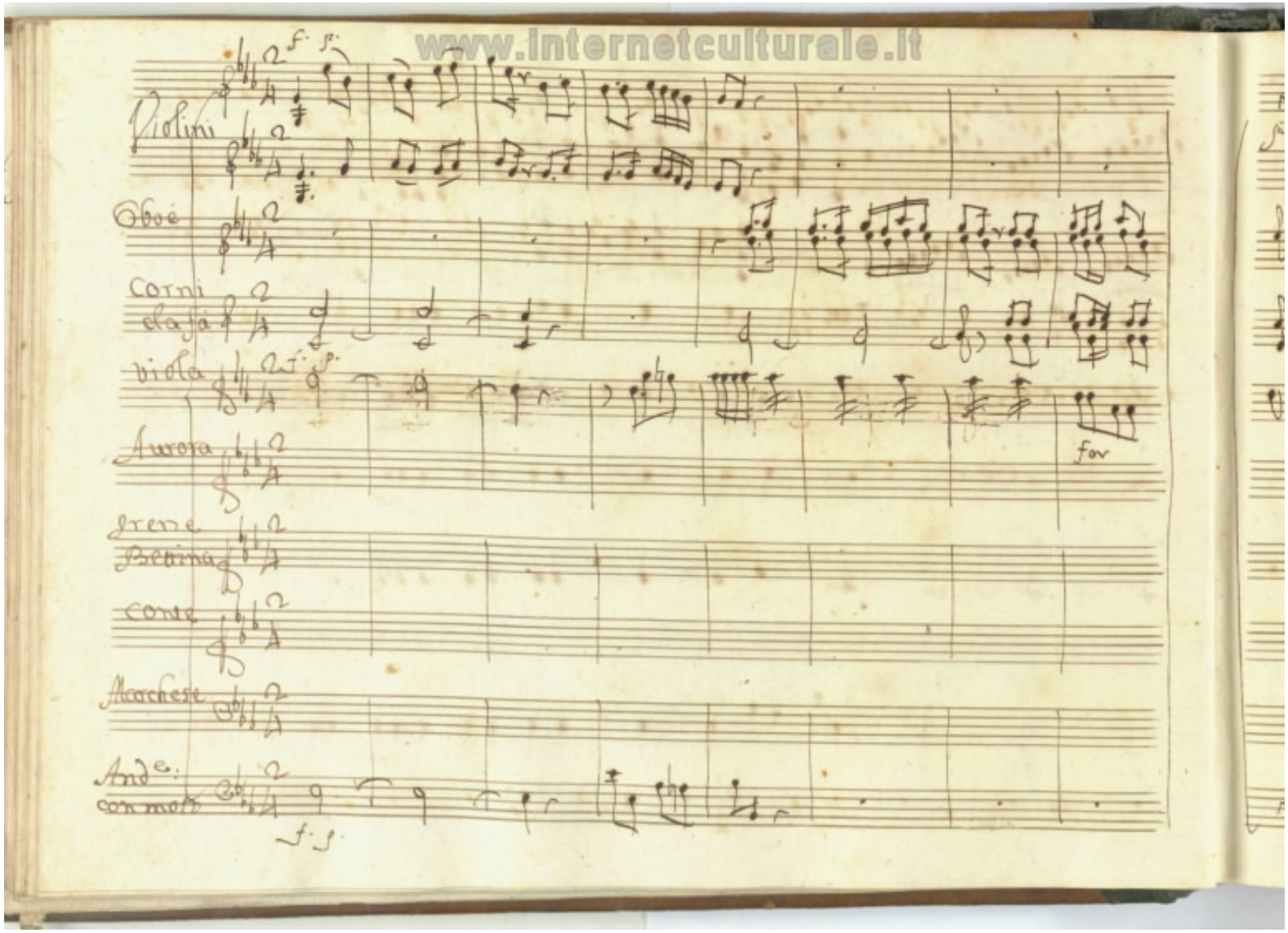


www.internetculturale.it



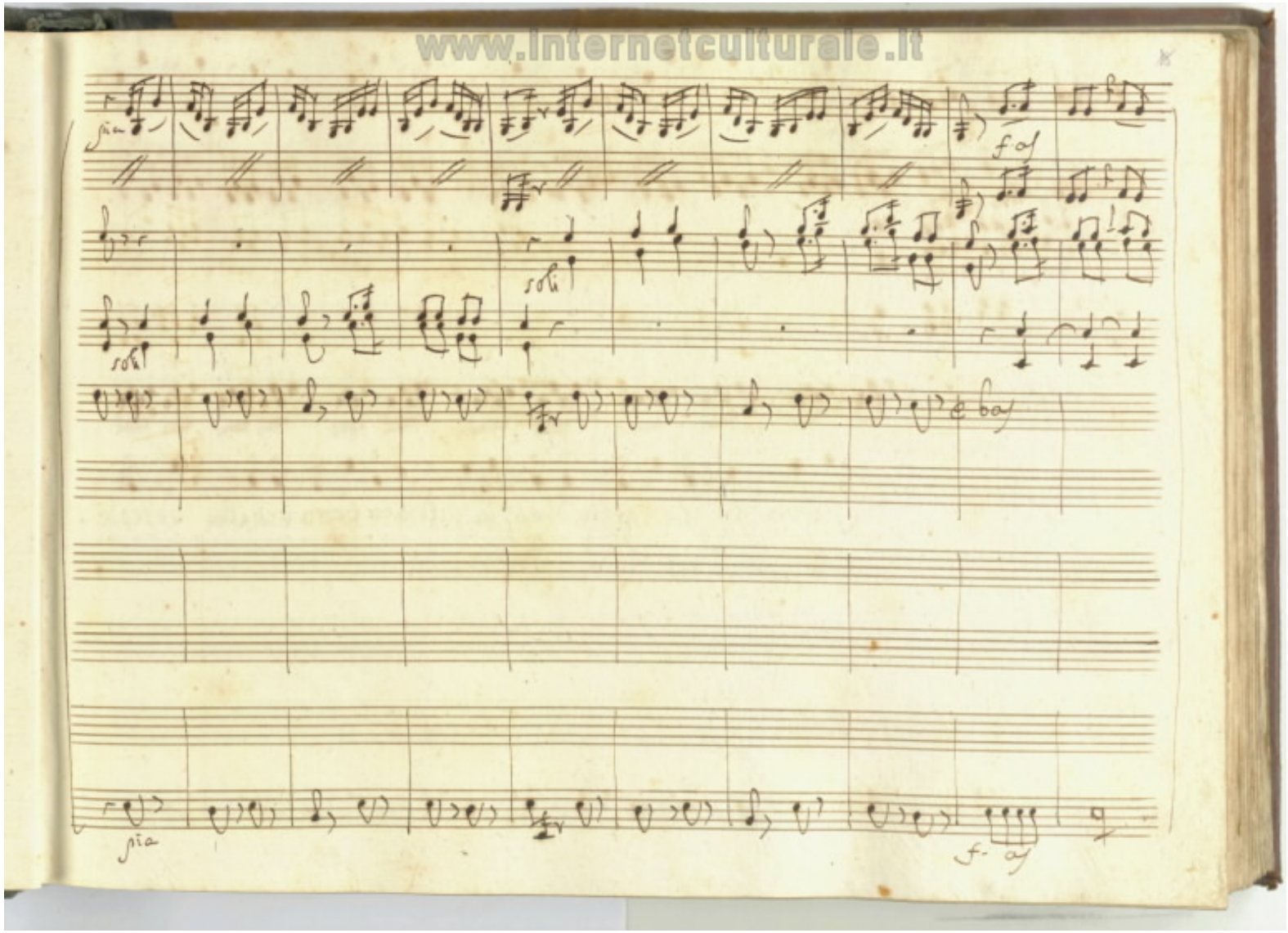
www.internetculturale.it

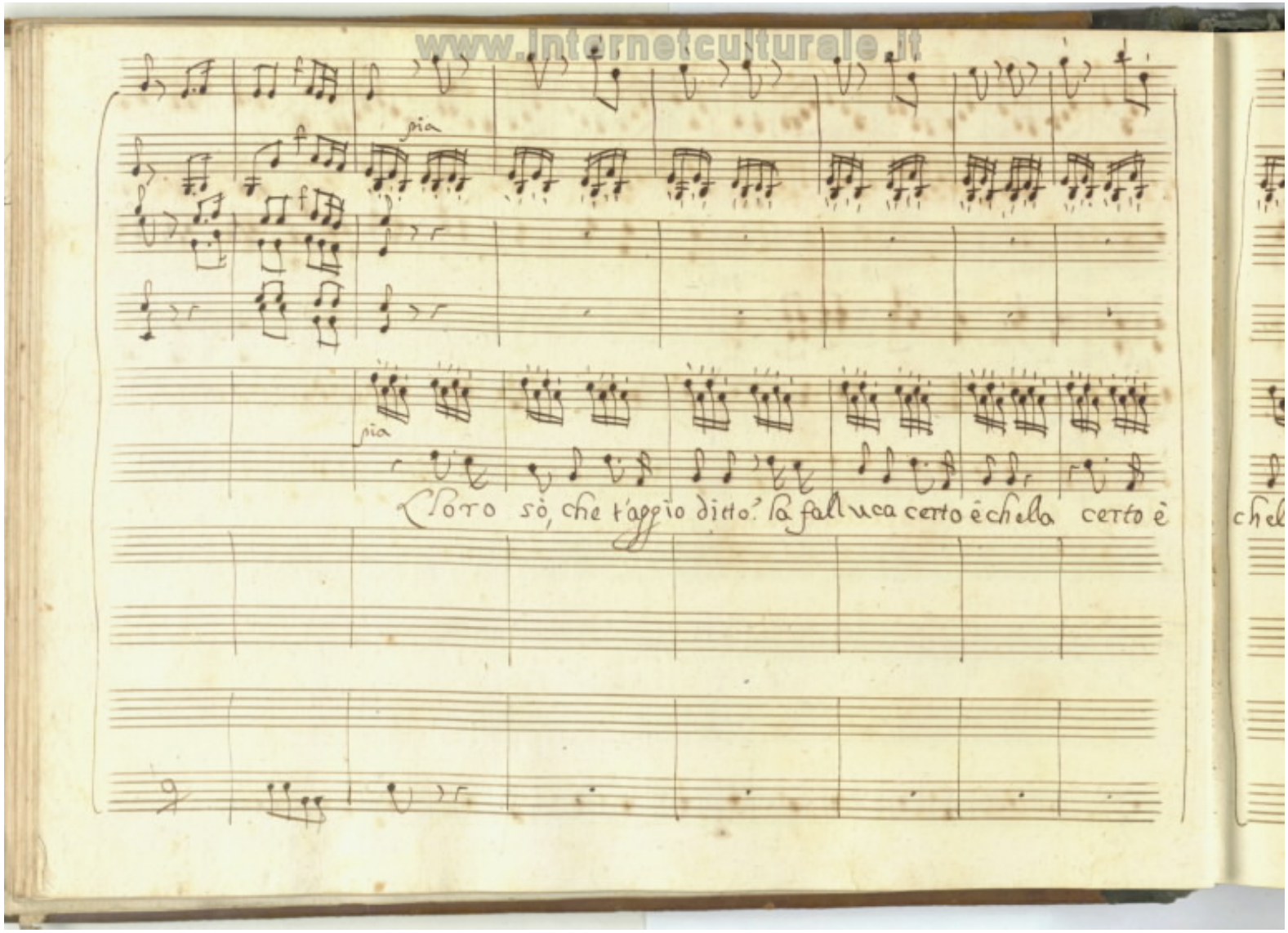




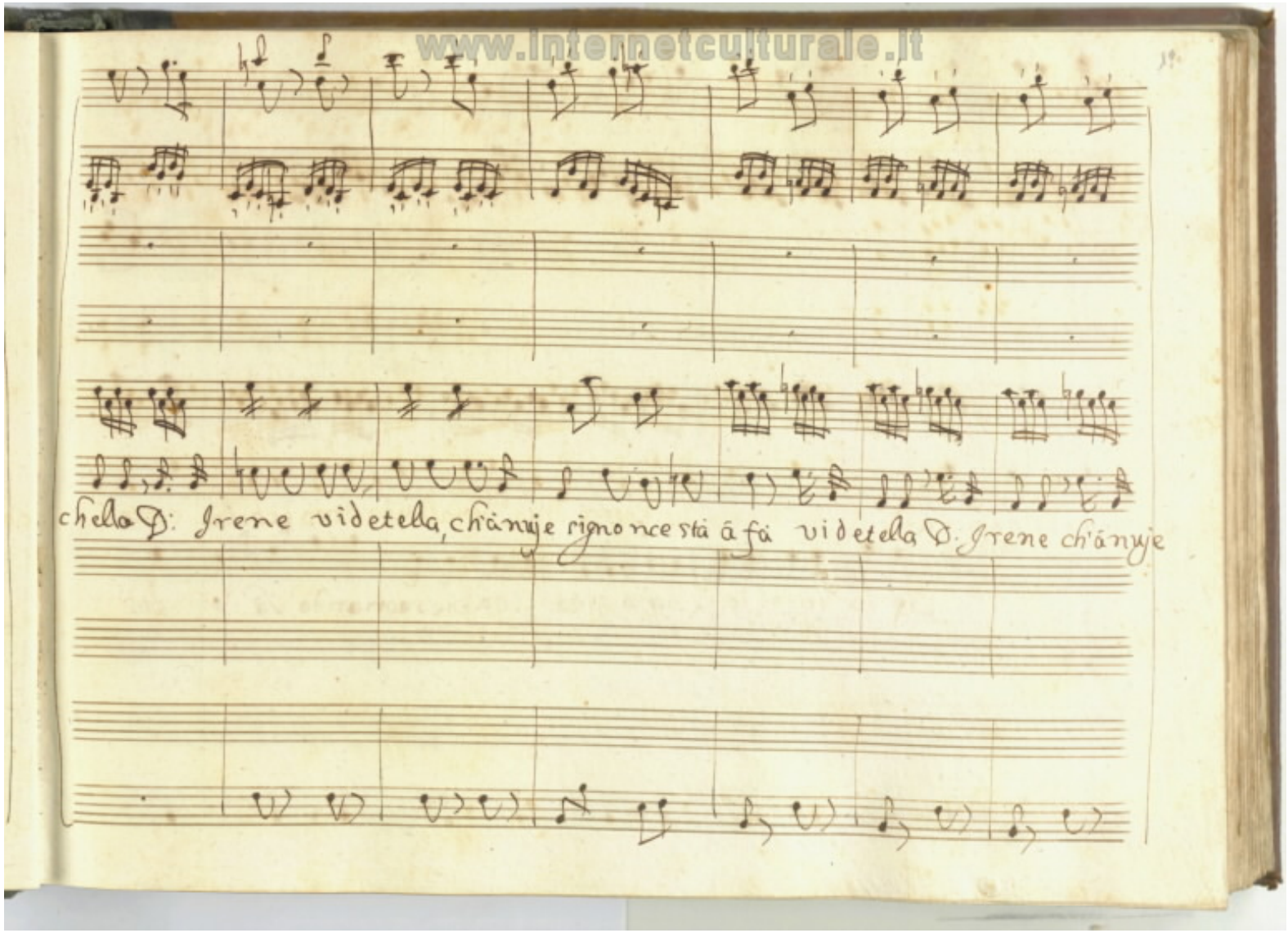
www.internetculturale.it

www.internetculturale.it



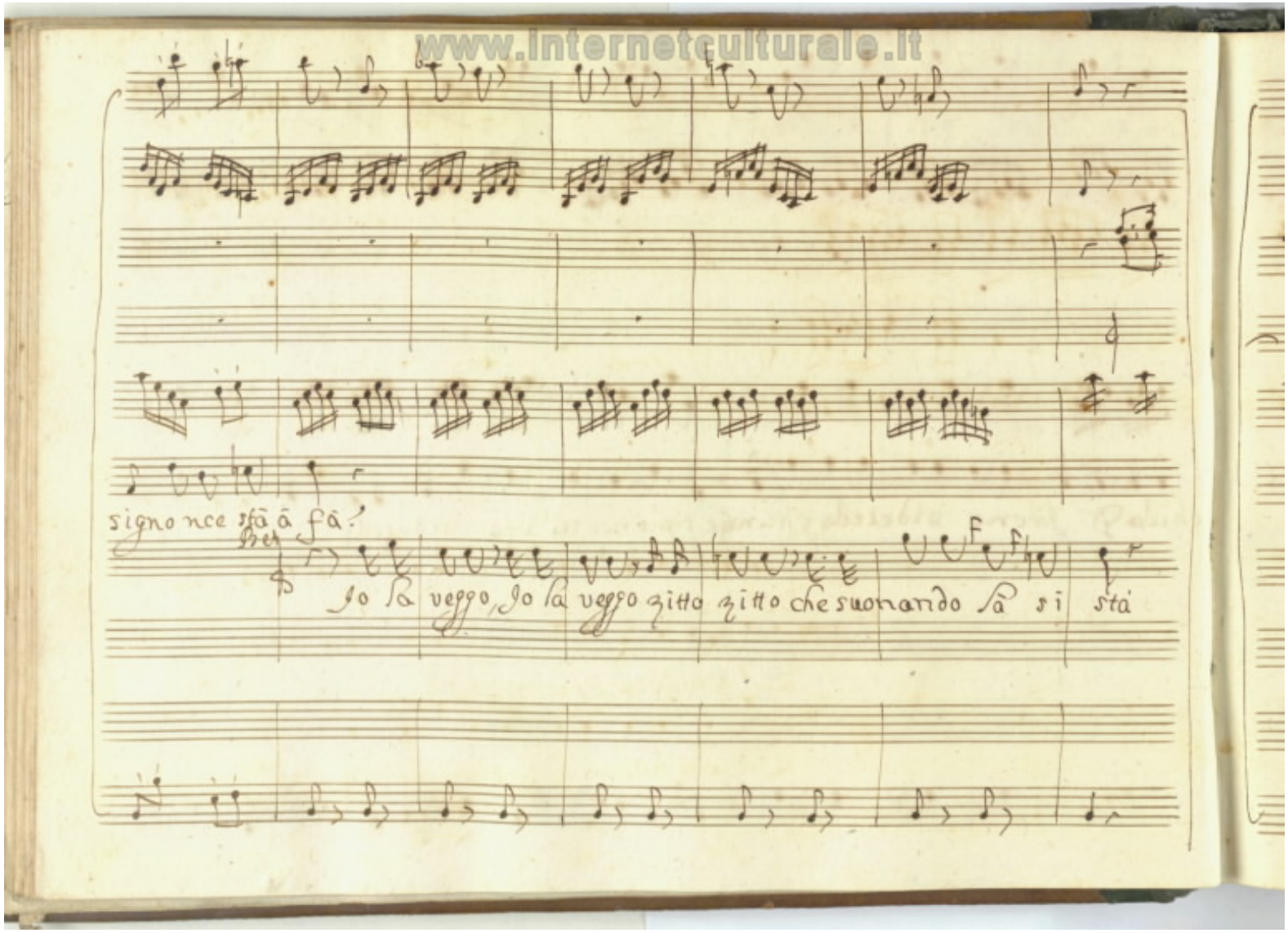


www.internetculturale.it

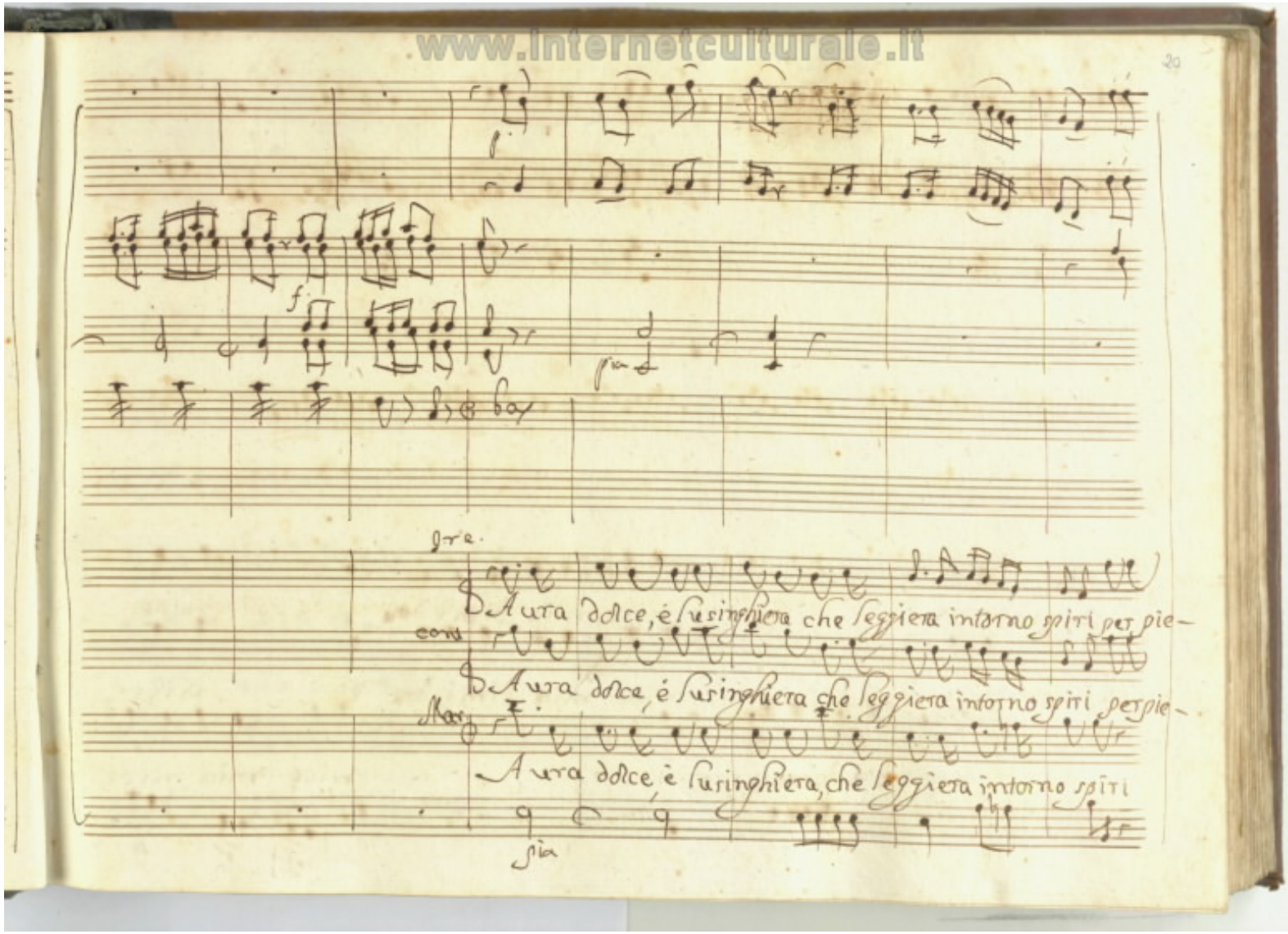


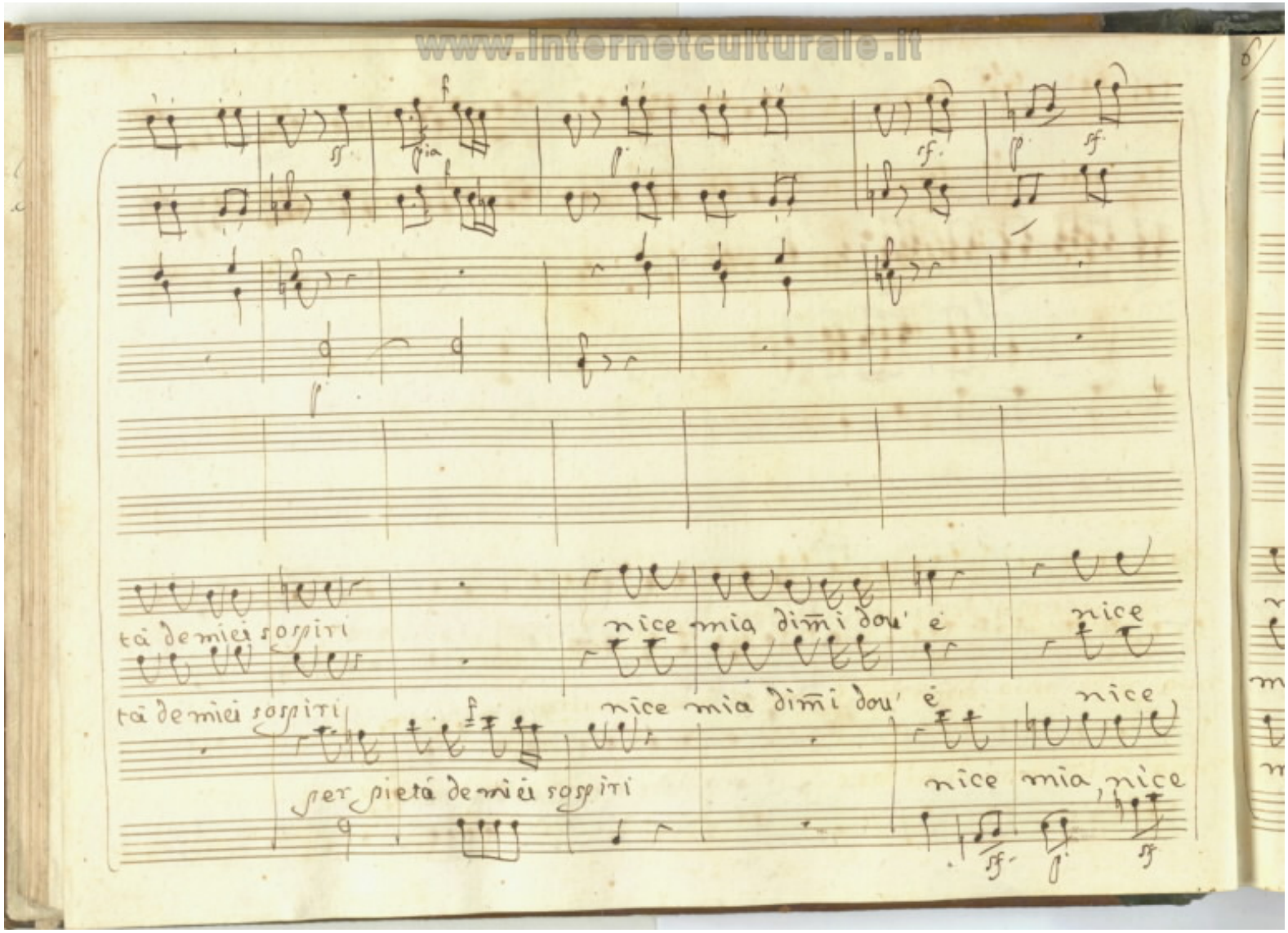
www.internetculturale.it

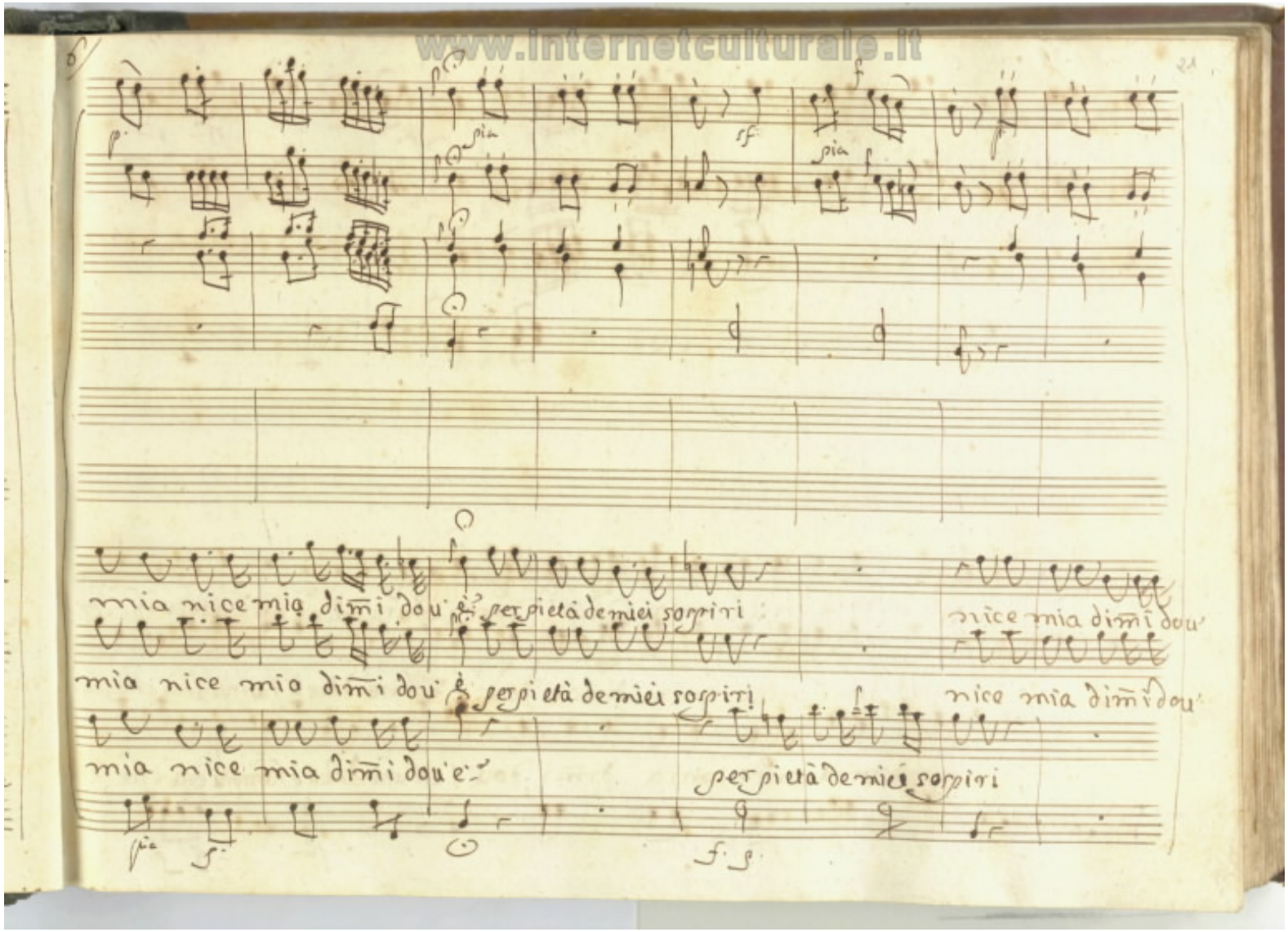
www.internetculturale.it

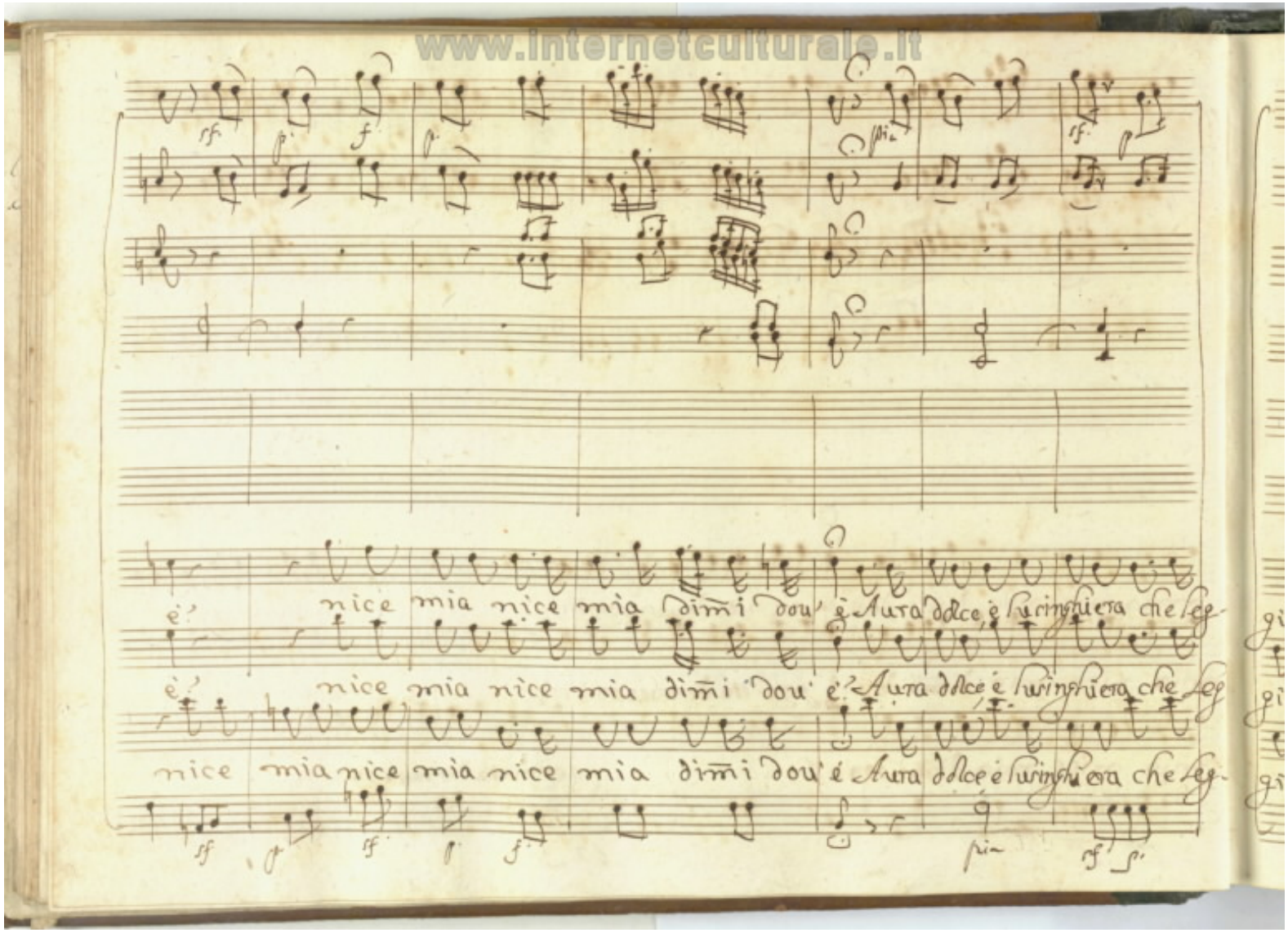


www.internetculturale.it

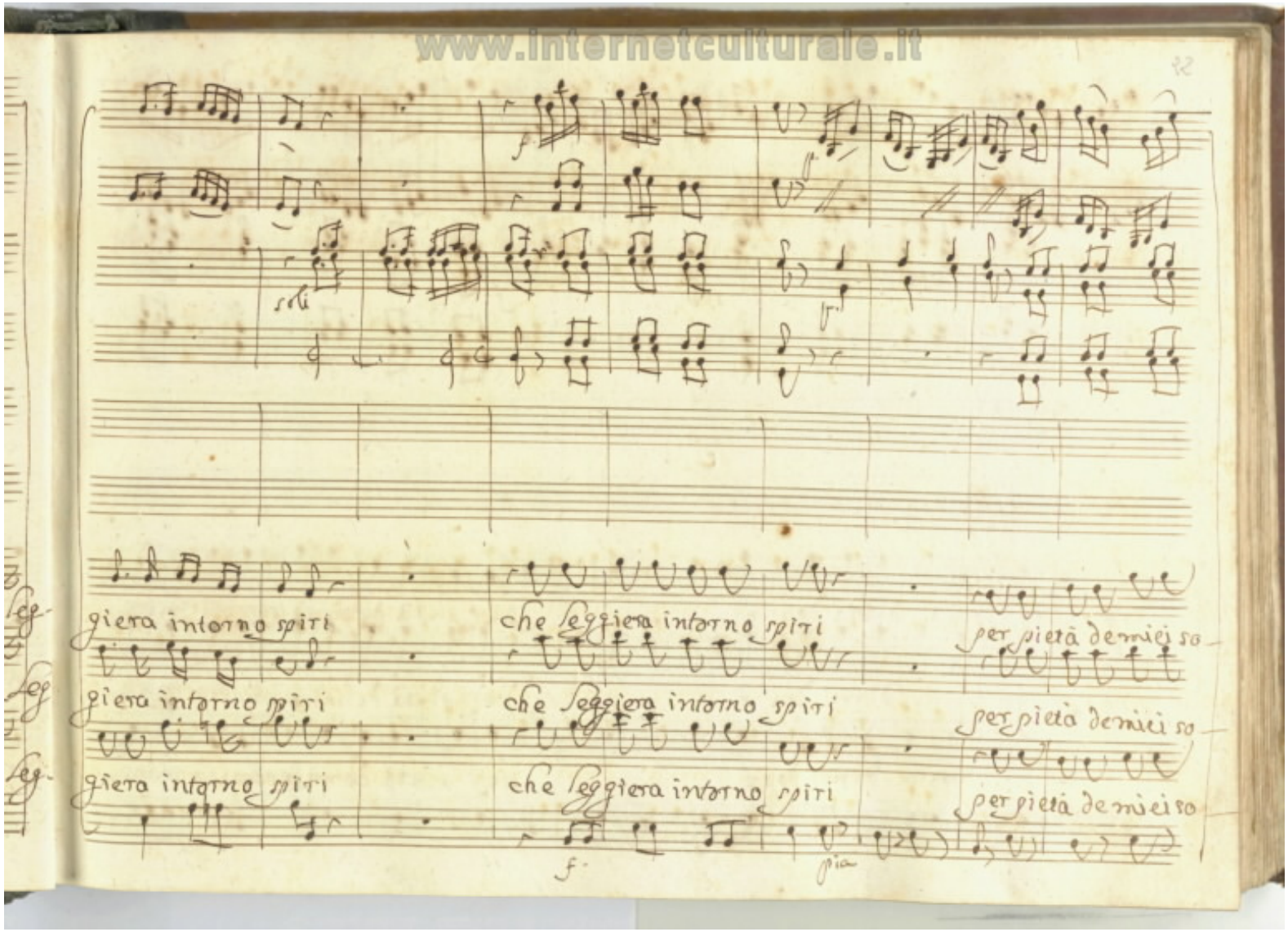



tà de miei sospiri
nice mia dimmi dov' è
nice
tà de miei sospiri
nice mia dimmi dov' è
nice
per pietà de miei sospiri
nice mia, nice

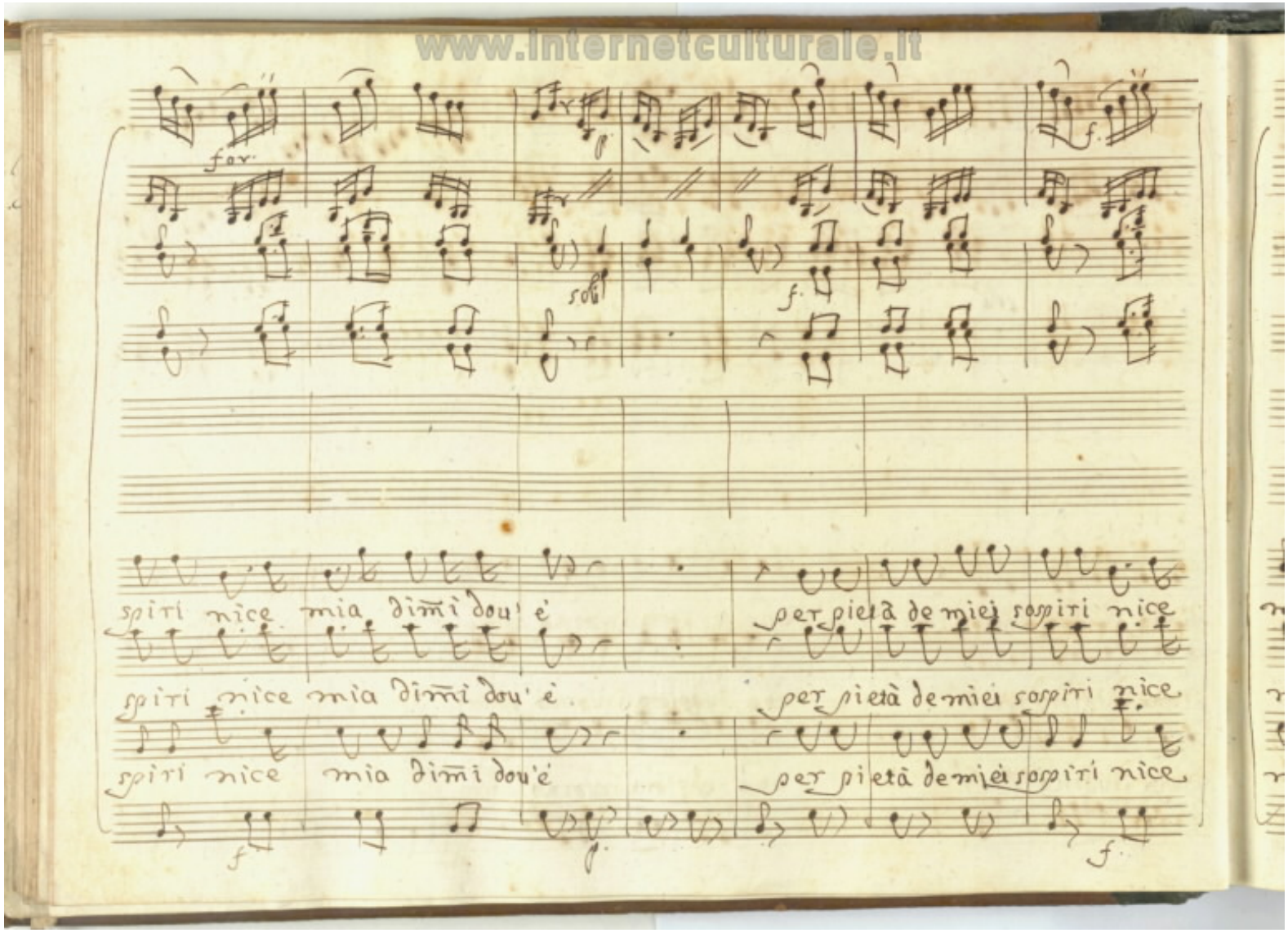

mia nice mia dimmi dou' per pietà de miei sospiri
nice mia dimmi dou'
mia nice mia dimmi dou' per pietà de miei sospiri
nice mia dimmi dou'
mia nice mia dimmi dou'e
per pietà de miei sospiri


nice mia nice mia dimmi dov' è Aura dolce e lusinghiera che leg-
nice mia nice mia dimmi dov' è Aura dolce e lusinghiera che leg-
nice mia nice mia nice mia dimmi dov' è Aura dolce e lusinghiera che leg-

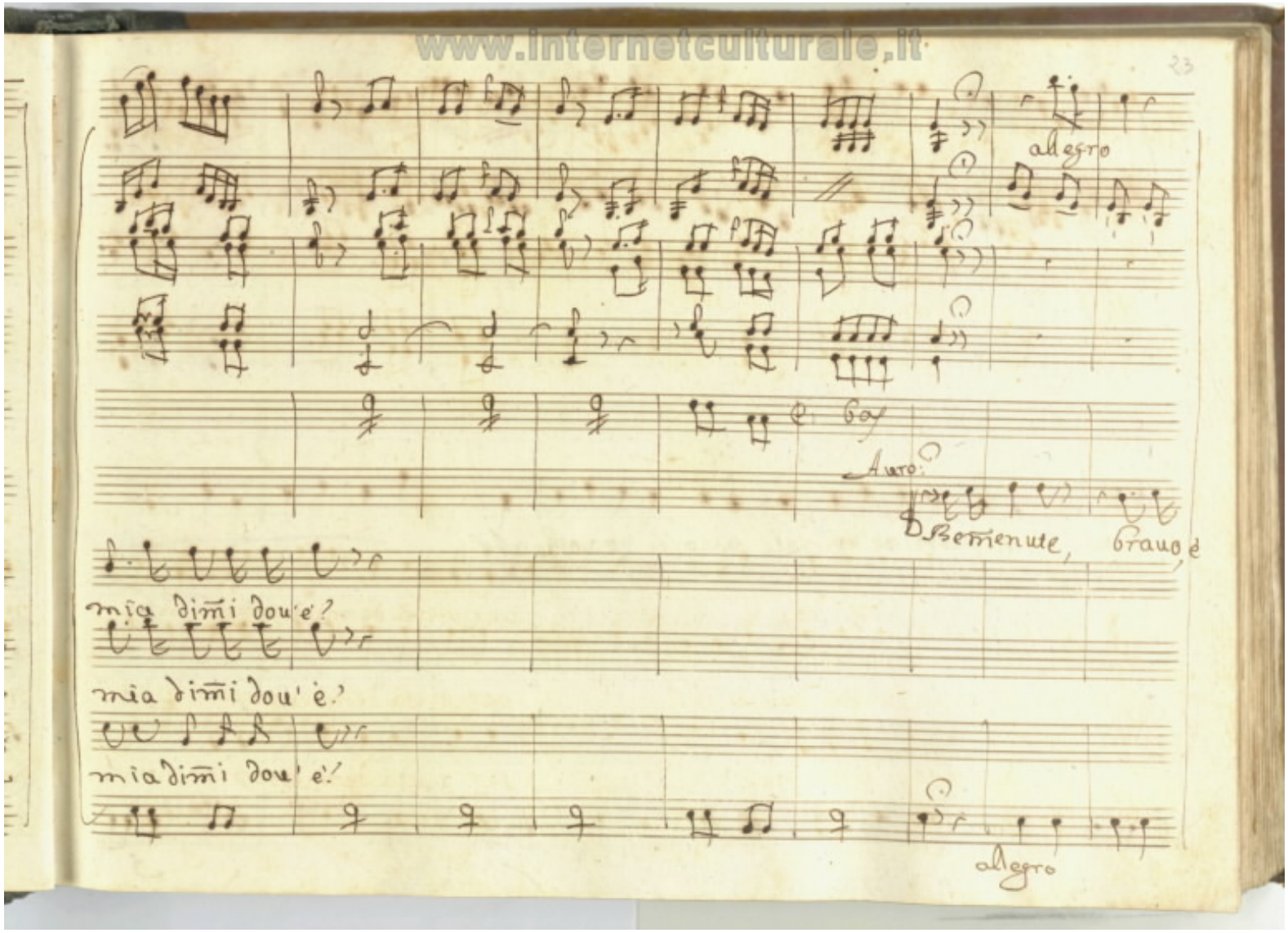
www.internetculturale.it



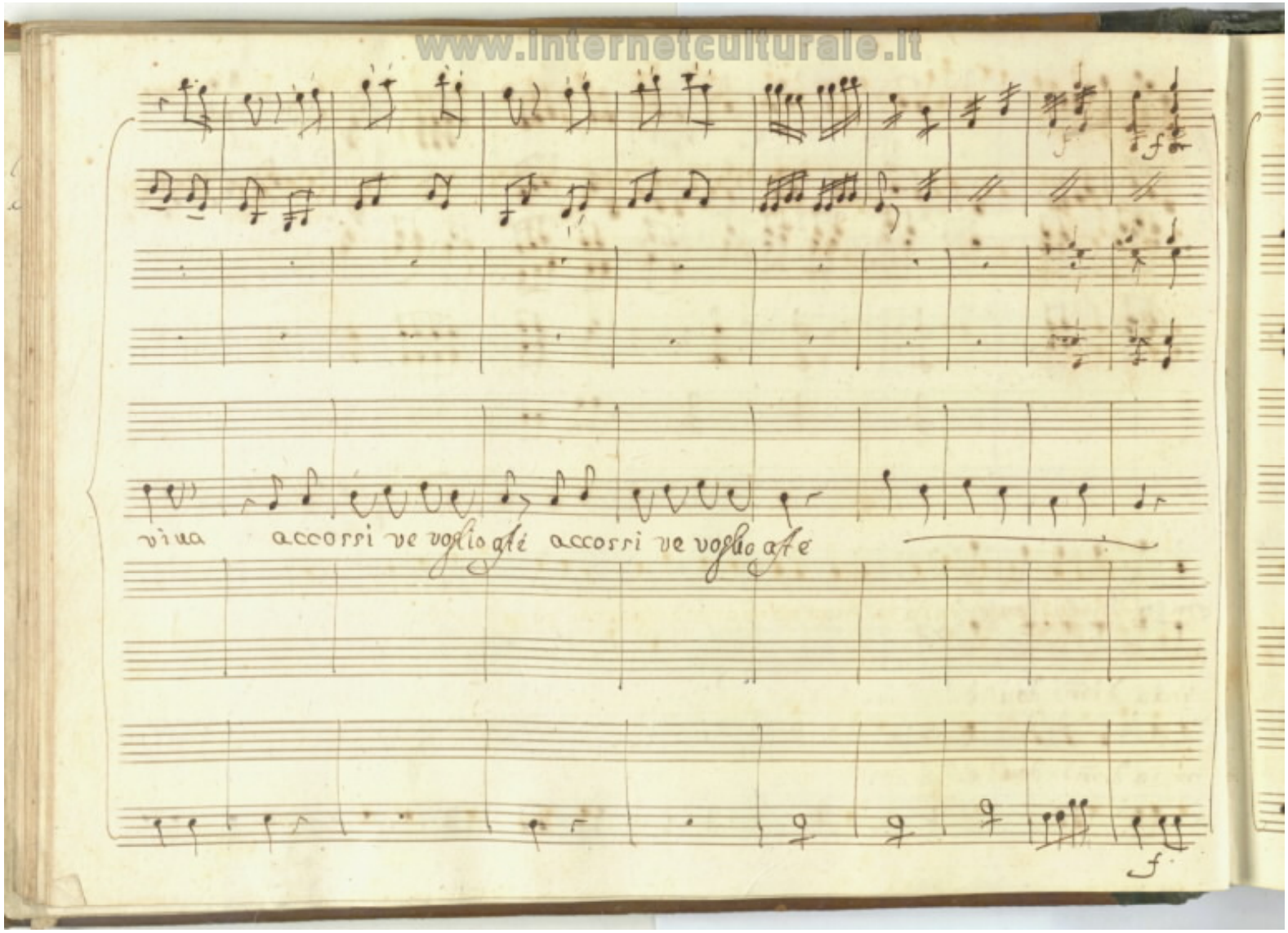
www.internetculturale.it



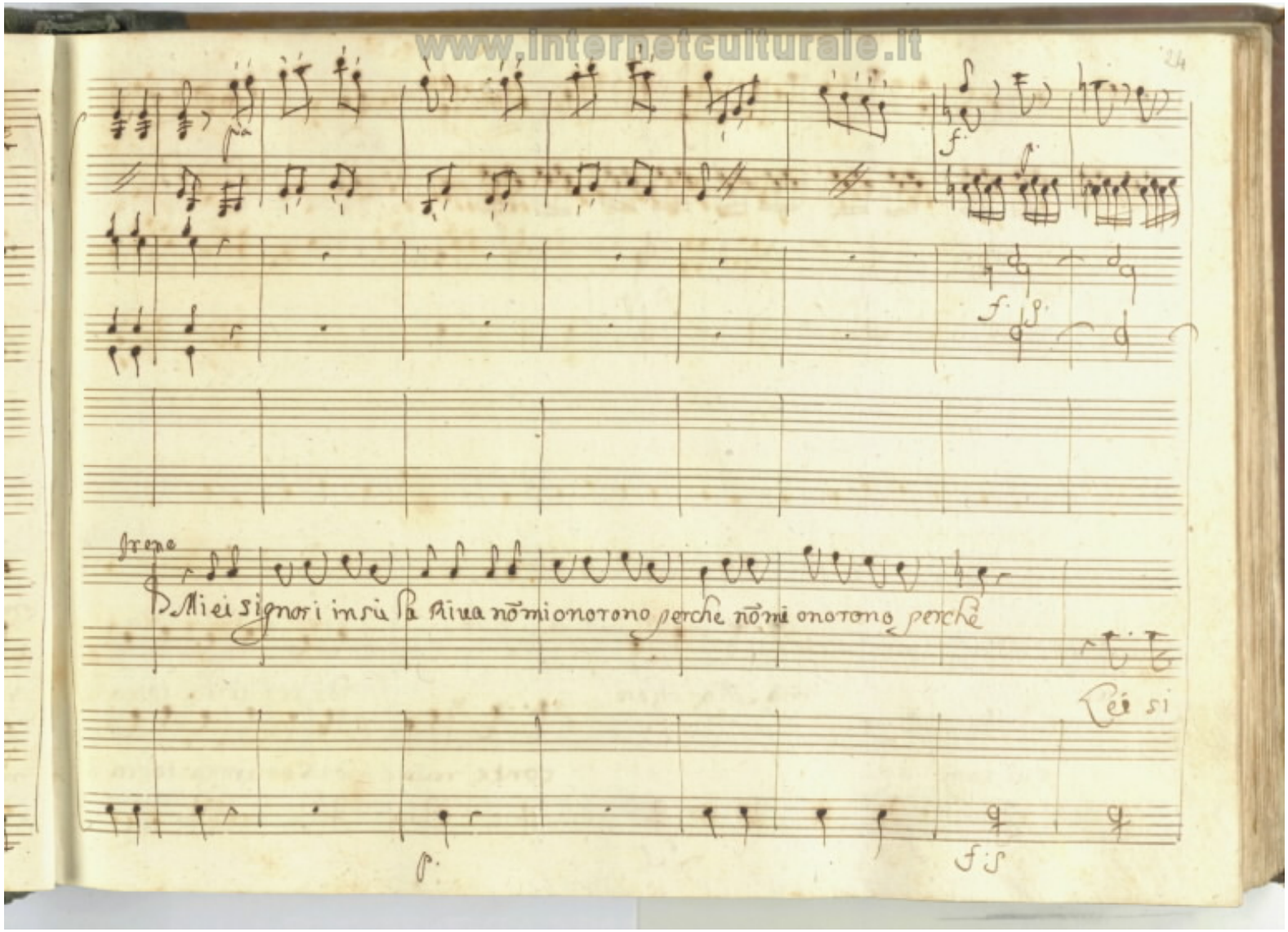
www.internetculturale.it



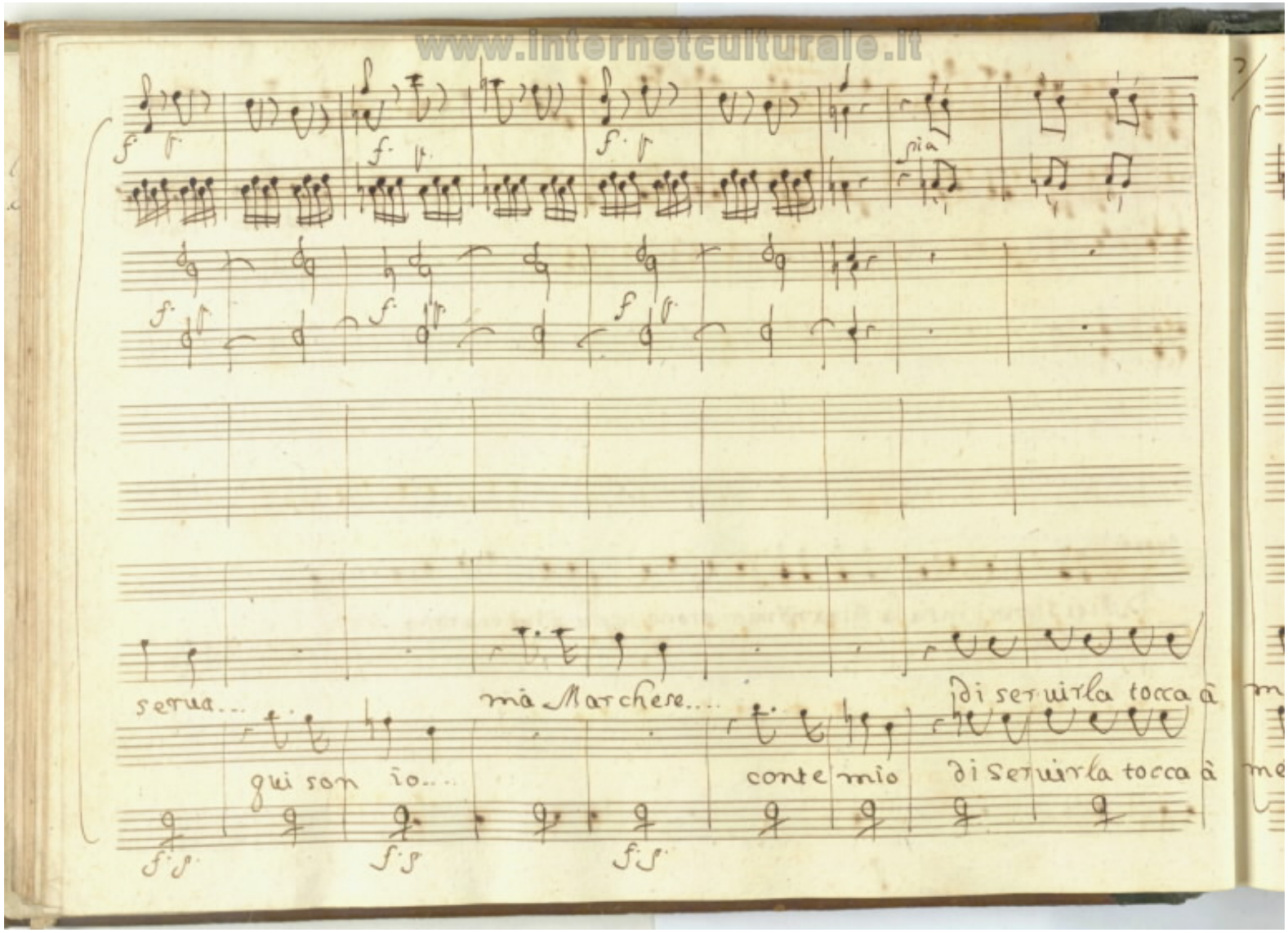
www.internetculturale.it



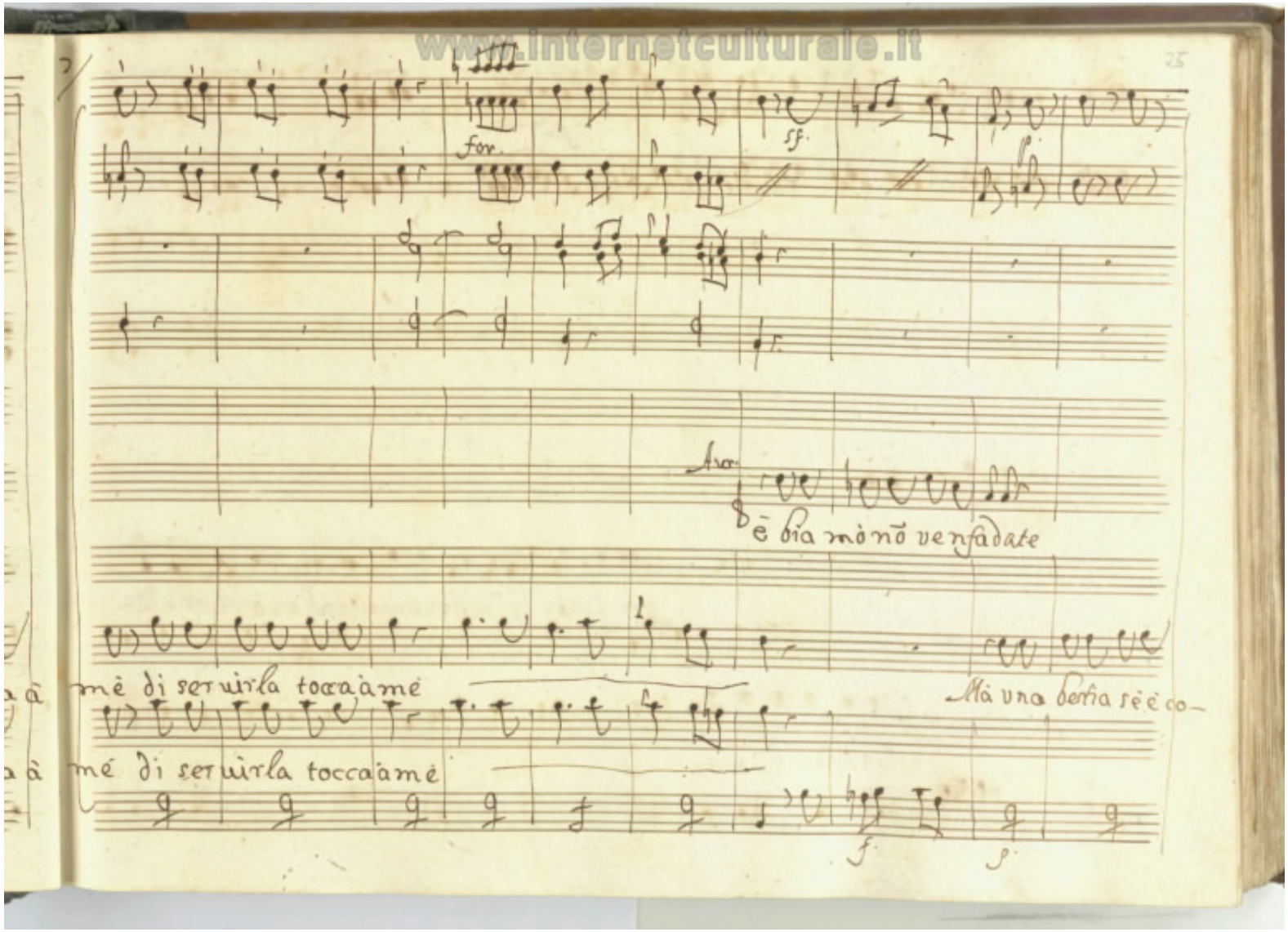
www.internetculturale.it



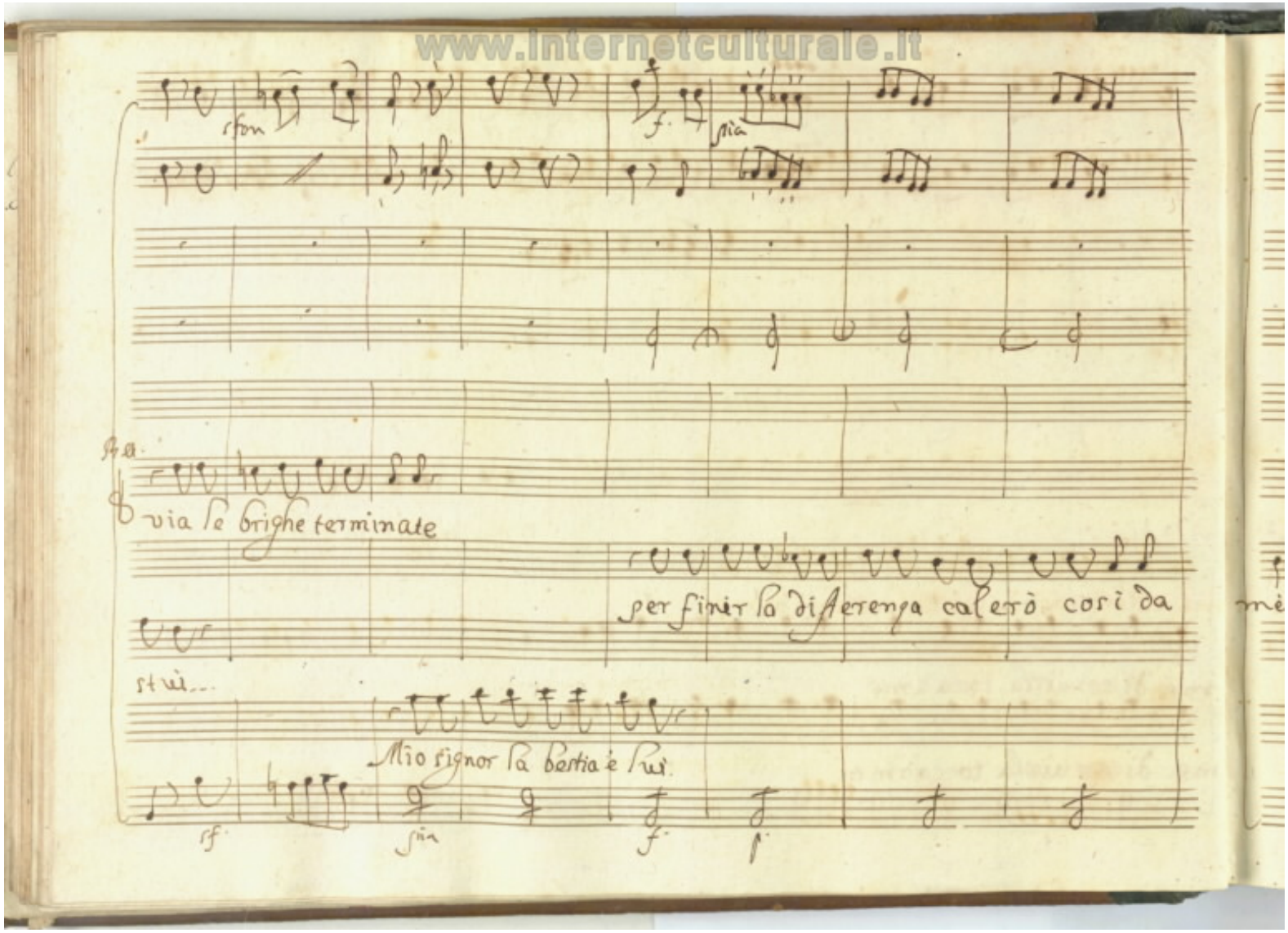
www.internetculturale.it



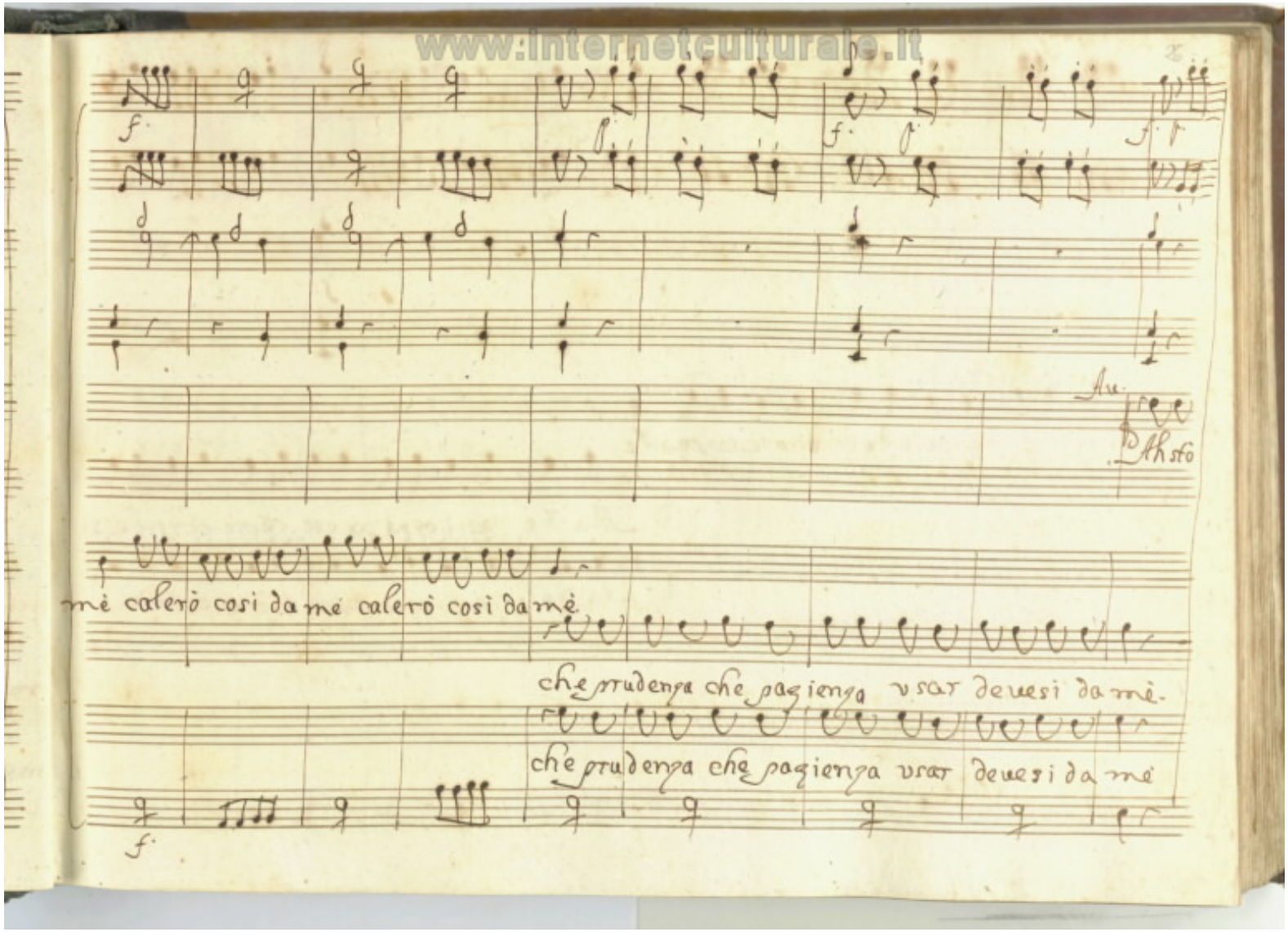
www.internetculturale.it

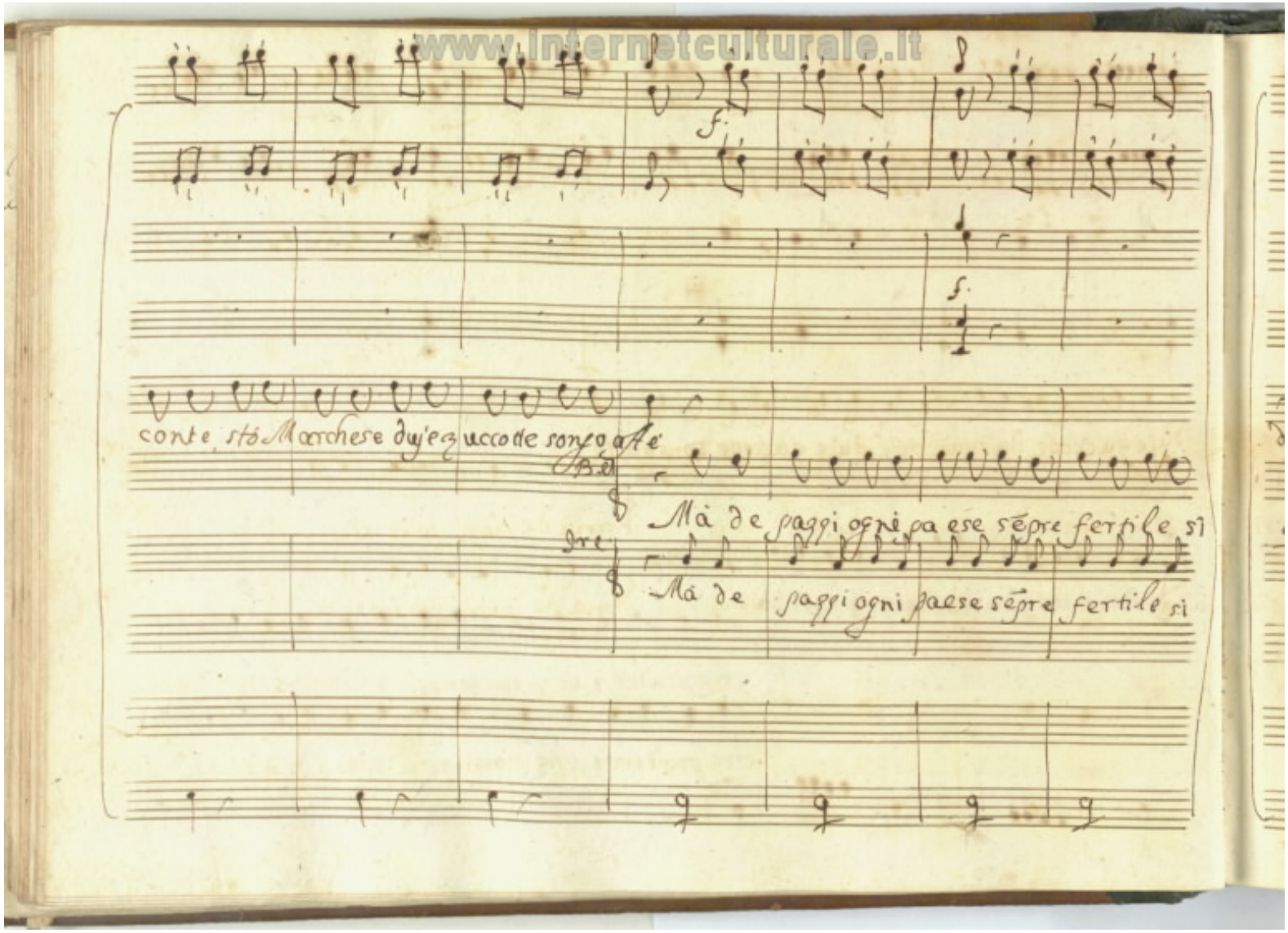


www.internetculturale.it



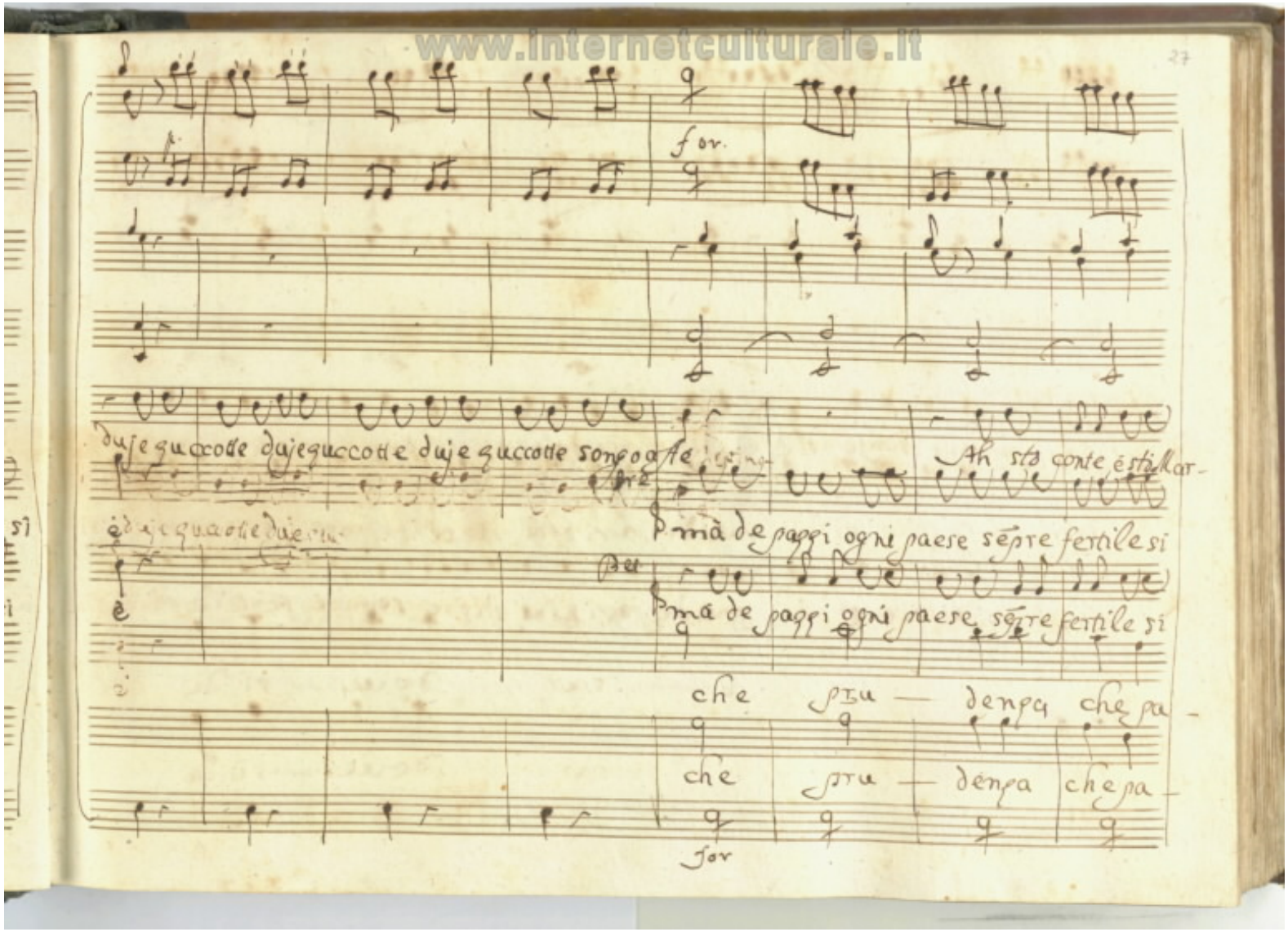
www.internetculturale.it



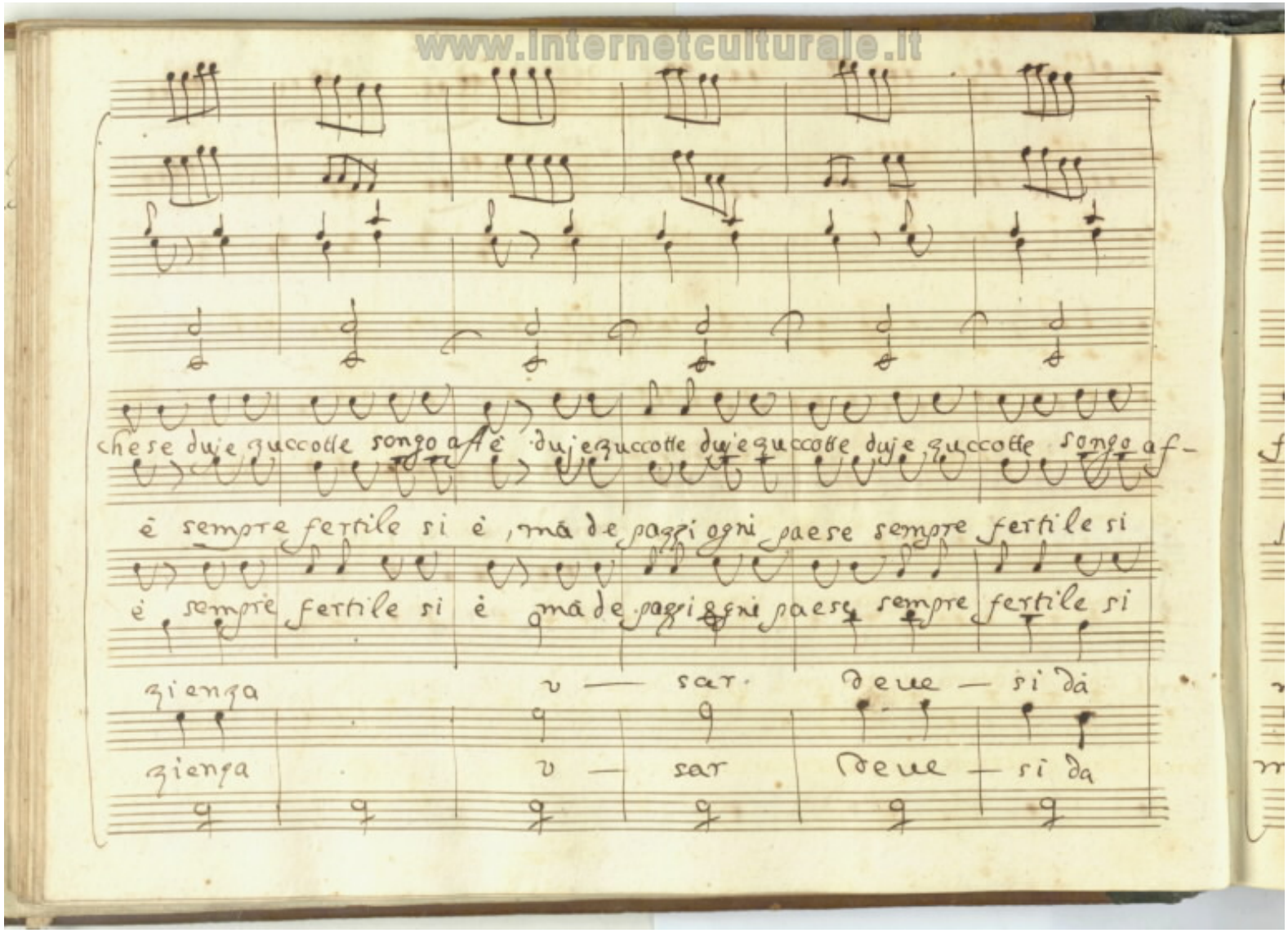


www.internetculturale.it

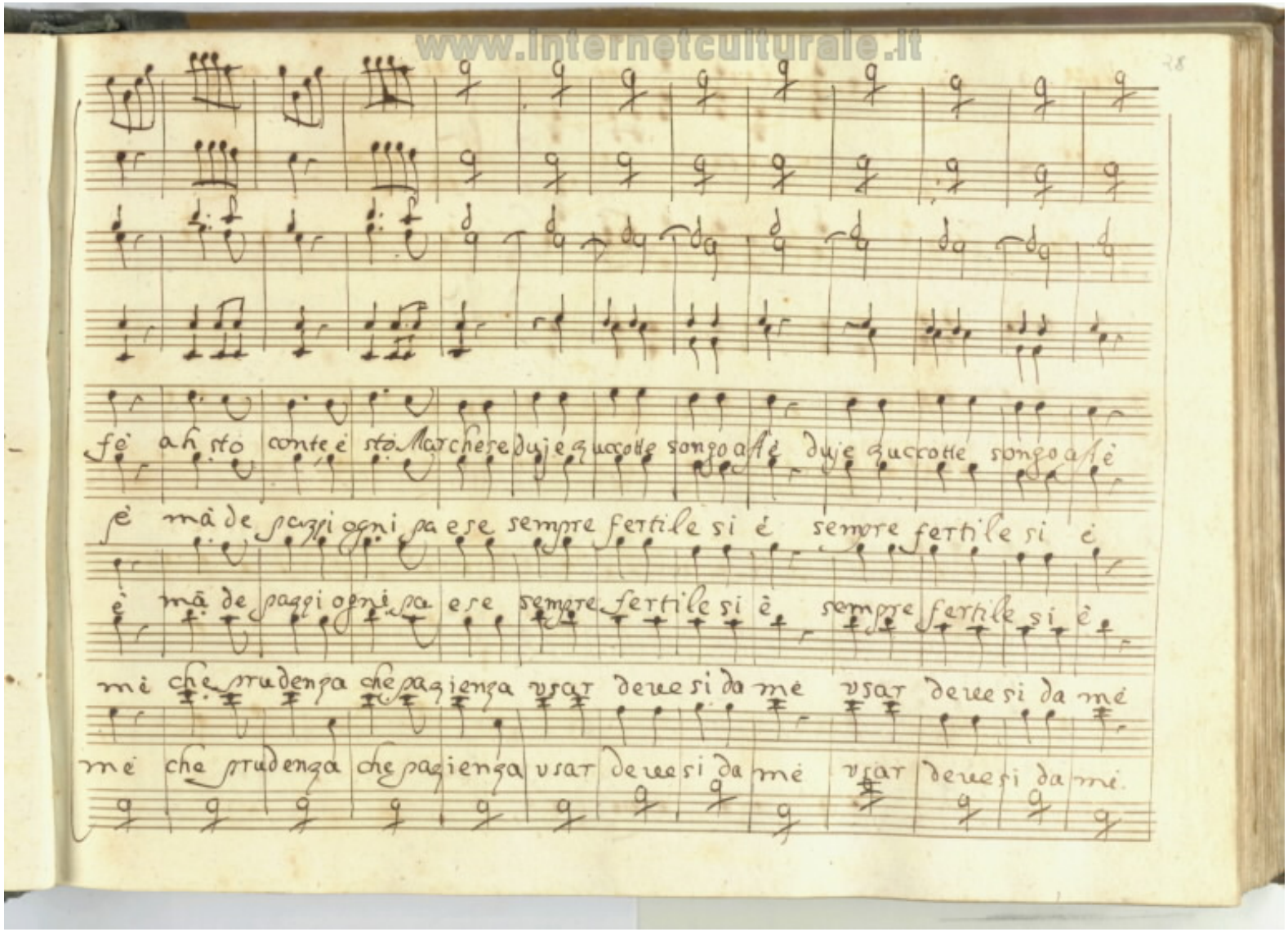
www.internetculturale.it



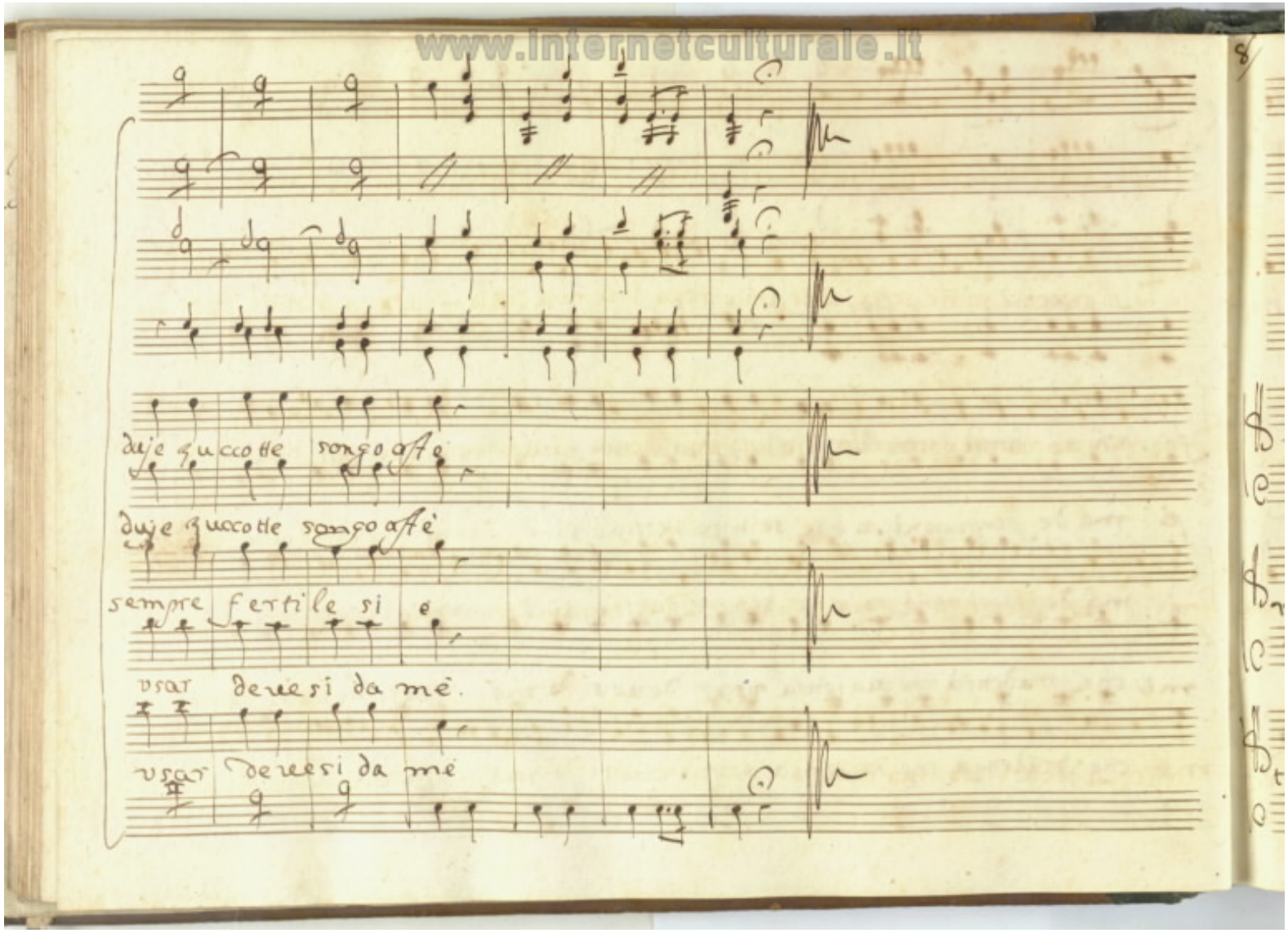
www.internetculturale.it



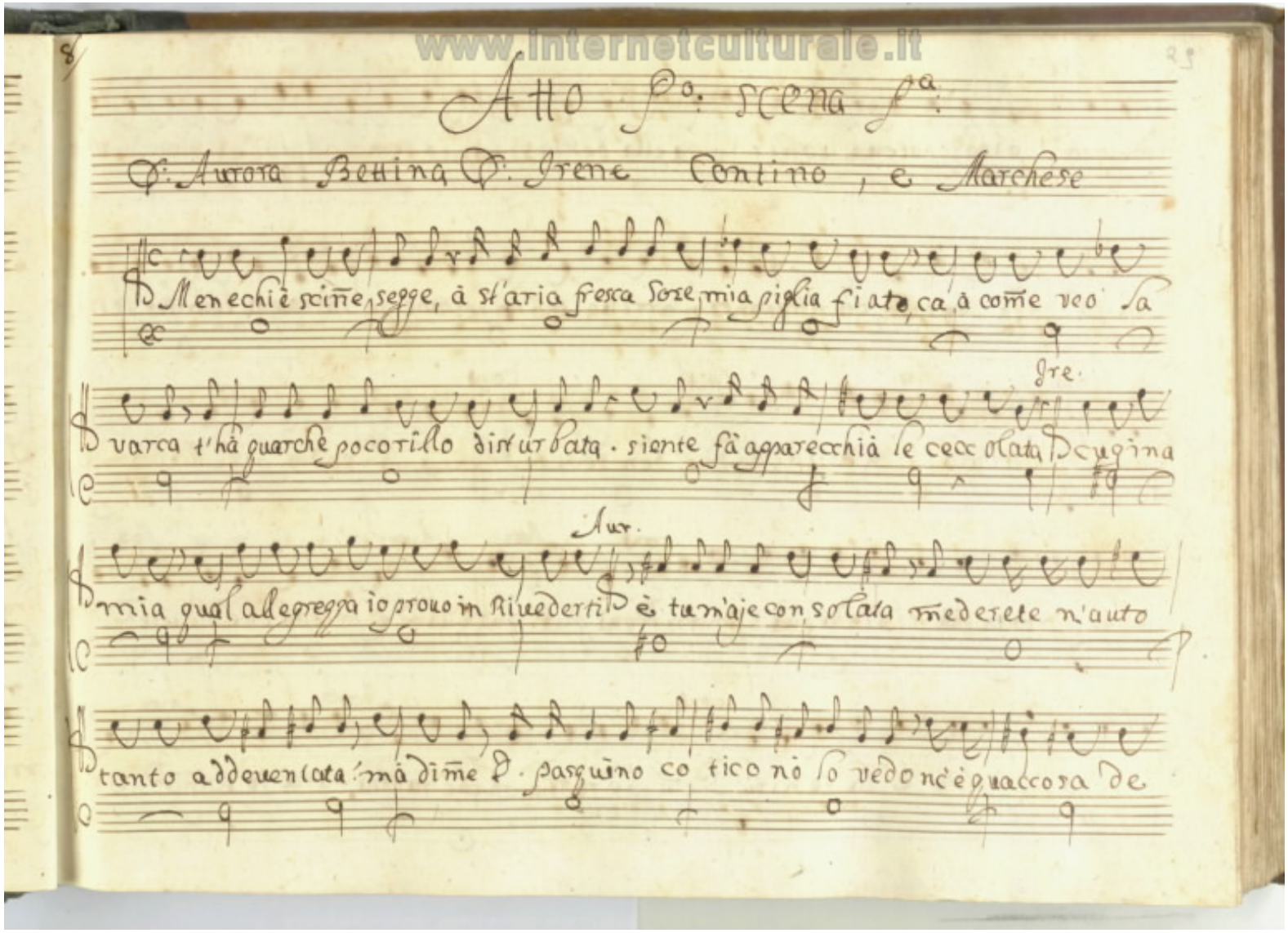
www.internetculturale.it



www.internetculturale.it



www.internetculturale.it



Atto 2°. scena 2ª.

D. Aurora Bettina D. Irene Contino, e Marchese

D. Menechiè scime, segge, à st'aria fresca Sore mia figlia fiato, ca à come veo sa

Ire.

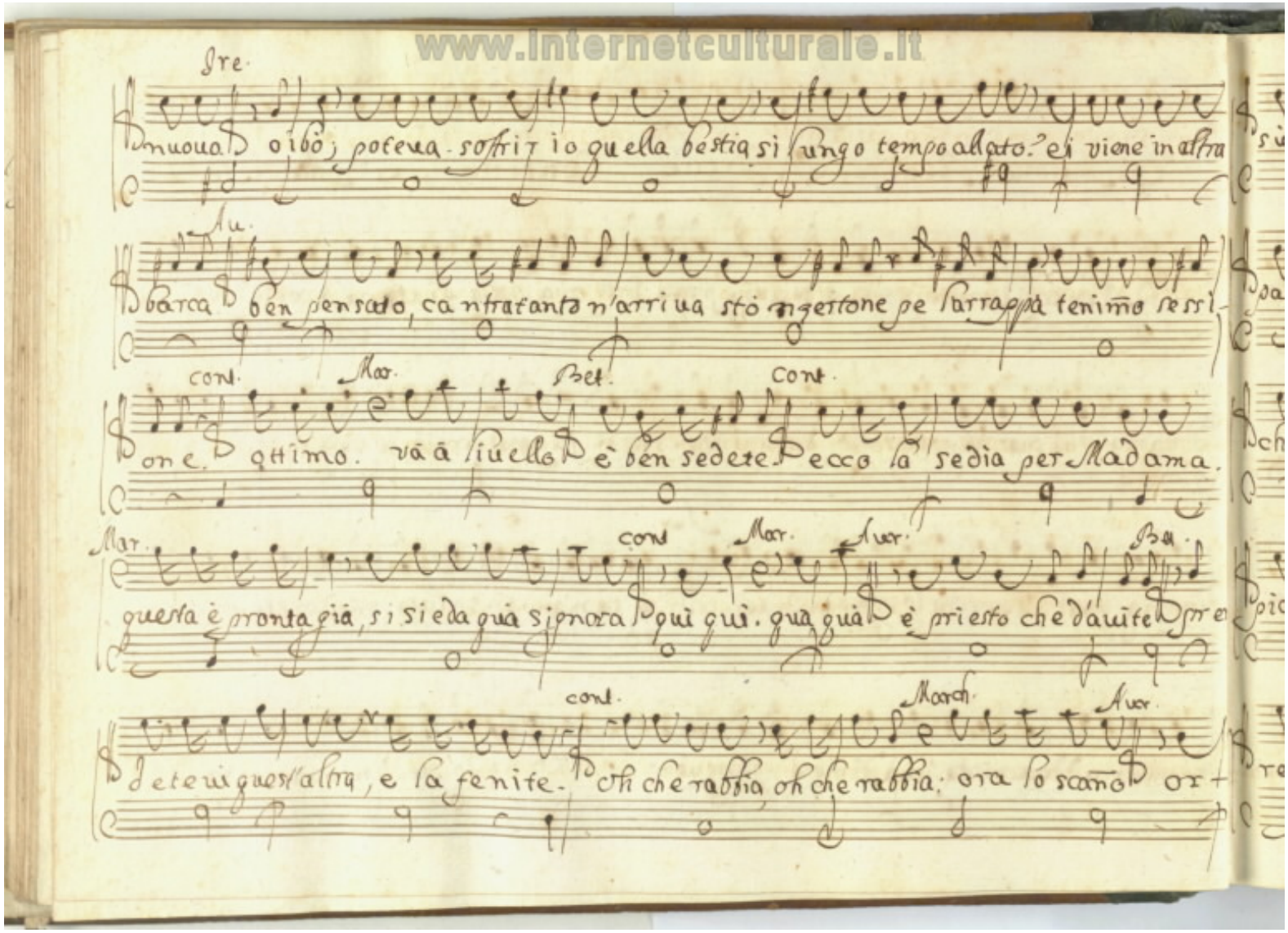
varca t'hà guarchè pocorillo disturbata. siente fà apparecchià le cecolata Dcugina

Aur.

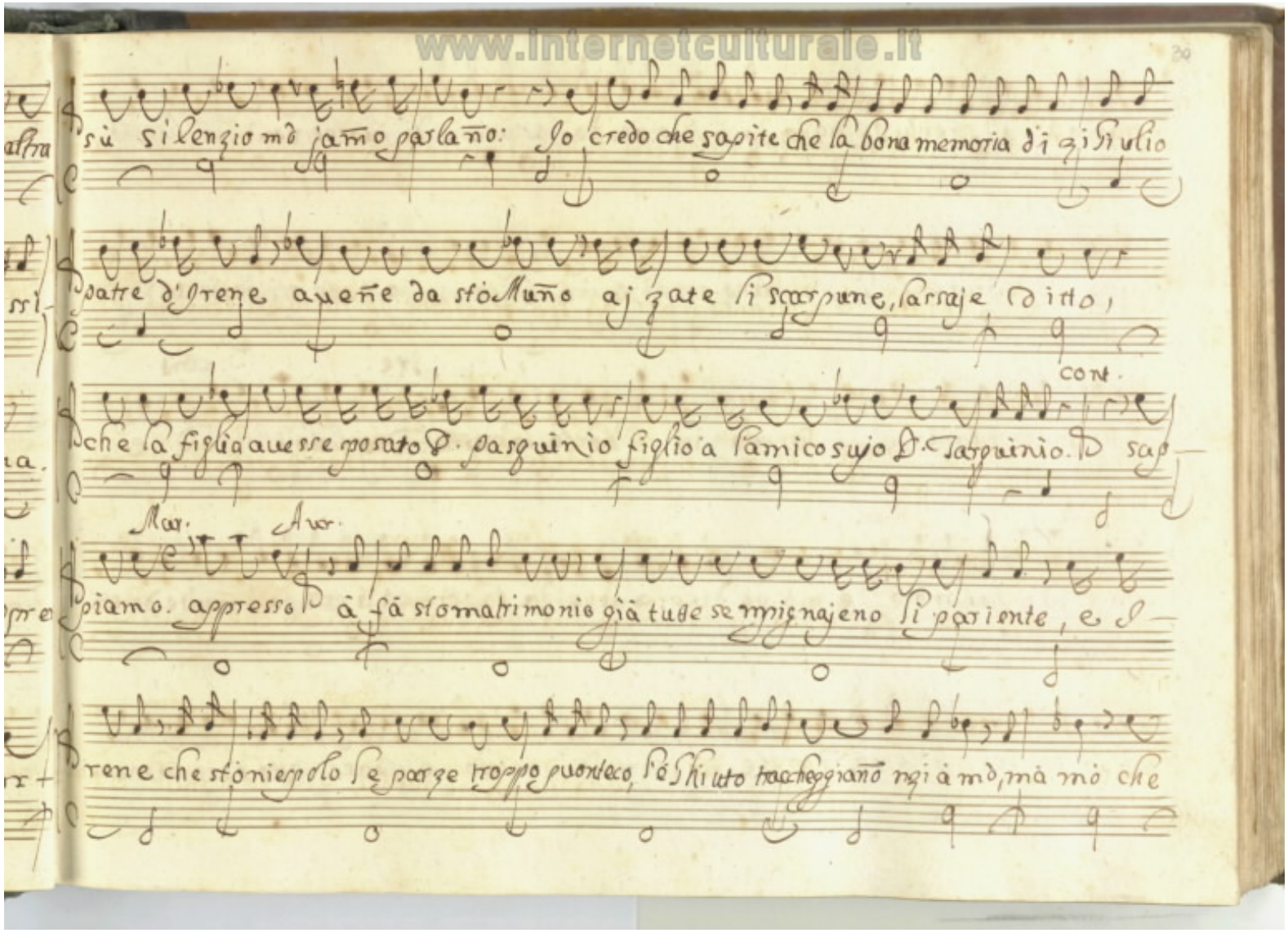
mia qual allegrezza io proco in Riuedertid è tornàje consolata riederete n'auto

tanto addeuentata: mà dime D. pasquino co tico nò so vedo nc'è guaccora de

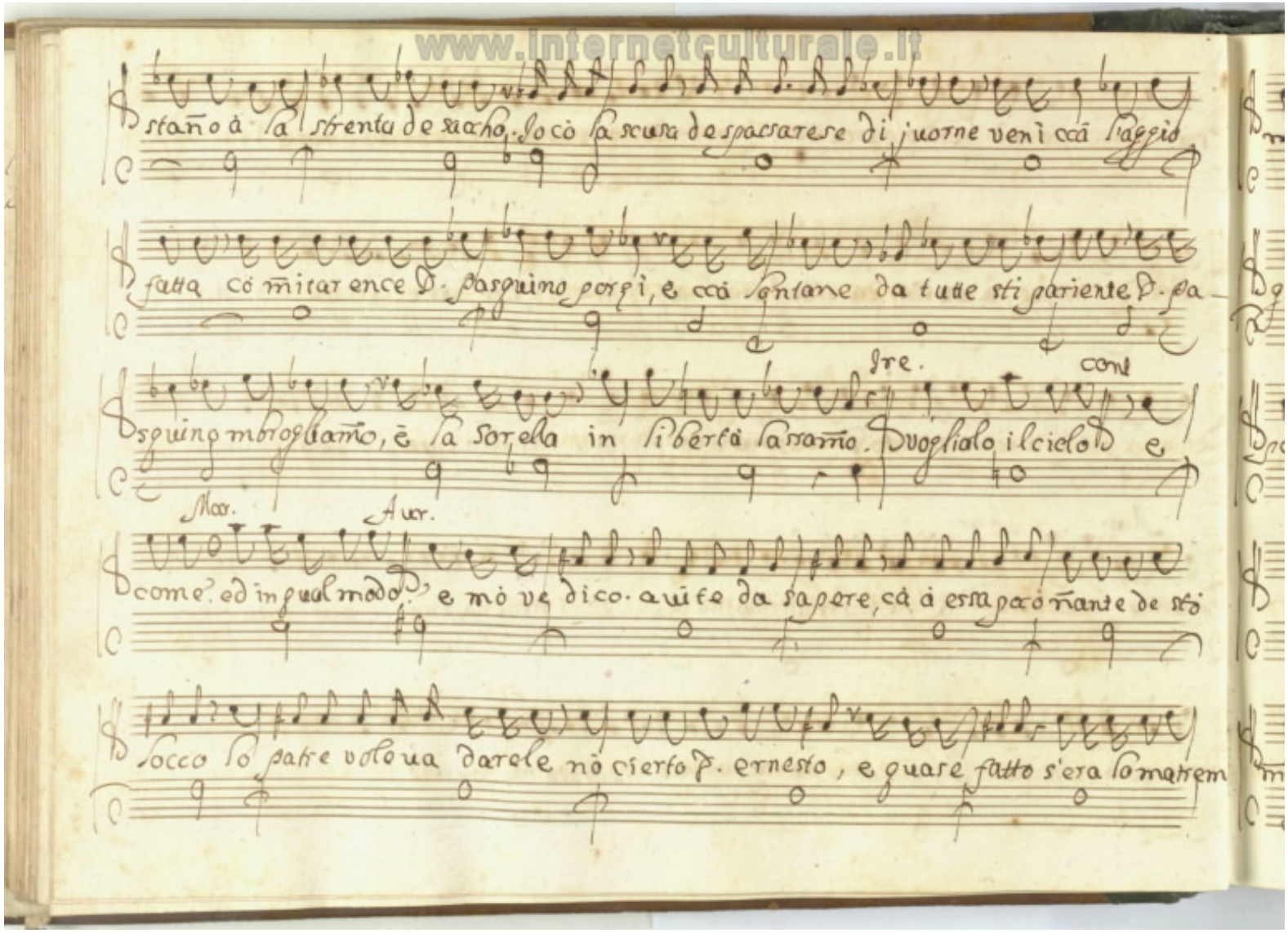
www.internetculturale.it



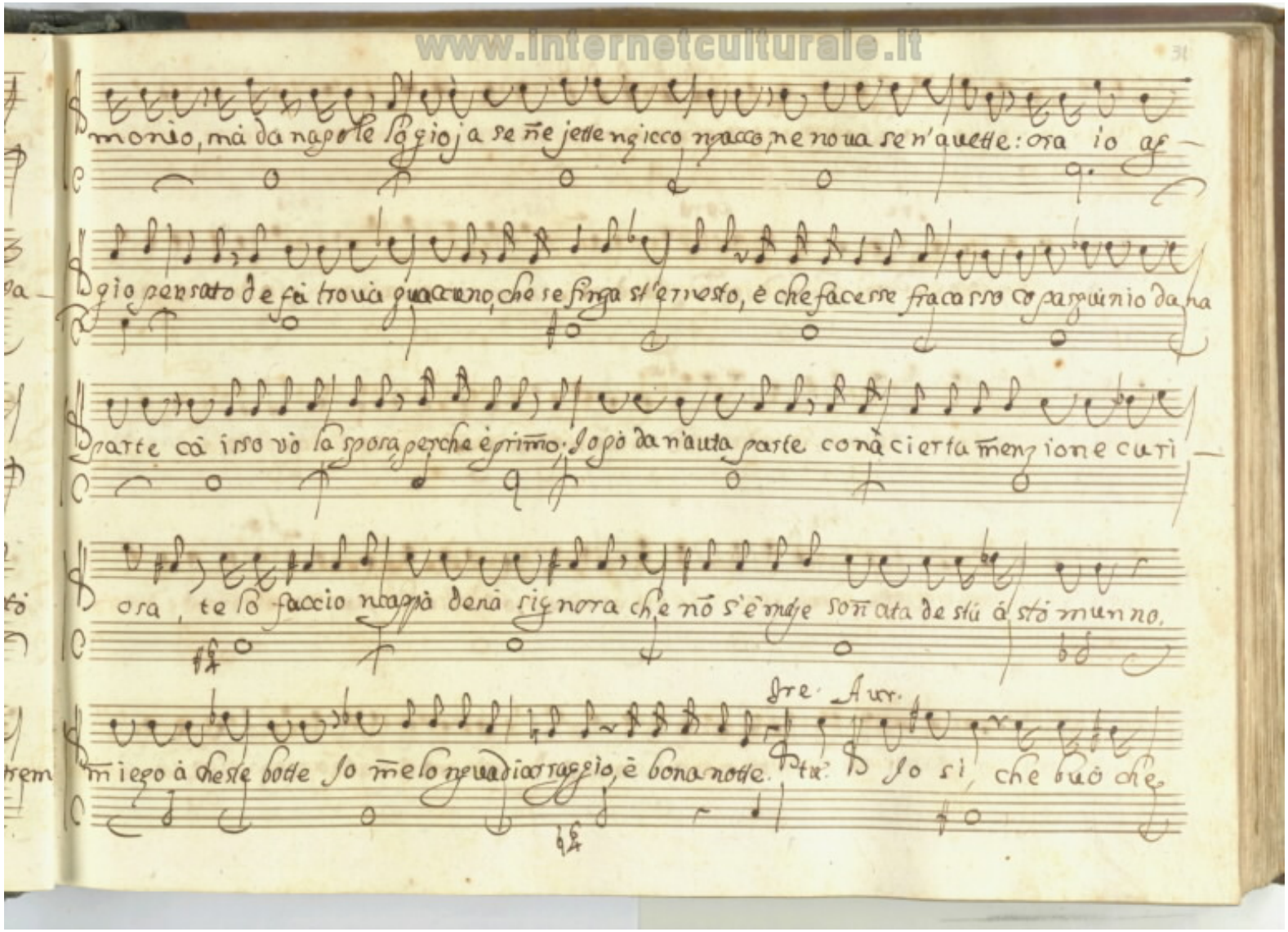
www.internetculturale.it



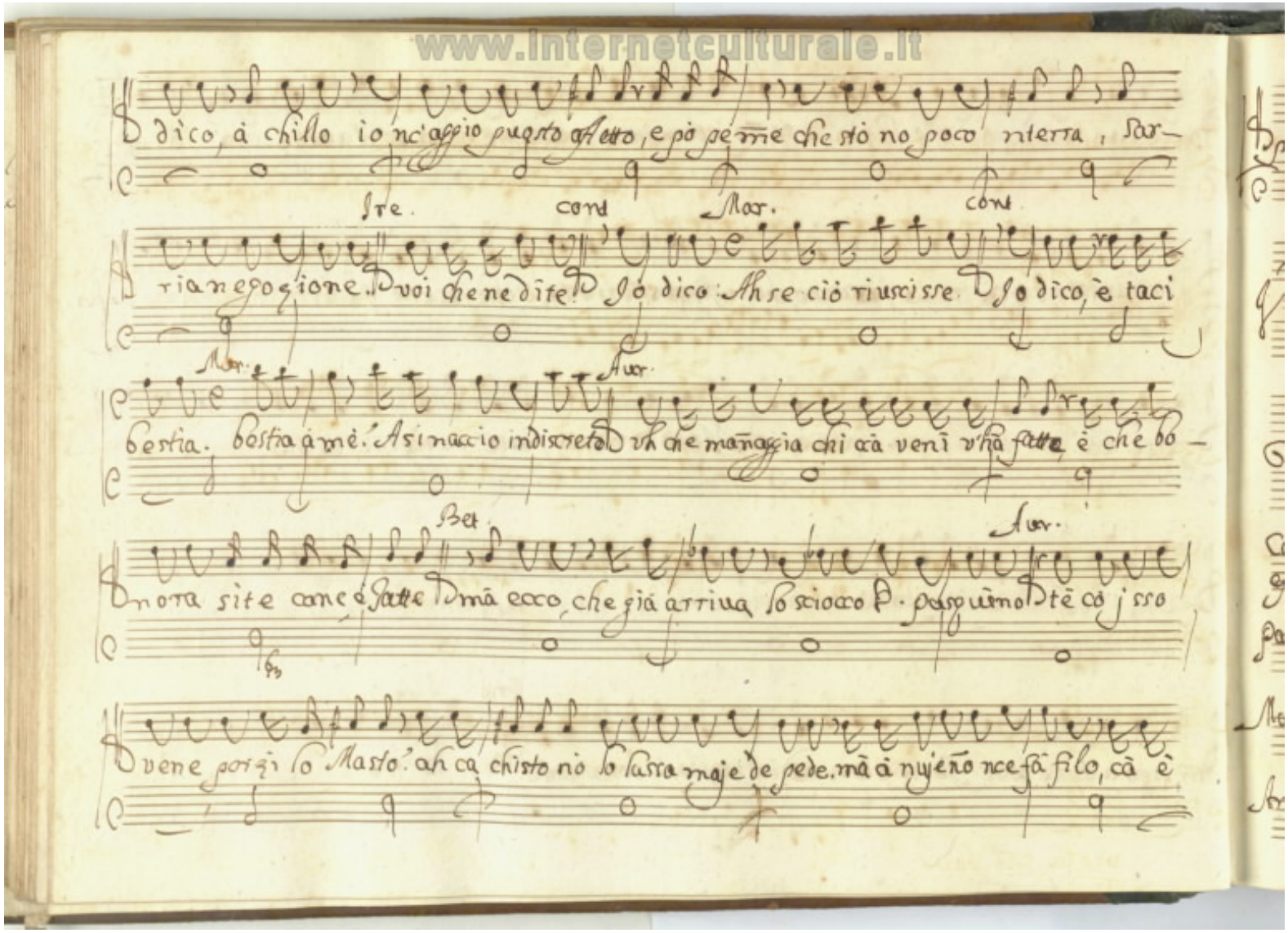
www.internetculturale.it



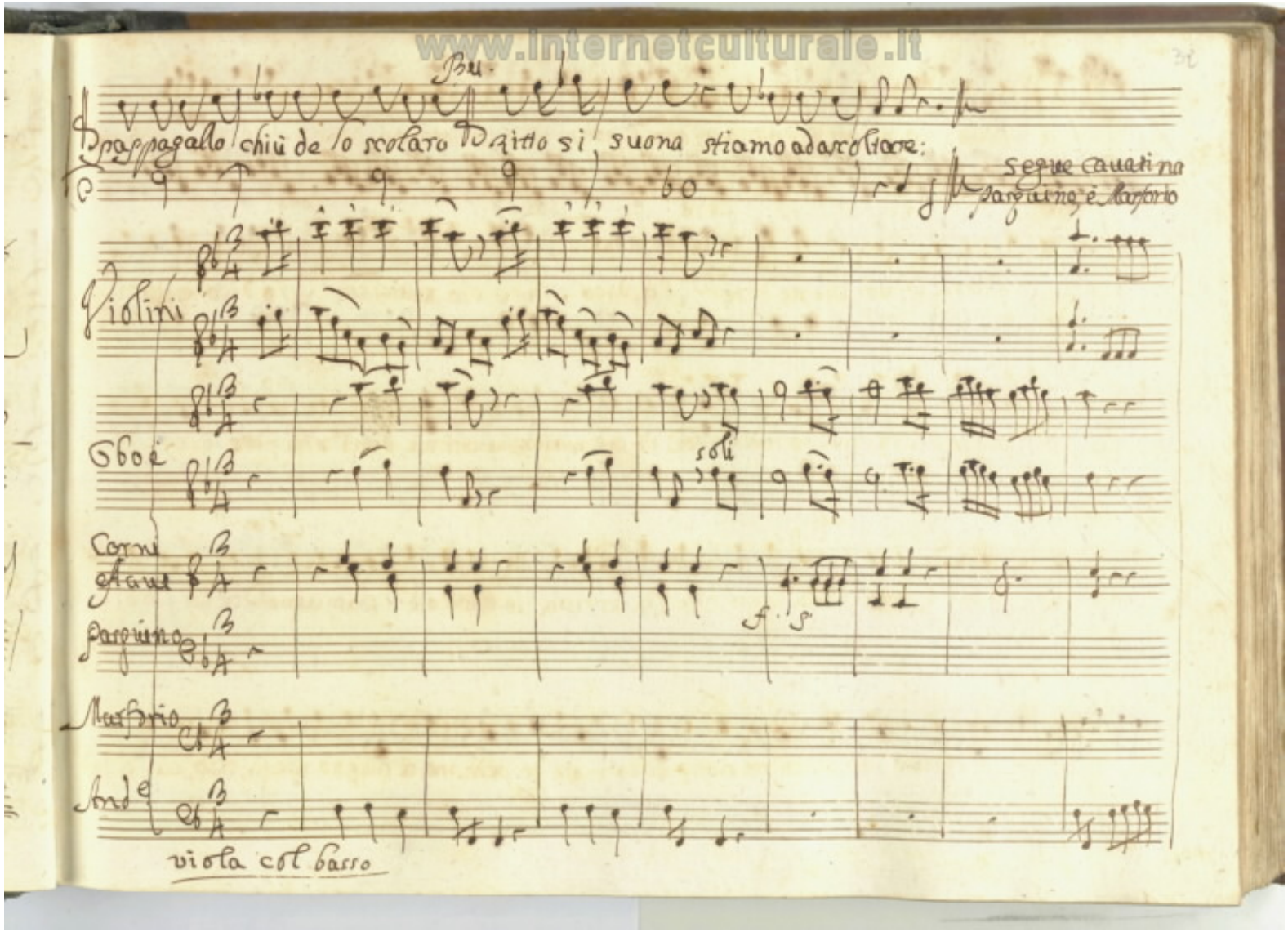
www.internetculturale.it

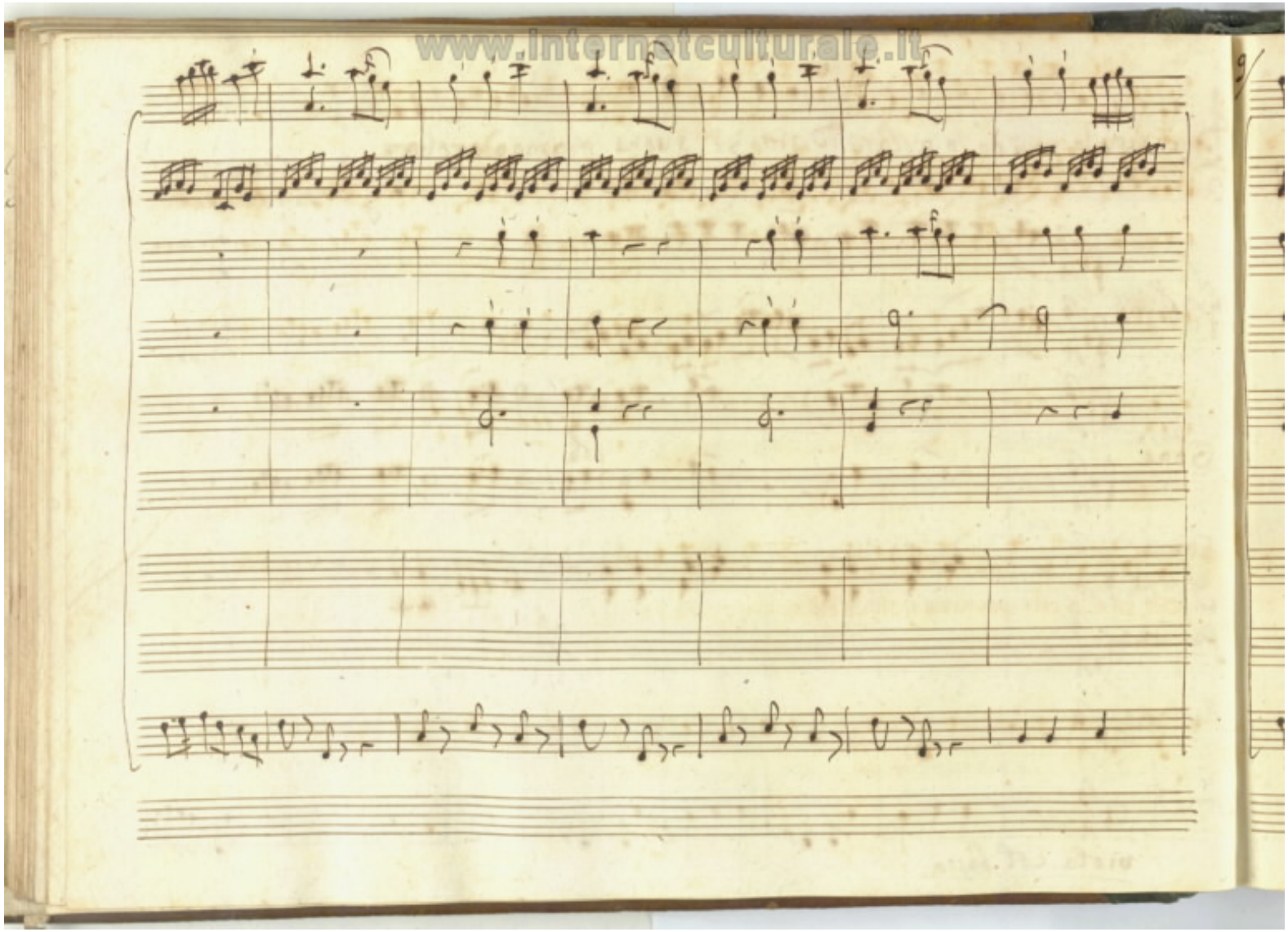


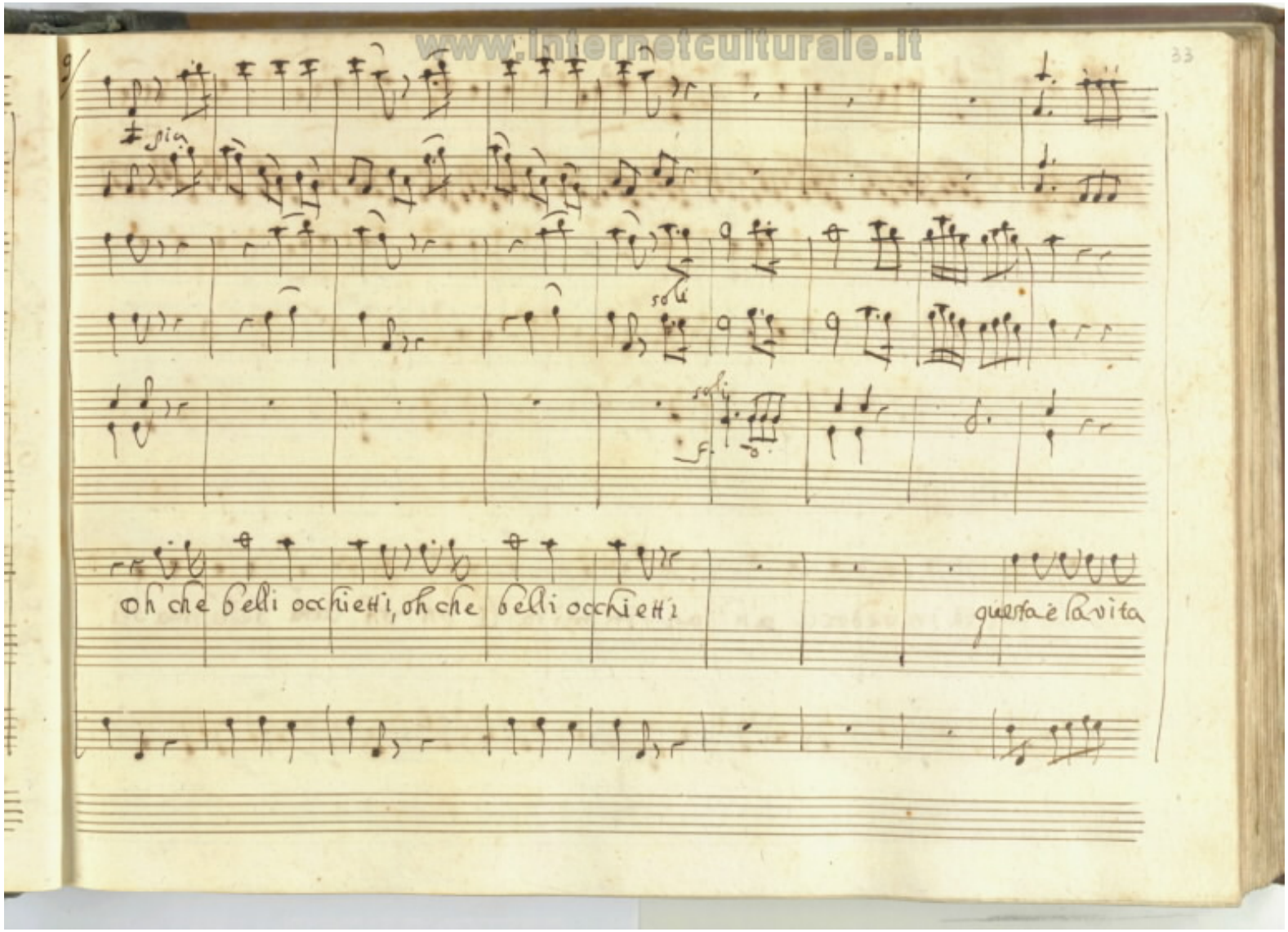
www.internetculturale.it



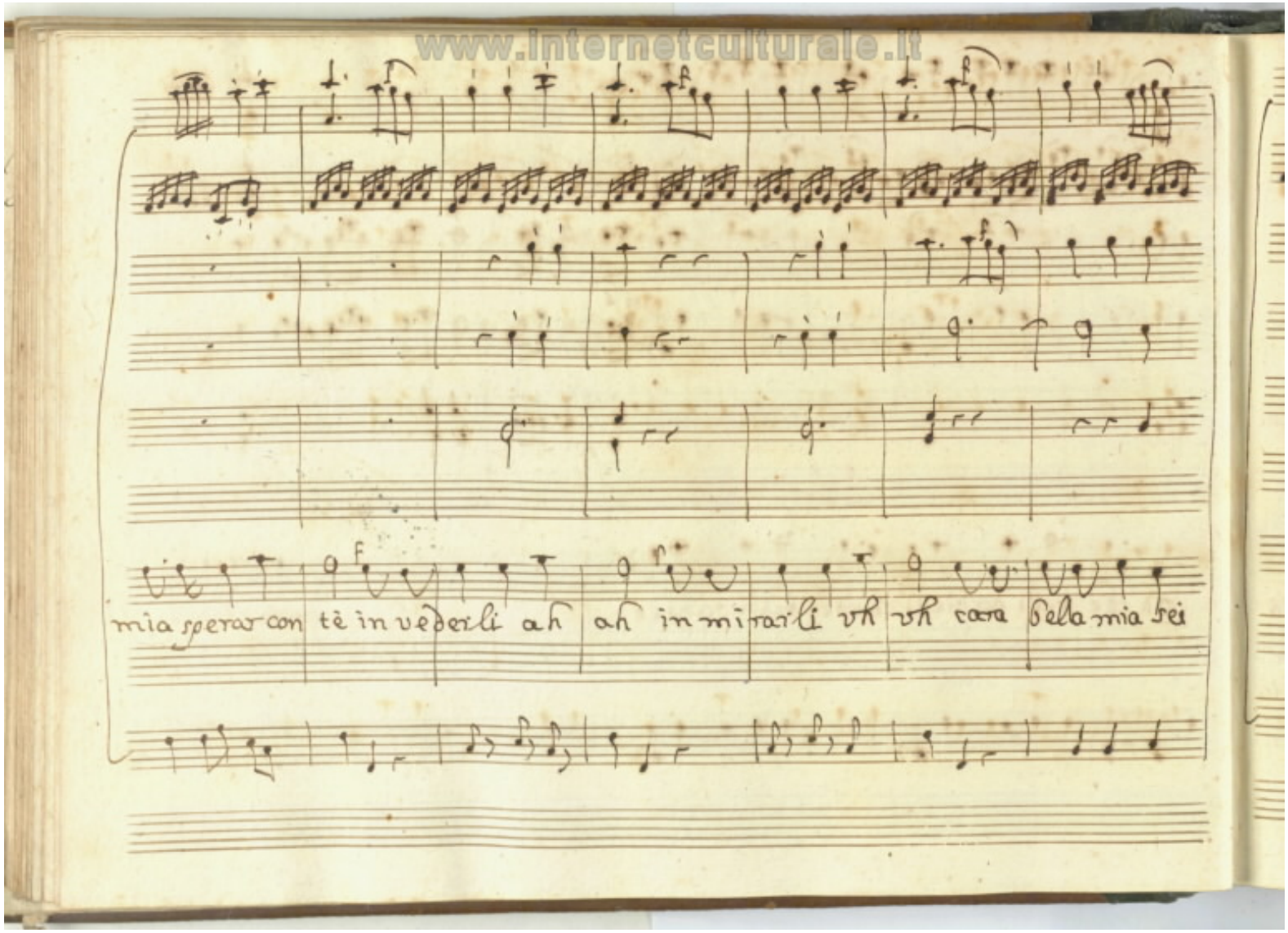
www.internetculturale.it



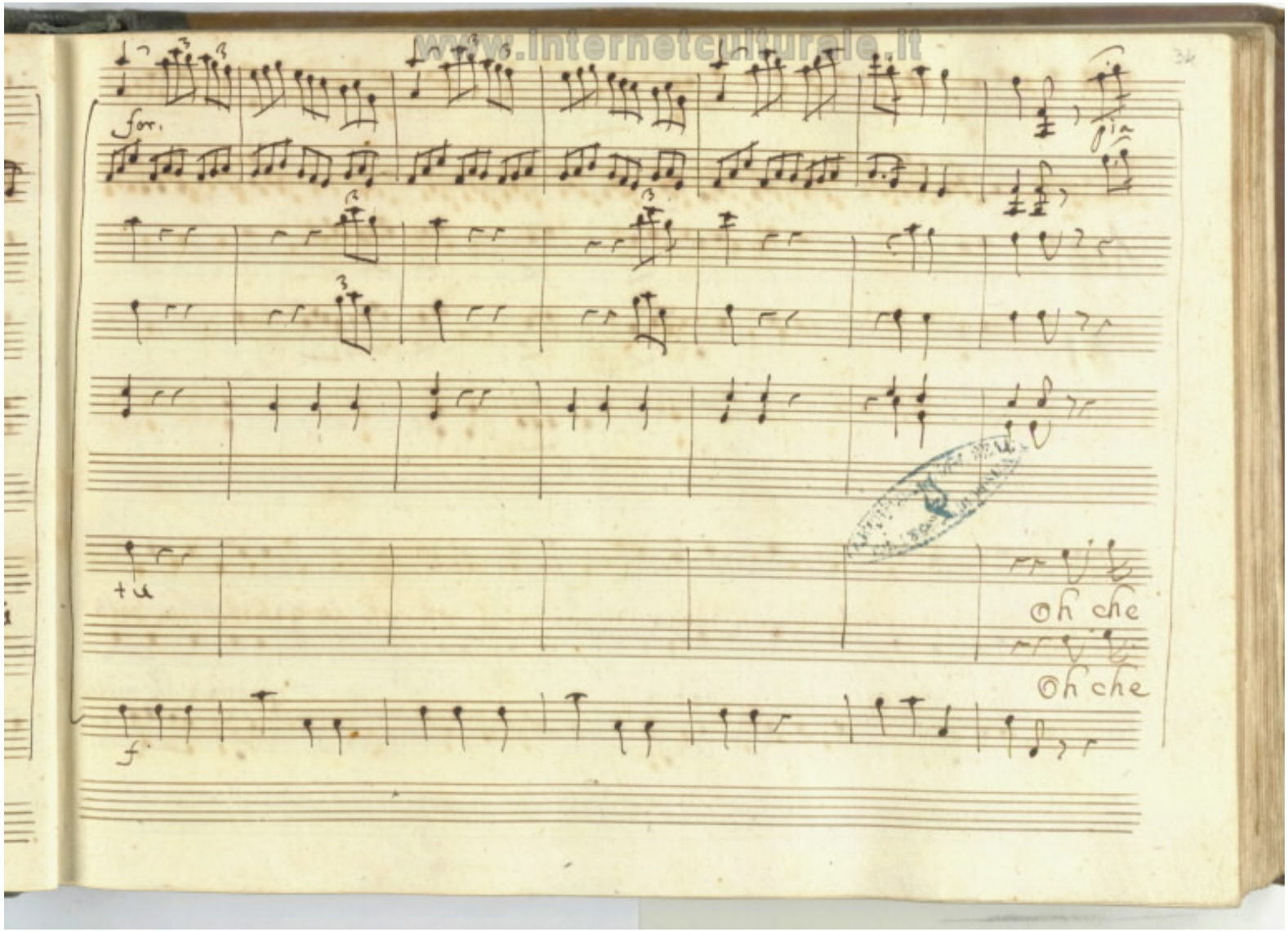




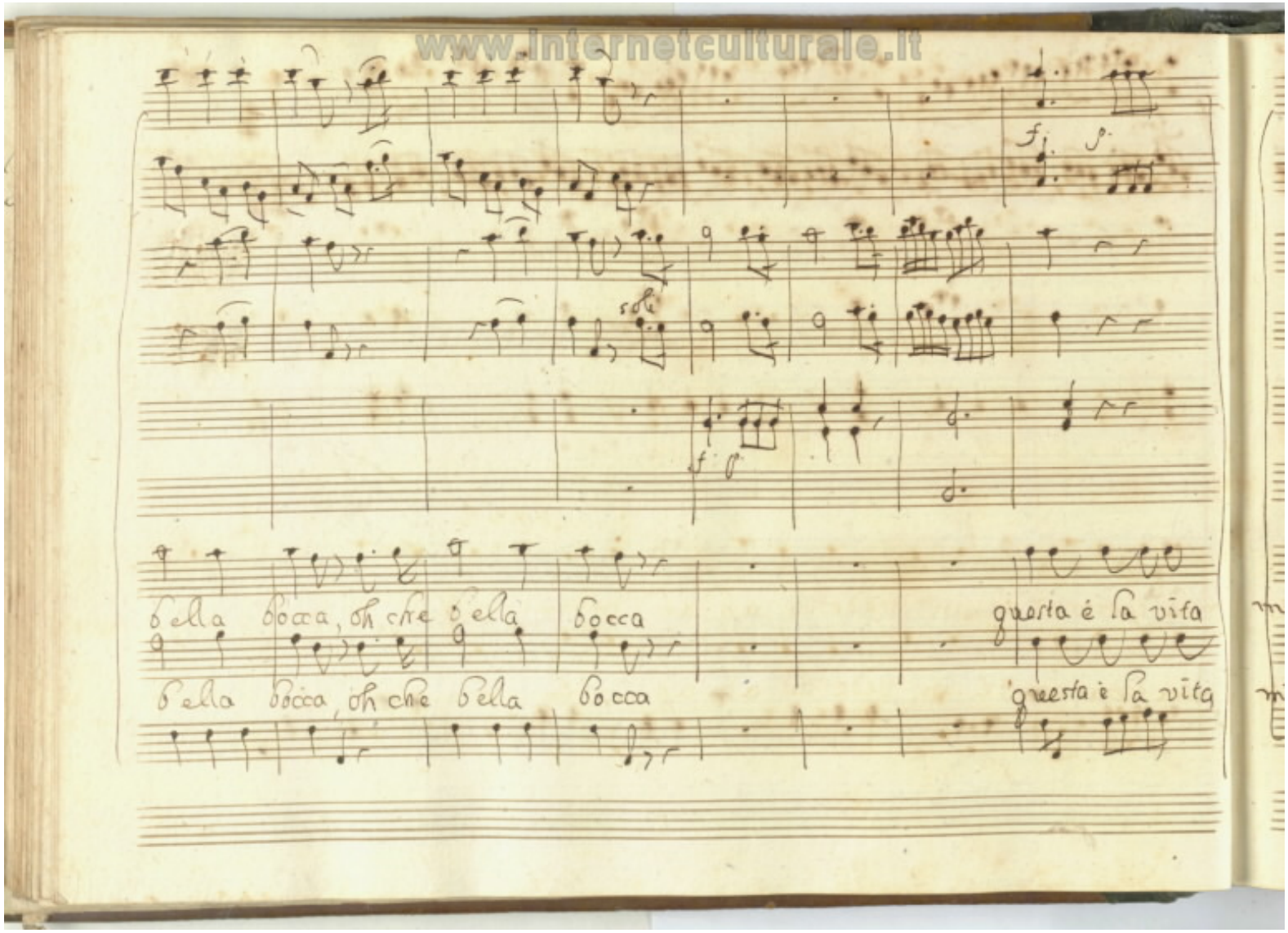
www.internetculturale.it

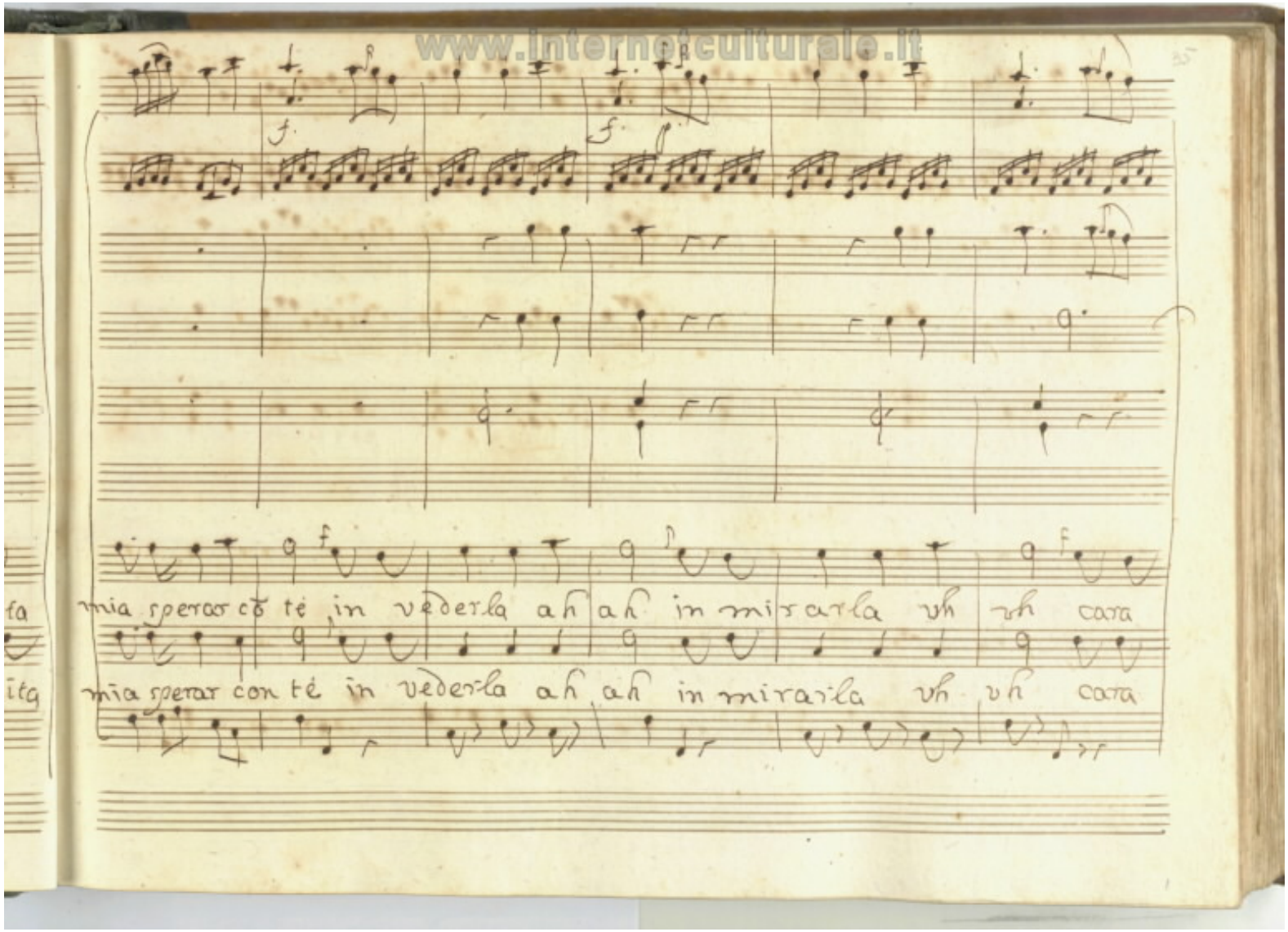


www.internetculturale.it

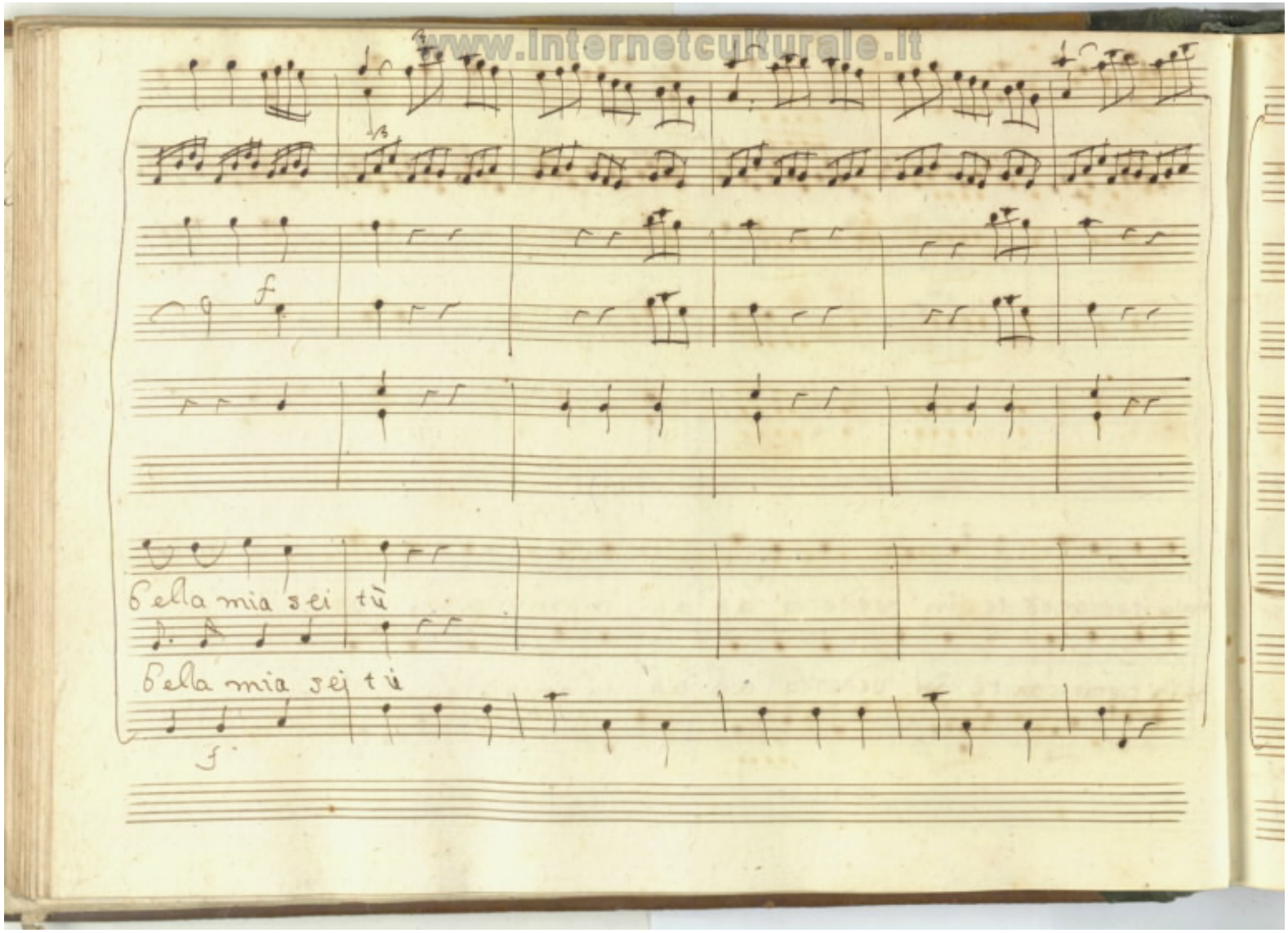

for.
Oh che
Oh che
f

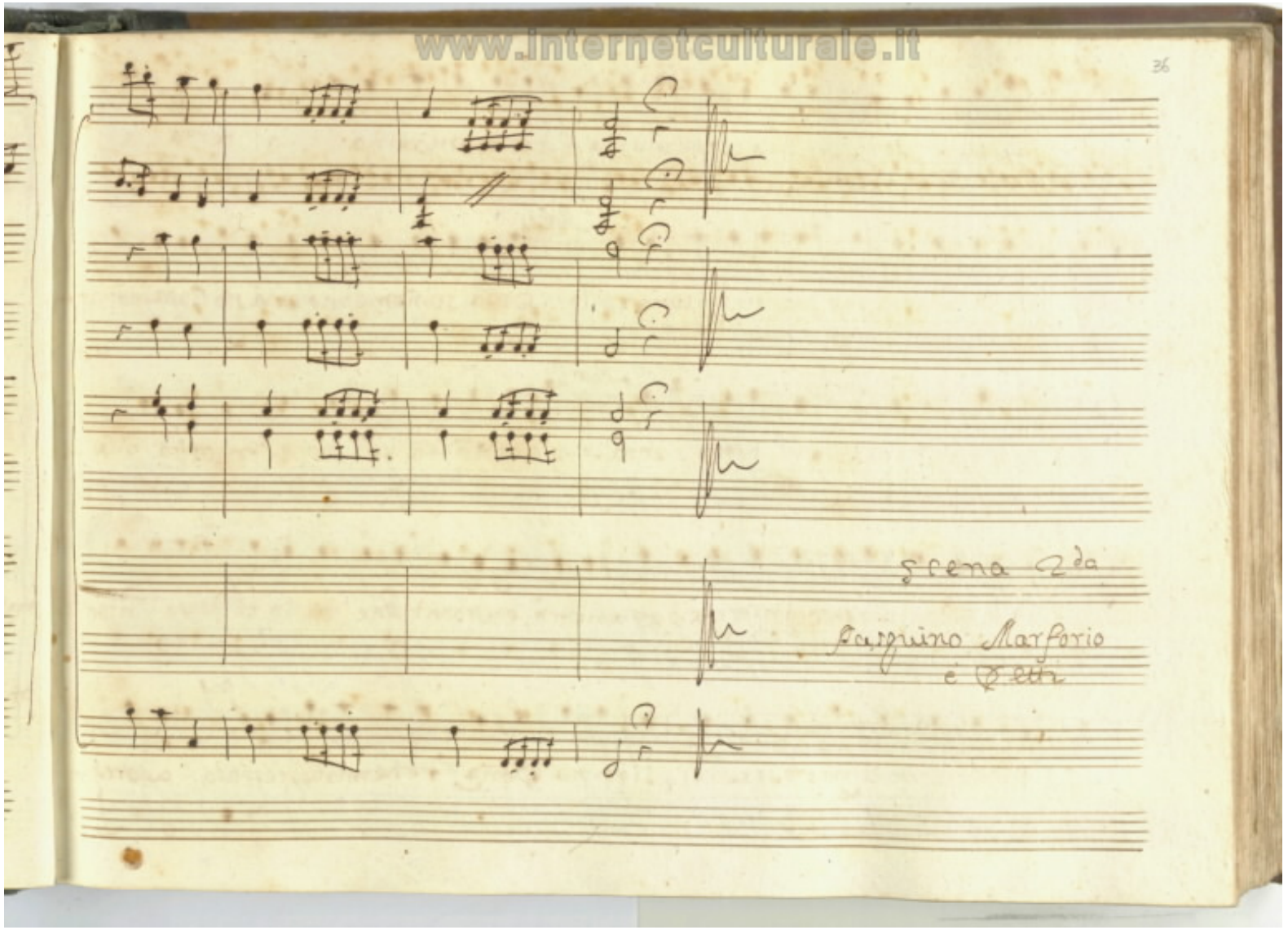
www.internetculturale.it



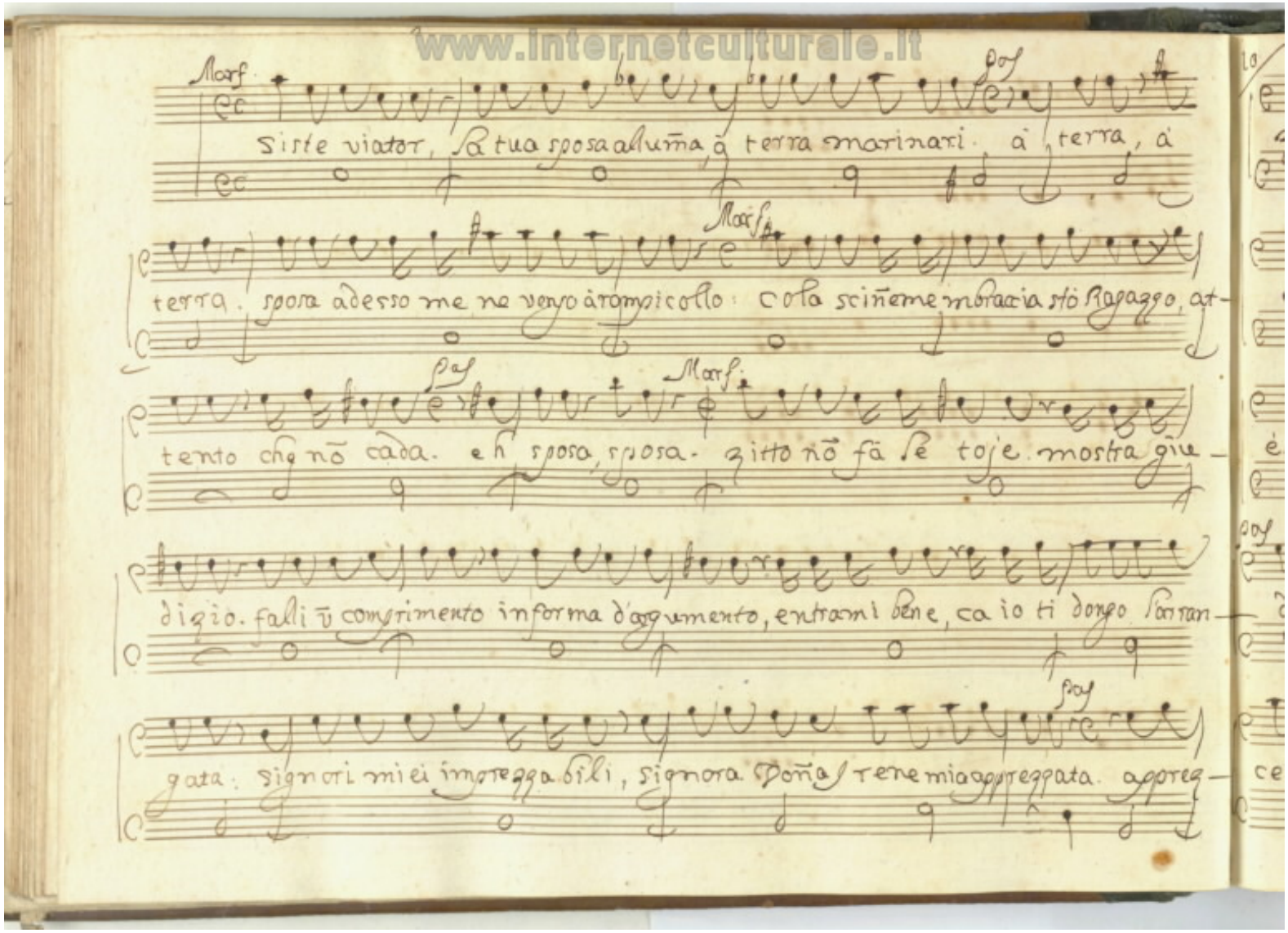


www.internetculturale.it

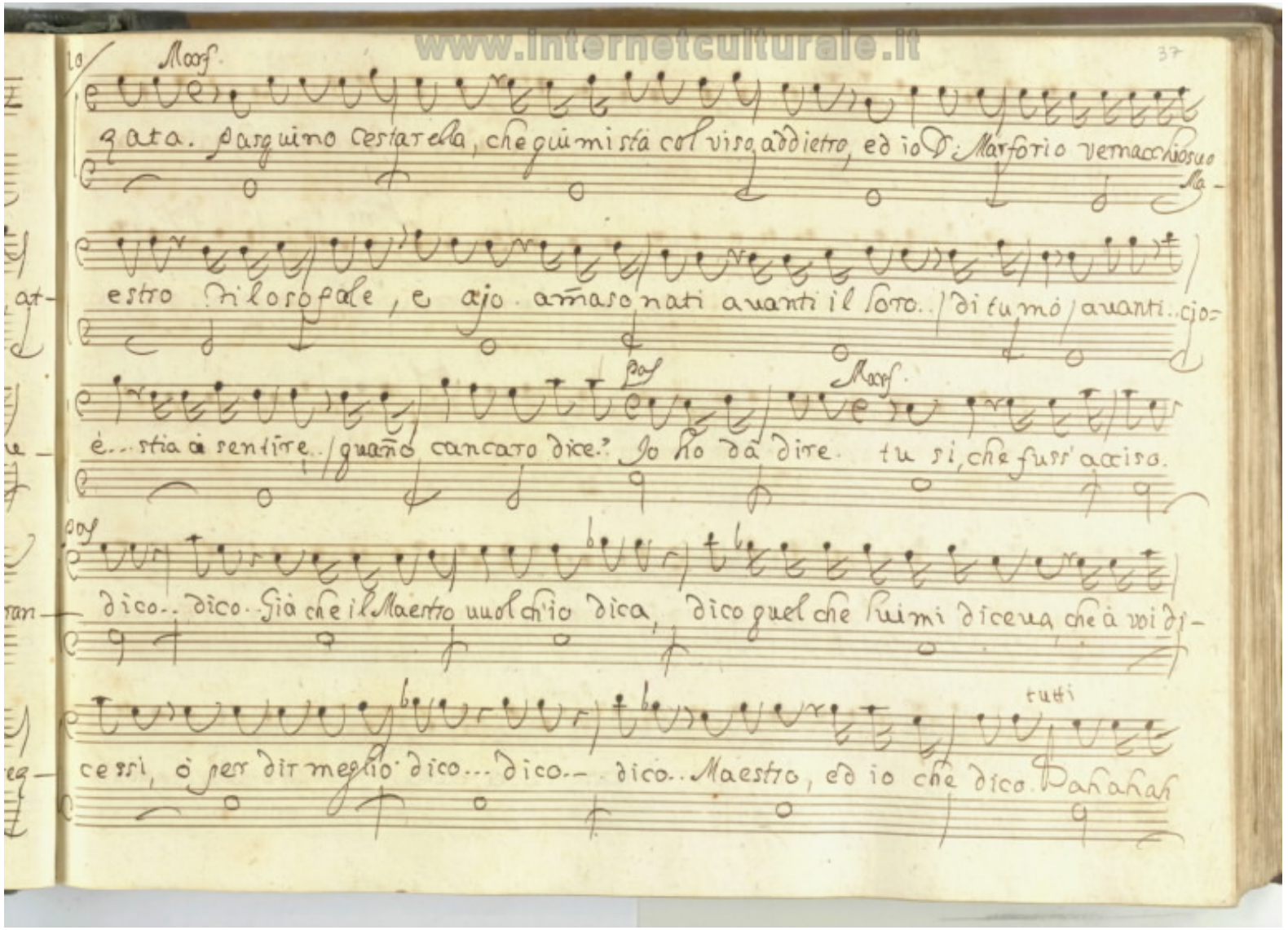

www.internetculturale.it
f
Bella mia sei tù
Bella mia sei tù
f


www.internetculturale.it
26
Scena 2da
Pasquino Marforio
e Detti

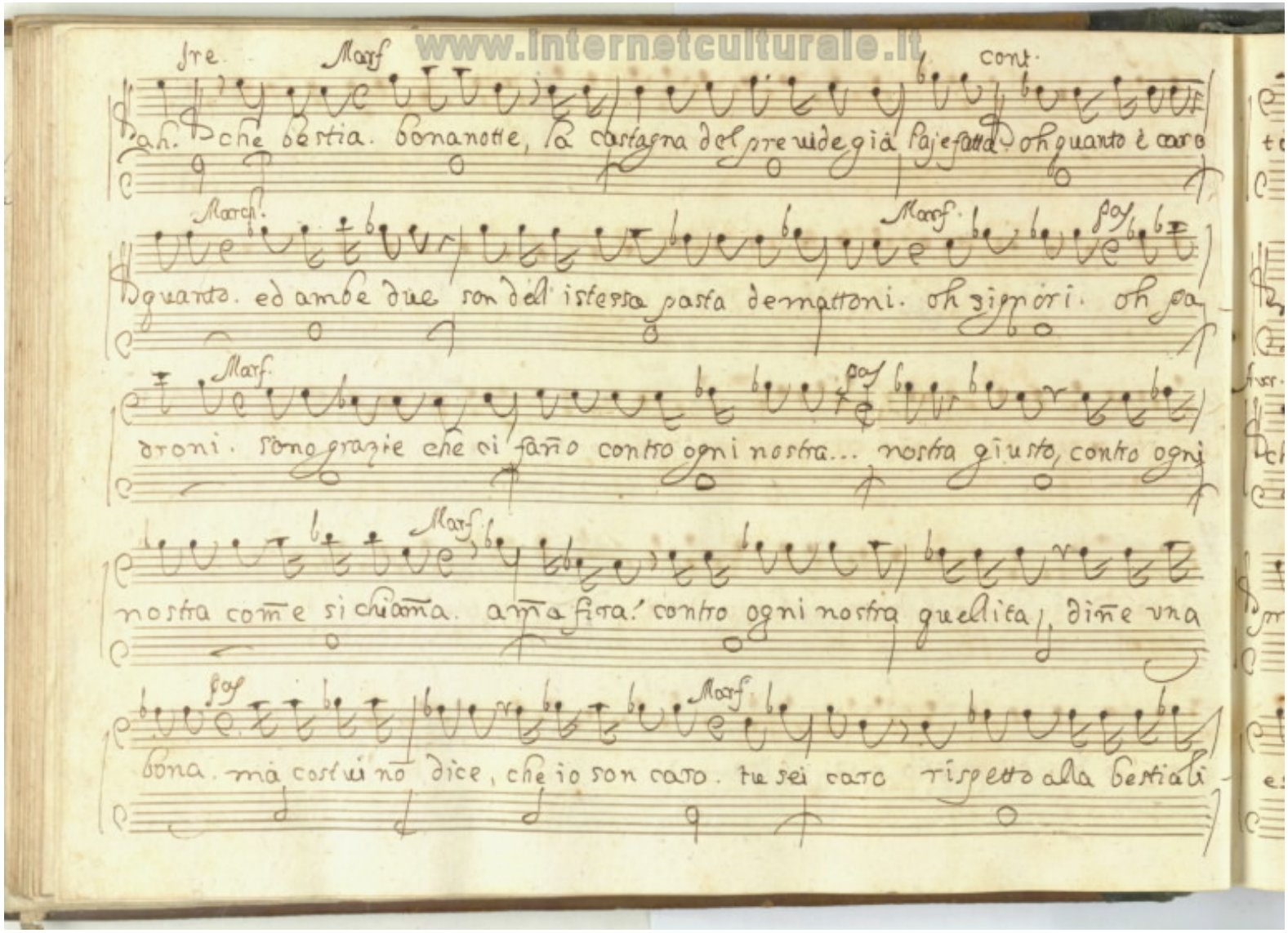
www.internetculturale.it



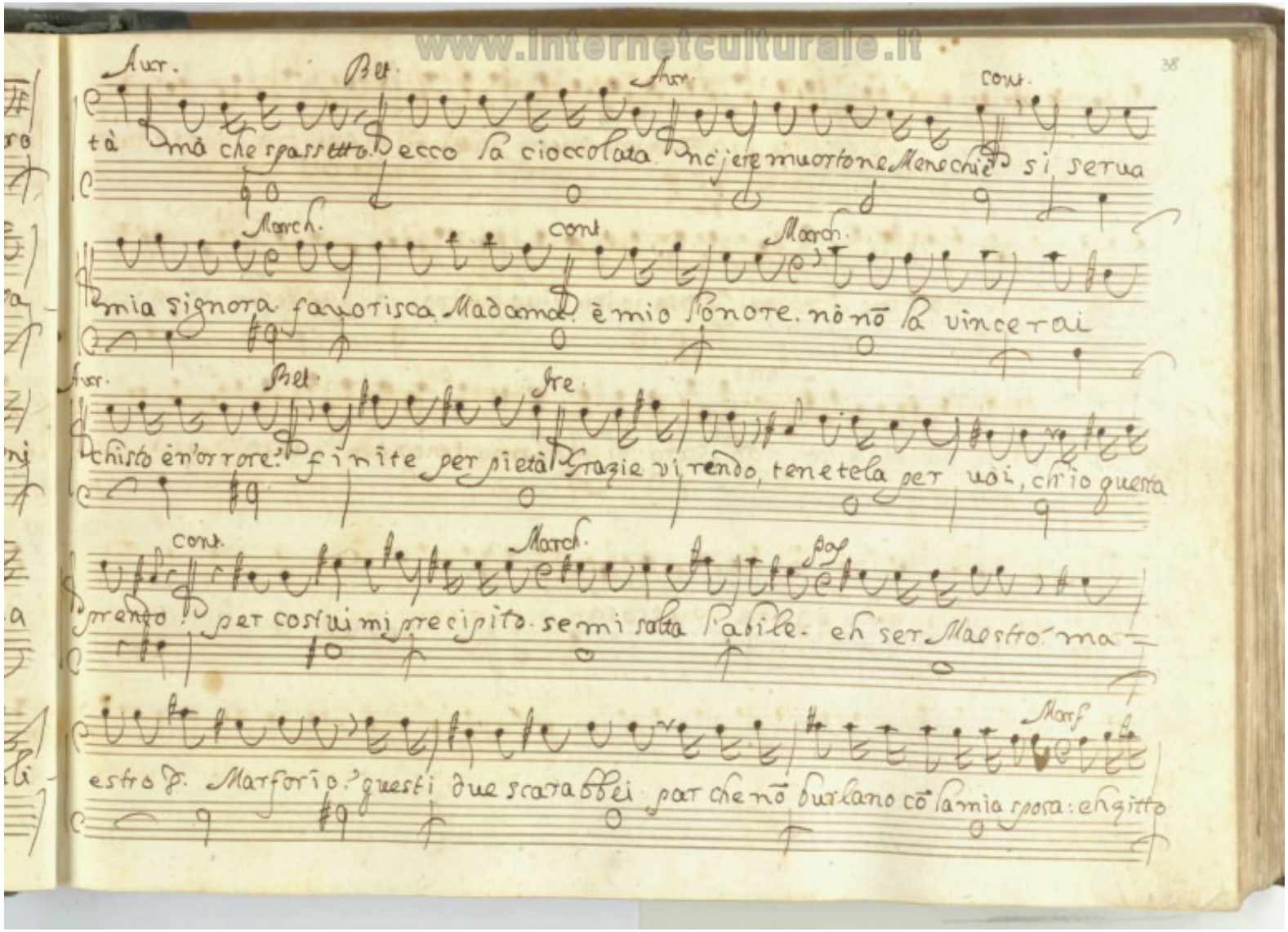
www.internetculturale.it



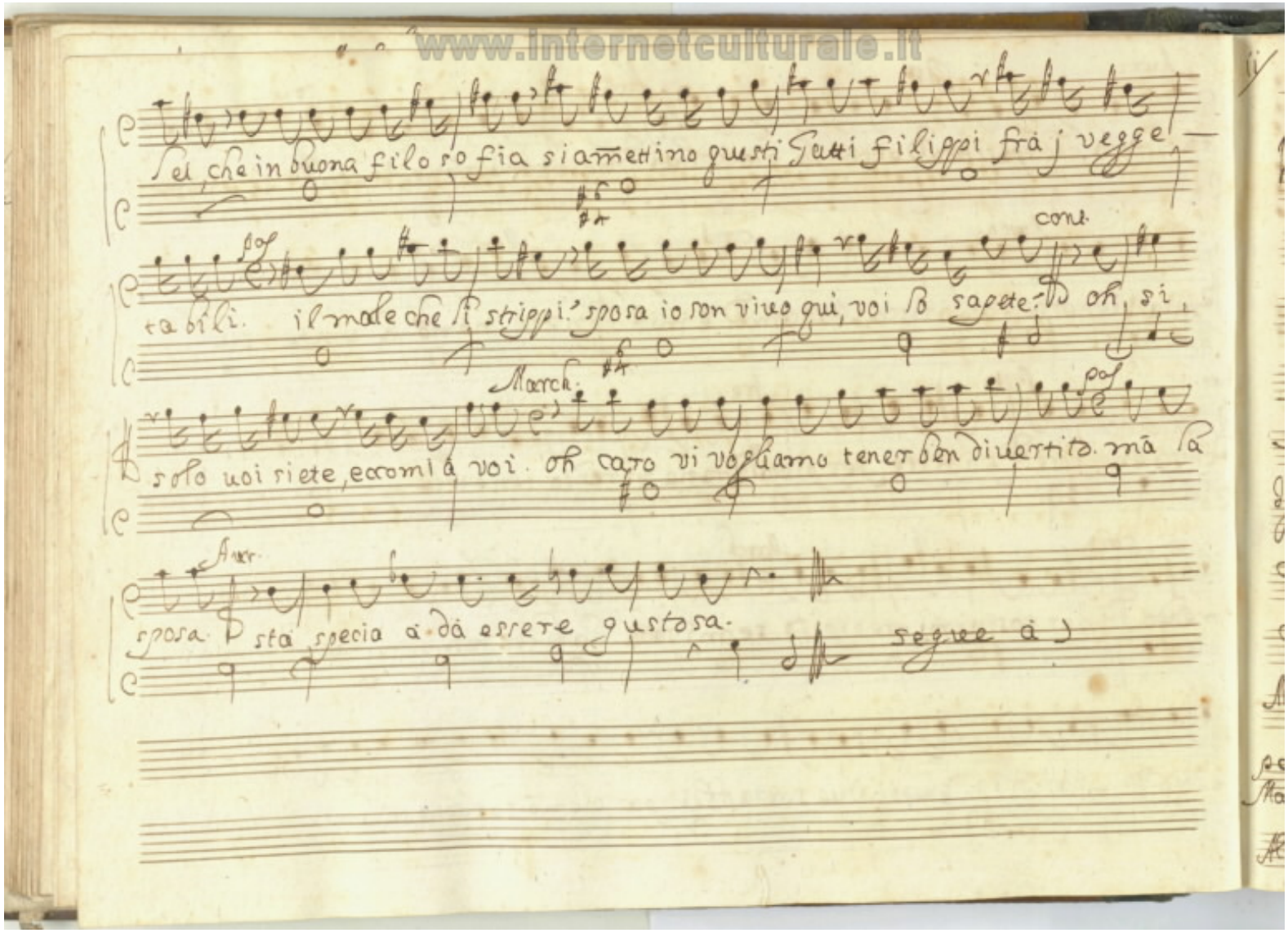
www.internetculturale.it

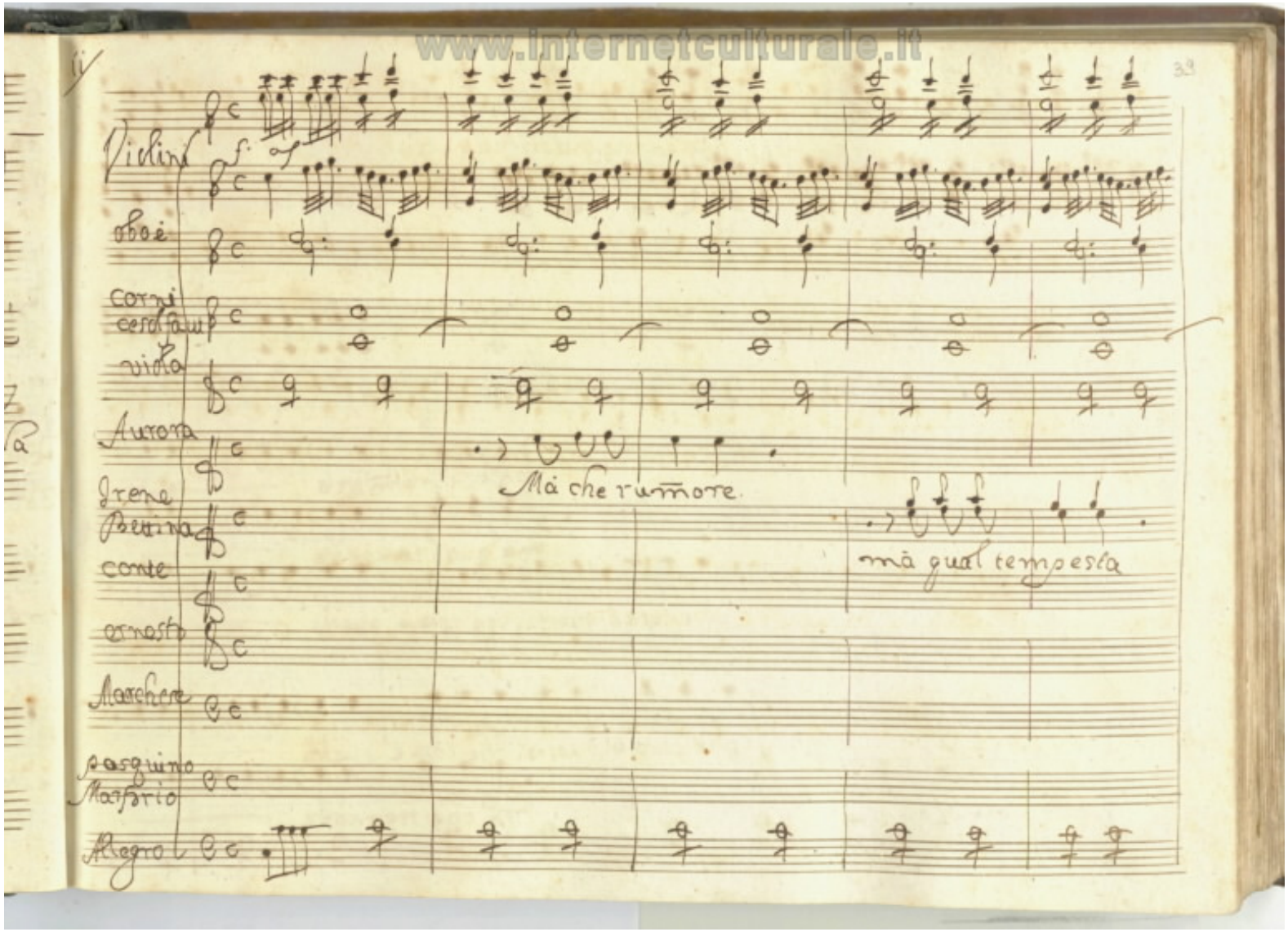


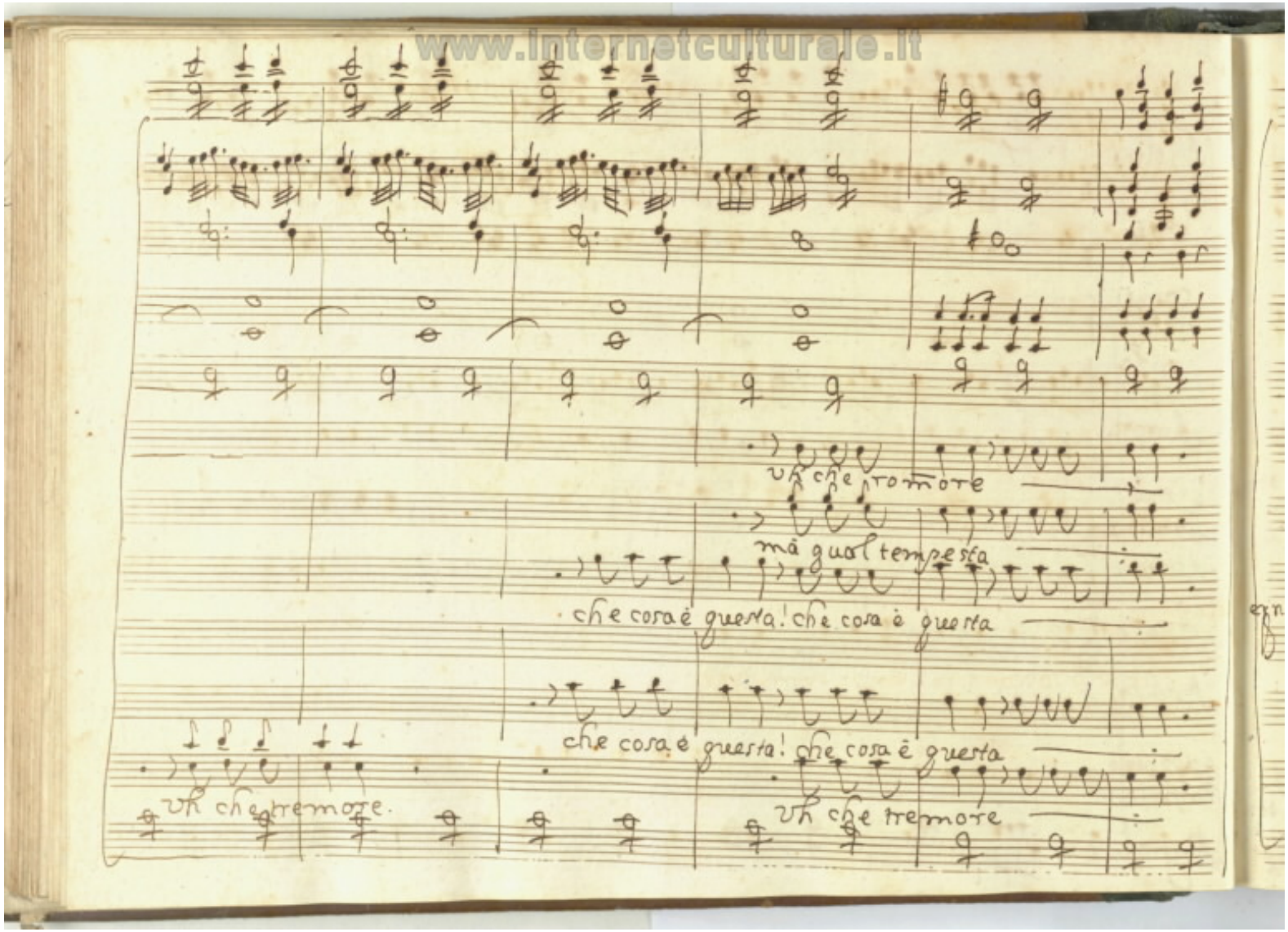
www.internetculturale.it



www.internetculturale.it

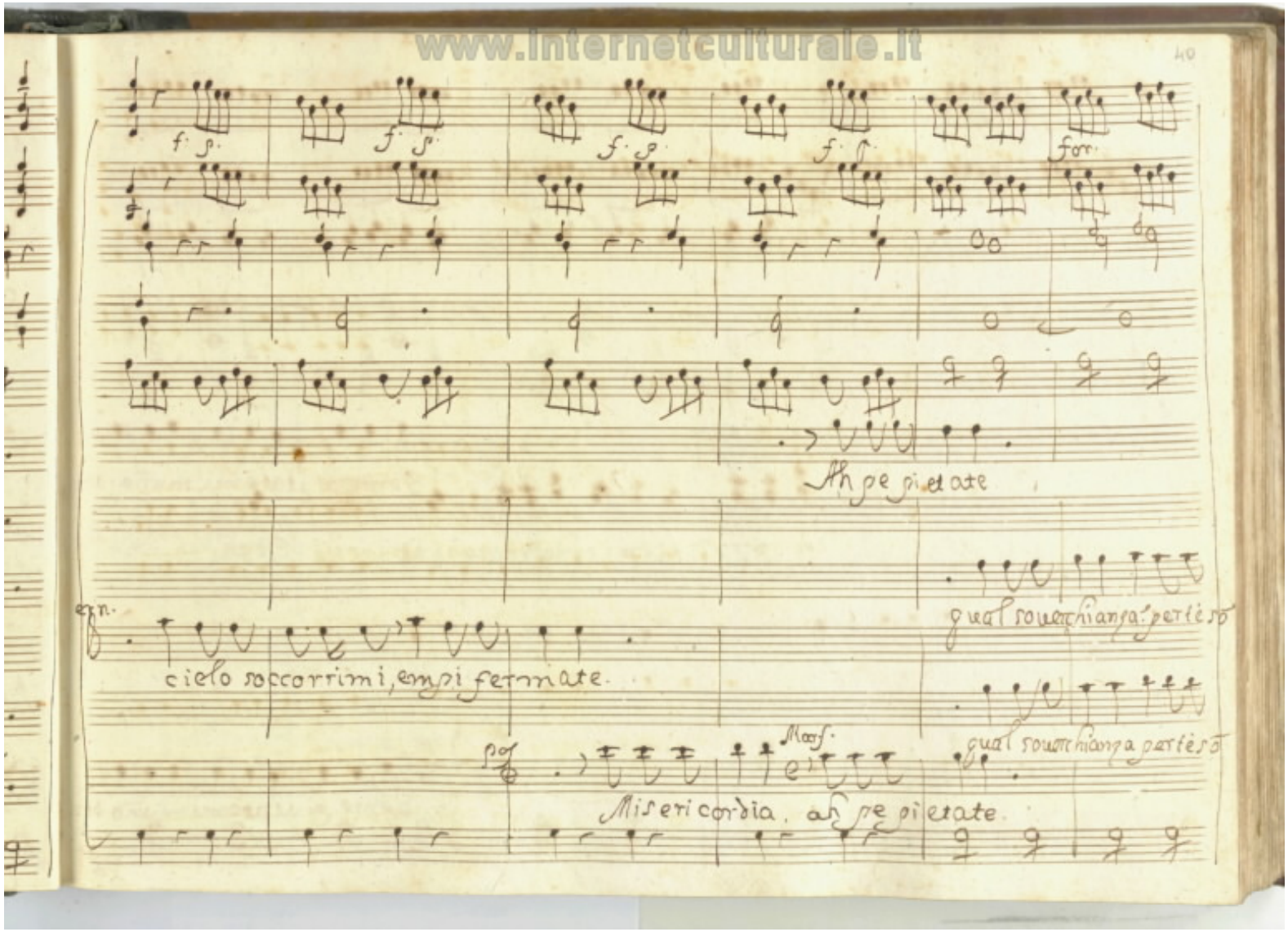



Violini
Oboè
Corni
Viola
Aurora
Irene
Berina
Conte
Ernesto
Marchese
Pasquino
Maestro
Allegro
Mà che rumore
mà qual tempesta

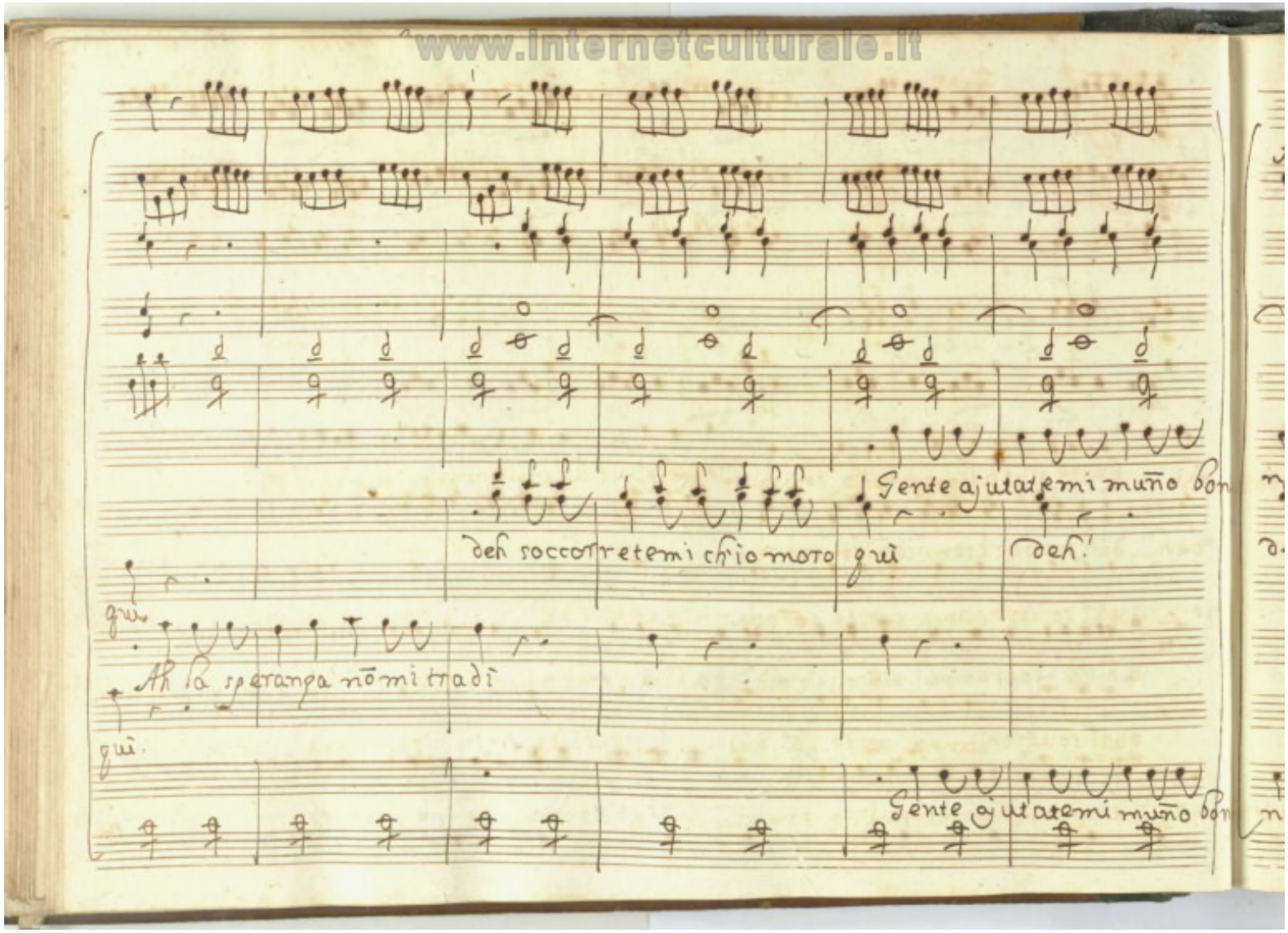


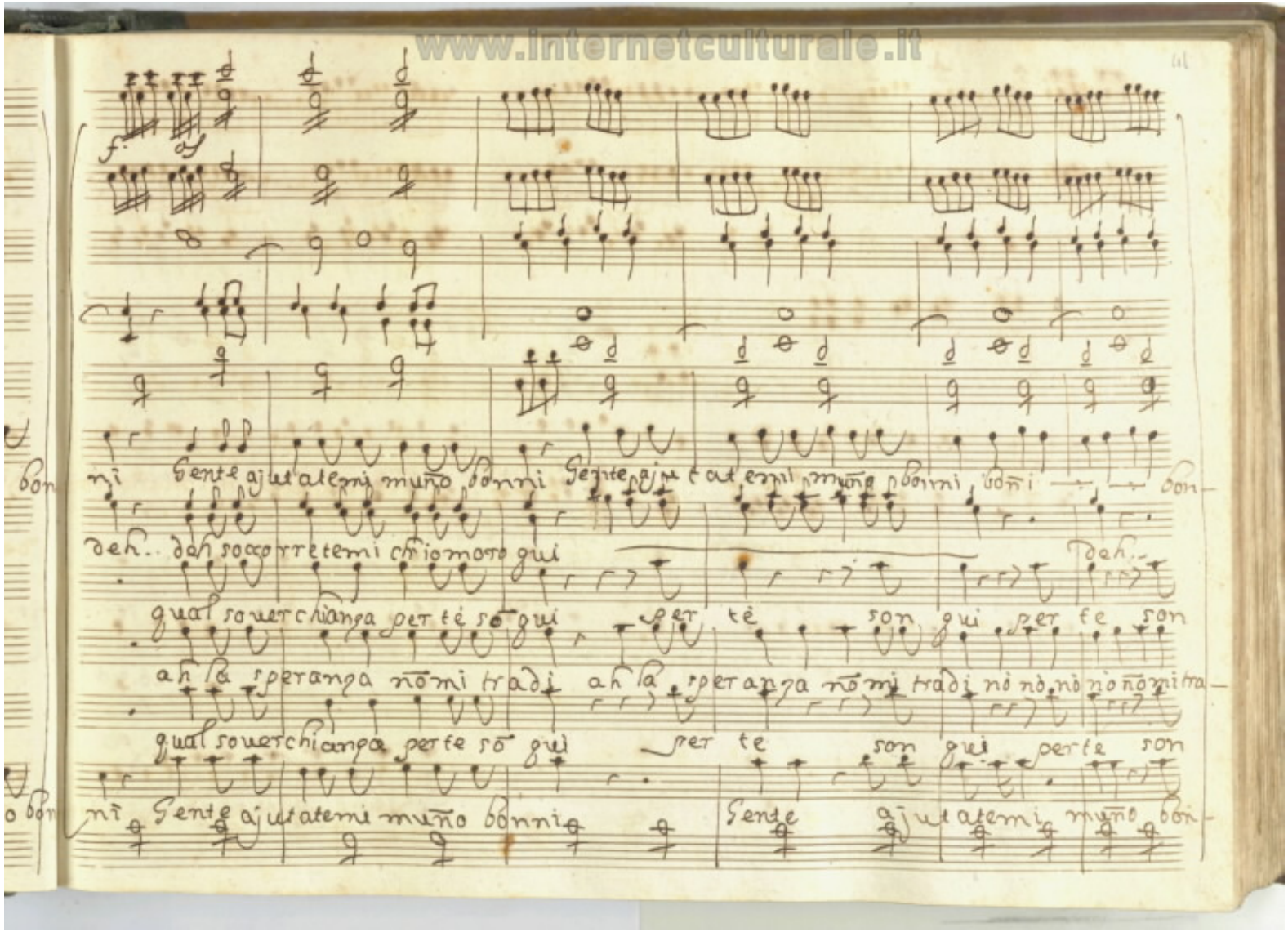
www.internetculturale.it

www.internetculturale.it

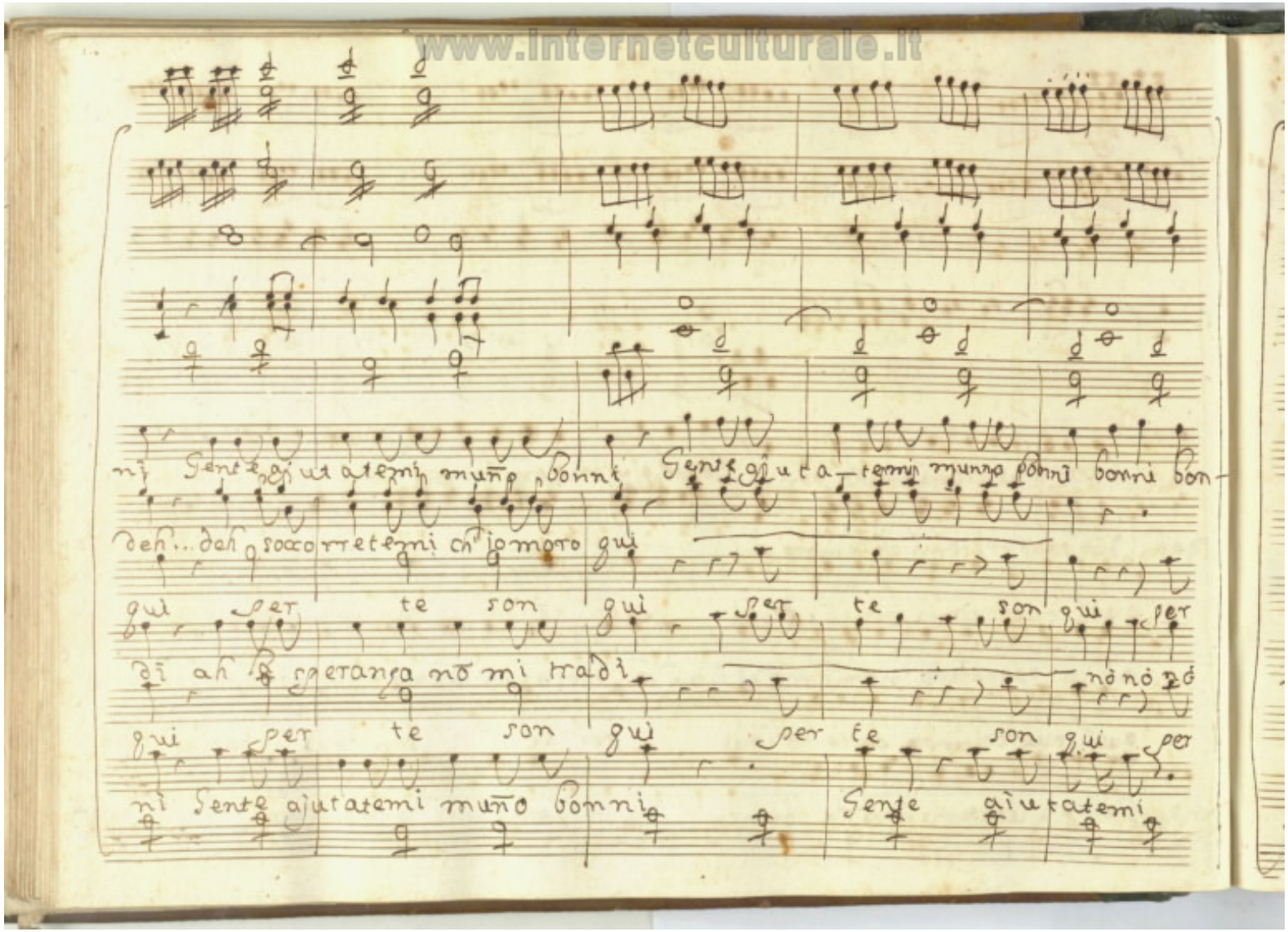


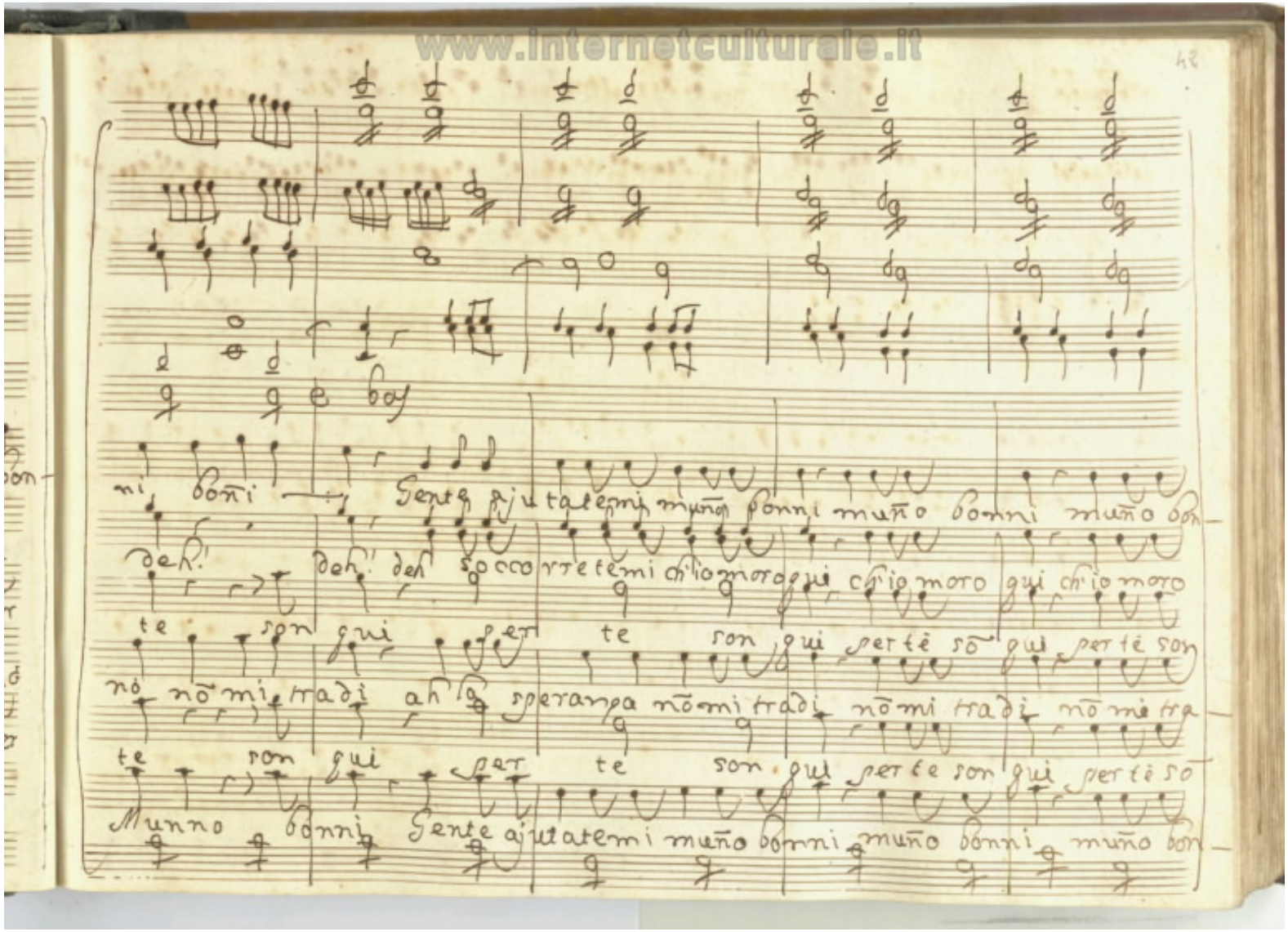
www.internetculturale.it

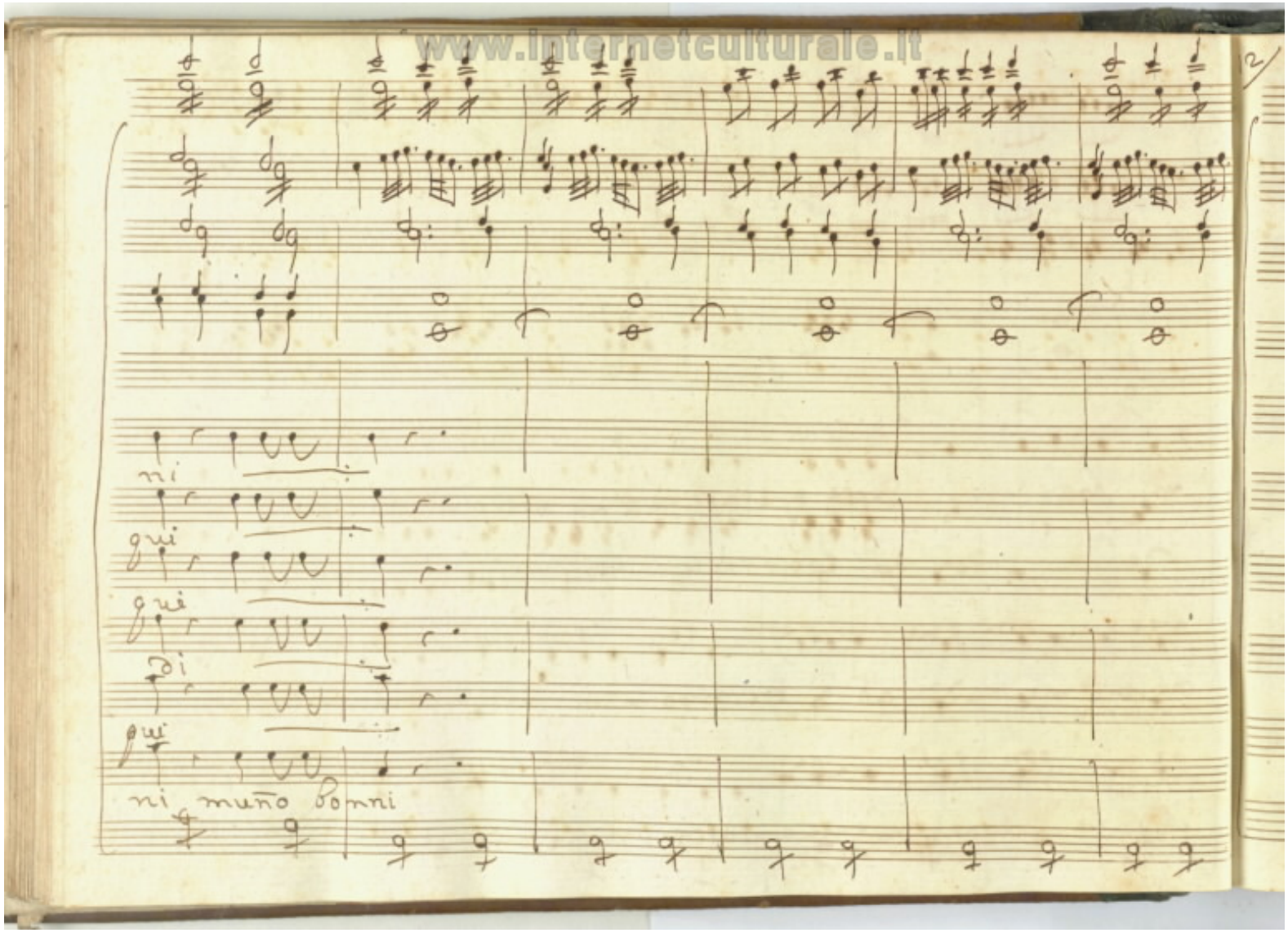


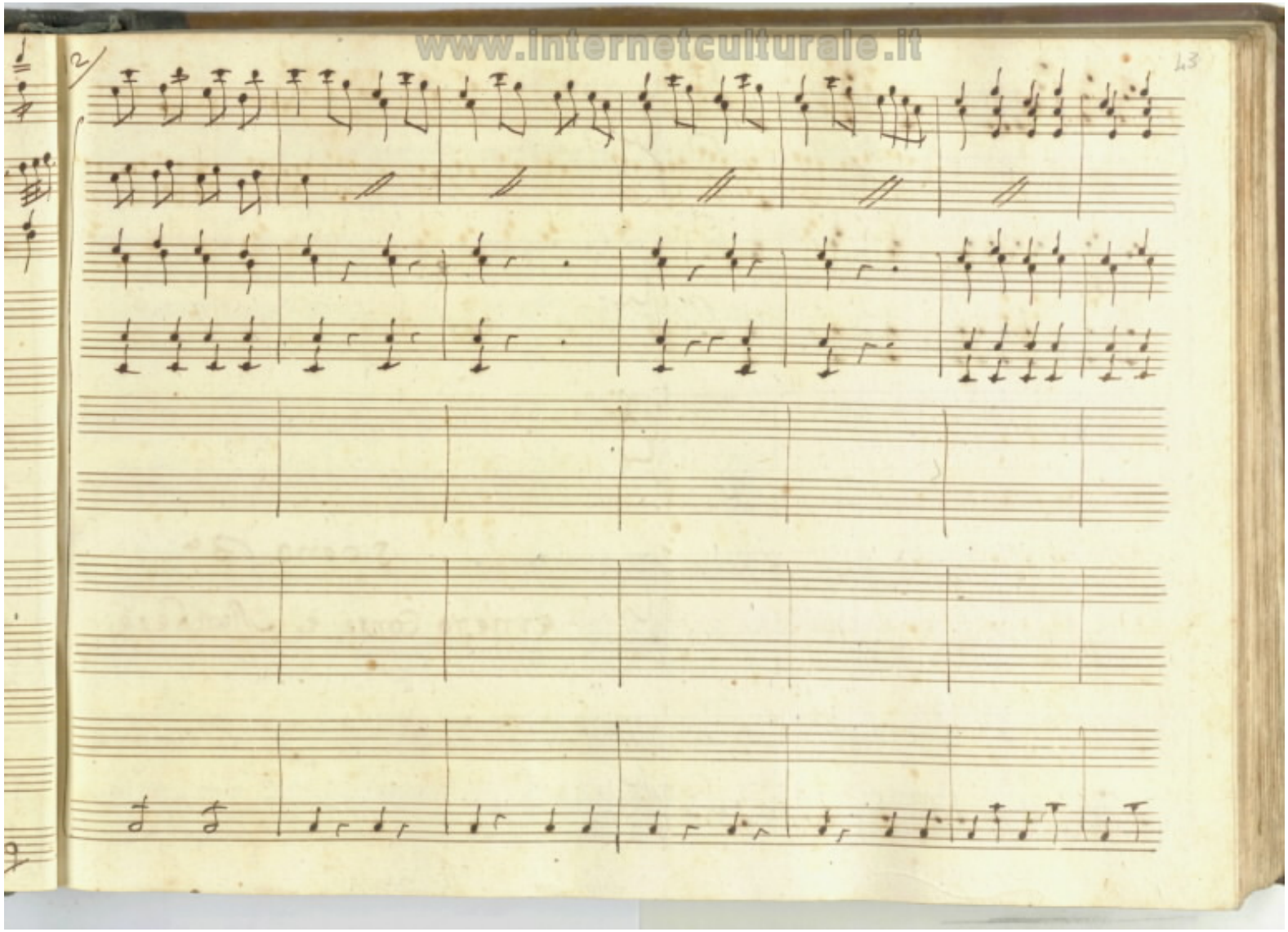

www.internetculturale.it
Sente ajutateme mũño bonni
Sente ajutateme mũño bonni
deh.. deh soccorretemi ch'io moro qui
qual souerchianza per tè sõ qui per tè son qui per te son
ah la speranza nõmi tradi ah la speranza nõmi tradi nò nò nò nò nõmi tra-
qual souerchianza per te sõ qui per te son qui per te son
Sente ajutateme mũño bonni
Sente ajutateme mũño

www.internetculturale.it

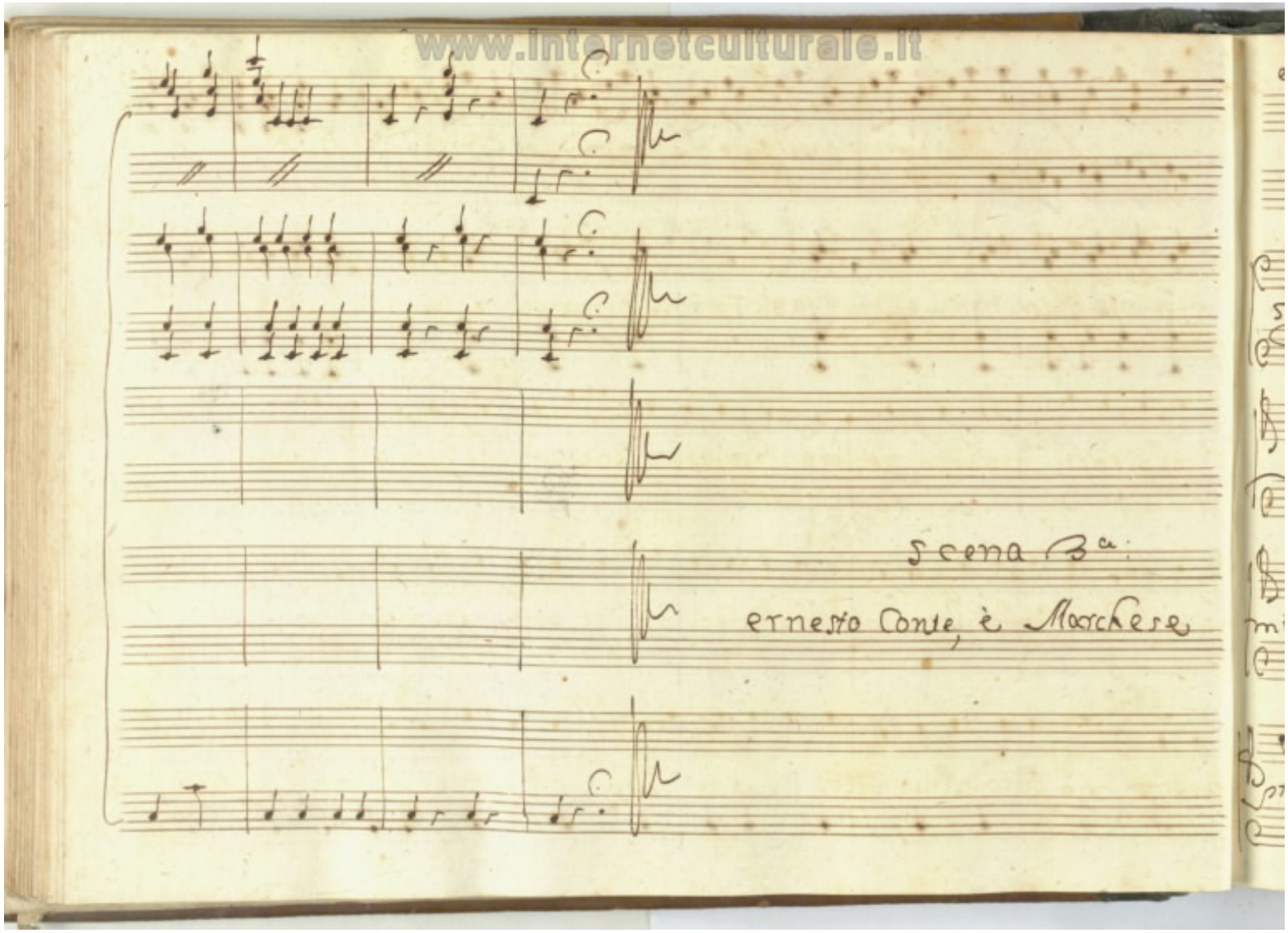



mi Bonni Gente ajutatemi muño Bonni muño Bonni muño Bon
deh! deh! deh! soccorretemi ch'io moro qui ch'io moro qui ch'io moro
te son qui per te son qui per te son qui per te son
nò nò mi tradi ah speranza nò mi tradi nò mi tradi nò mi tra
te son qui per te son qui per te son qui per te so
Munno Bonni Gente ajutatemi muño Bonni muño Bonni muño Bon

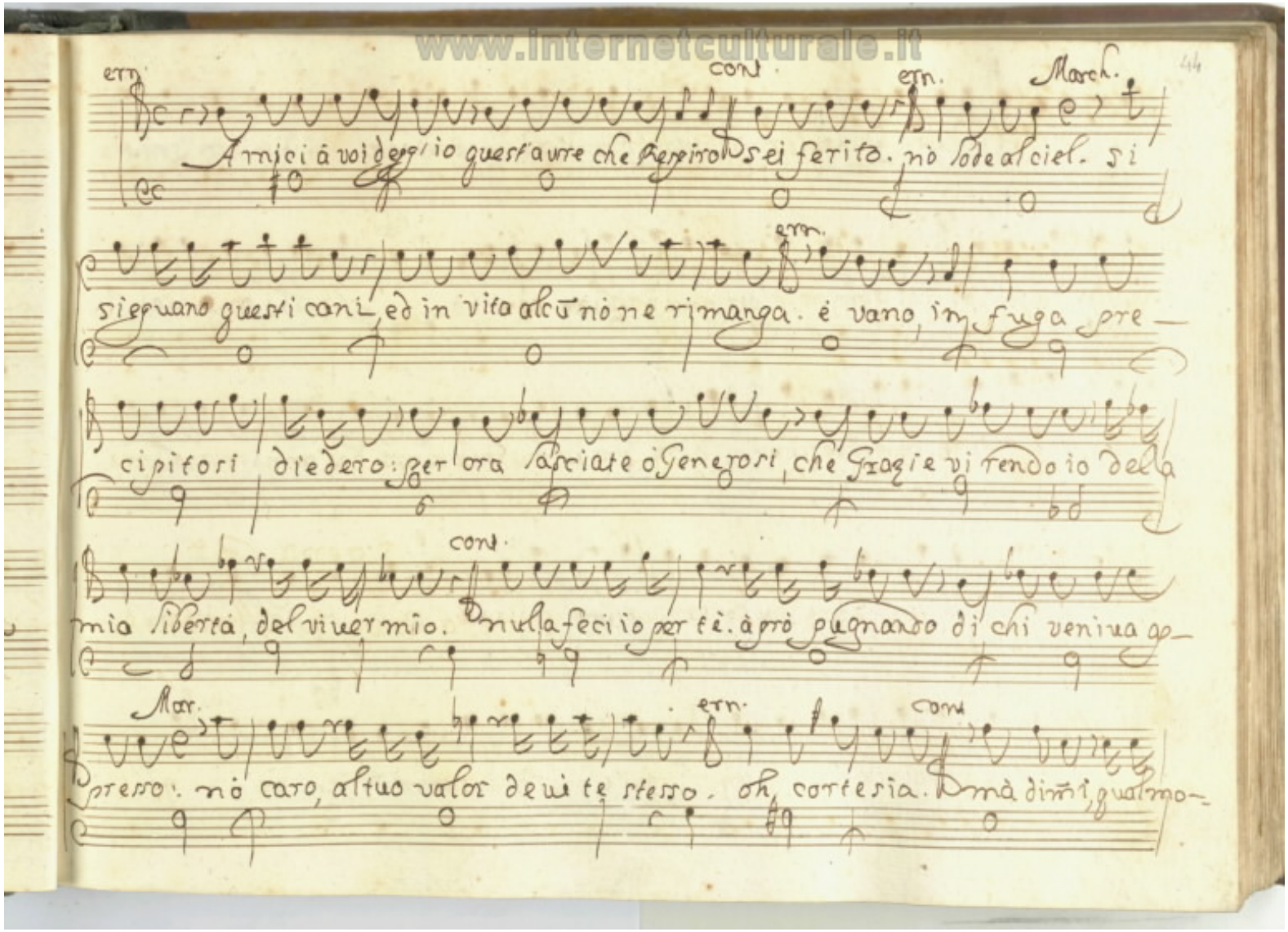

www.internetculturale.it
2
ni
gni
gni
di
gni
ni mun̄o Domni


www.internetculturale.it

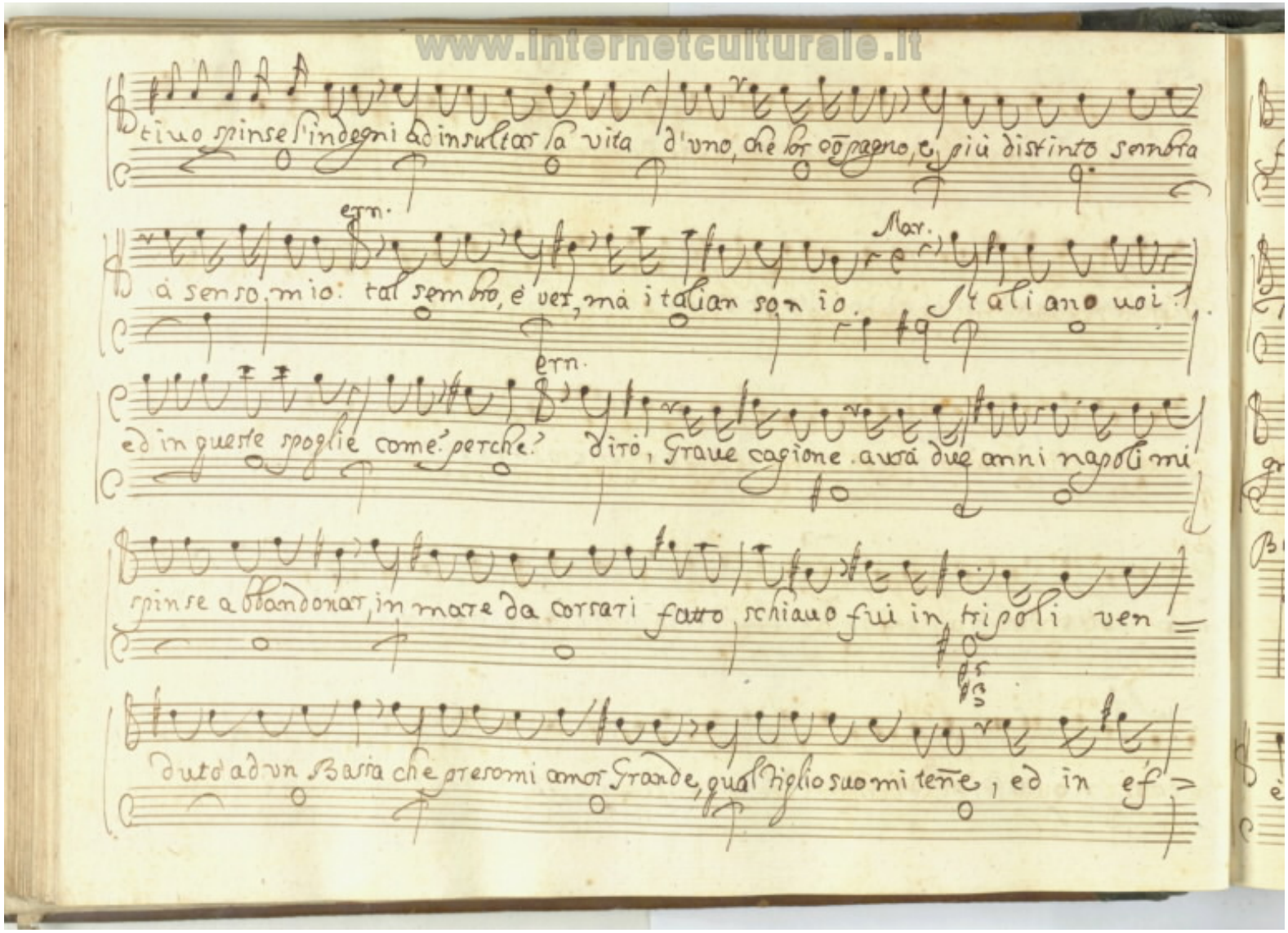
www.internetculturale.it



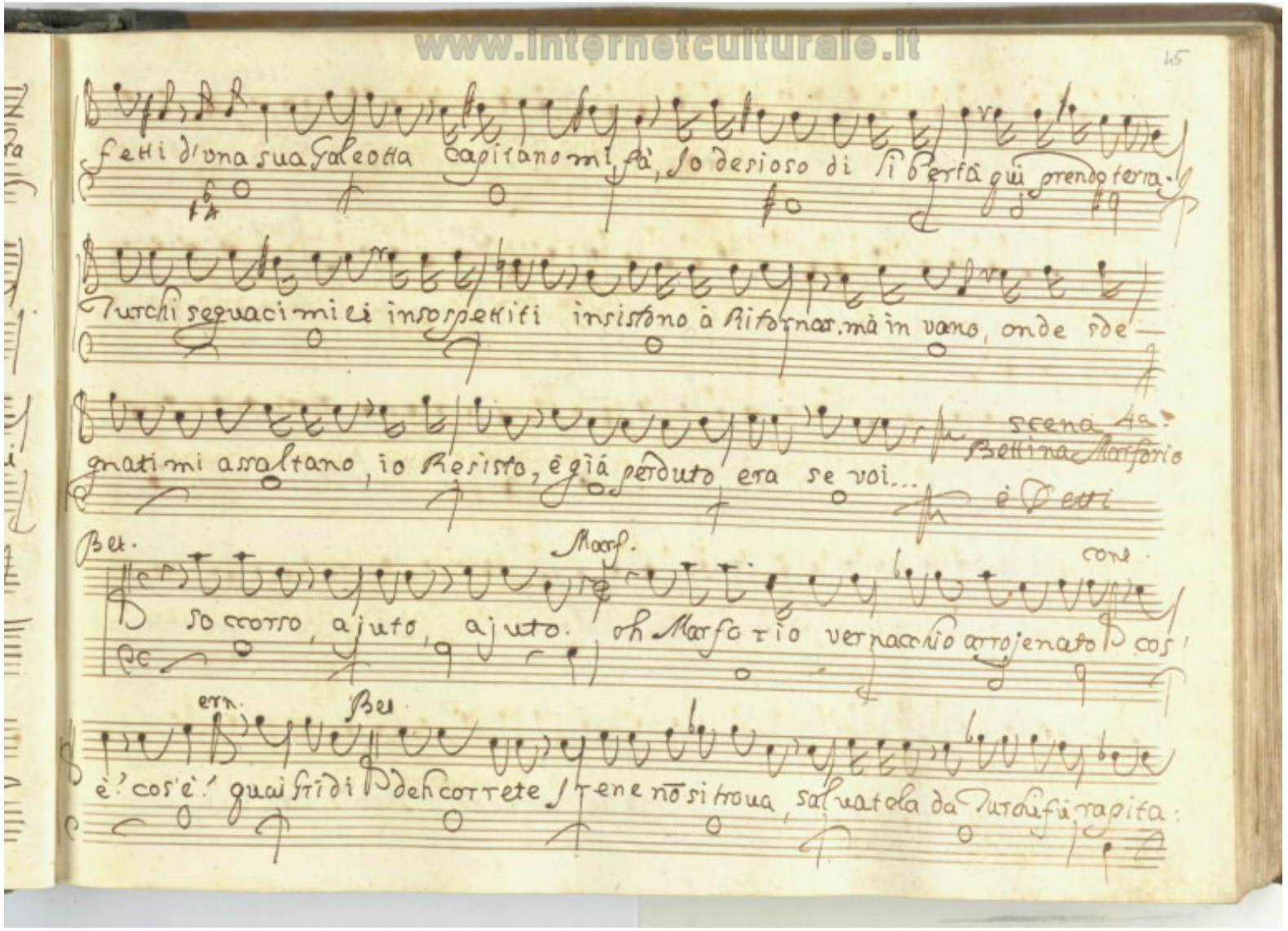
www.internetculturale.it



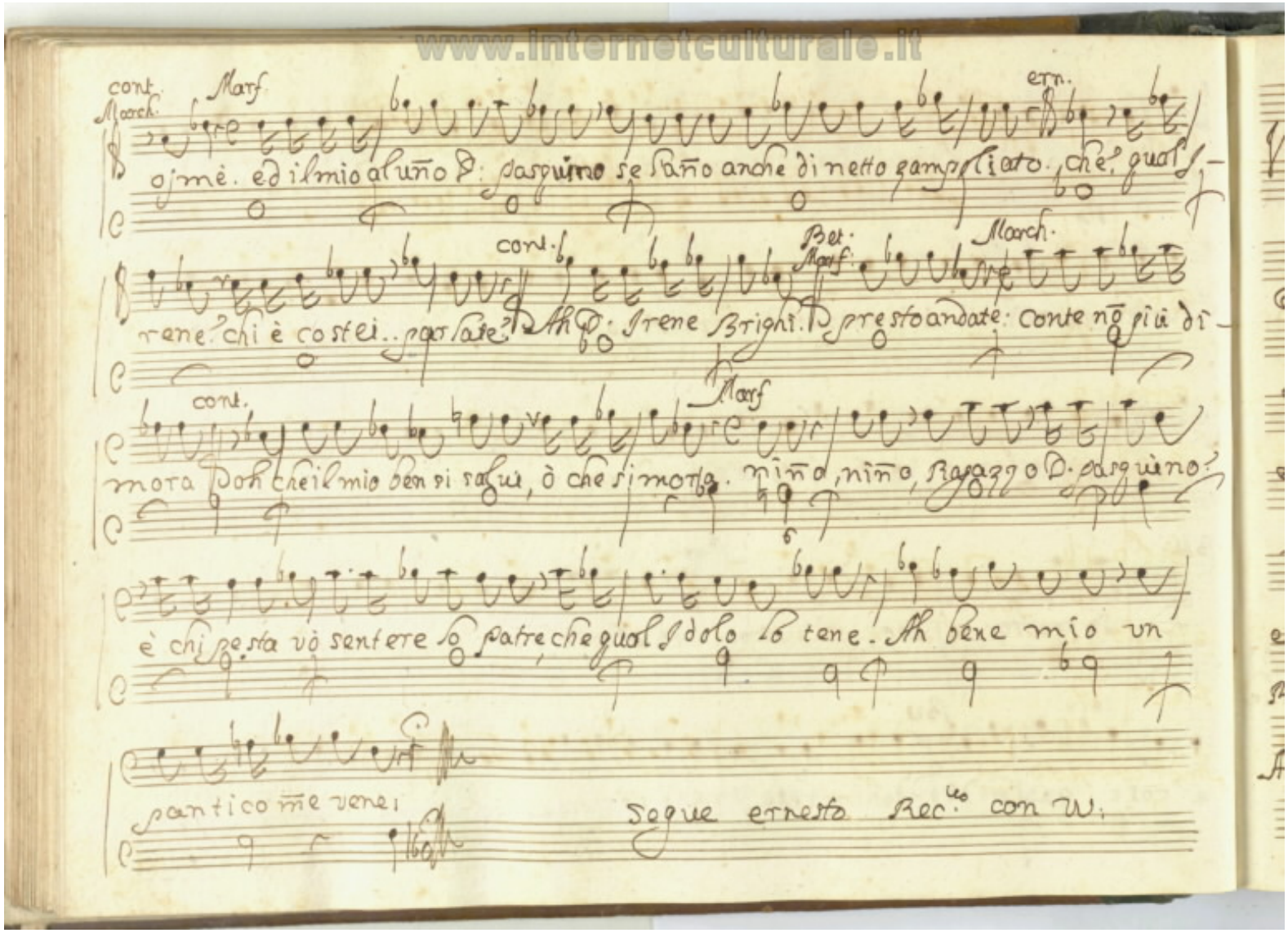
www.internetculturale.it

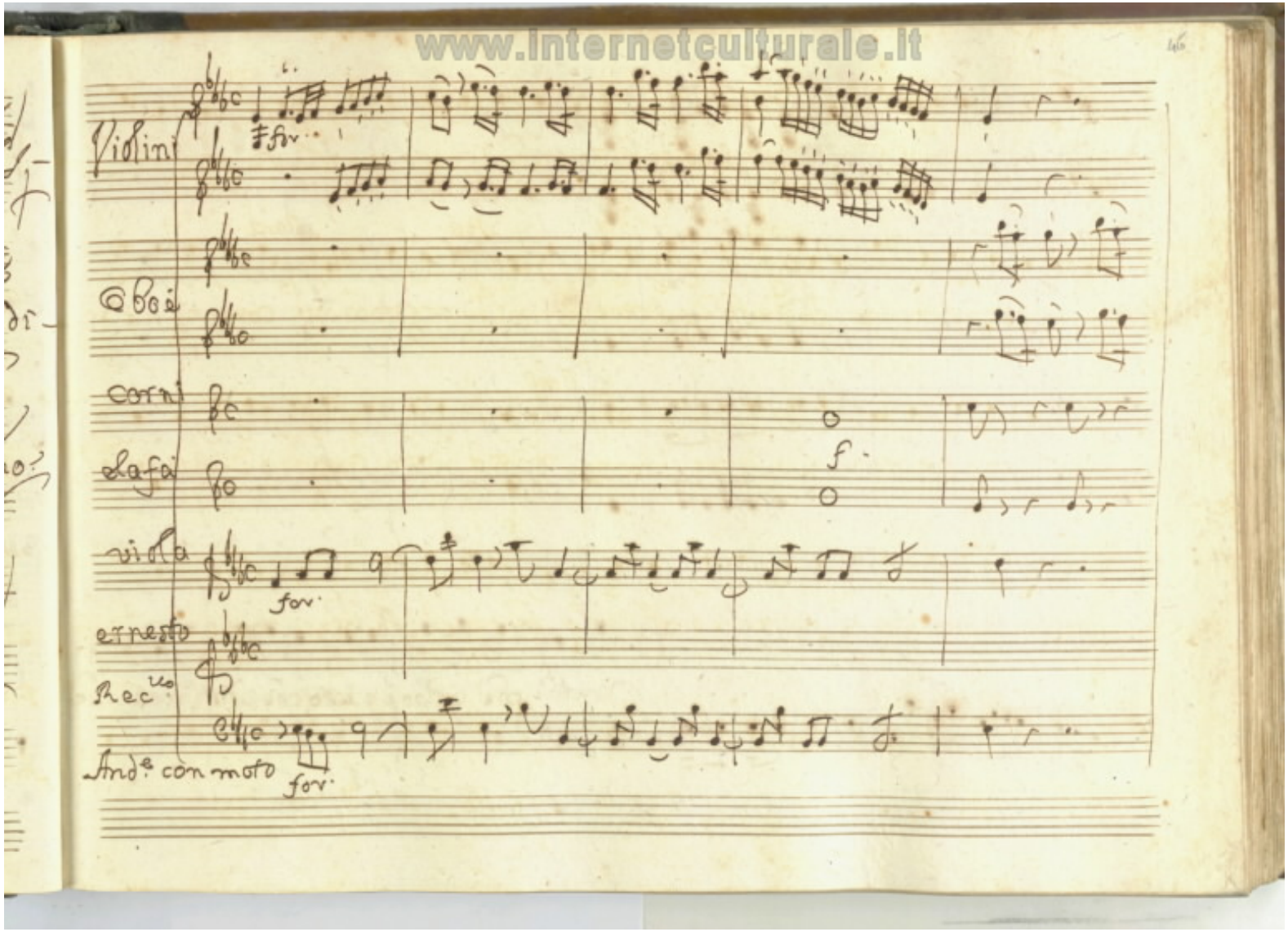


www.internetculturale.it



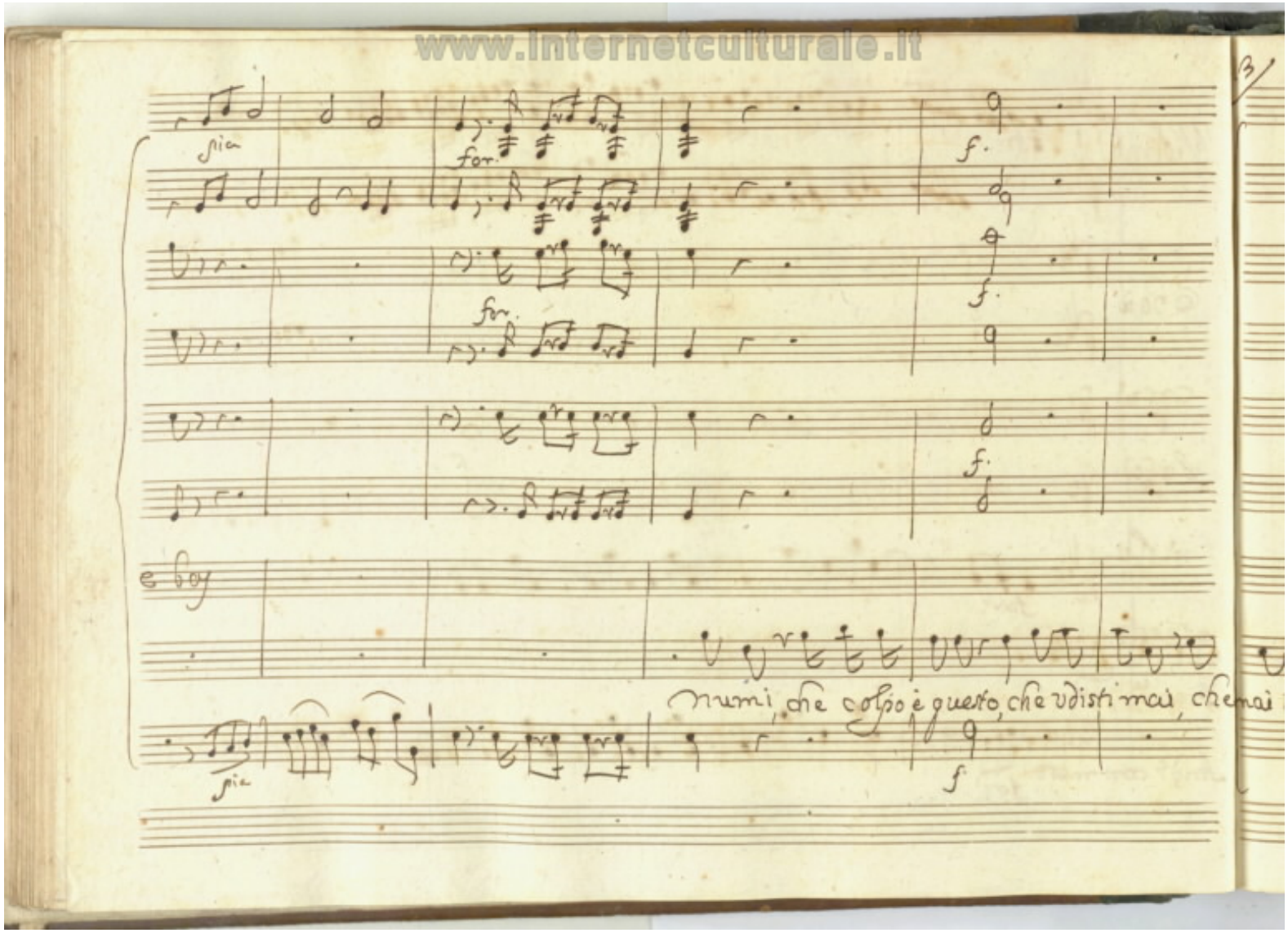
www.internetculturale.it



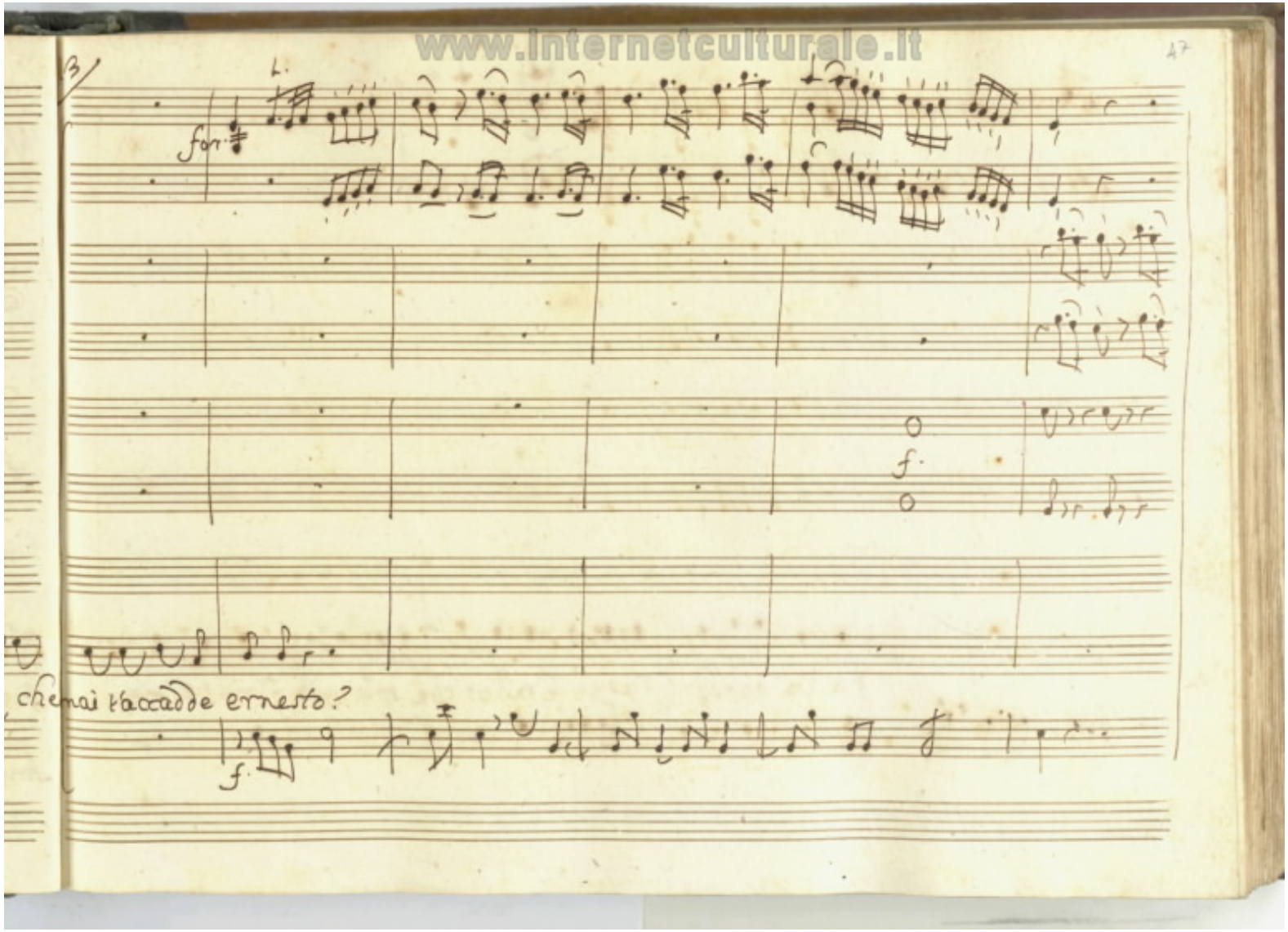


www.internetculturale.it

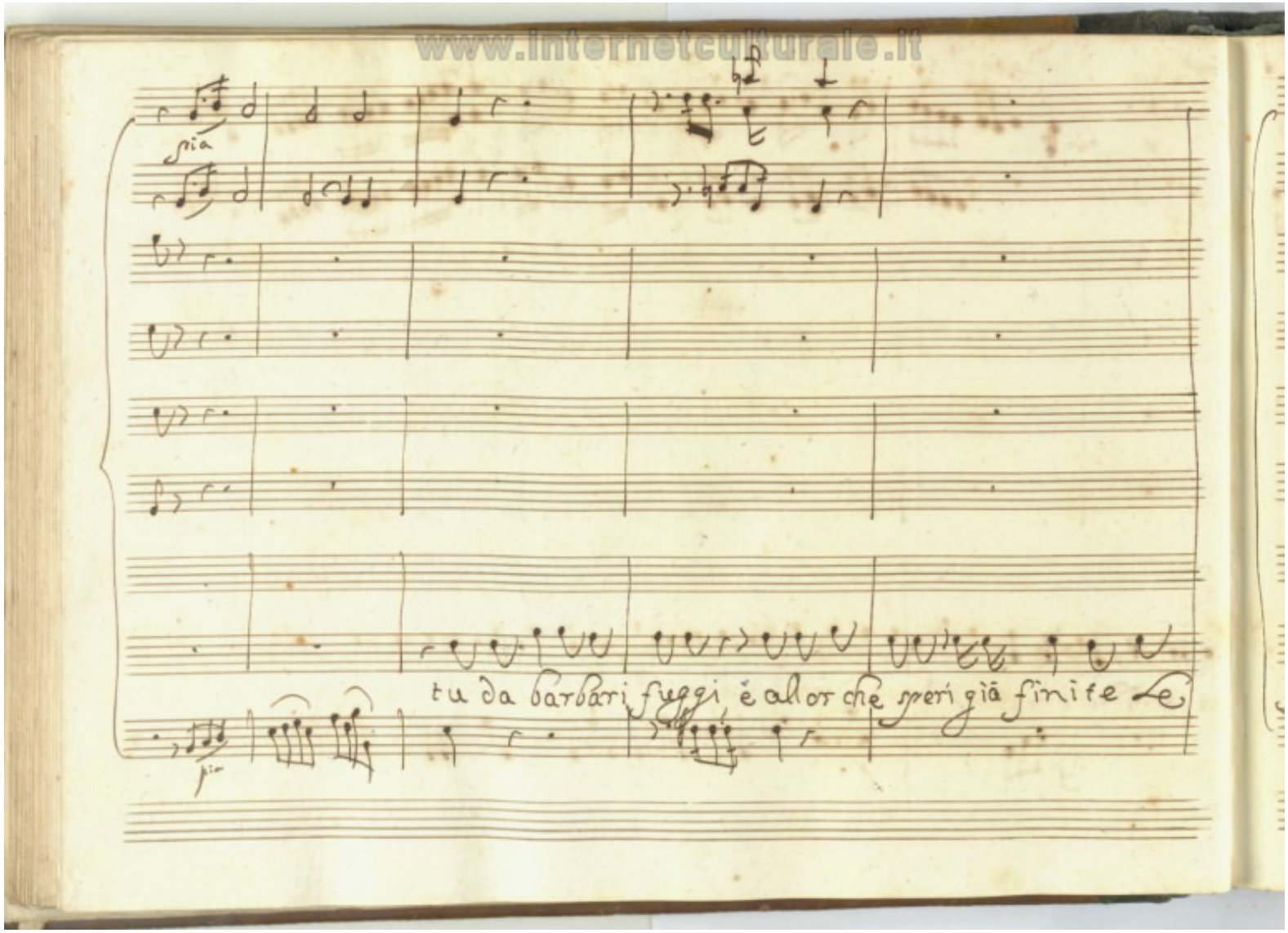
www.internetculturale.it



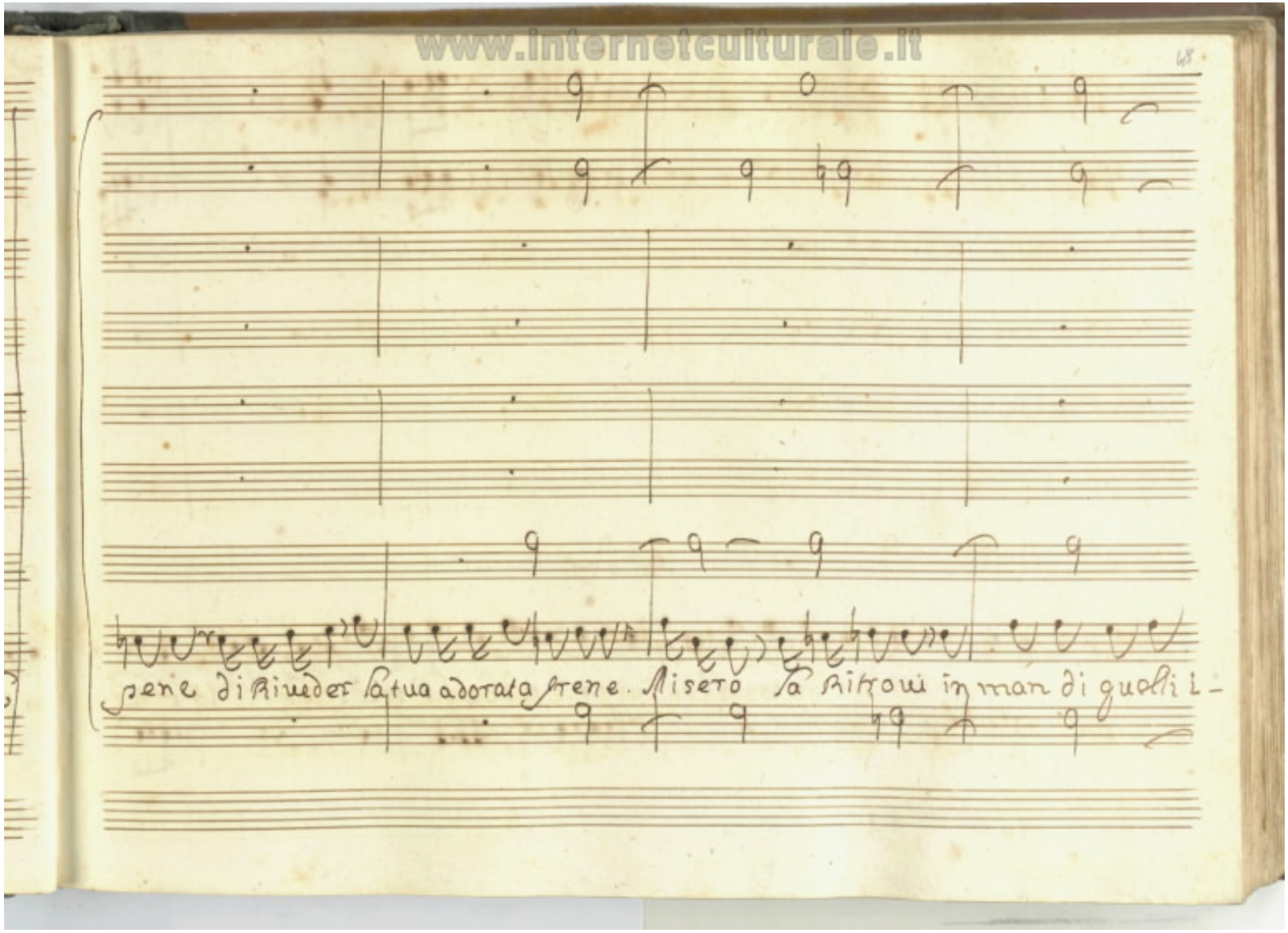
www.internetculturale.it



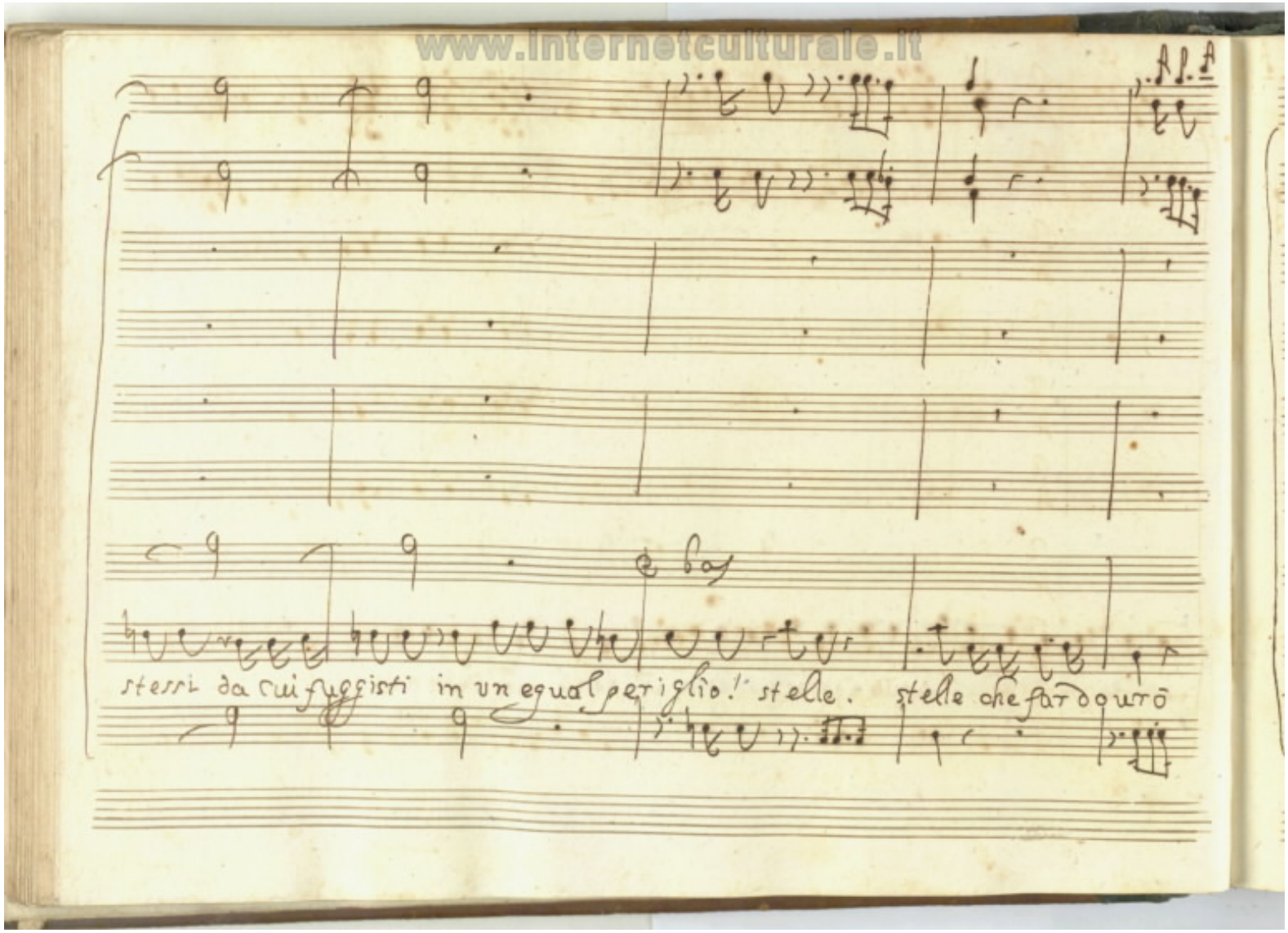
www.internetculturale.it

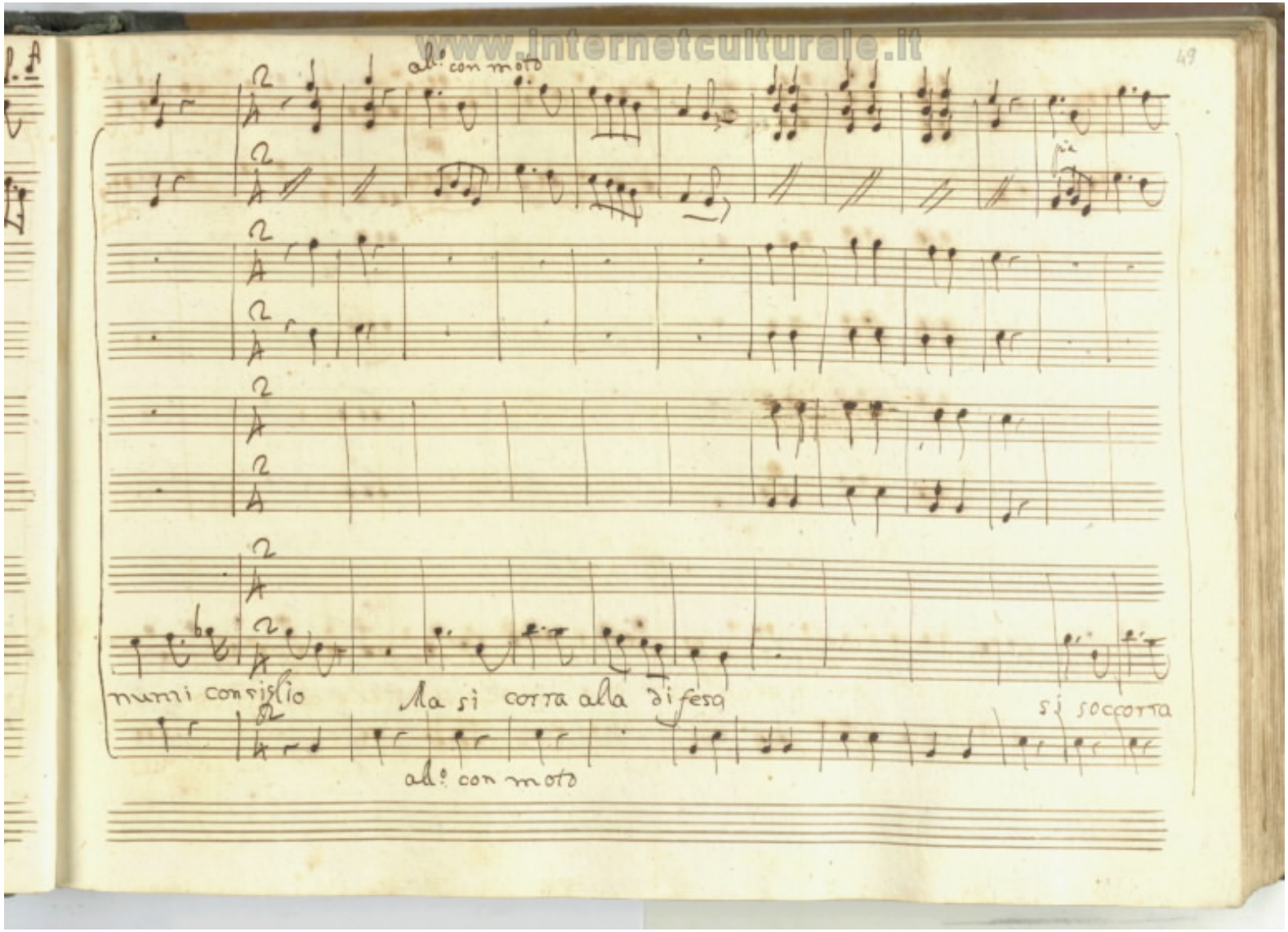


www.internetculturale.it



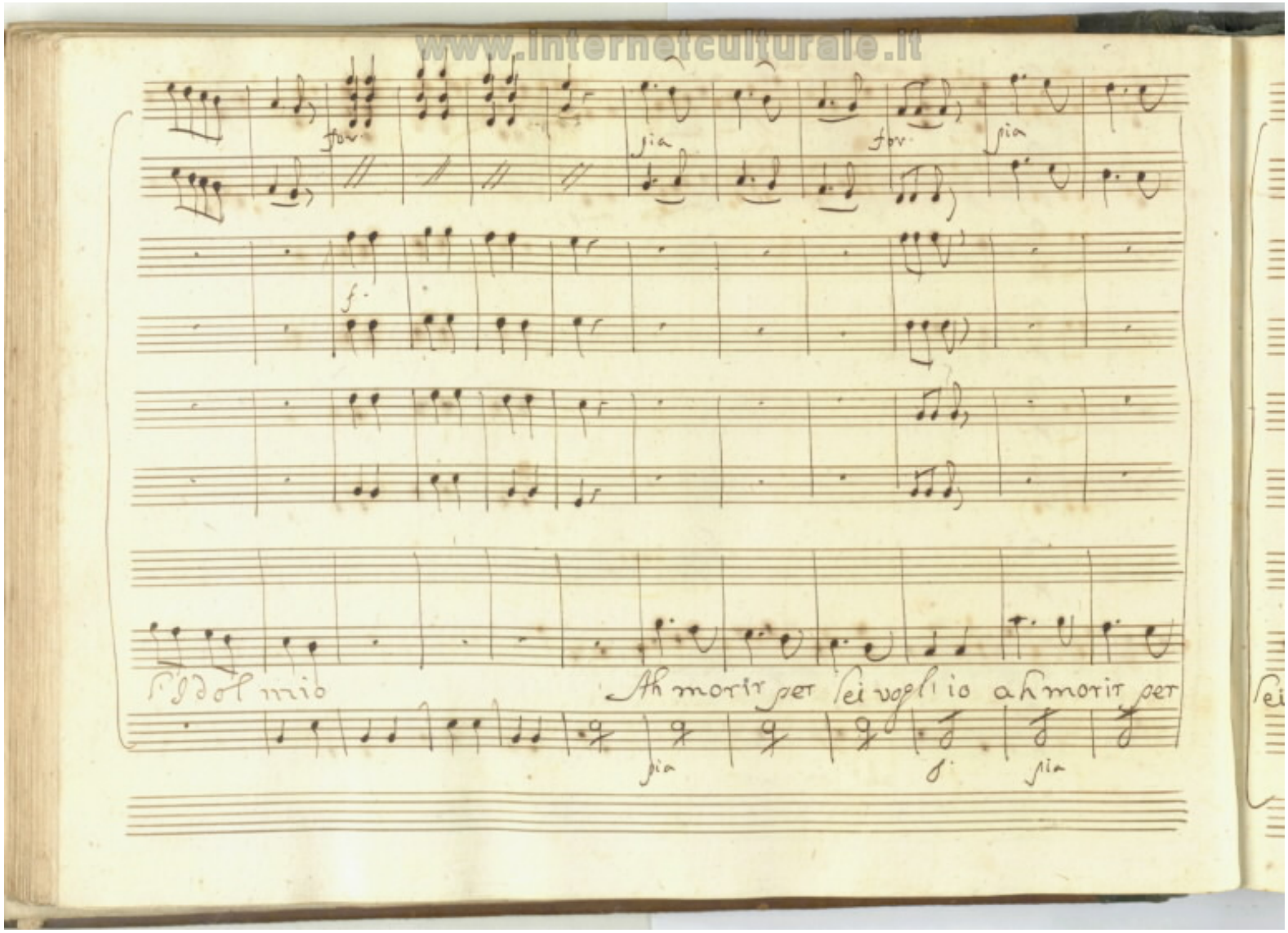
www.internetculturale.it

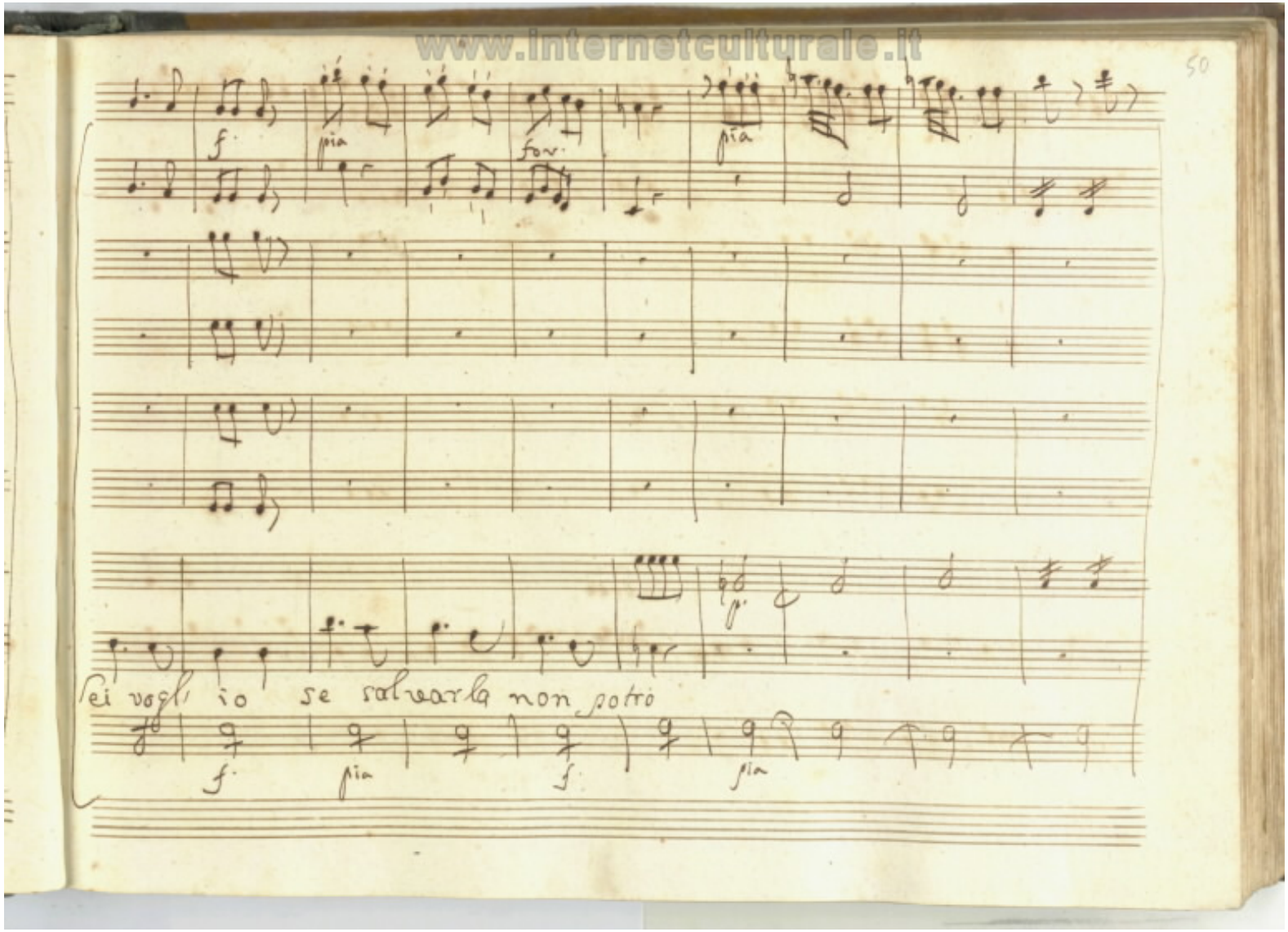




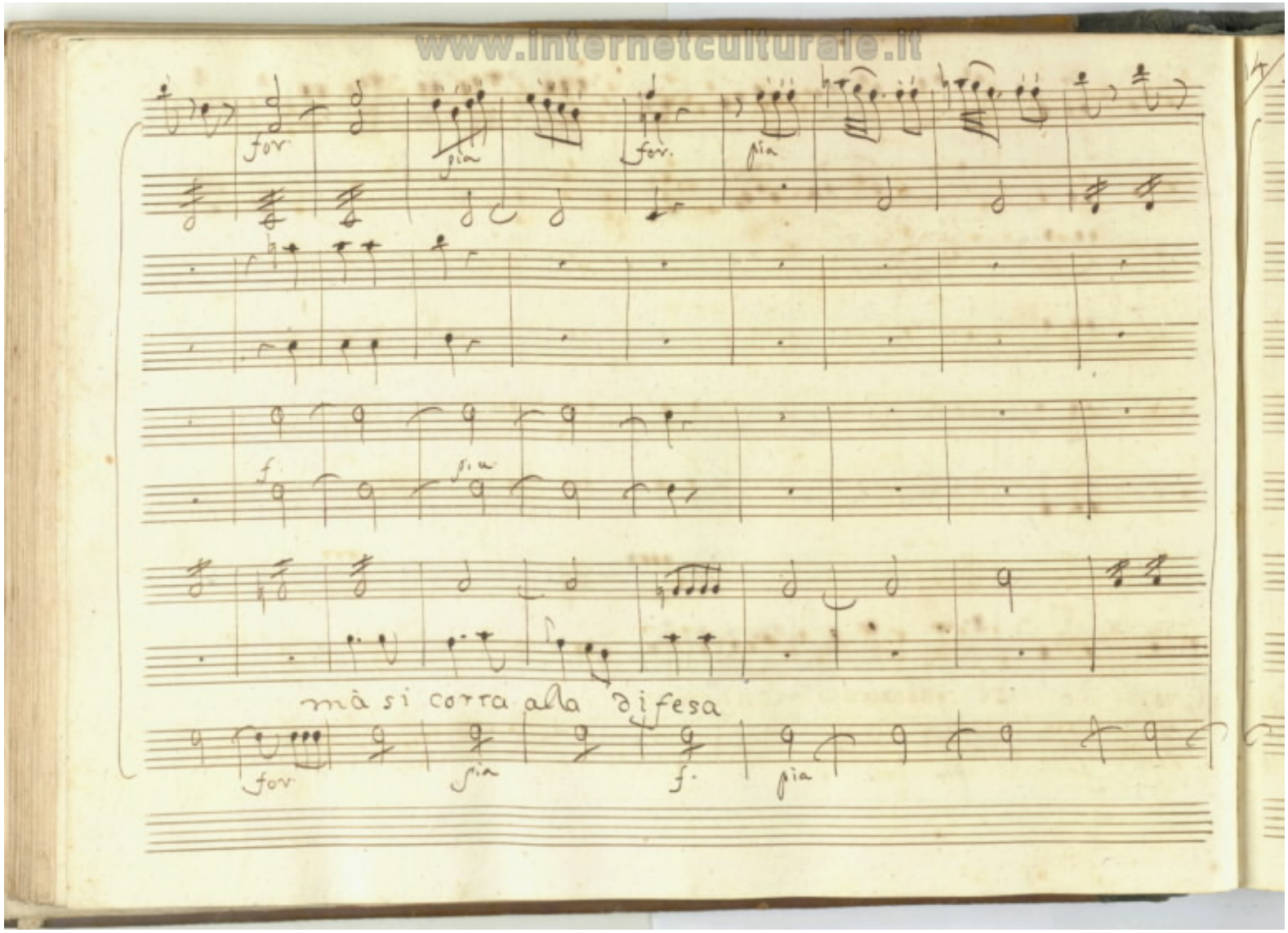
www.internetculturale.it

www.internetculturale.it

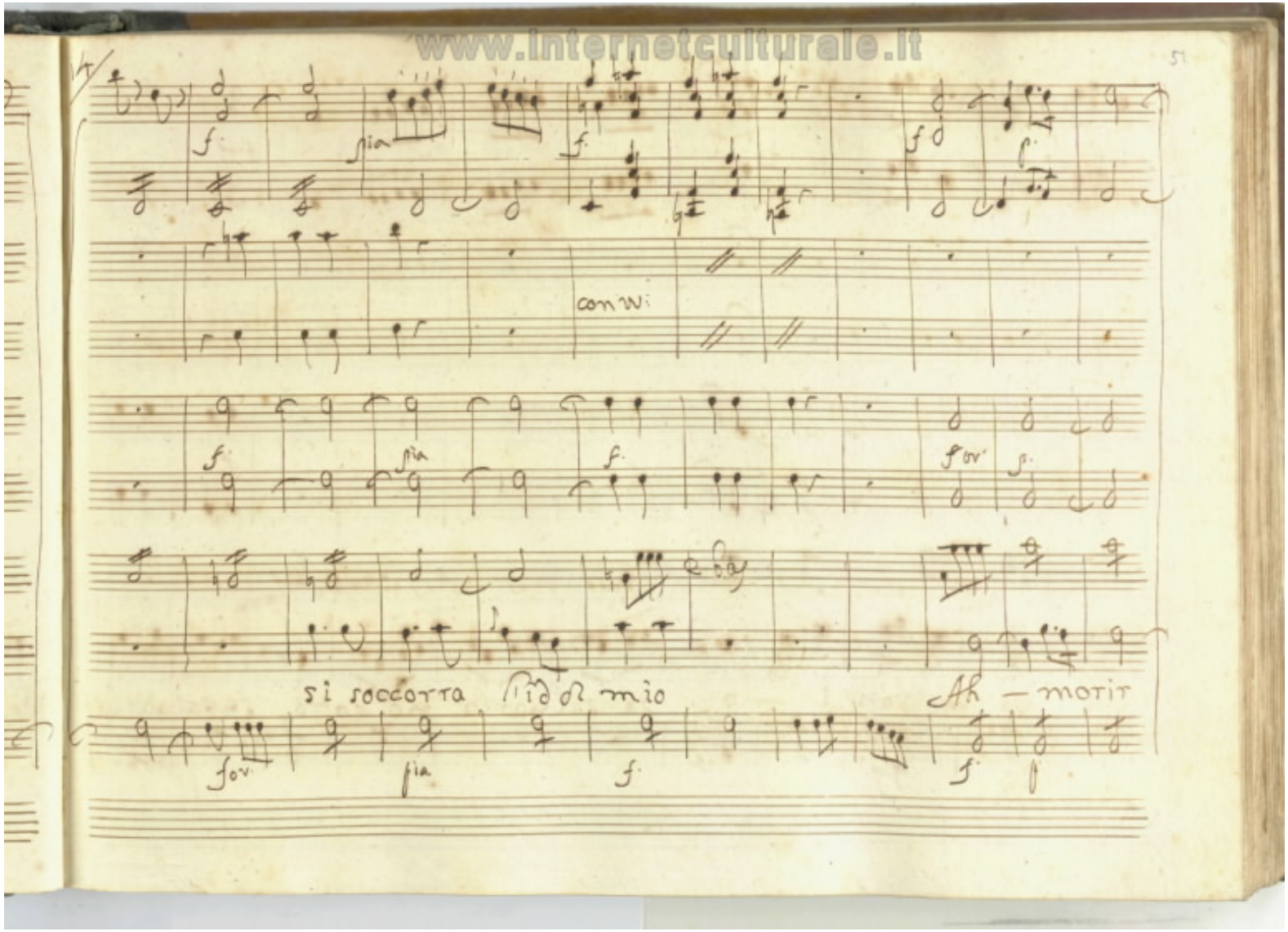



www.internetculturale.it
50
f.
pia
for.
pia
fp.
Sei vogli io se salvarla non potrò
f.
pia
f.
pia

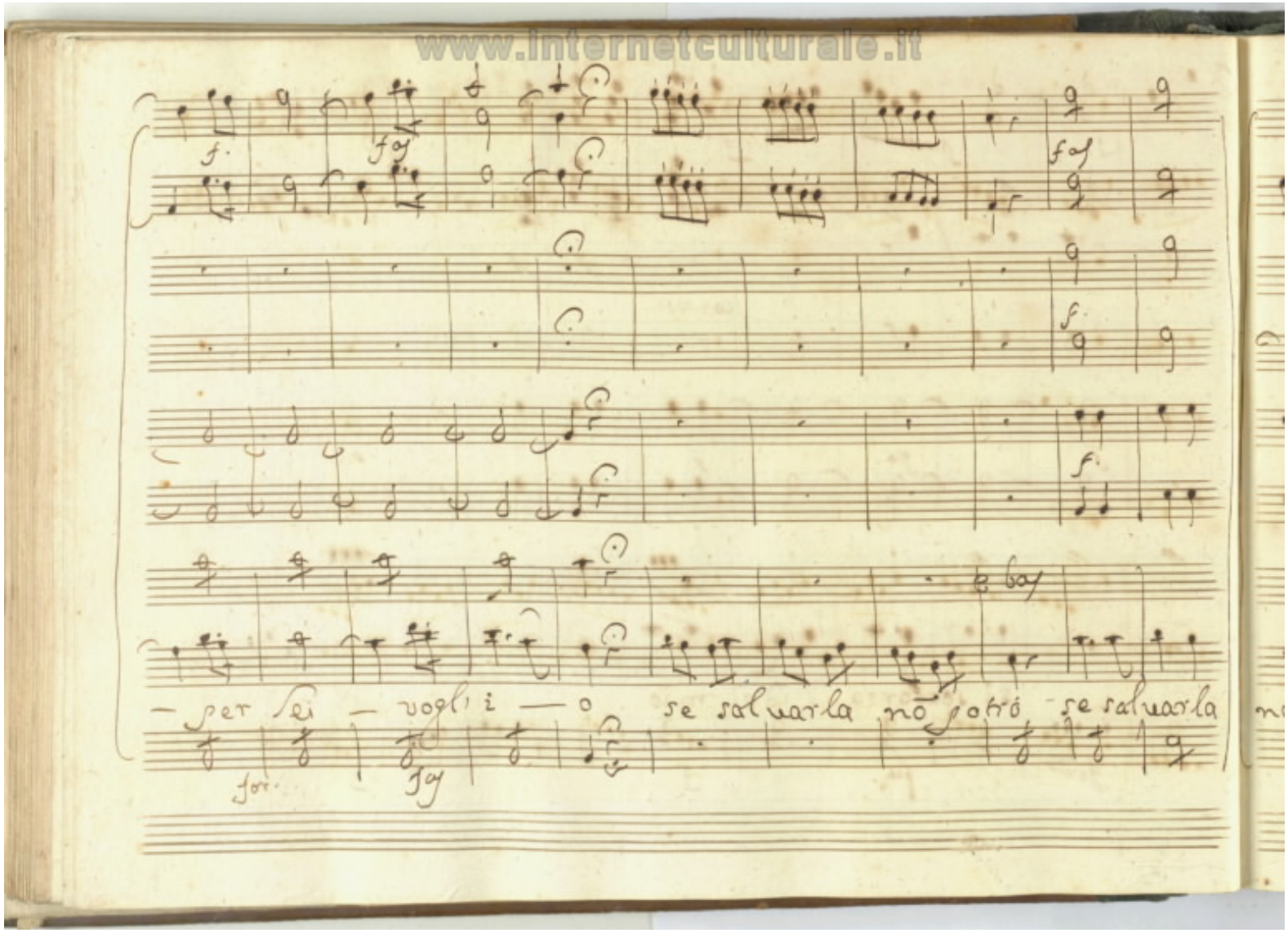
www.internetculturale.it



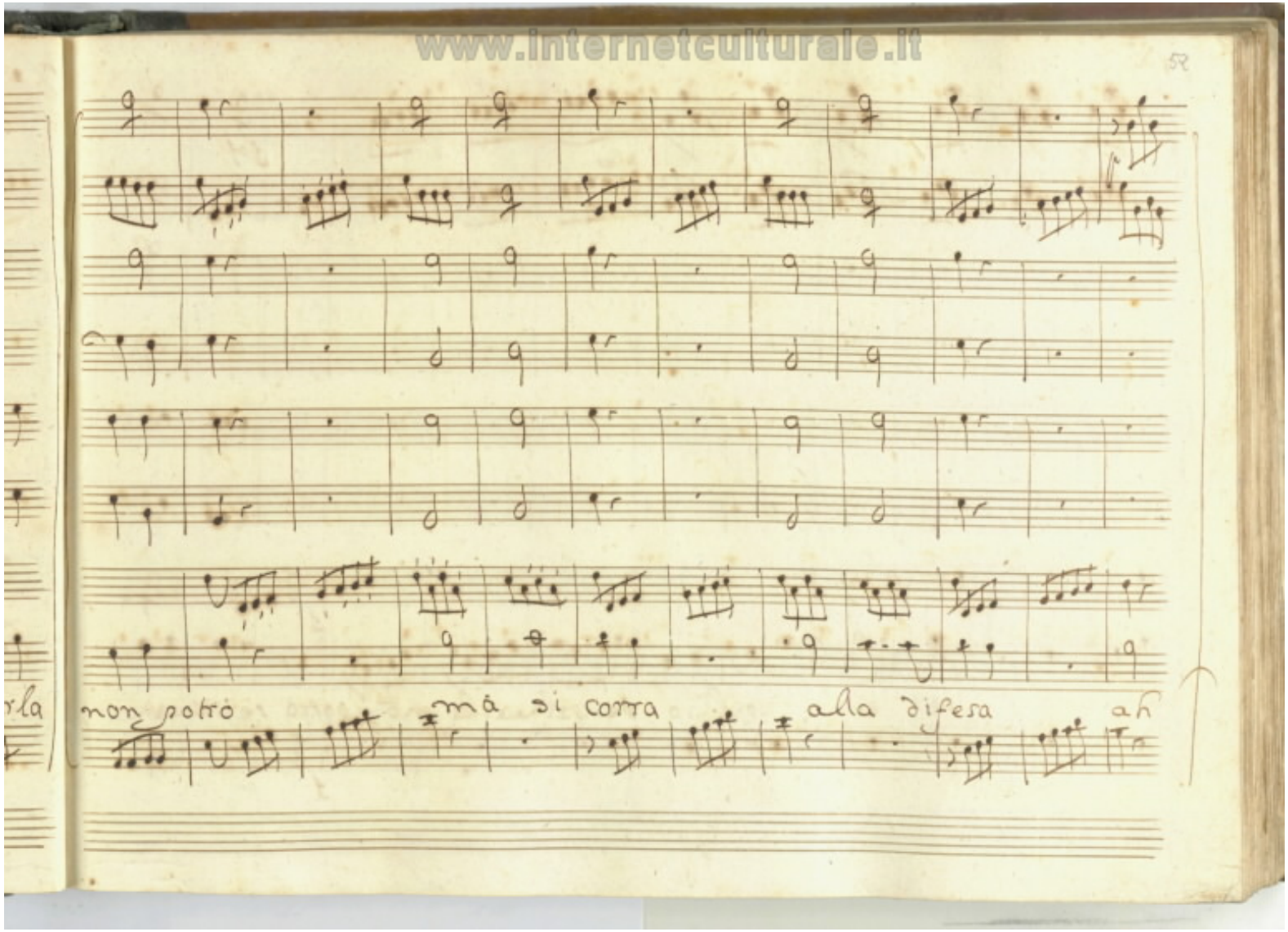
www.internetculturale.it



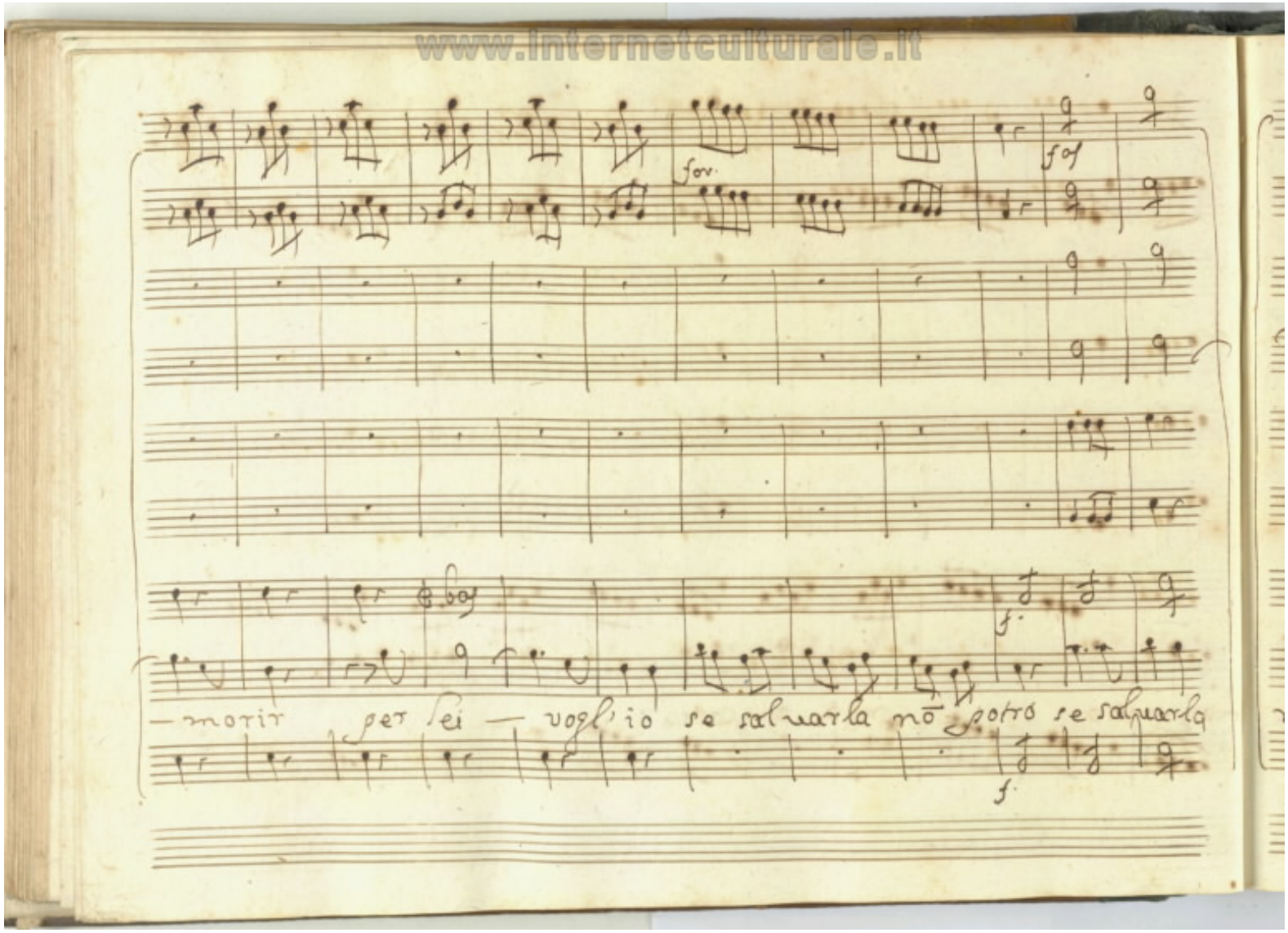
www.internetculturale.it



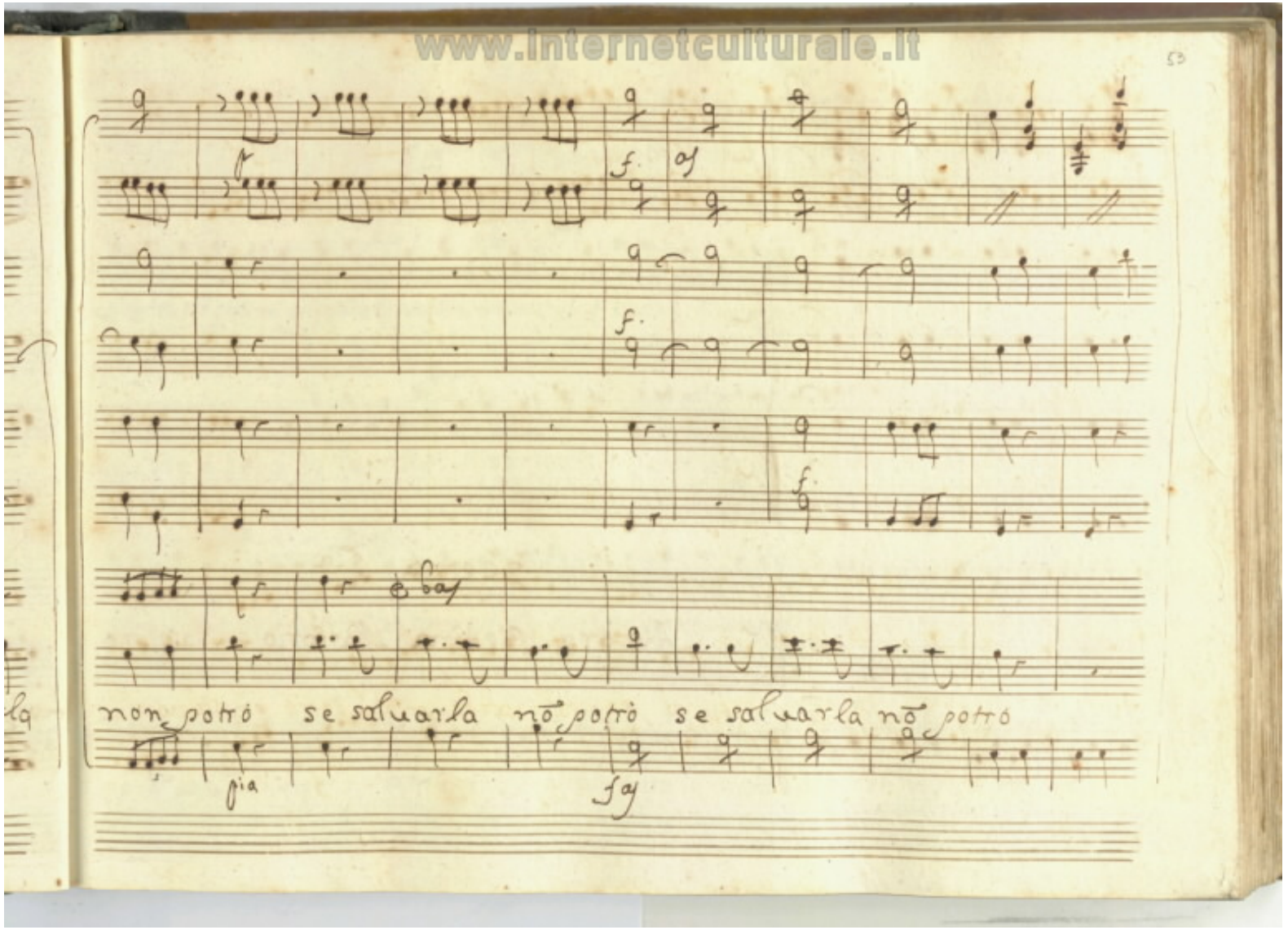
www.internetculturale.it



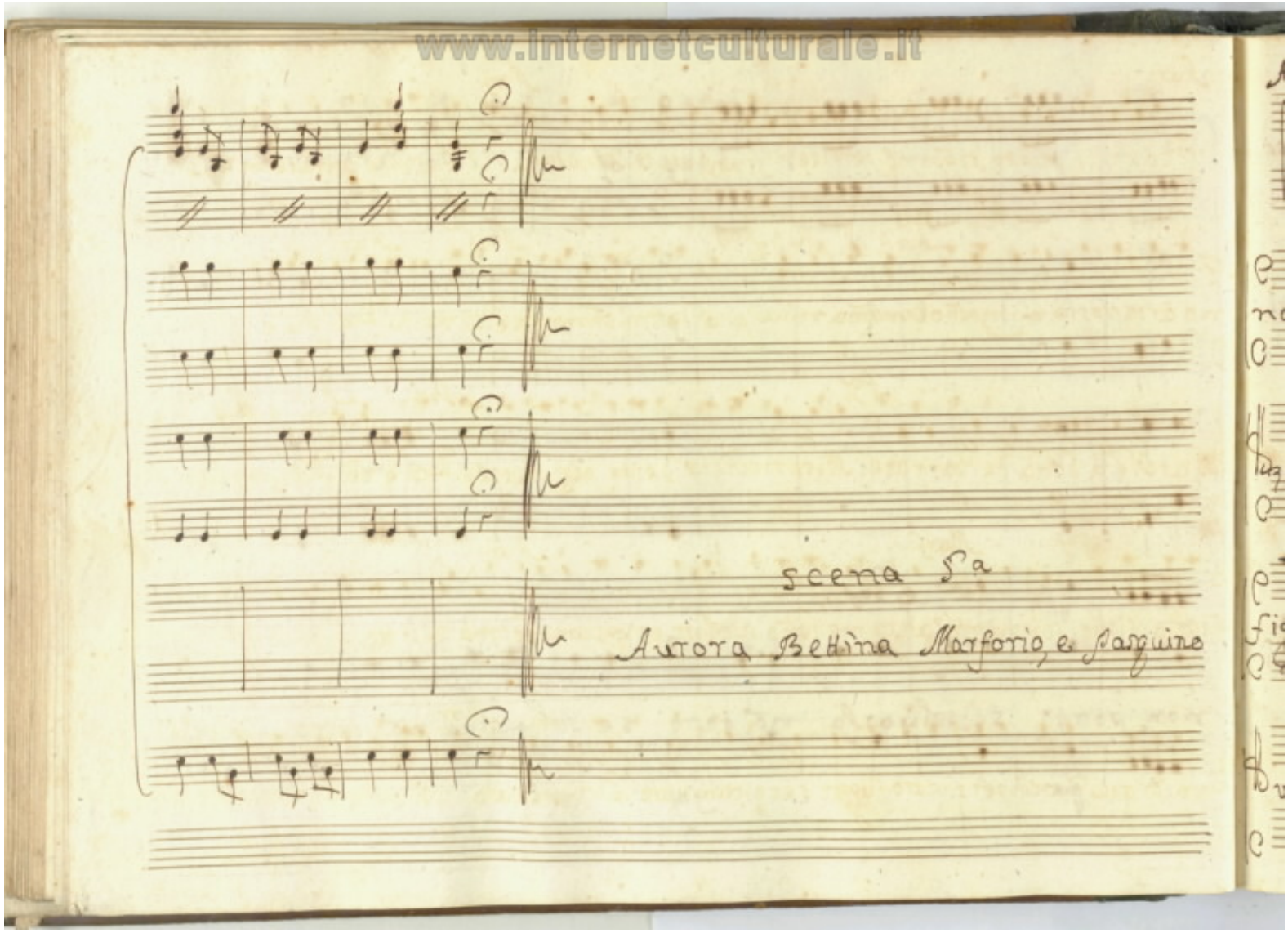
www.internetculturale.it



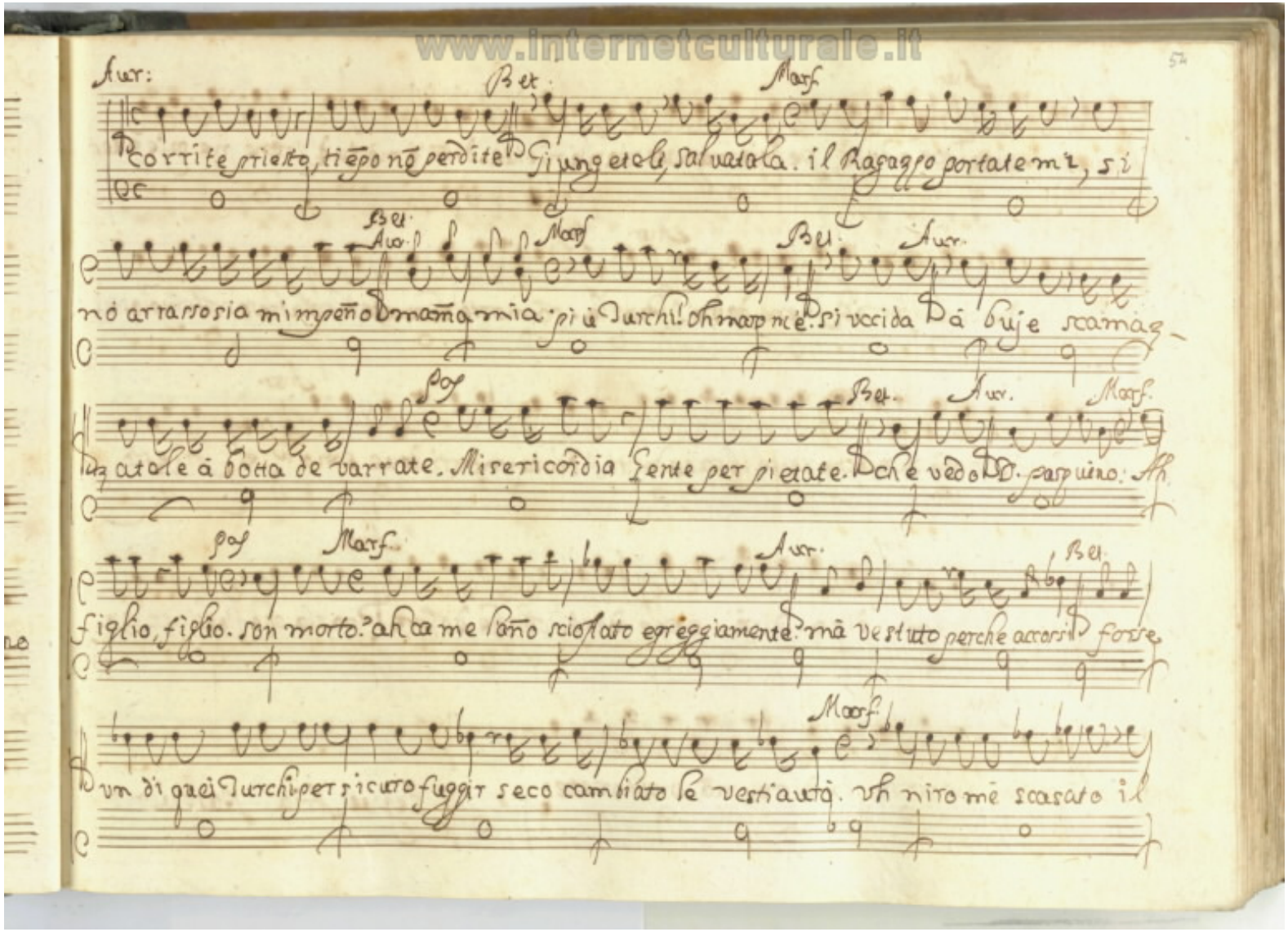
www.internetculturale.it



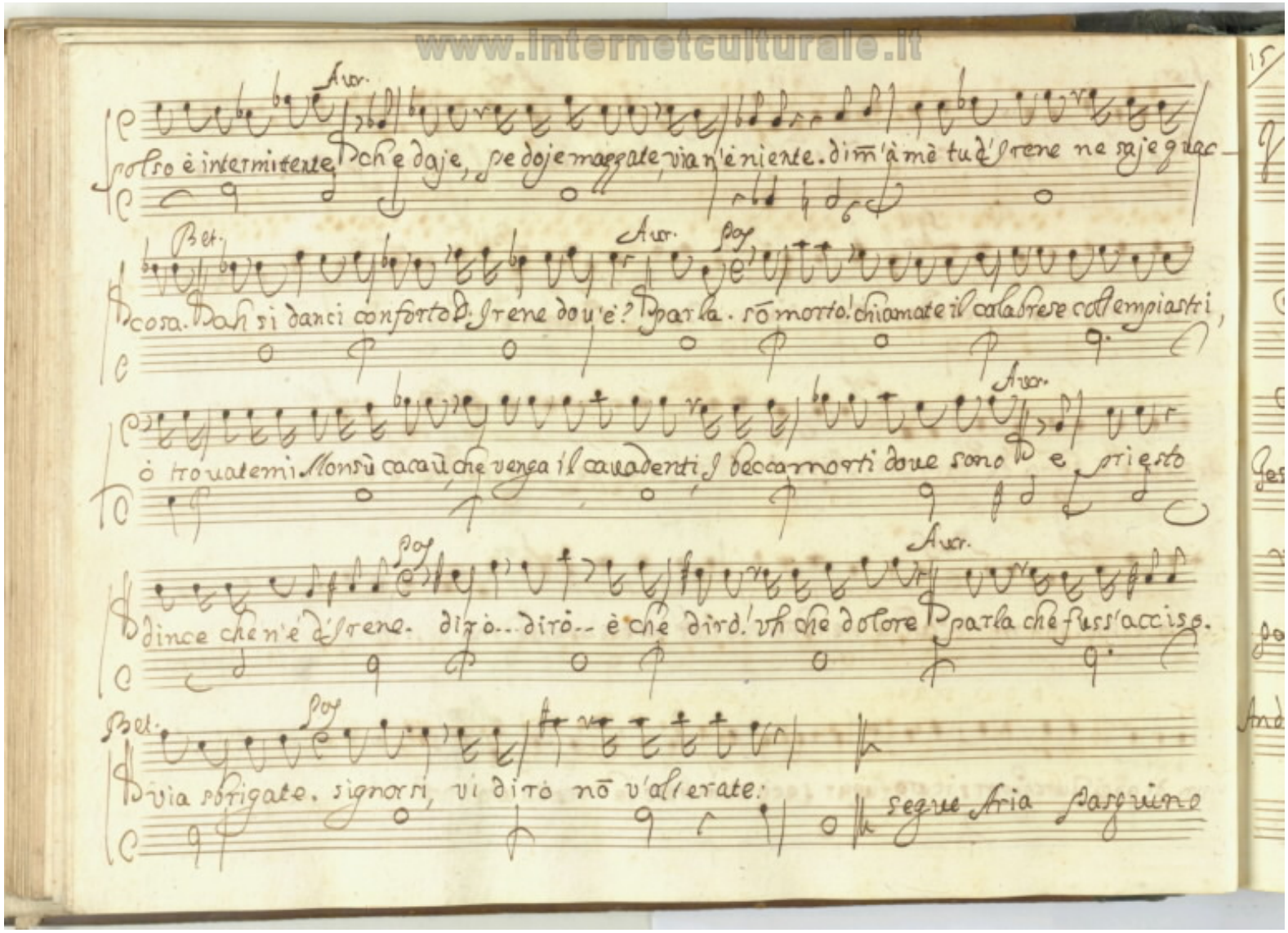
www.internetculturale.it

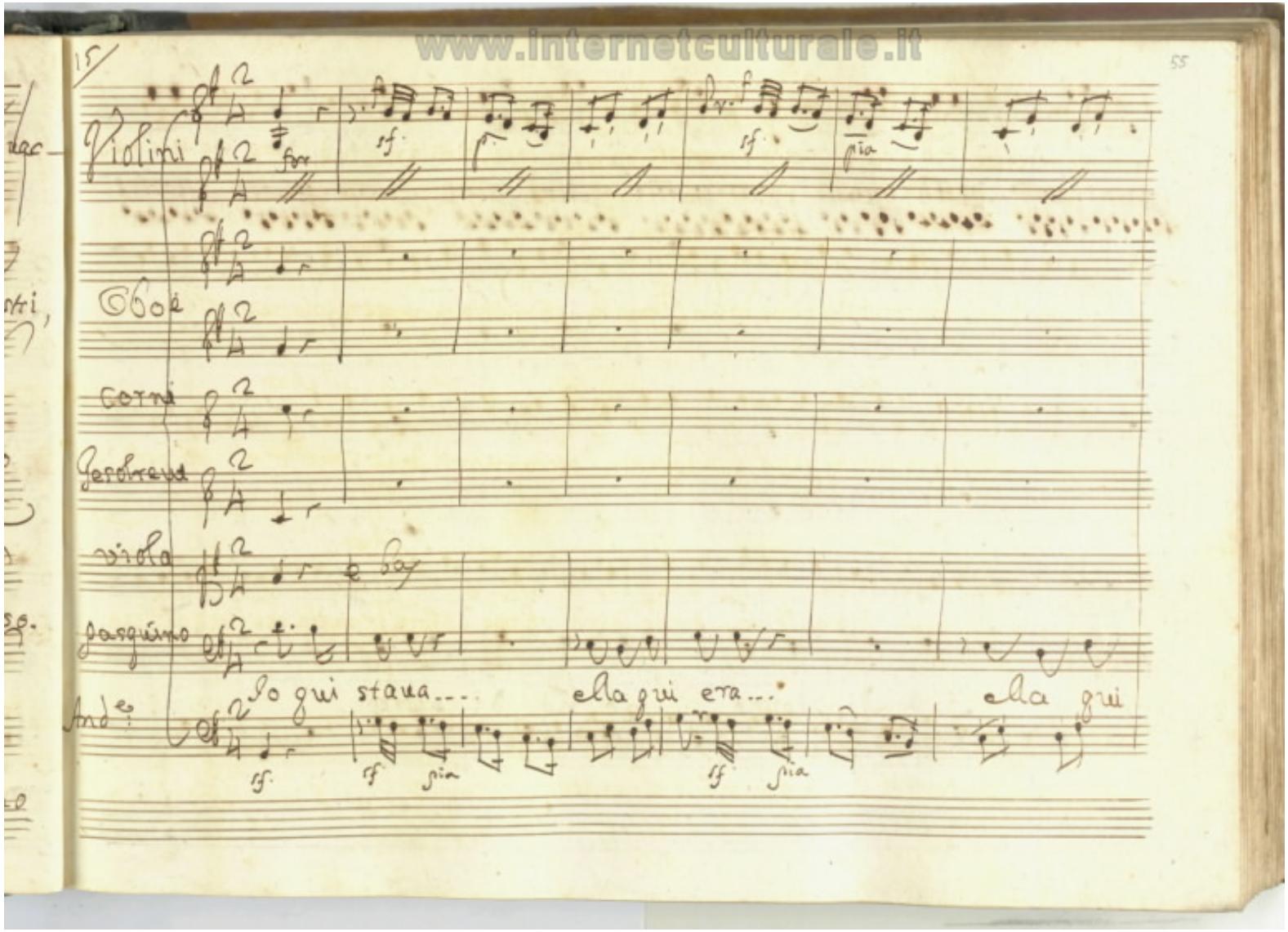


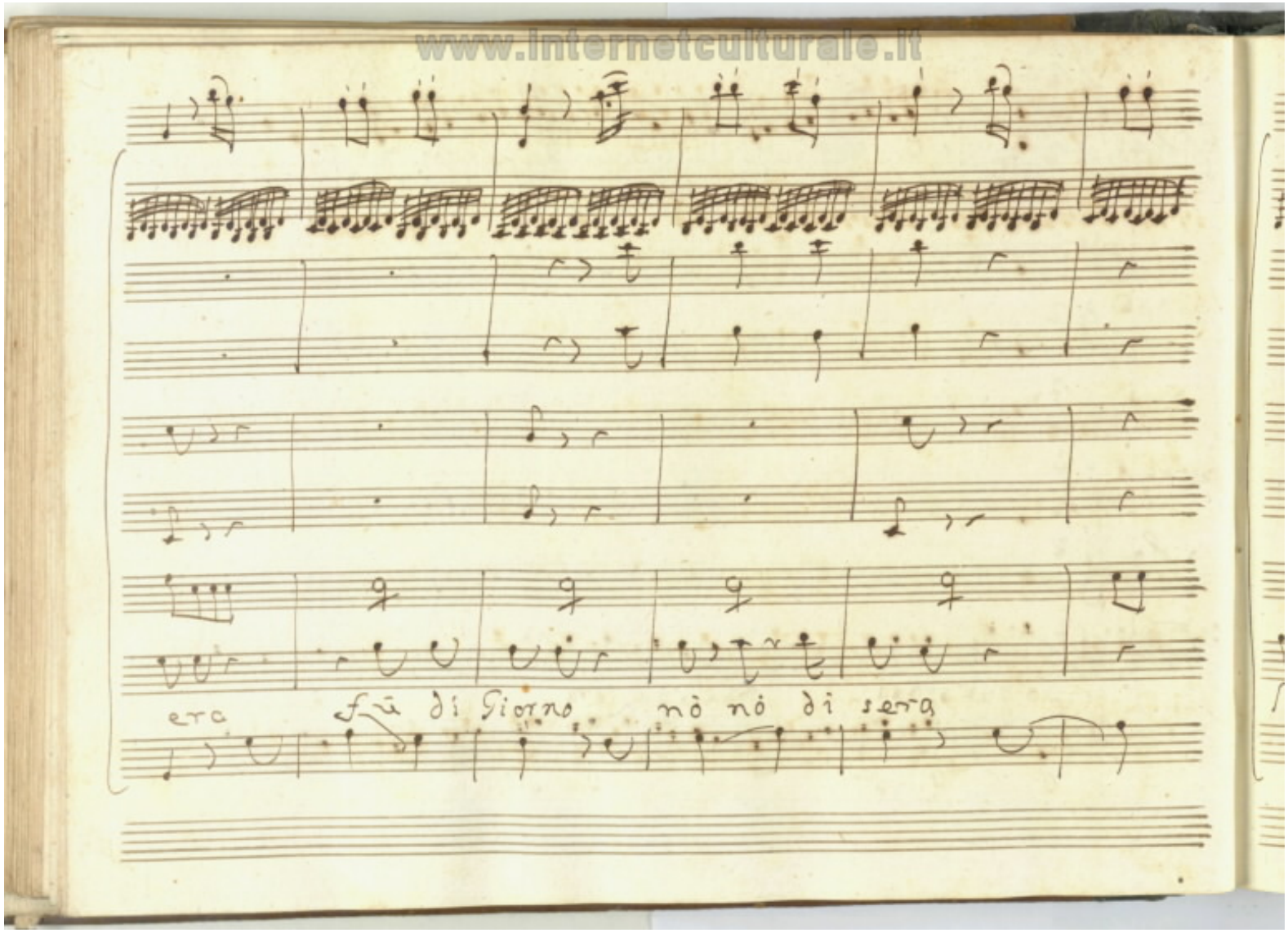
www.internetculturale.it

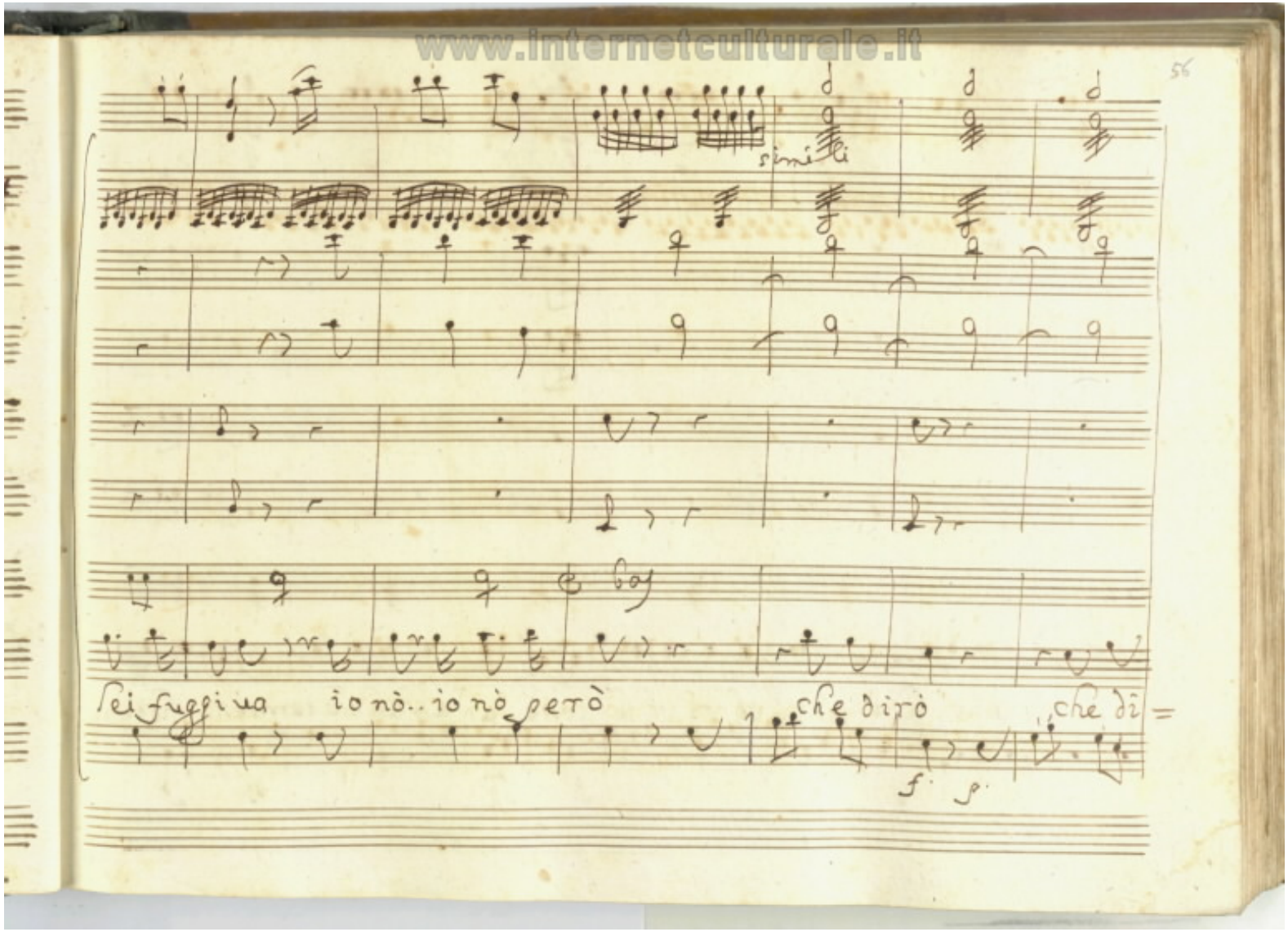


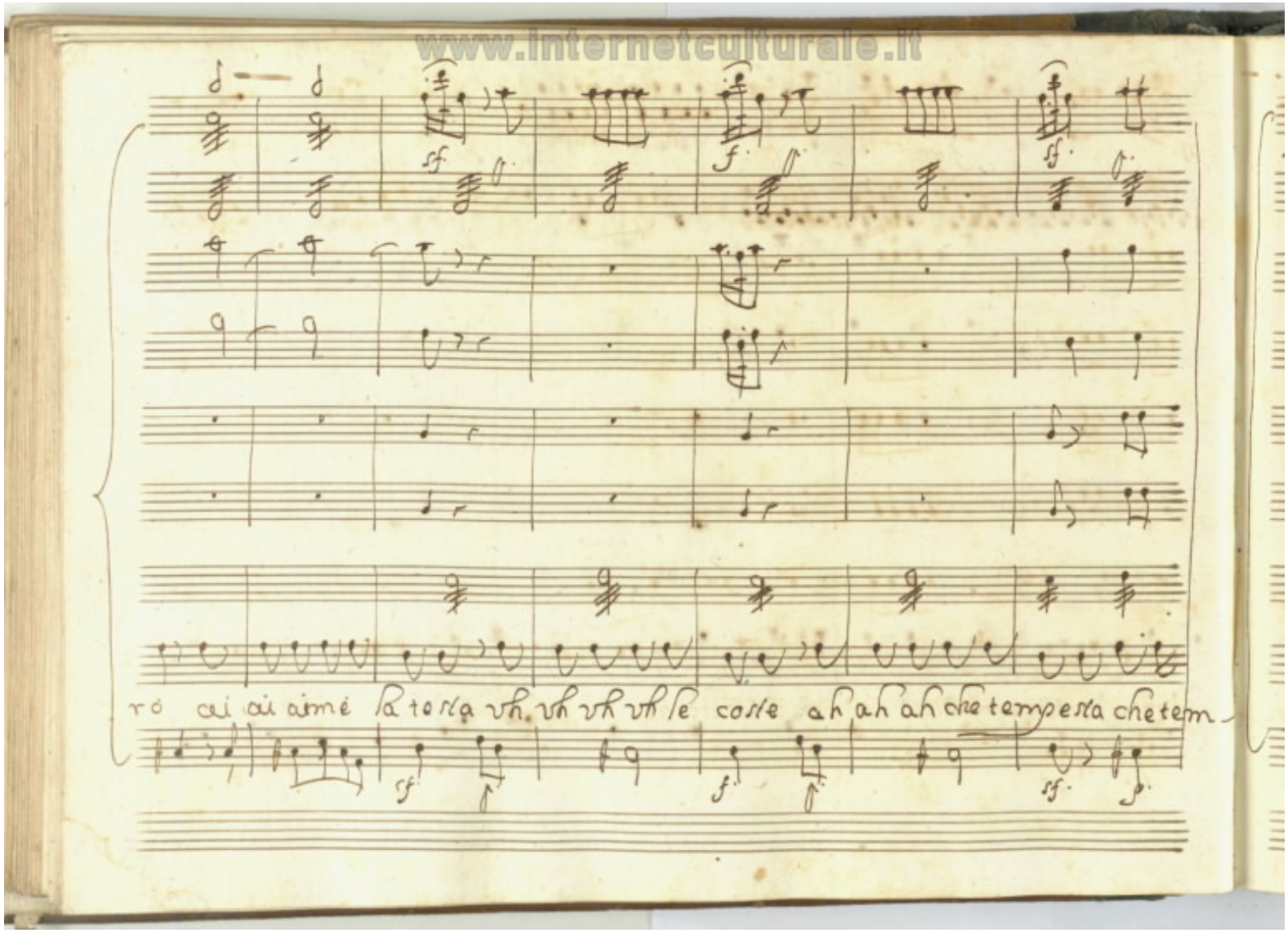
www.internetculturale.it

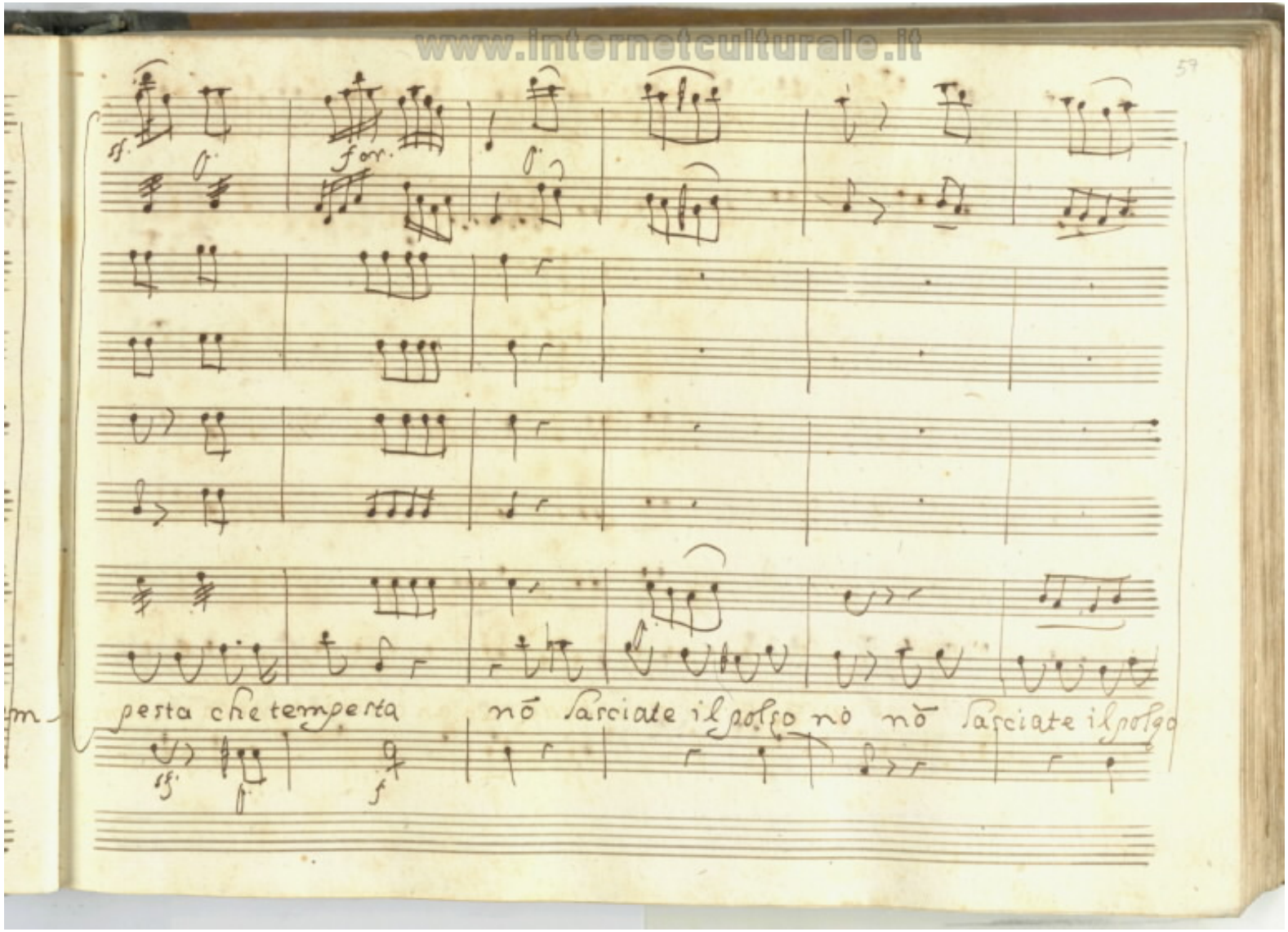



www.internetculturale.it
15
55
Violini
Oboi
Corni
Fagotti
viola
Basso
Andante
Io qui stava...
ella qui era...
ella qui
sf.
sfz
sfz
sfz
sfz
sfz
sfz

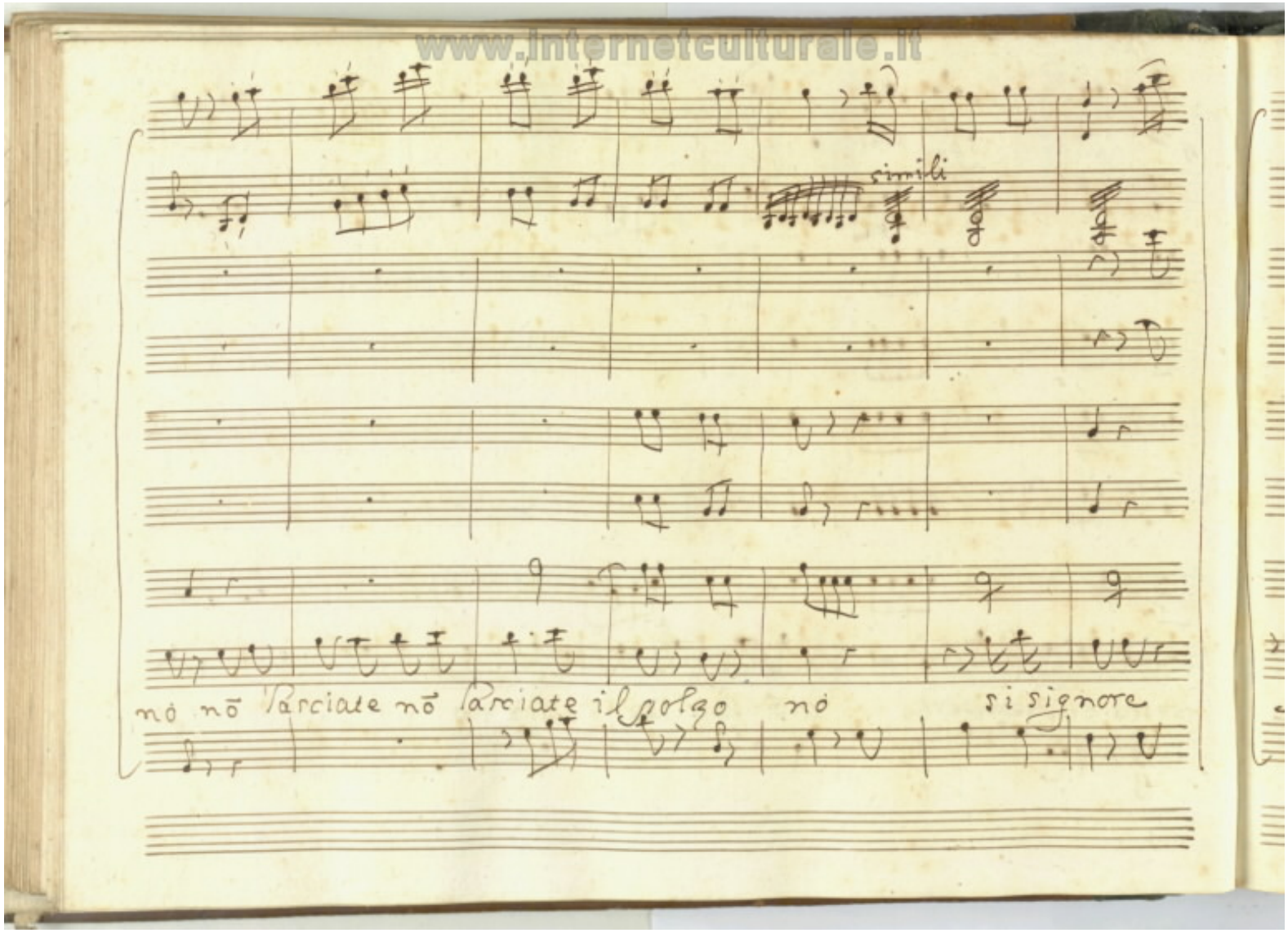

www.internetculturale.it
era
fù di giorno
nò nò di sera


www.internetculturale.it
56
simile
Sei fuggiva io nò.. io nò però che dirò che di

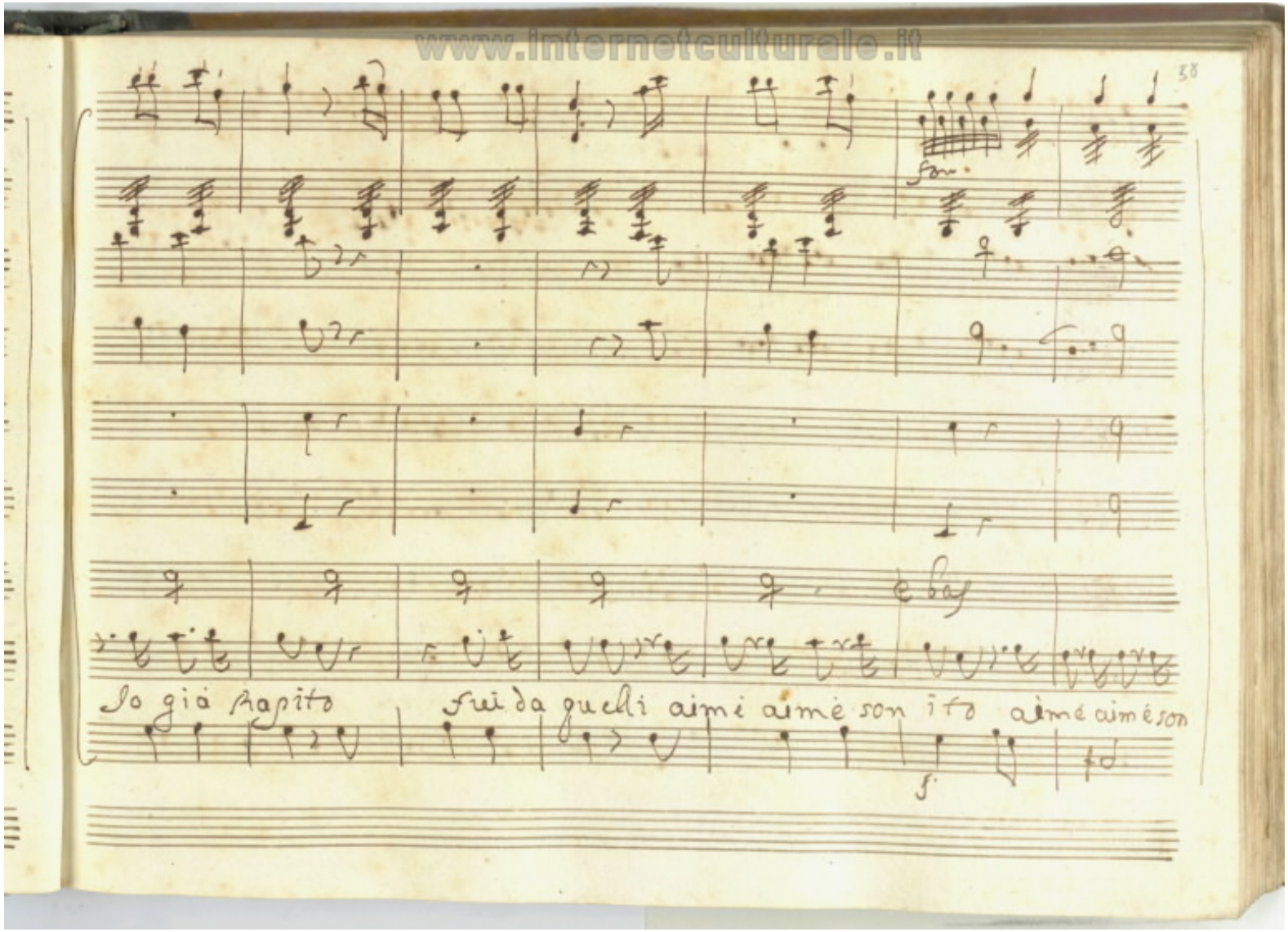

www.internetculturale.it
ro ai ai aimè la torta vh vh vh vh le corre ah ah ah che tempesta che tem-

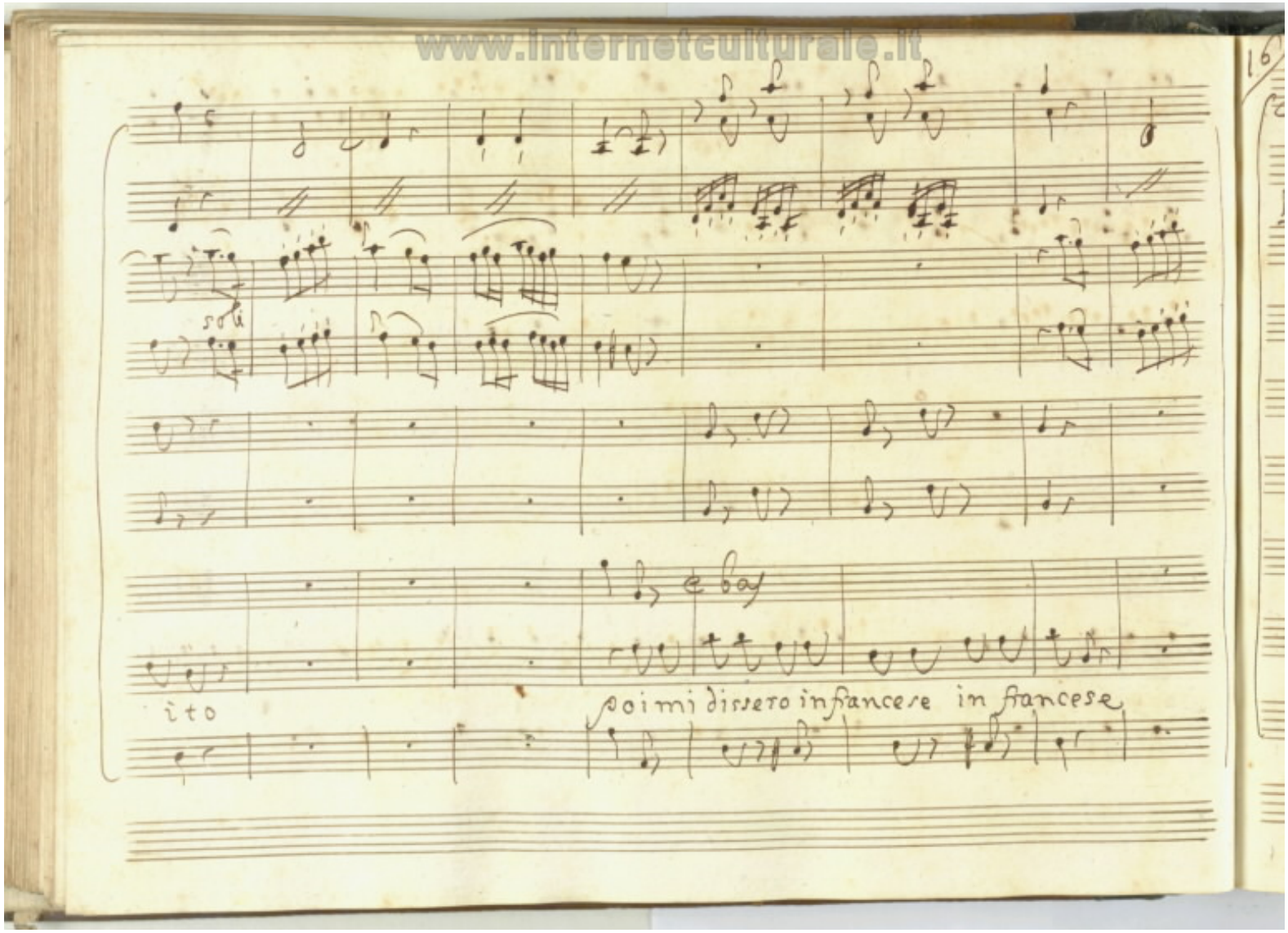


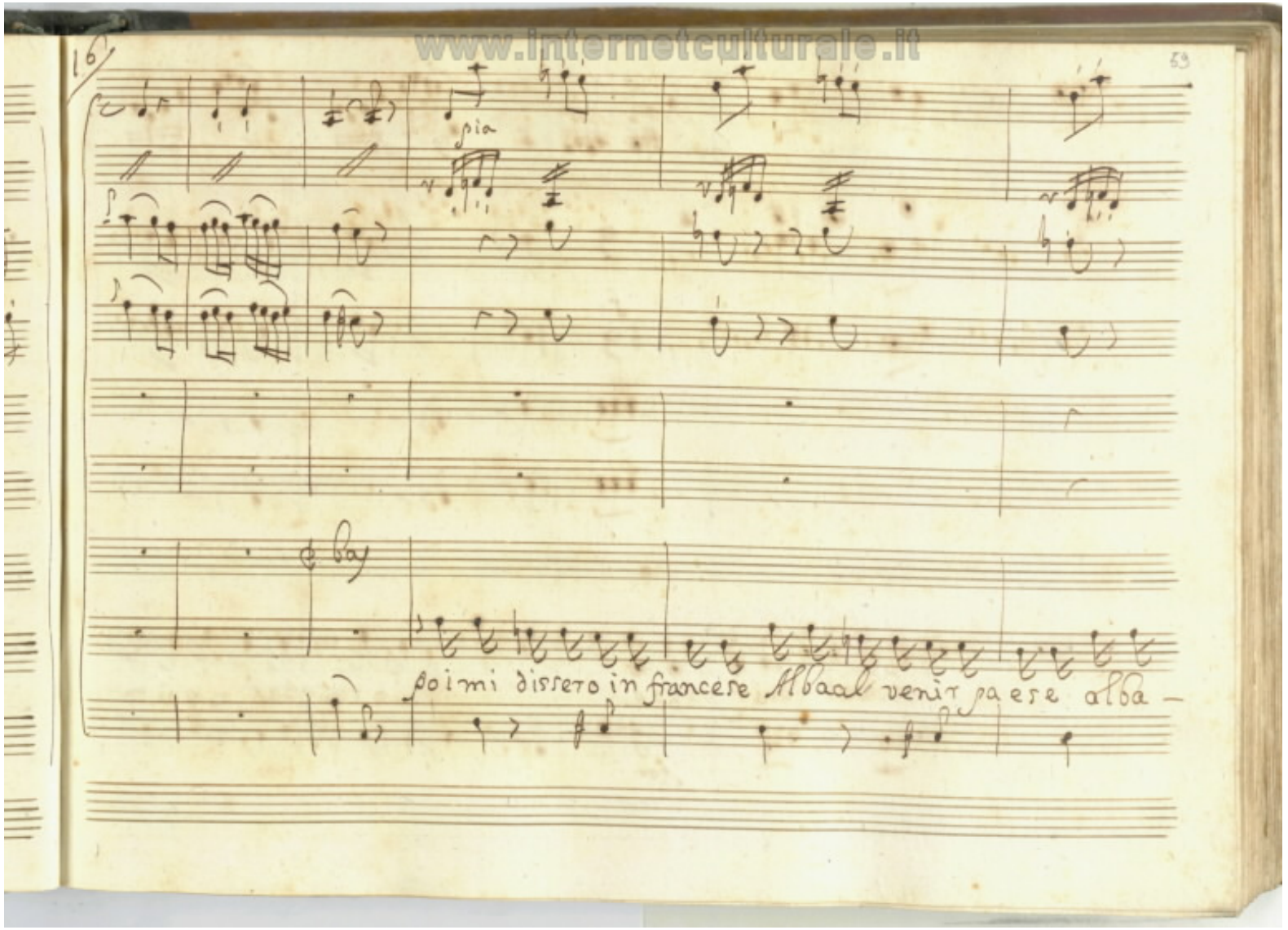
www.internetculturale.it


simili
nó nō Parciate nō Parciate il golgo nó si signore

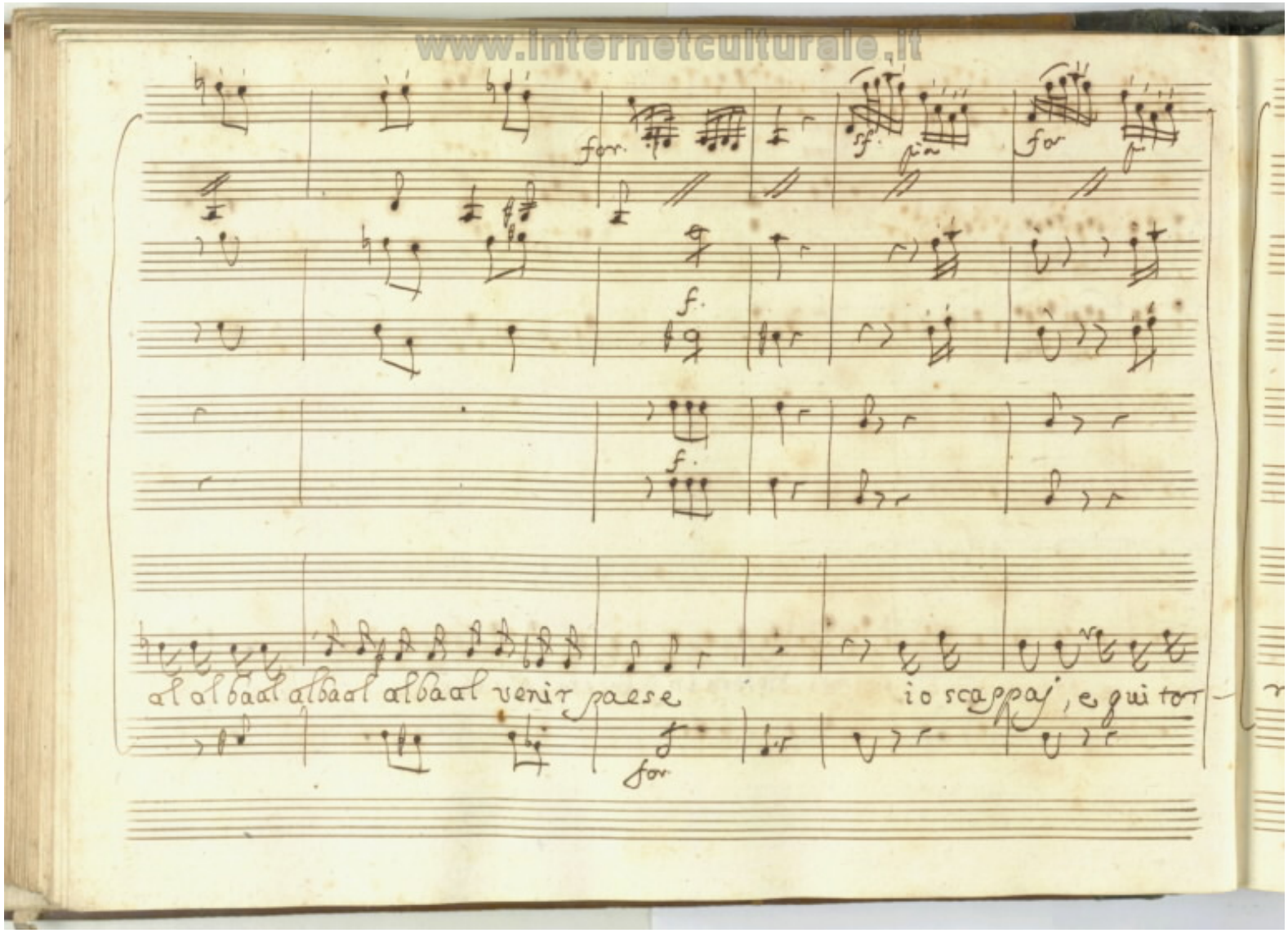
www.internetculturale.it

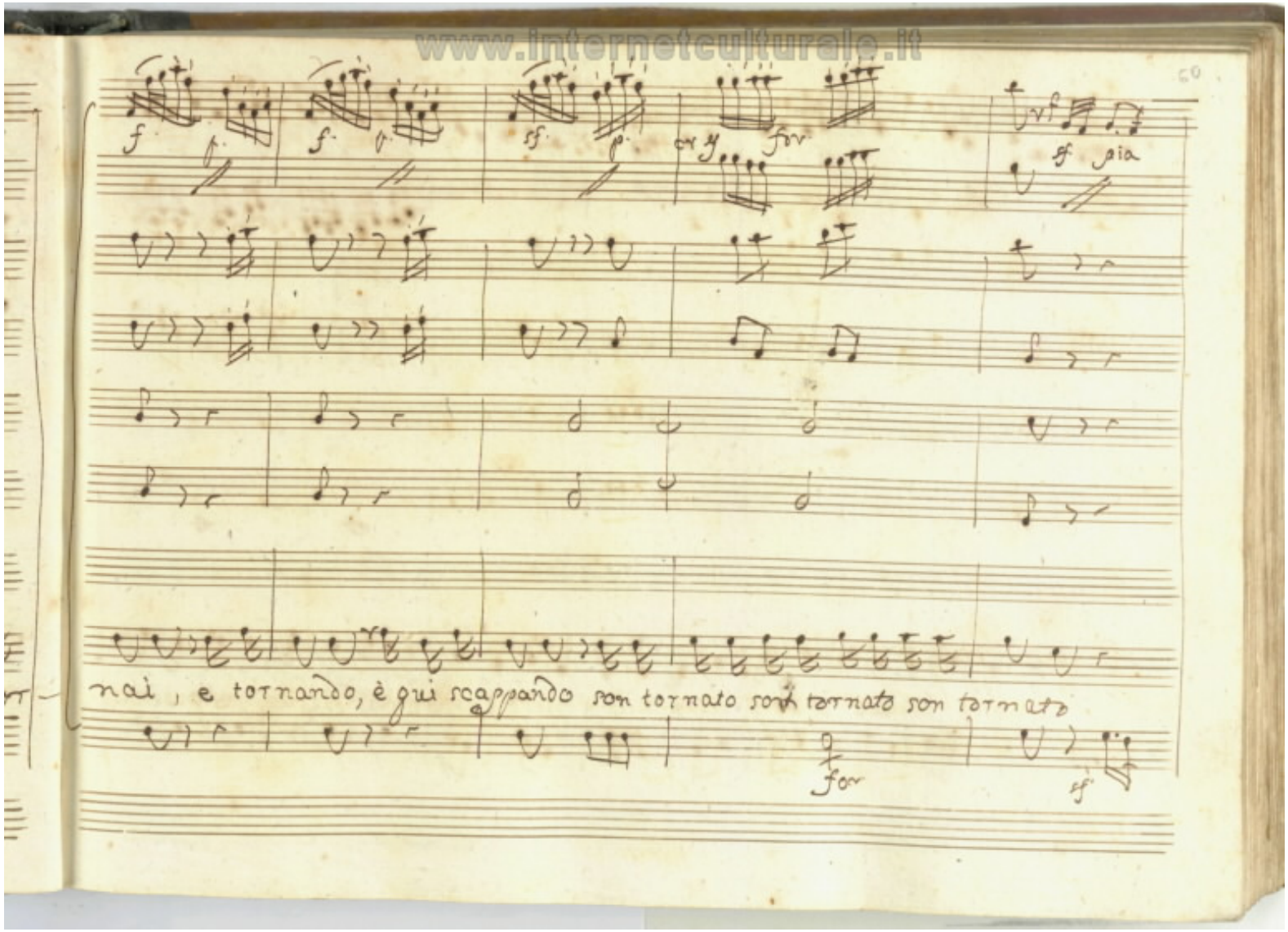



www.internetculturale.it
16
soli
ito
poi mi dissero in francese in francese

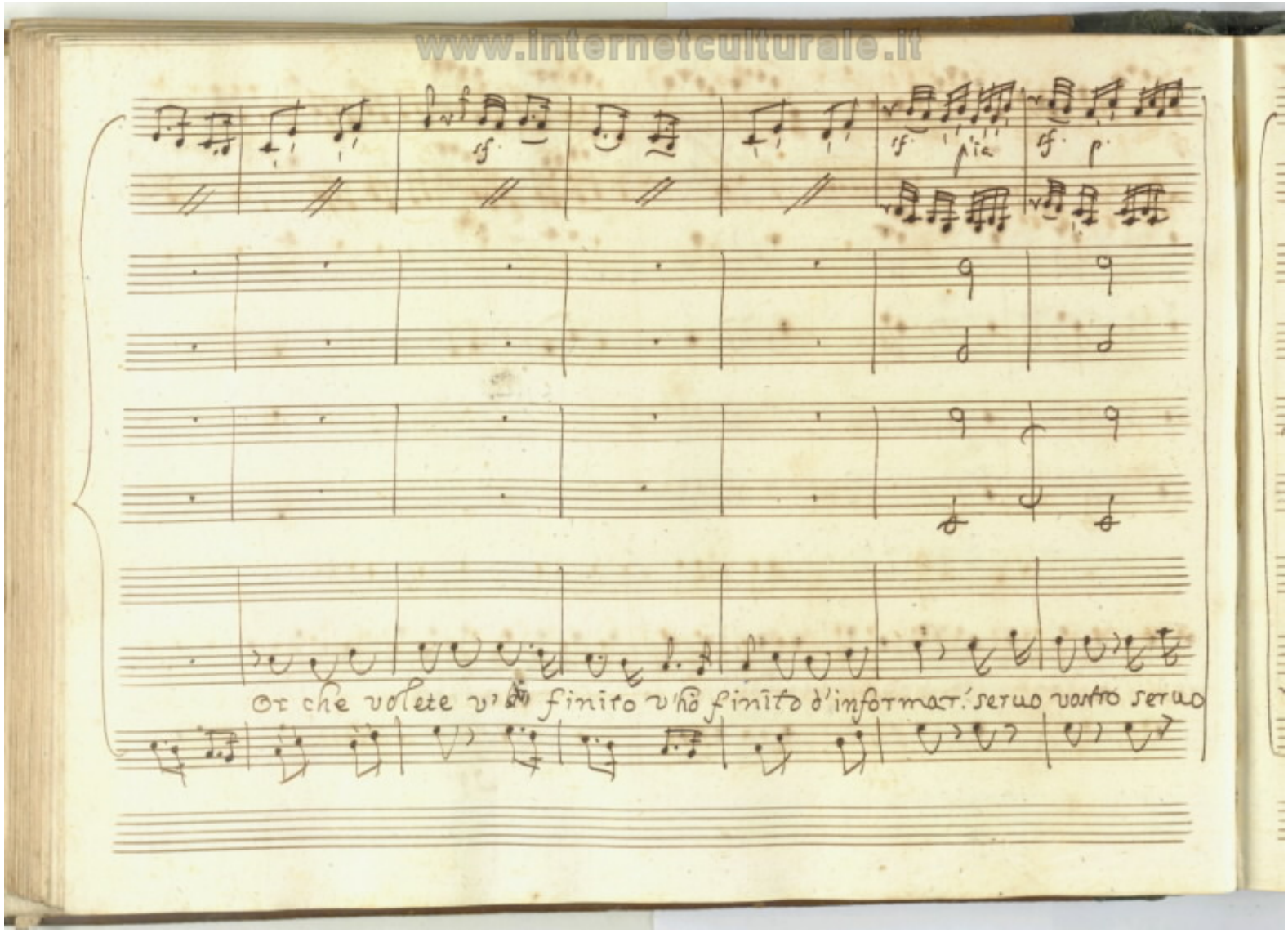

www.internetculturale.it
16
59
pia
f
p
poi mi dissero in francese Abaal venir paese alba –

www.internetculturale.it

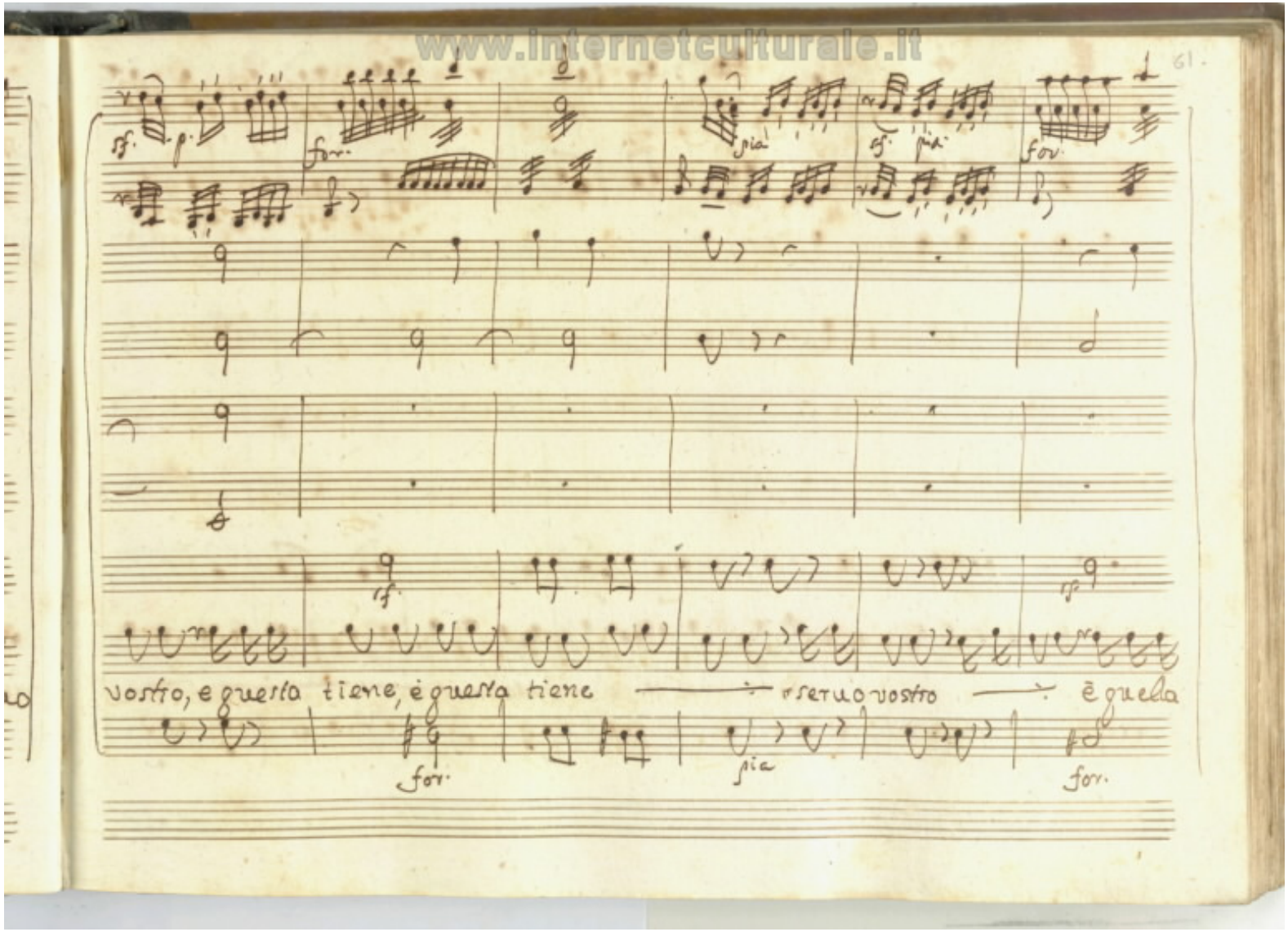


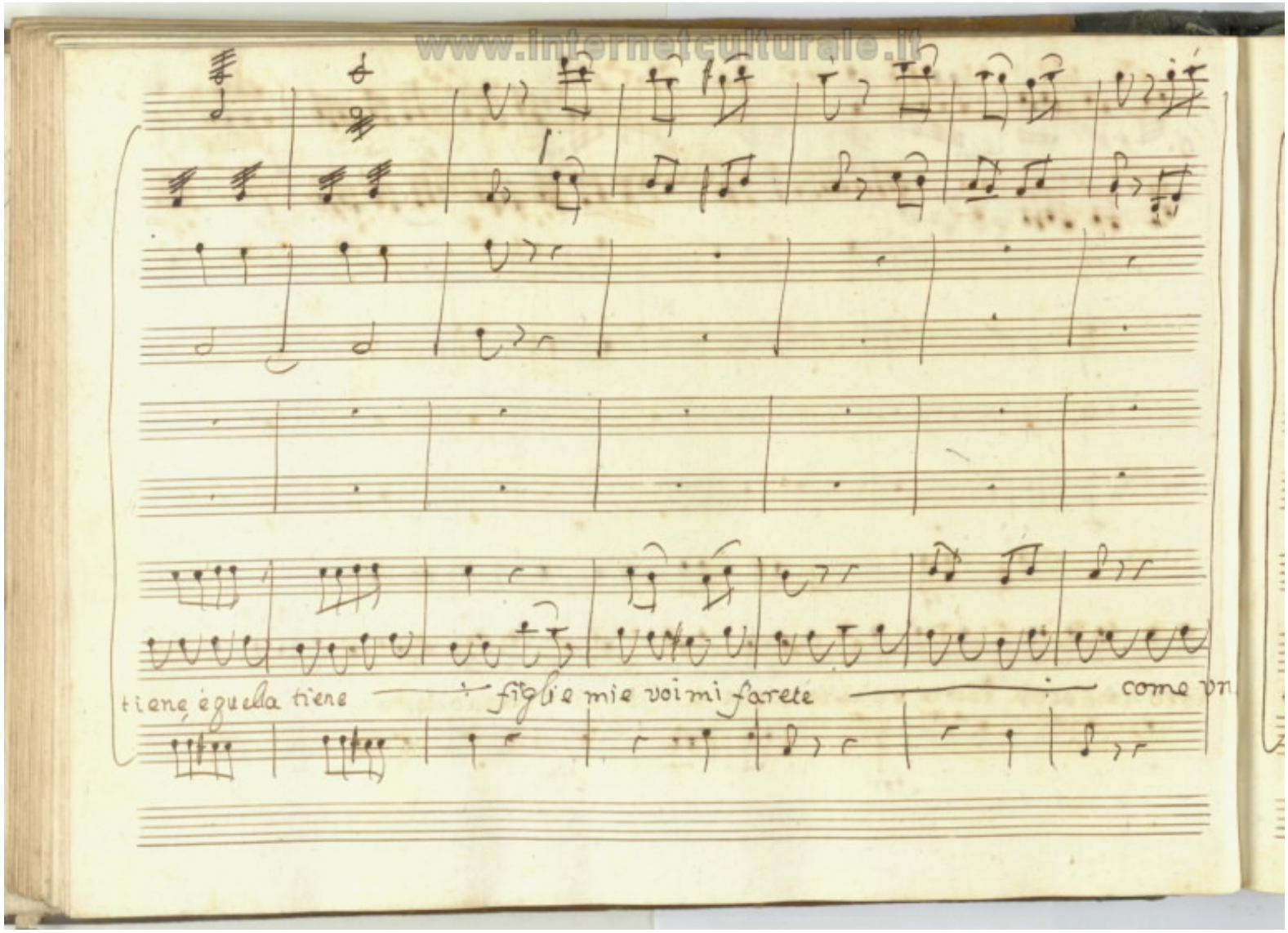

nai, e tornando, è qui scappando son tornato son tornato son tornato son tornato

www.internetculturale.it

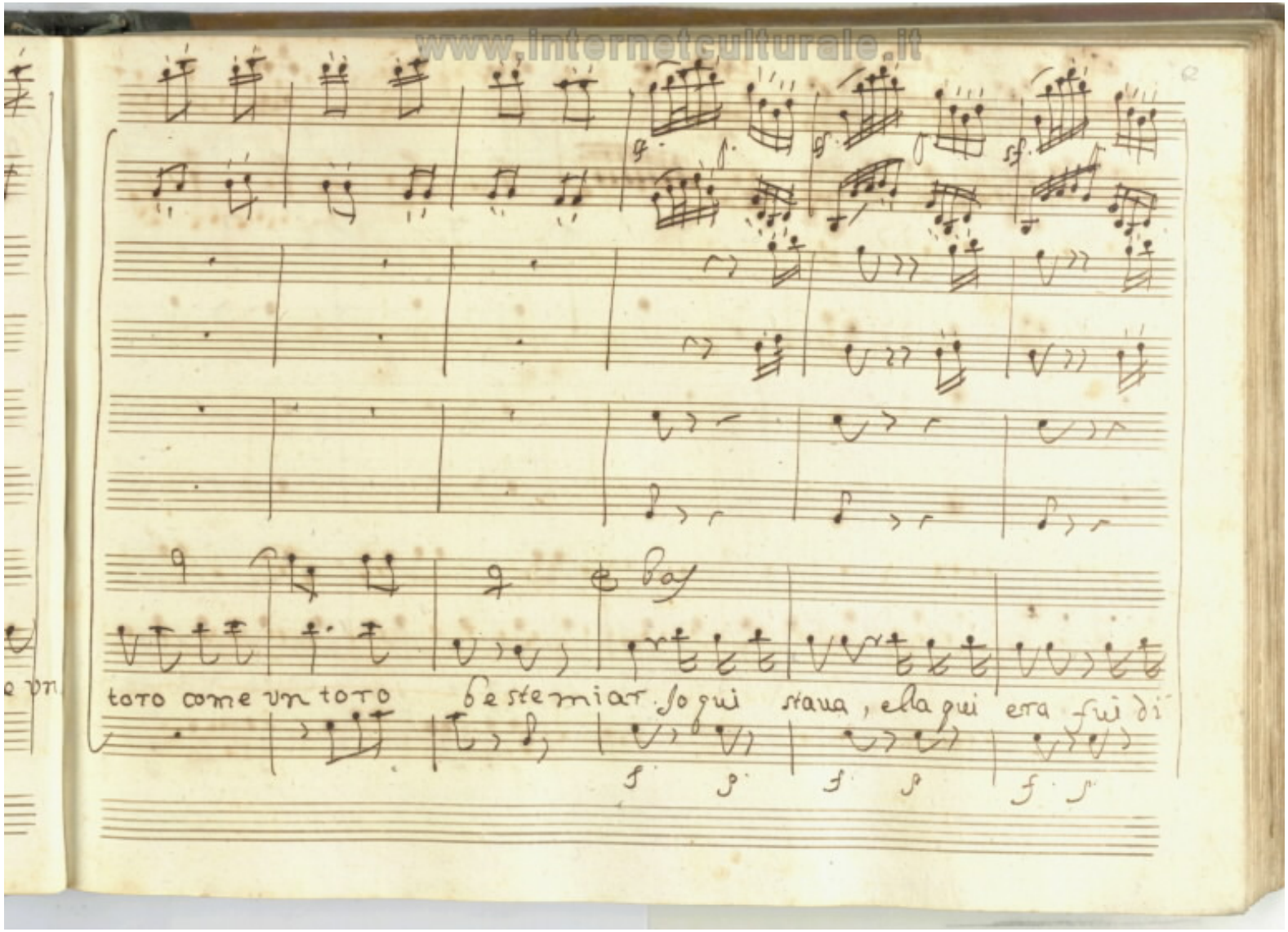


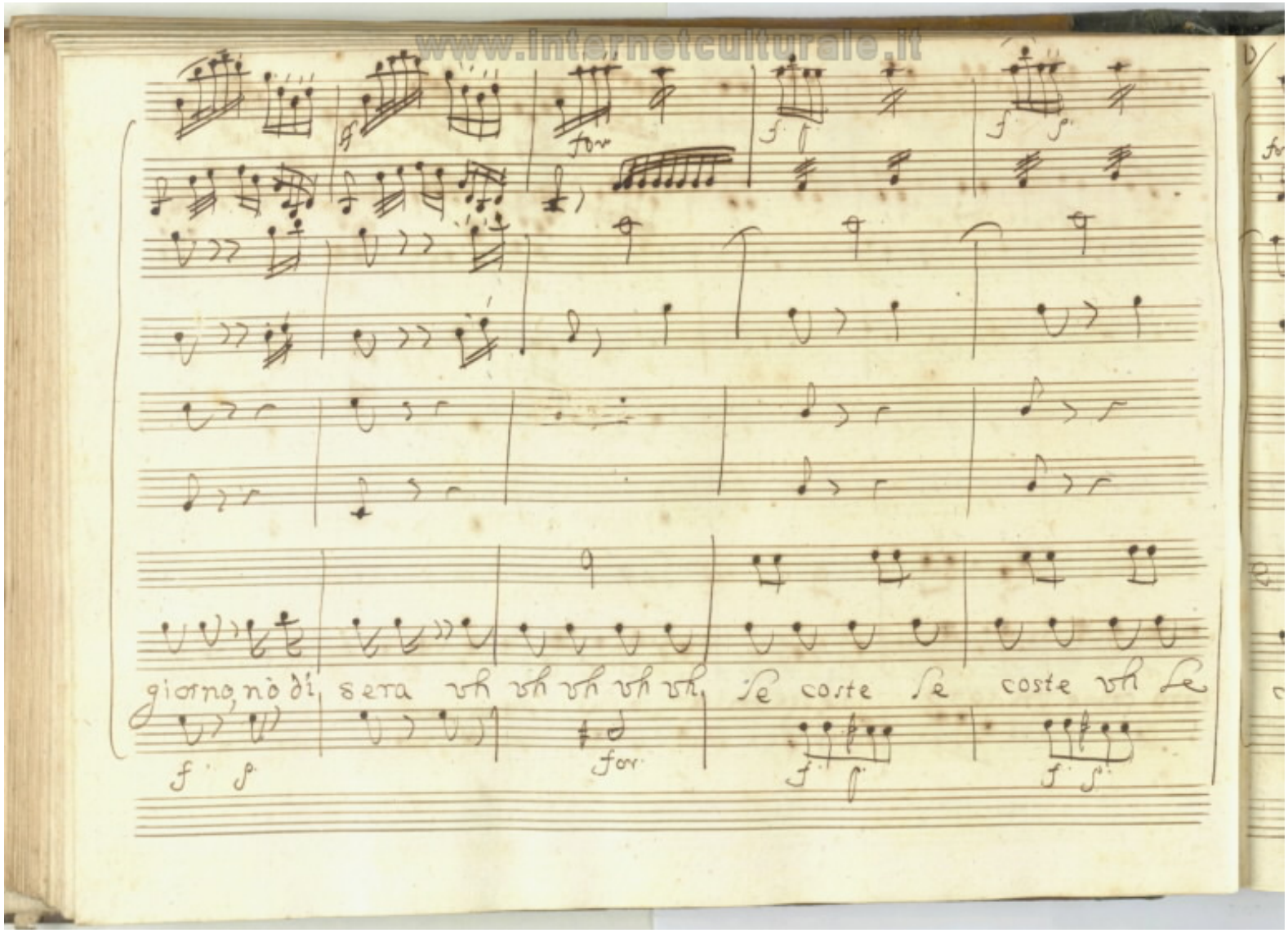
www.internetculturale.it



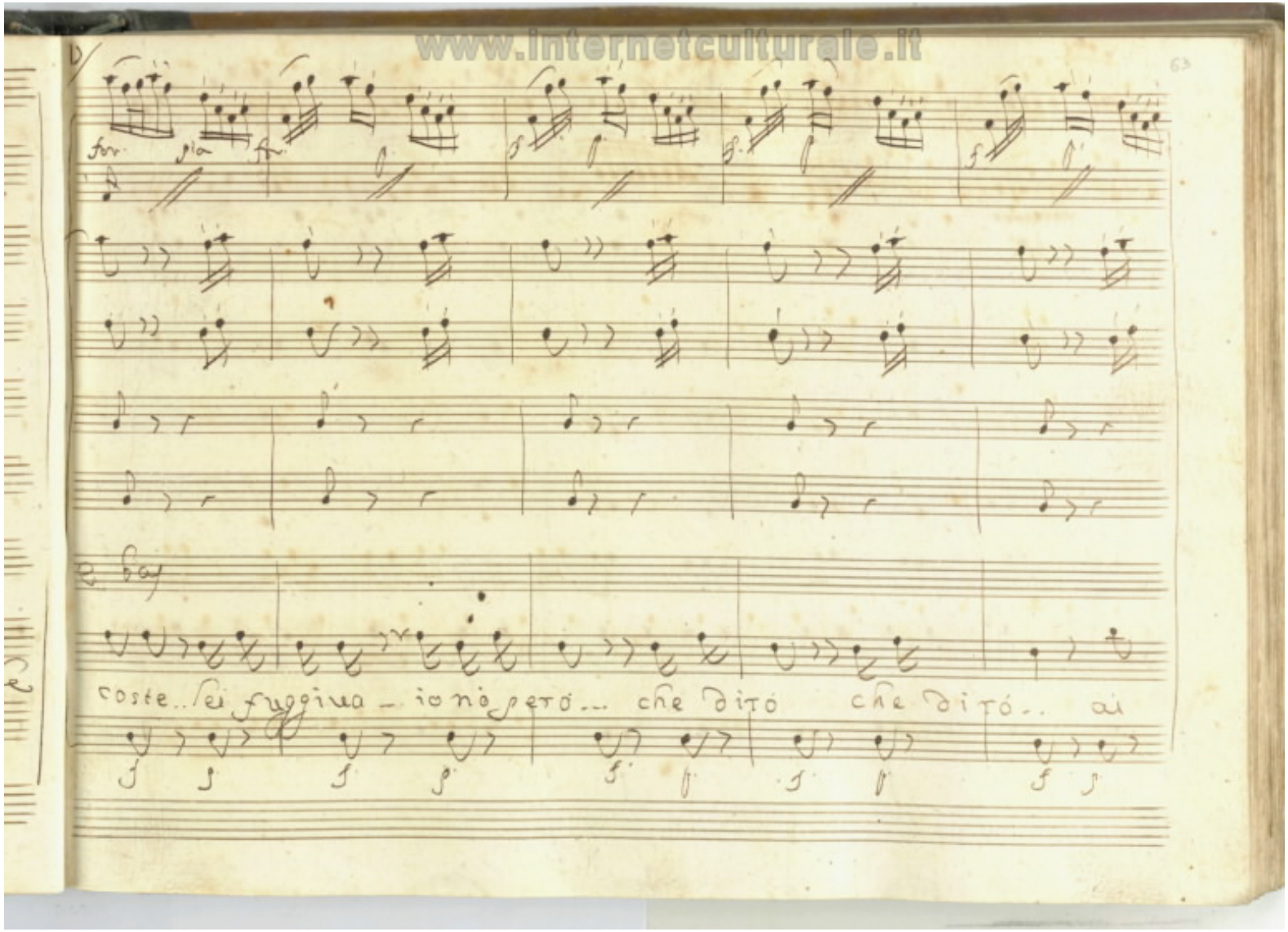


www.internetculturale.it


toro come un toro
bestemiar. Io qui stava, ella qui era fui di

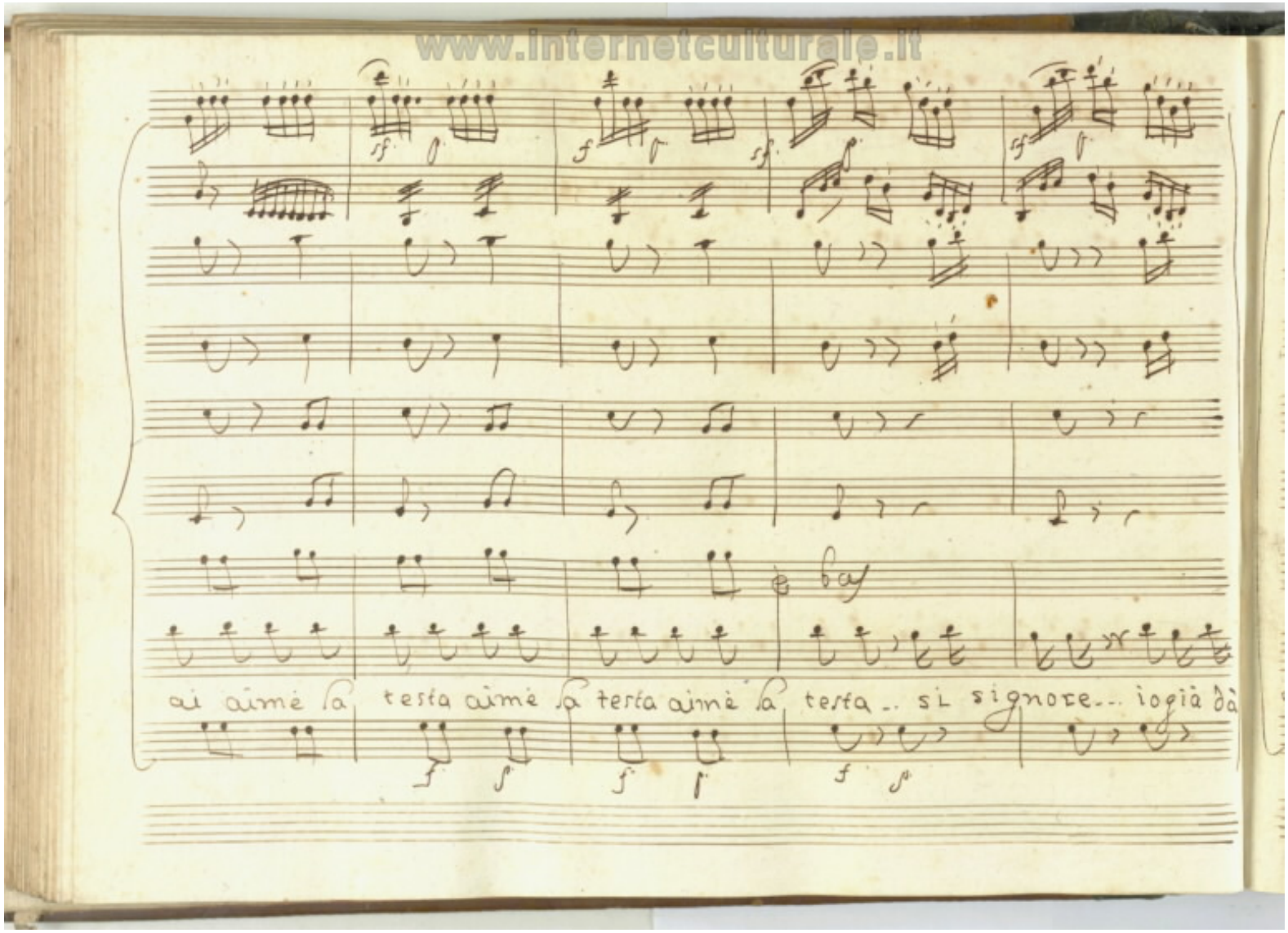


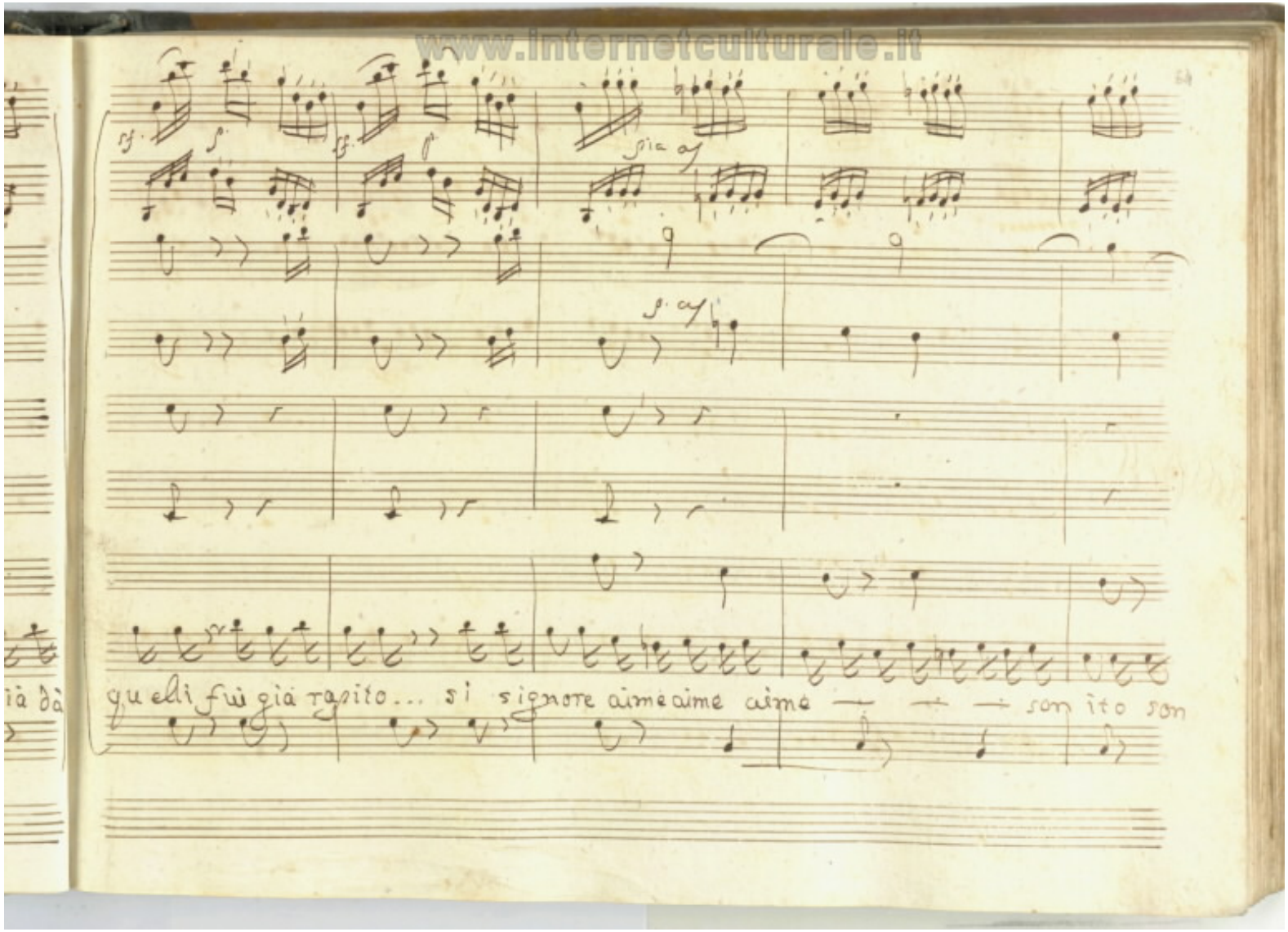
www.internetculturale.it

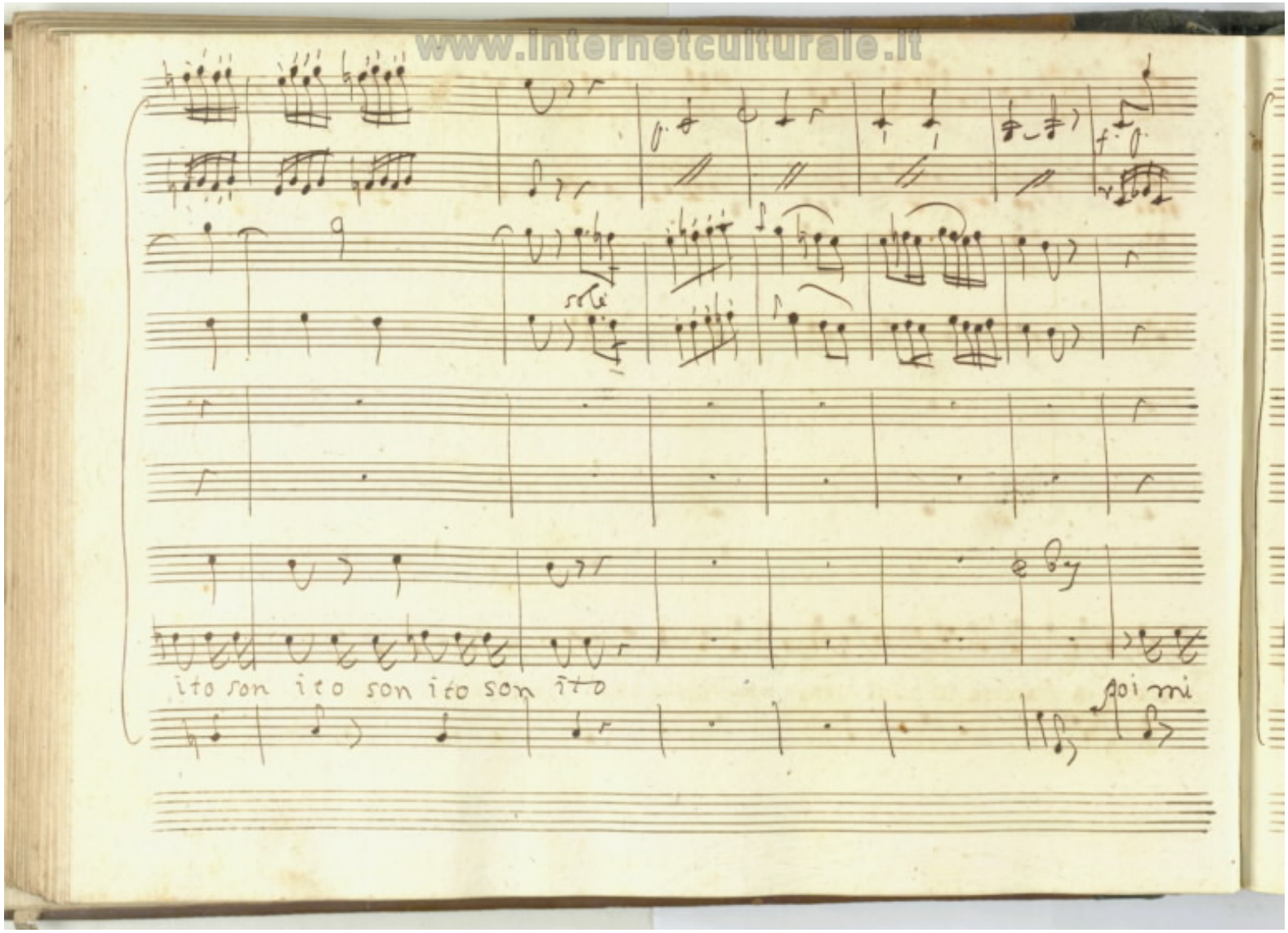


www.internetculturale.it

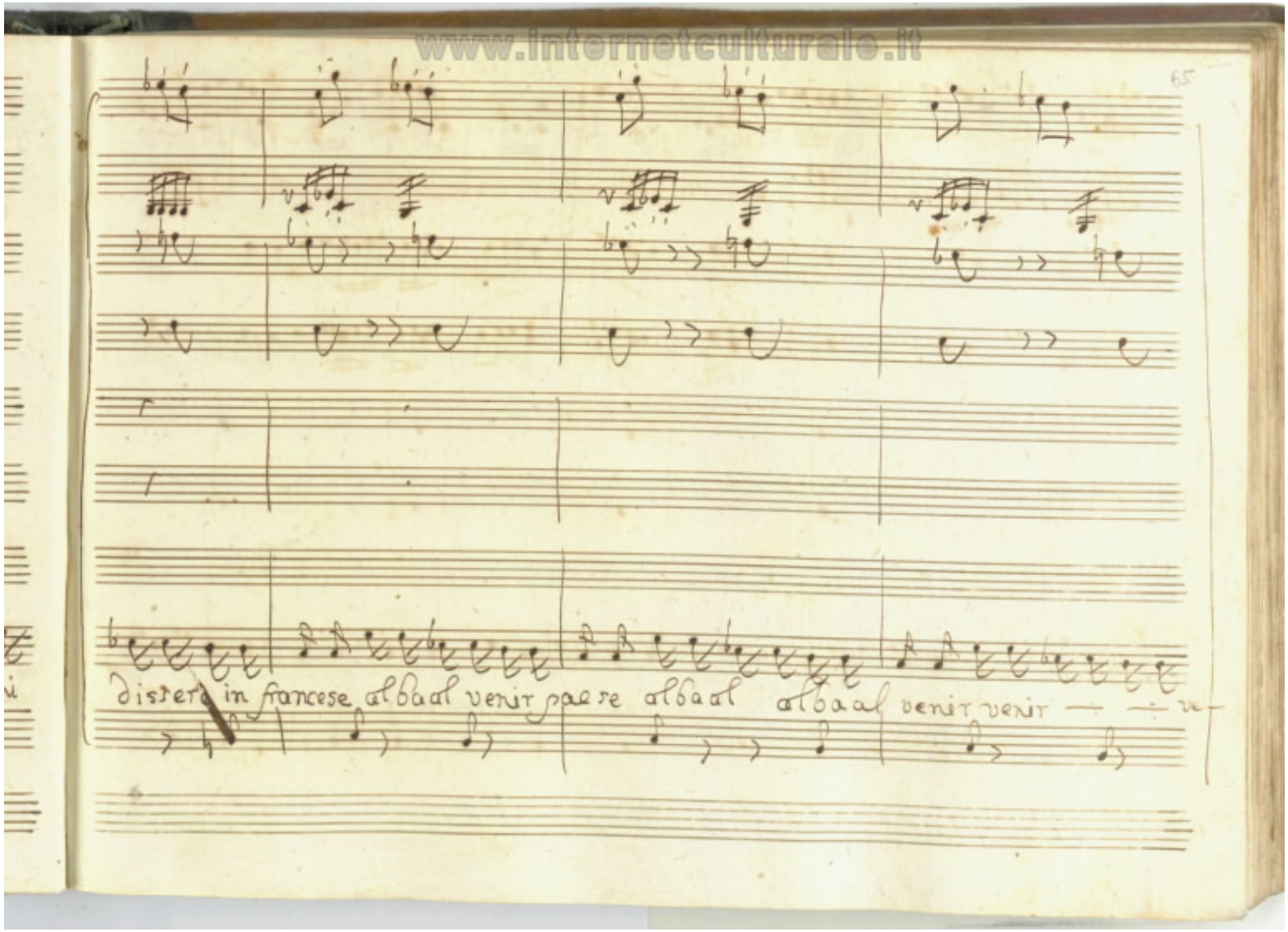
www.internetculturale.it



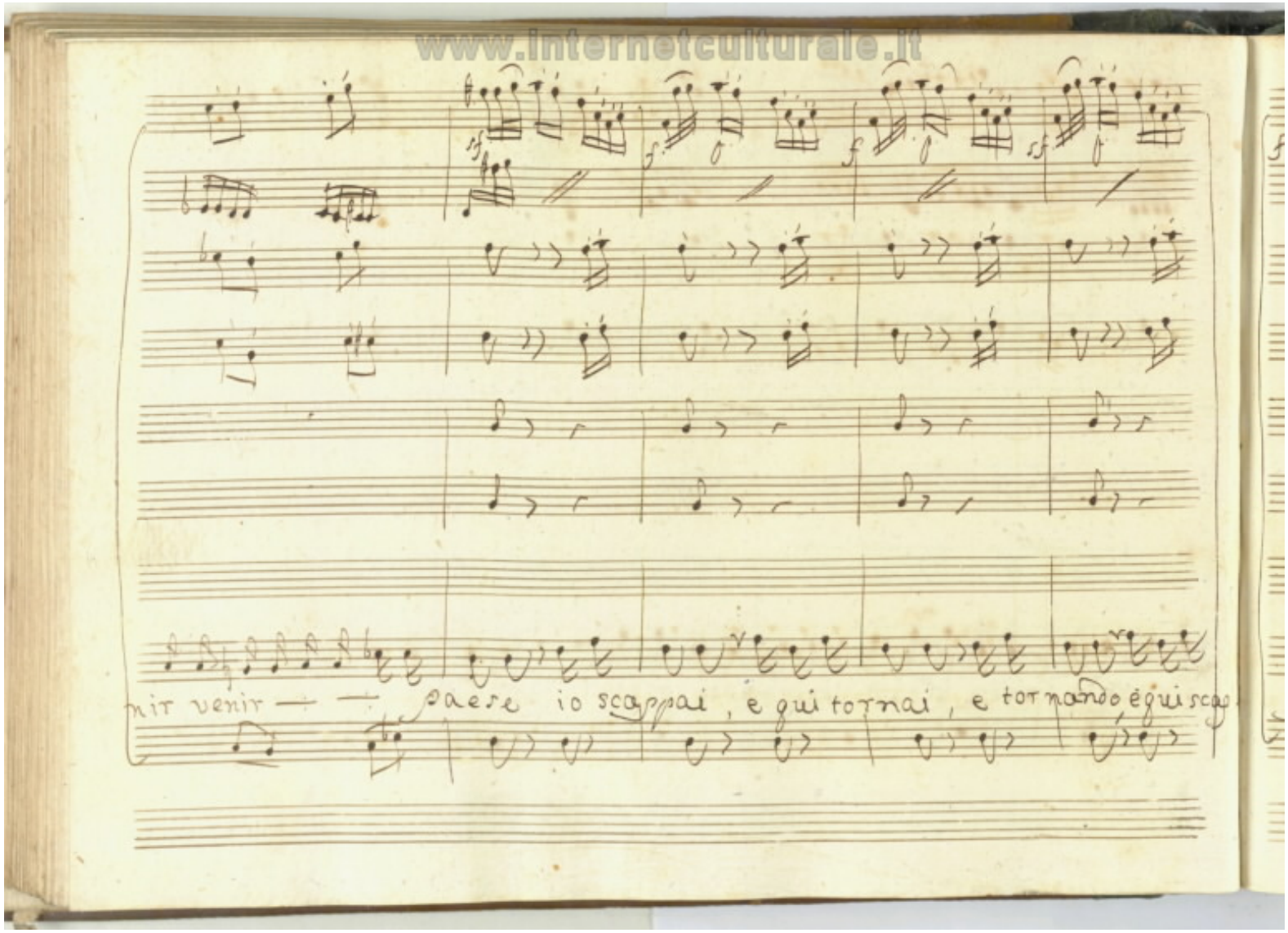

www.internetculturale.it
sfz
p
sfz
p
sfz
sfz
p
quelli fù già rapito... sì signore aime aime aime
son ito son


www.internetculturale.it
ito son ito son ito son ito
poi mi

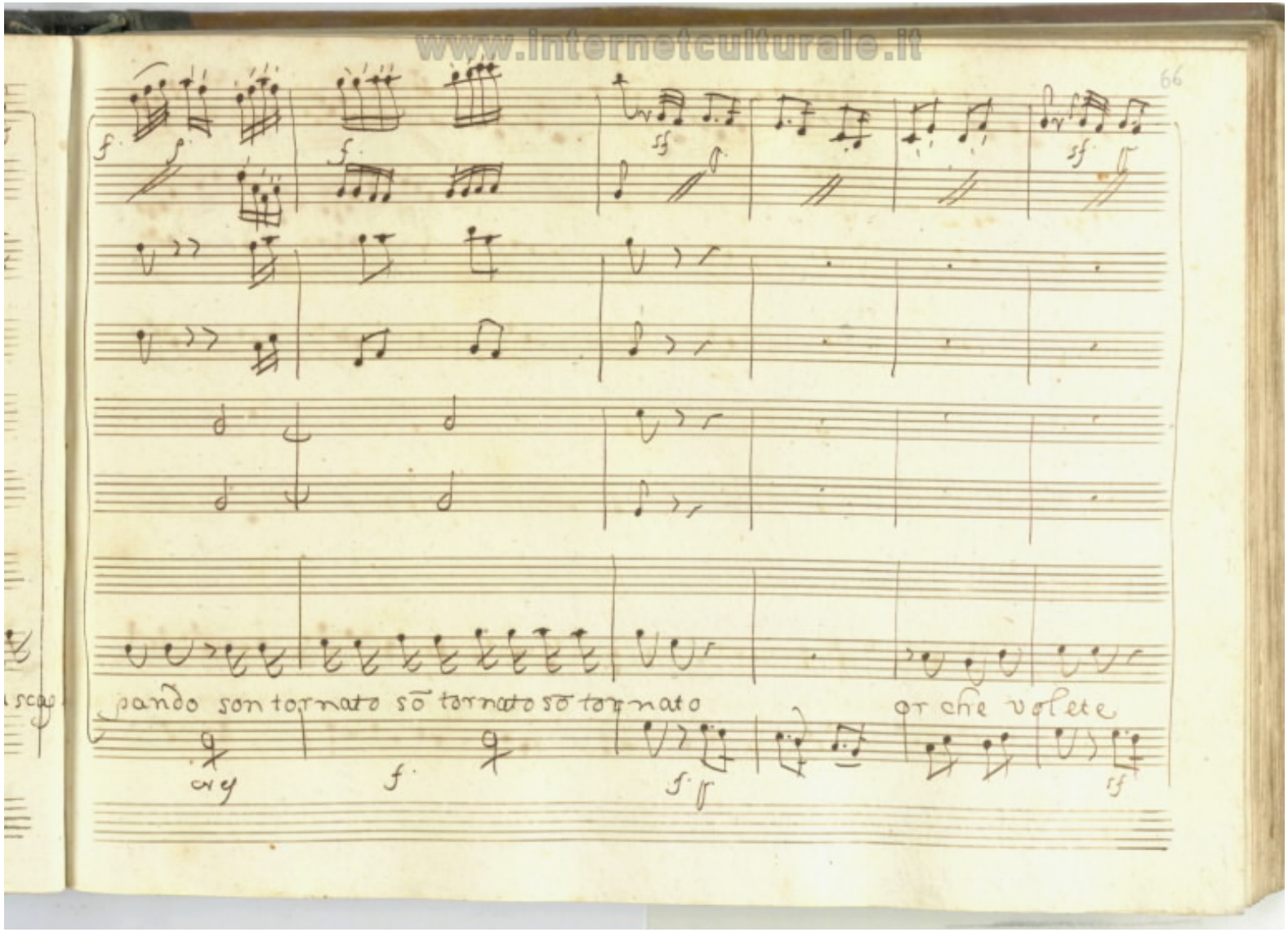
www.internetculturale.it



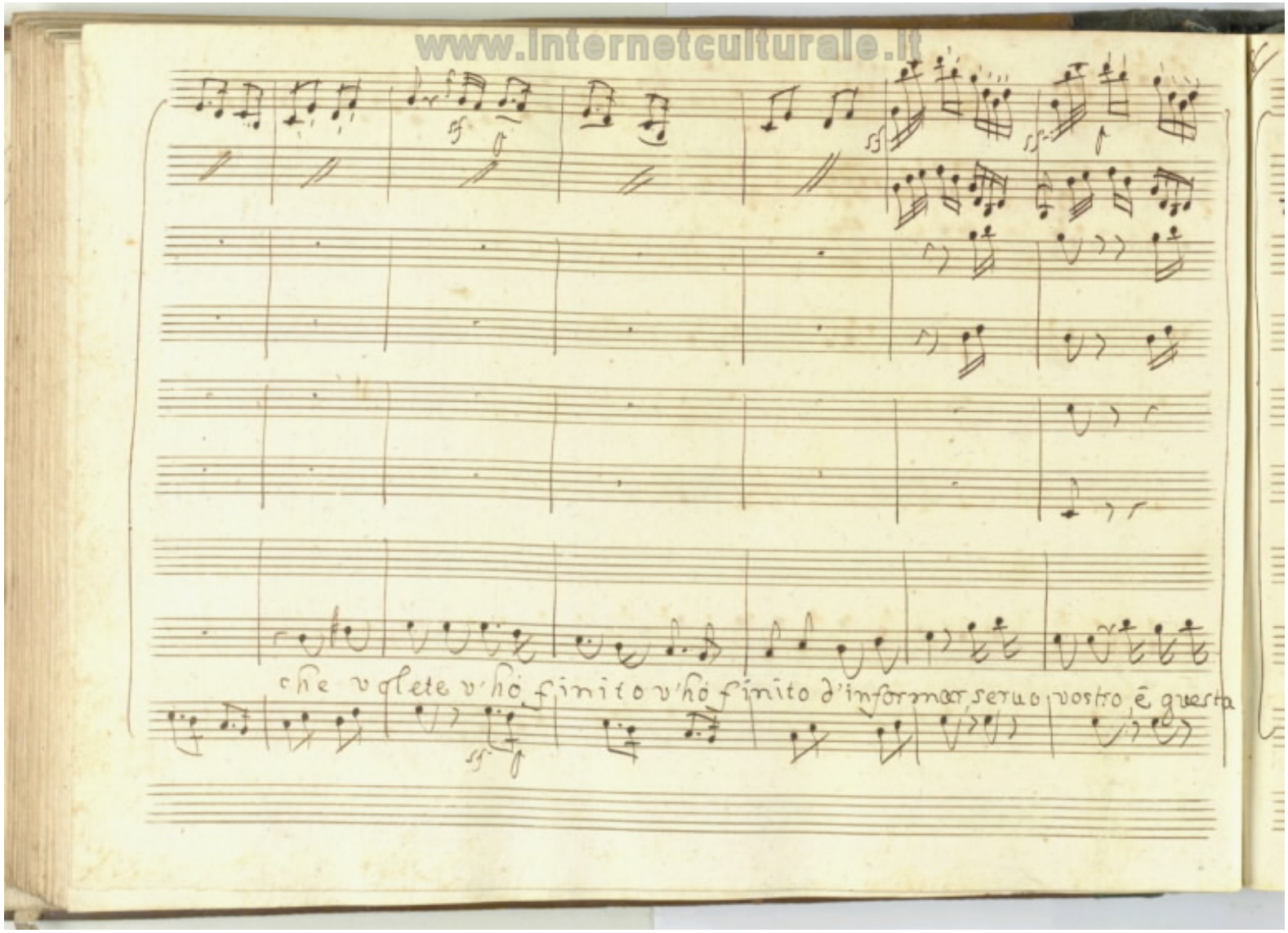
www.internetculturale.it



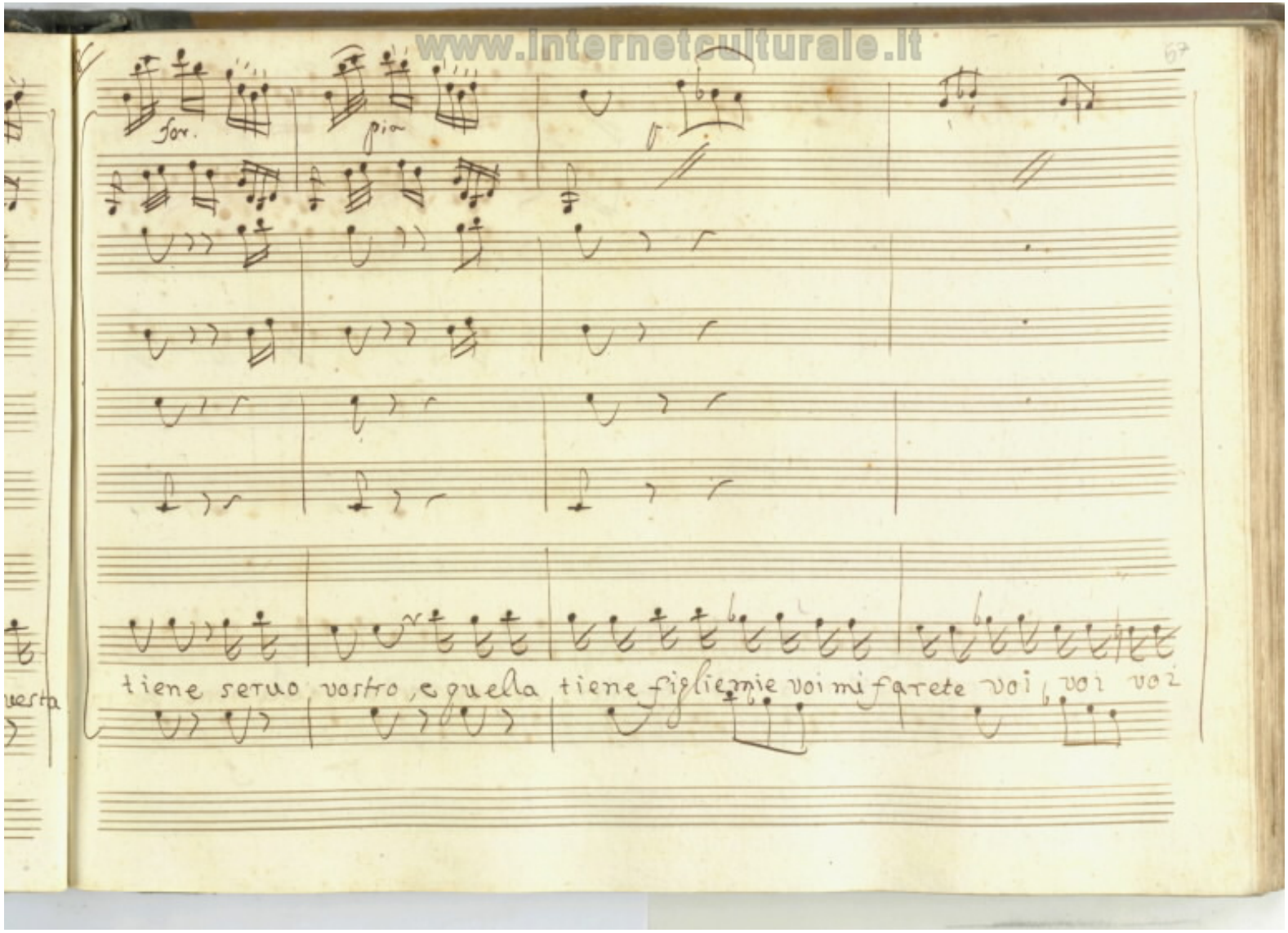
www.internetculturale.it



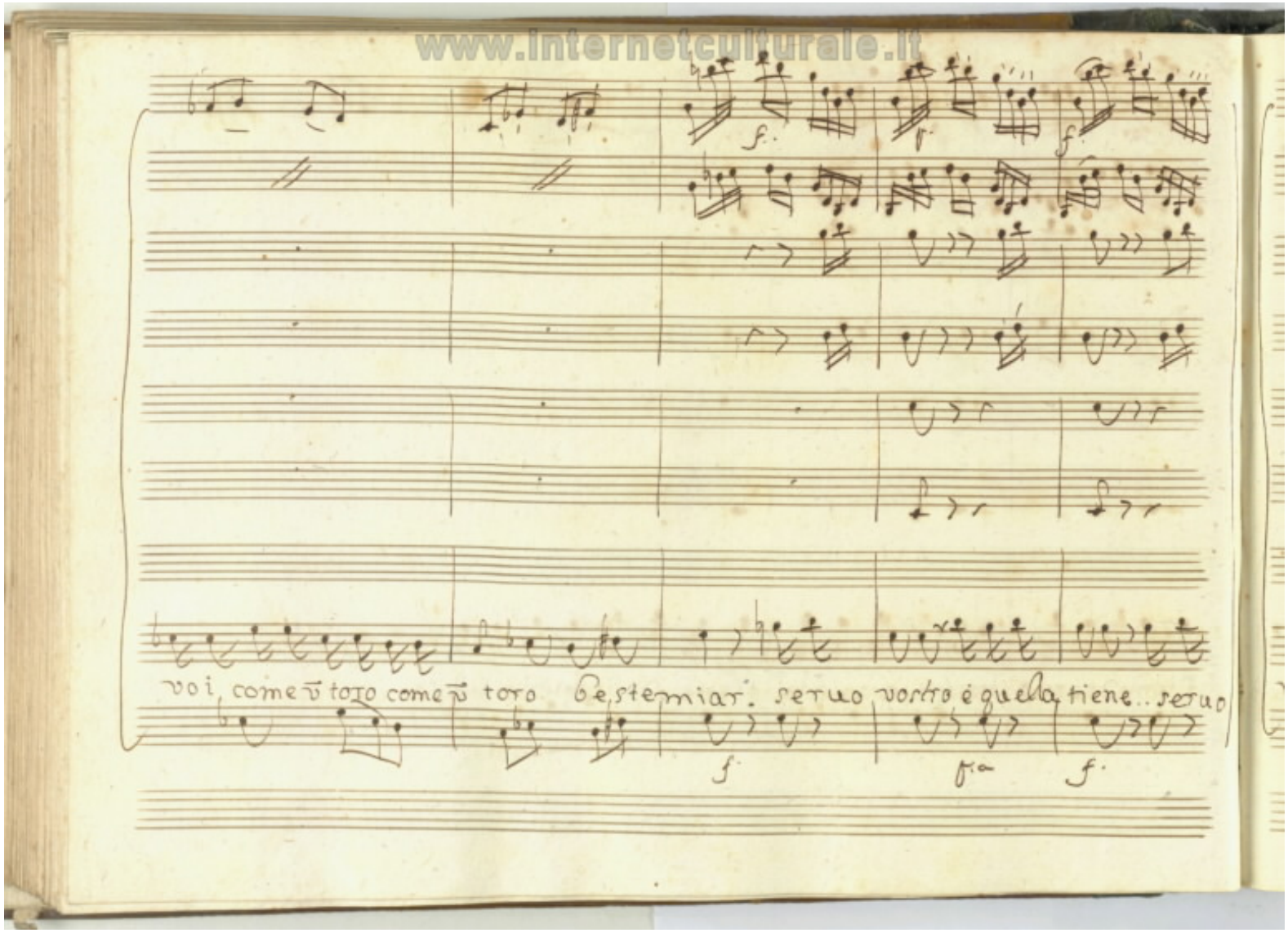
www.internetculturale.it



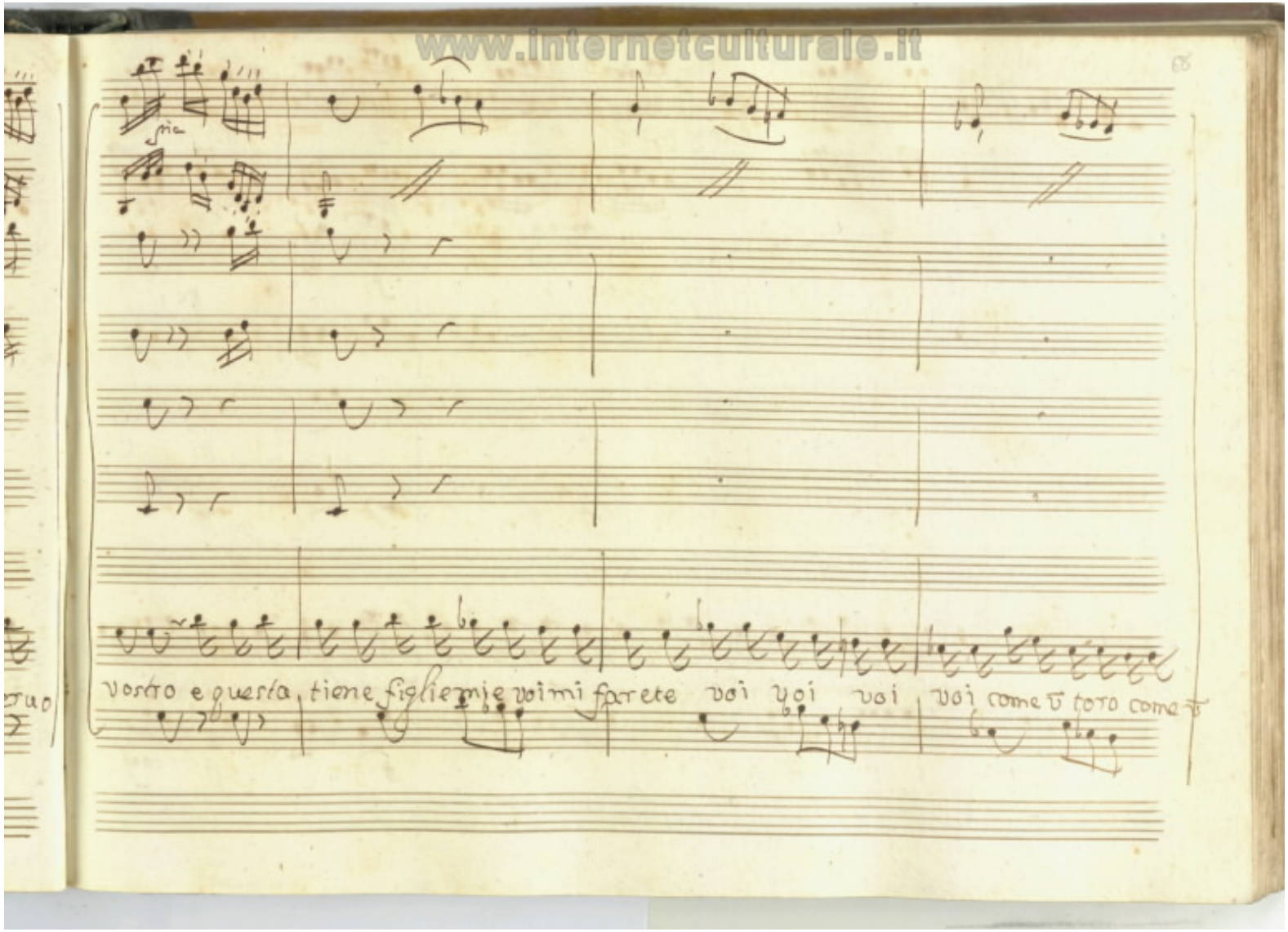
www.internetculturale.it

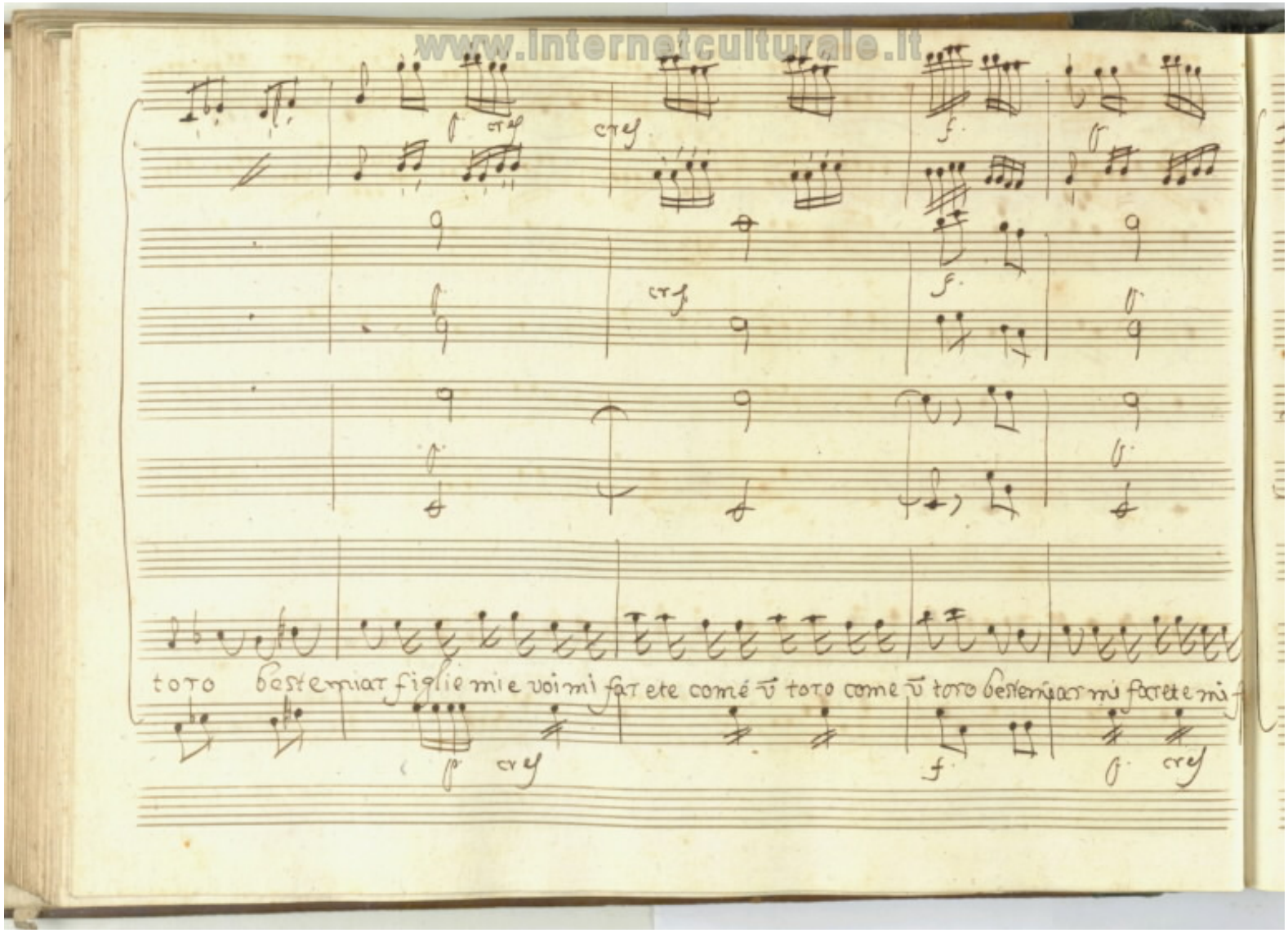


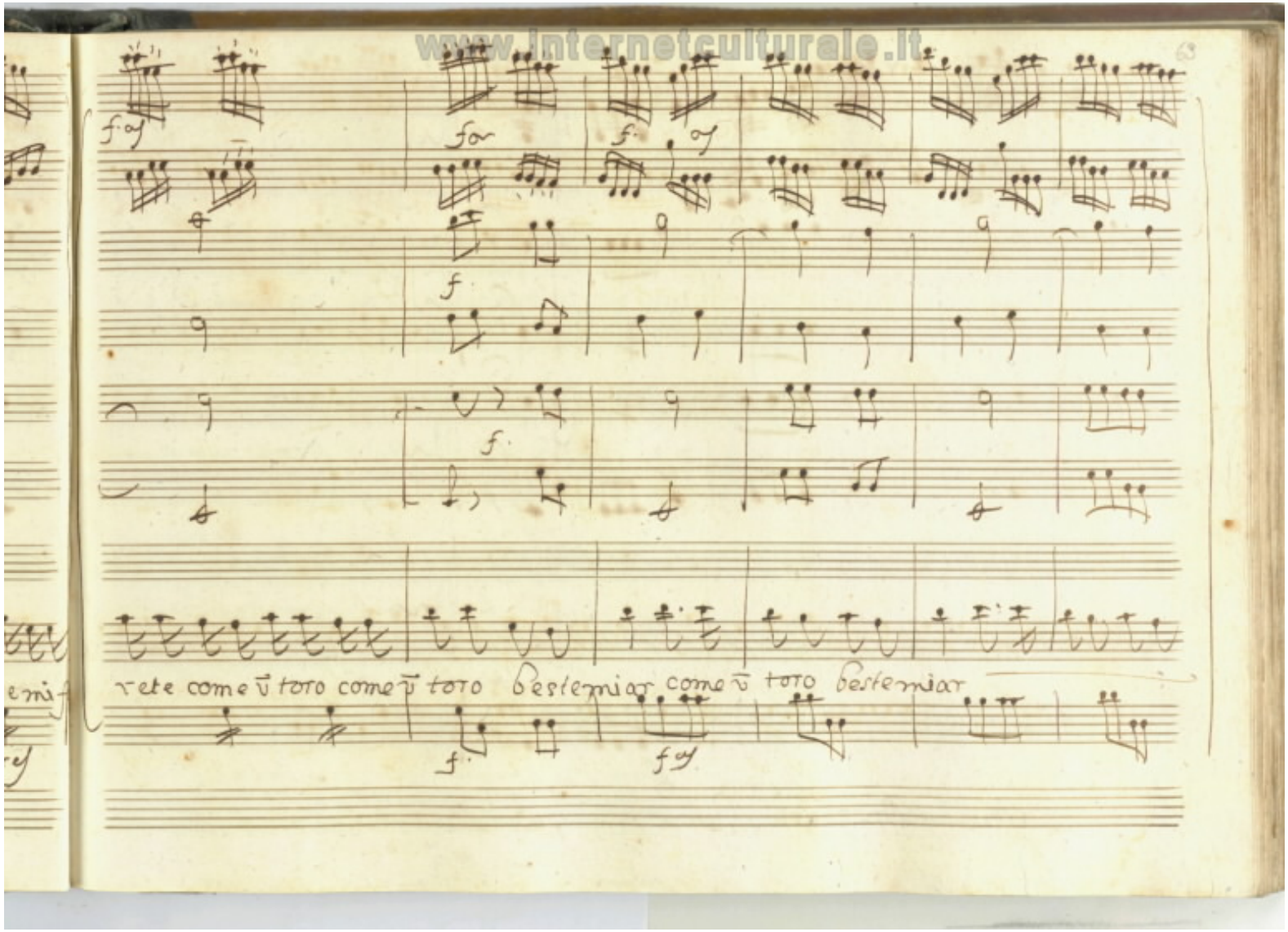
www.internetculturale.it

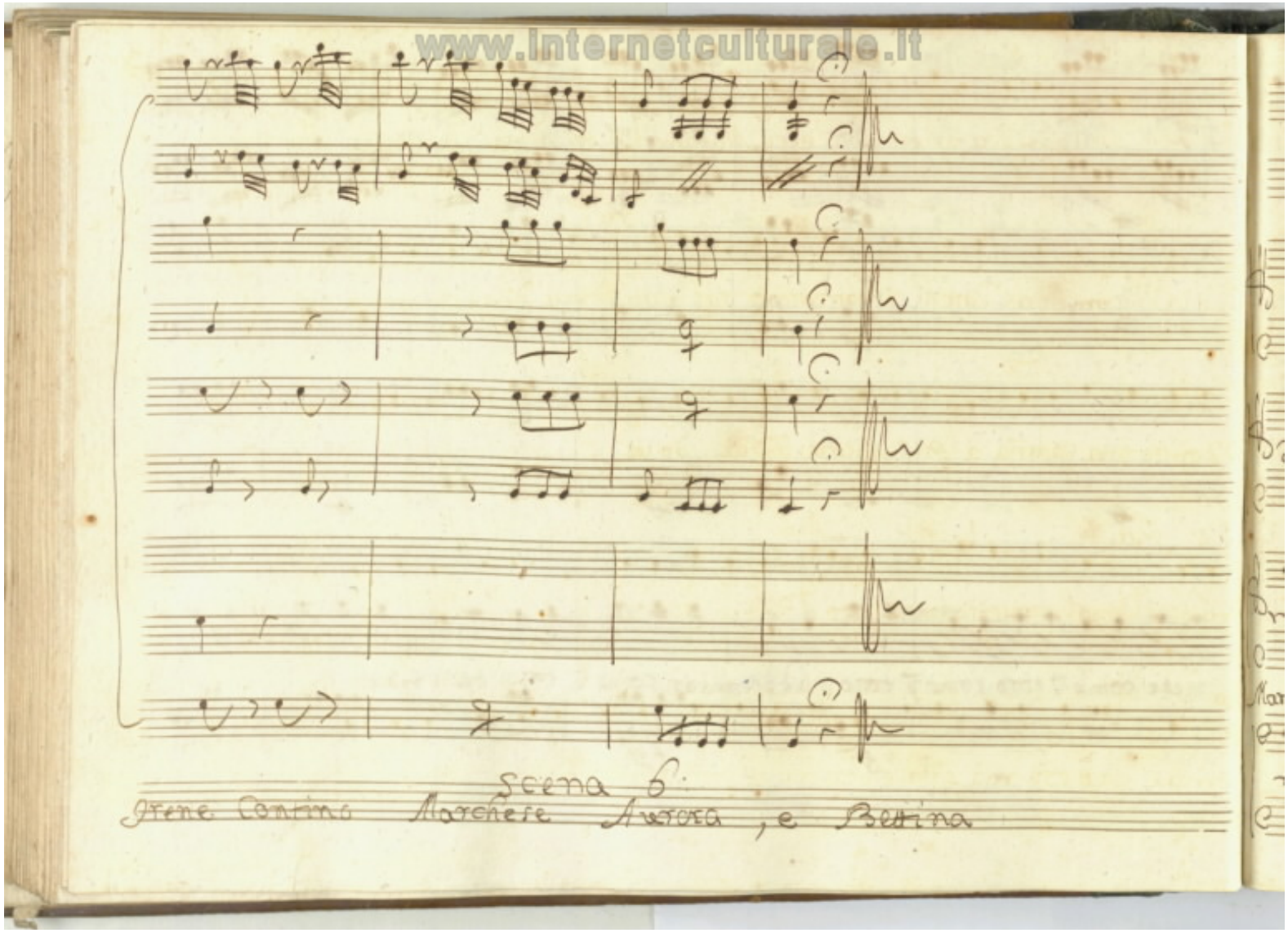


www.internetculturale.it

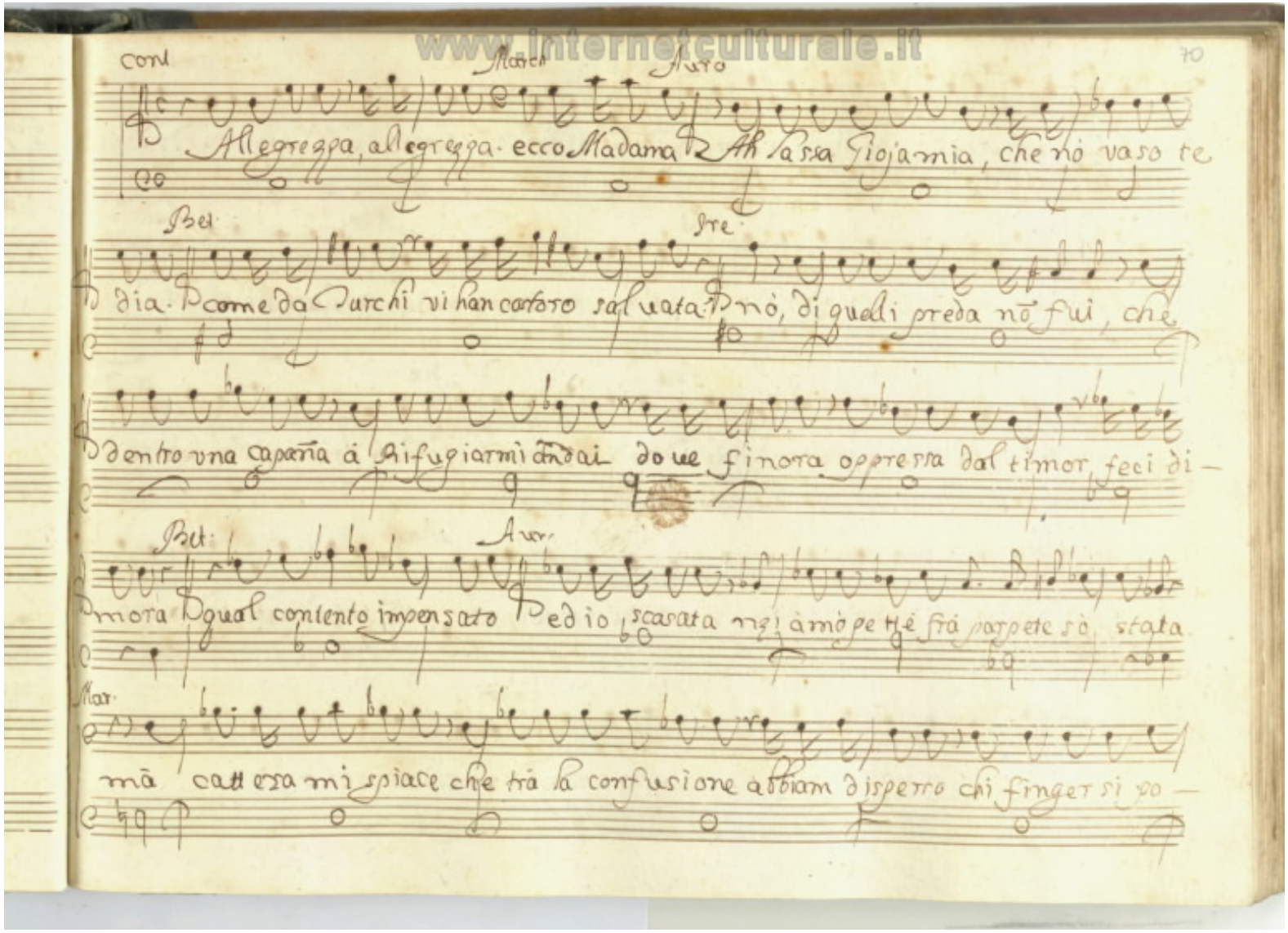



www.internetculturale.it
toto bestemiar figlie mie e voi mi fat ete comé ū toto come ū toro bestemiar mi facete mi

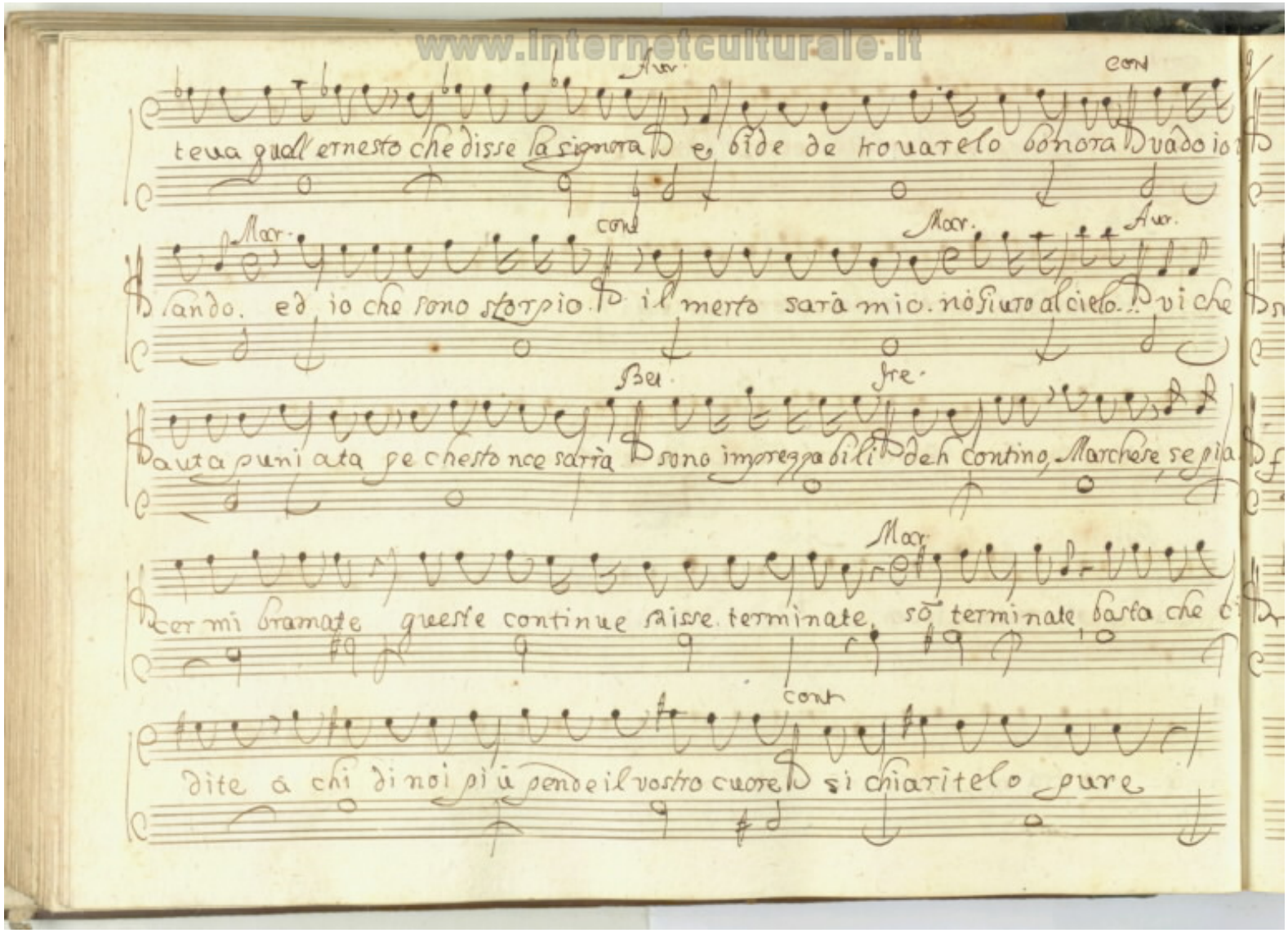

www.internetculturale.it
rete come ū toro come ū toro bestemiar come ū toro bestemiar


www.internetculturale.it
Scena 6.
Irene Contino Marchese Aurora, e Betina

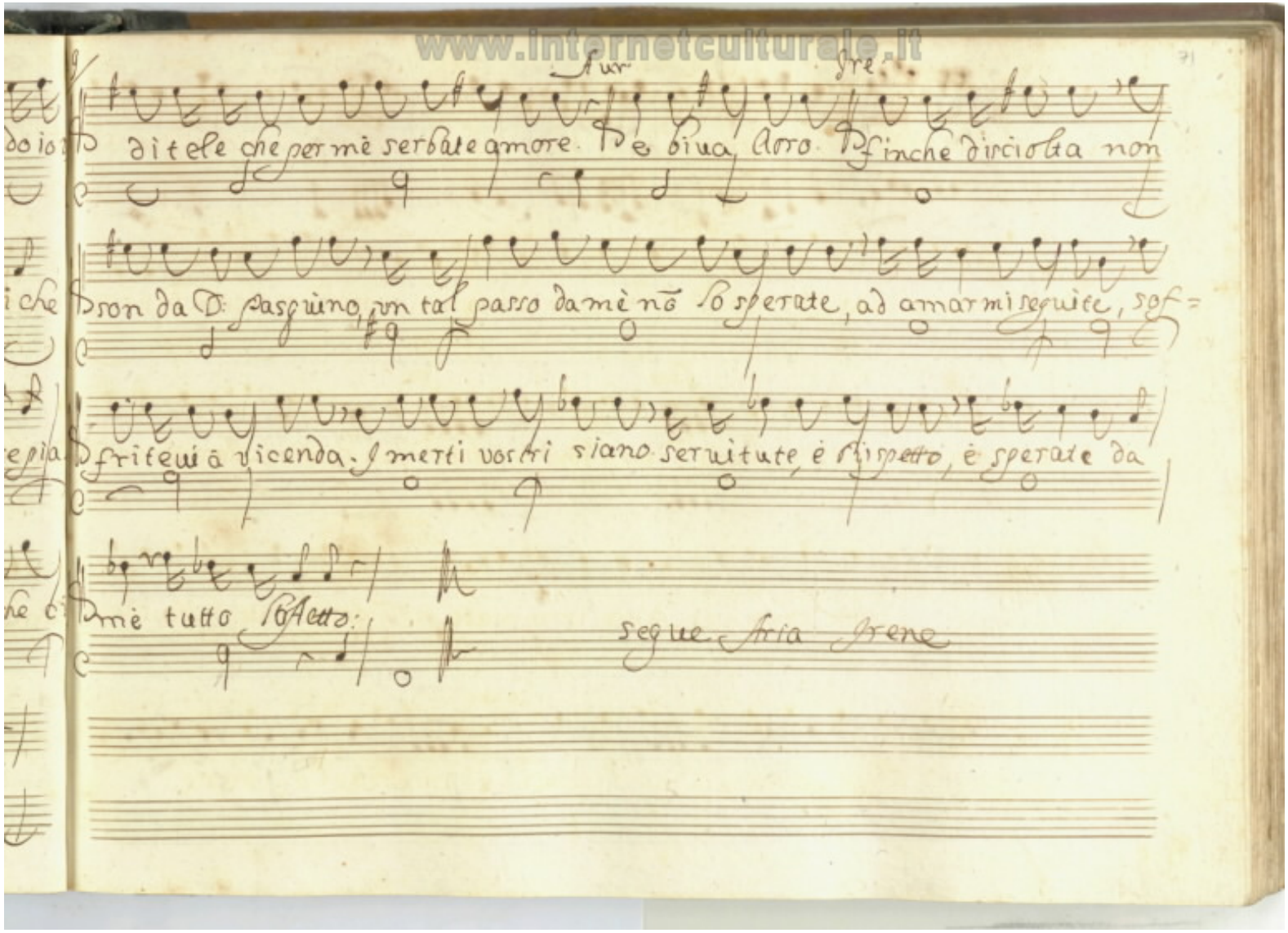
www.internetculturale.it



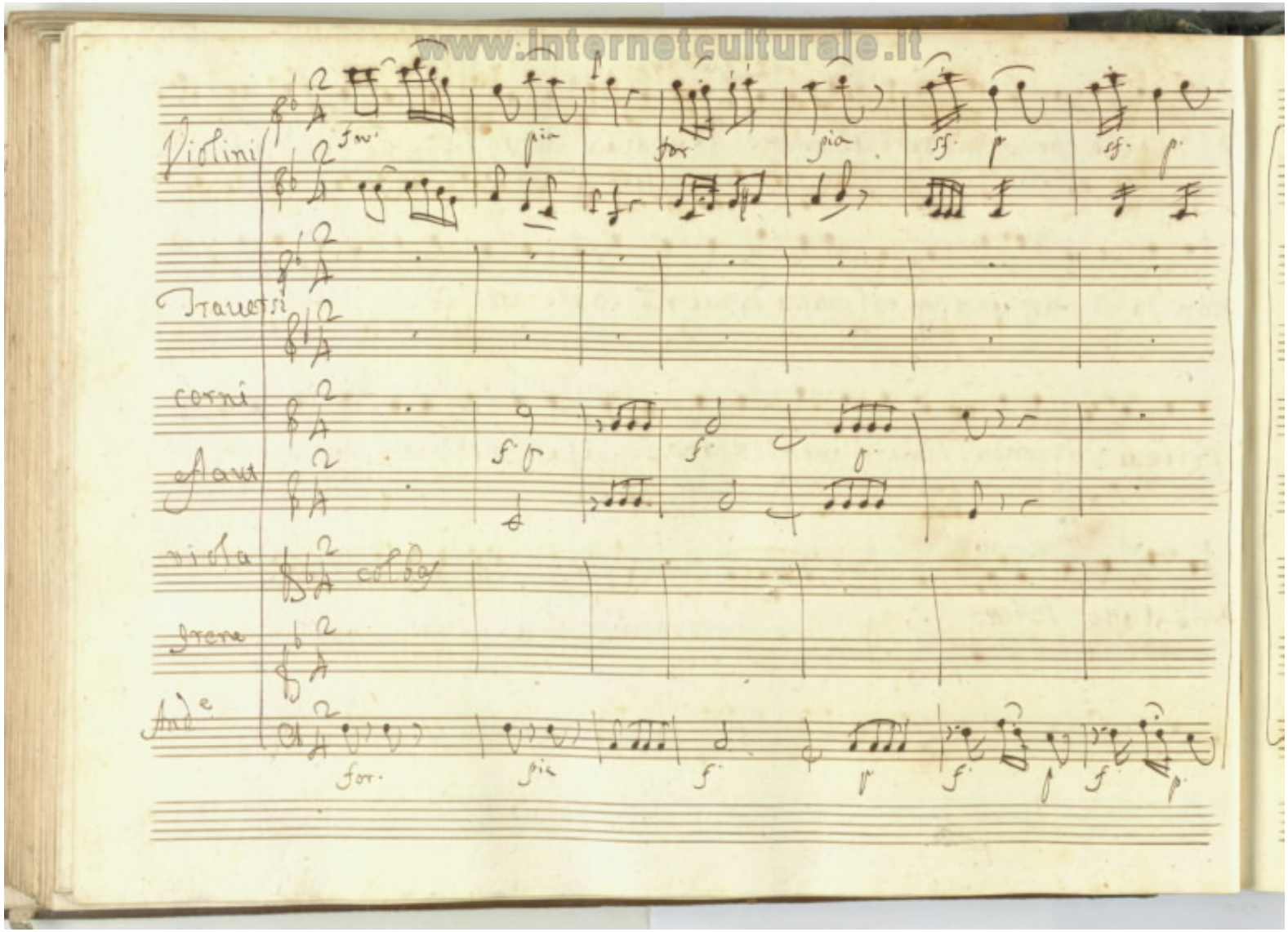
www.internetculturale.it

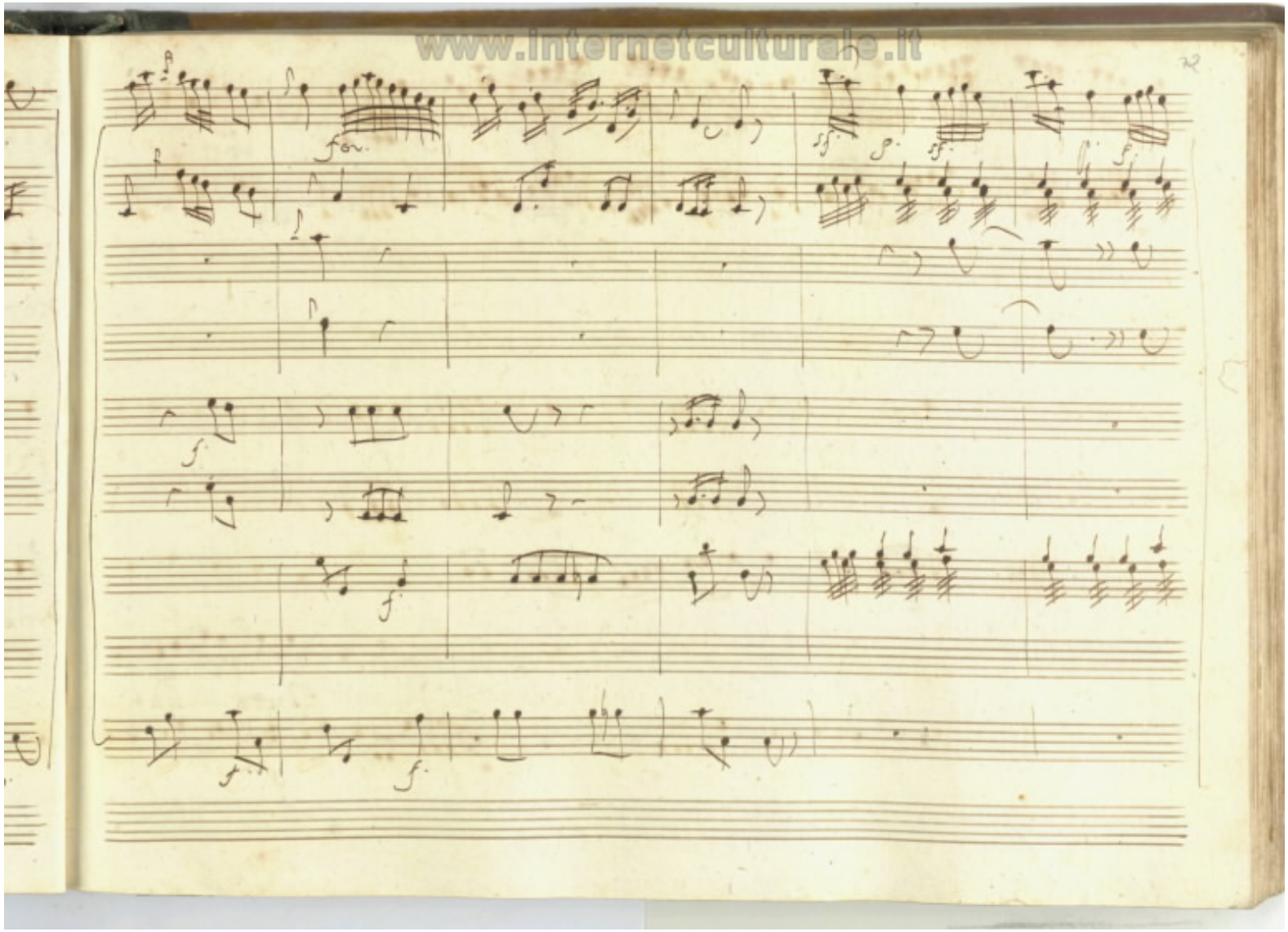


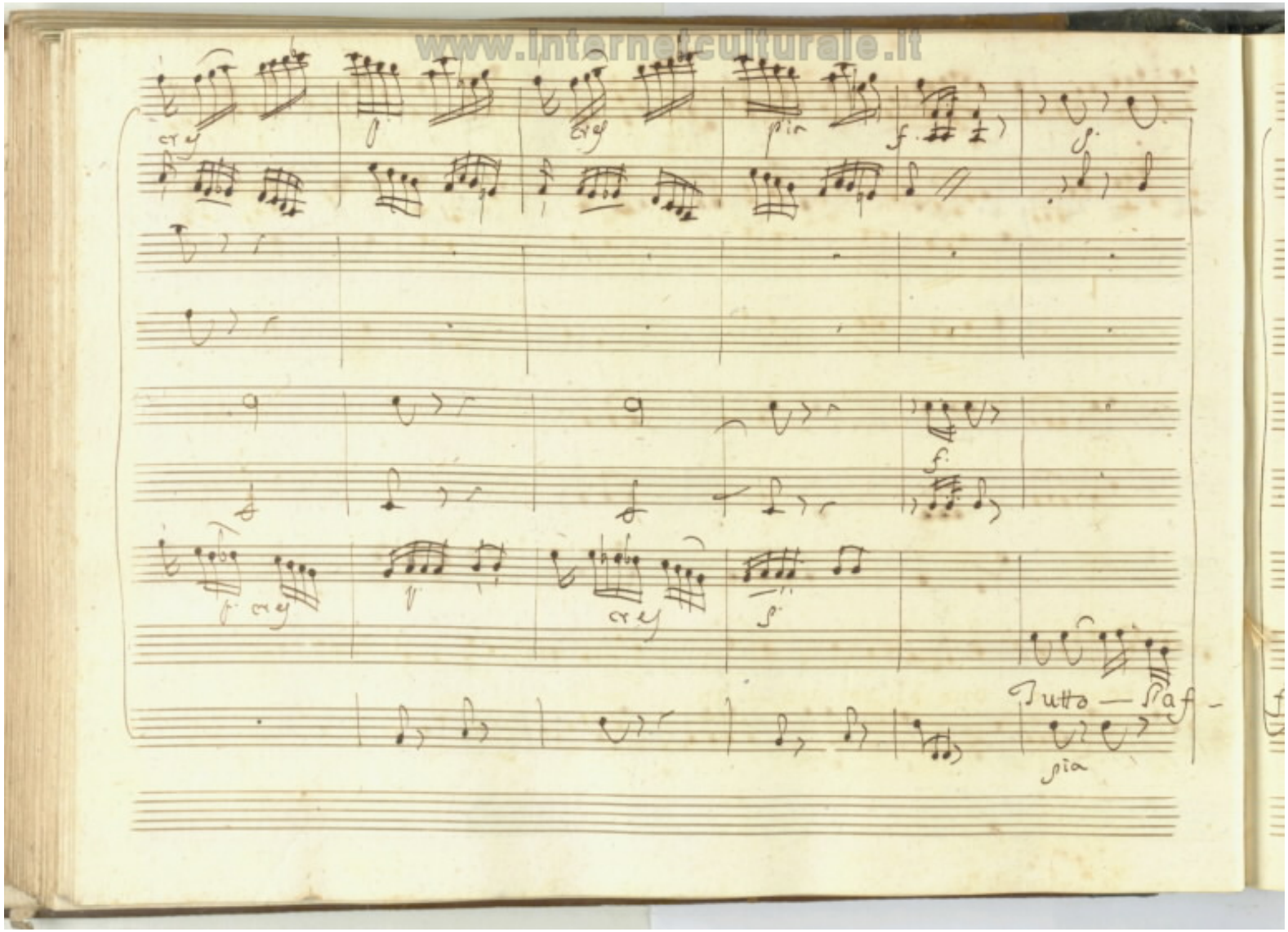
www.internetculturale.it



www.internetculturale.it

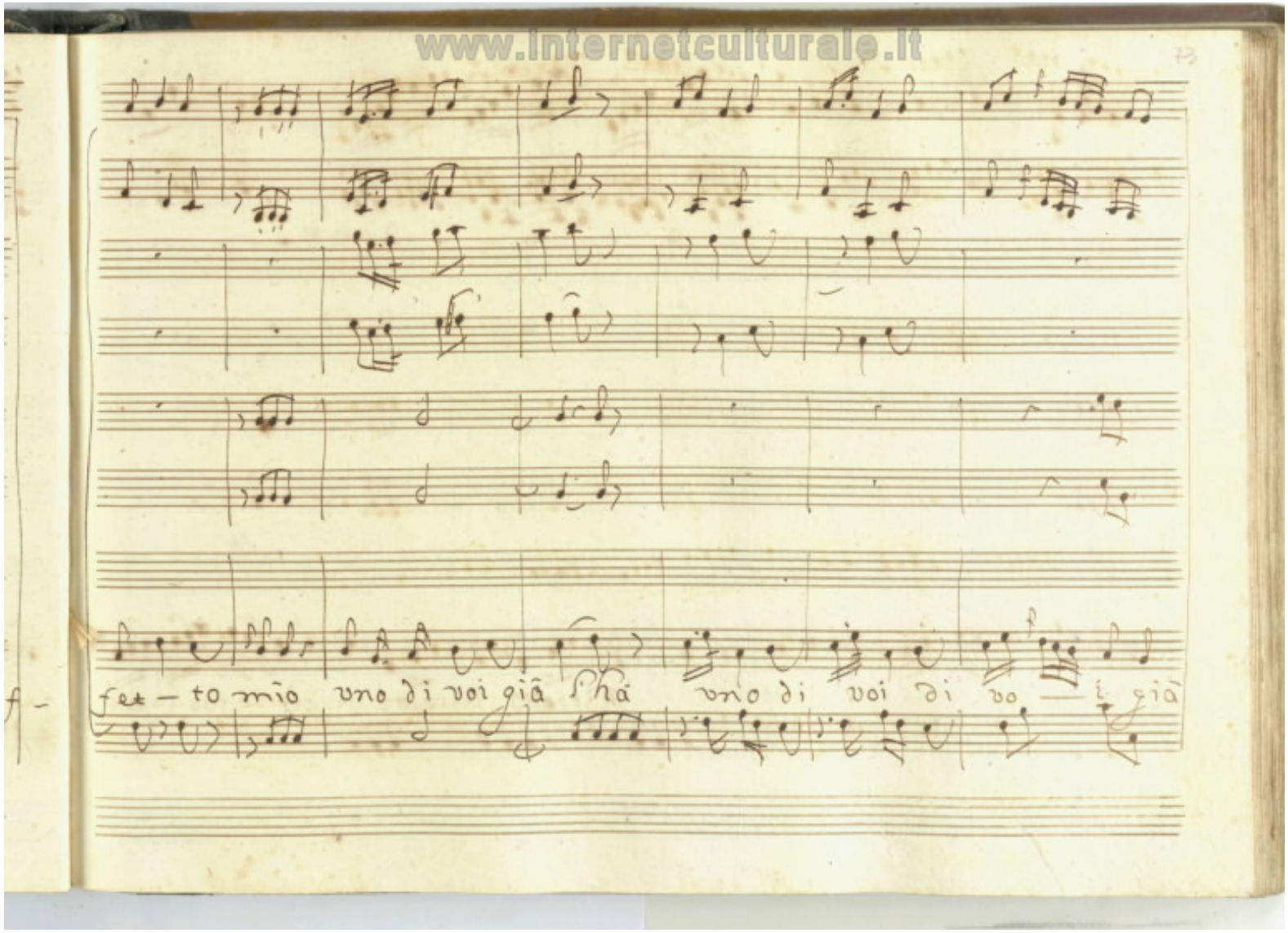



www.internetculturale.it

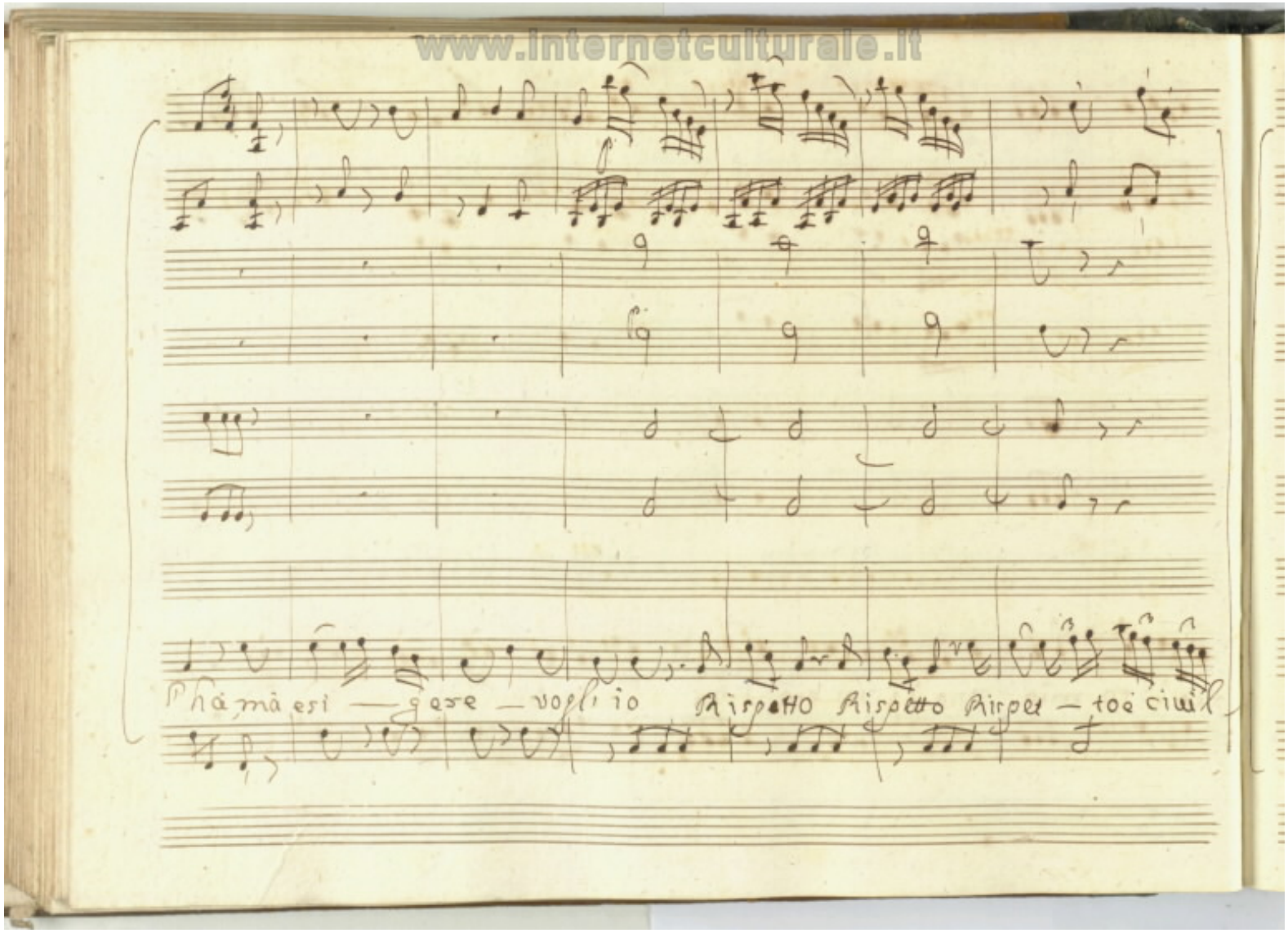


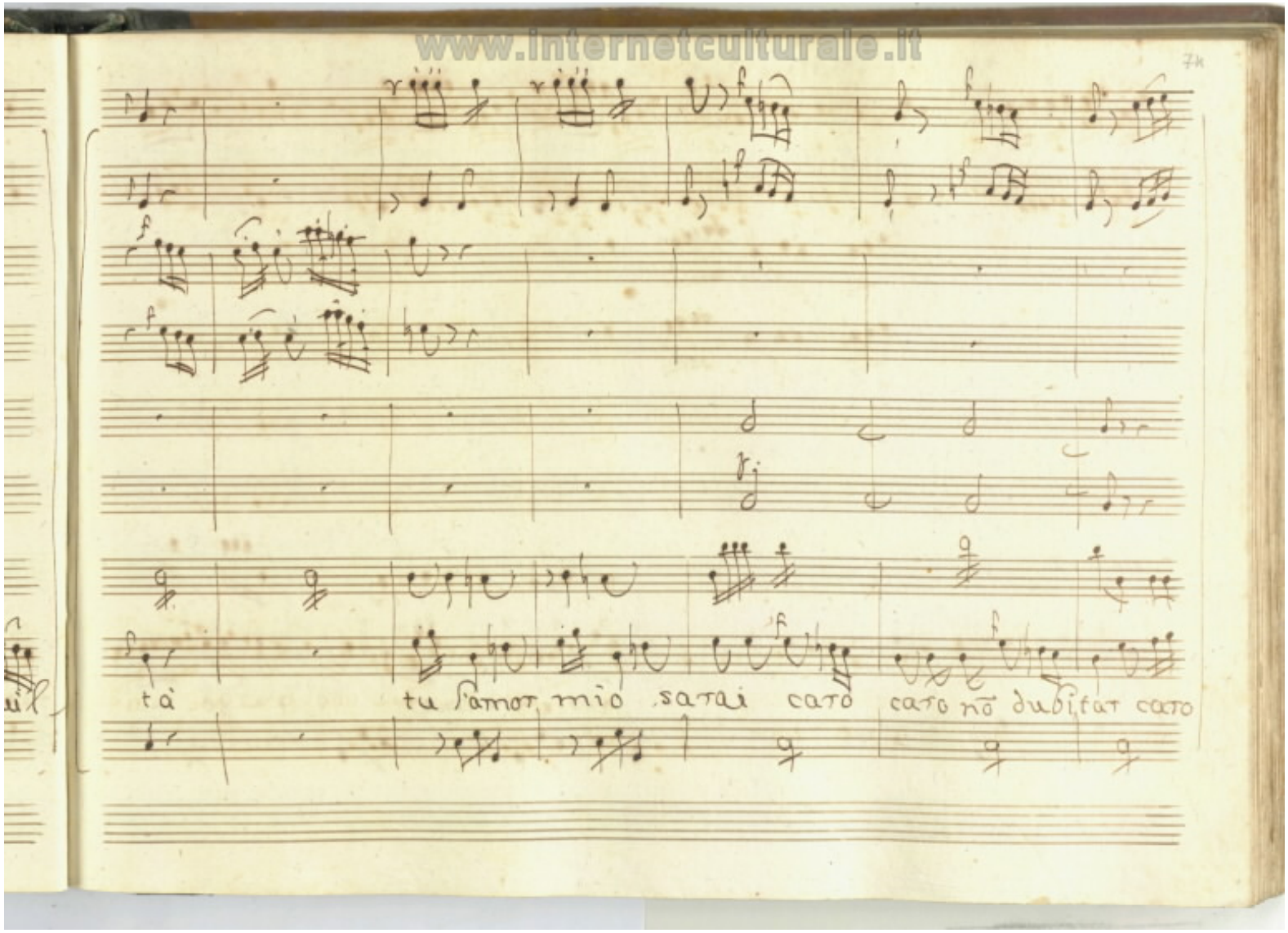
www.internetculturale.it

www.internetculturale.it

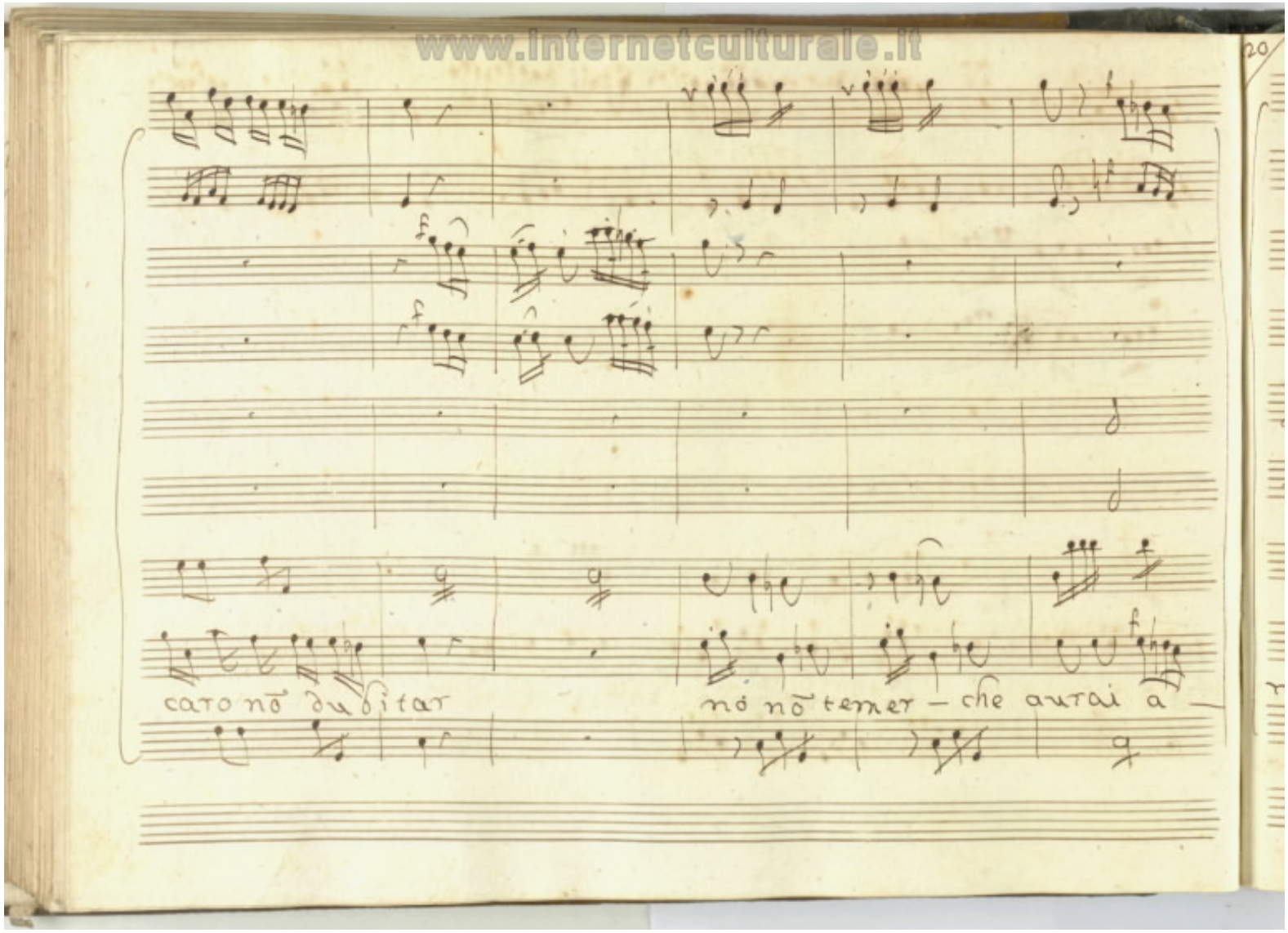


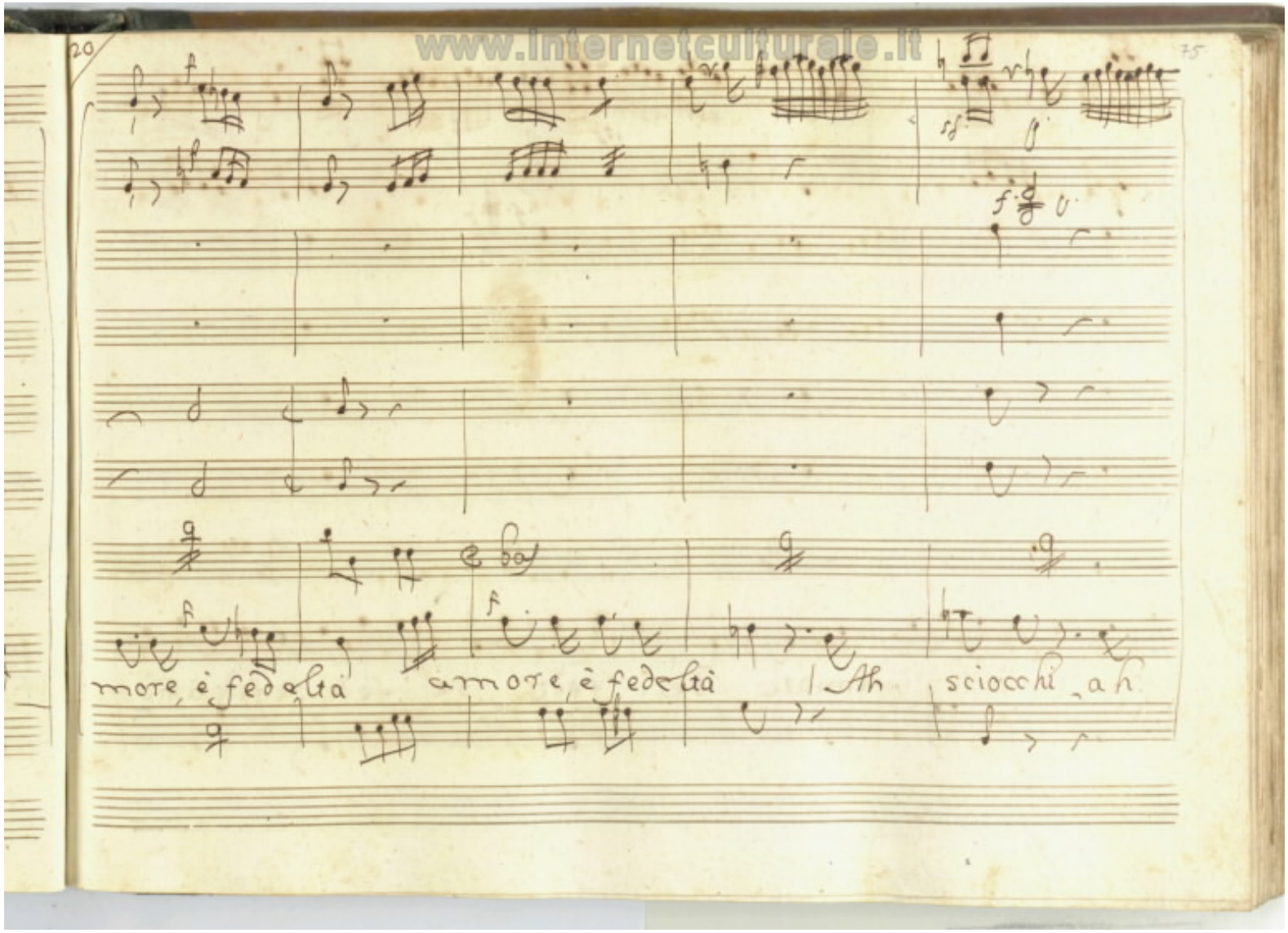
www.internetculturale.it




www.internetculturale.it
tà
tu sarai mio amor mio sarai caro caro nō dubitar caro

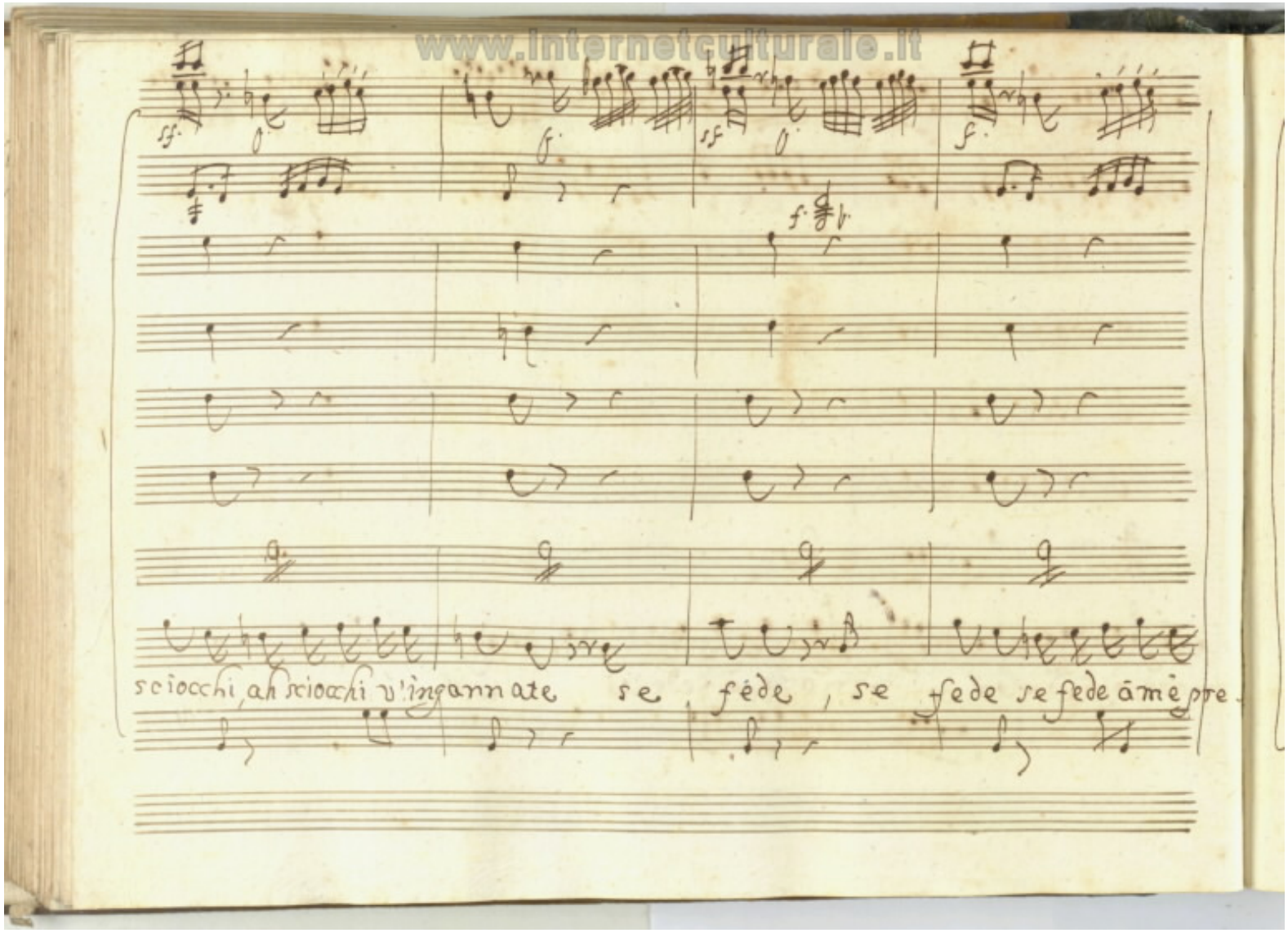
www.internetculturale.it

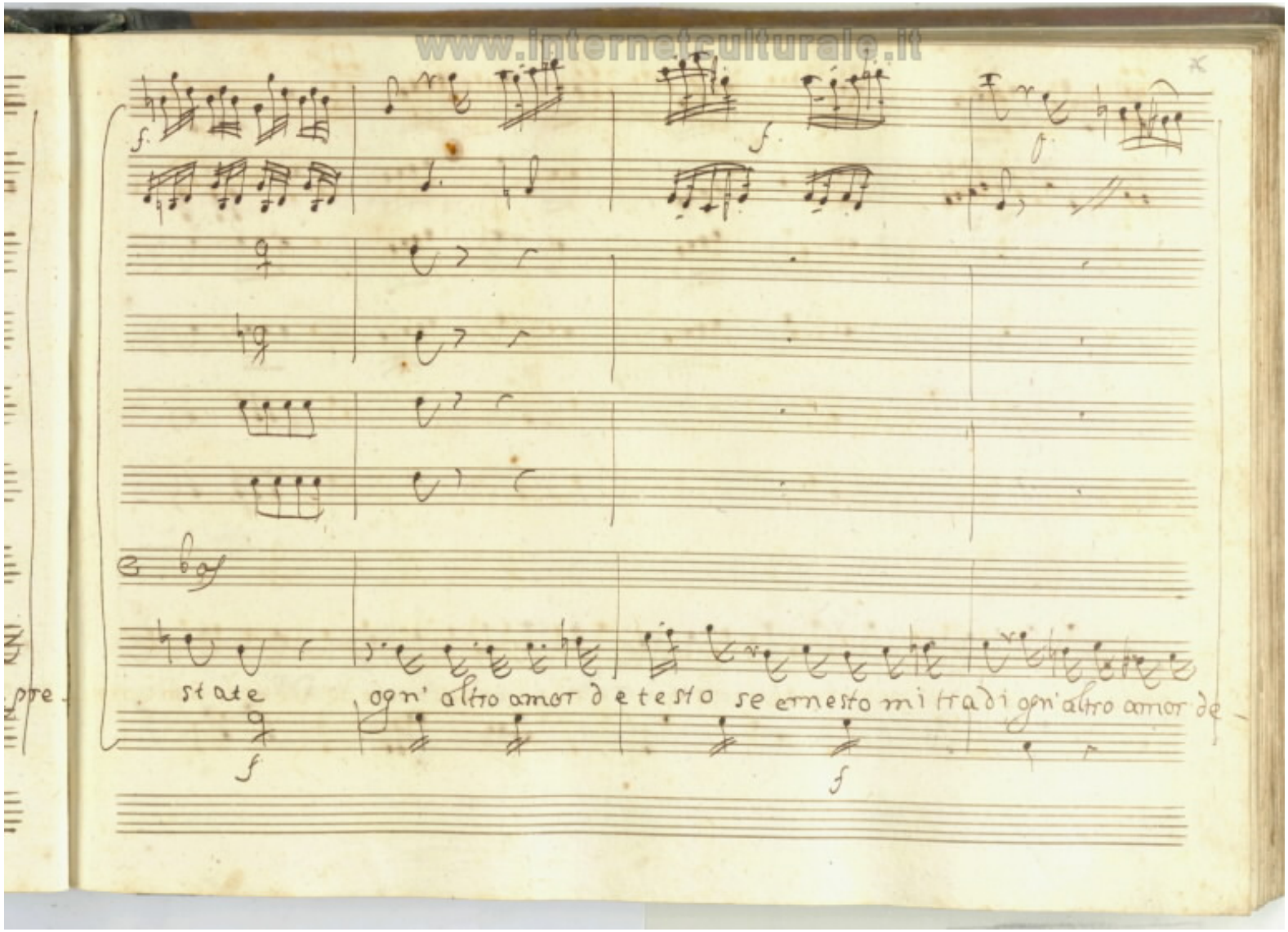




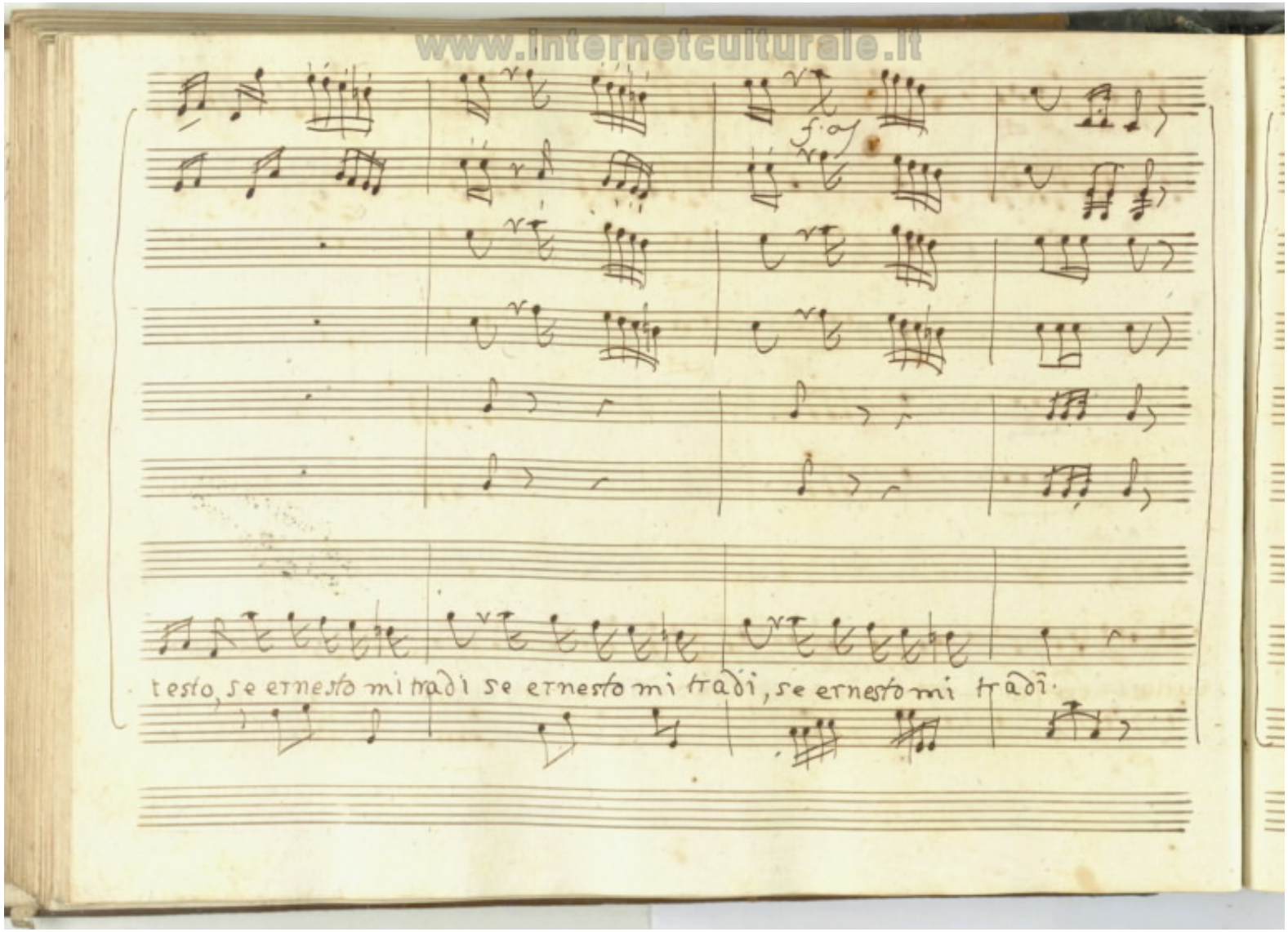
www.internetculturale.it

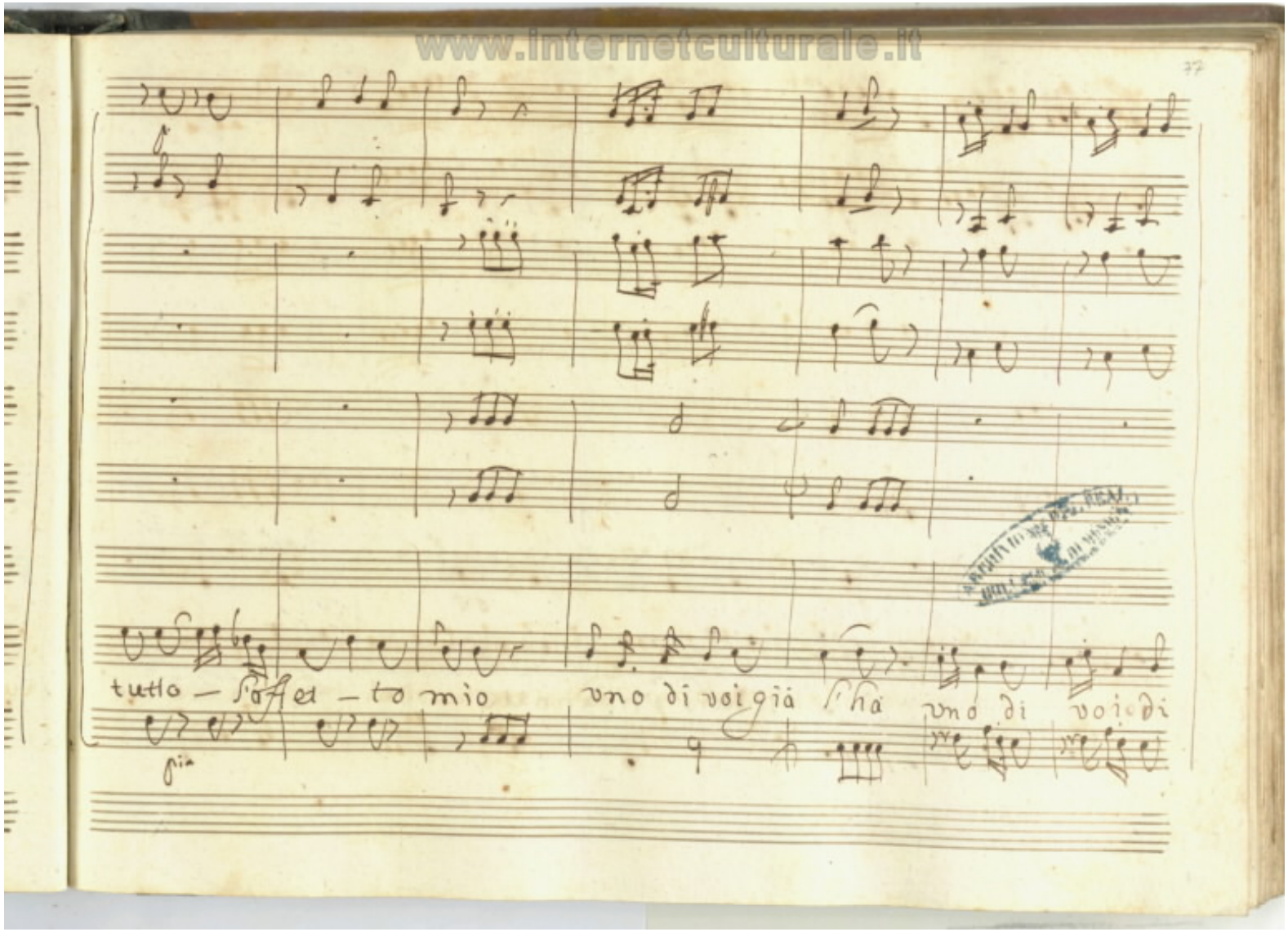
www.internetculturale.it

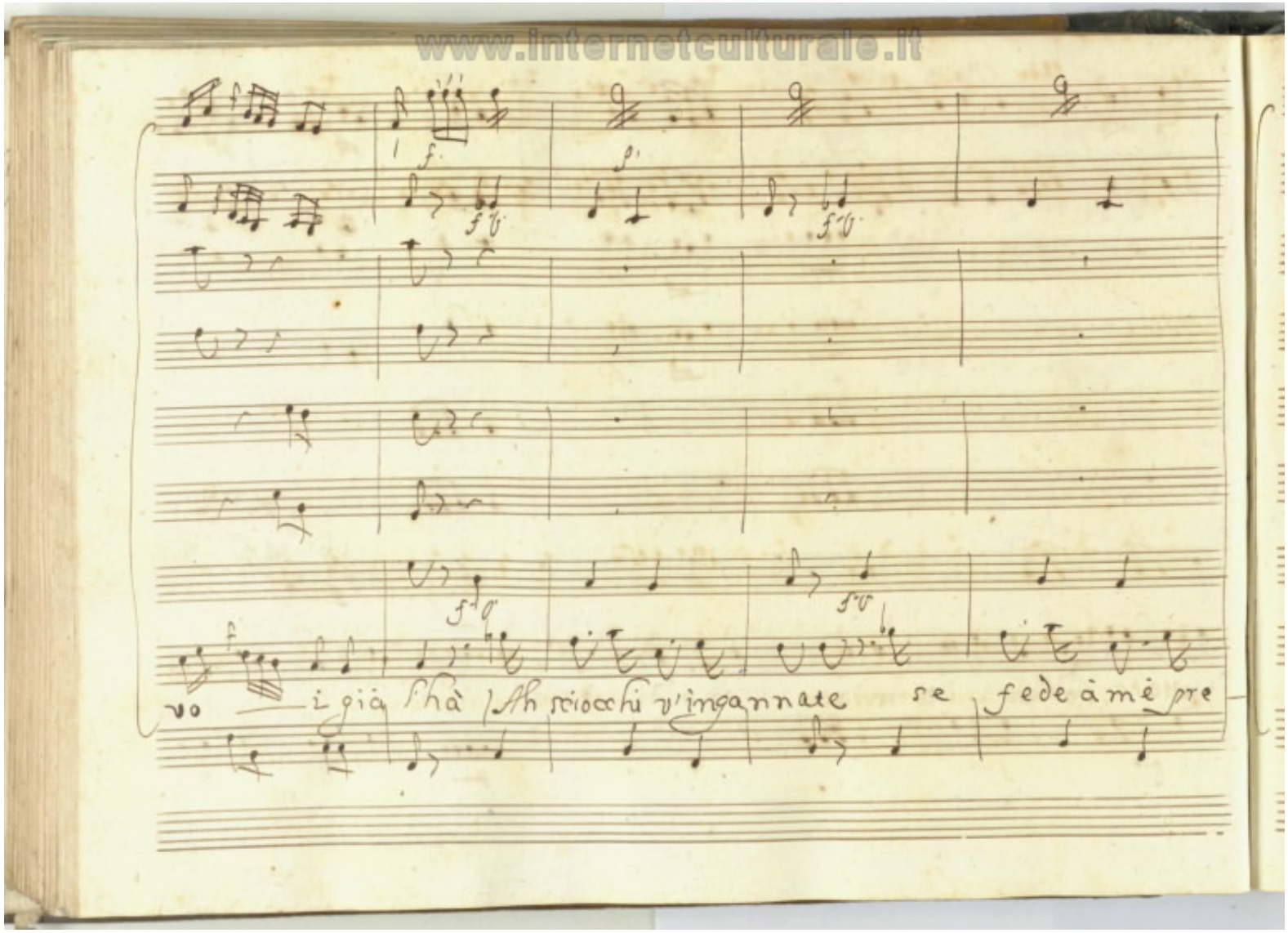



www.internetculturale.it
f.
f.
f
state
ogn' altro amor d e testo
se ernesto mi tra
di ogn'altro amor de
f
f

www.internetculturale.it

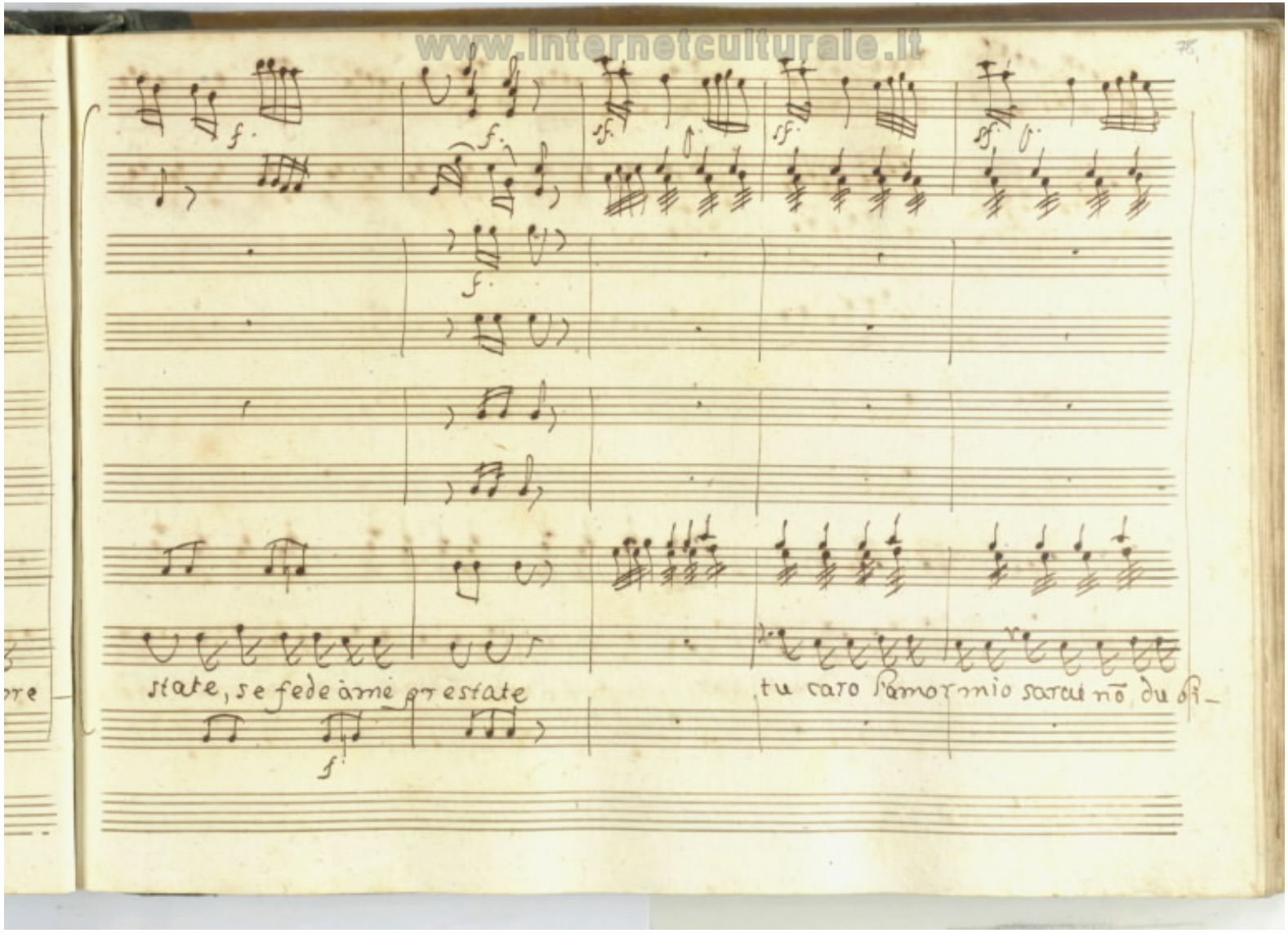


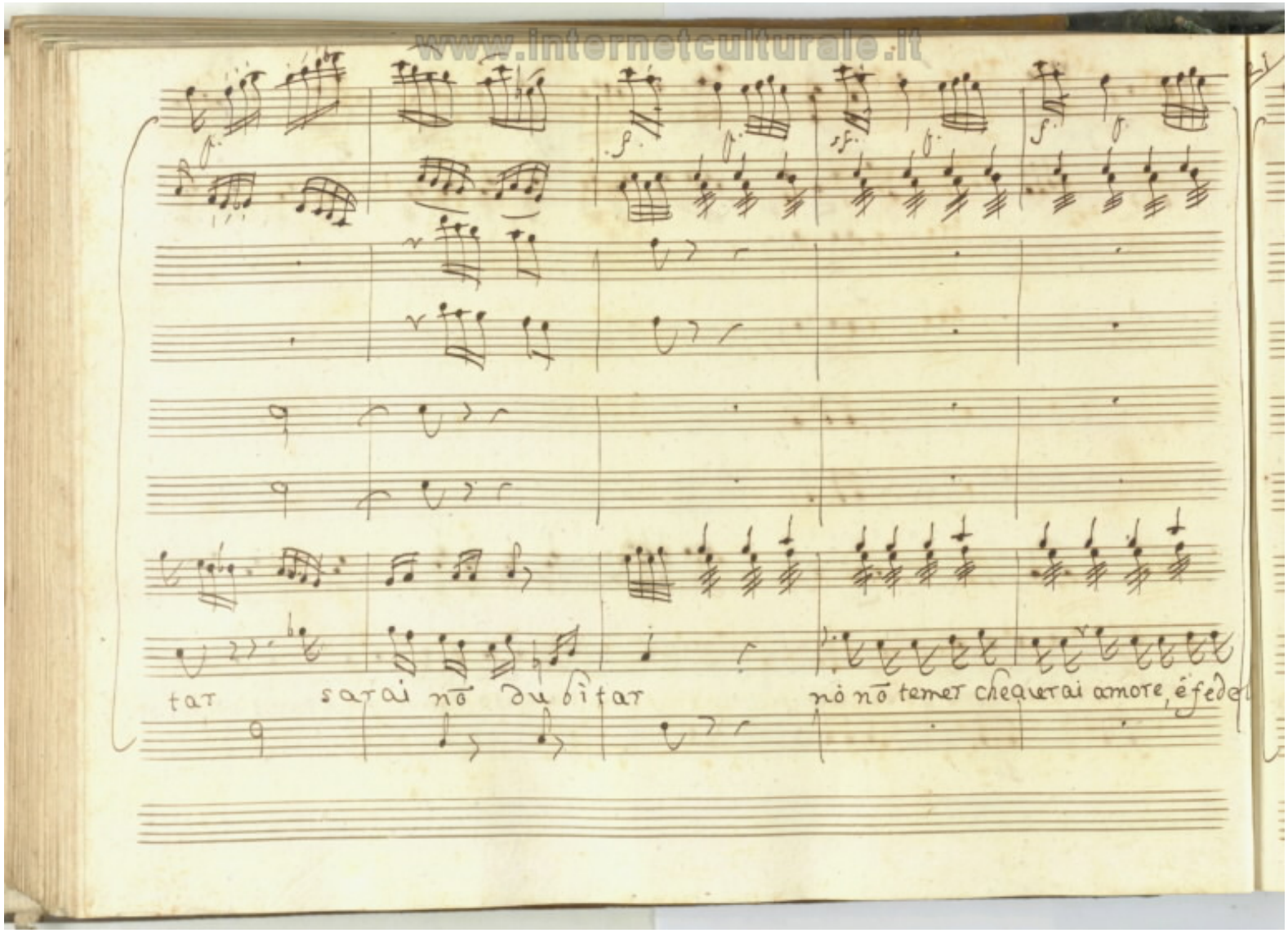

www.internetculturale.it
77
tutto — sof fer — to mio vno di voi già l'ha vno di voi di
già



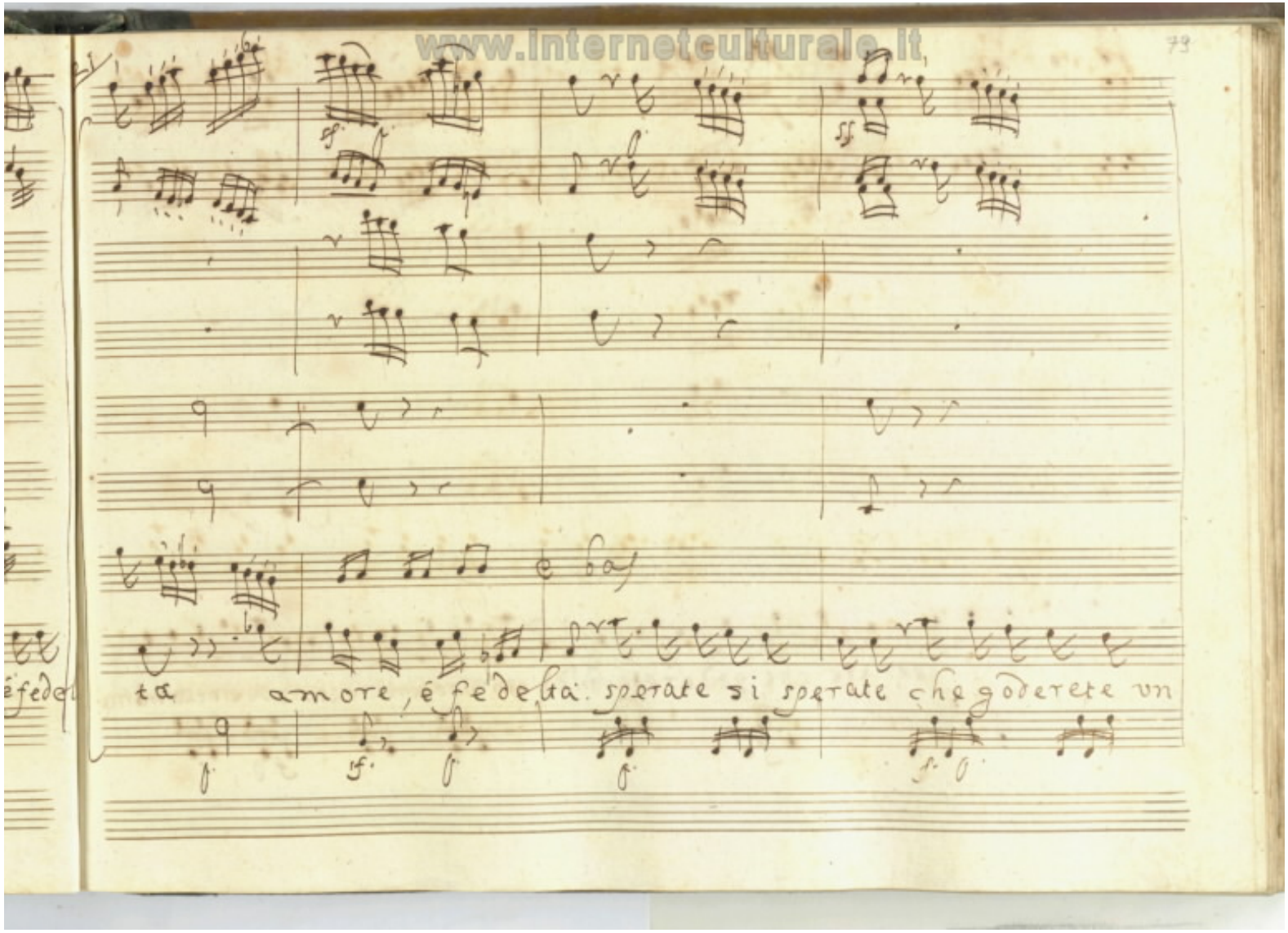
www.internetculturale.it

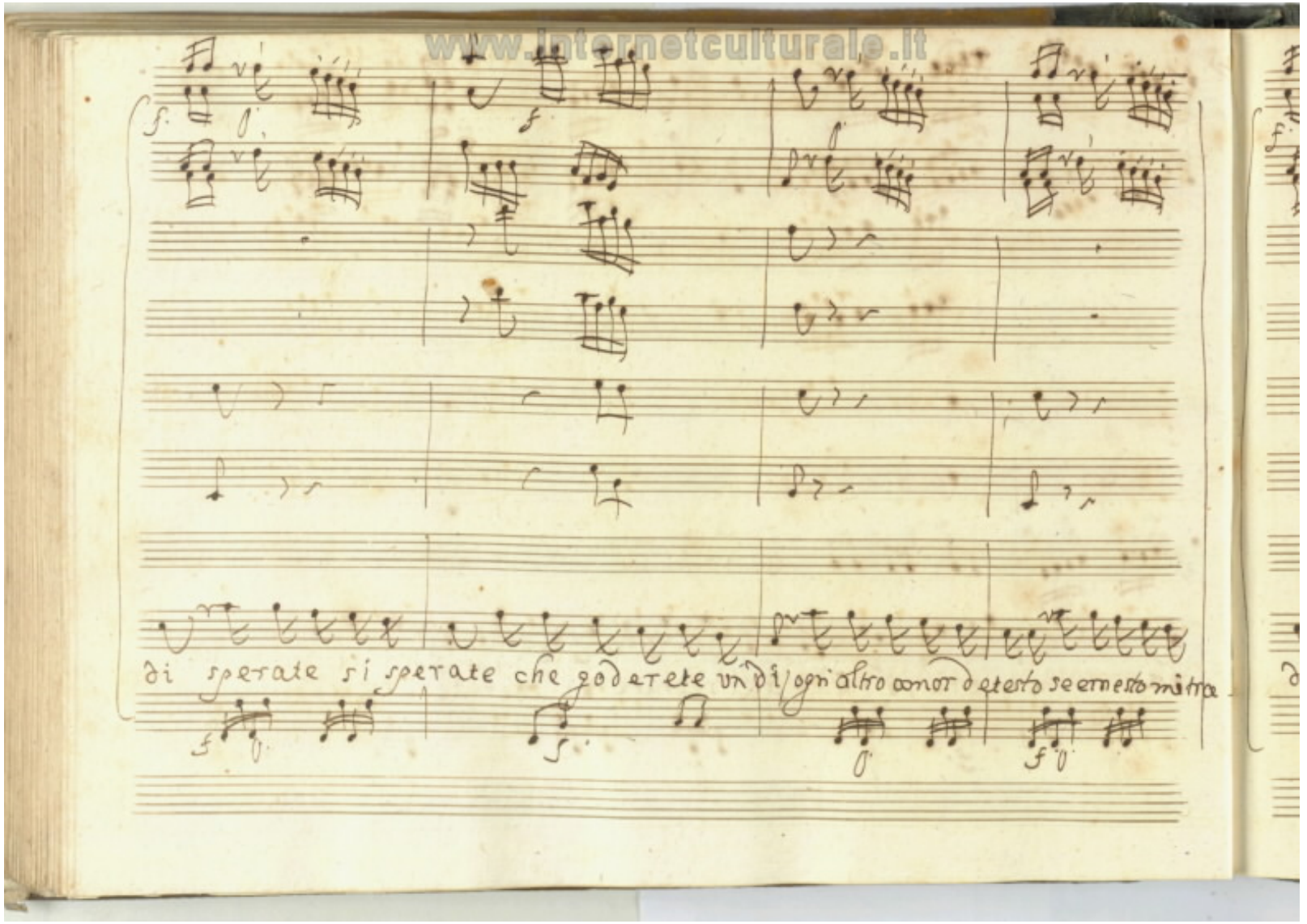
www.internetculturale.it



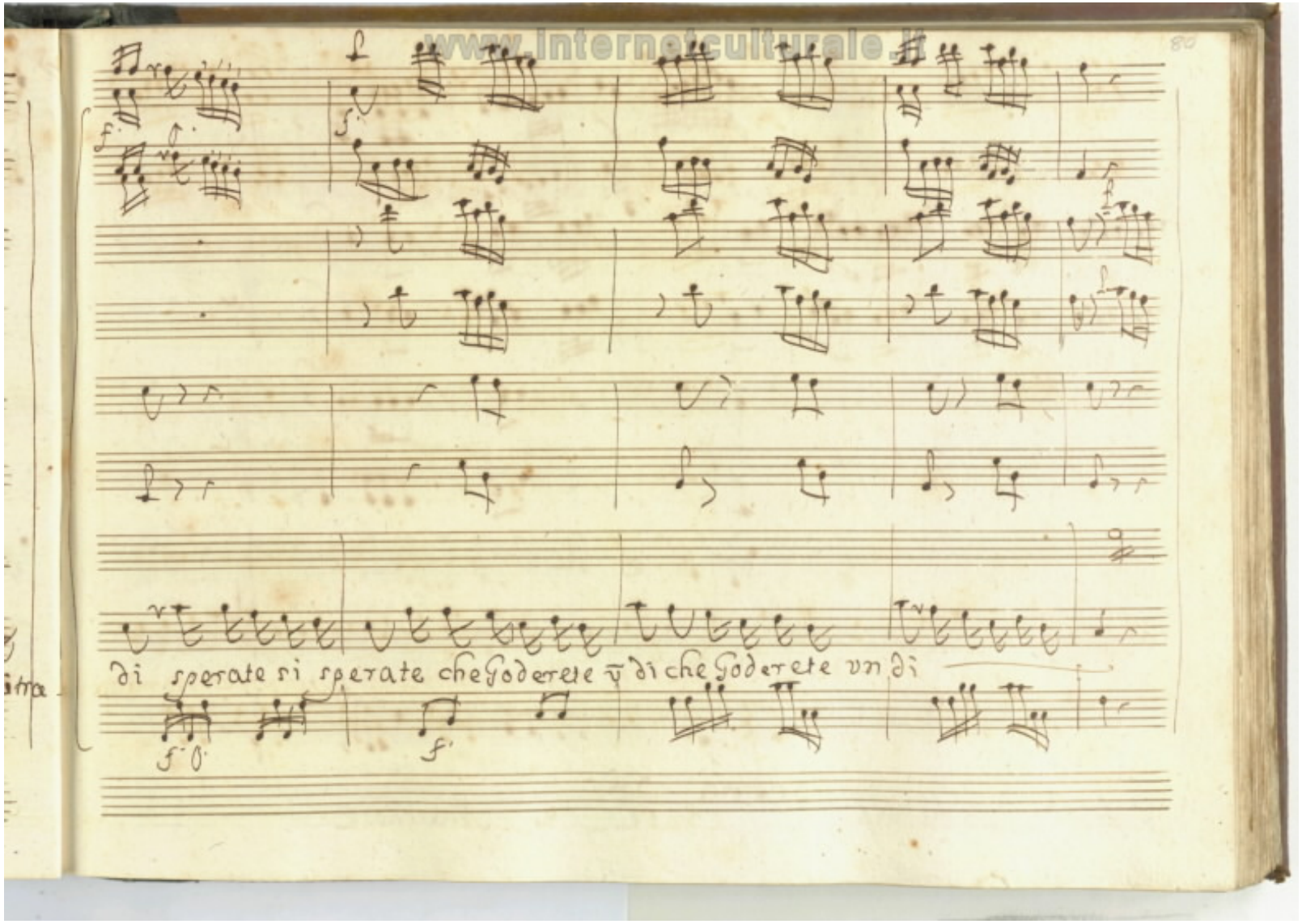


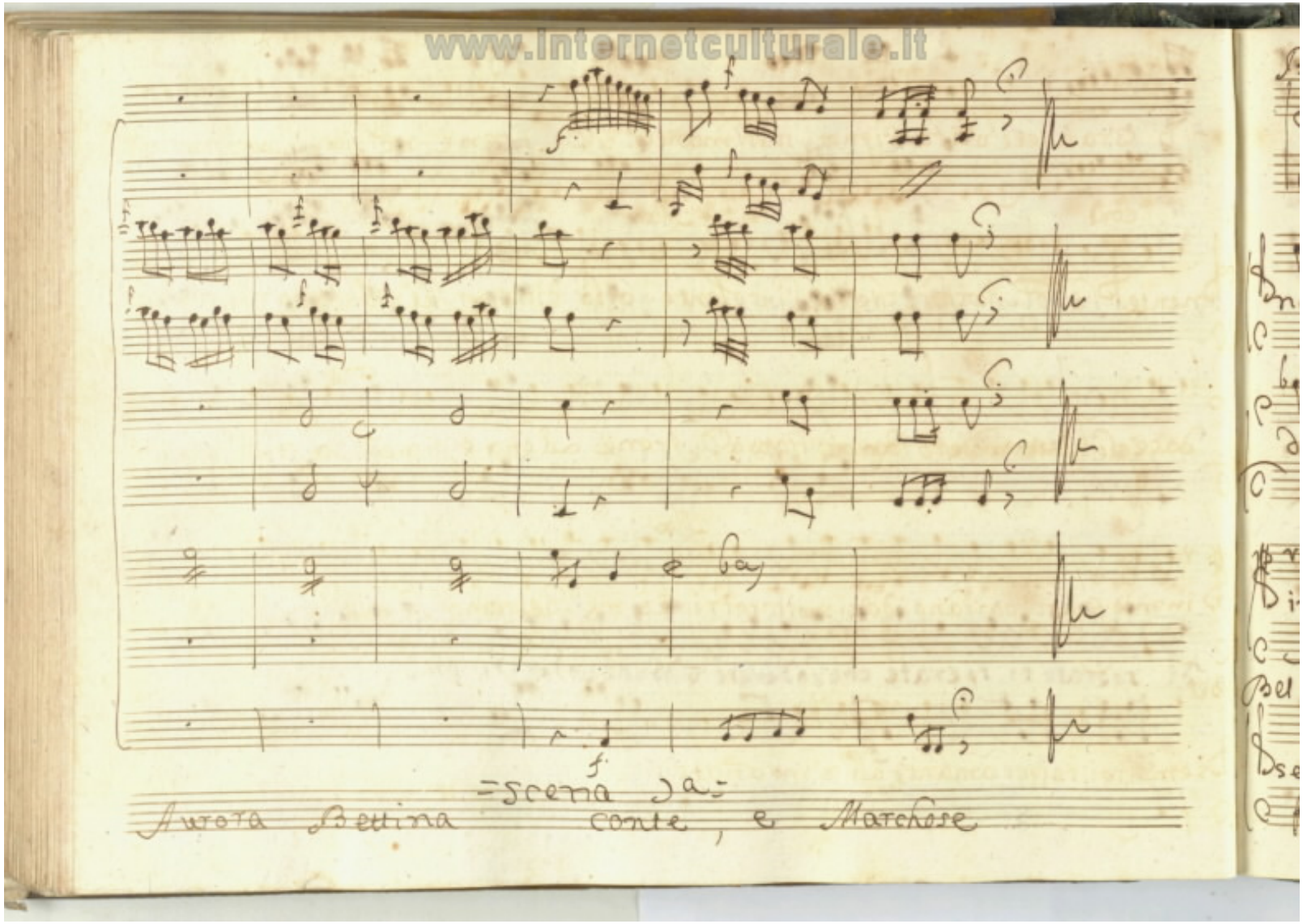
www.internetculturale.it


www.internetculturale.it
79
ta amore, é fedeltà. sperate si sperate che goderete vn



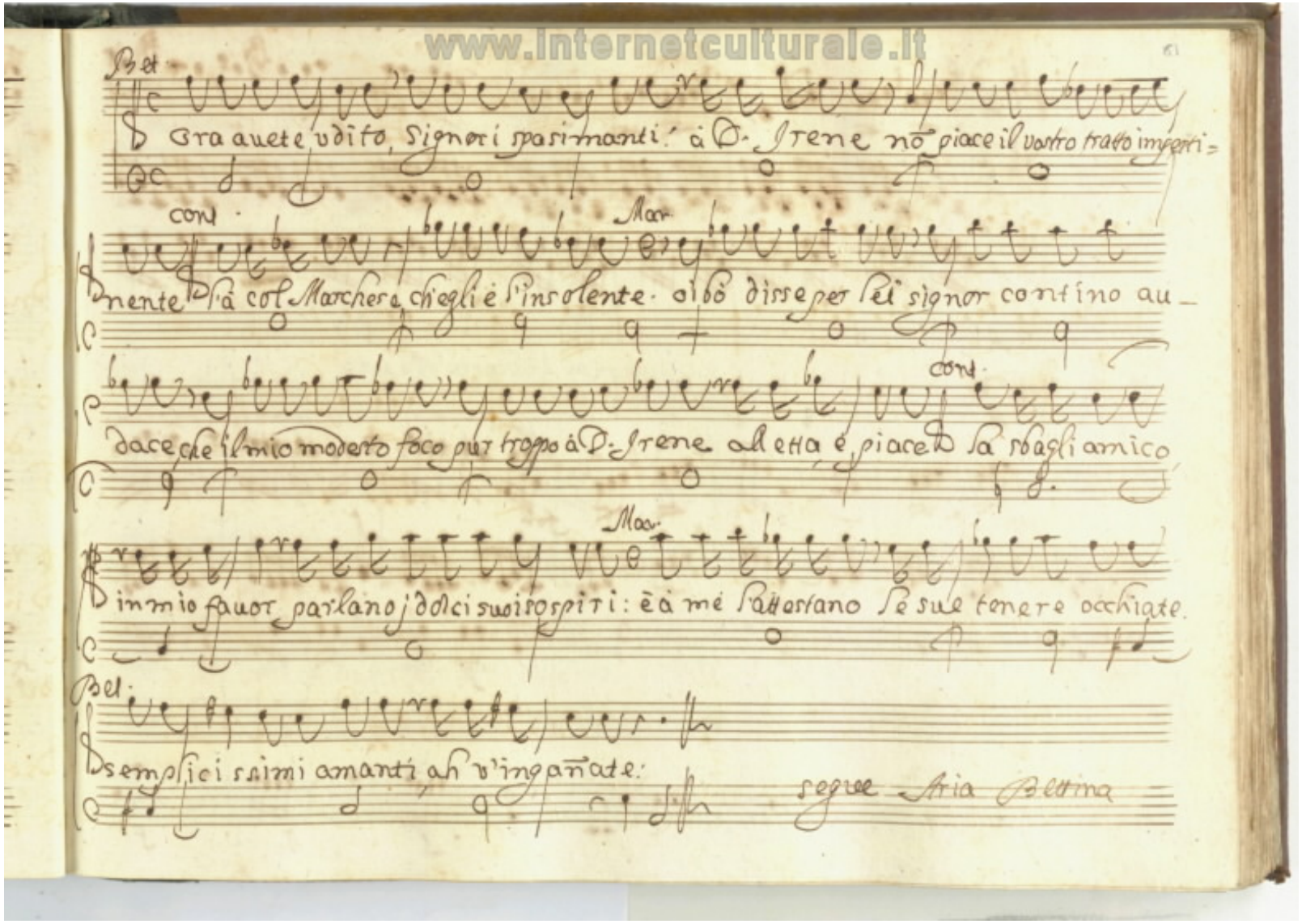
www.internetculturale.it

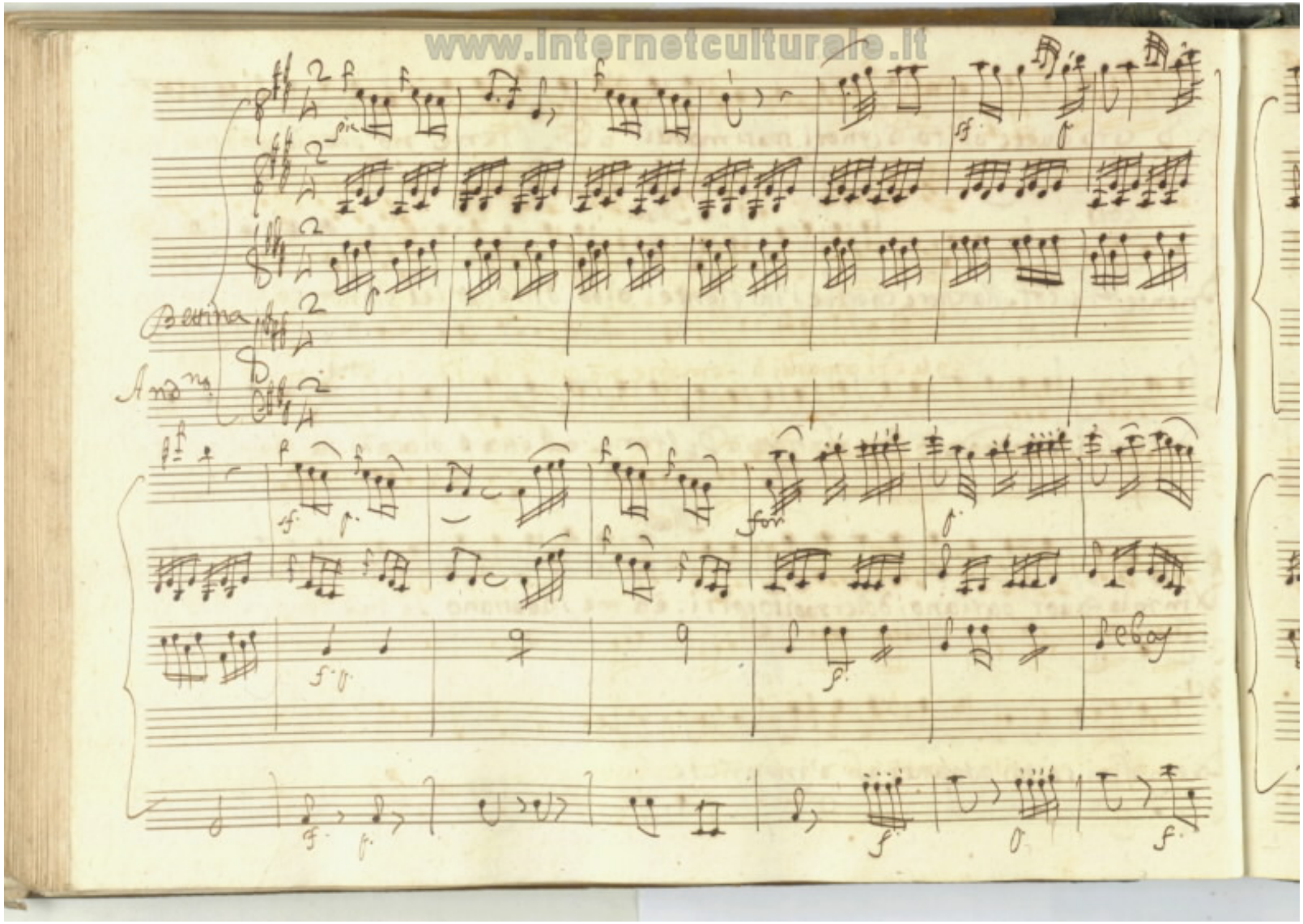

di sperate si sperate che goderete ꝟ di che goderete vn di



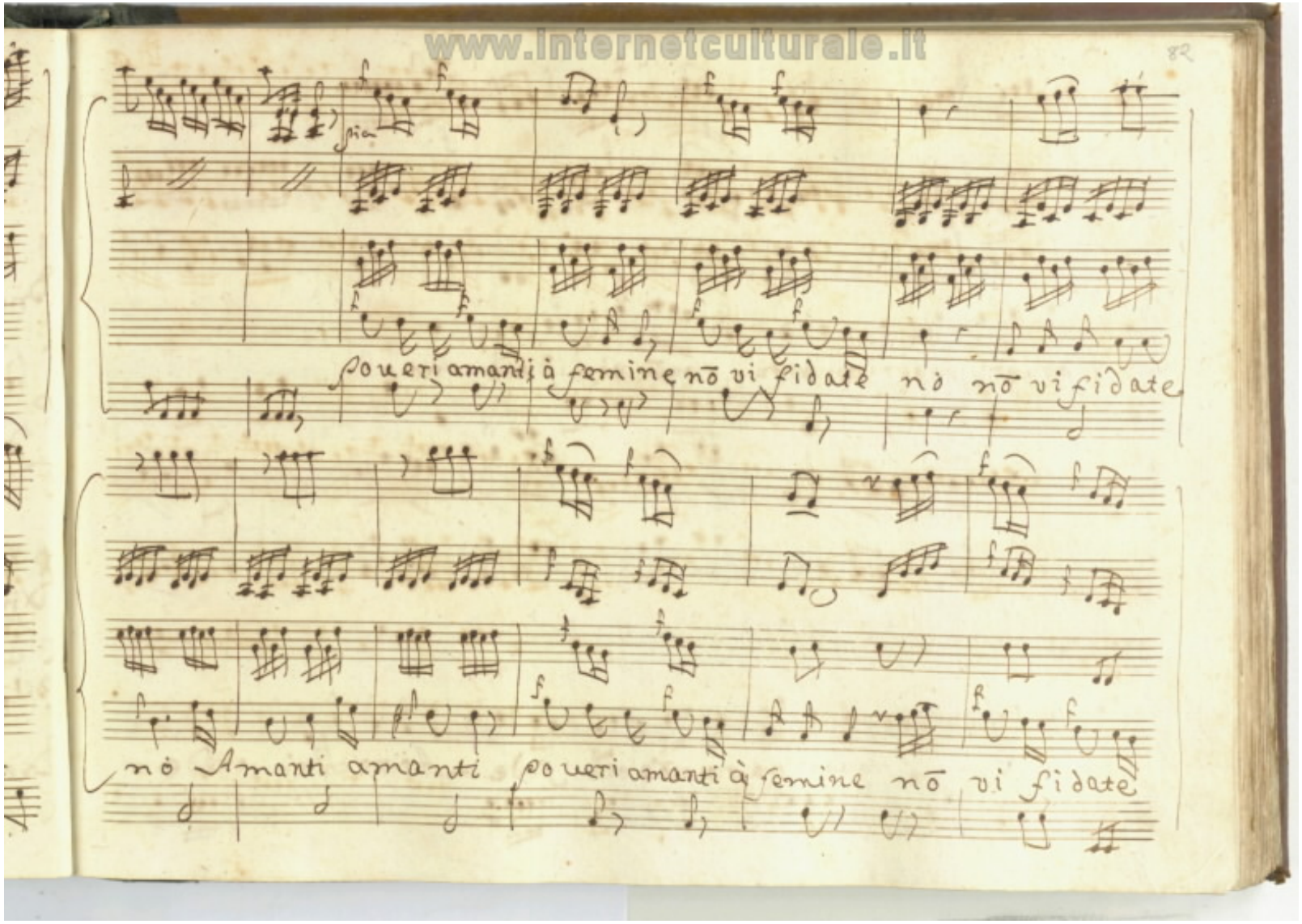
www.internetculturale.it

www.internetculturale.it

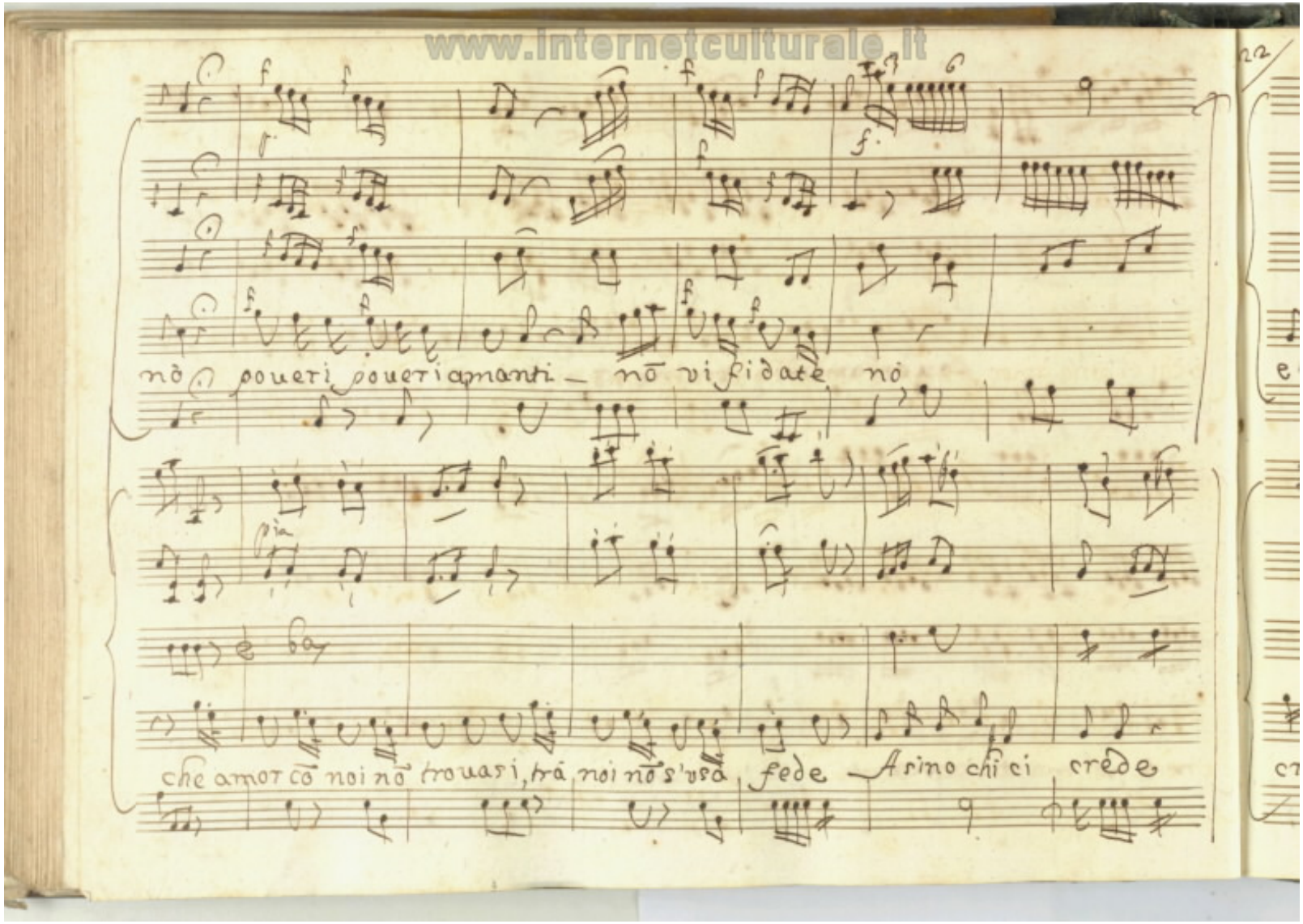



www.internetculturale.it

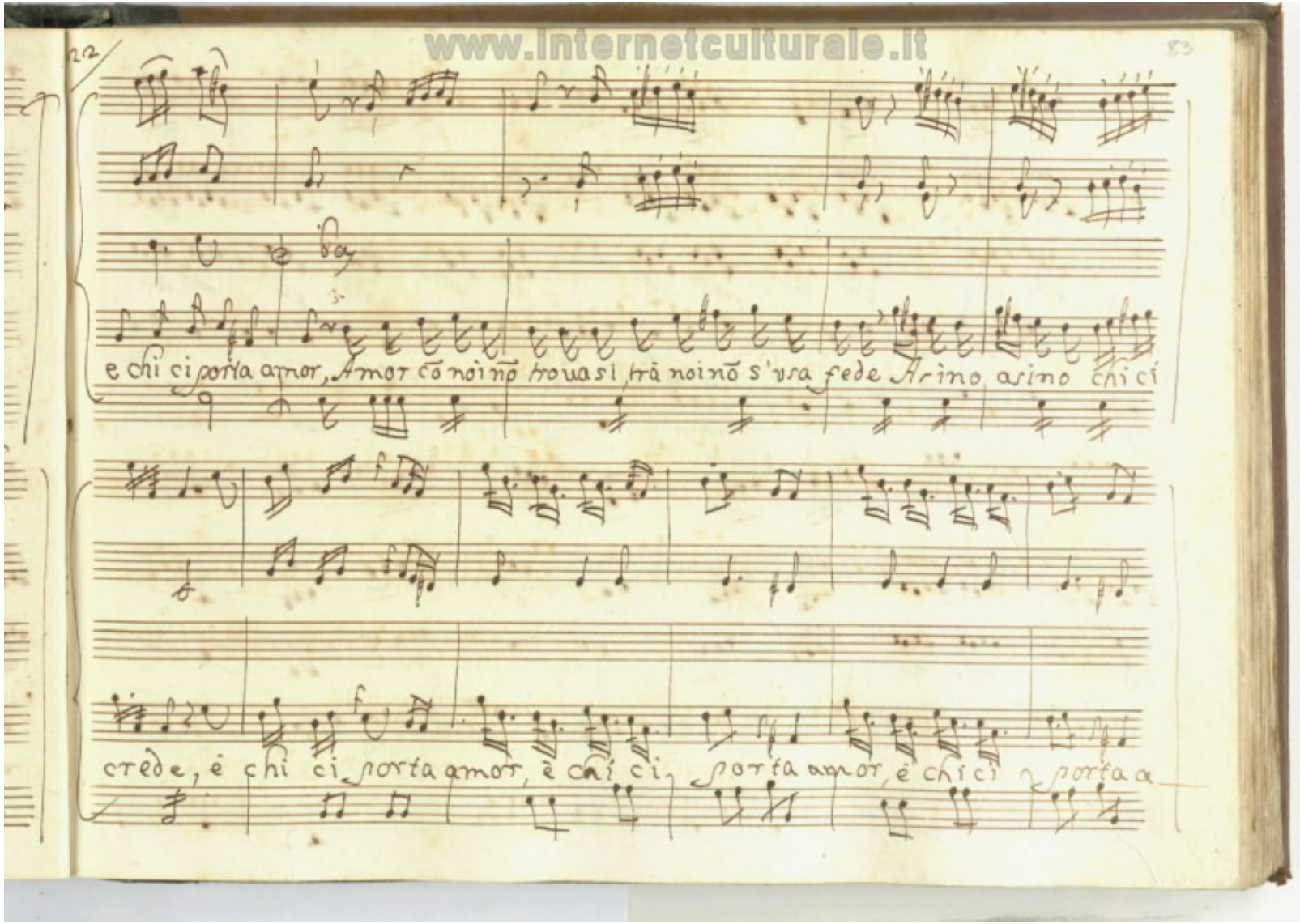
www.internetculturale.it



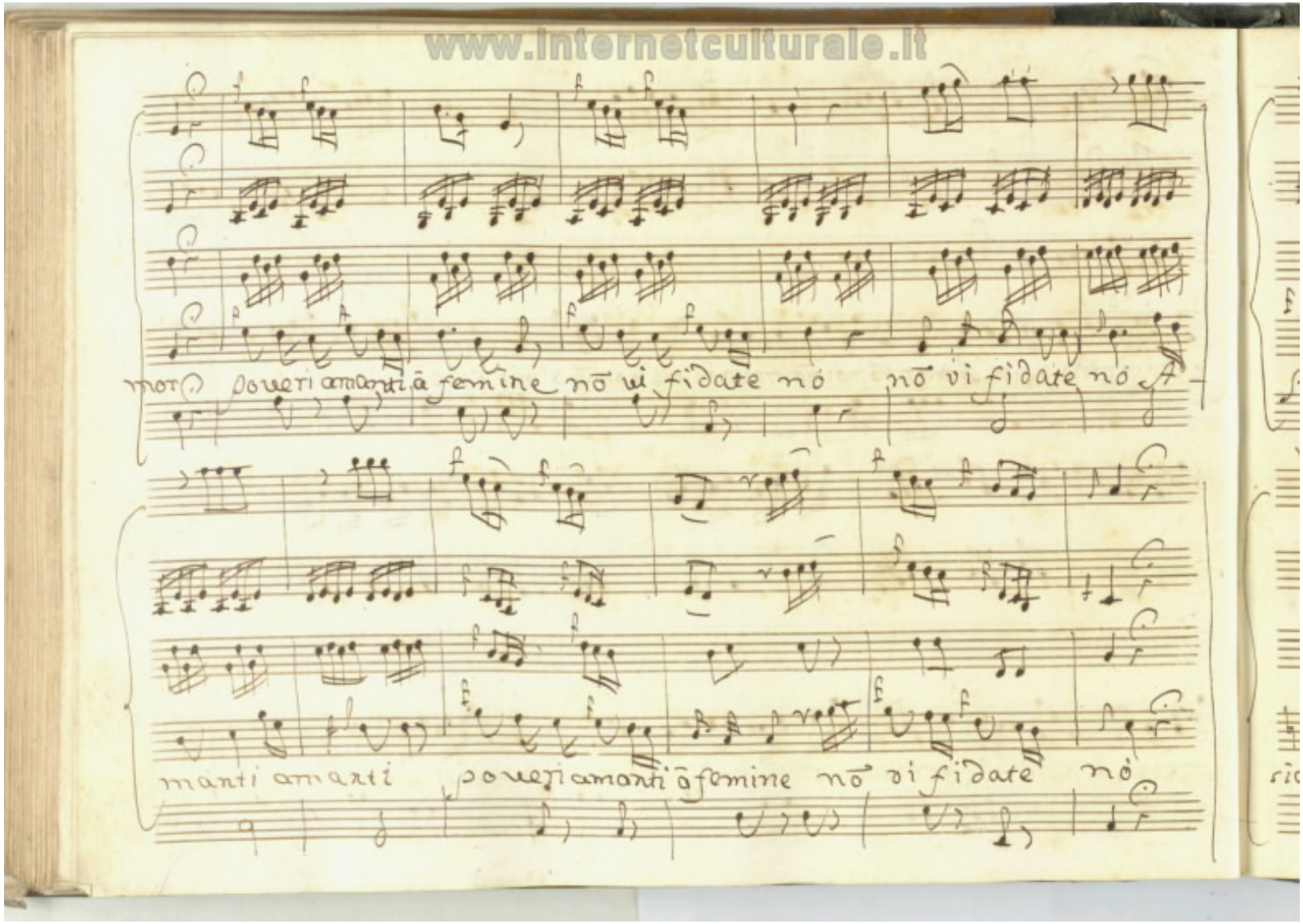
www.internetculturale.it



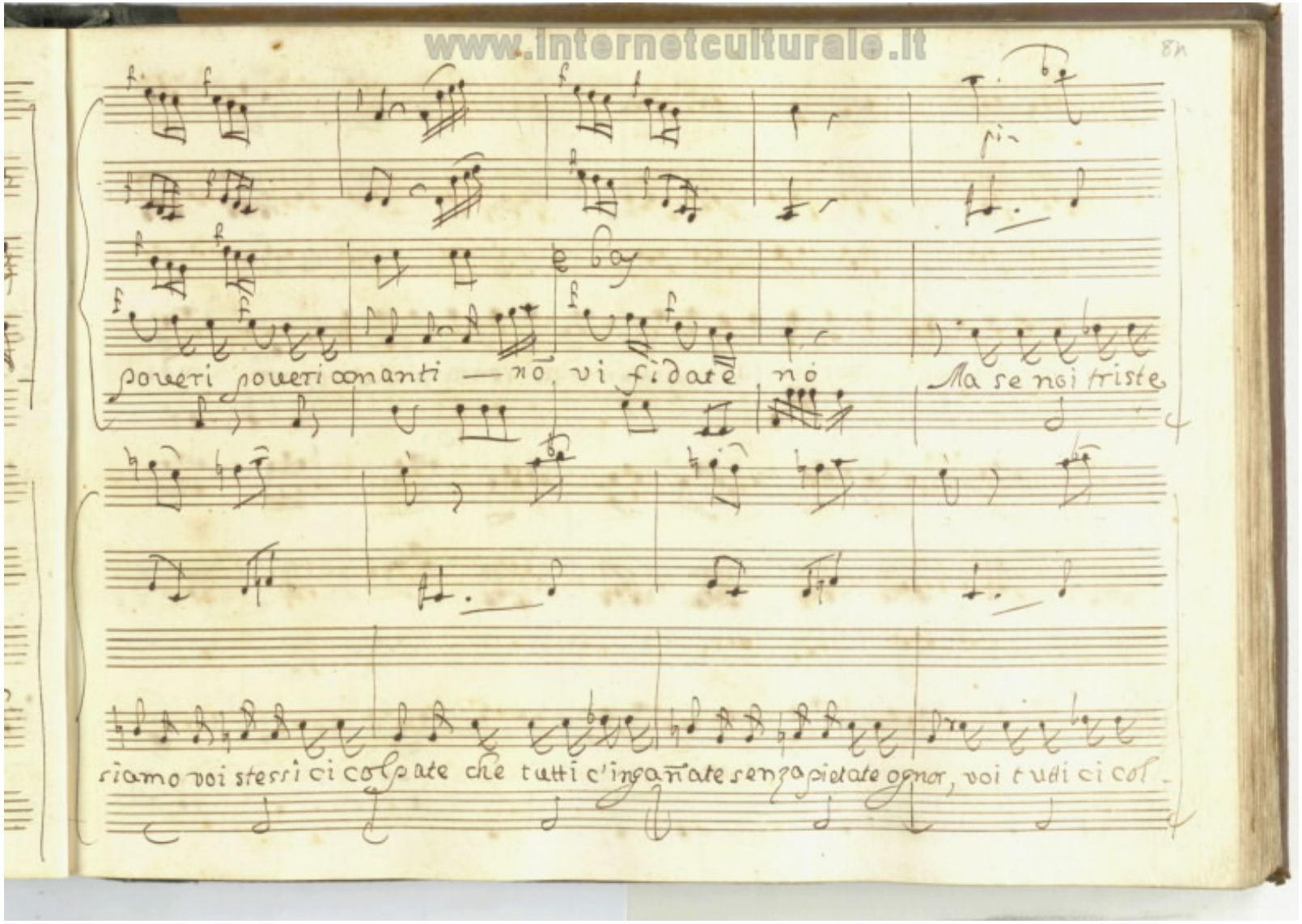
www.internetculturale.it



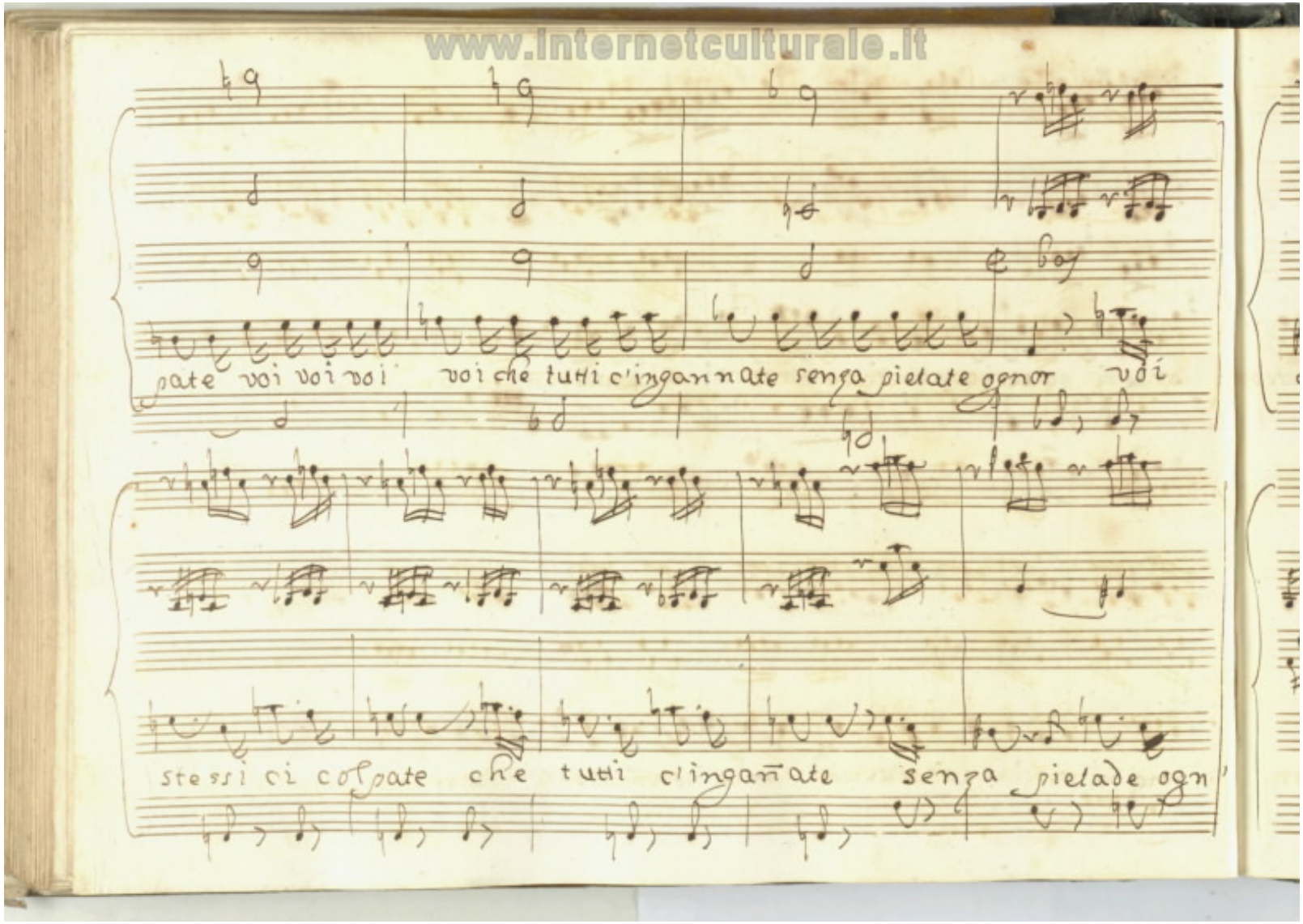
www.internetculturale.it



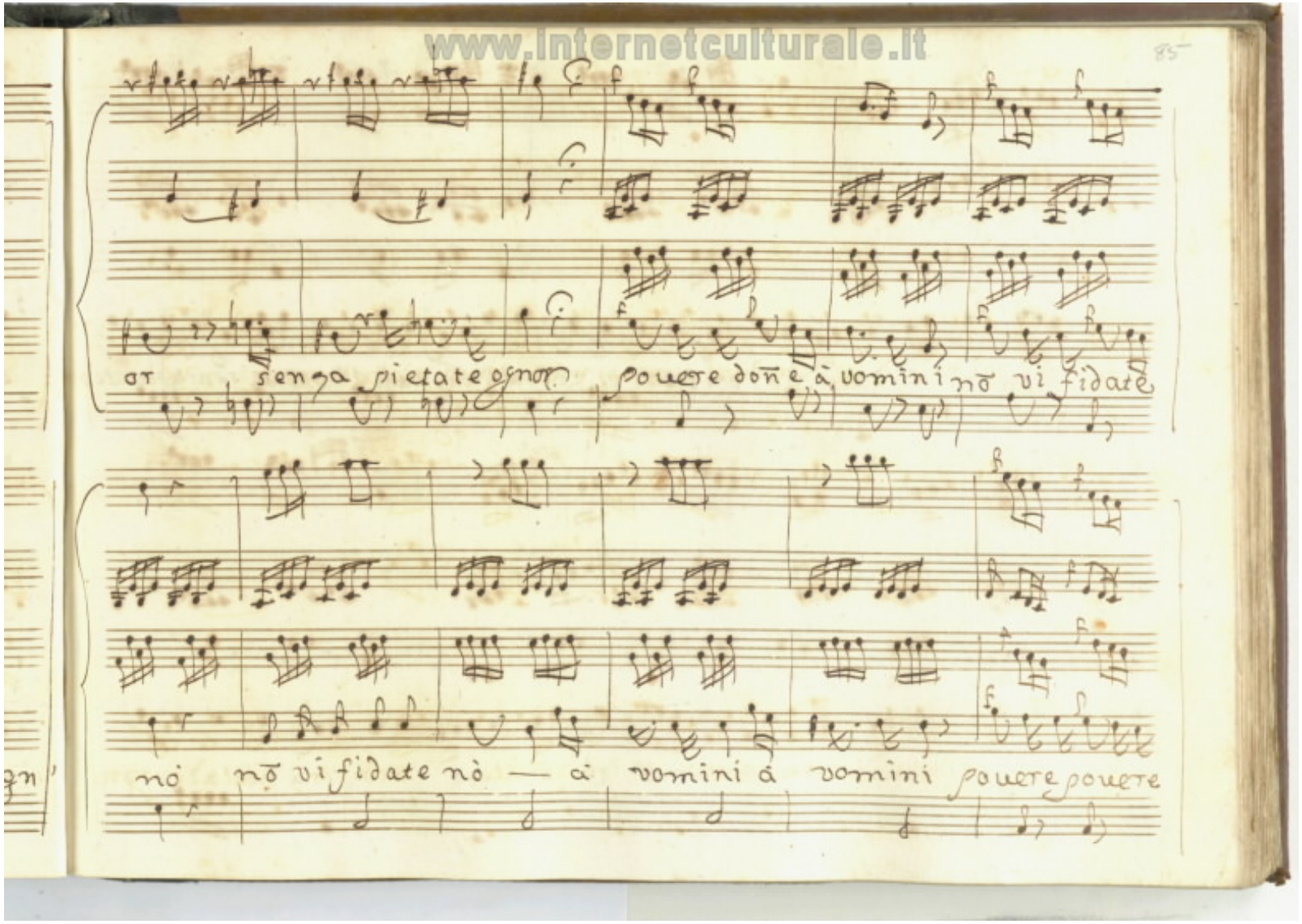
www.internetculturale.it



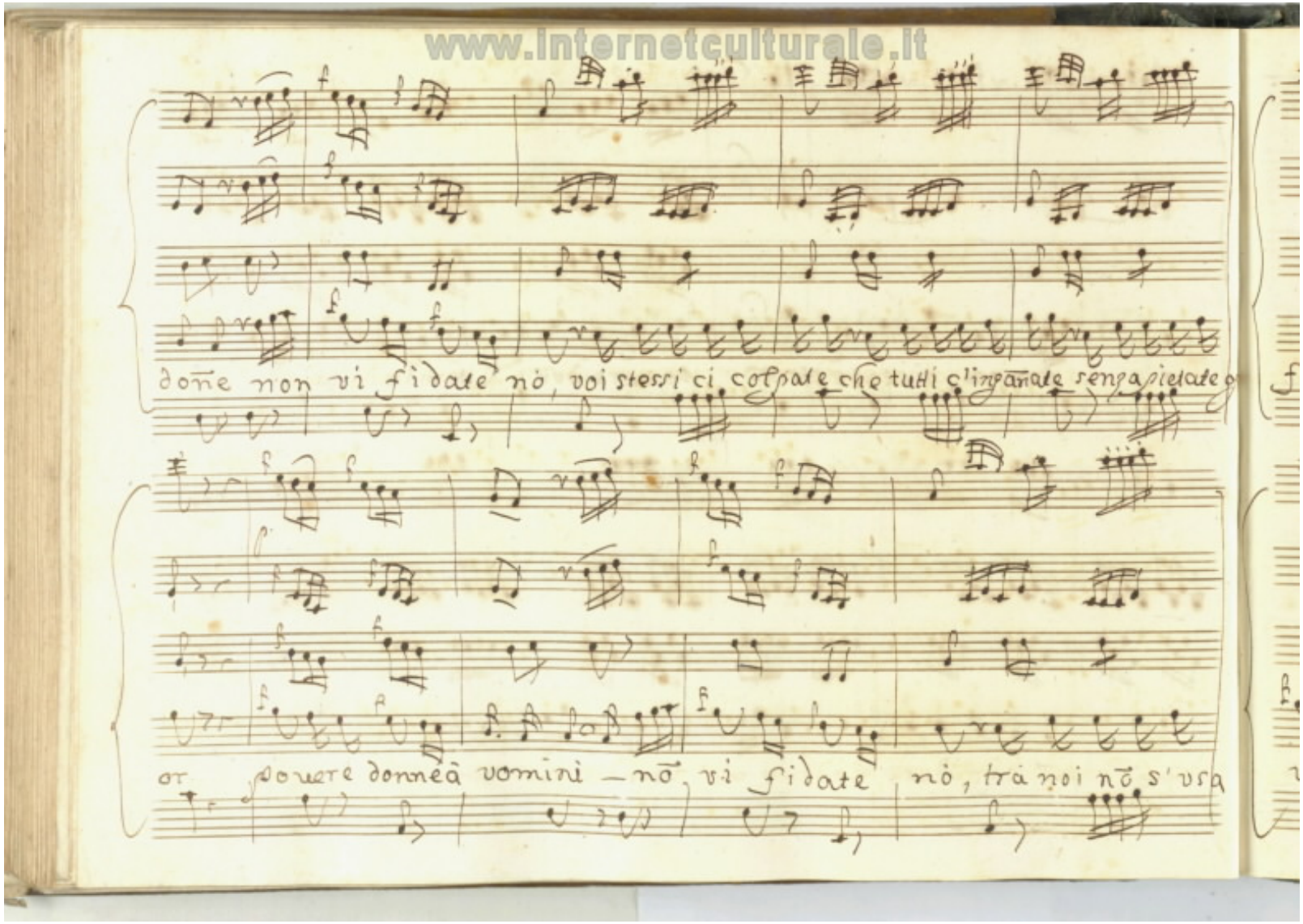
www.internetculturale.it



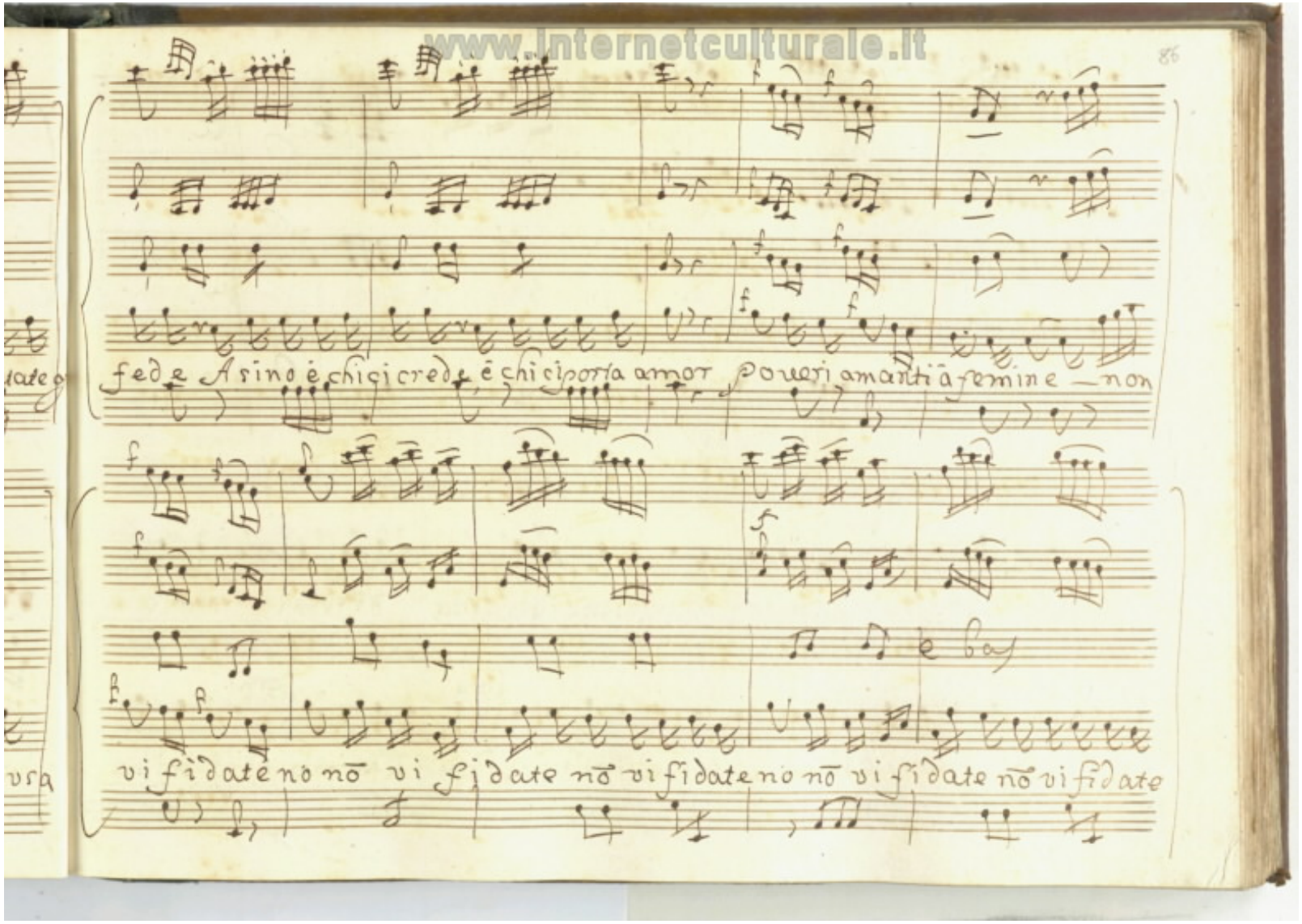
www.internetculturale.it



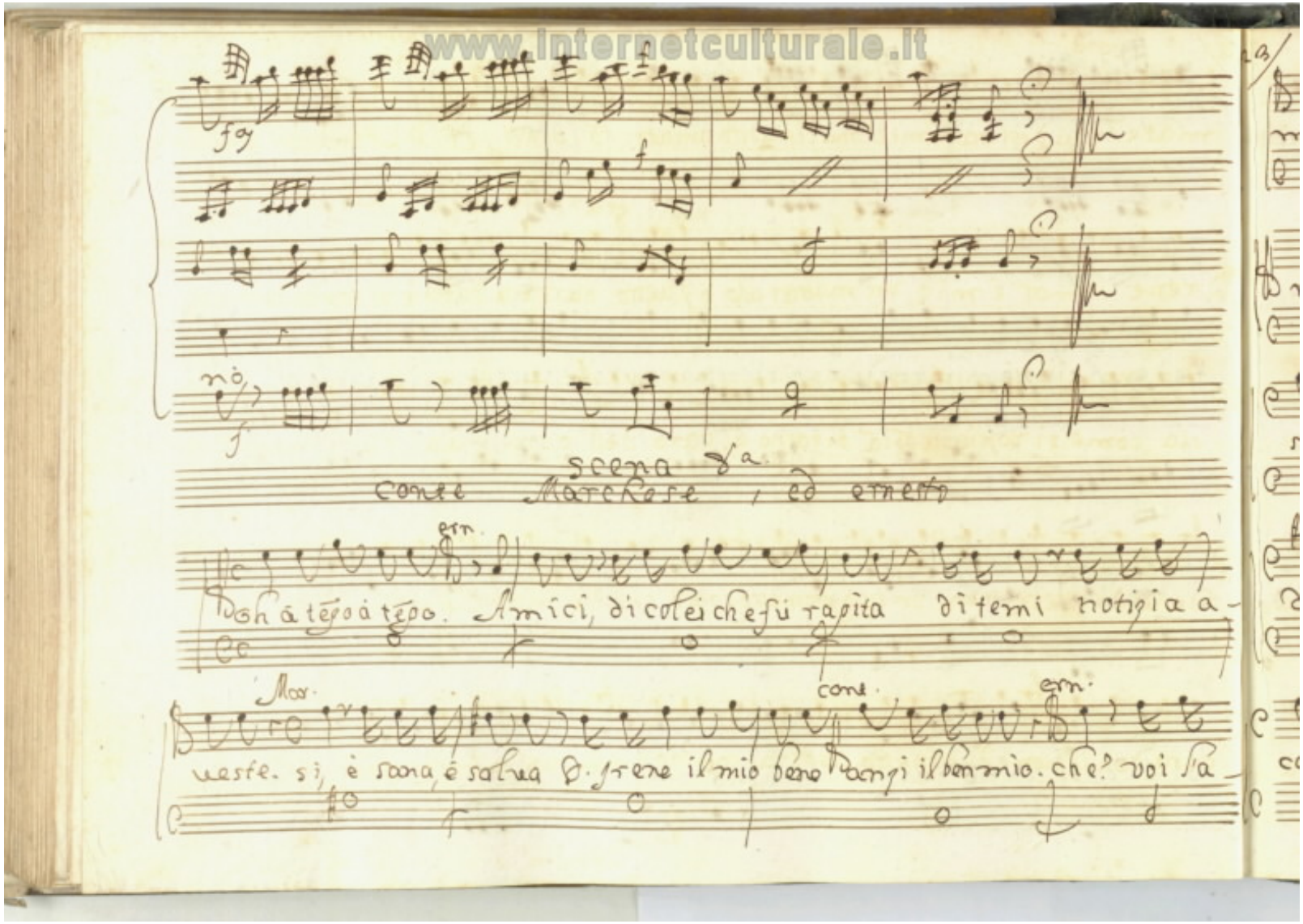
www.internetculturale.it

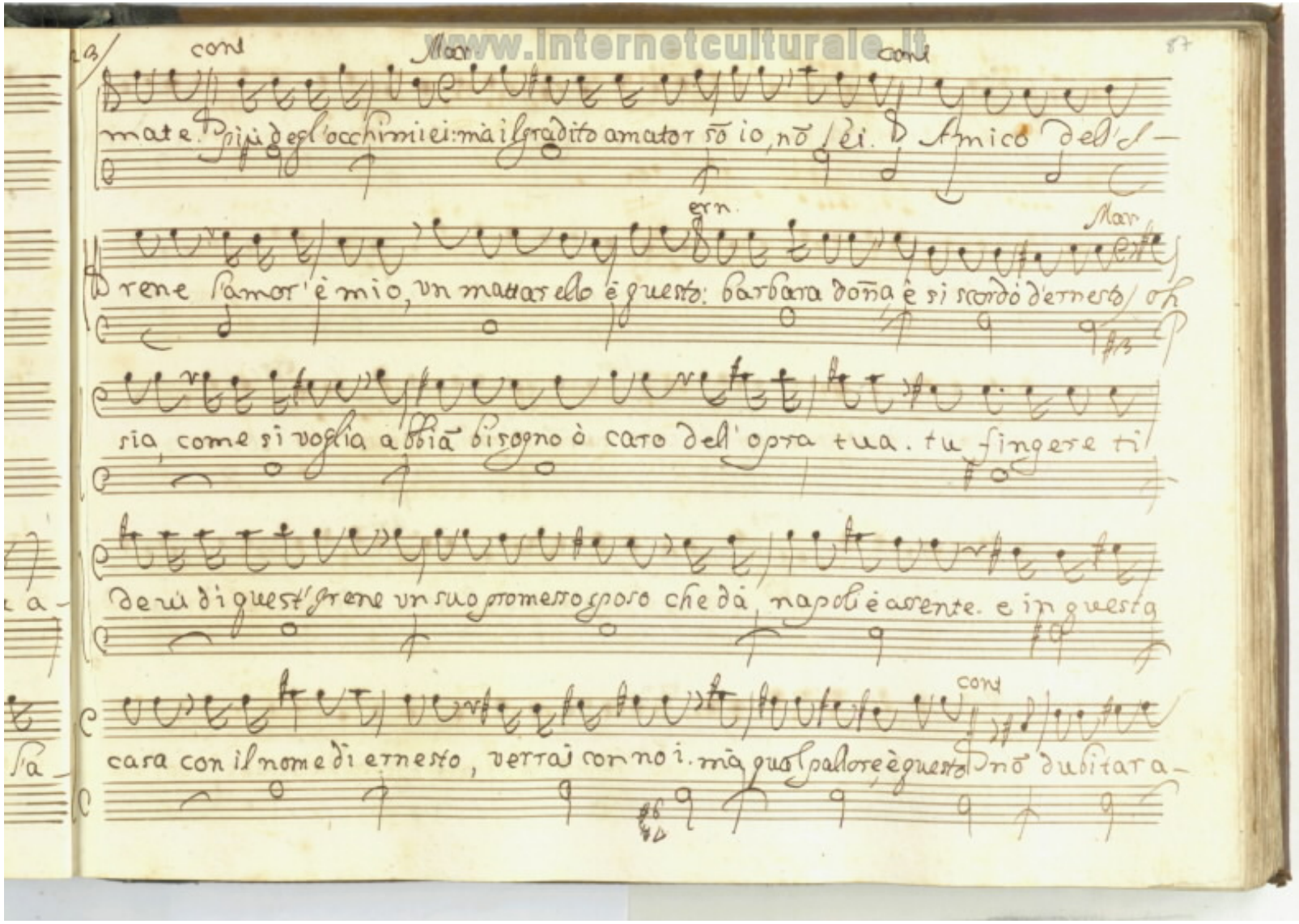


www.internetculturale.it

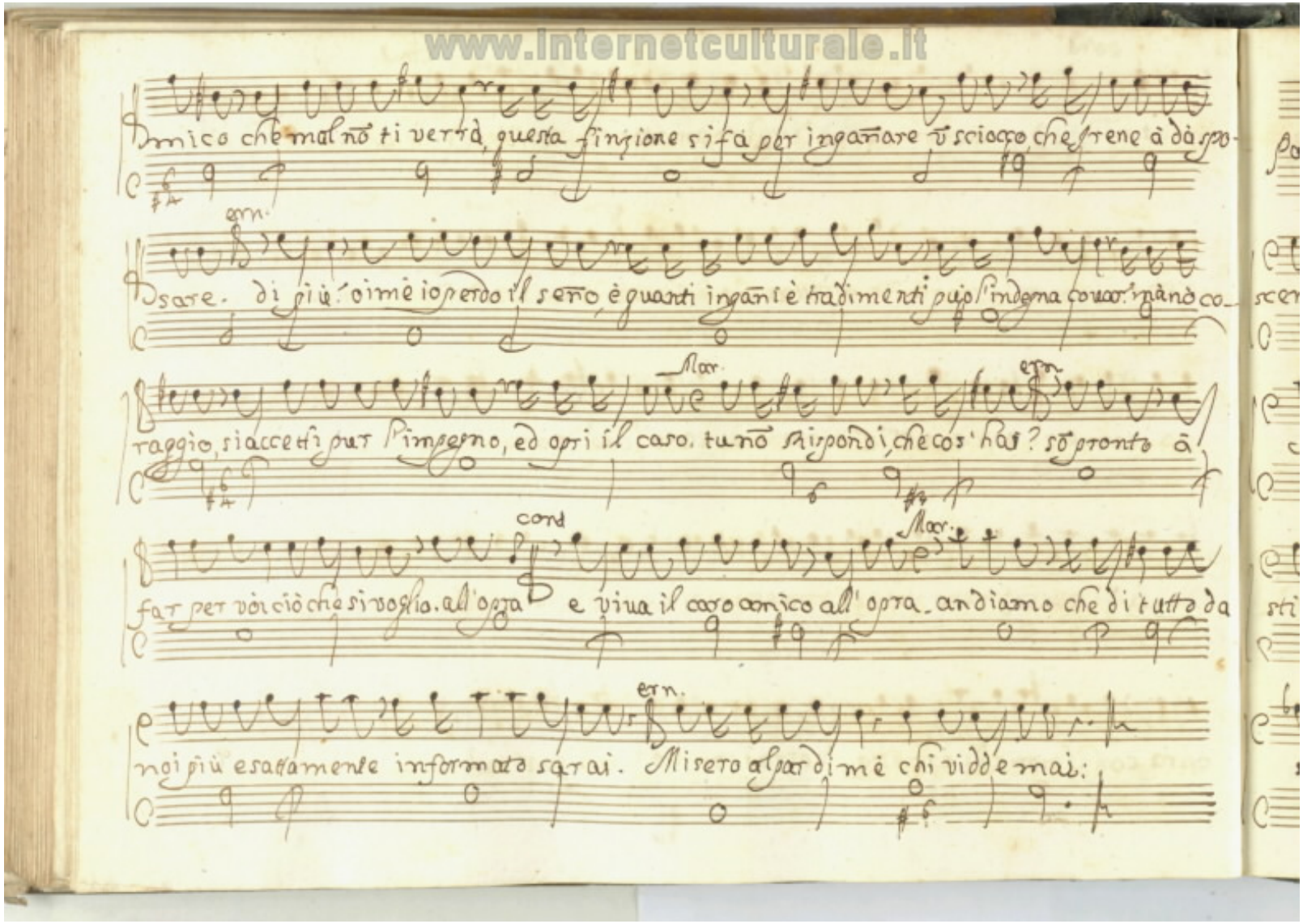


www.internetculturale.it

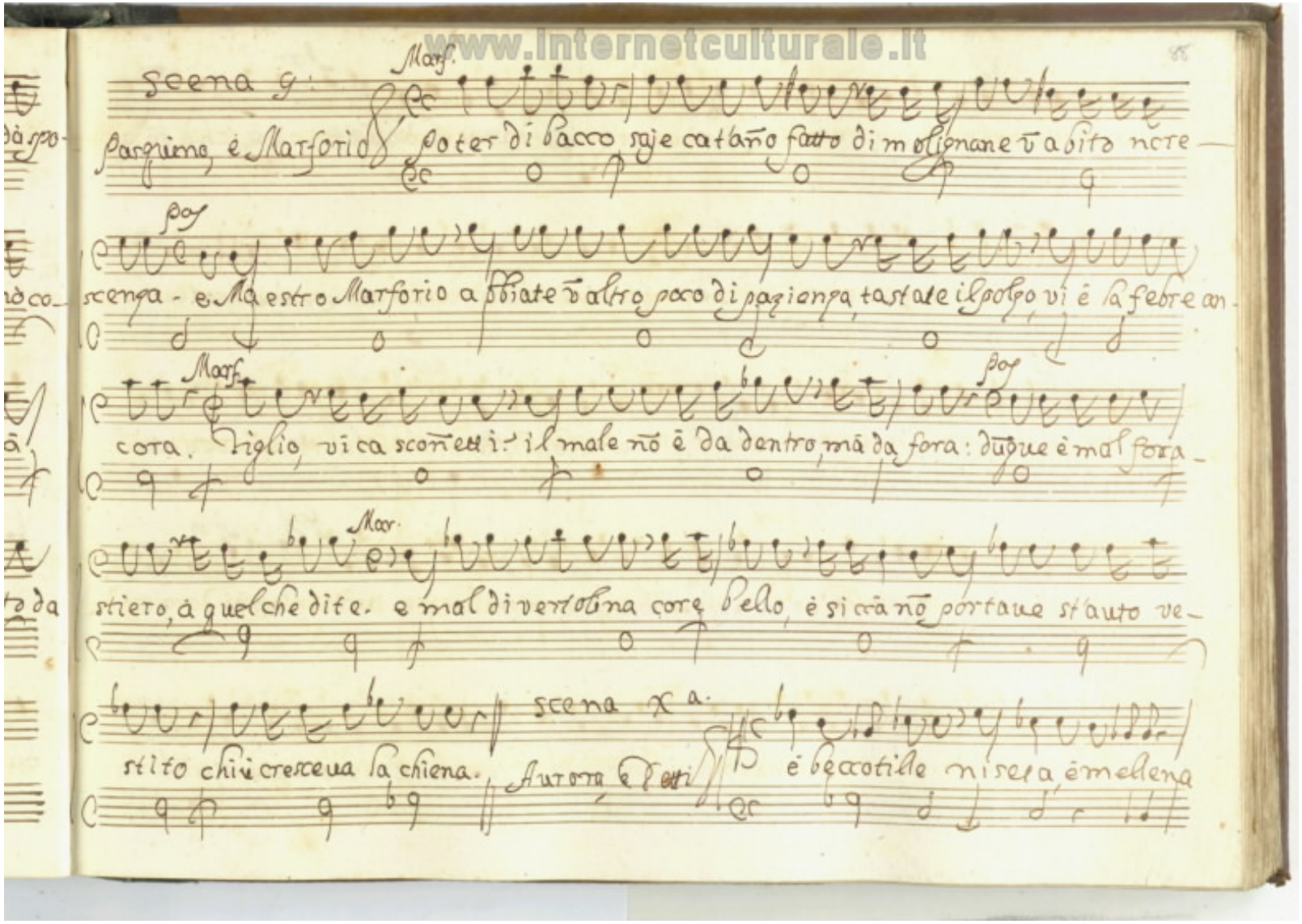



con
Mar
con
87
mate. Più degl'occhi miei: mà il gradito amator sō io, nō / ei. Amico dell'
ern.
Mar
rene l'amor'è mio, vn mattarello è questo: barbara donna è si scordò d'ernesto / oh
ria, come si voglia abbia bisogno ò caro dell'opra tua. tu fingere ti
devi di quest'irene vn suo promesso sposo che dà napoli è assente. e in questa
con
cara con il nome di ernesto, verrai con noi. mà qual pallore è questo nō dubitar a-

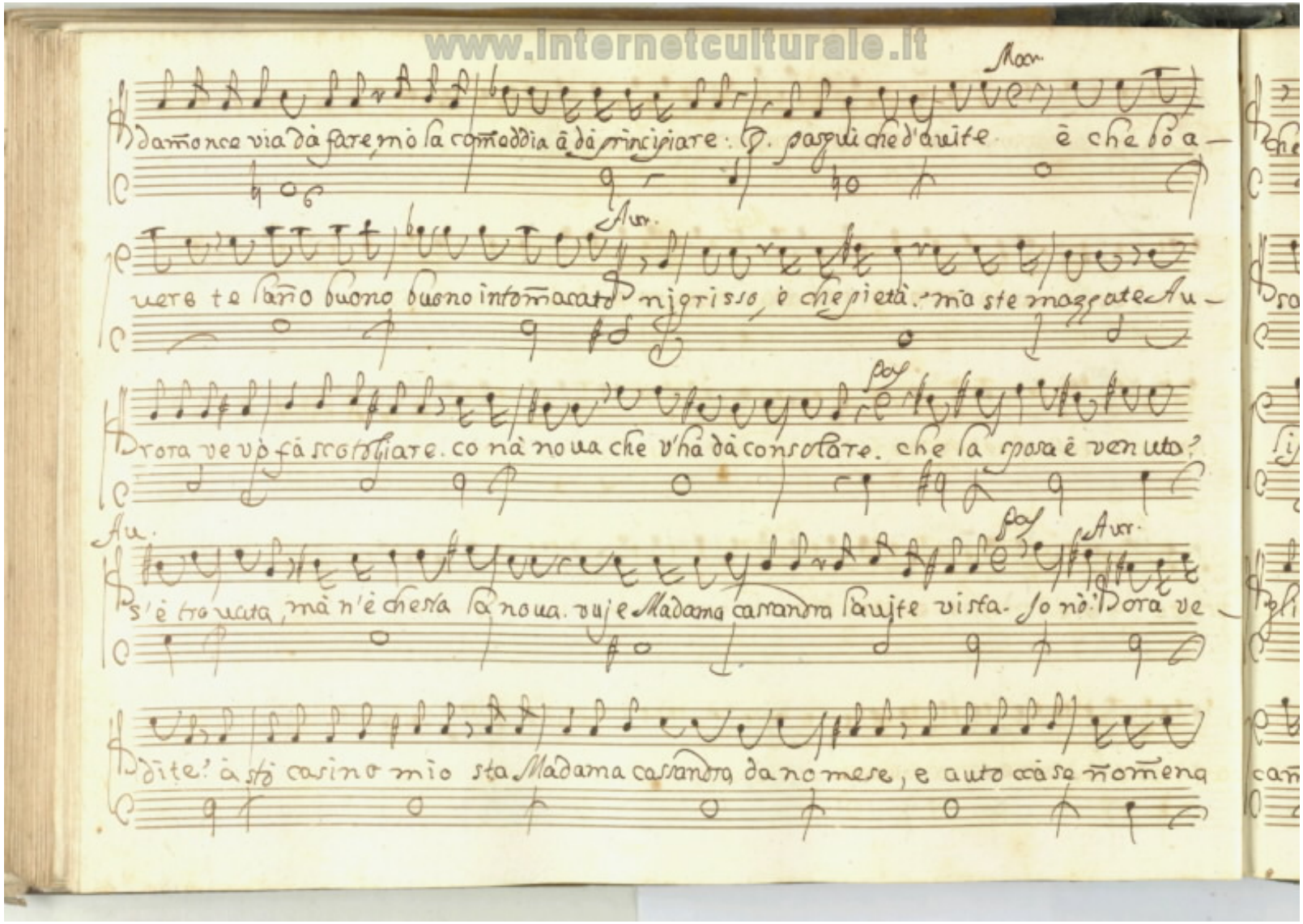
www.internetculturale.it



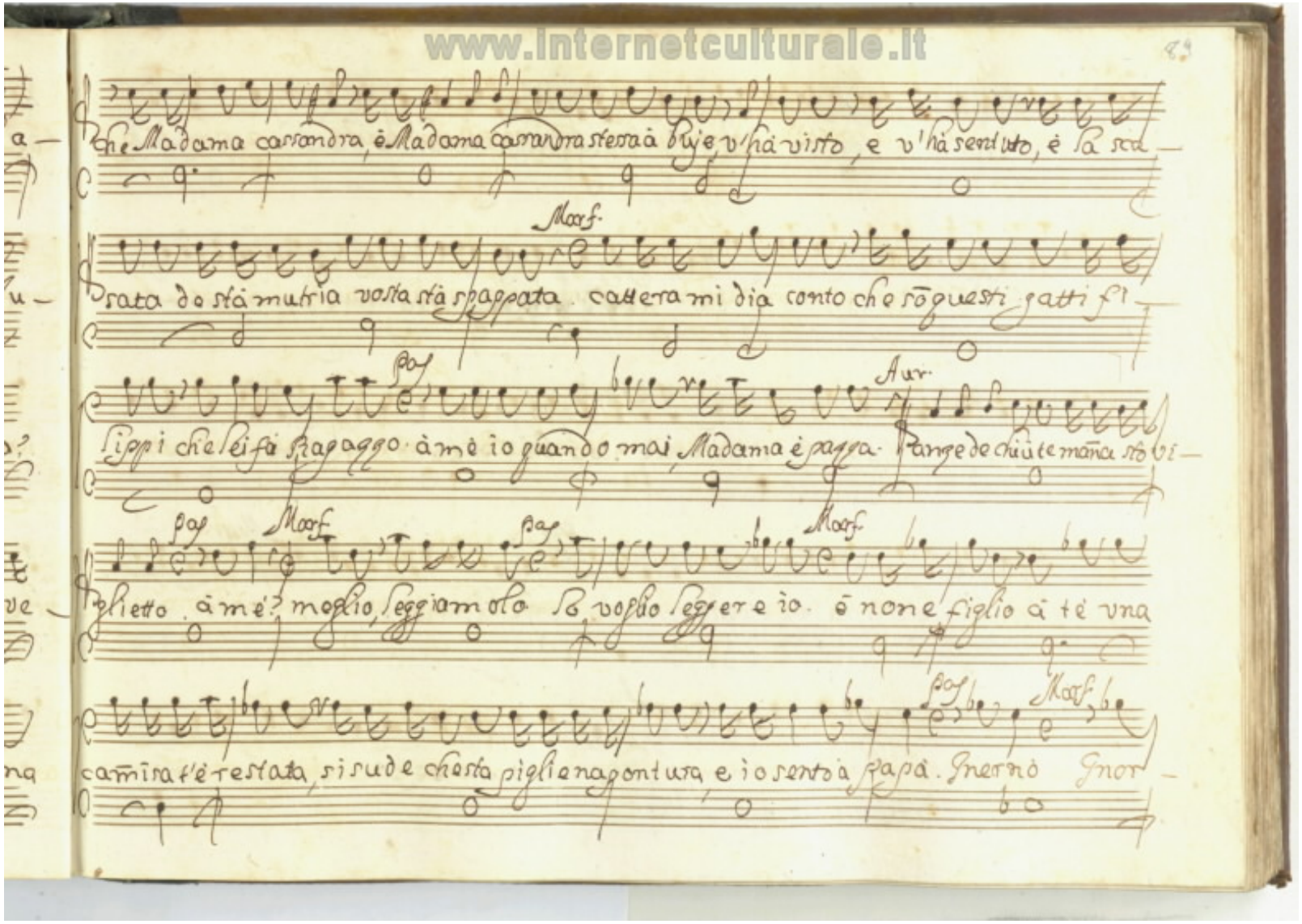
www.internetculturale.it



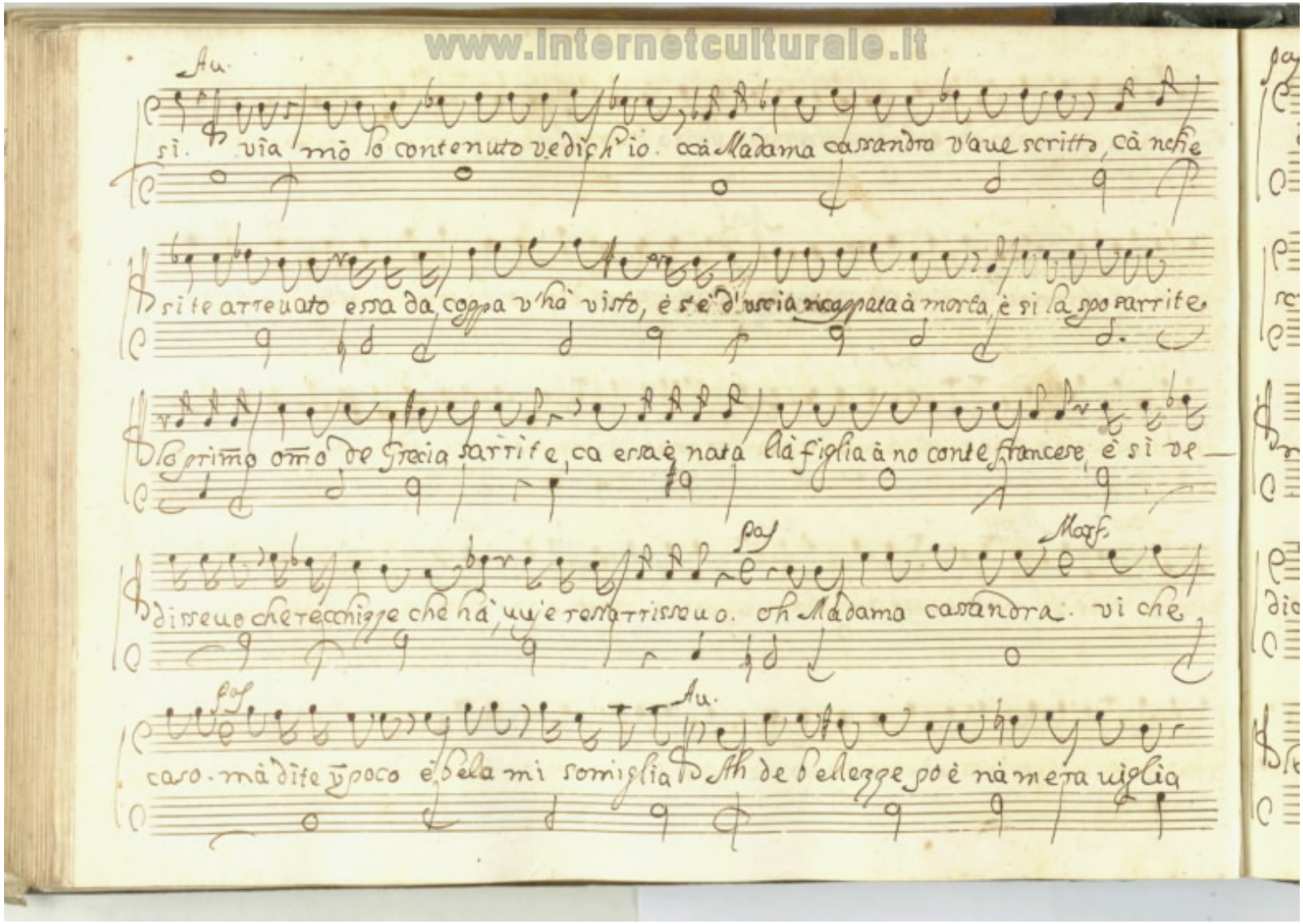
www.internetculturale.it



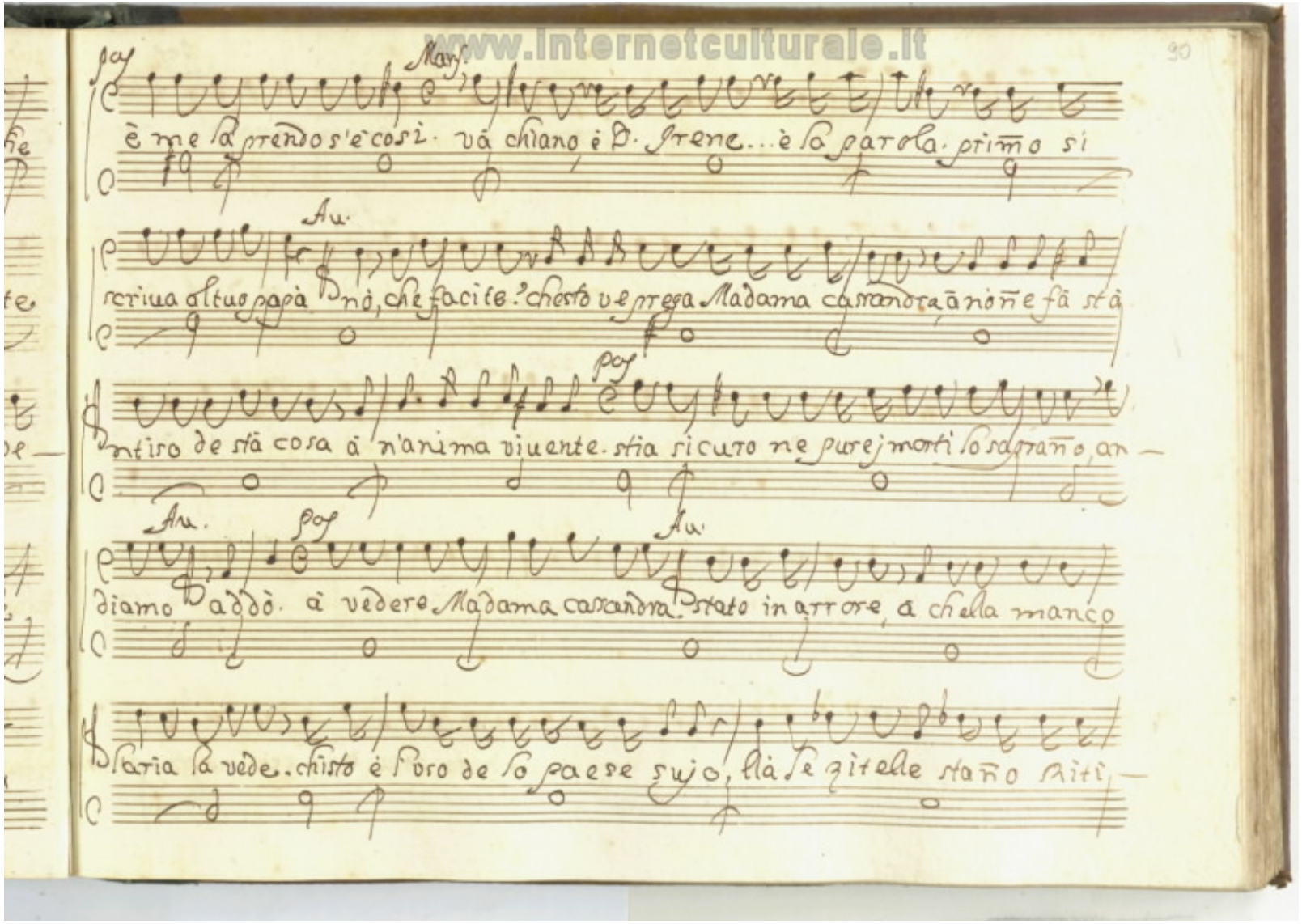
www.internetculturale.it



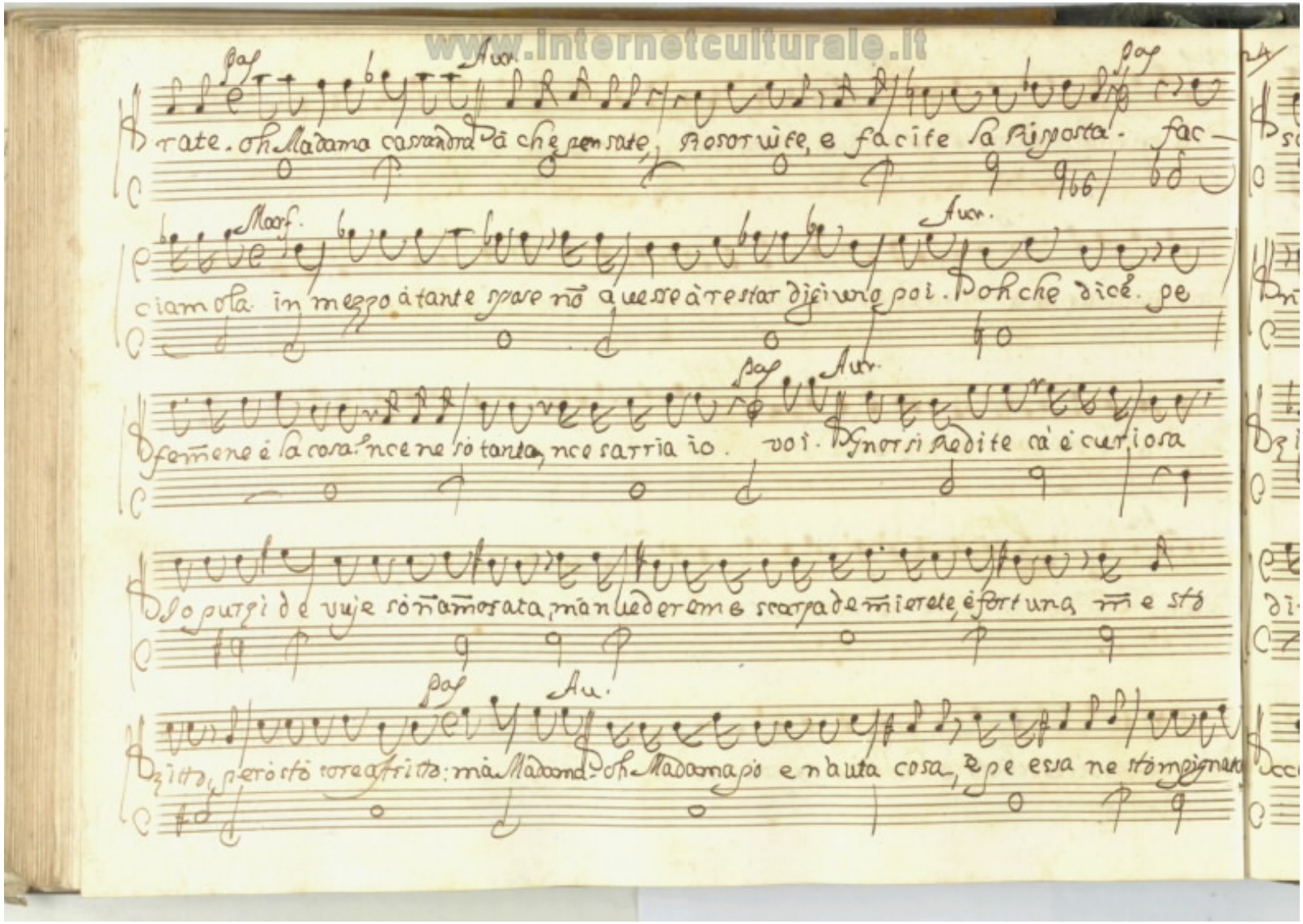
www.internetculturale.it



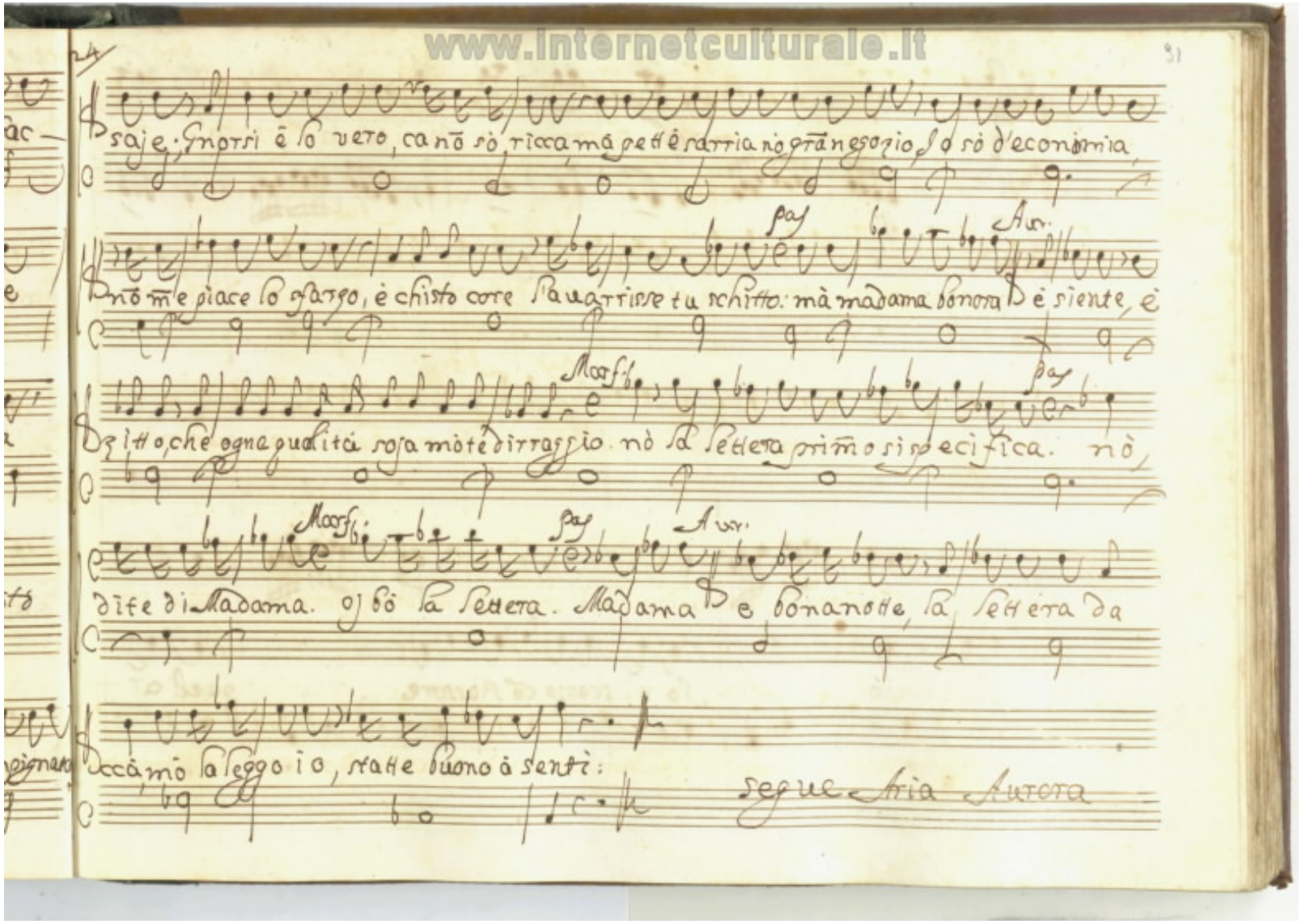
www.internetculturale.it



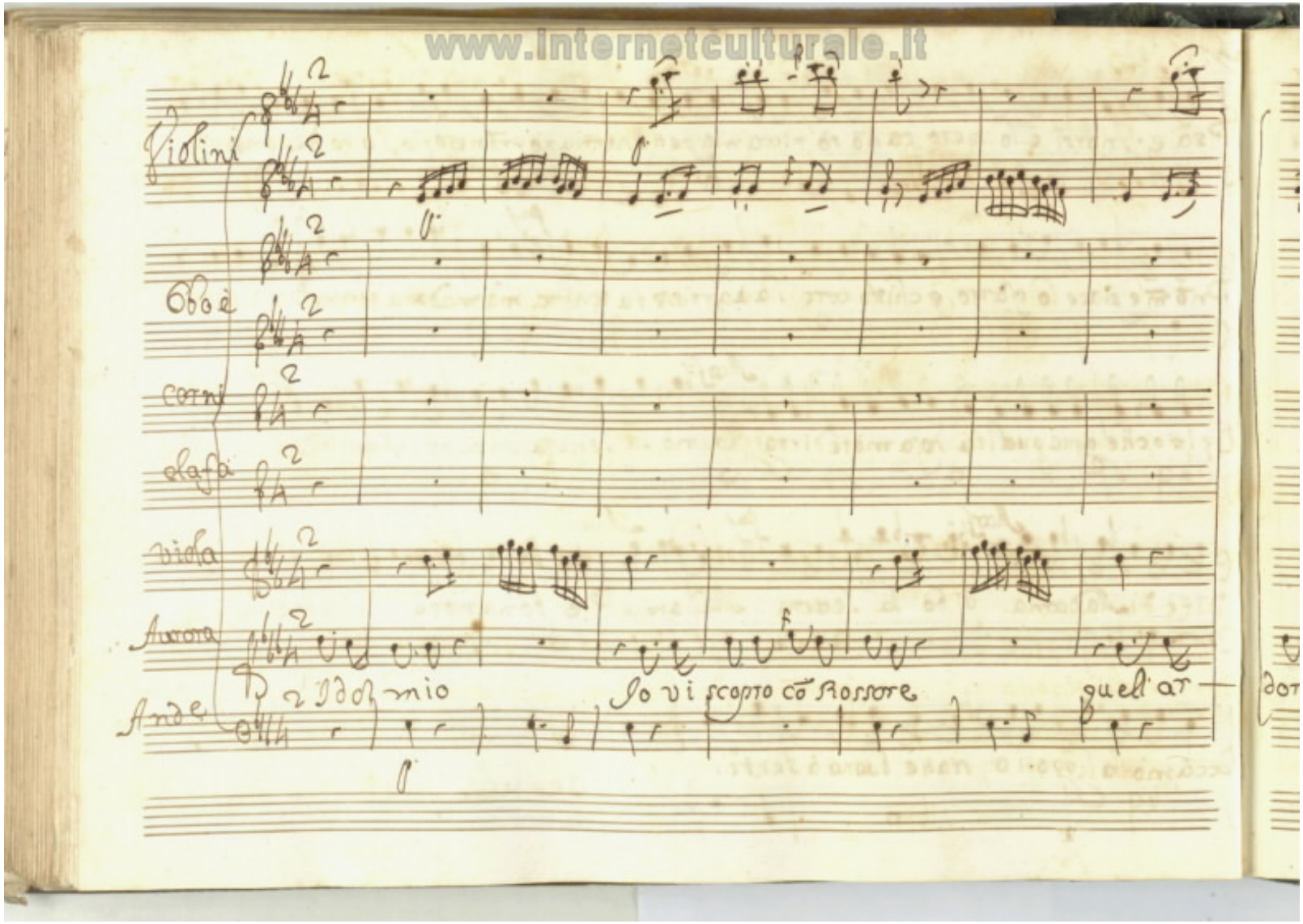
www.internetculturale.it



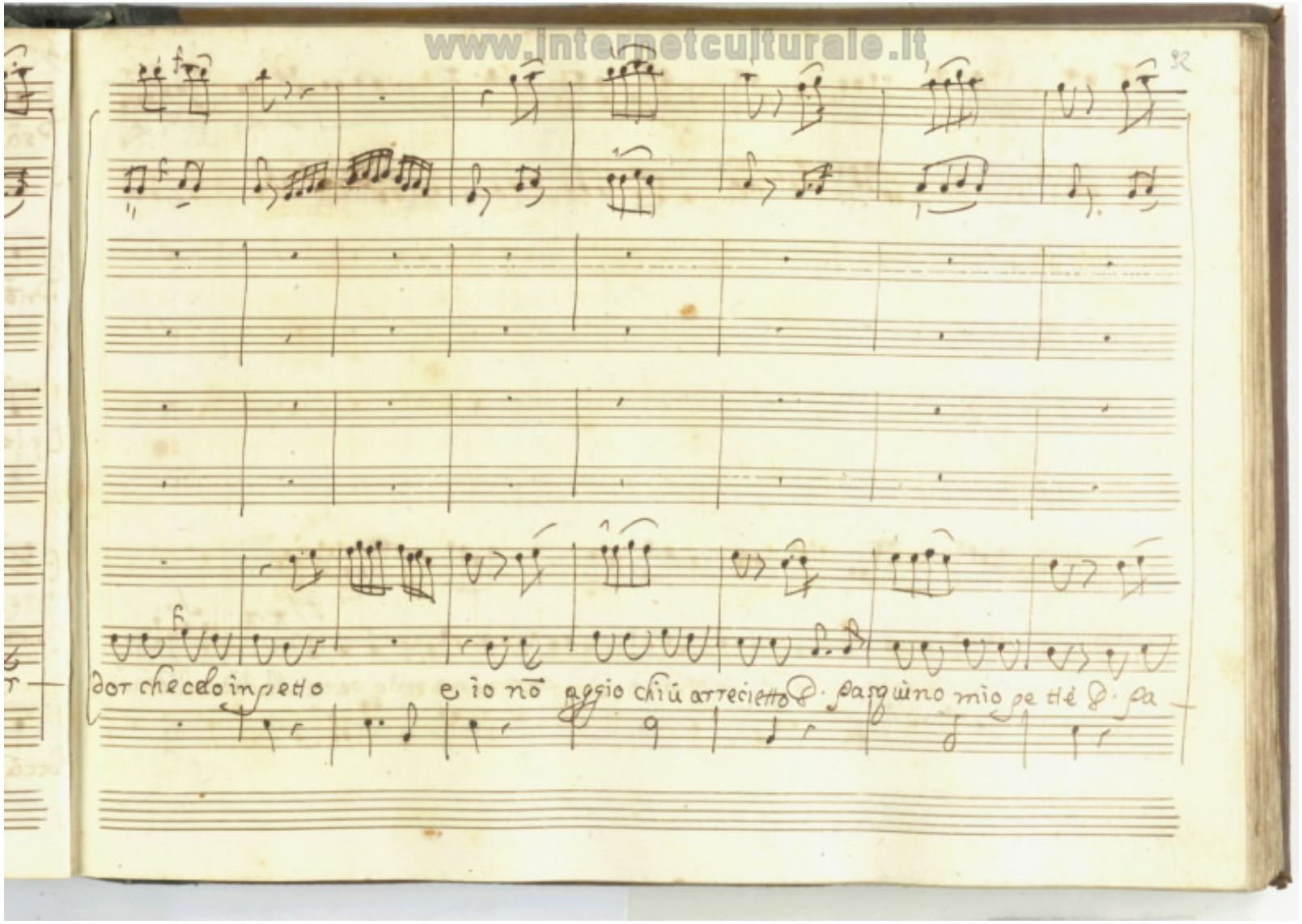
www.internetculturale.it



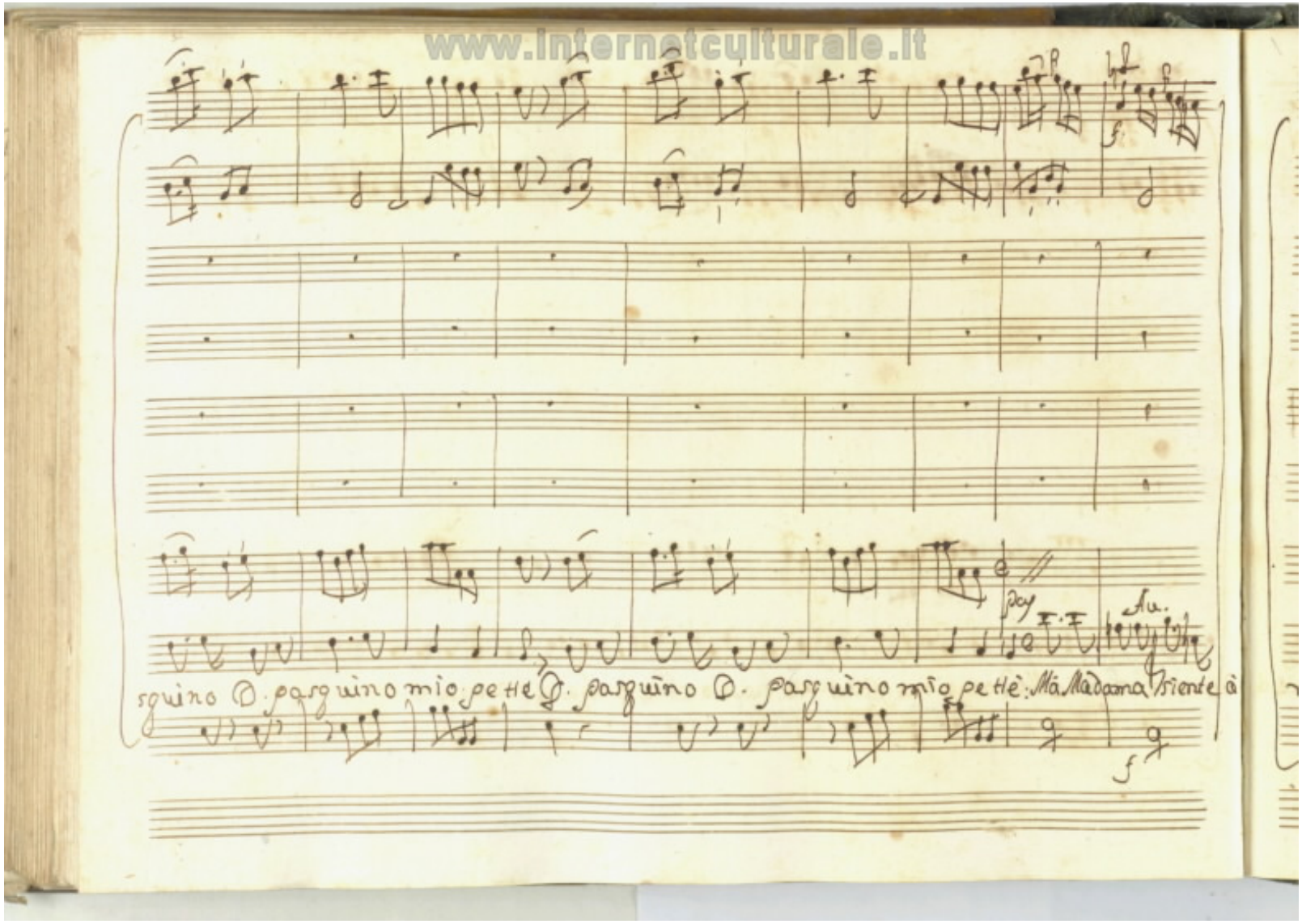
www.internetculturale.it



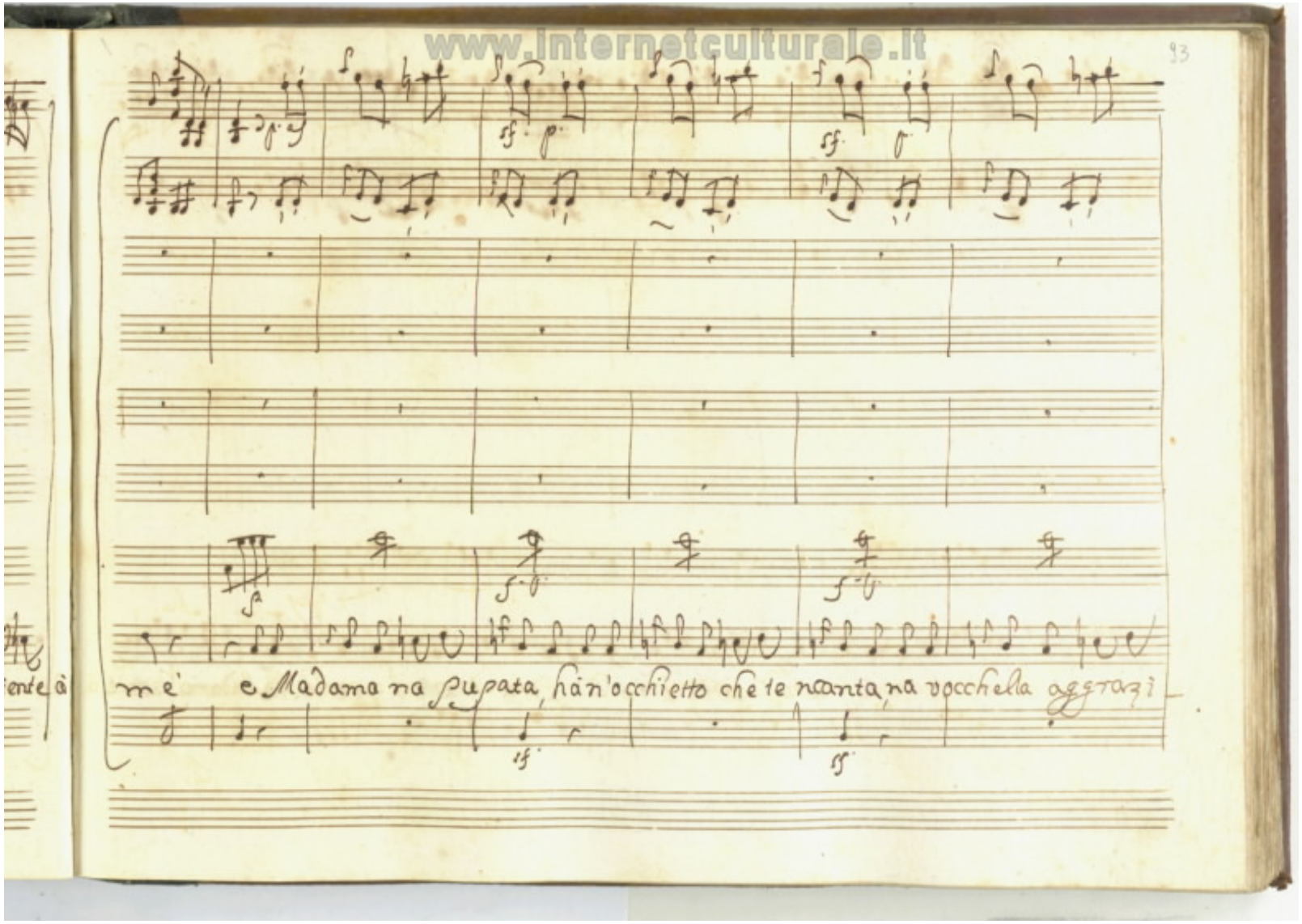
www.internetculturale.it

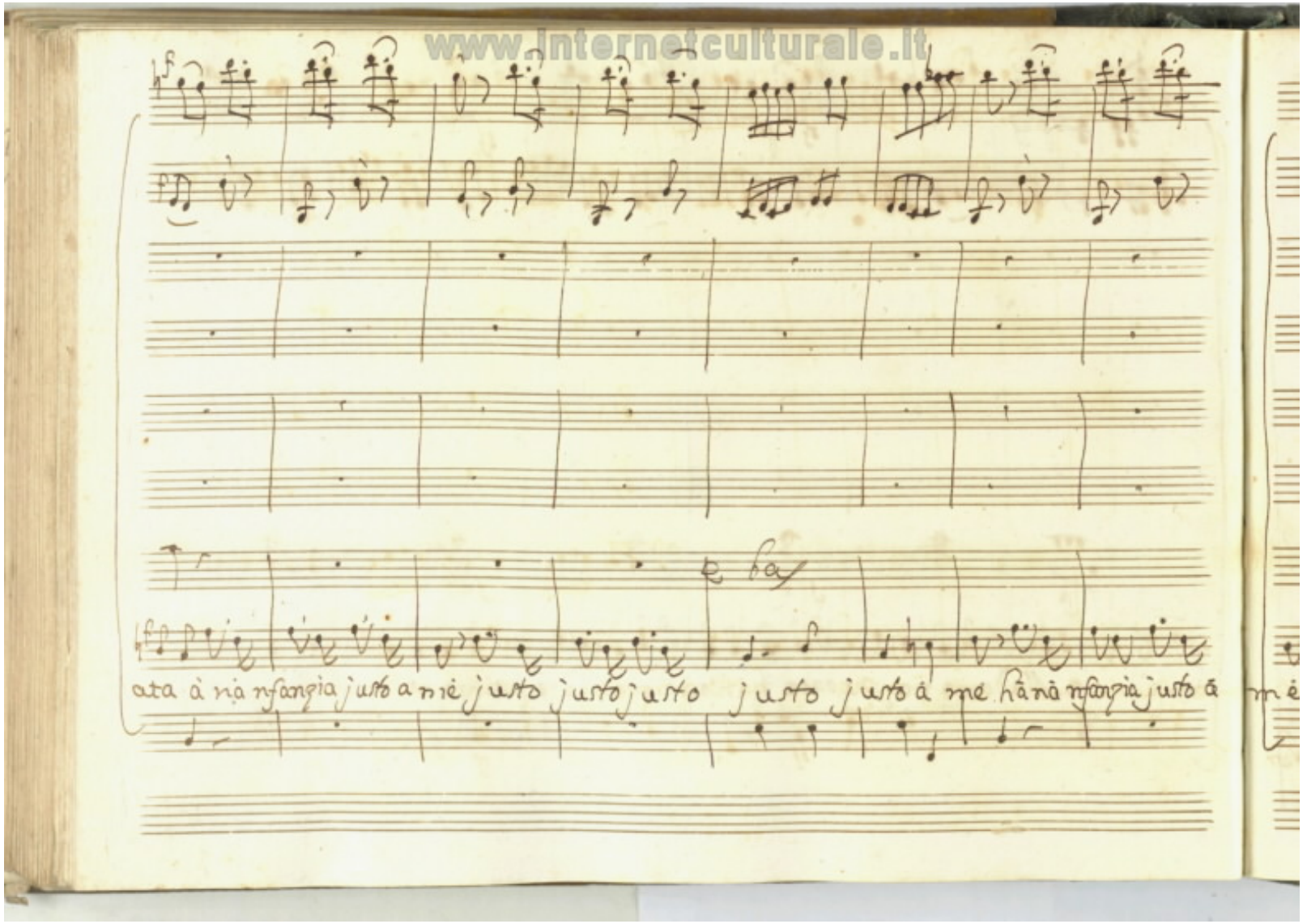


www.internetculturale.it

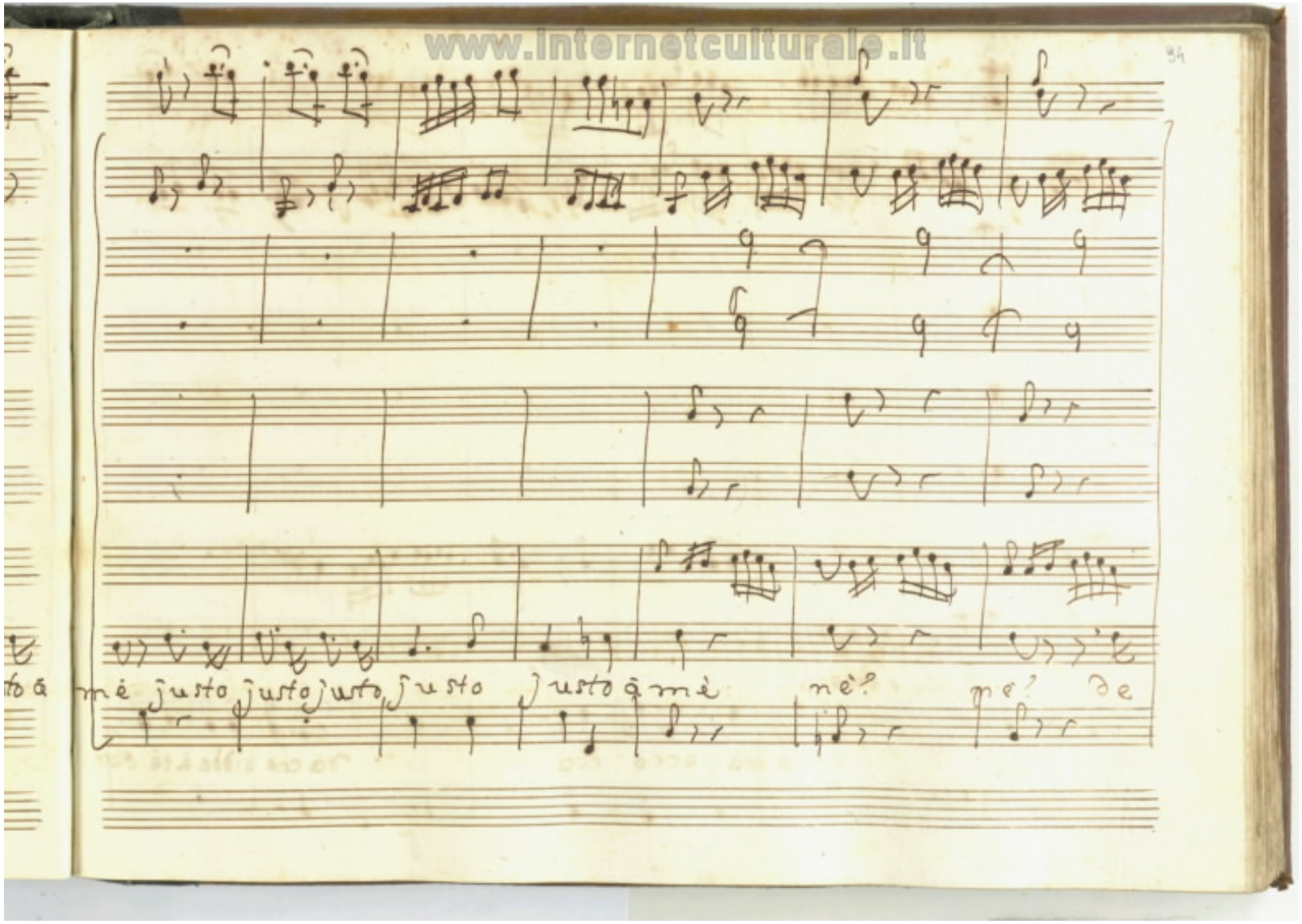


www.internetculturale.it

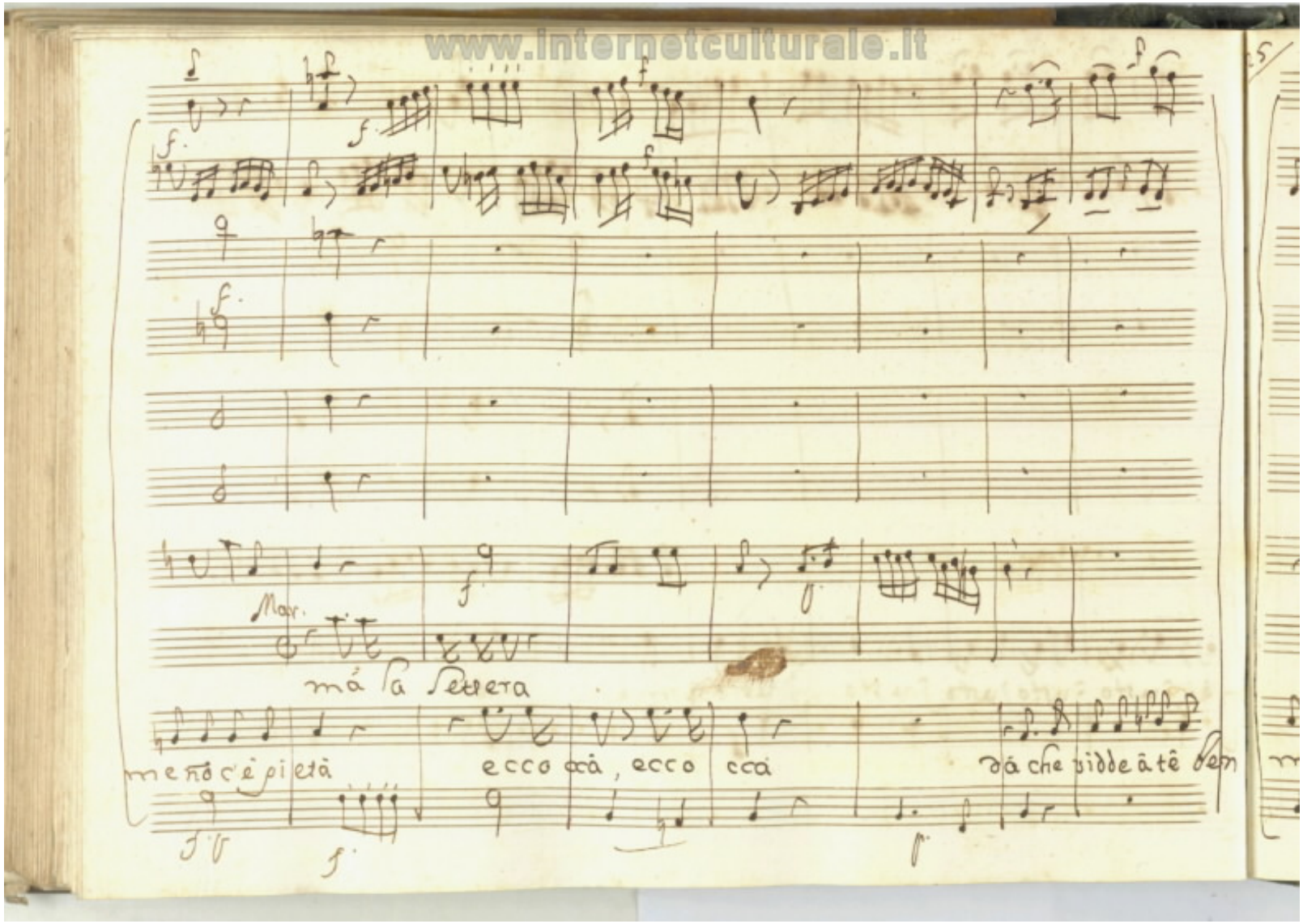




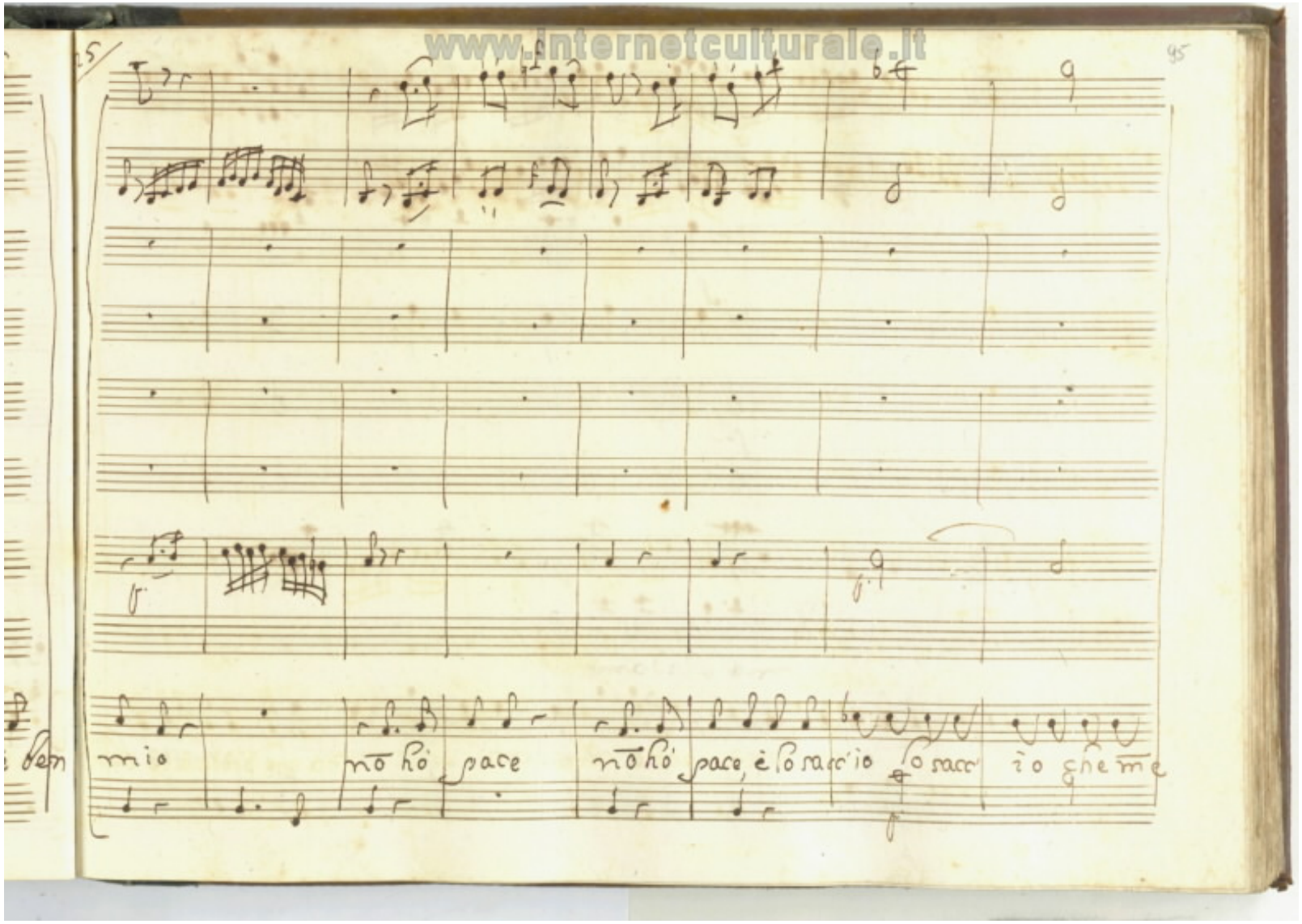
www.internetculturale.it


mè justo justo justo justo justo justo mè
nè?
nè?
de

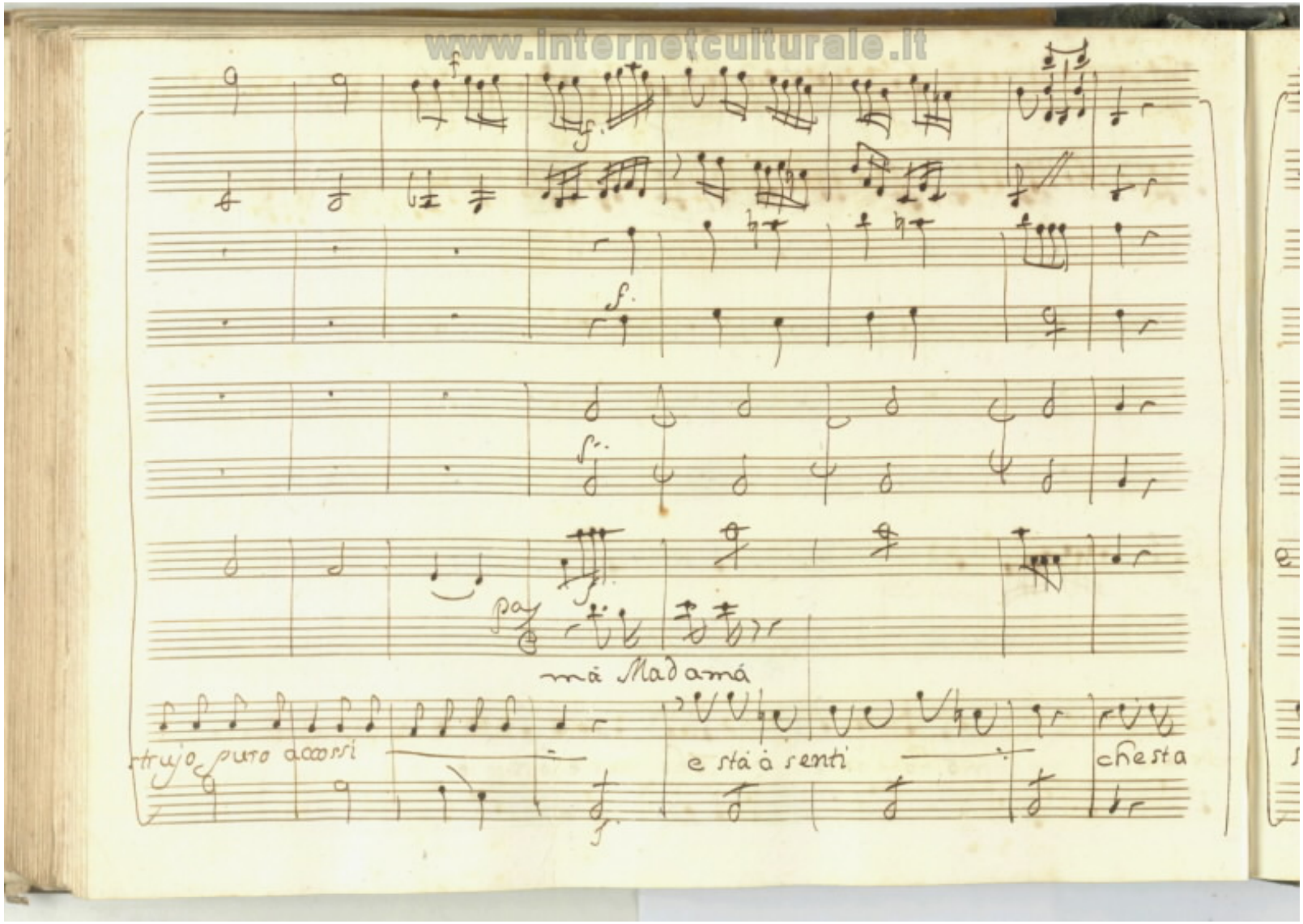
www.internetculturale.it

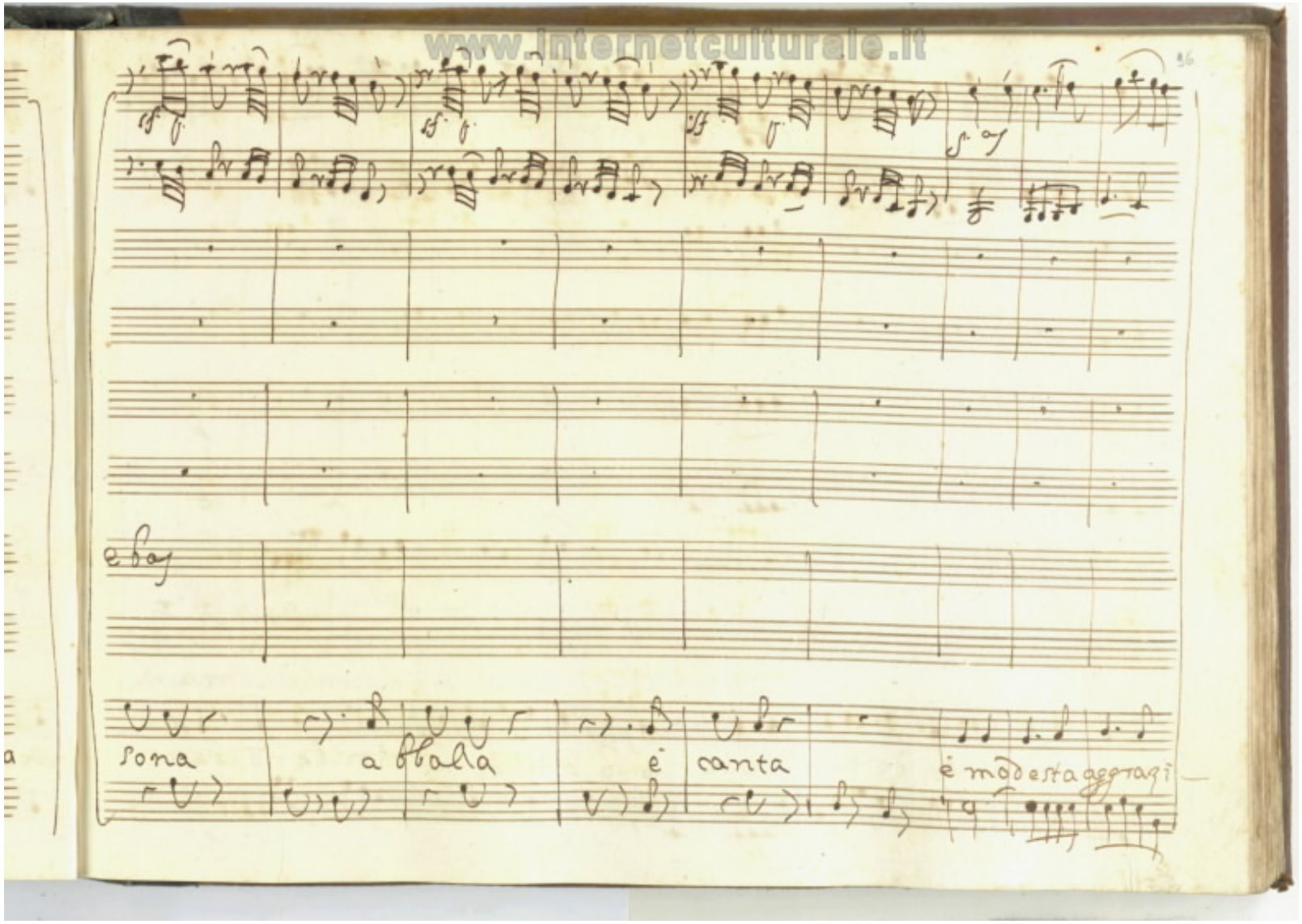


www.internetculturale.it

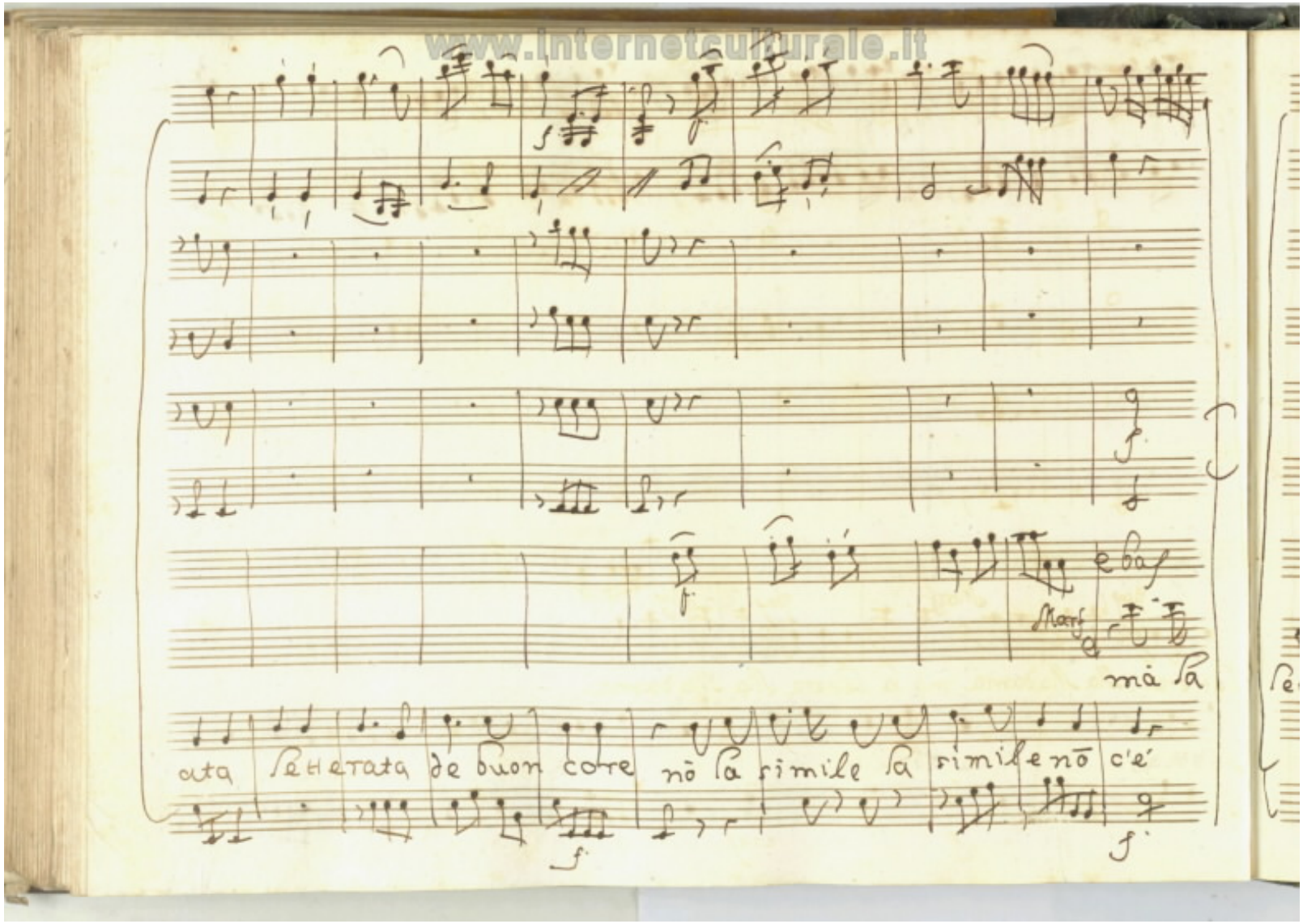


www.internetculturale.it



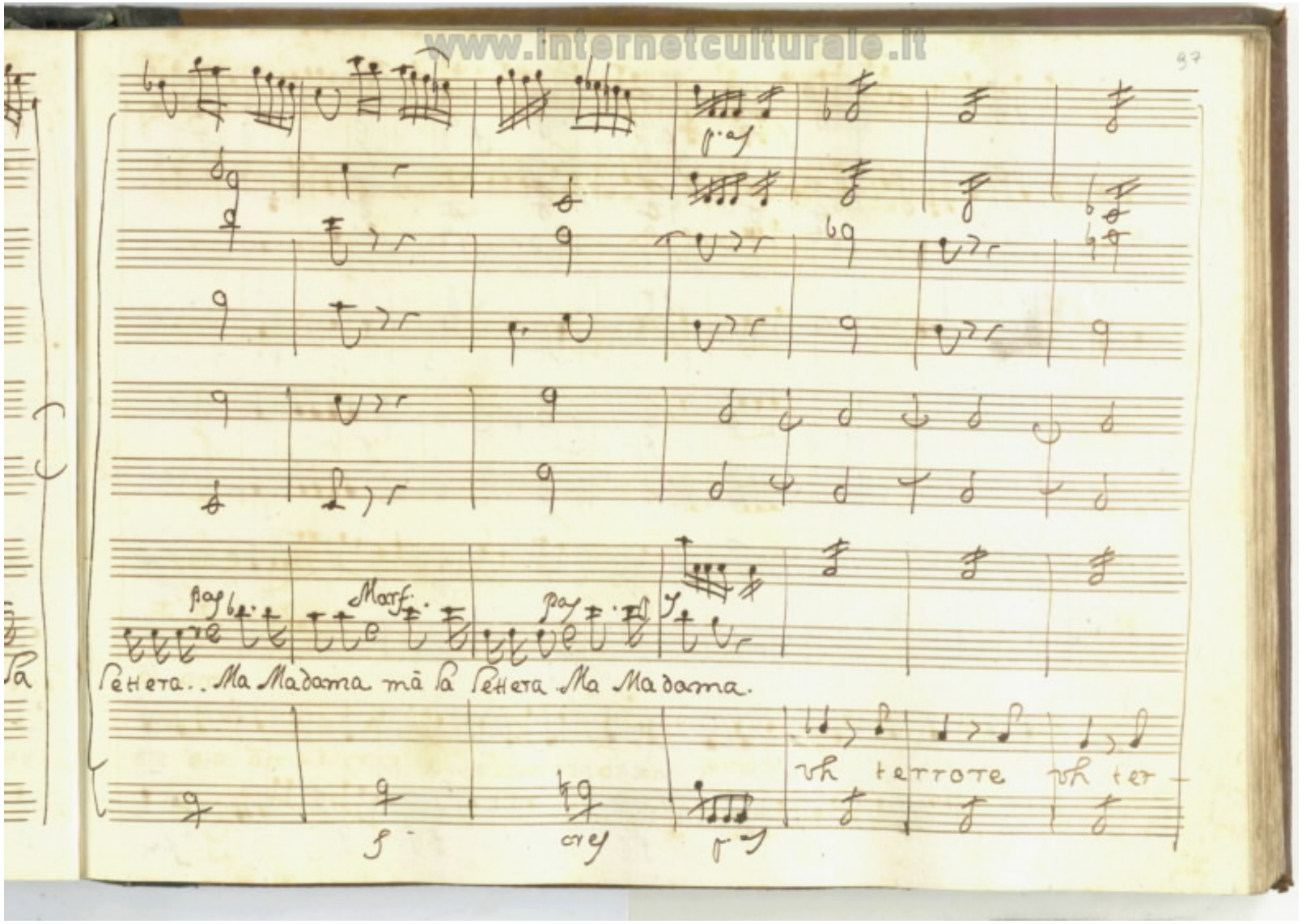


www.internetculturale.it

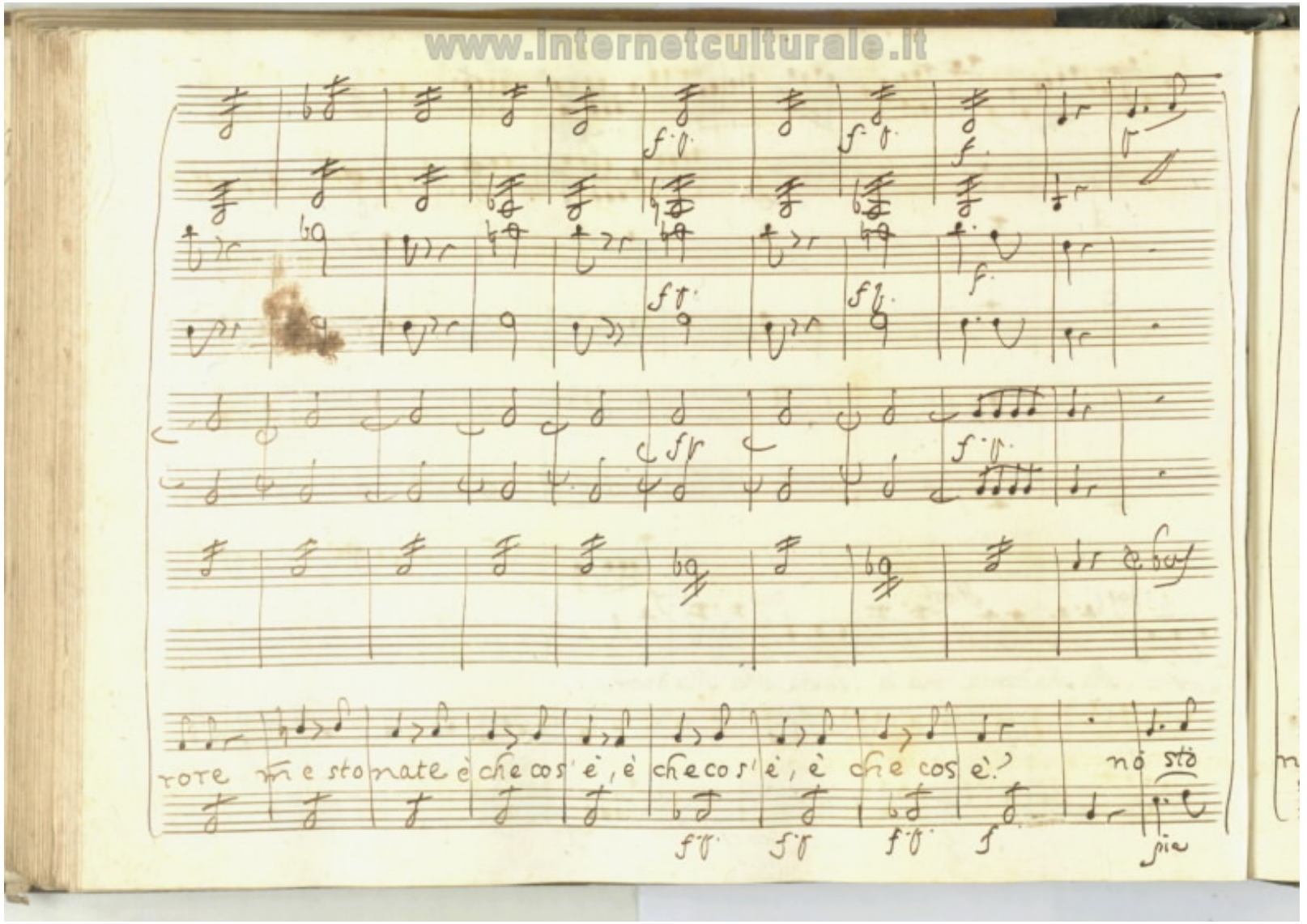


www.internetculturale.it

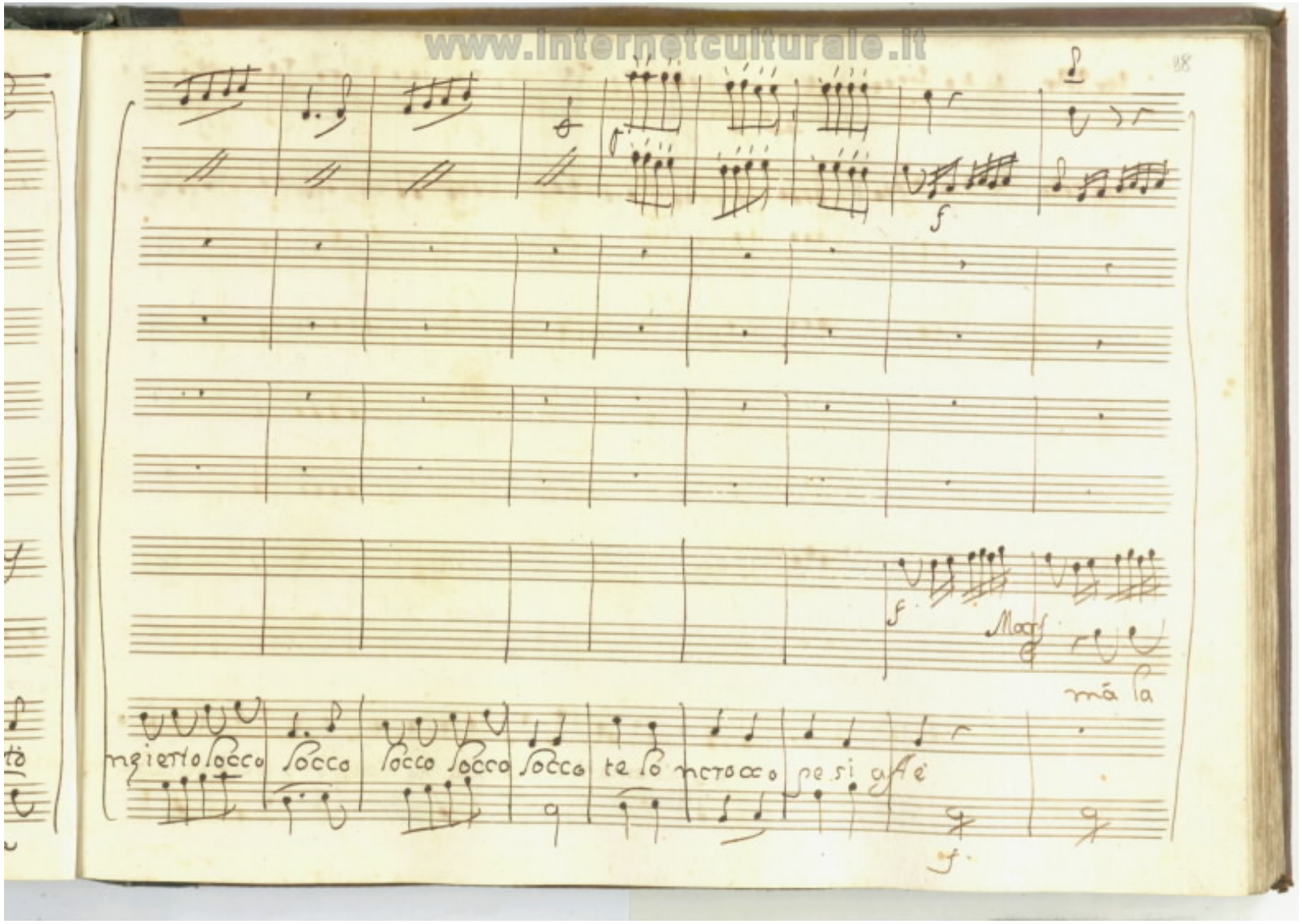
www.internetculturale.it



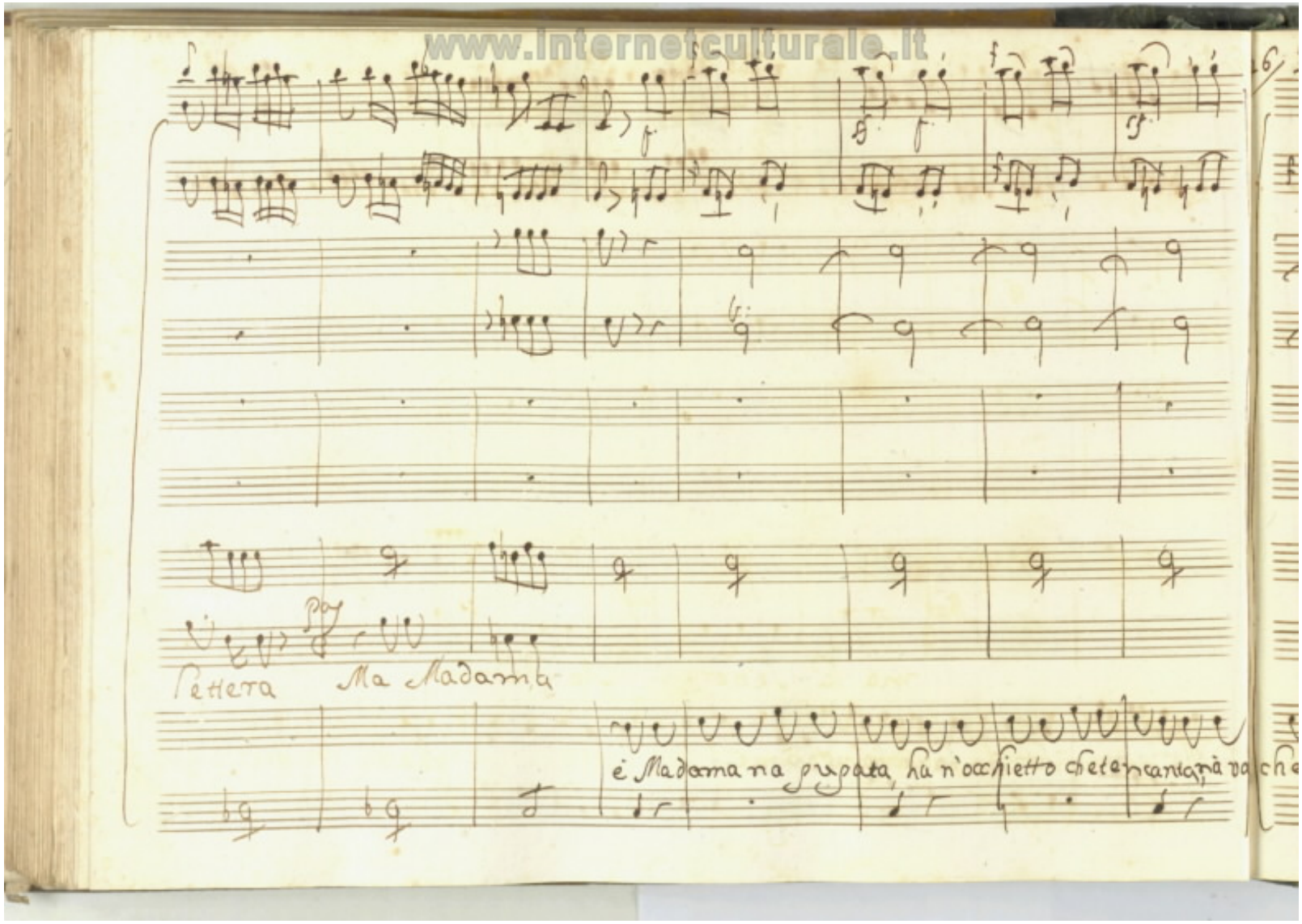
www.internetculturale.it

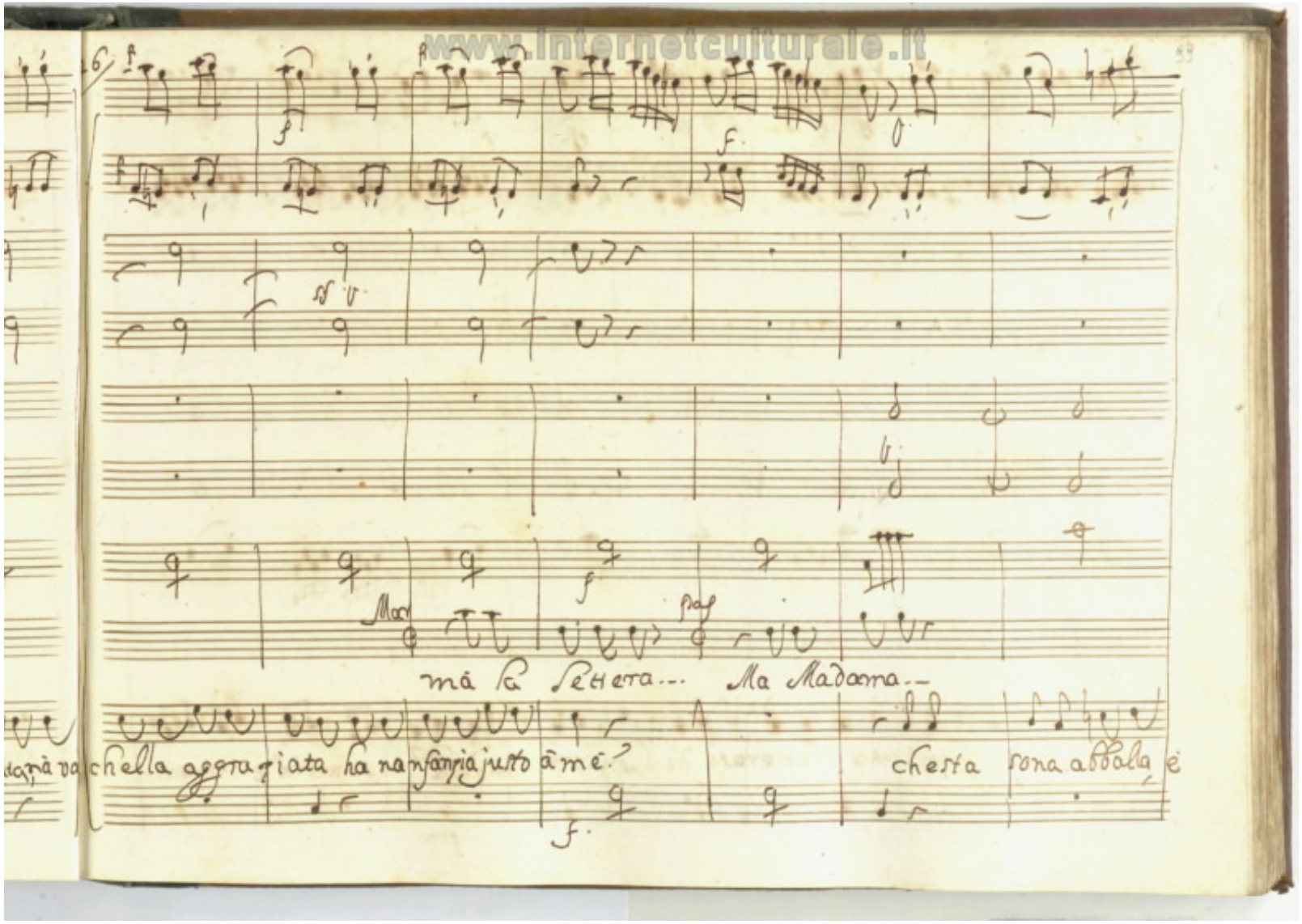


www.internetculturale.it



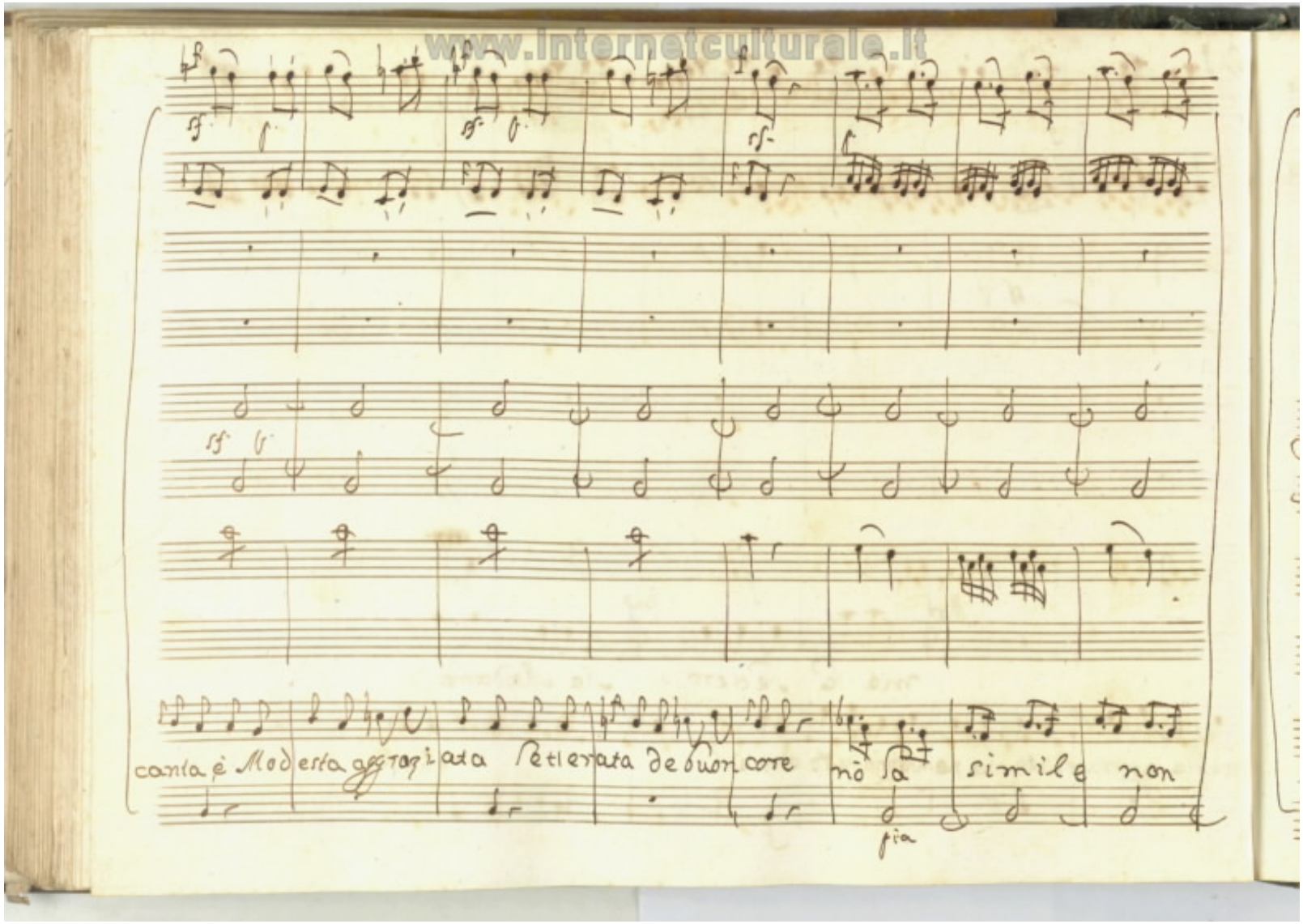
www.internetculturale.it



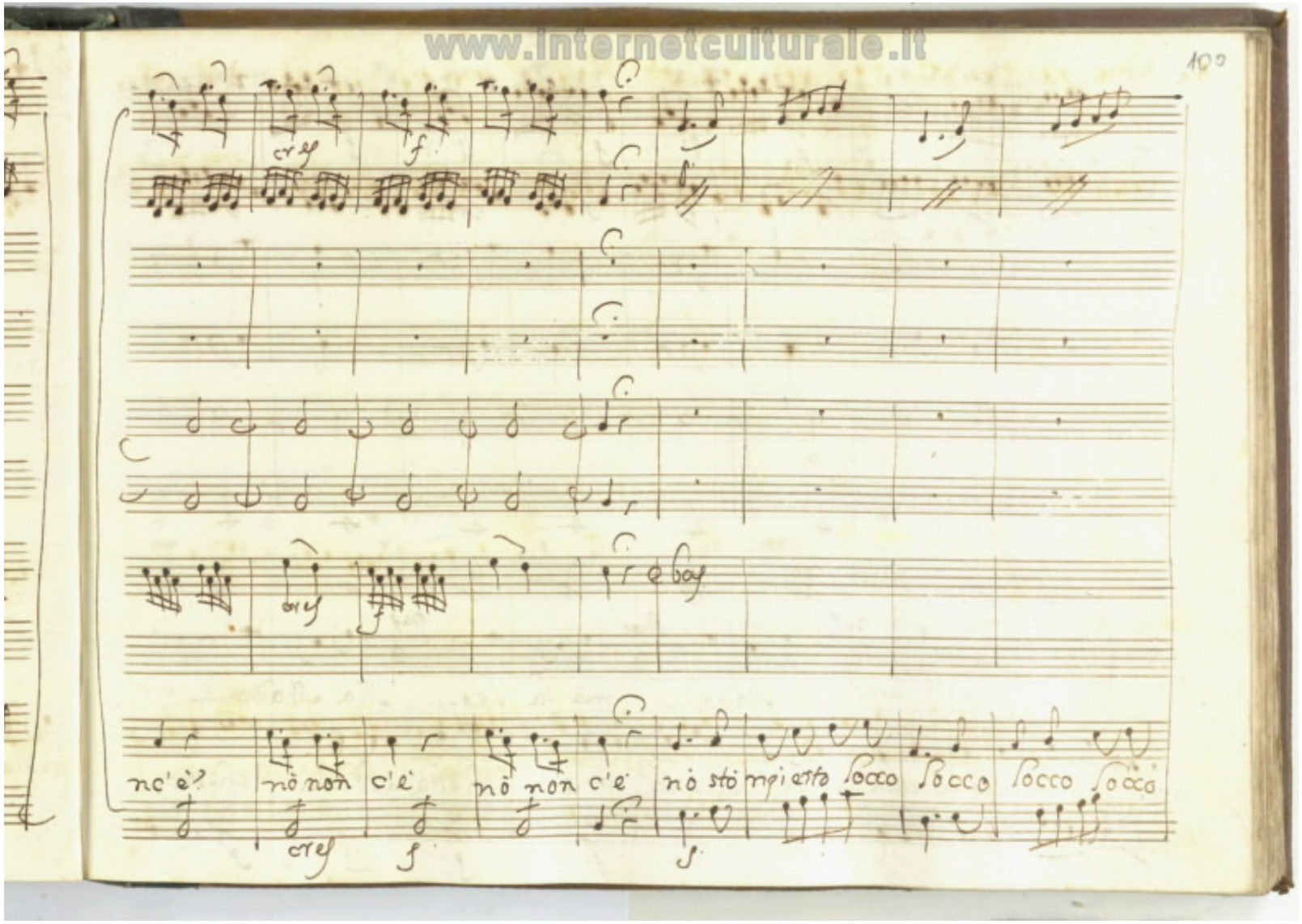


www.internetculturale.it

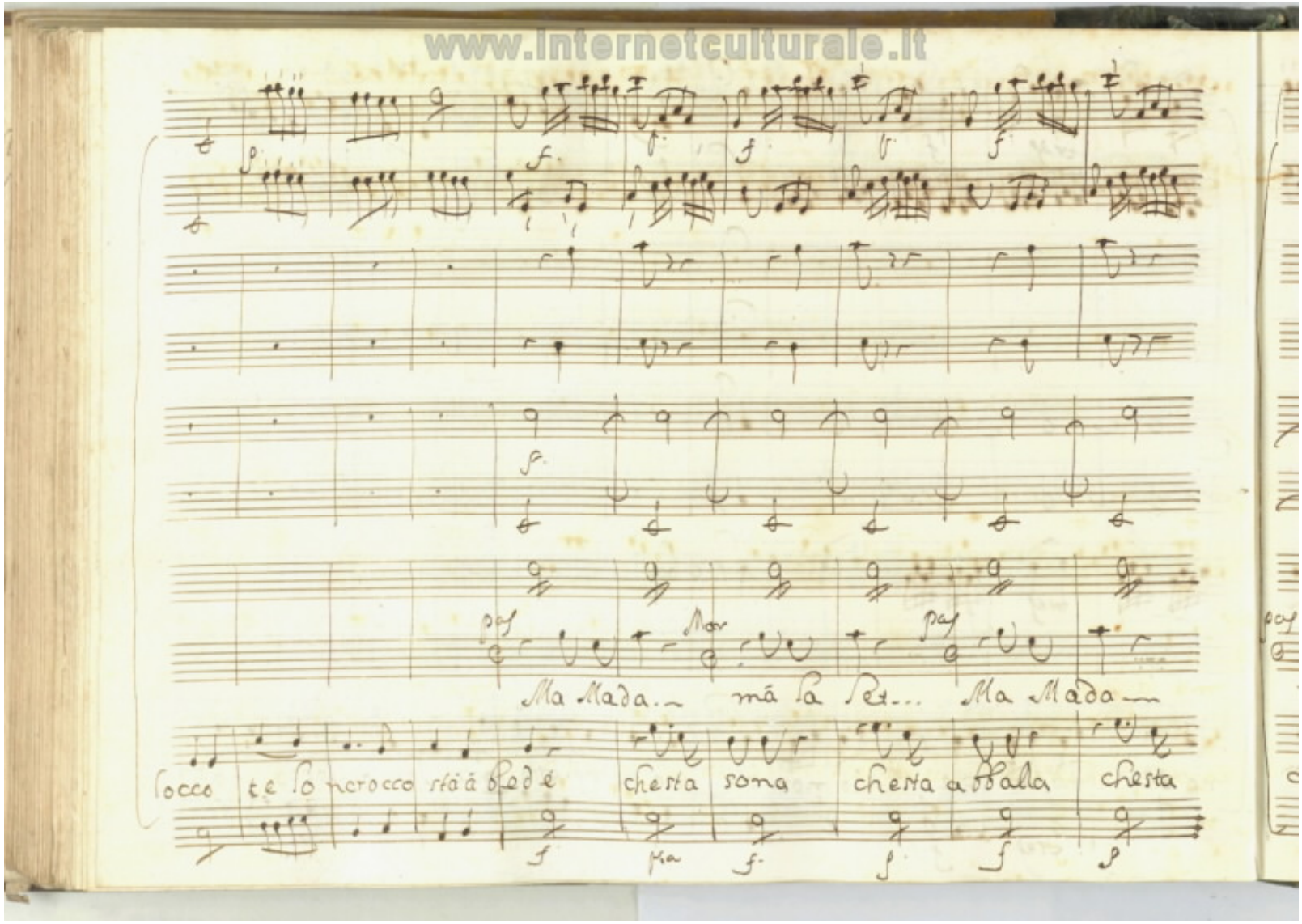
www.internetculturale.it

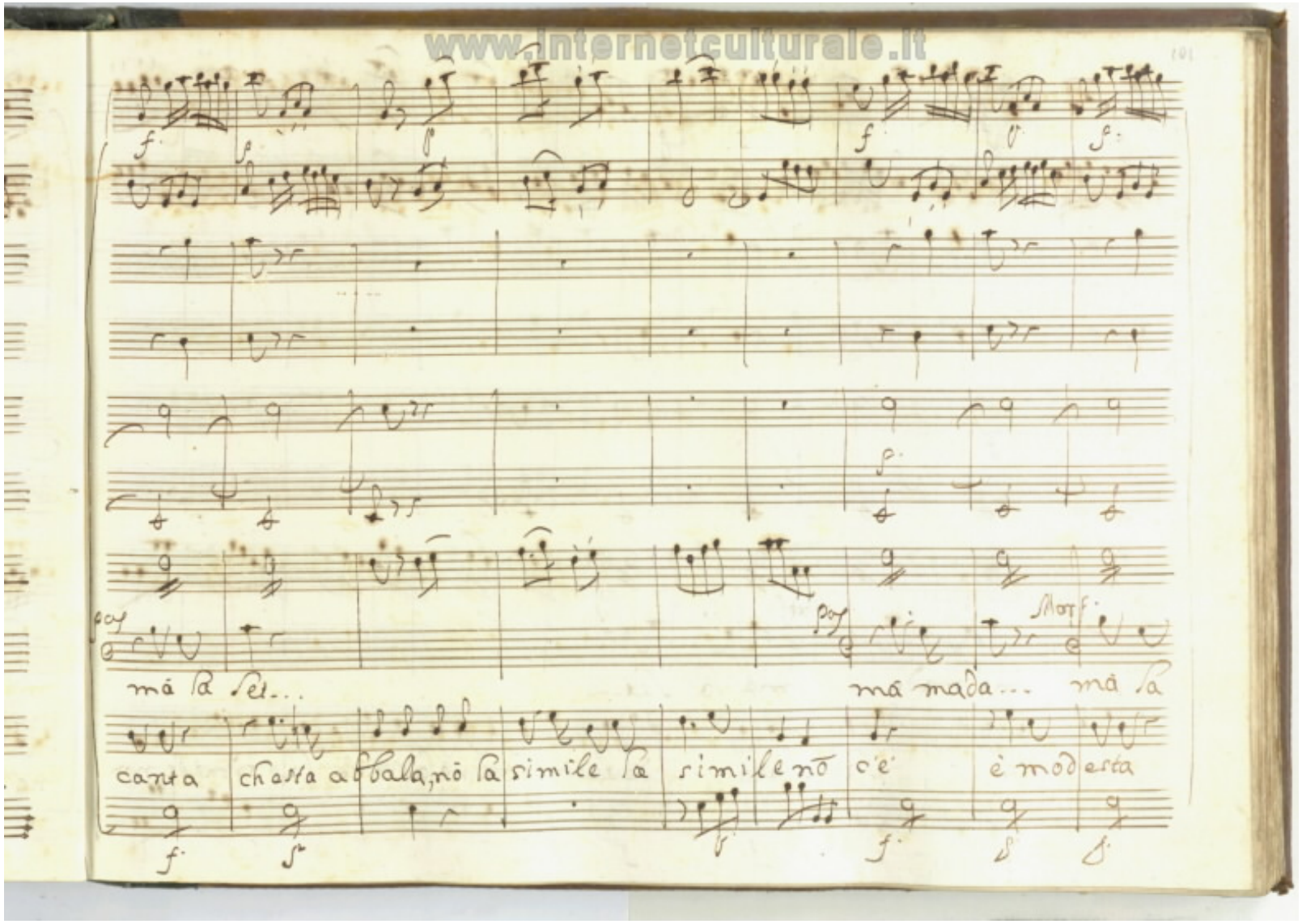


www.internetculturale.it

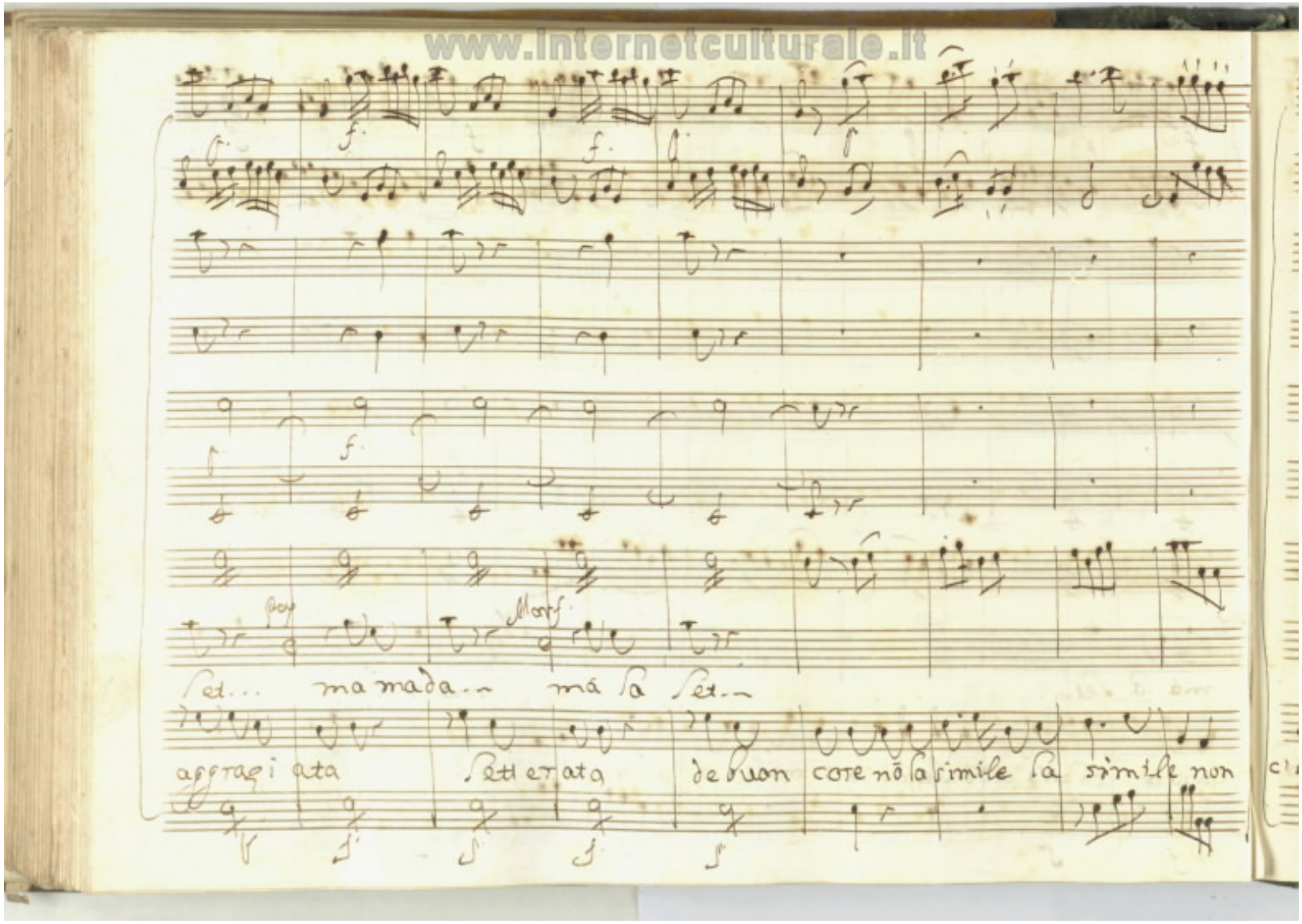


www.internetculturale.it

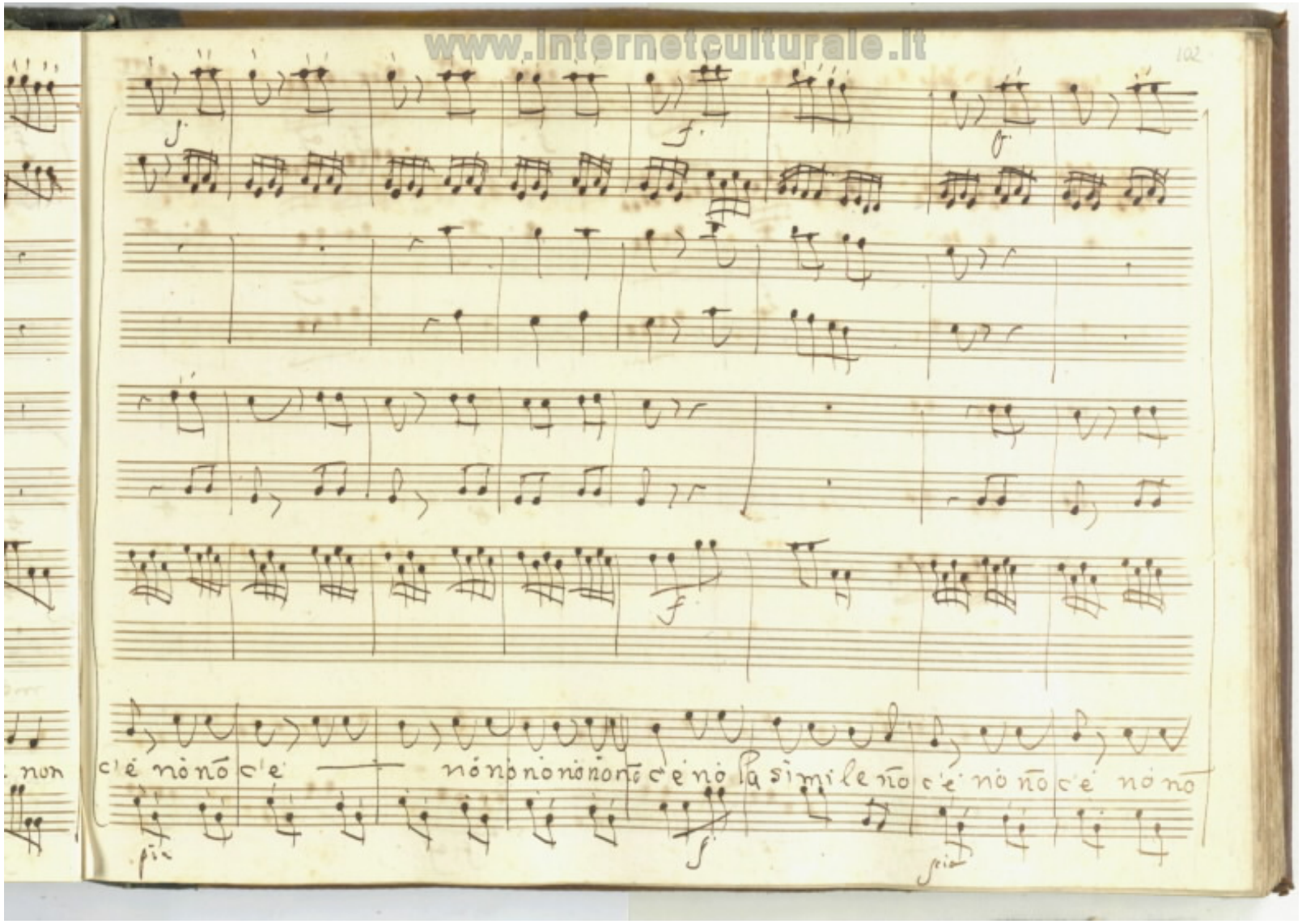



www.internetculturale.it
poy
Morf.
má la let...
má mada... má la
canta chasta abbala, nò la simile la simile nò c'è è moderta

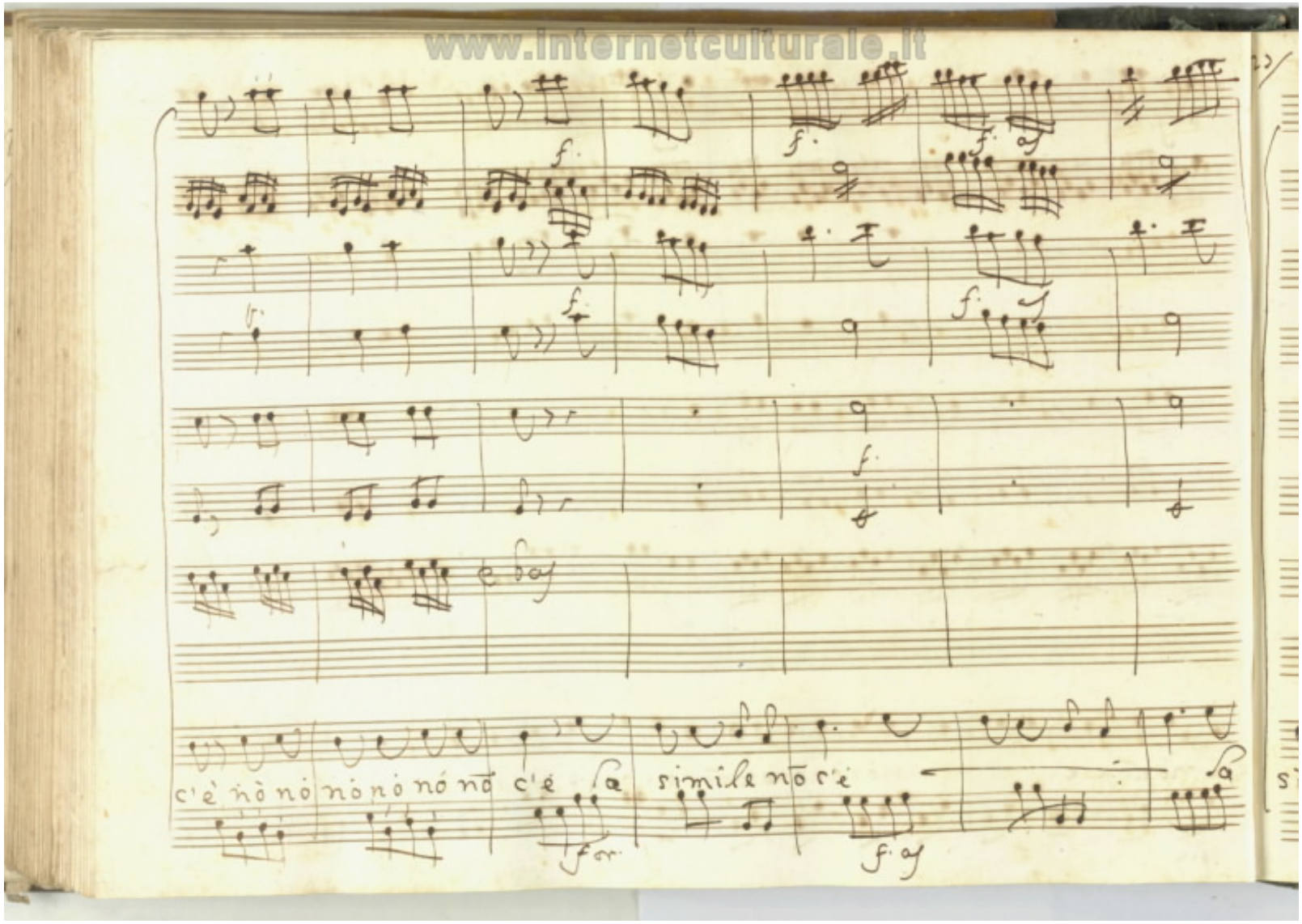
www.internetculturale.it

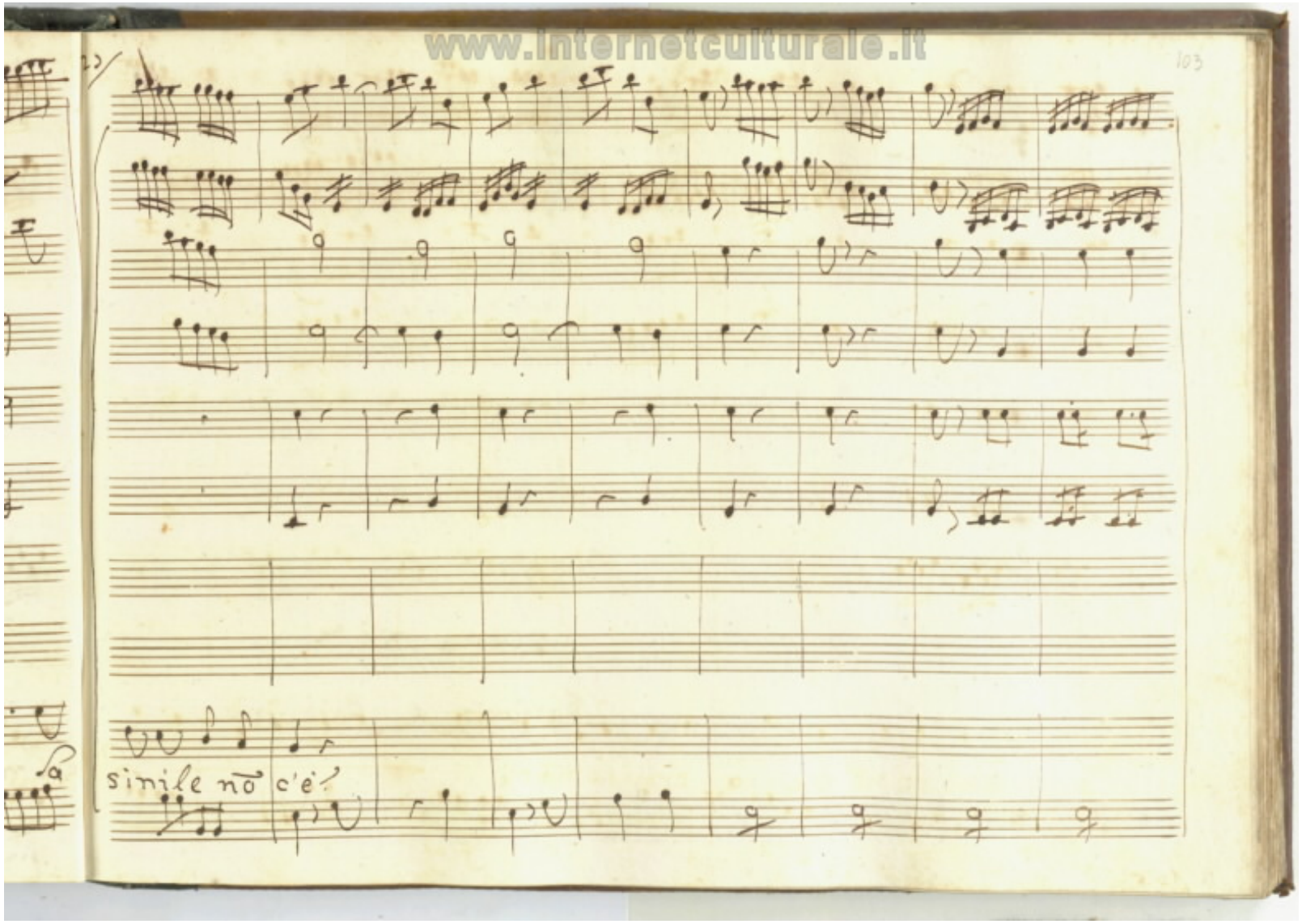


www.internetculturale.it

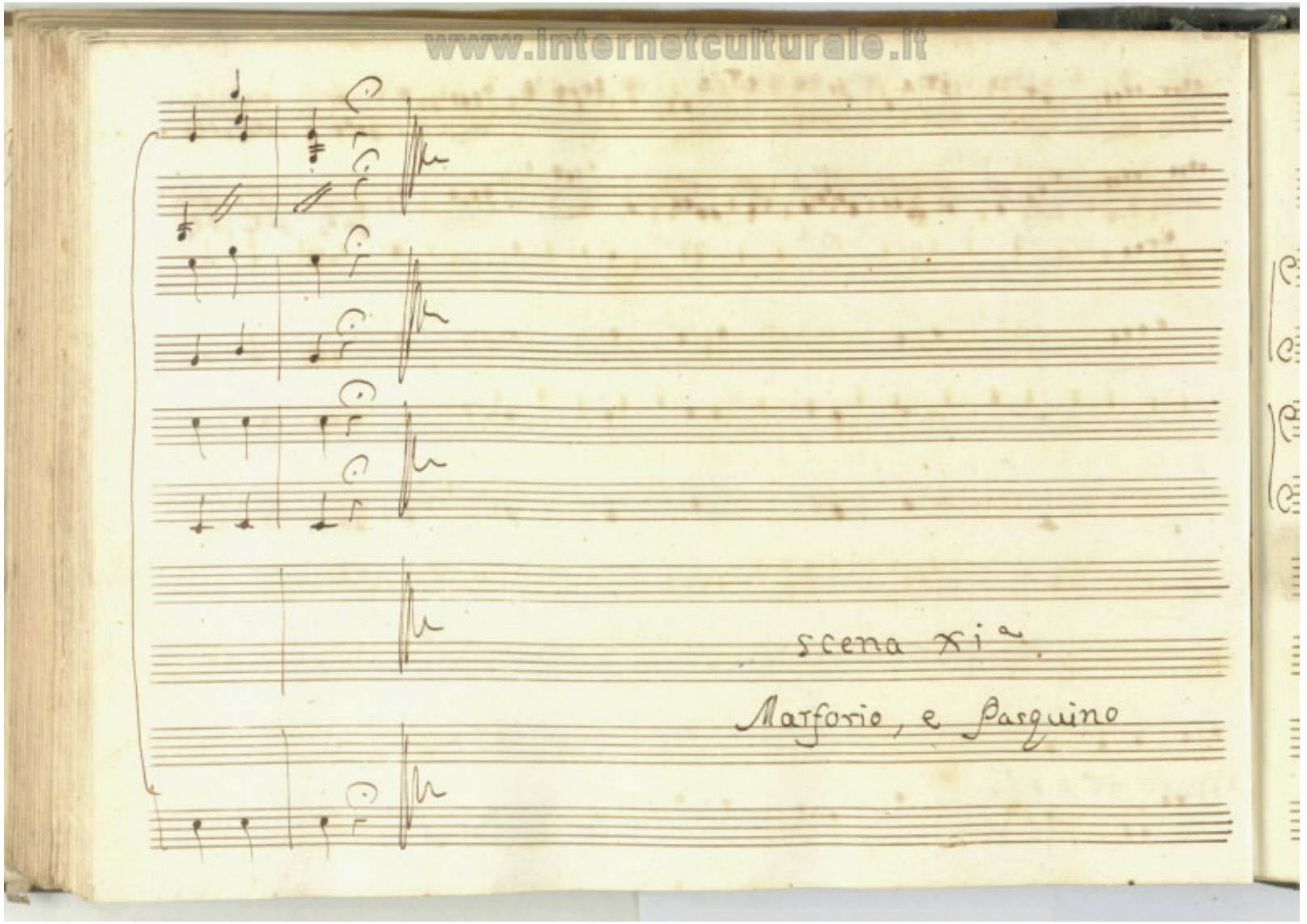


www.internetculturale.it

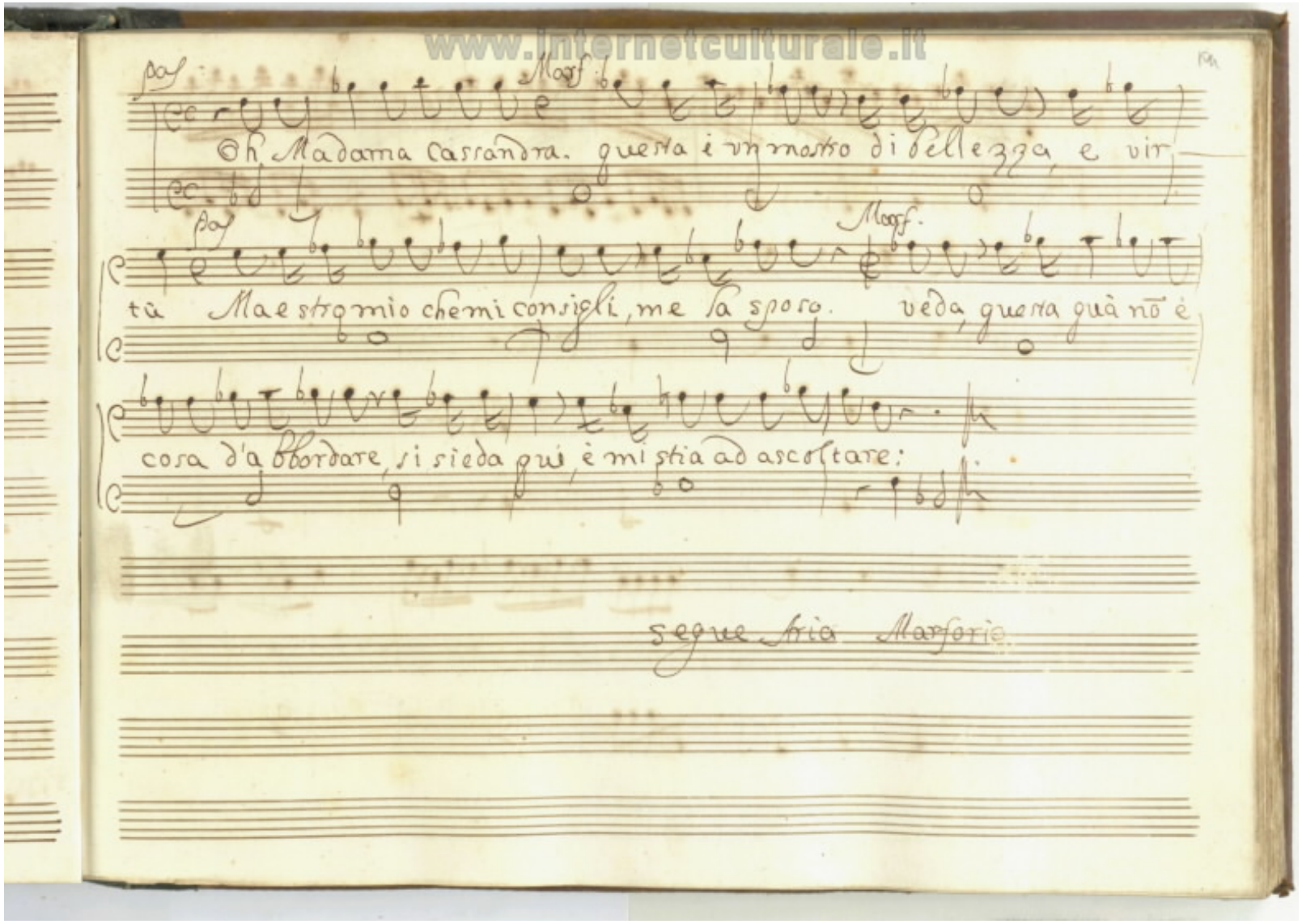



www.internetculturale.it
103
simile nō c'è

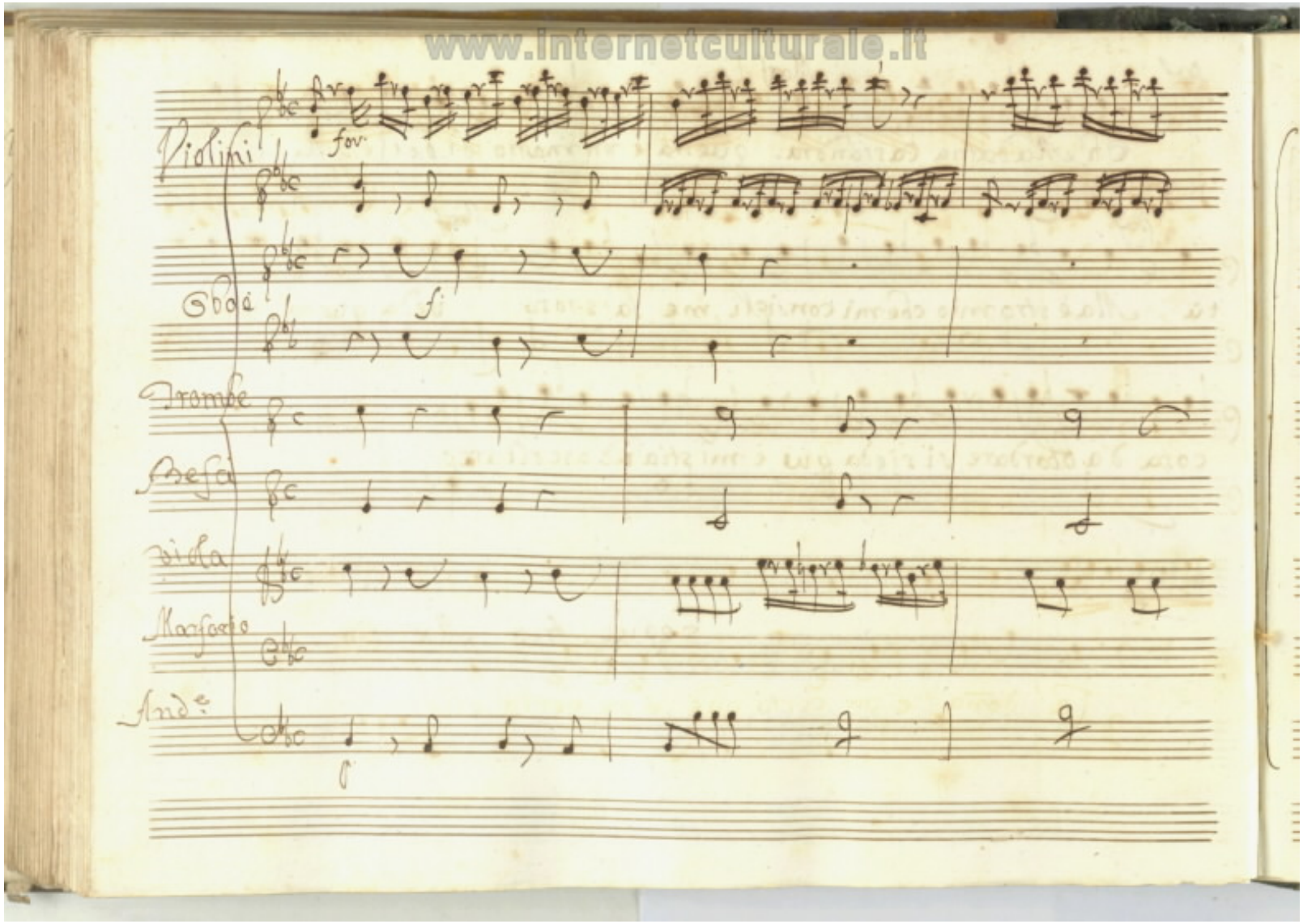
www.internetculturale.it



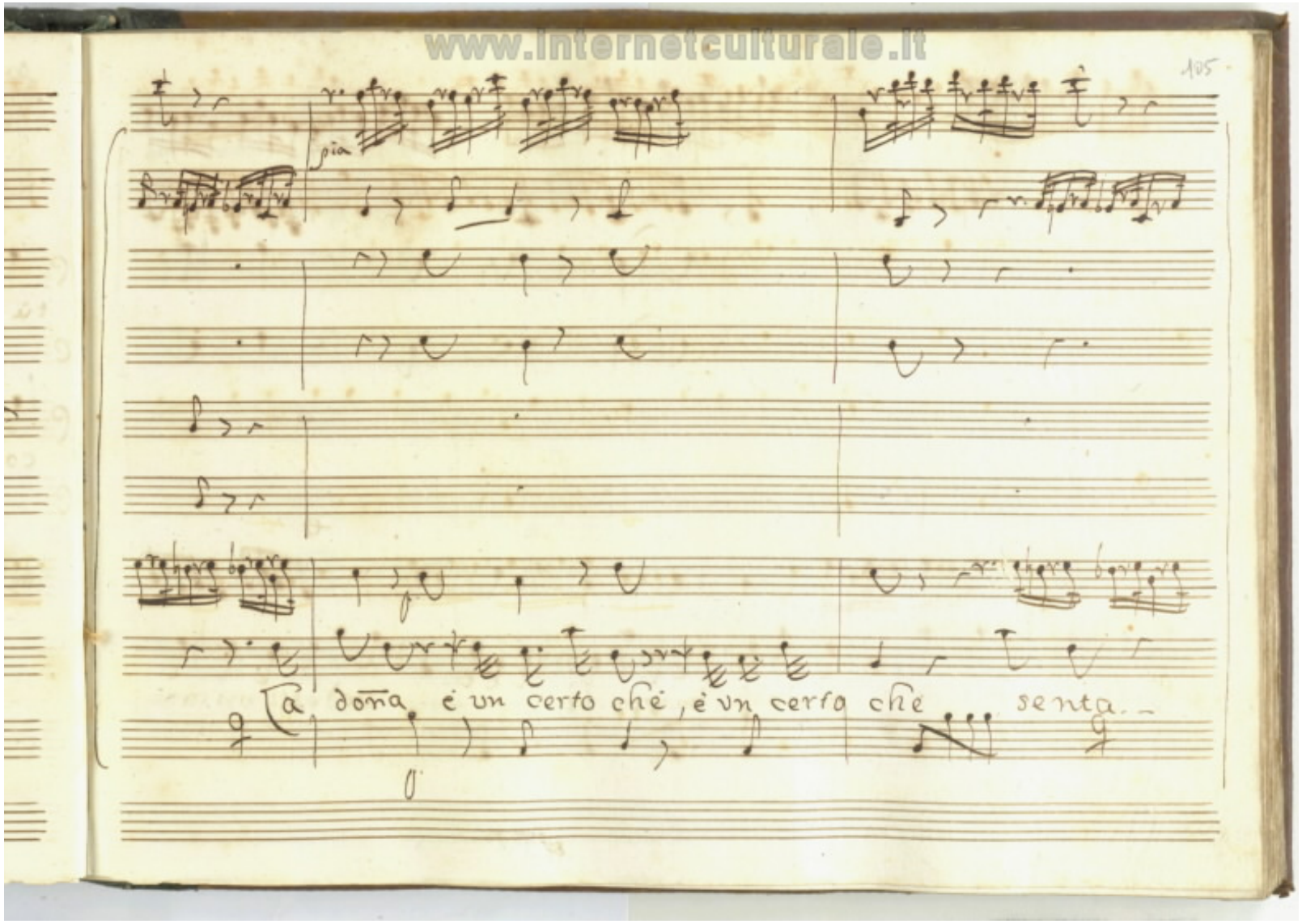
www.internetculturale.it



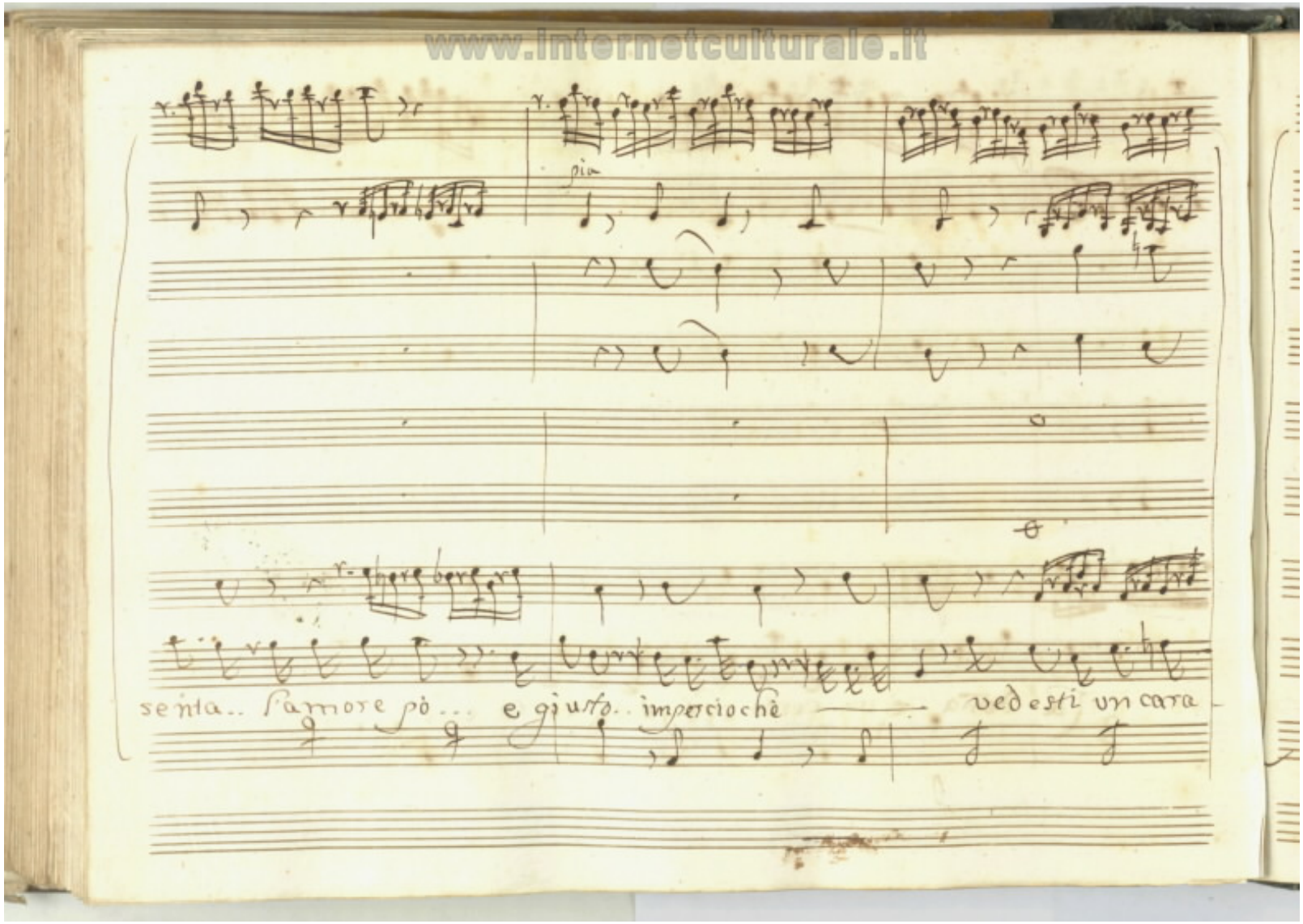
www.internetculturale.it



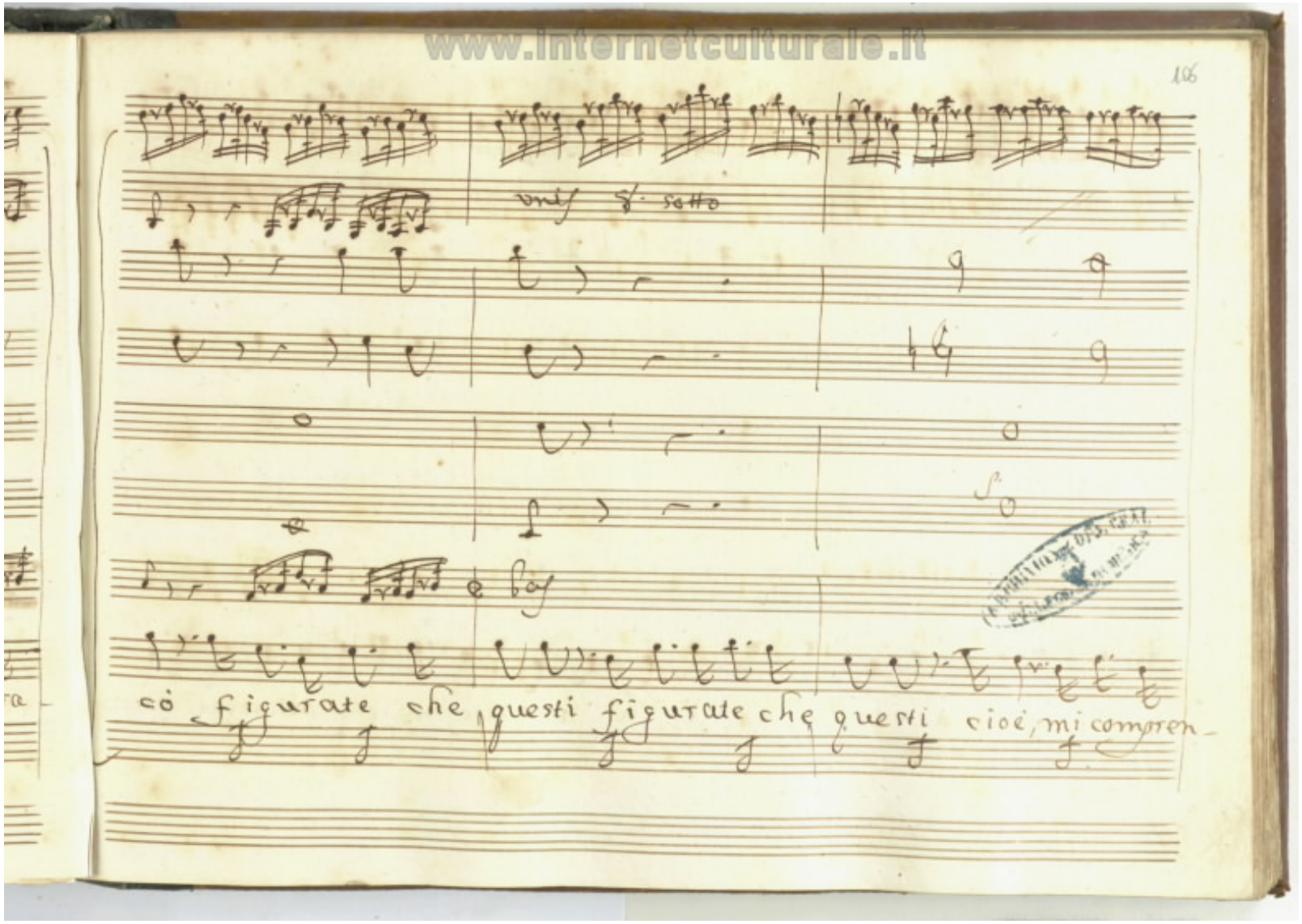
www.internetculturale.it



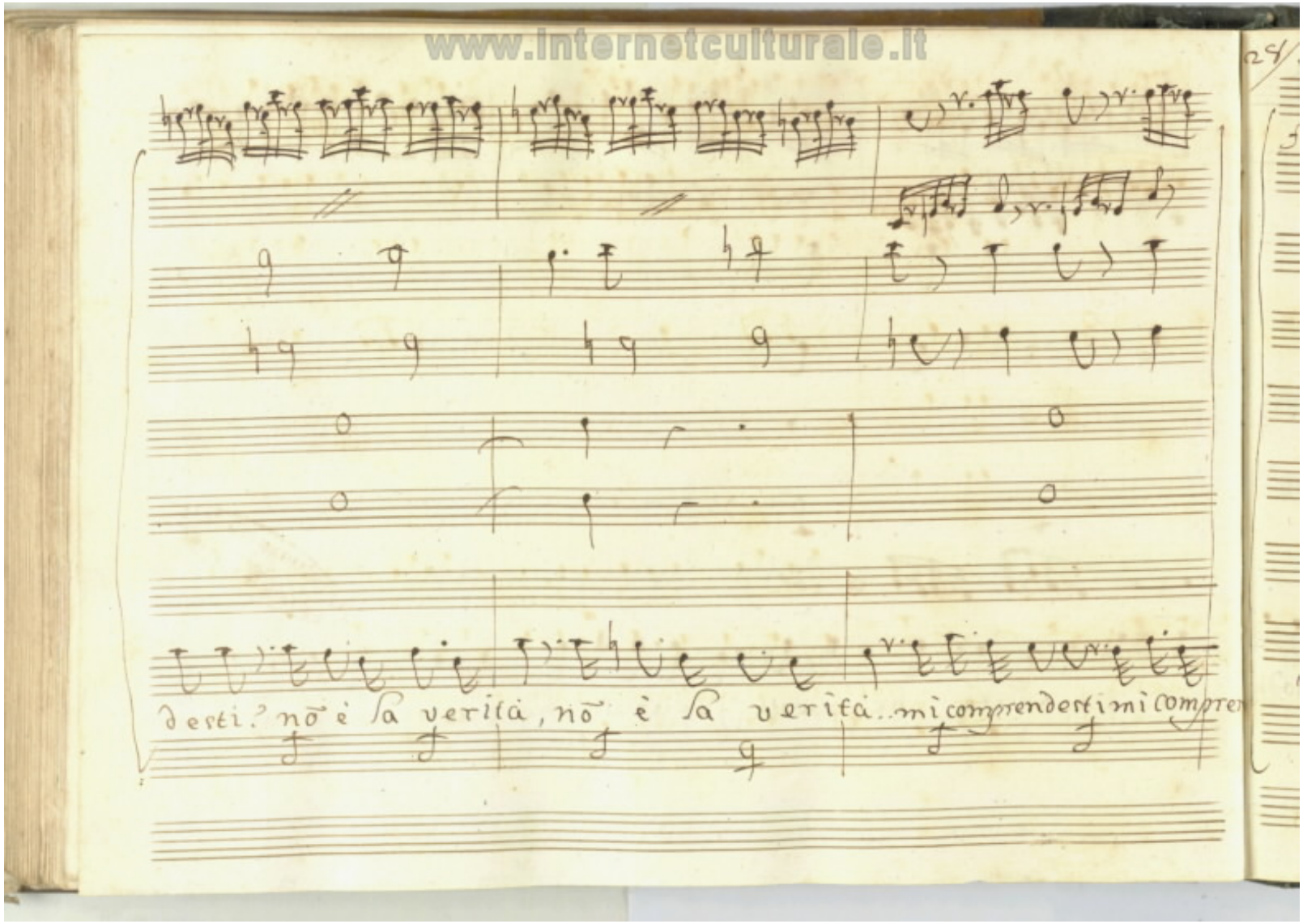
www.internetculturale.it



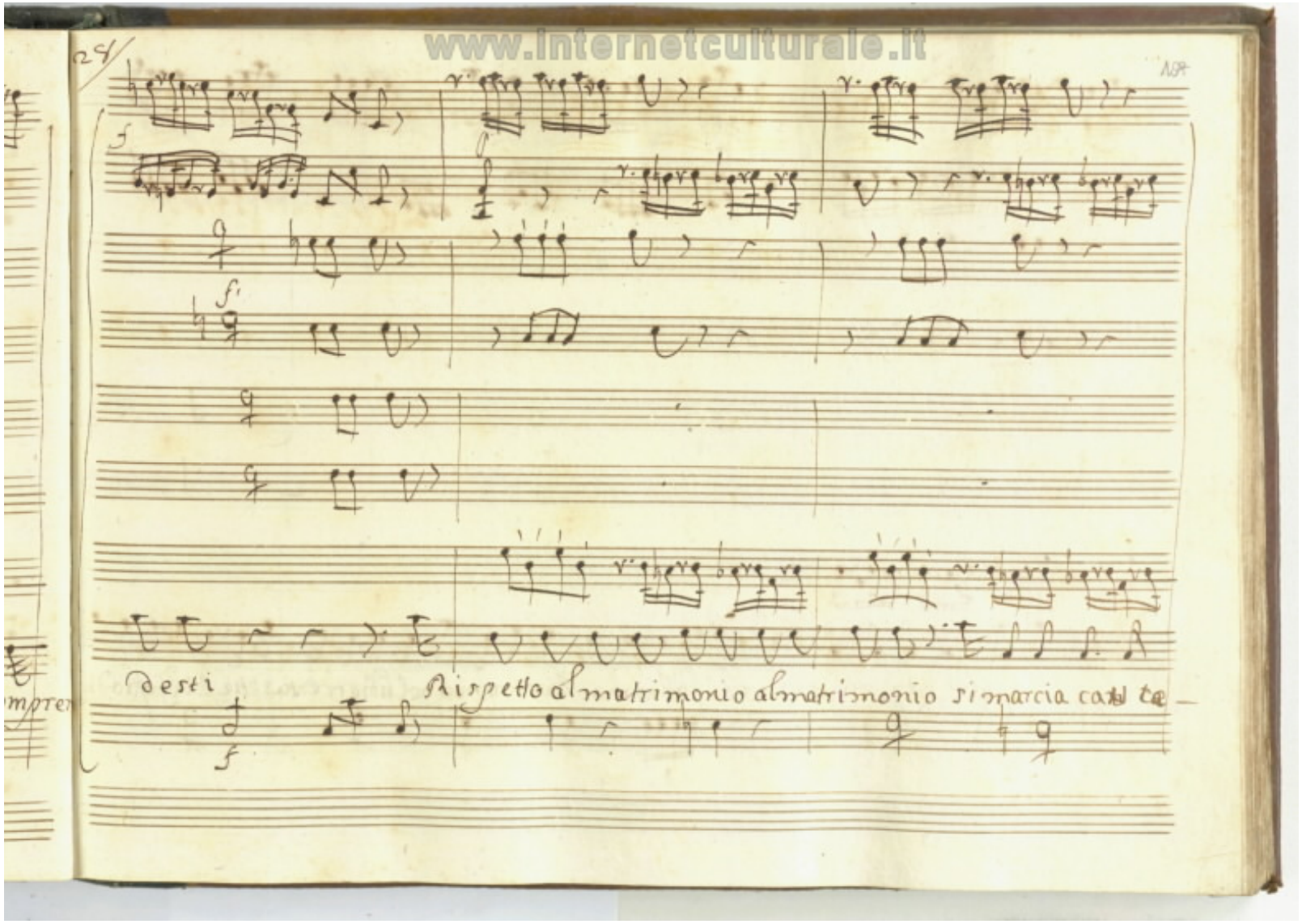
www.internetculturale.it



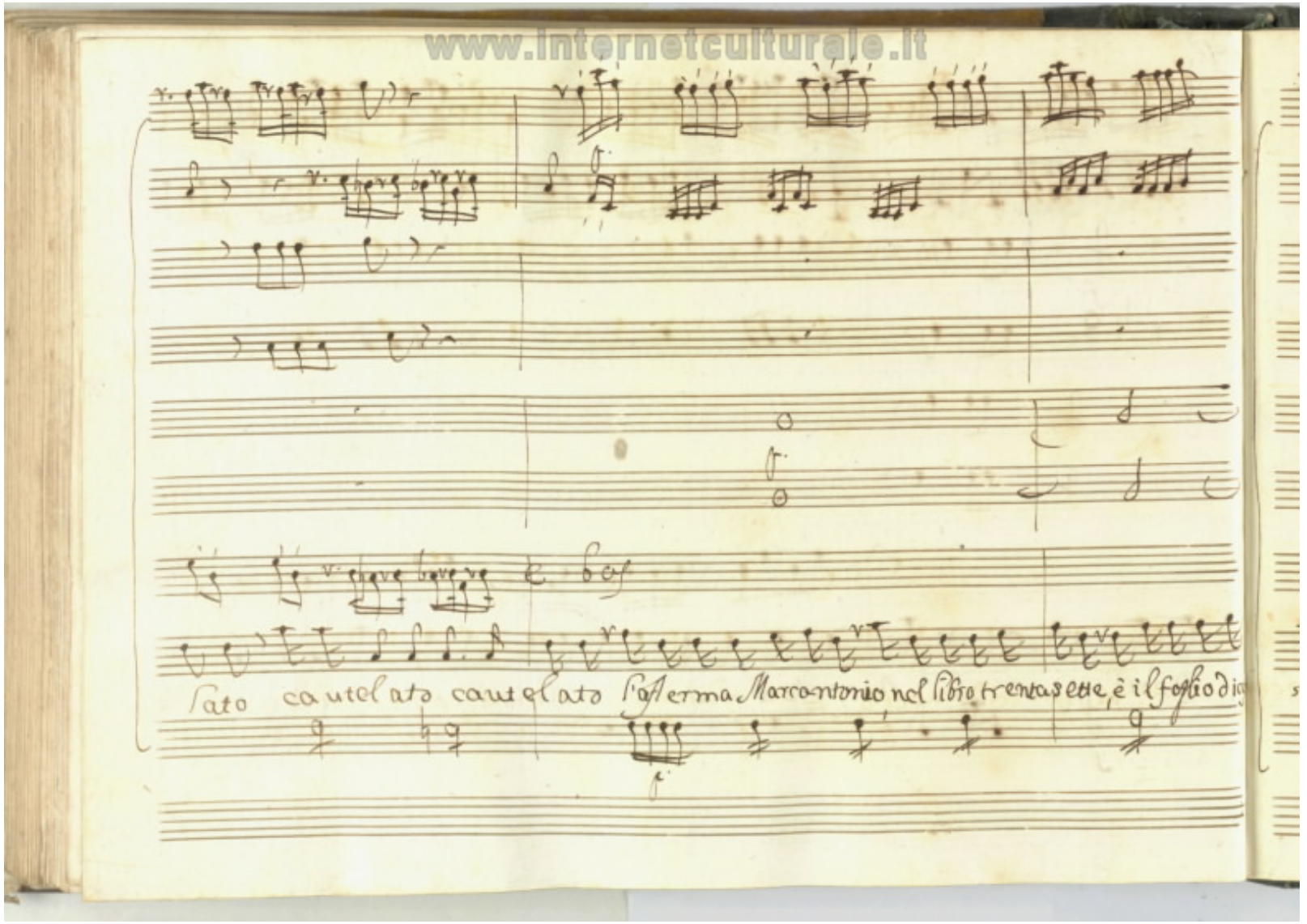
www.internetculturale.it



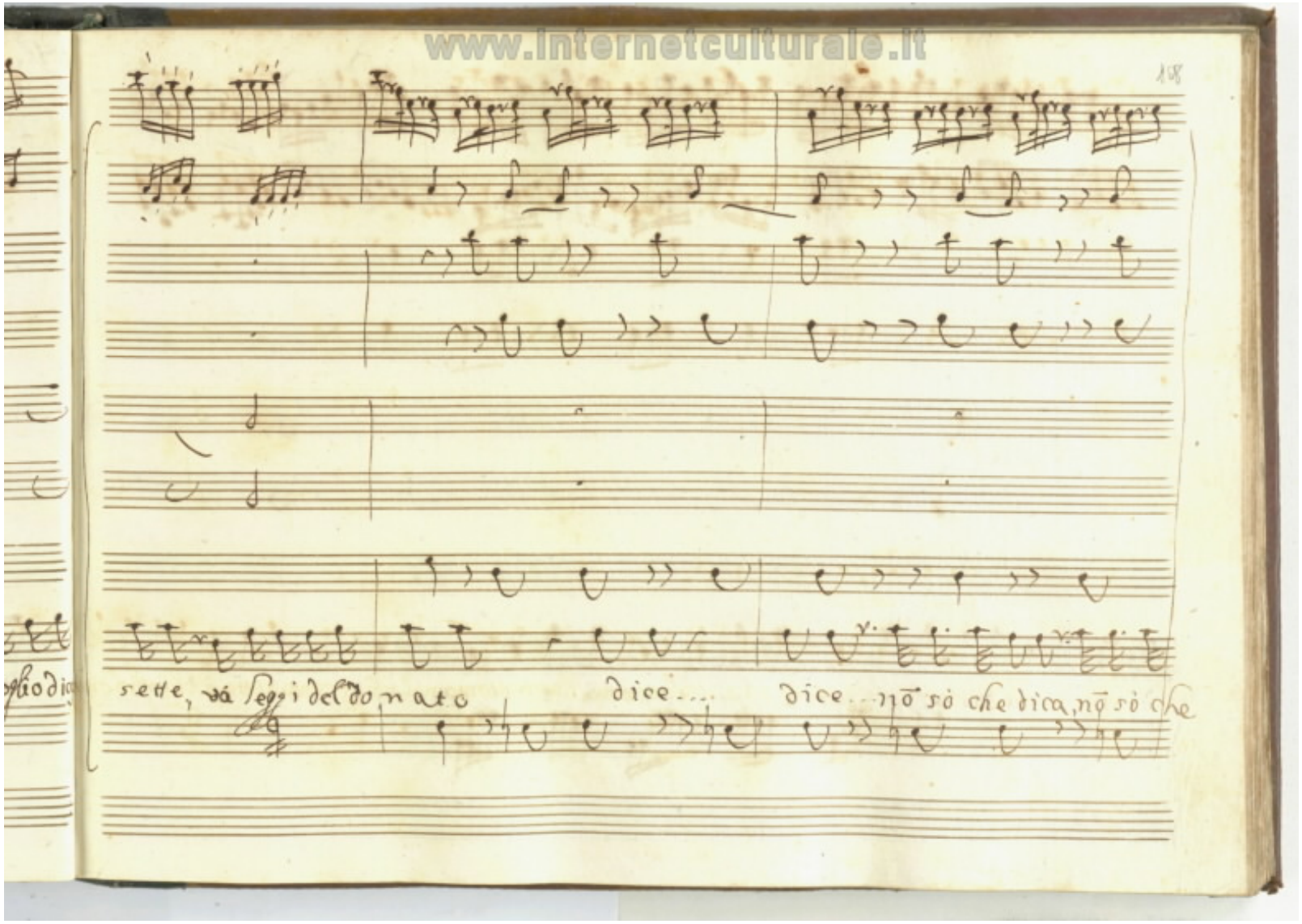
www.internetculturale.it



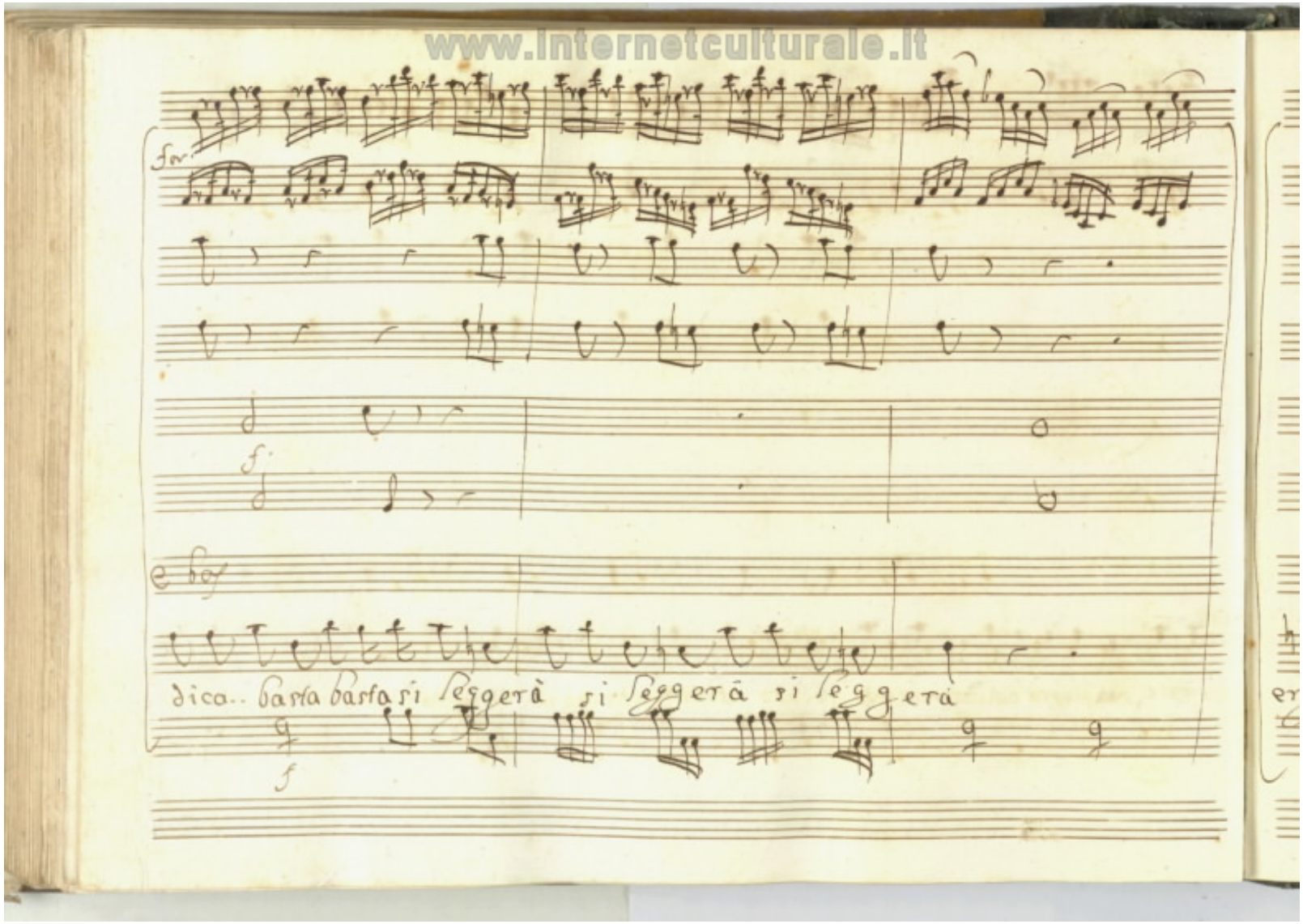
www.internetculturale.it

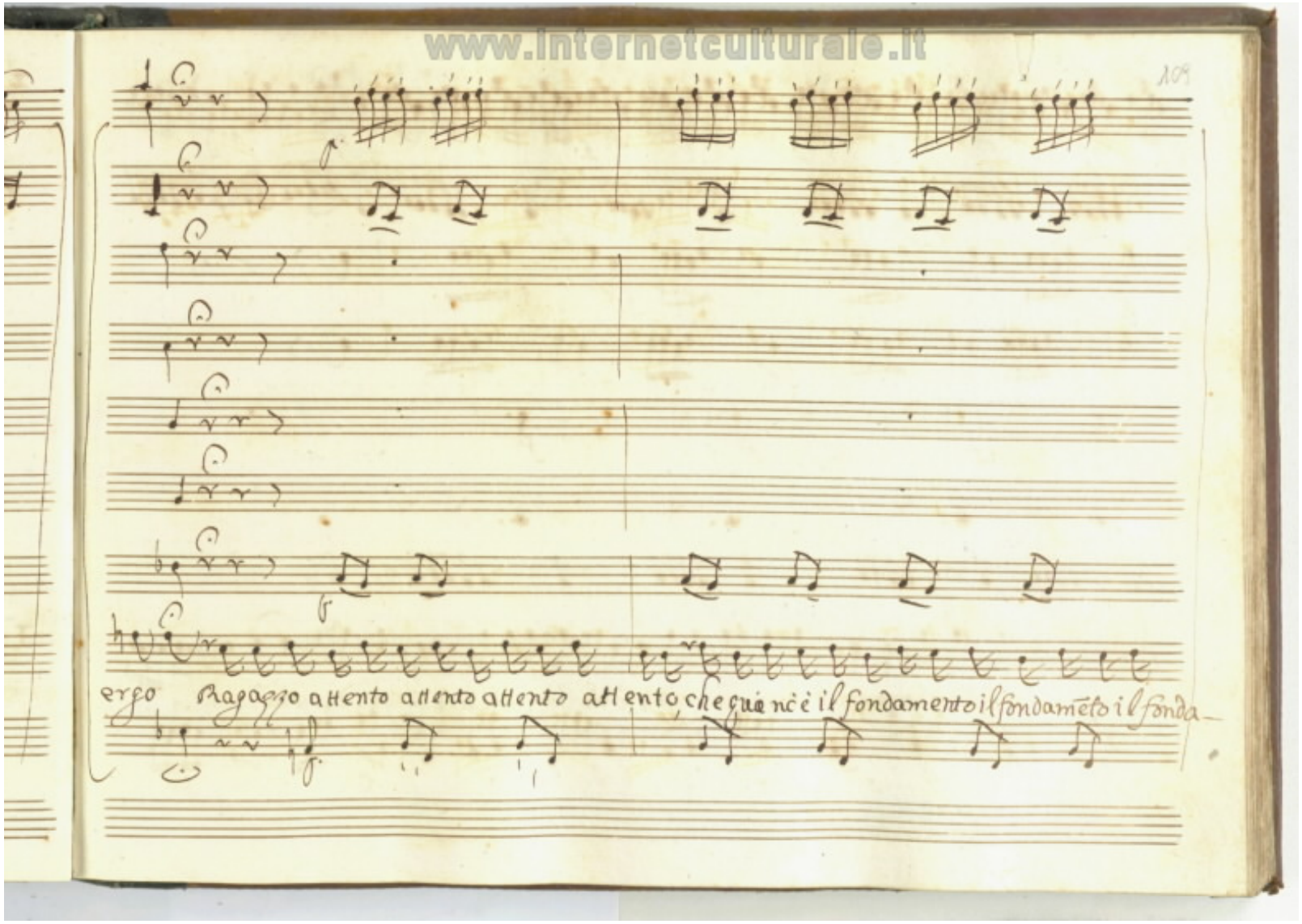


www.internetculturale.it

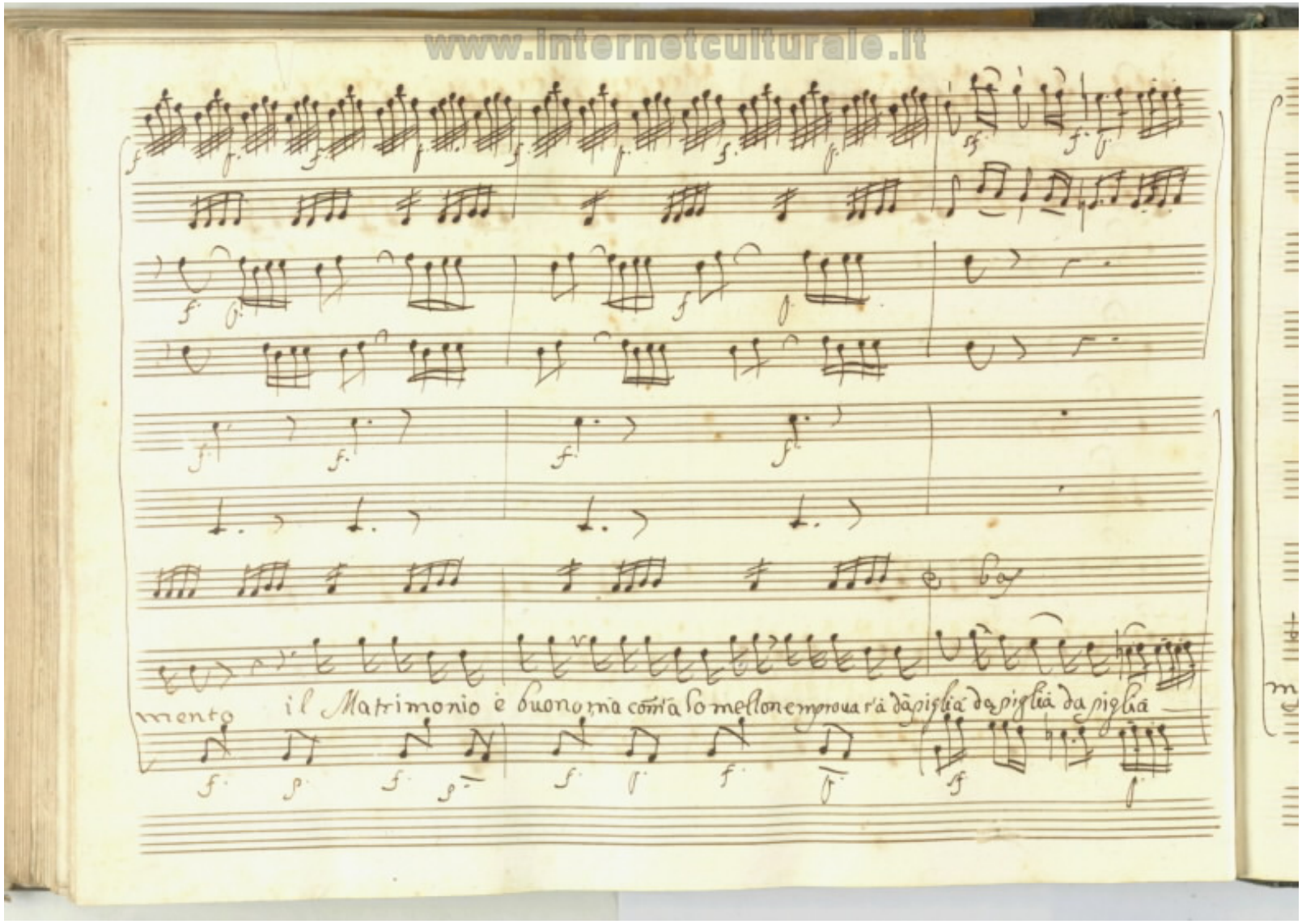


www.internetculturale.it

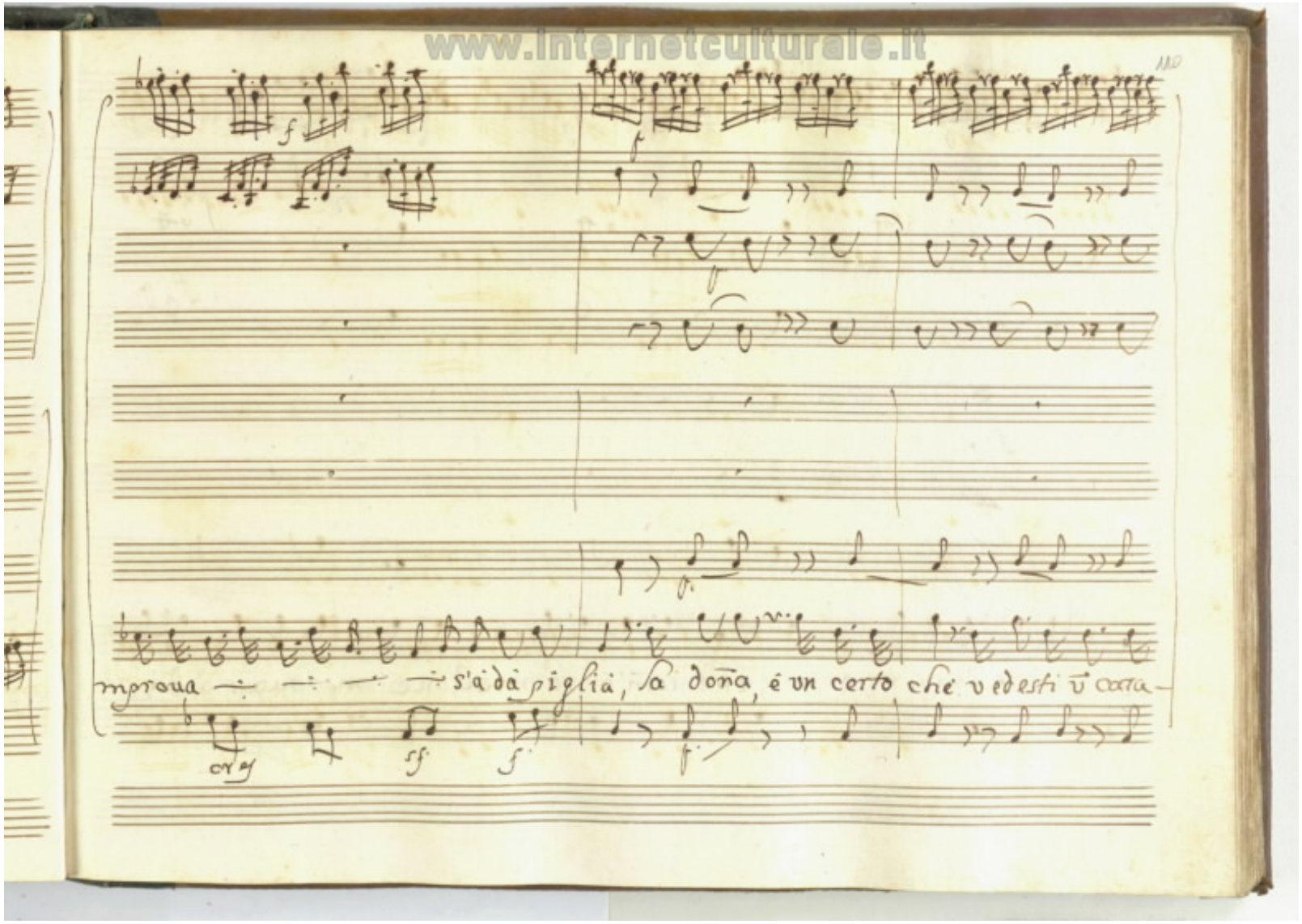



ergo Ragazzo attento attento attento attento che qui nc è il fondamento il fondamēto il fonda

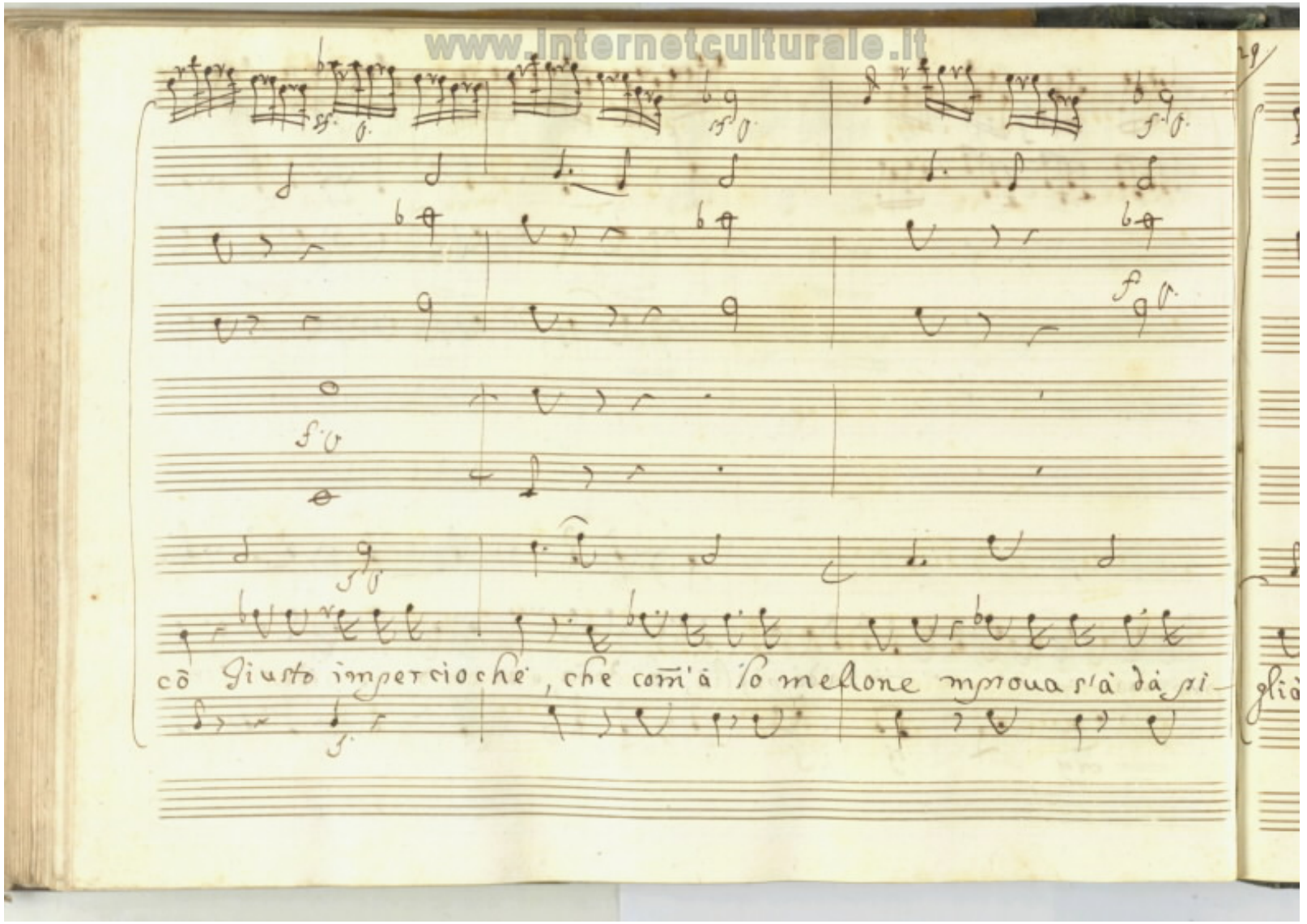
www.internetculturale.it

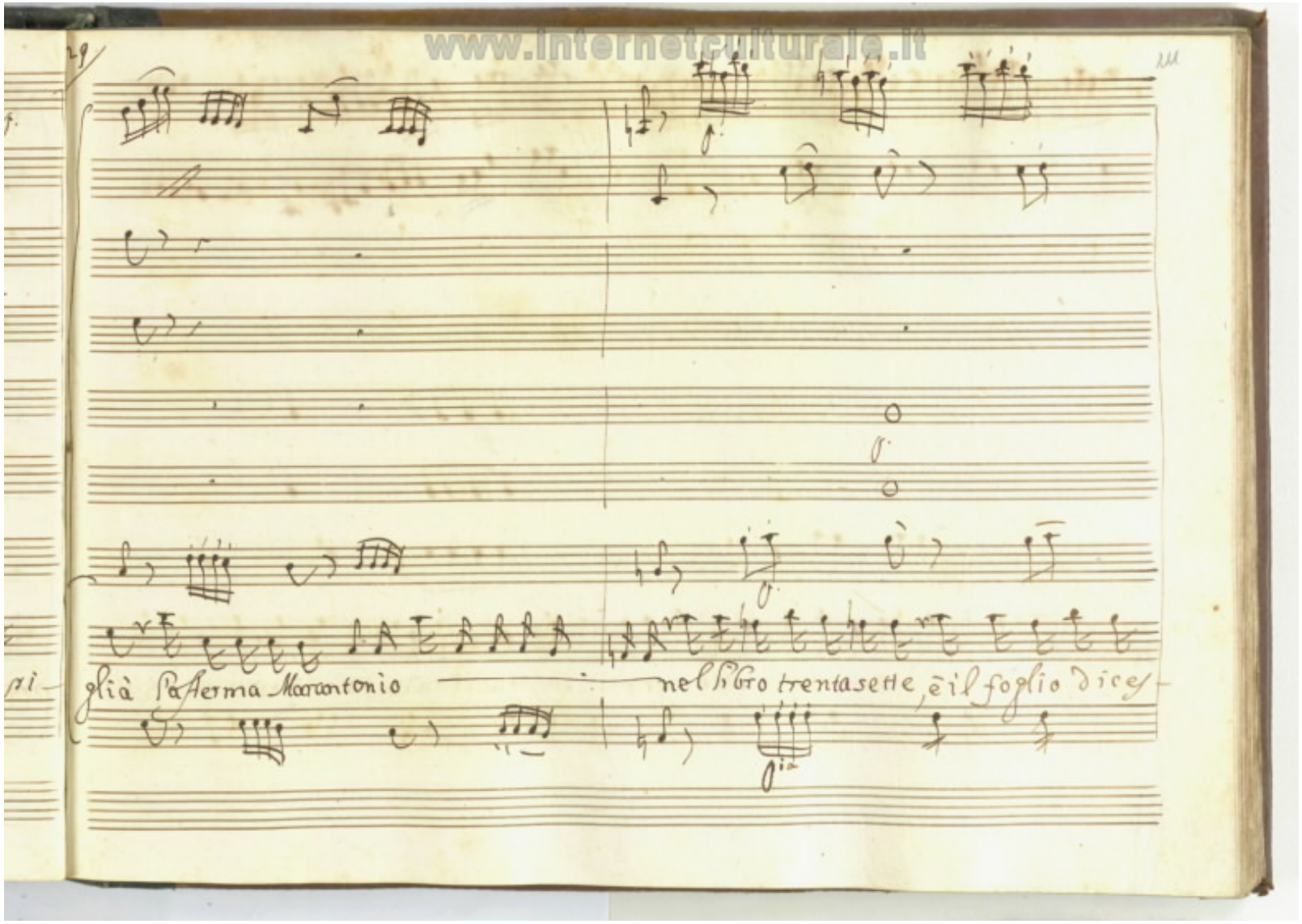


www.internetculturale.it

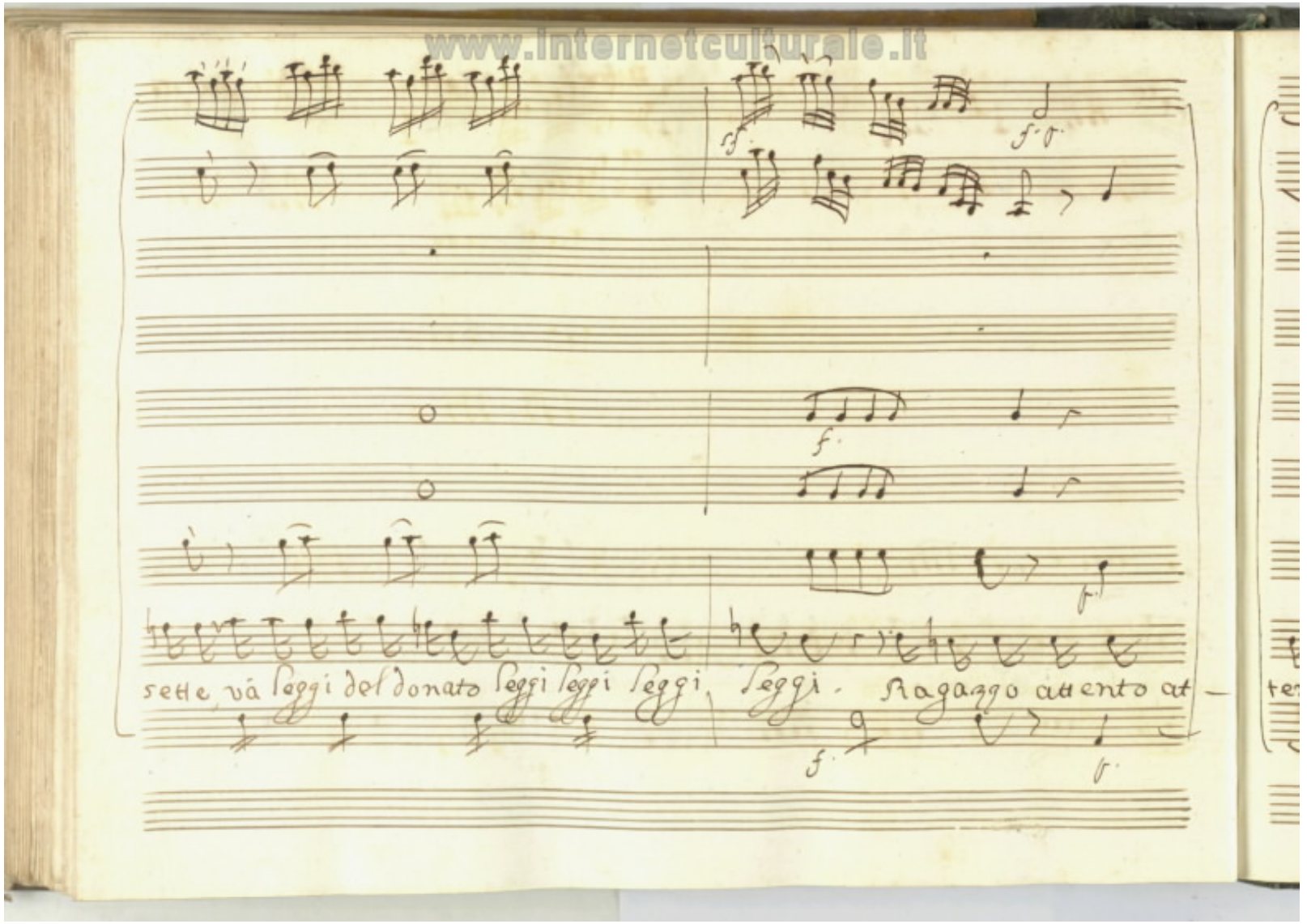


www.internetculturale.it

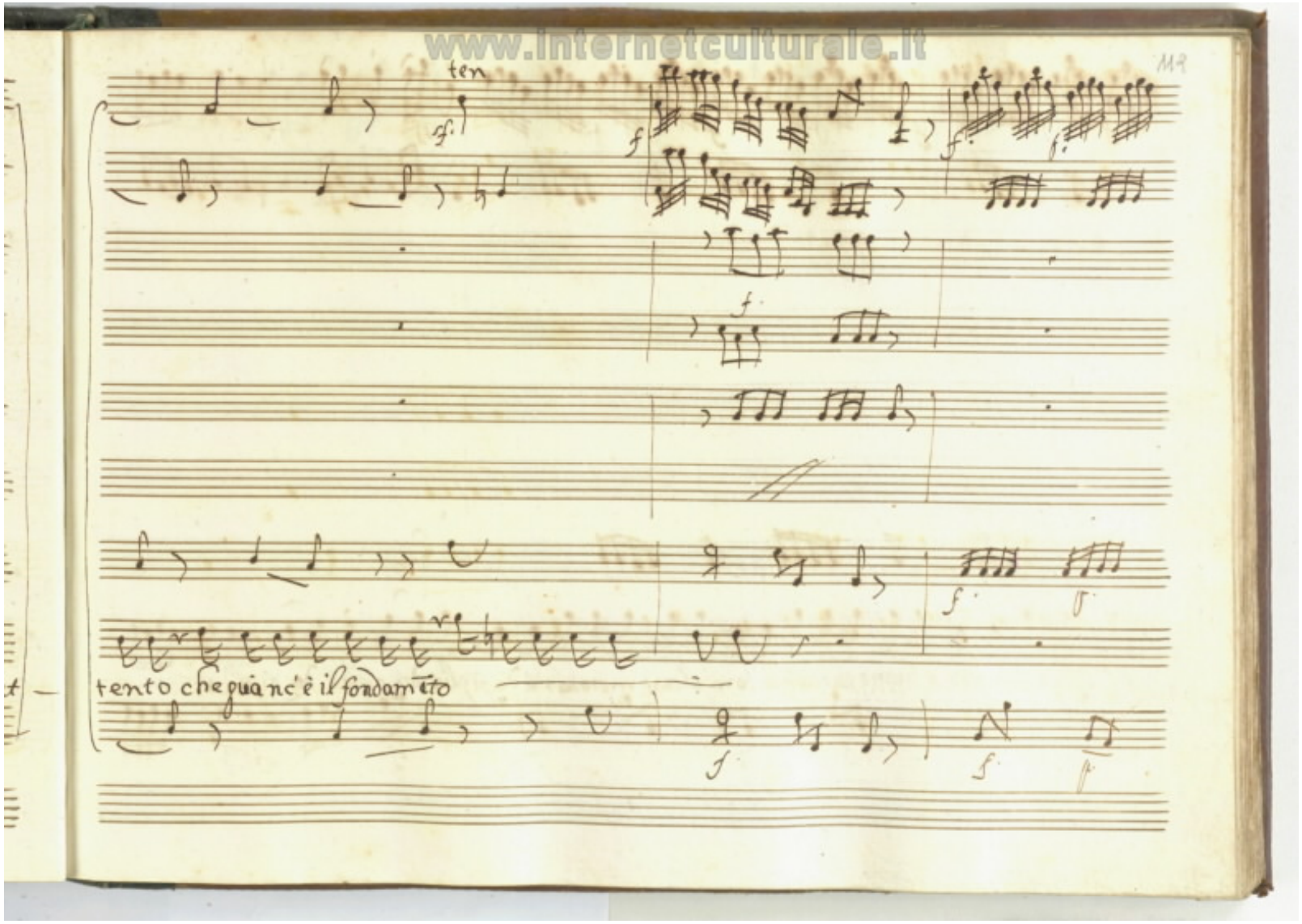


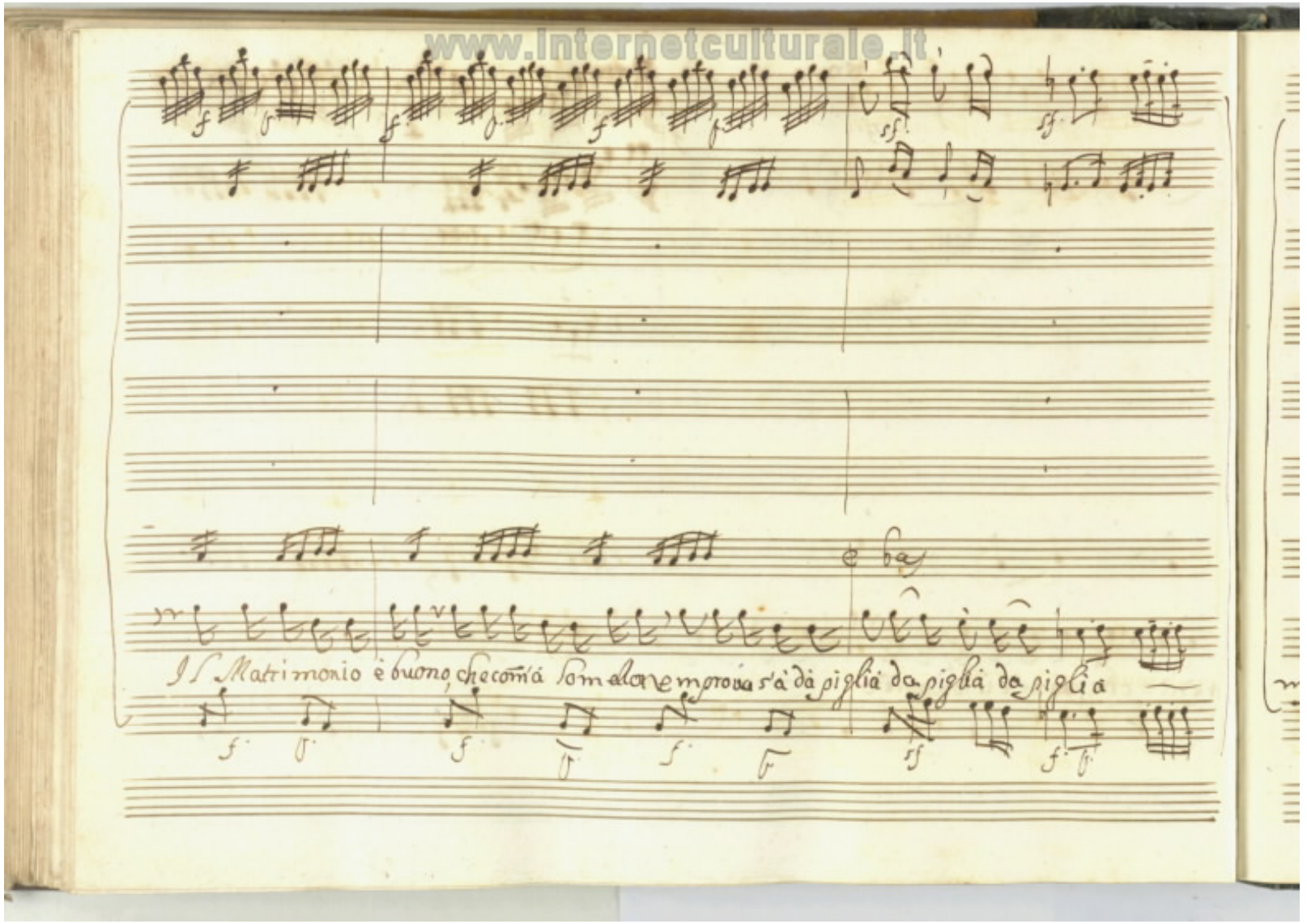

www.internetculturale.it
29
glià Paterna Marcantonio
nel libro trentasette, è il foglio dice

www.internetculturale.it



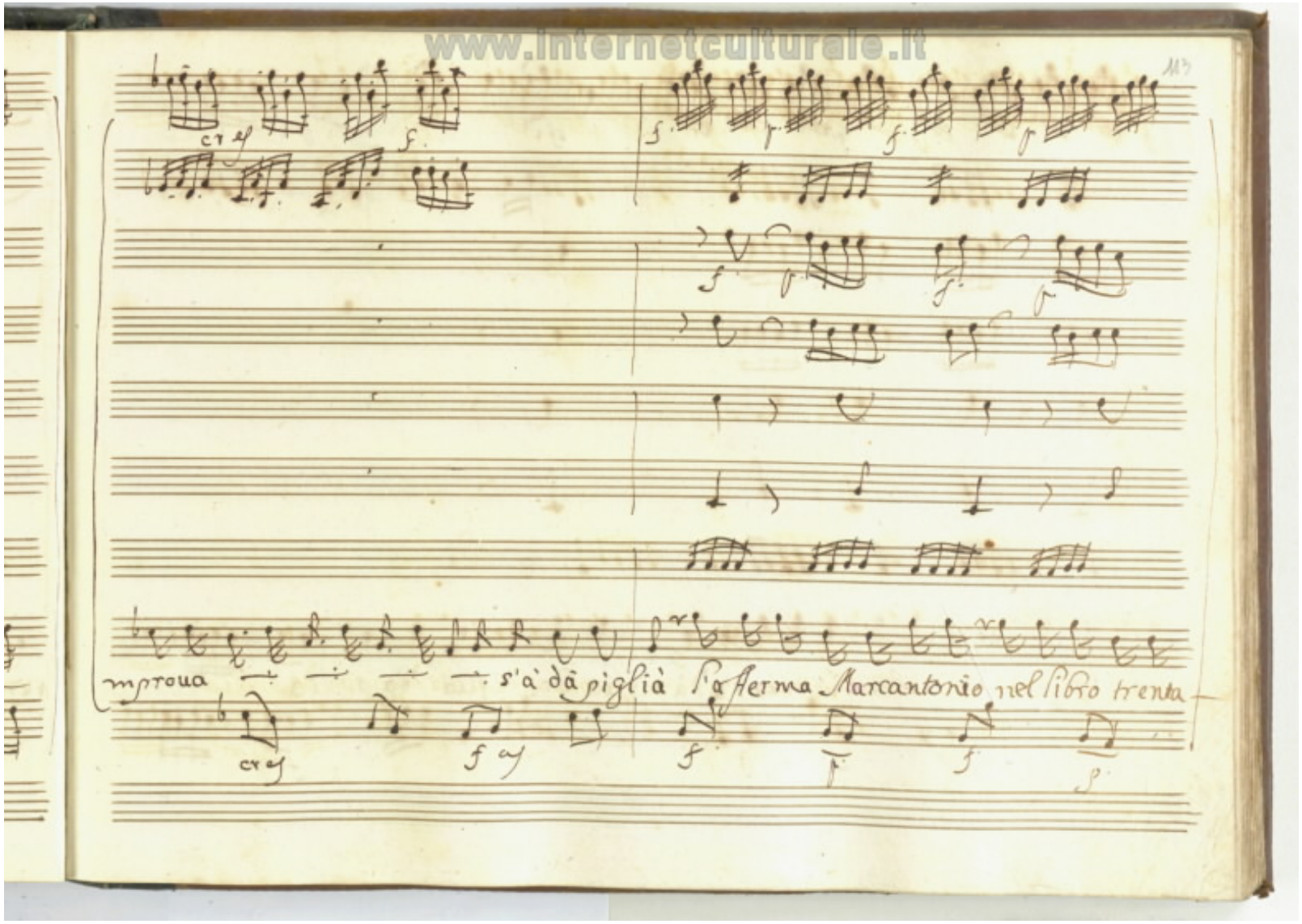
www.internetculturale.it



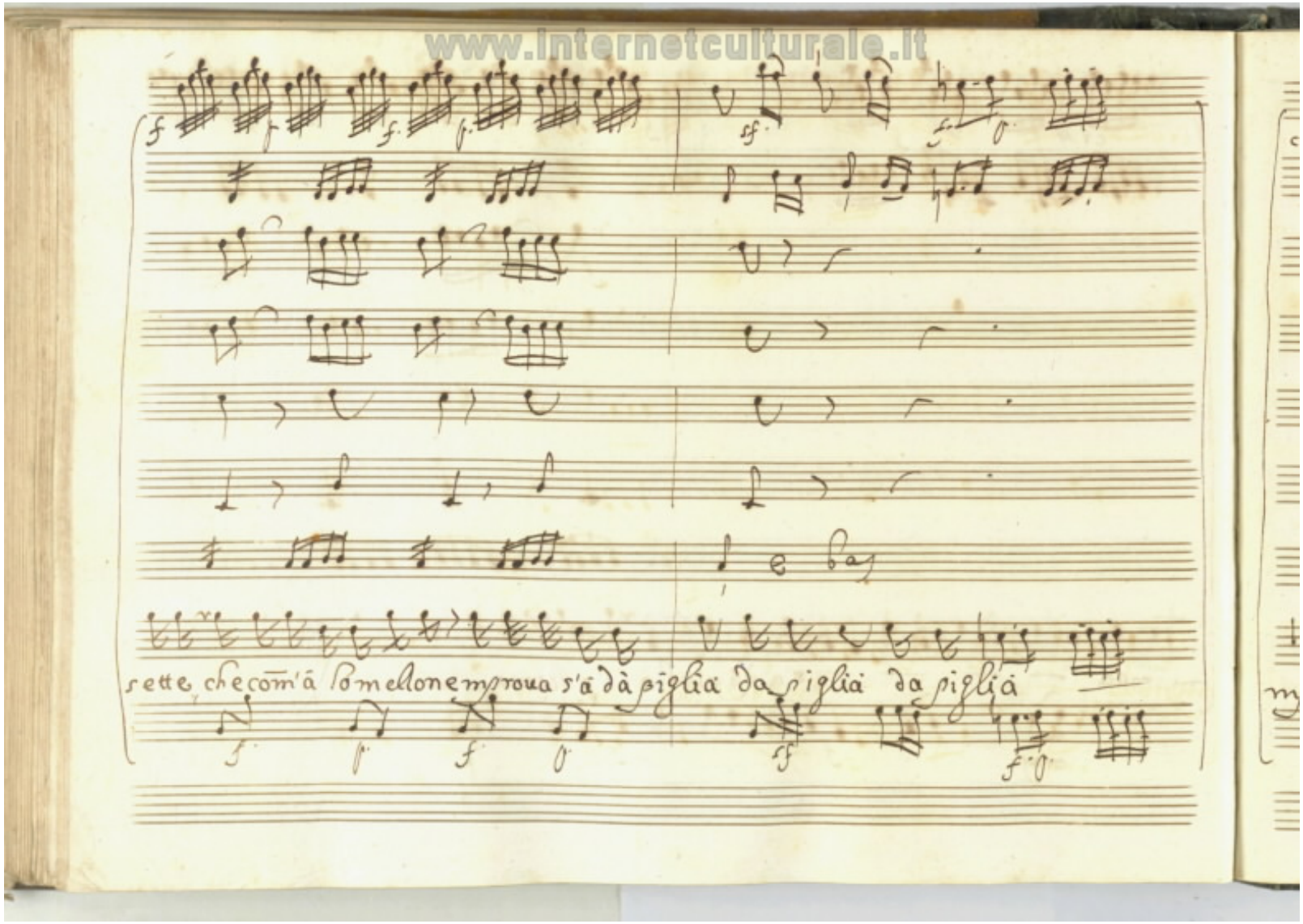


www.internetculturale.it

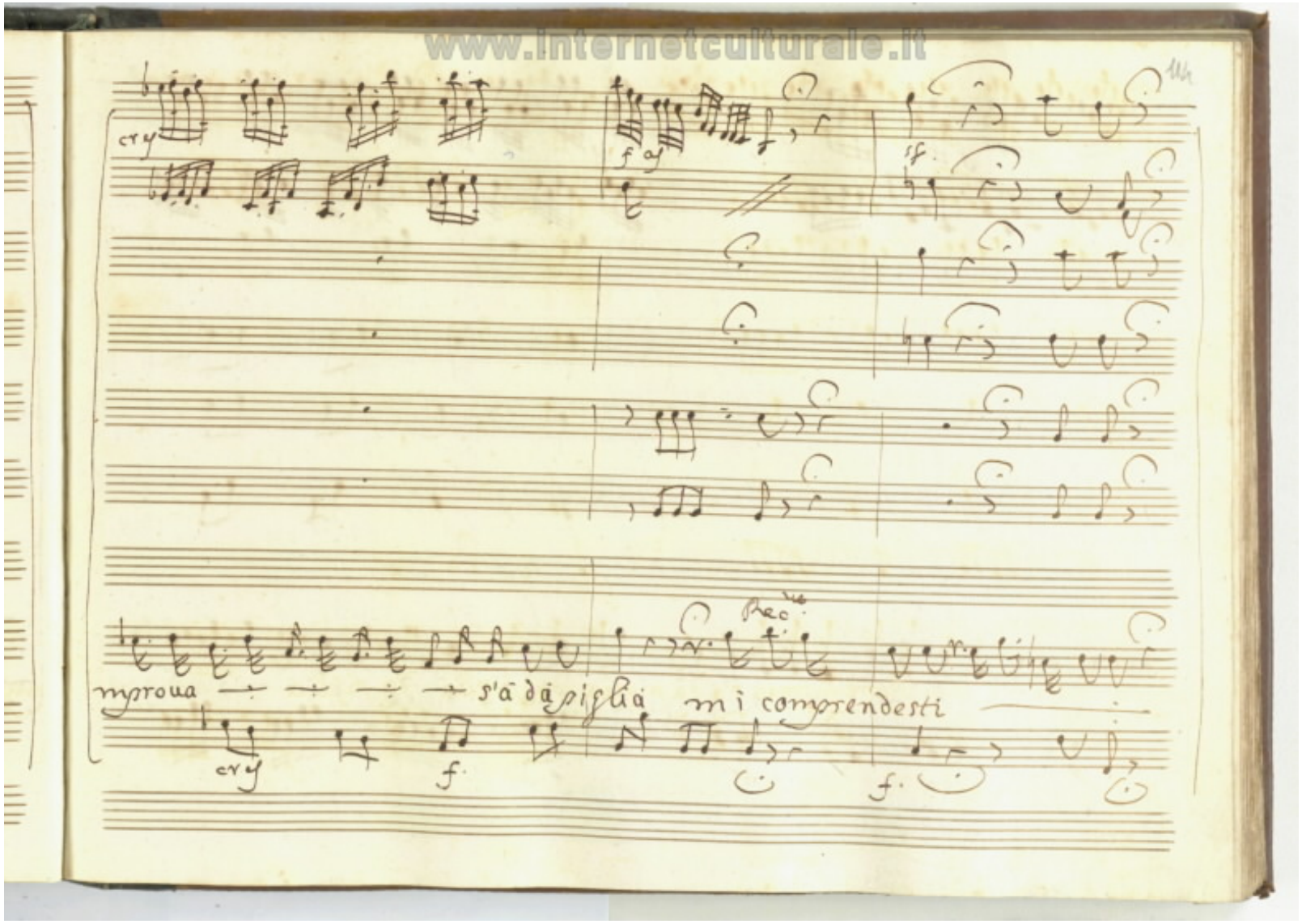
www.internetculturale.it



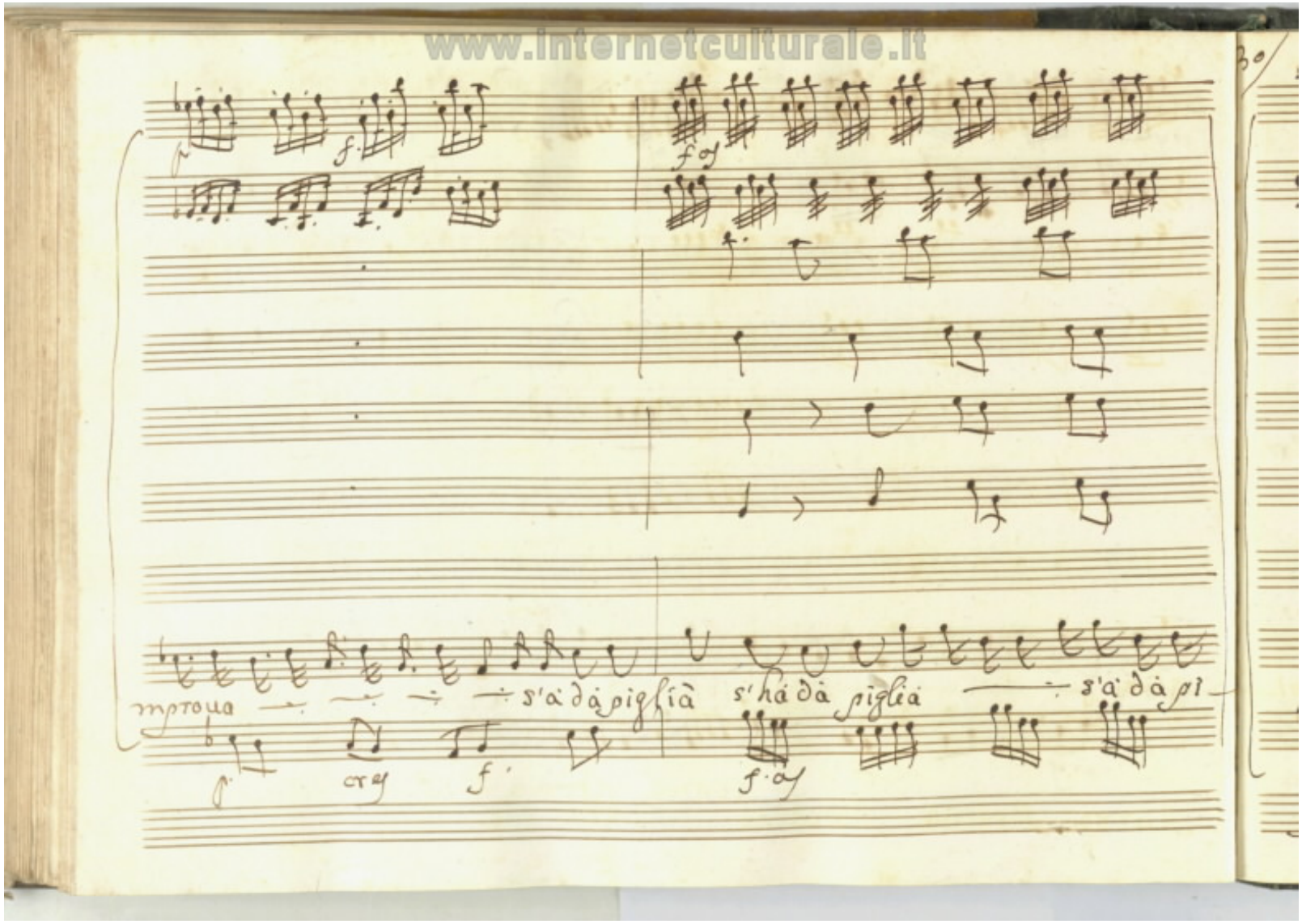
www.internetculturale.it

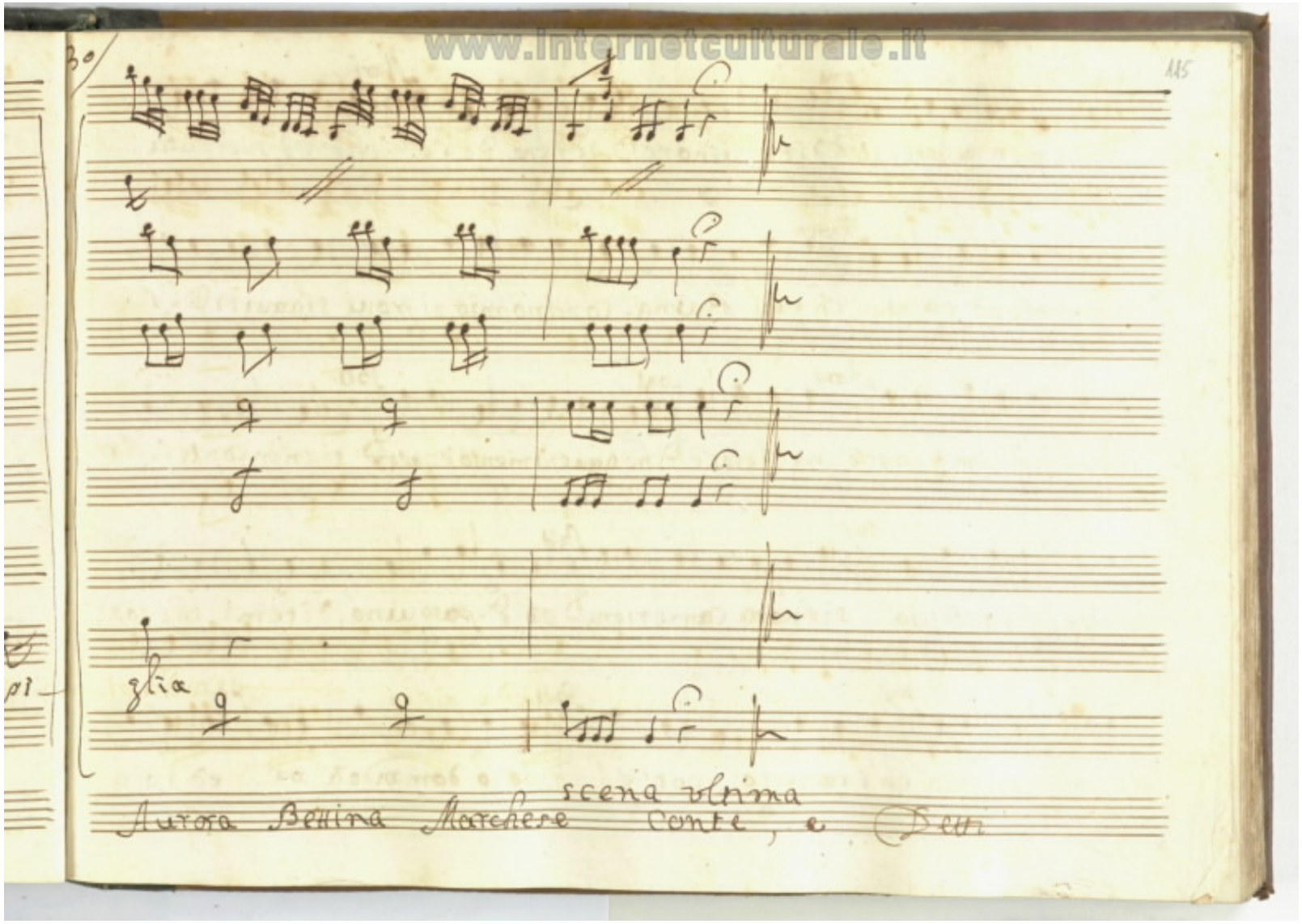


www.internetculturale.it

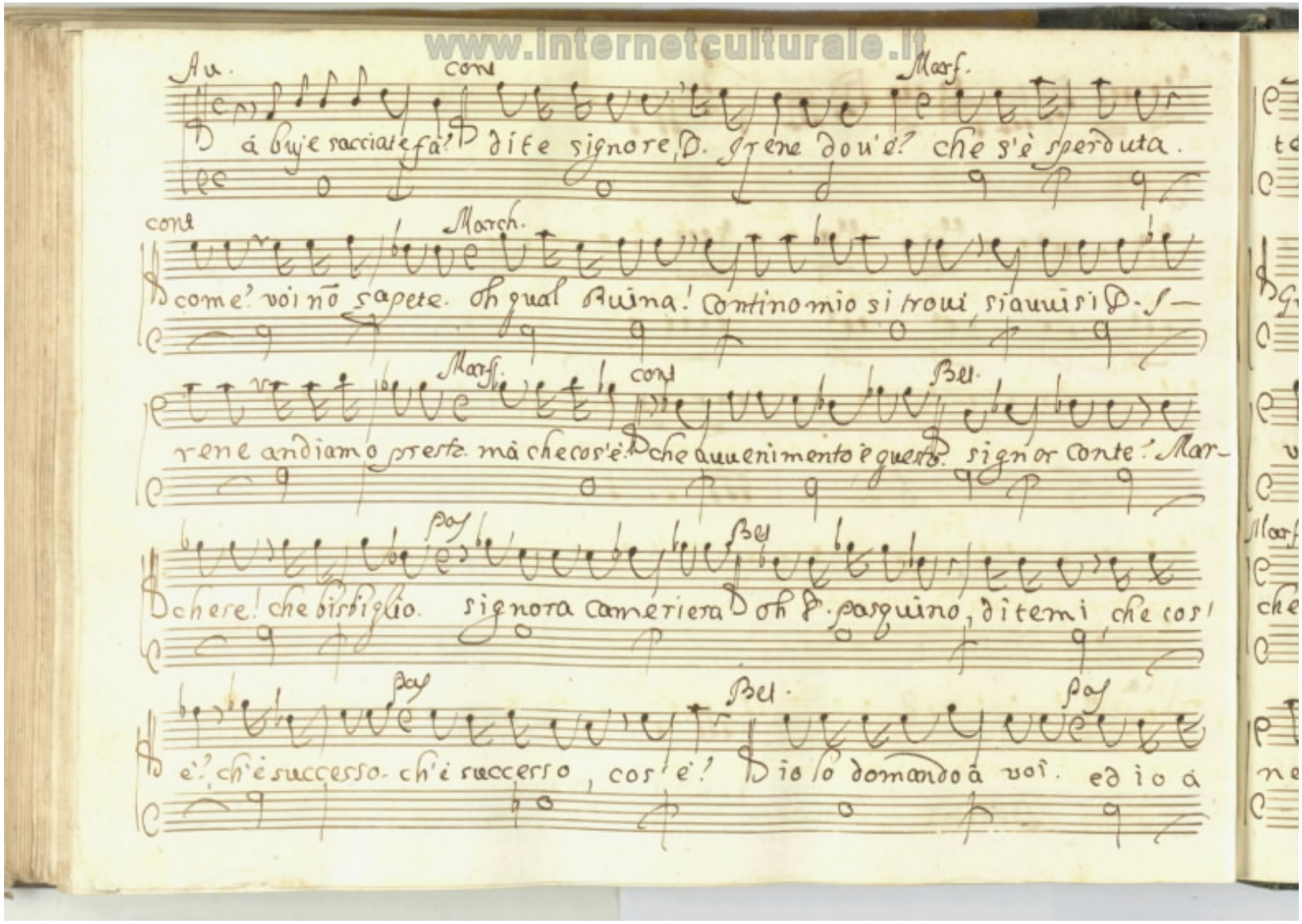


www.internetculturale.it

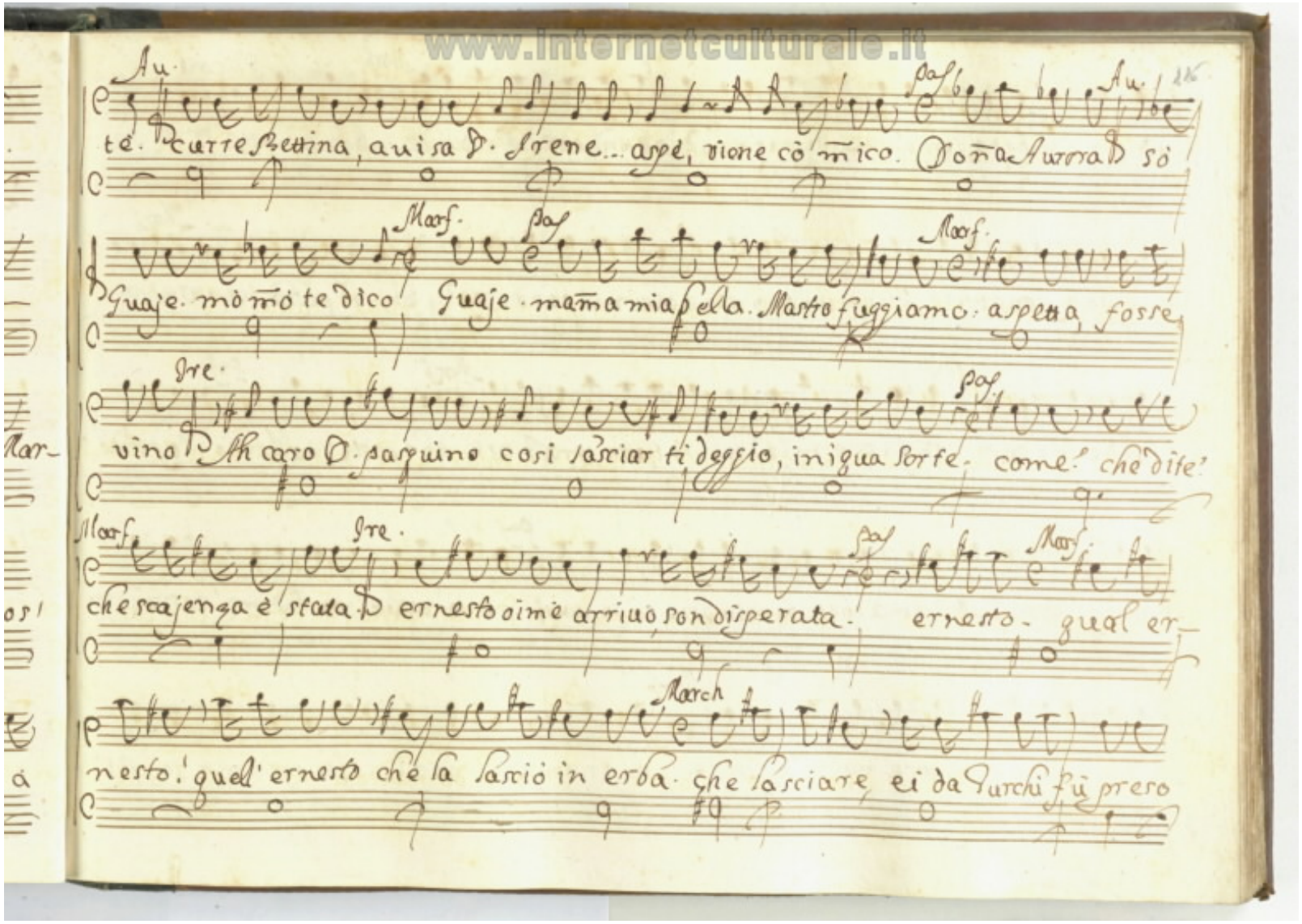



www.internetculturale.it
30
115
glia
scena ultima
Aurora Bellina Marchese Conte, e

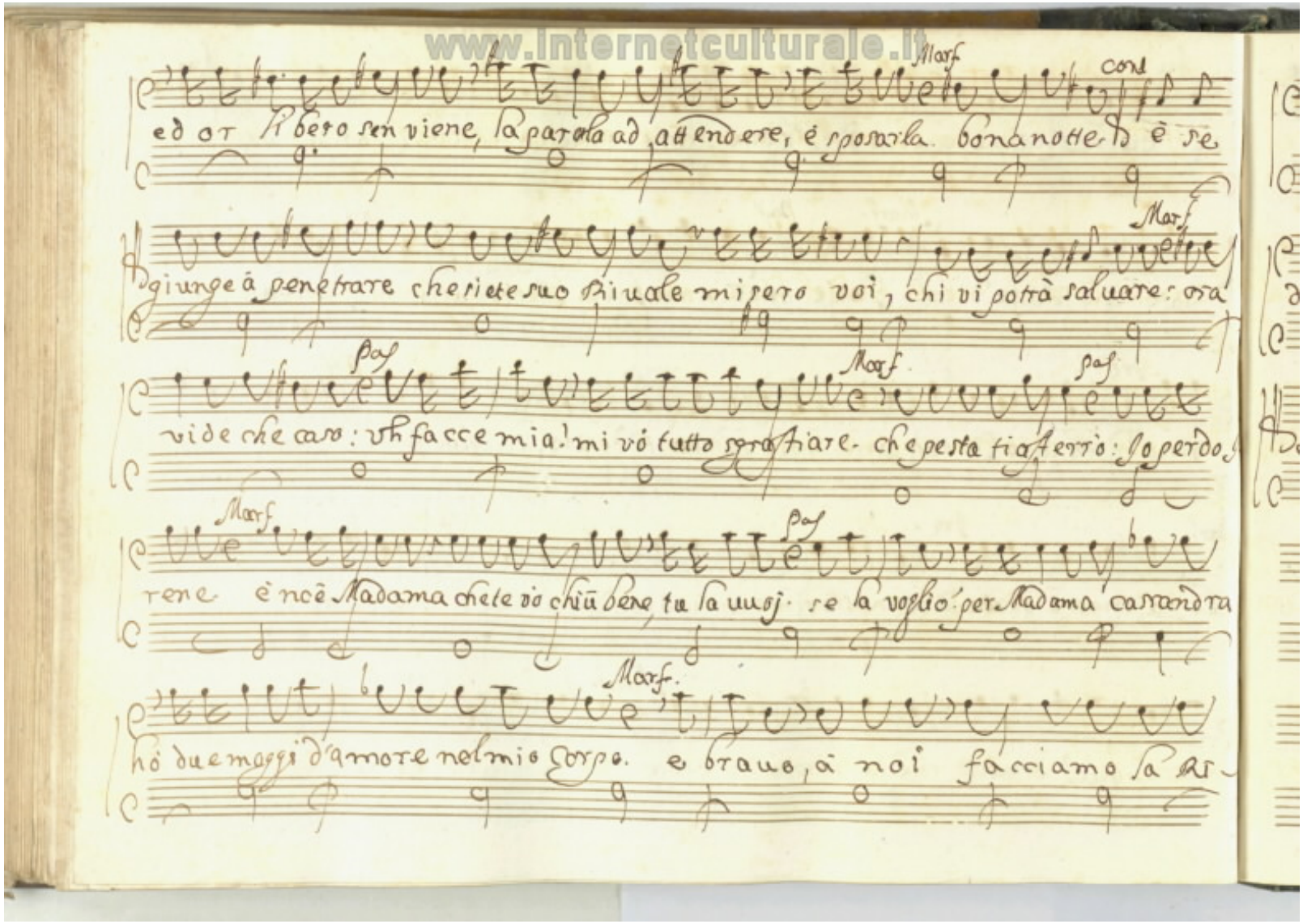
www.internetculturale.it



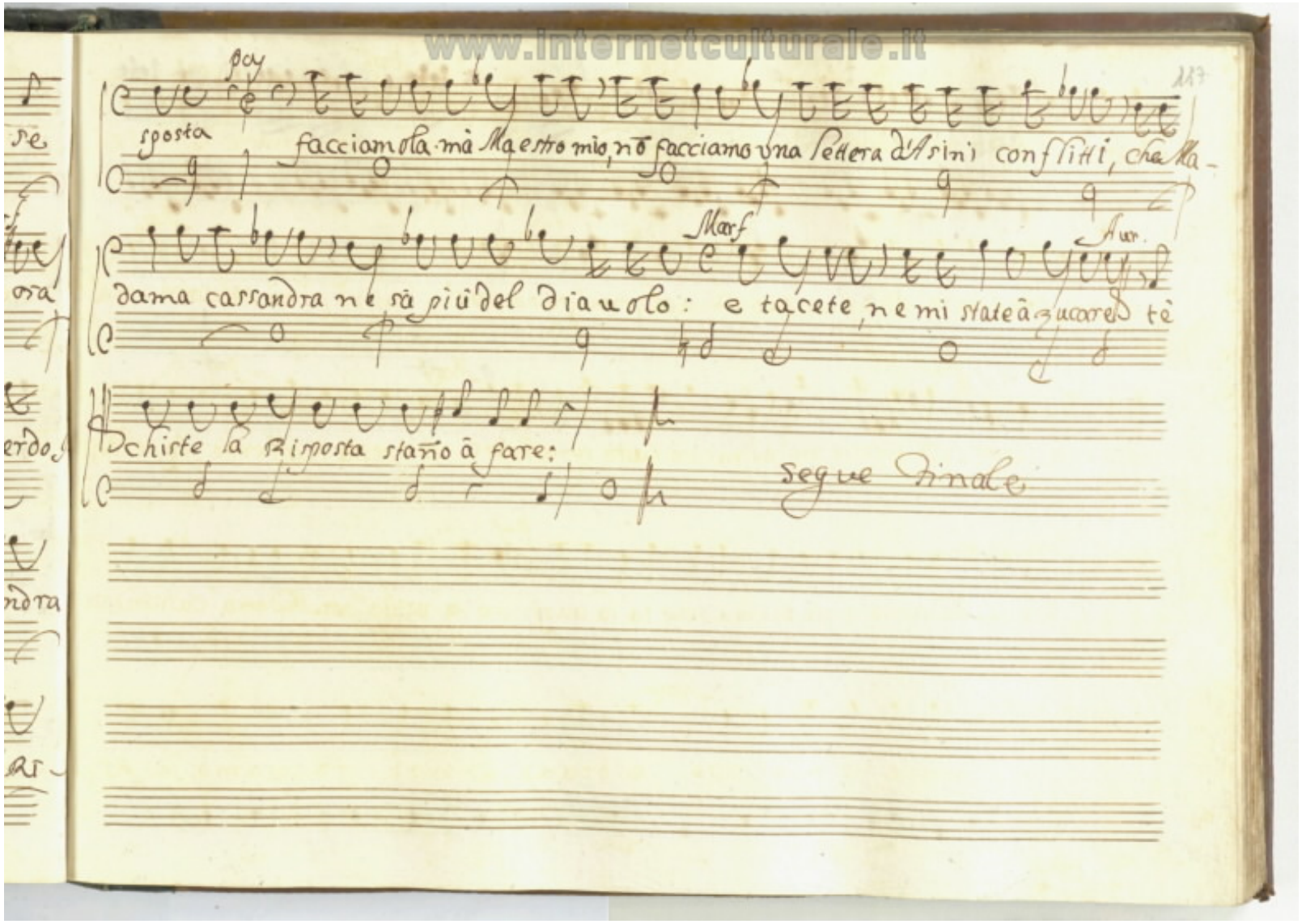
www.internetculturale.it

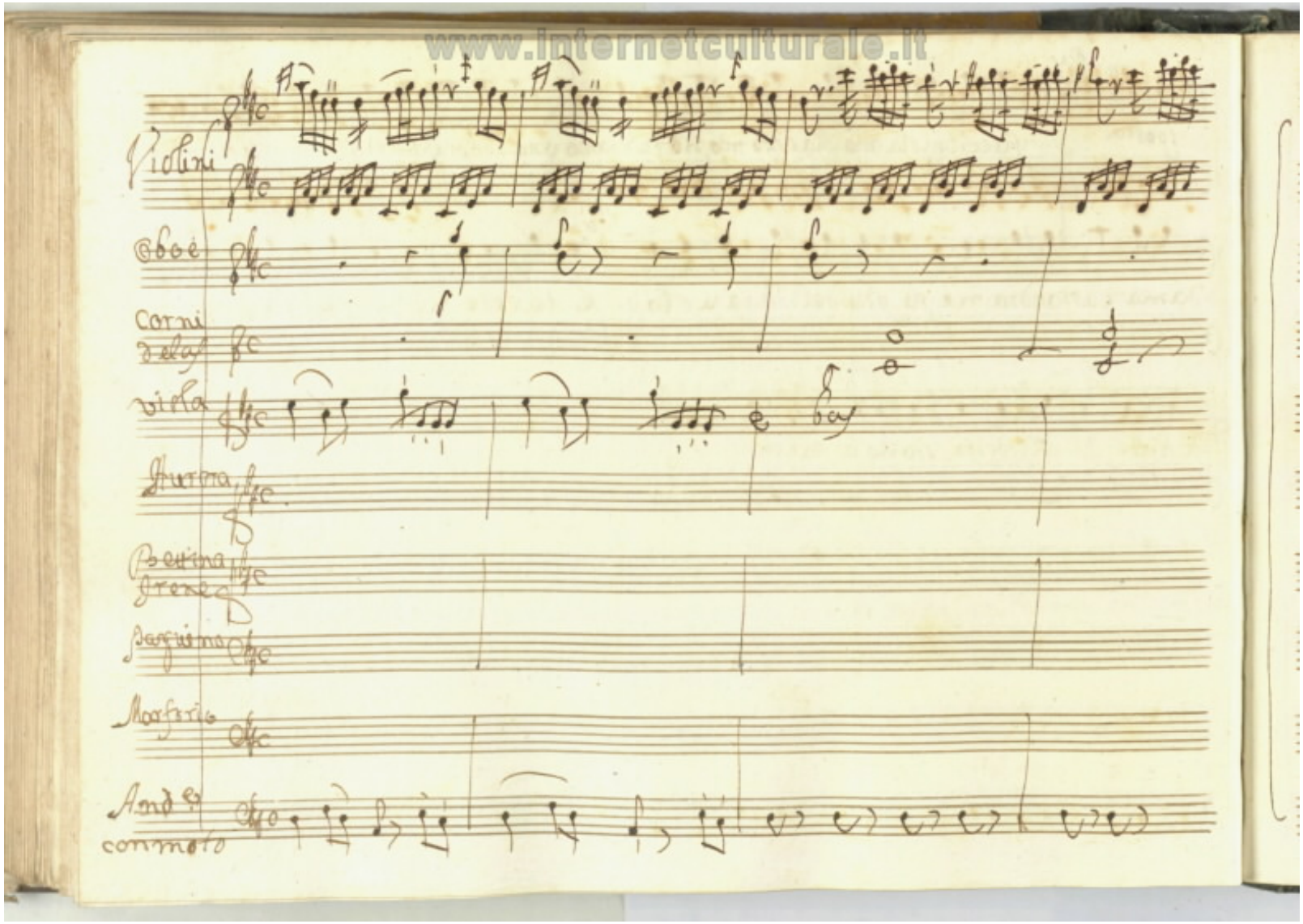


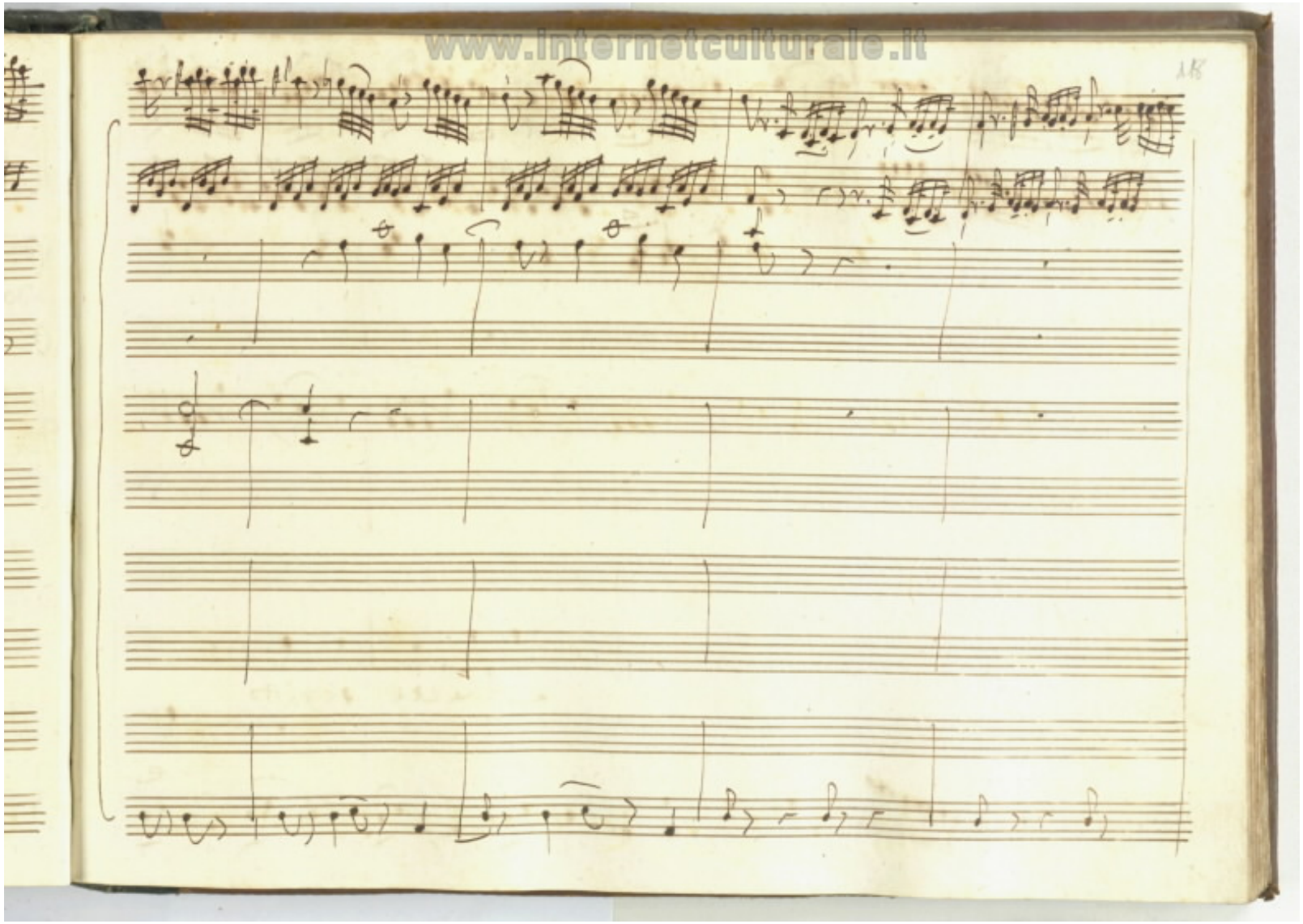
www.internetculturale.it



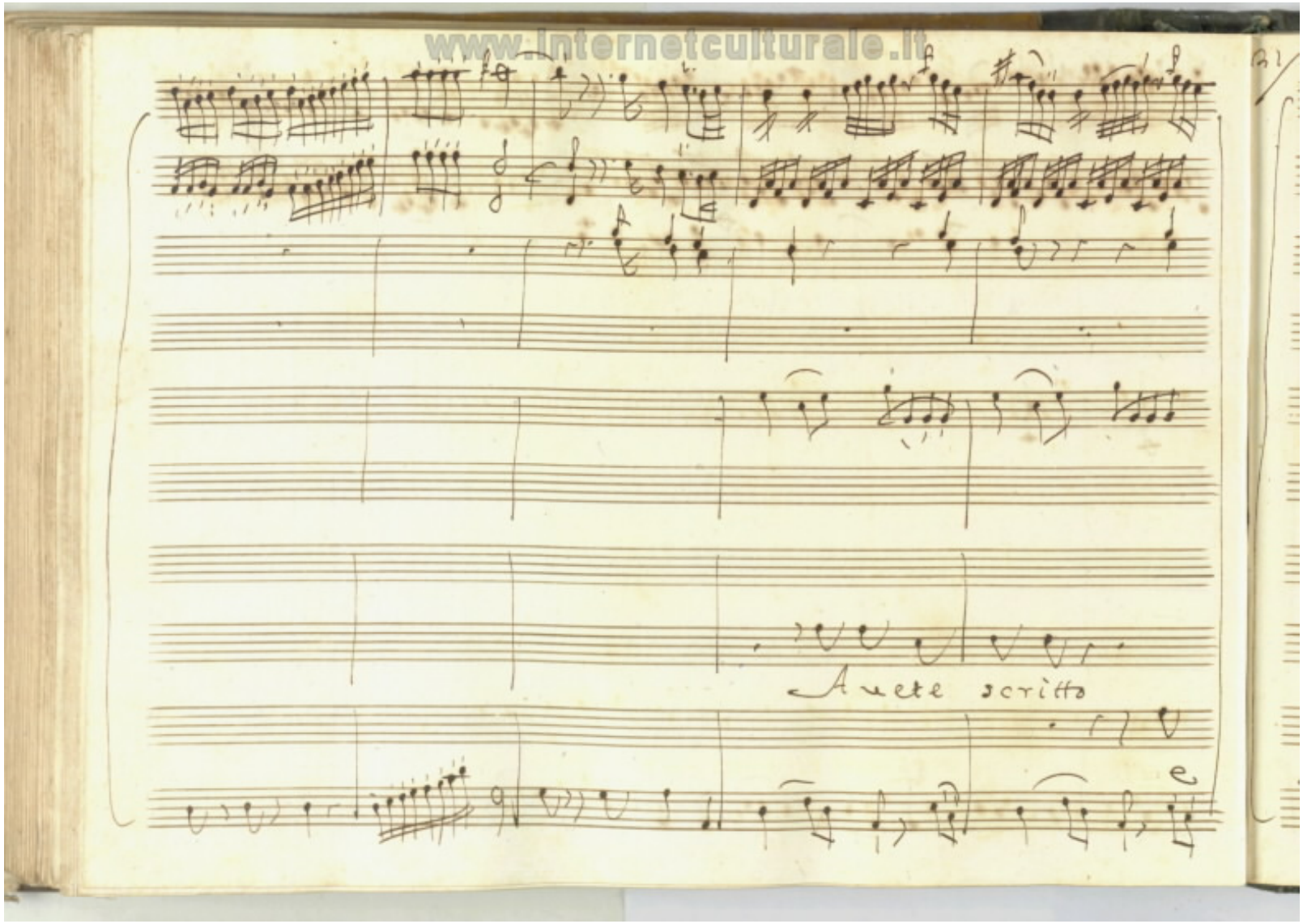
www.internetculturale.it

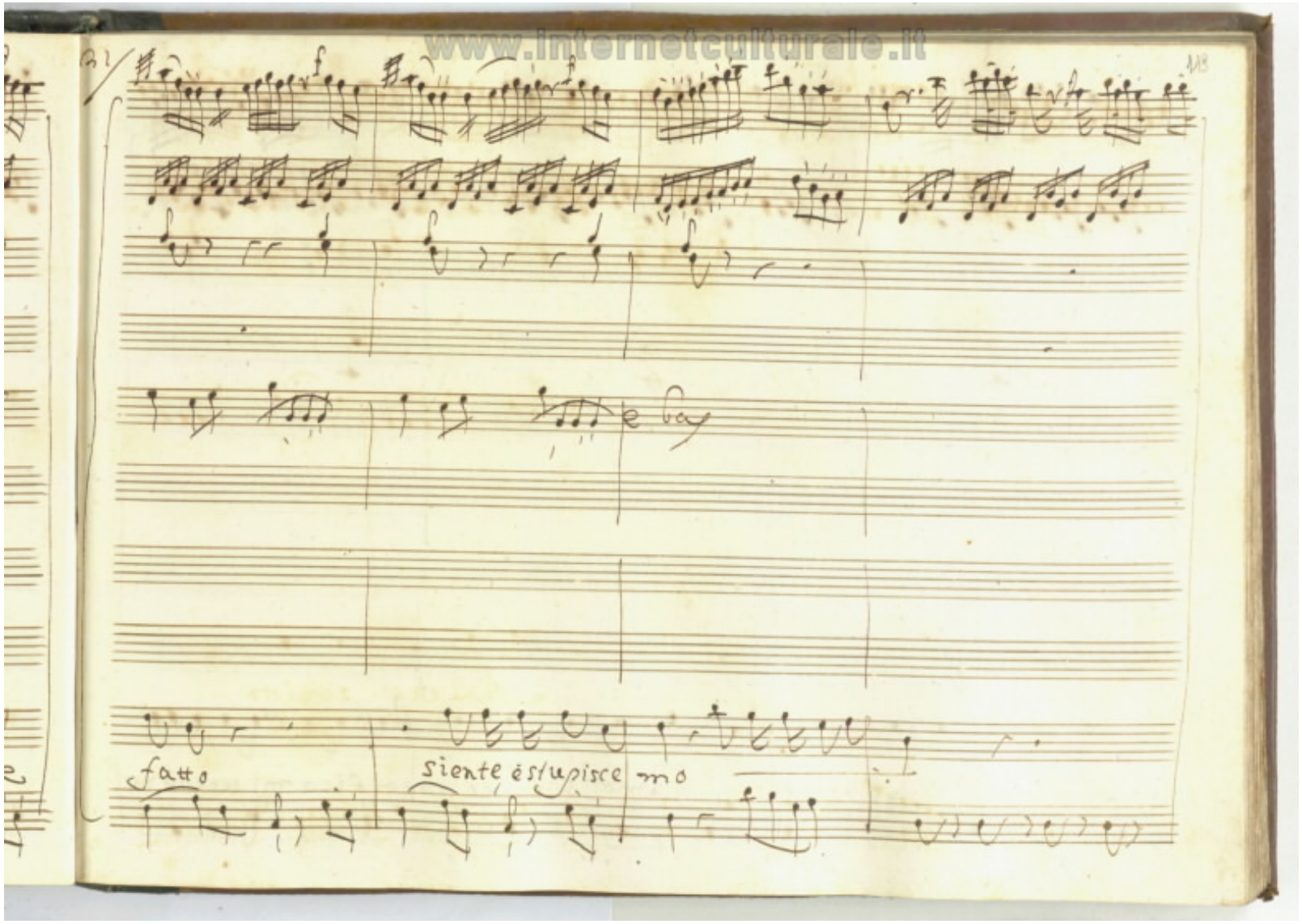



Violini
Oboé
Corni
in Es
viola
Fagotti
Bassi
Soprani
Soprani
Bassi
Andte
con moto



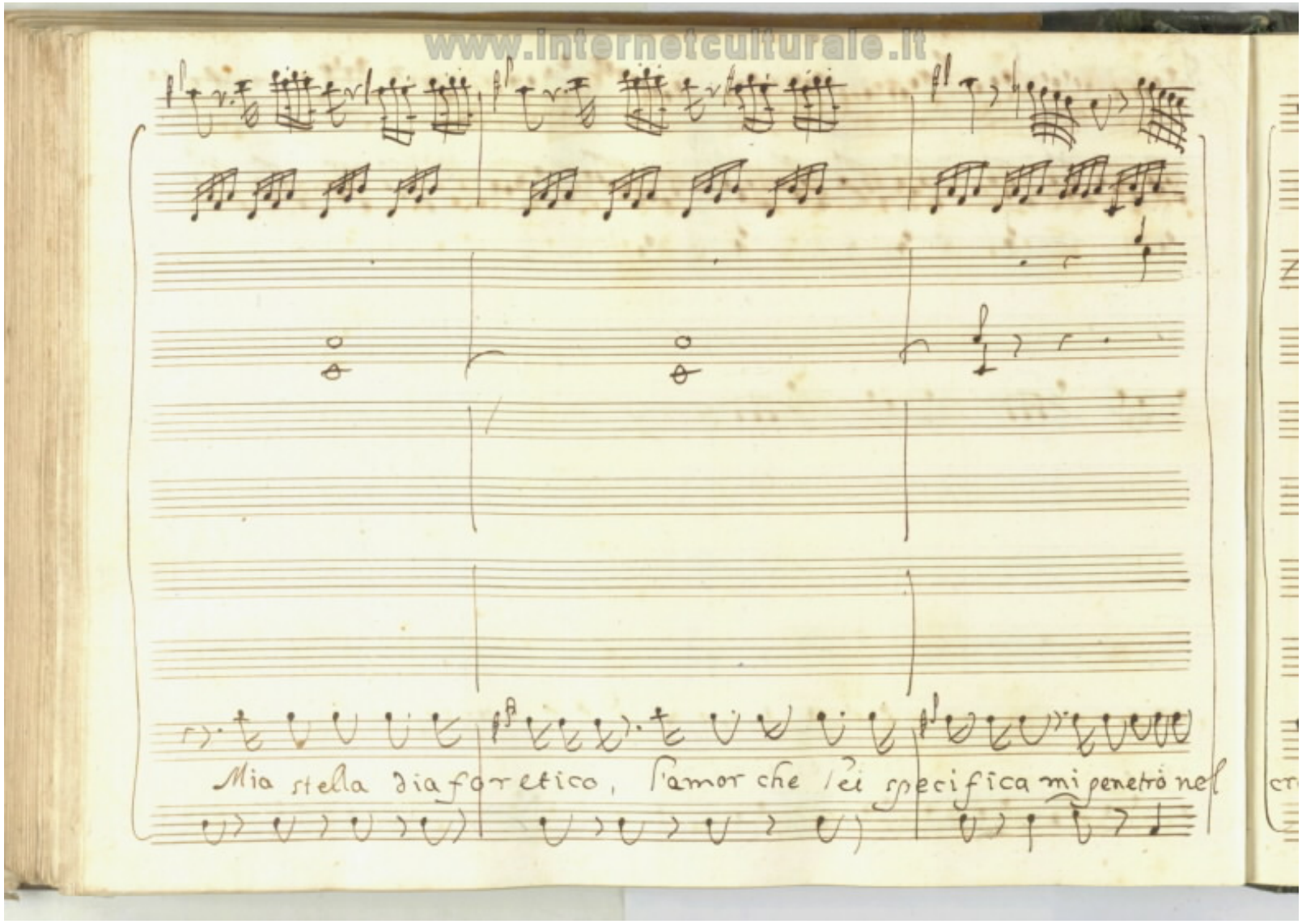
www.internetculturale.it



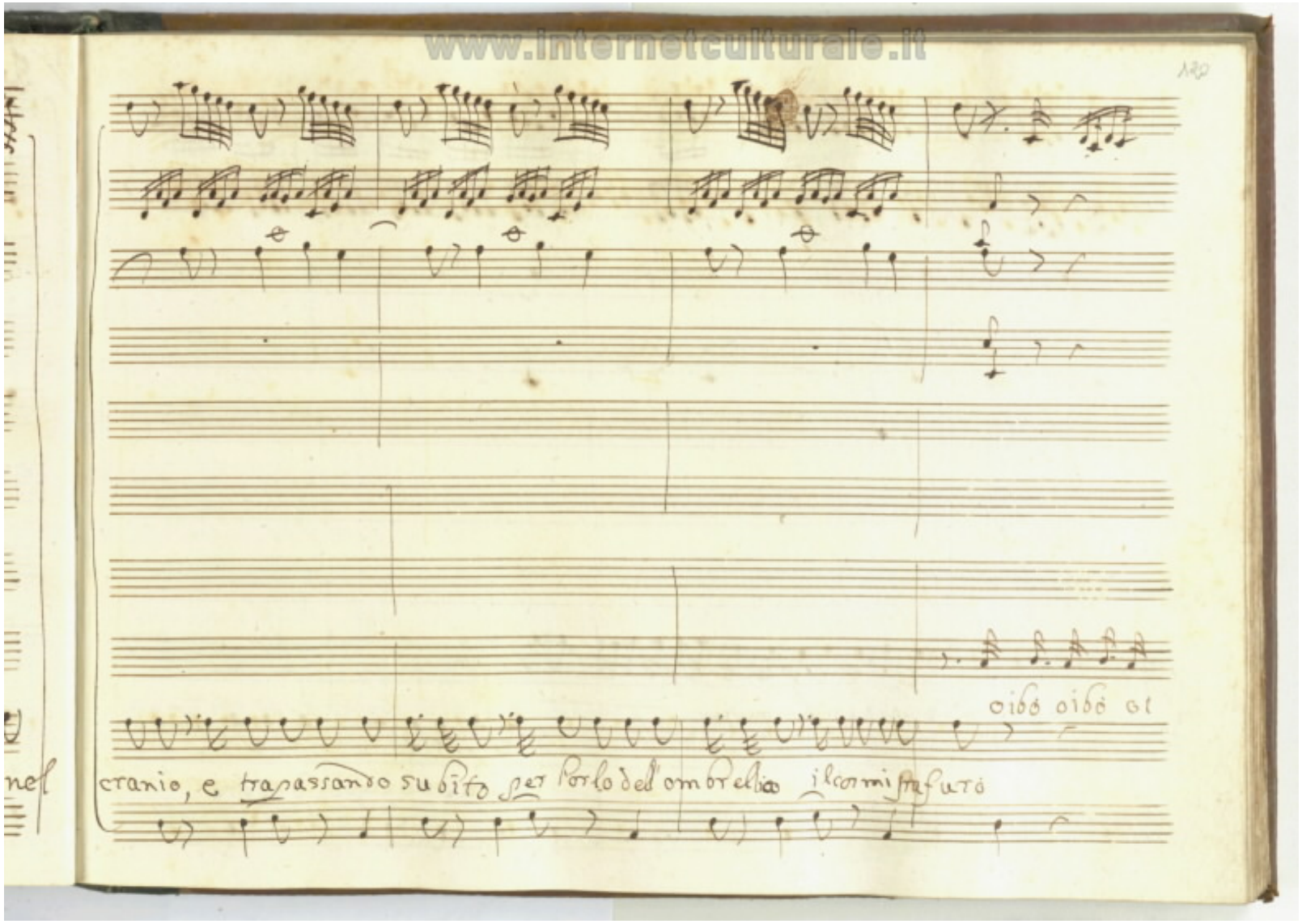


www.internetculturale.it

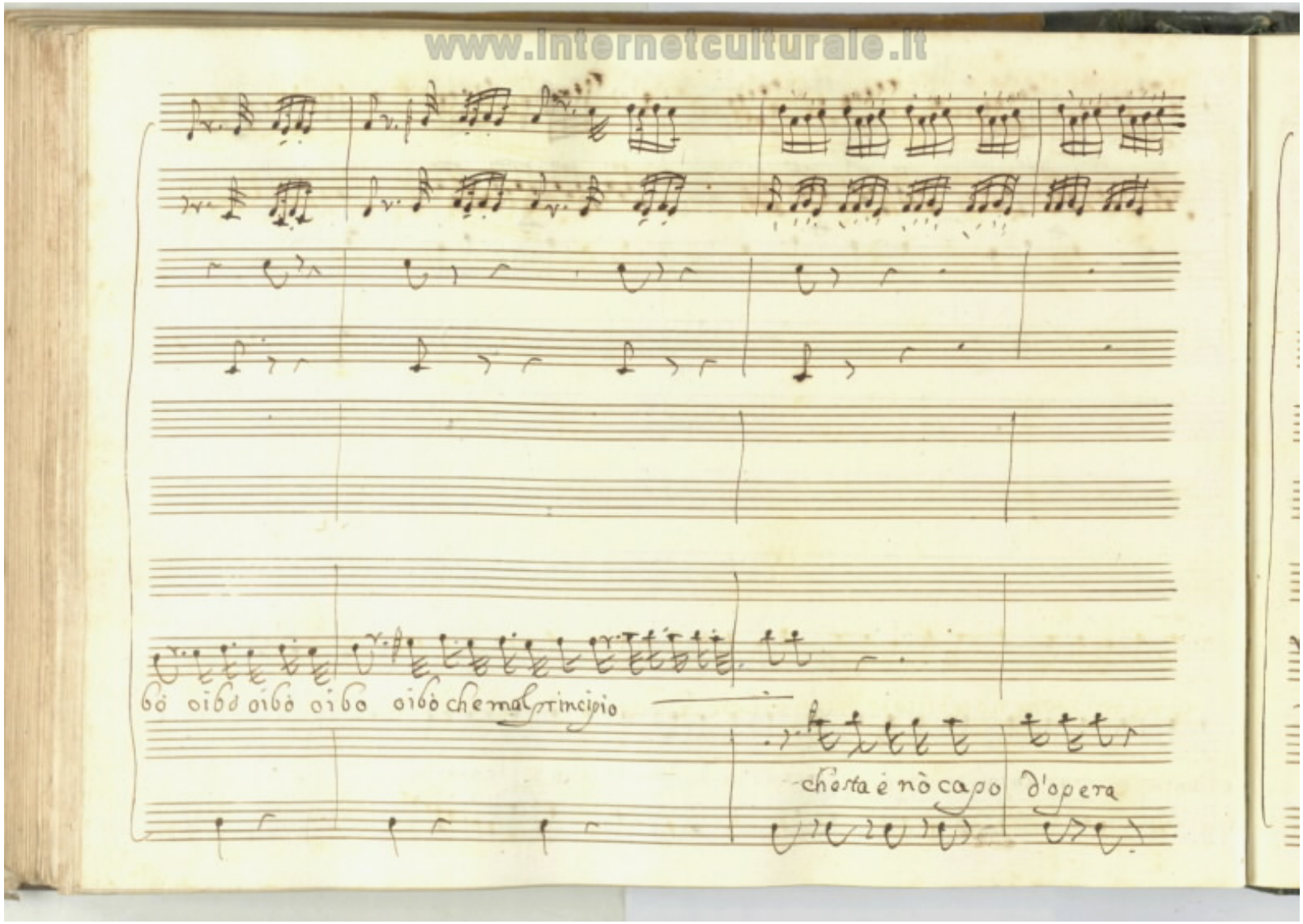
www.internetculturale.it



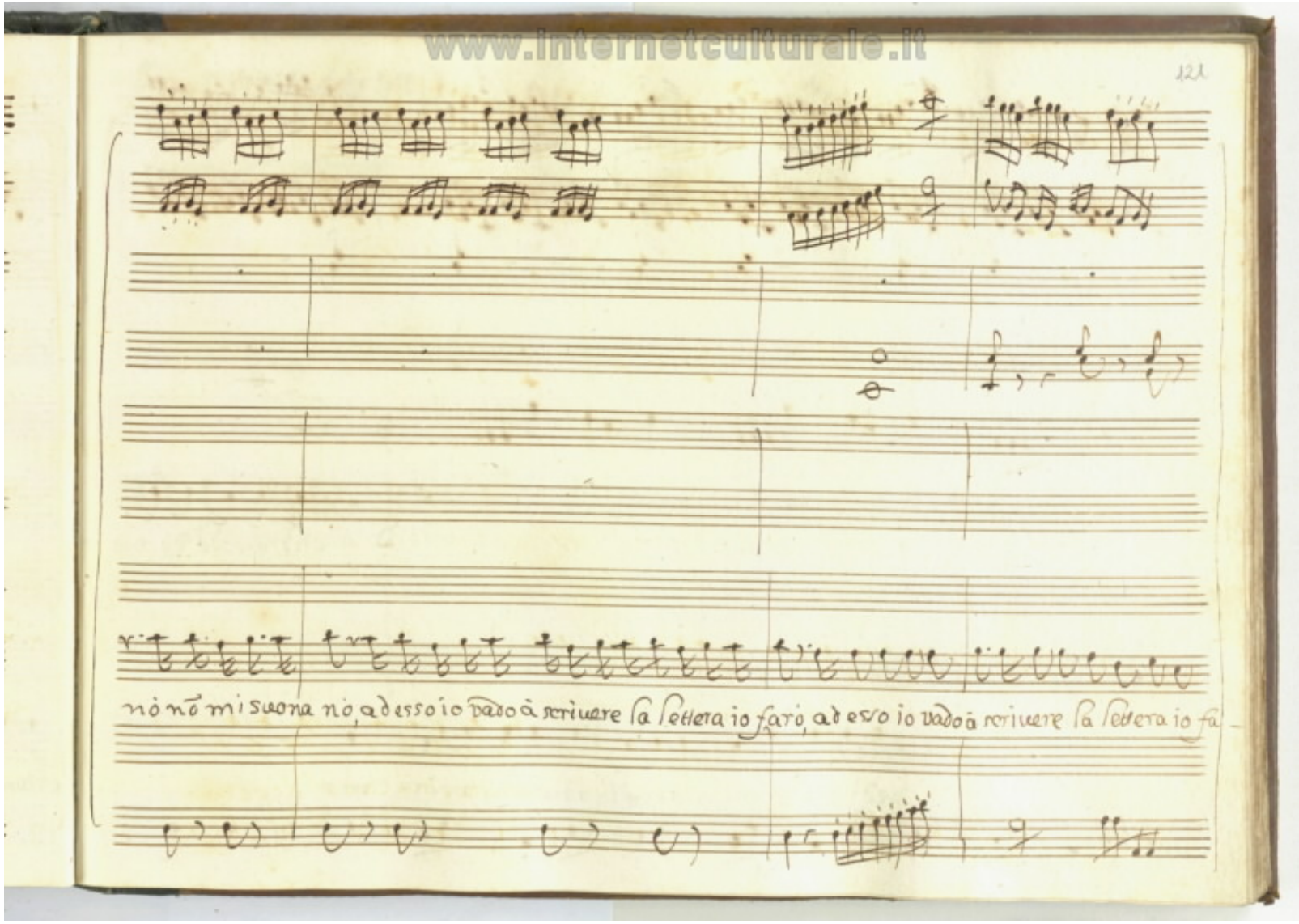
www.internetculturale.it



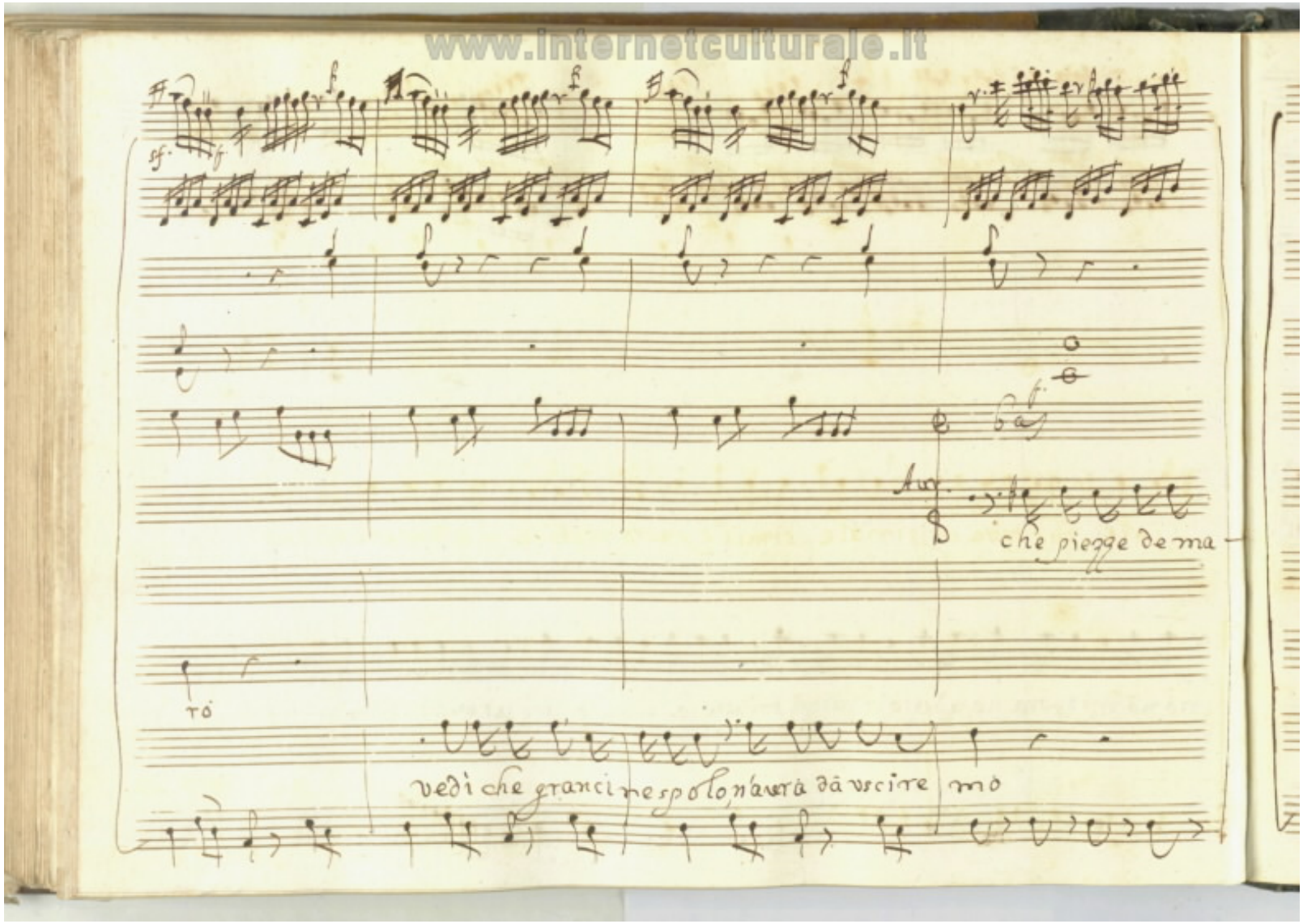
www.internetculturale.it



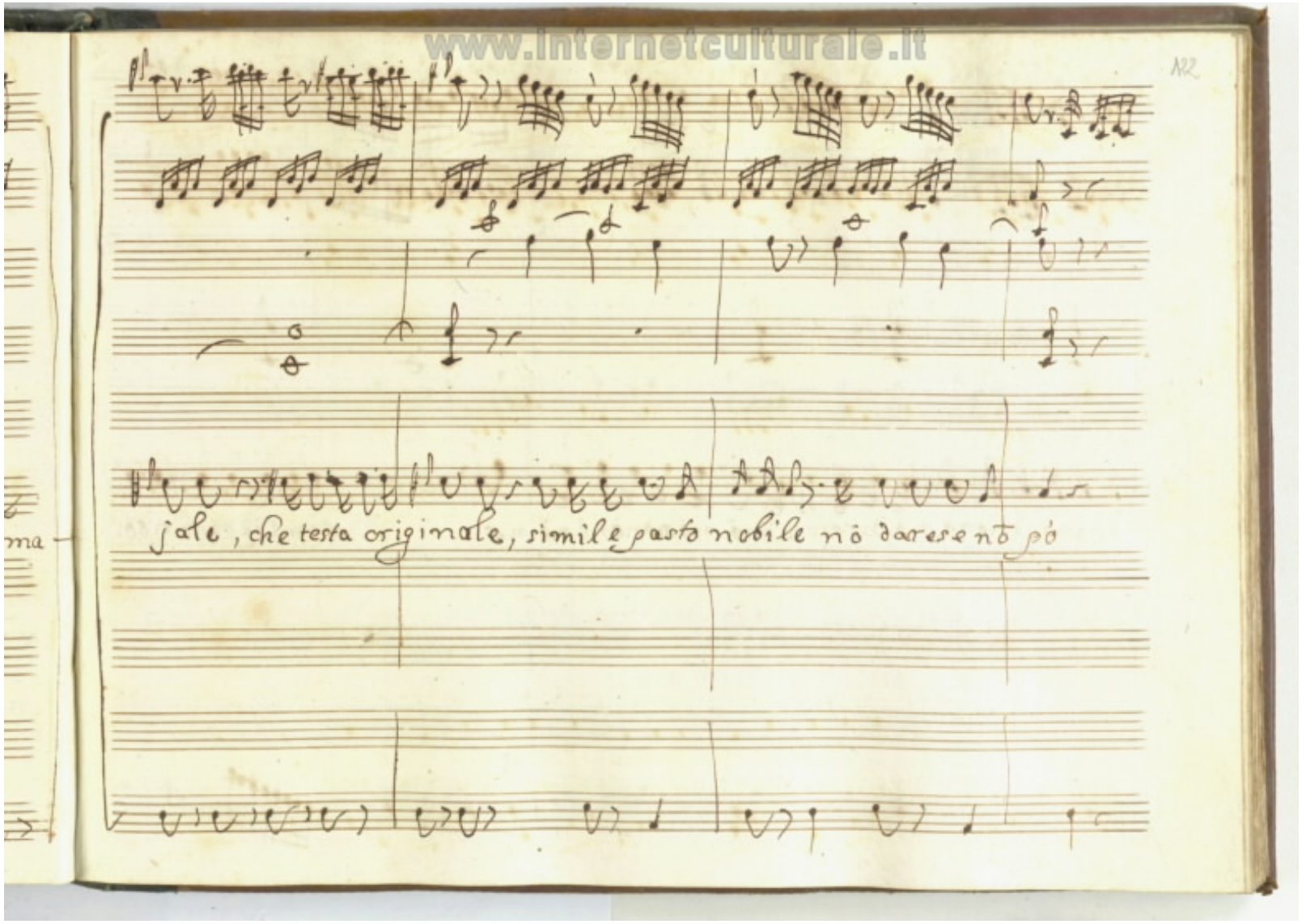
www.internetculturale.it



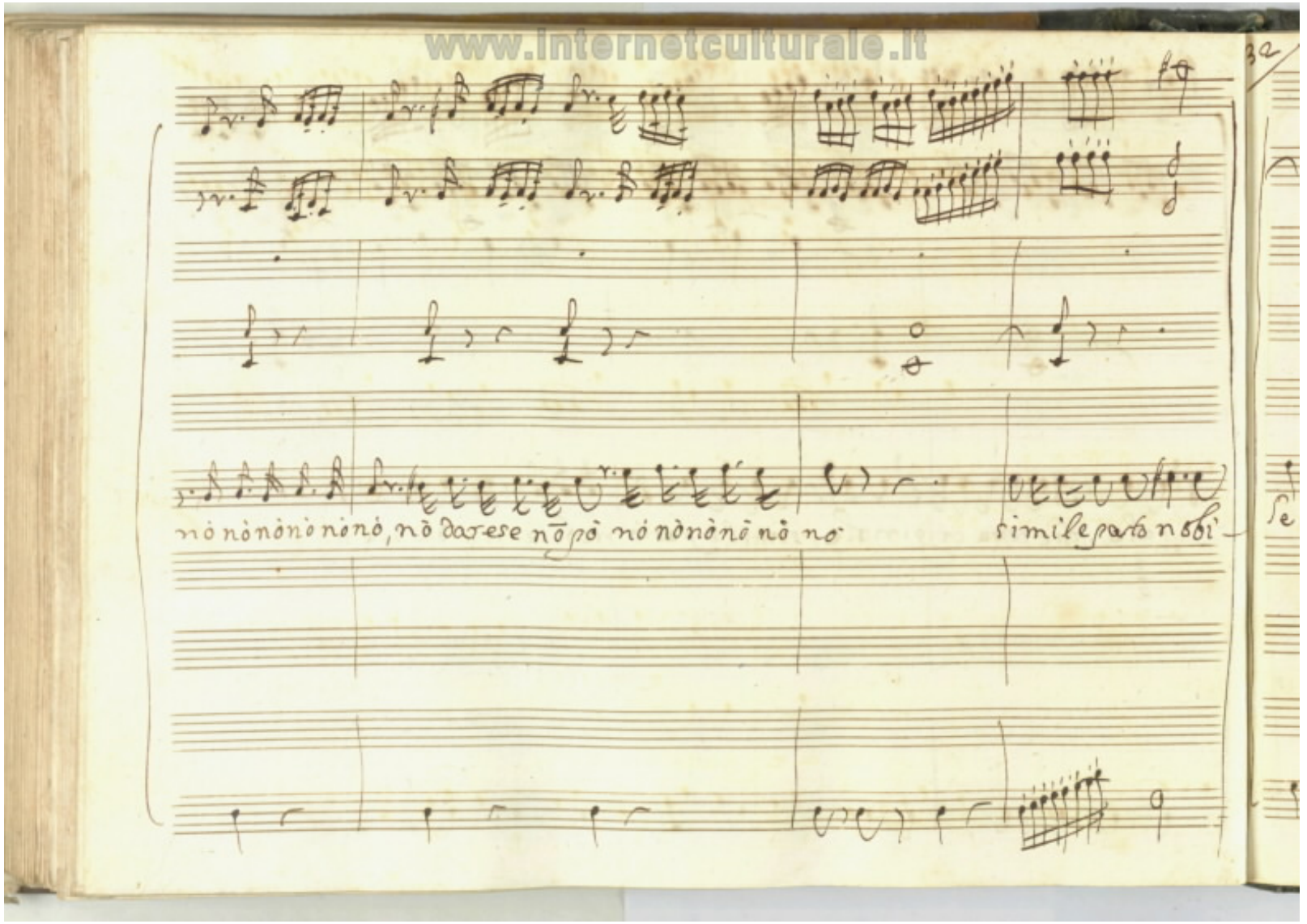
www.internetculturale.it

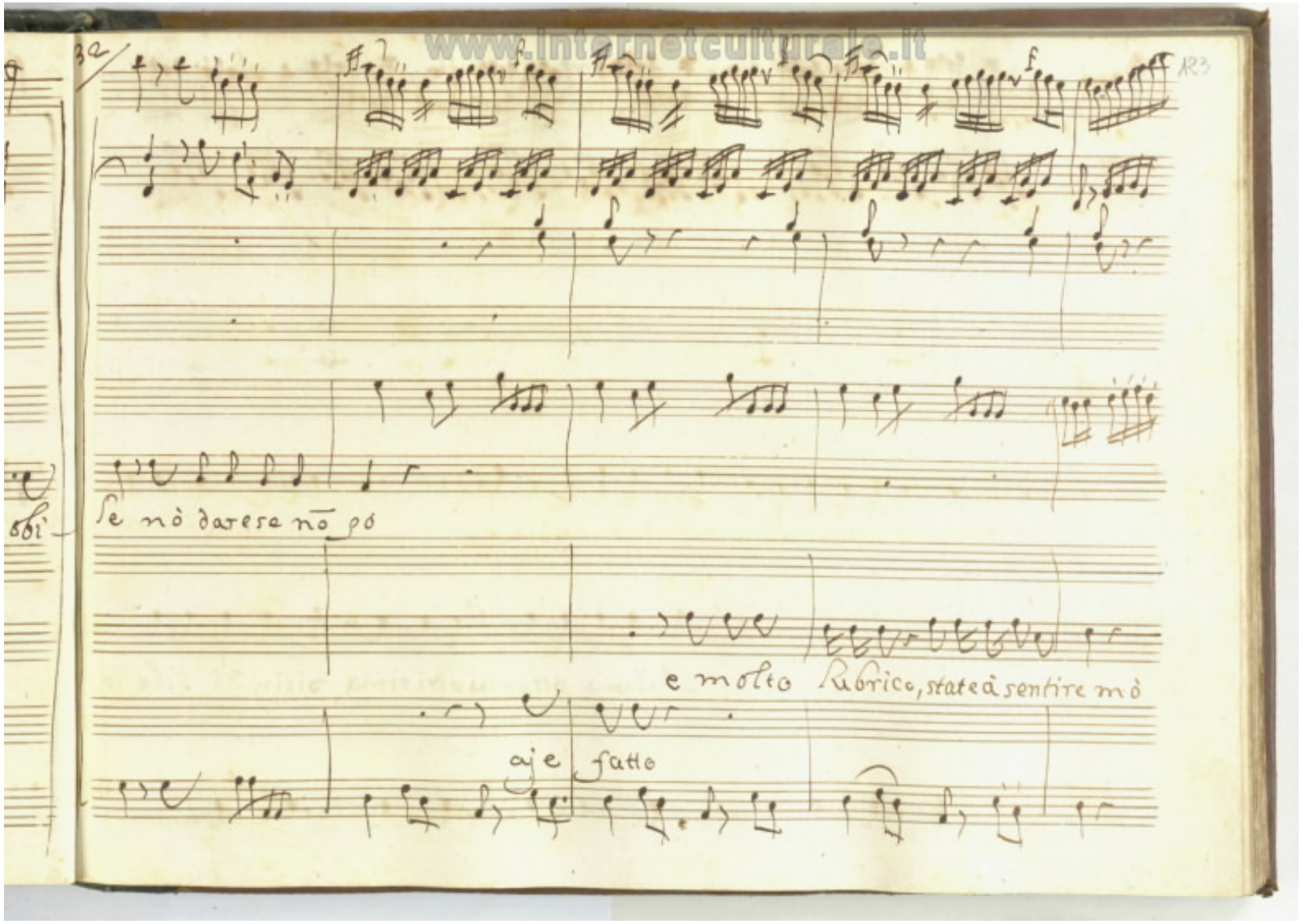


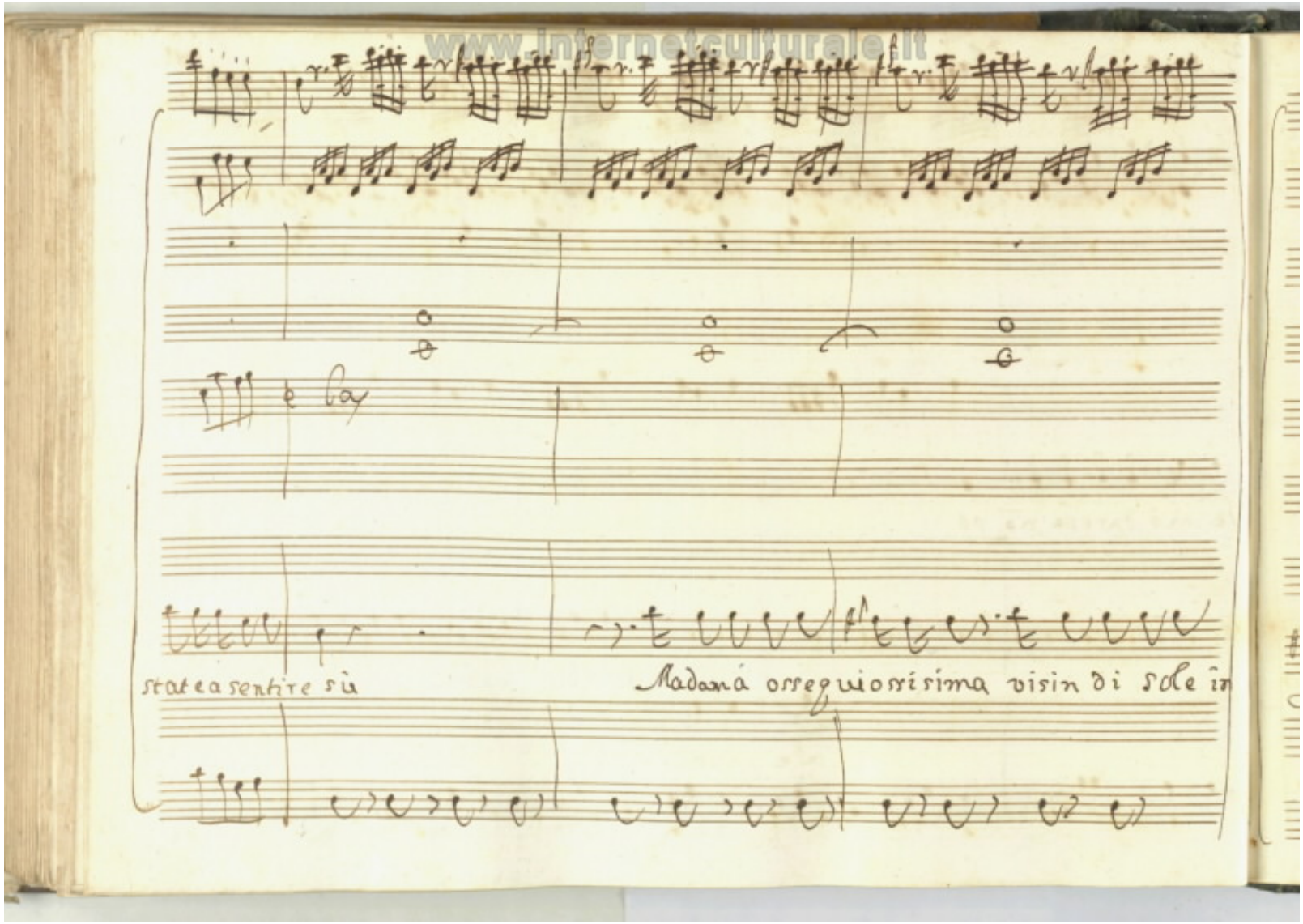
www.internetculturale.it



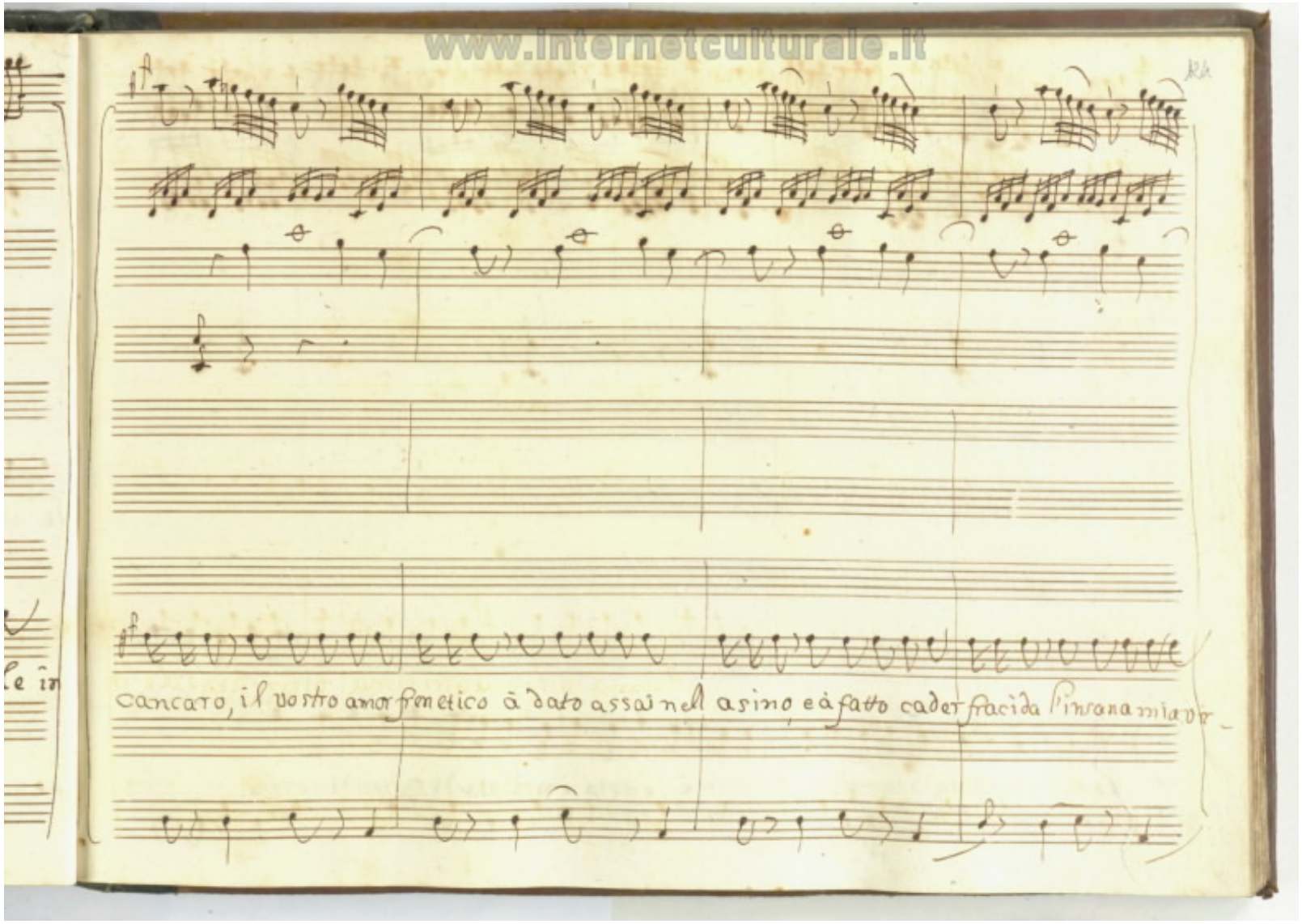
www.internetculturale.it



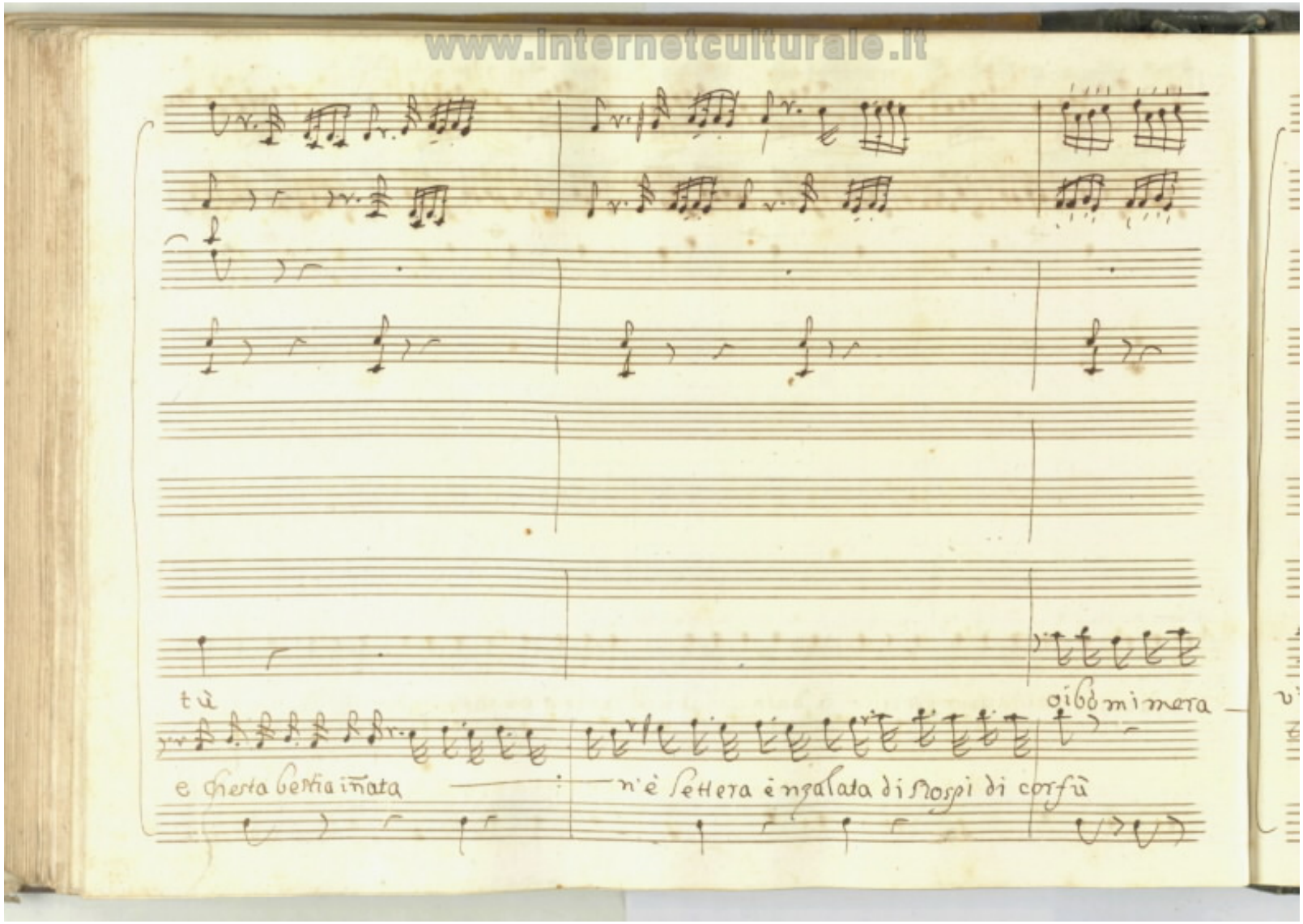

32
se nò darese nō pó
e molto Rubrico, state à sentire mò
aje fatto


e ha
stata a sentire sù
Madama orreguiosissima visin di sole in

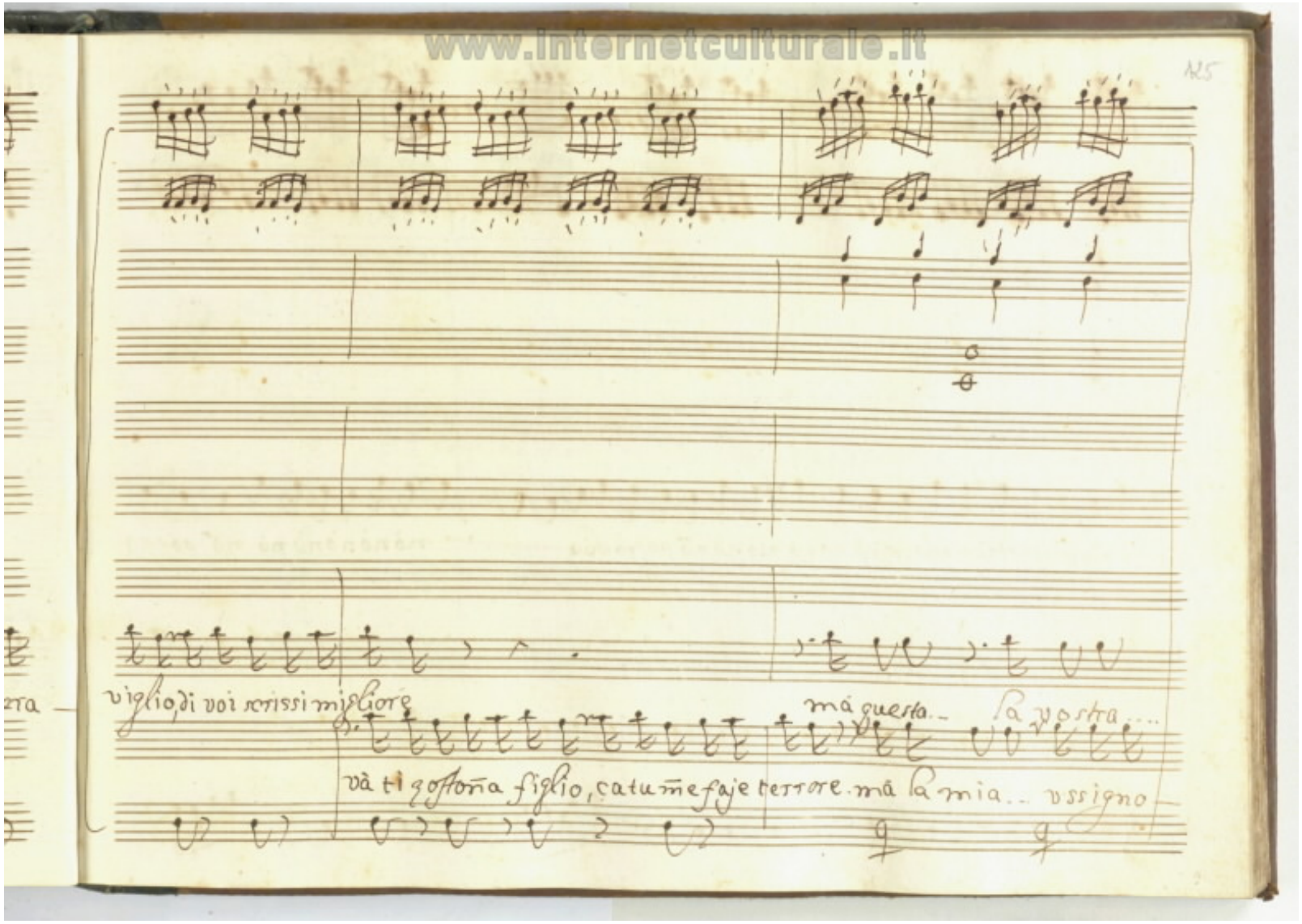
www.internetculturale.it



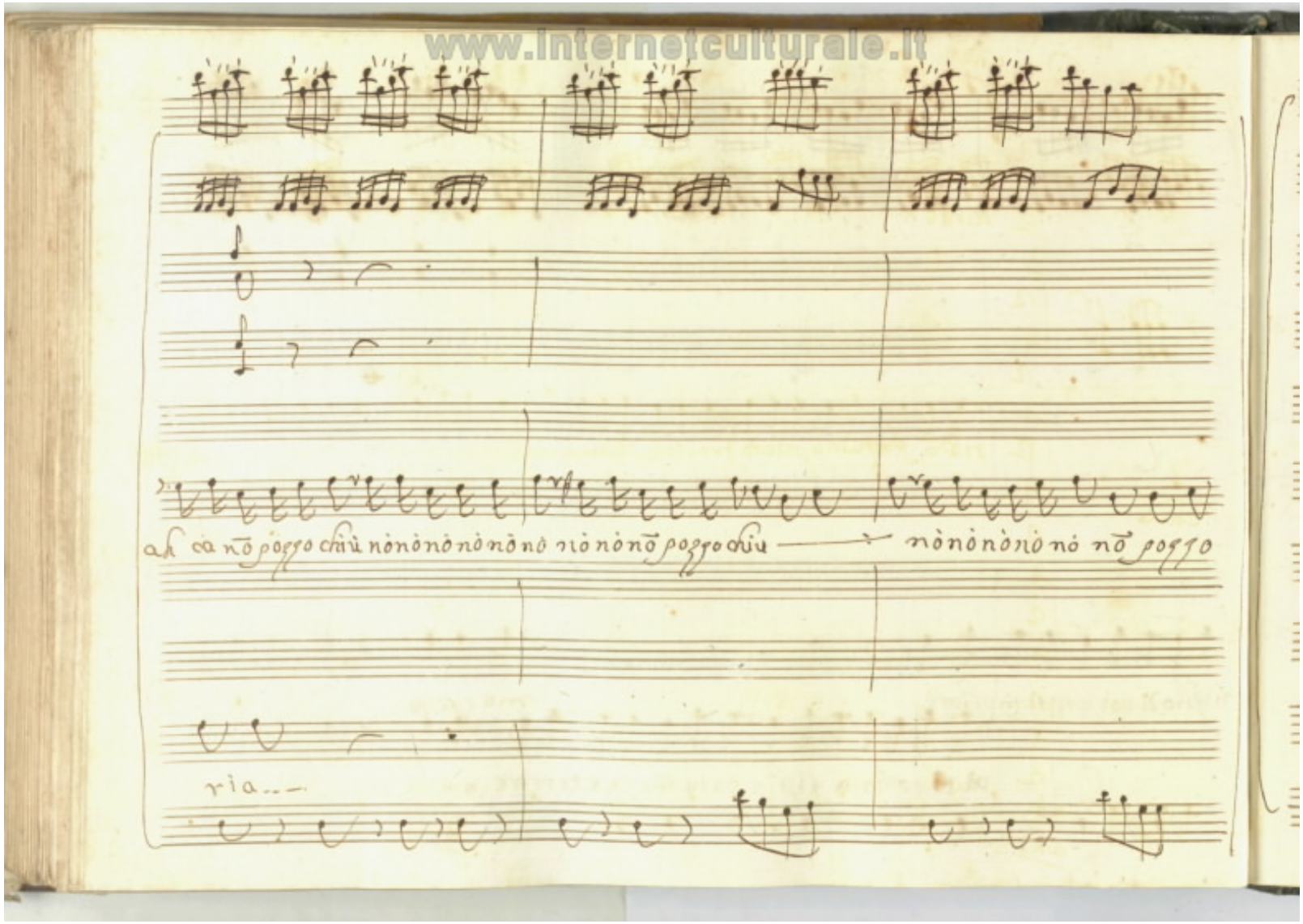
www.internetculturale.it



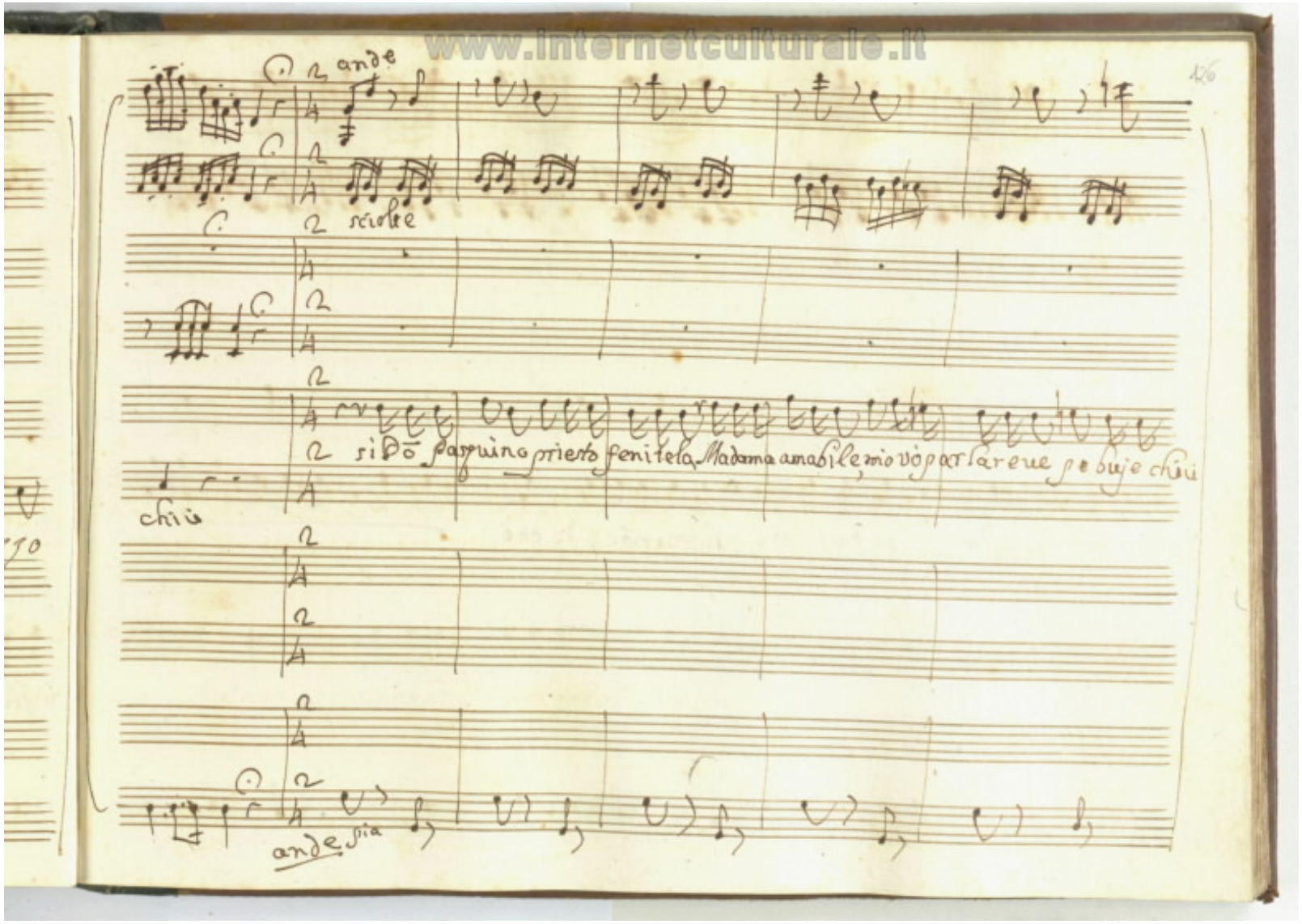
www.internetculturale.it



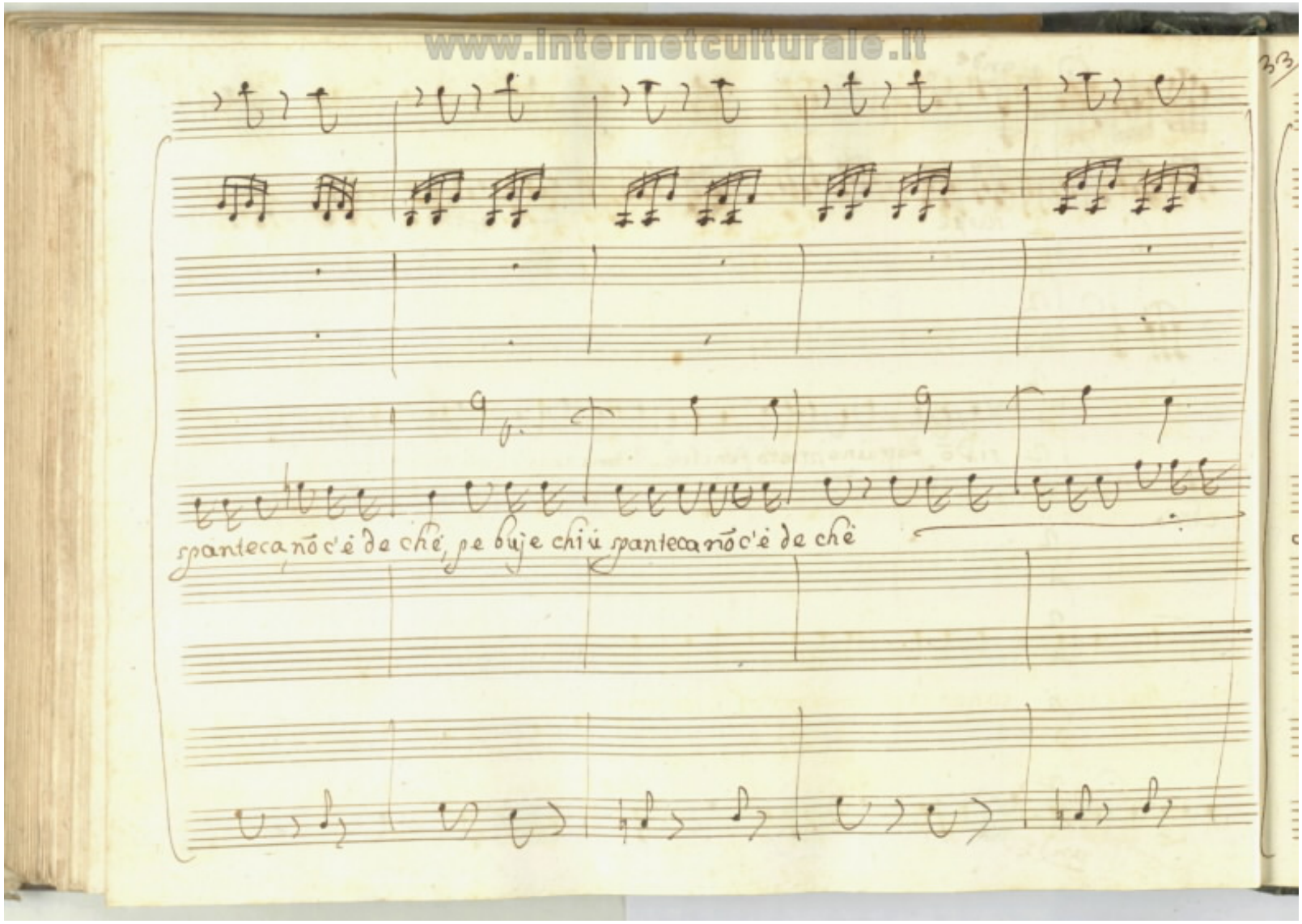
www.internetculturale.it



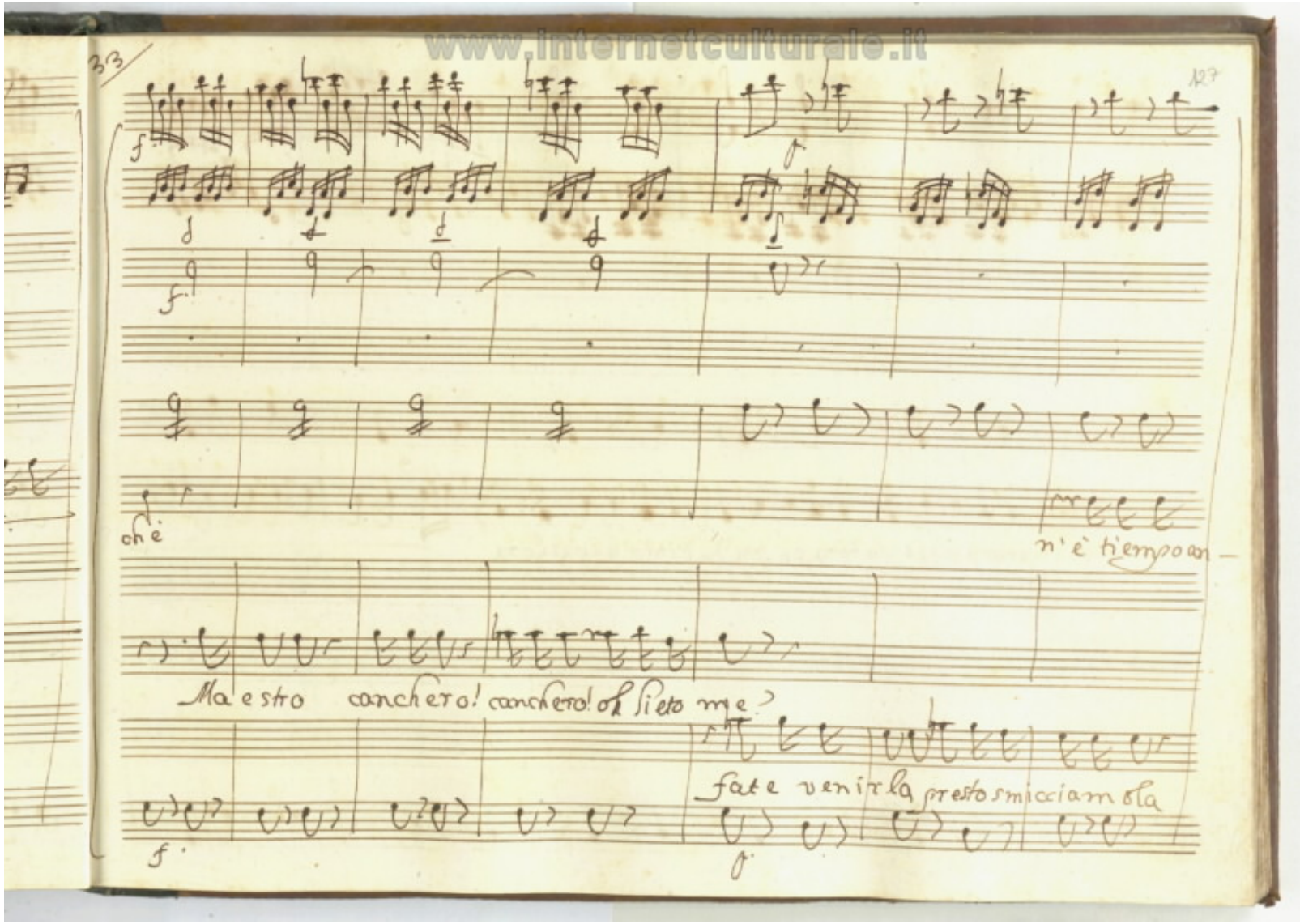
www.internetculturale.it



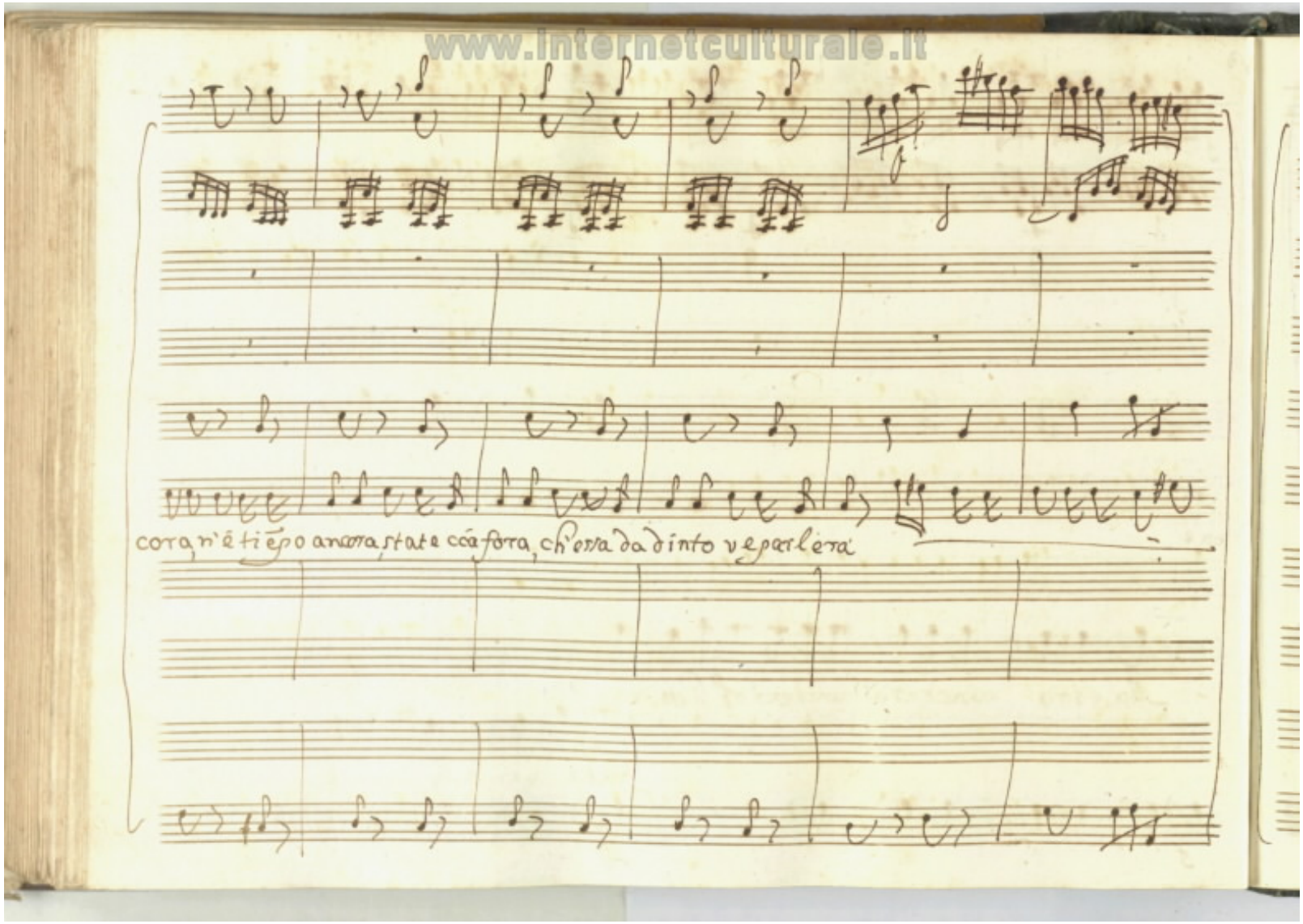
www.internetculturale.it



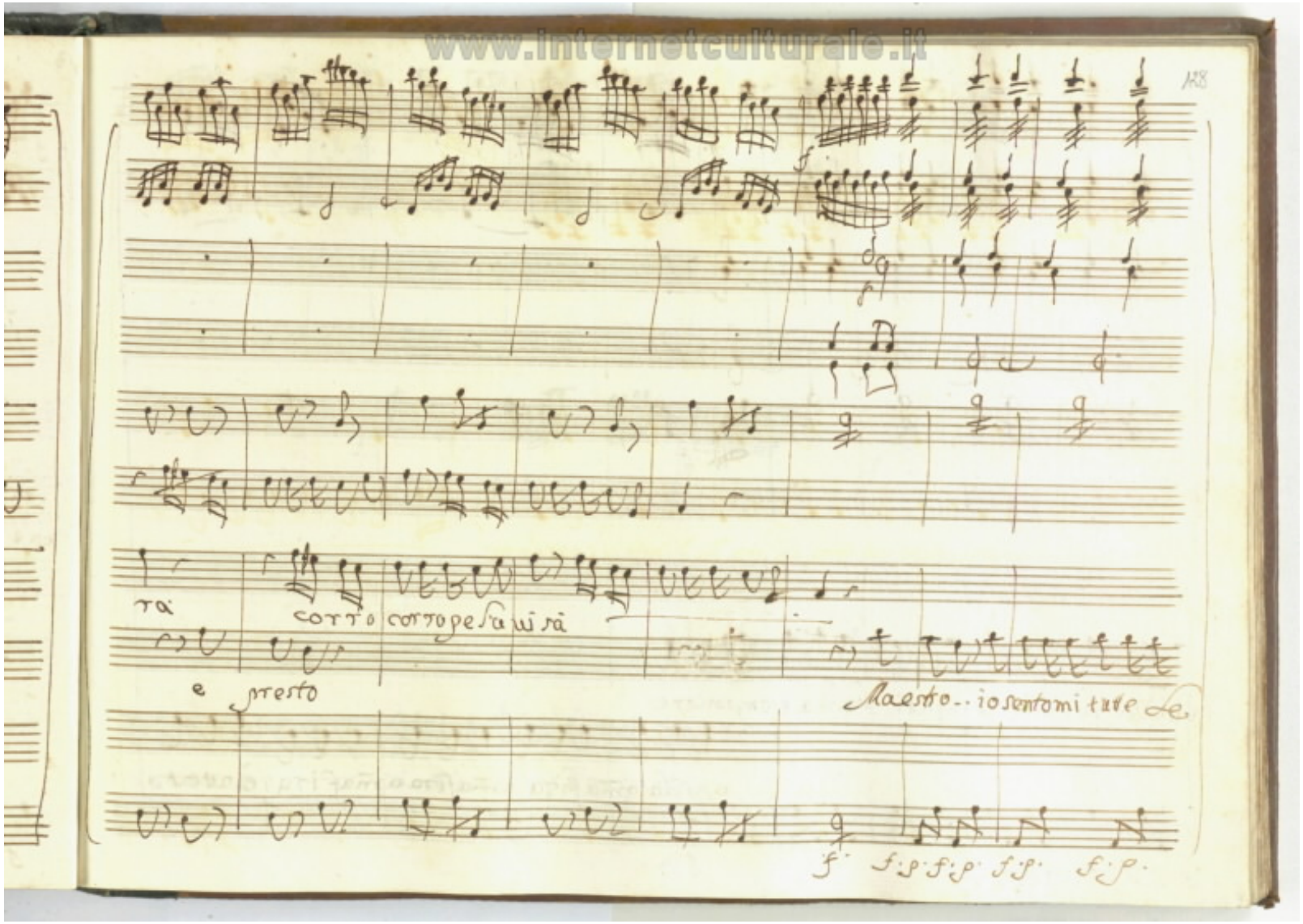
www.internetculturale.it



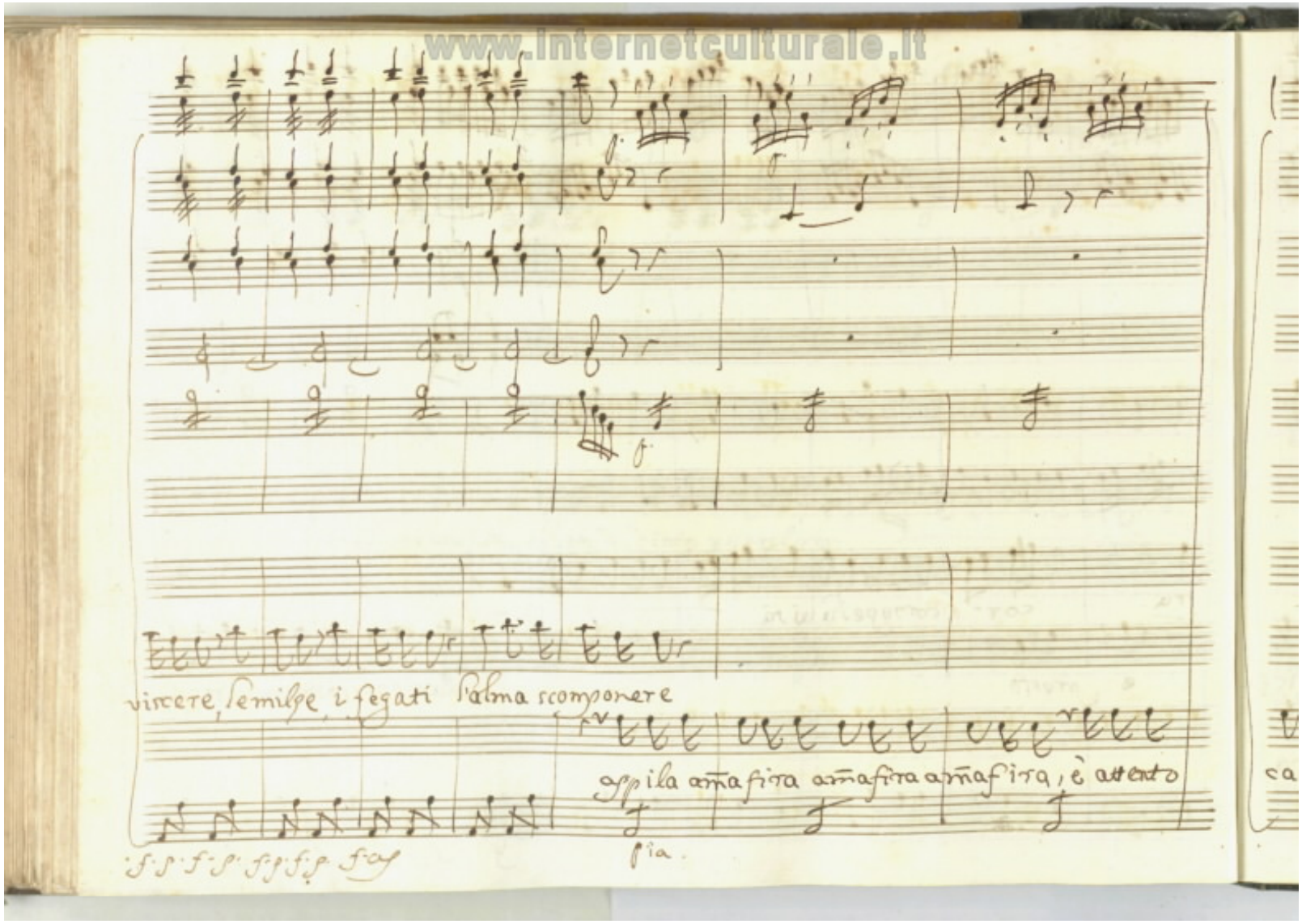
www.internetculturale.it



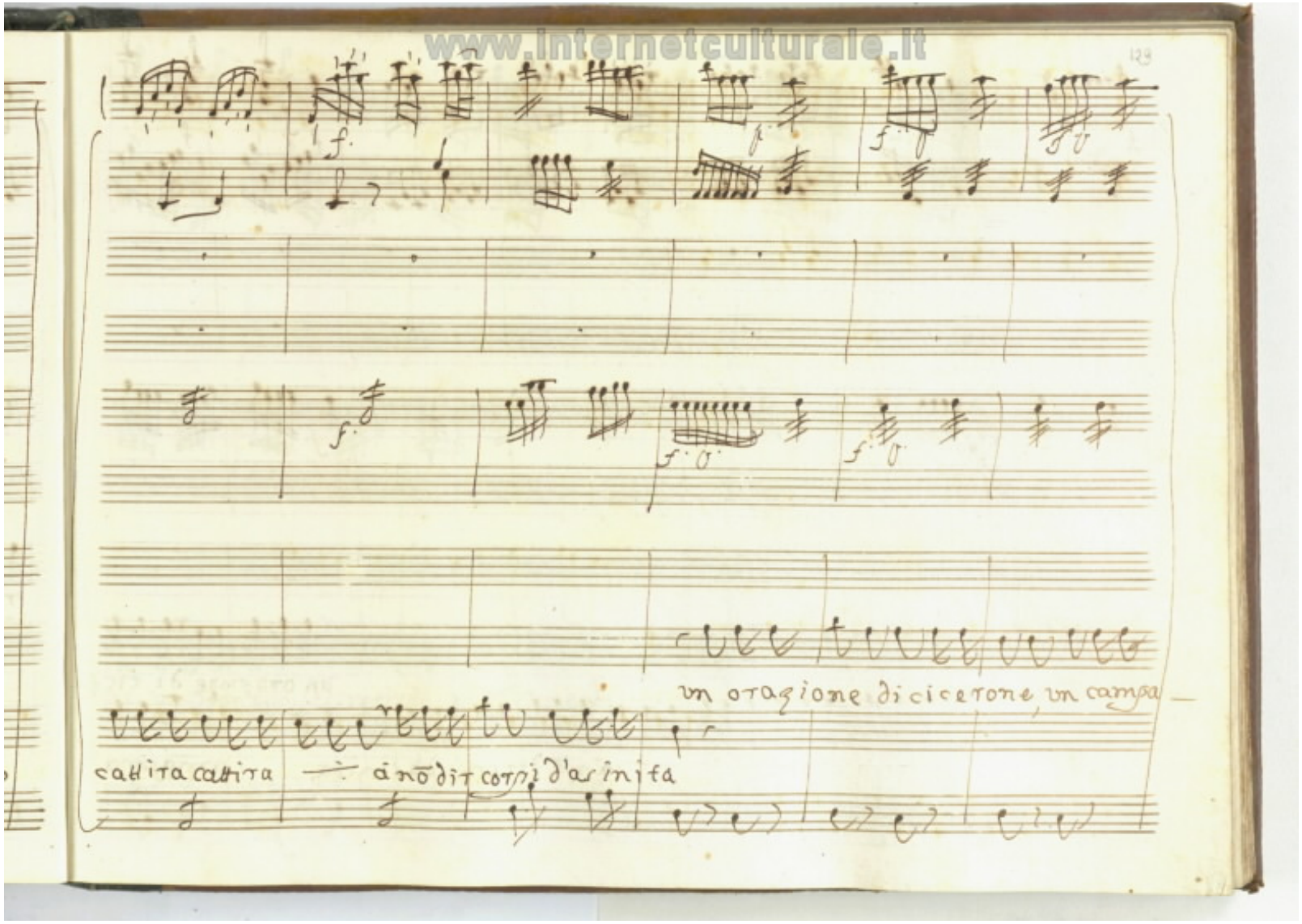
www.internetculturale.it

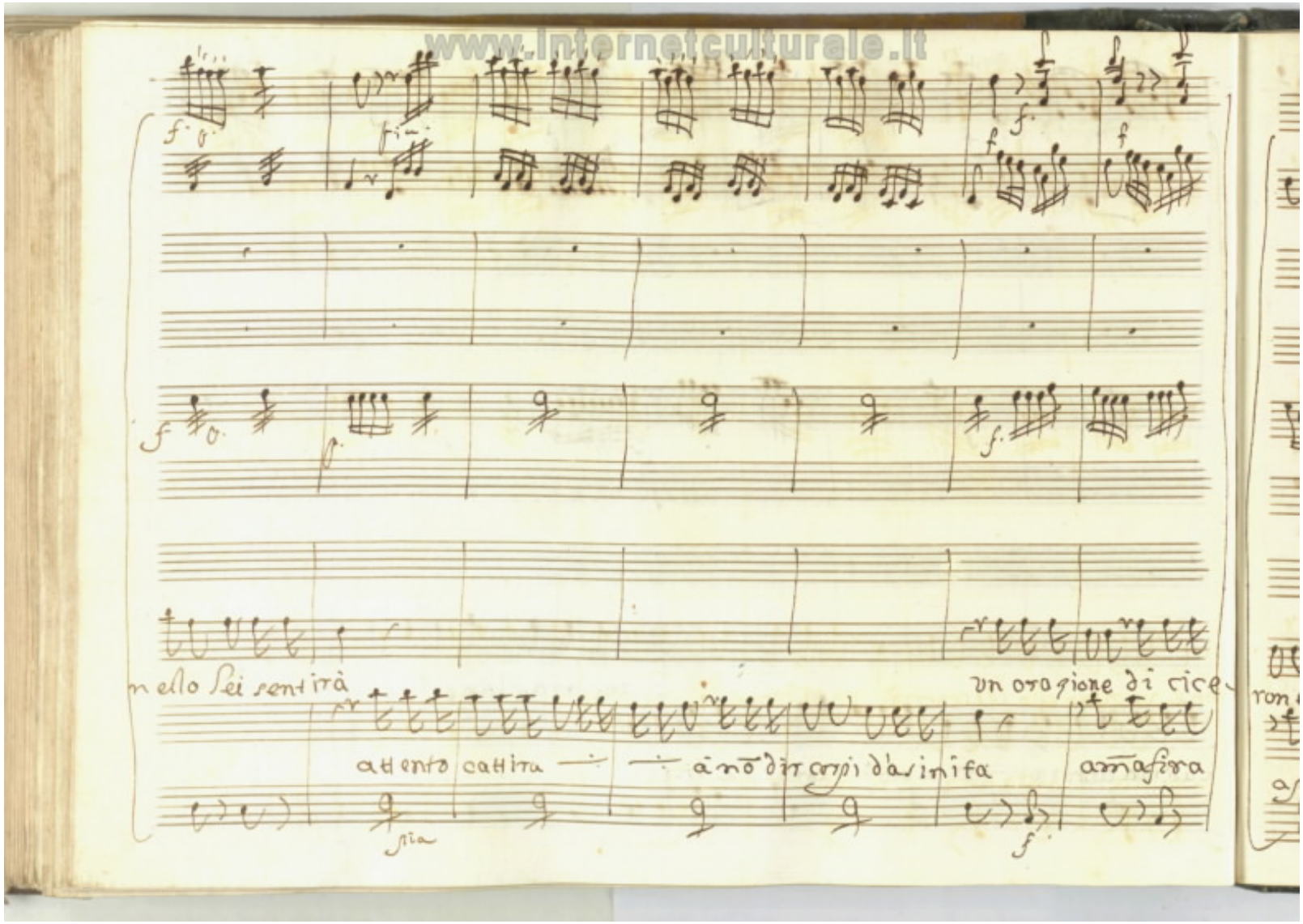


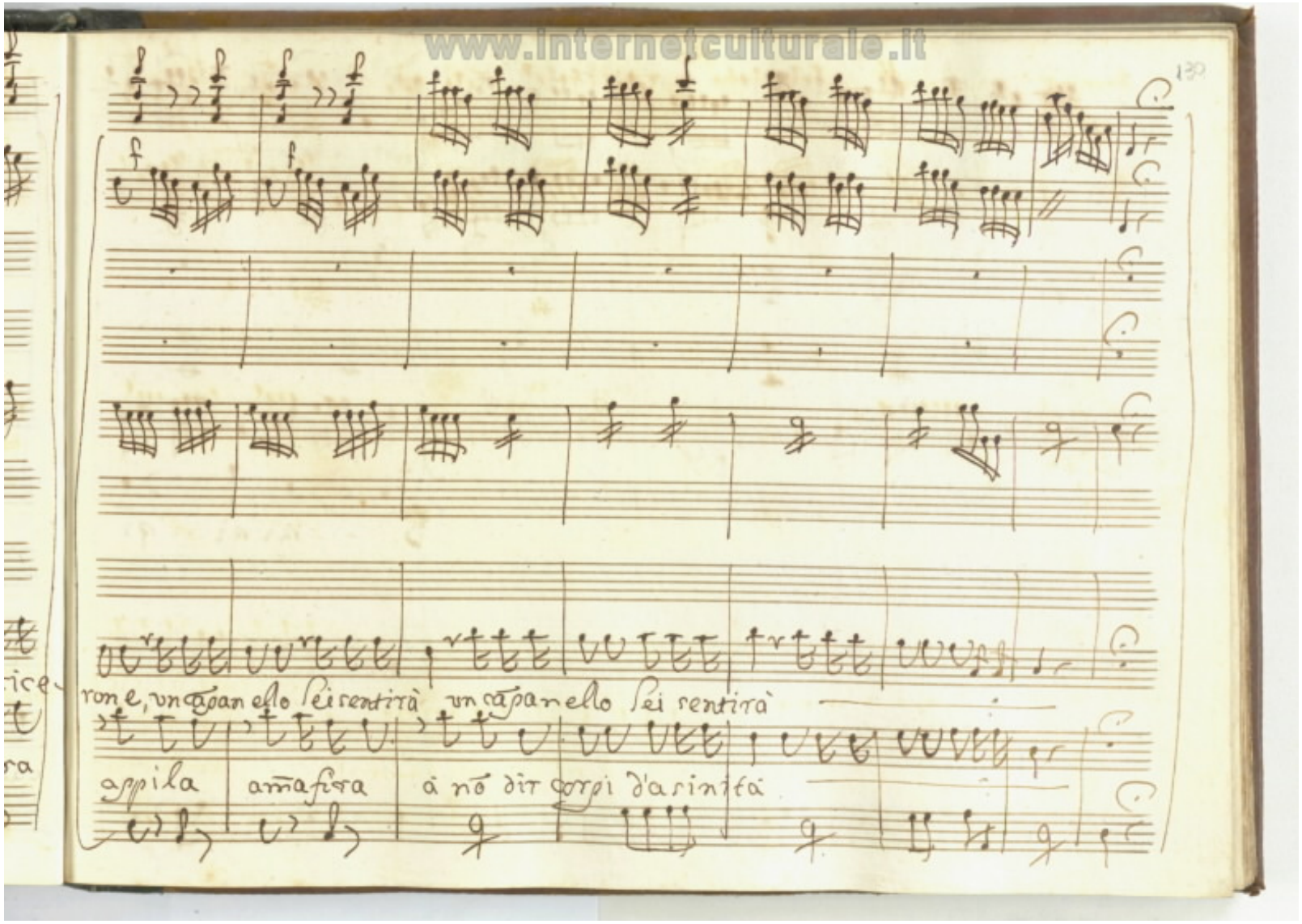
www.internetculturale.it


f.
f.
vivere, semilge i fegati Palma scomponere
ogila amafira amafira amafira, è attento
f. f. f.

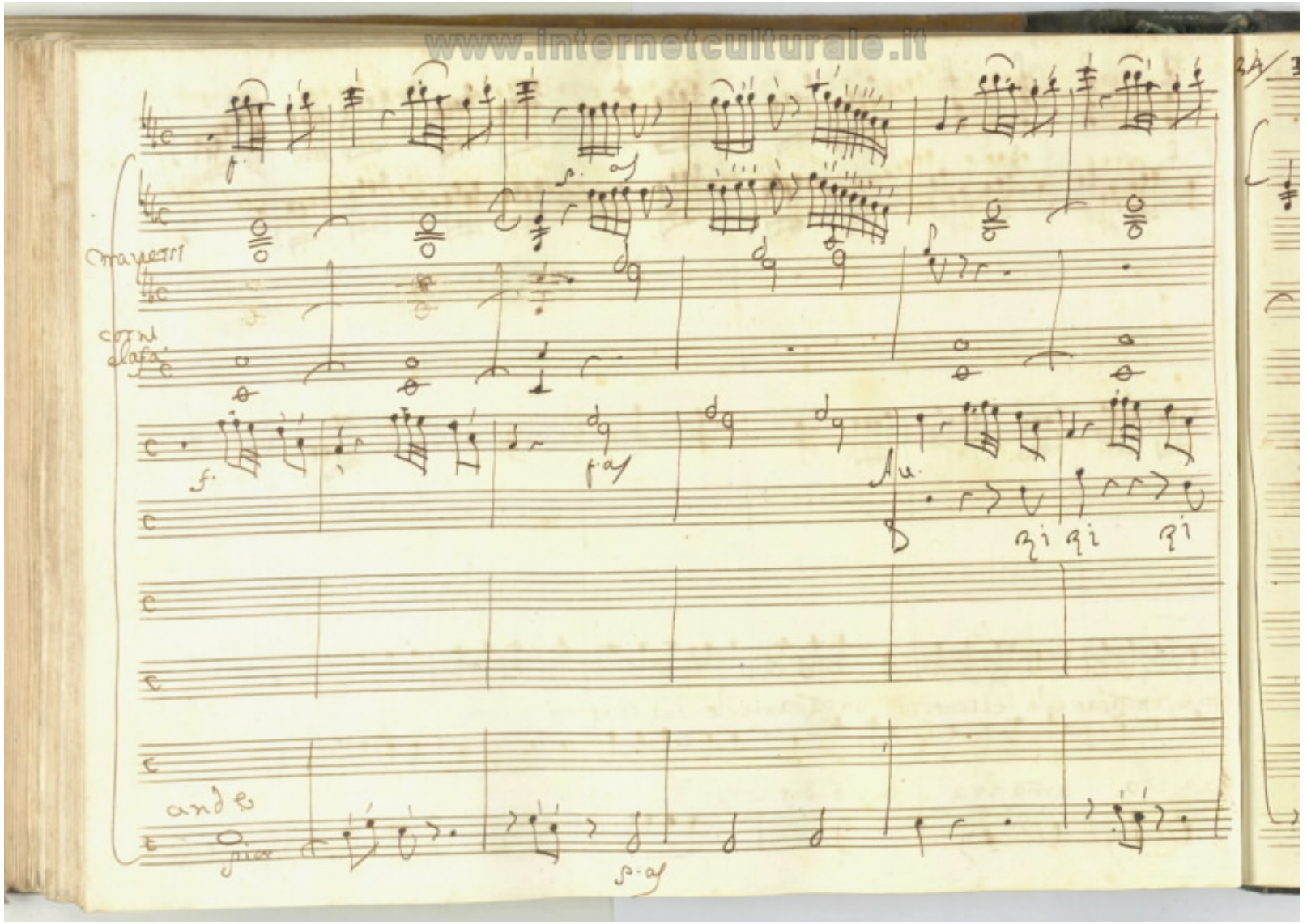
www.internetculturale.it

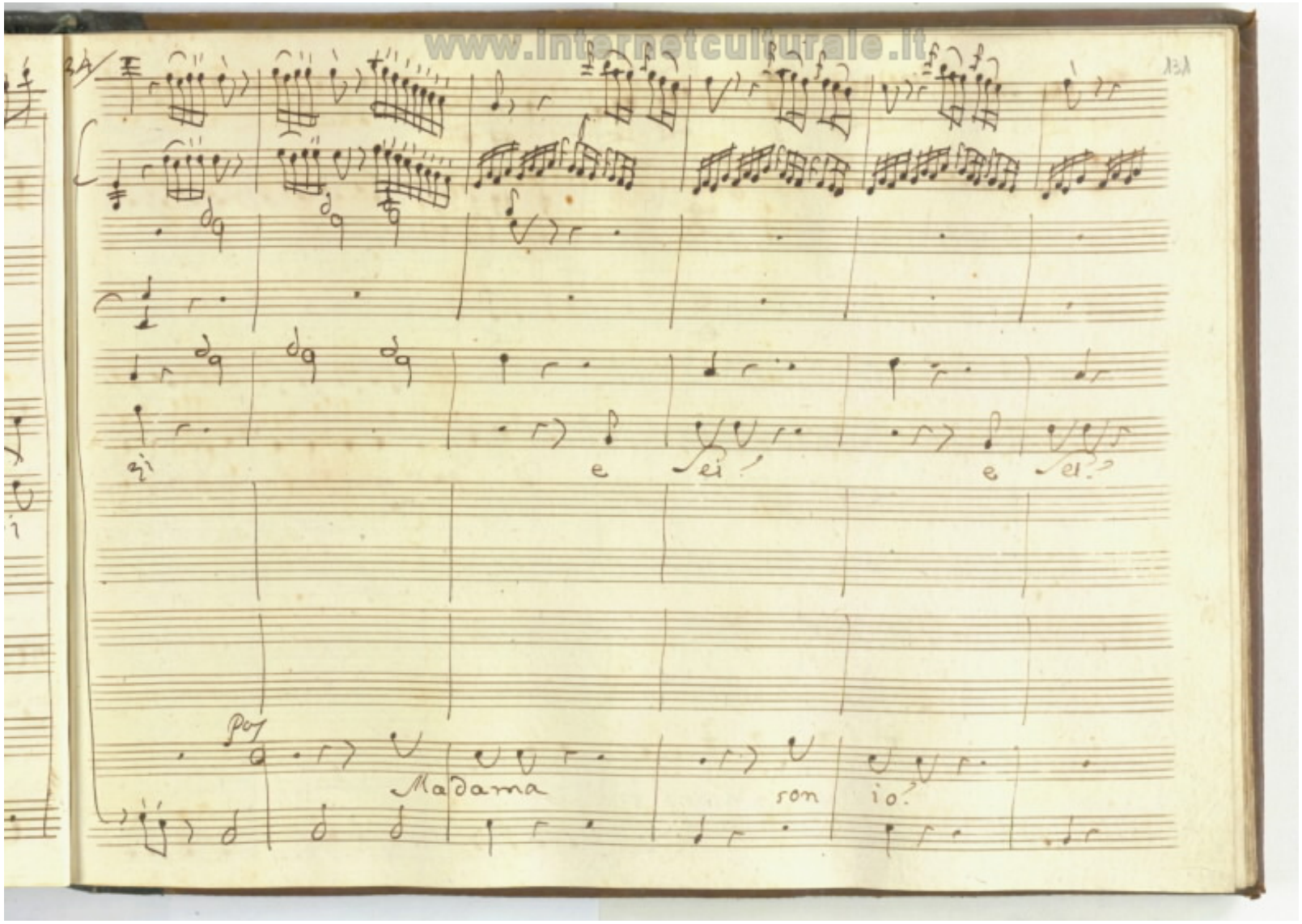



www.internetculturale.it
f.
f.
f.
f.
f.
f.
p.
f.
f.
n ello Sei sentirà
un orazione di rice
attento cattiva
ànō dir corpi d'asinita
annafira
sia
f.

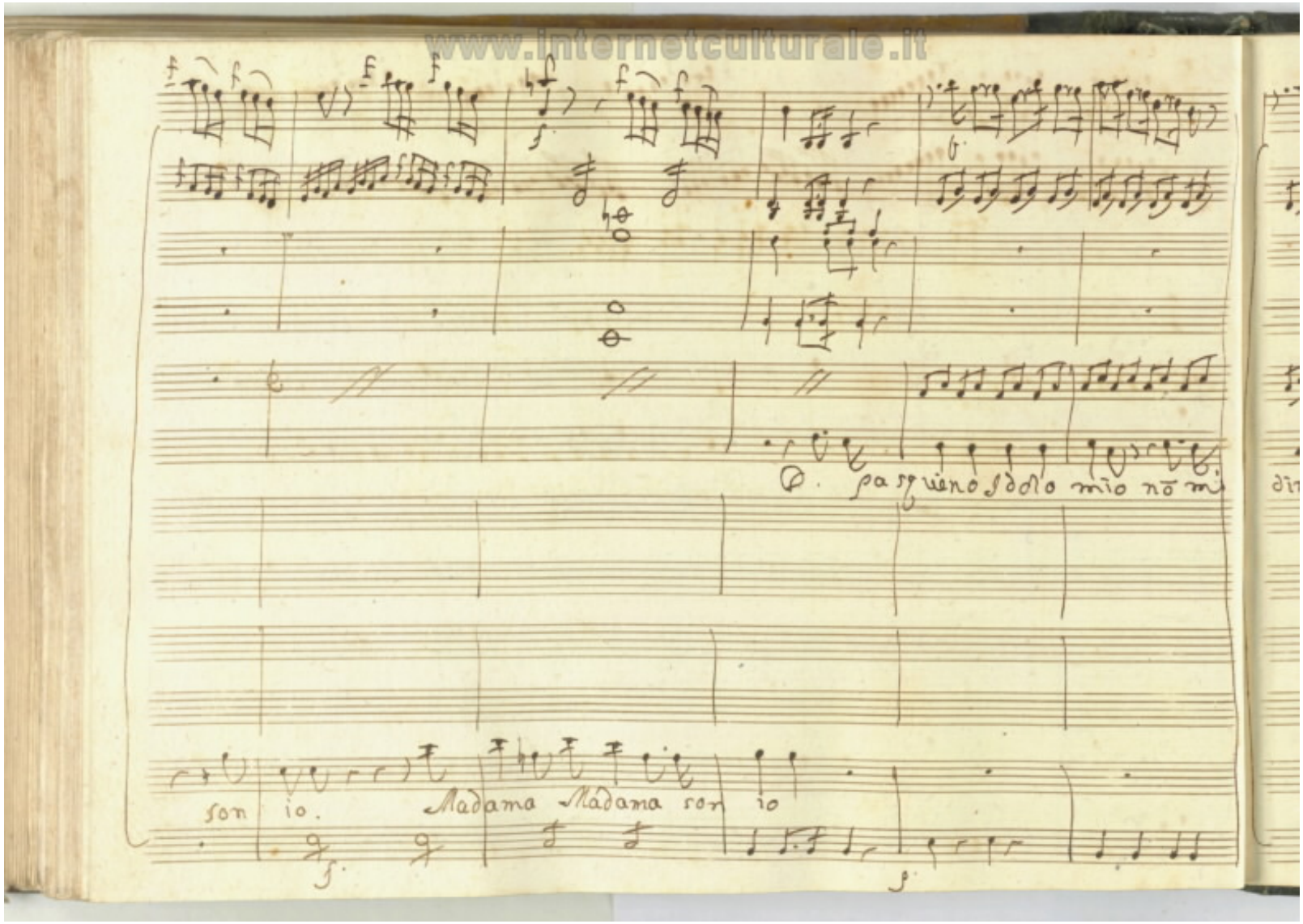

ron e, un capanello sei sentirà un capanello sei sentirà
appila amafira à nō dir corpi d'arintā

www.internetculturale.it

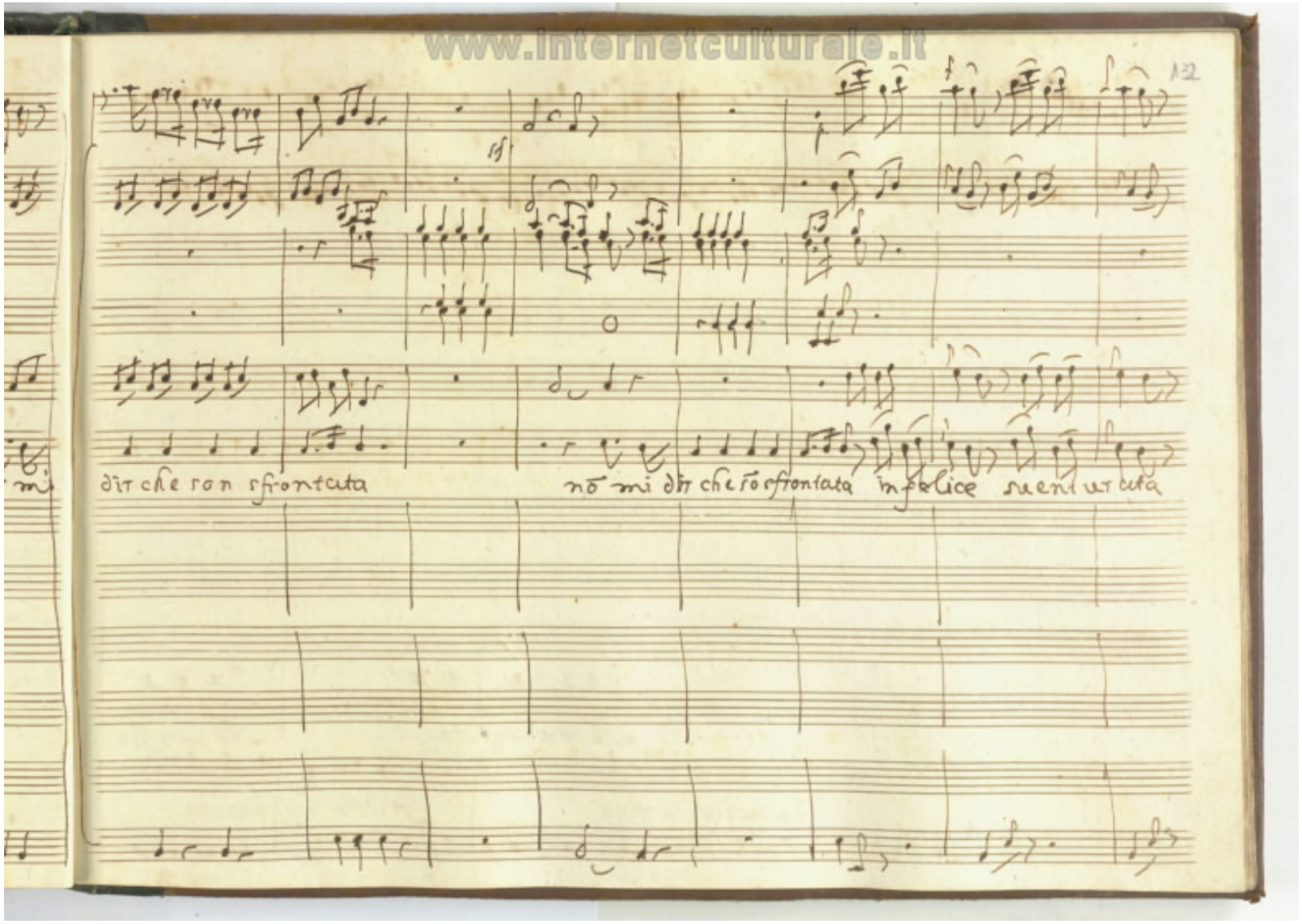



Sì
e
ei!
e
ei?
Poy
Madama
son
io?

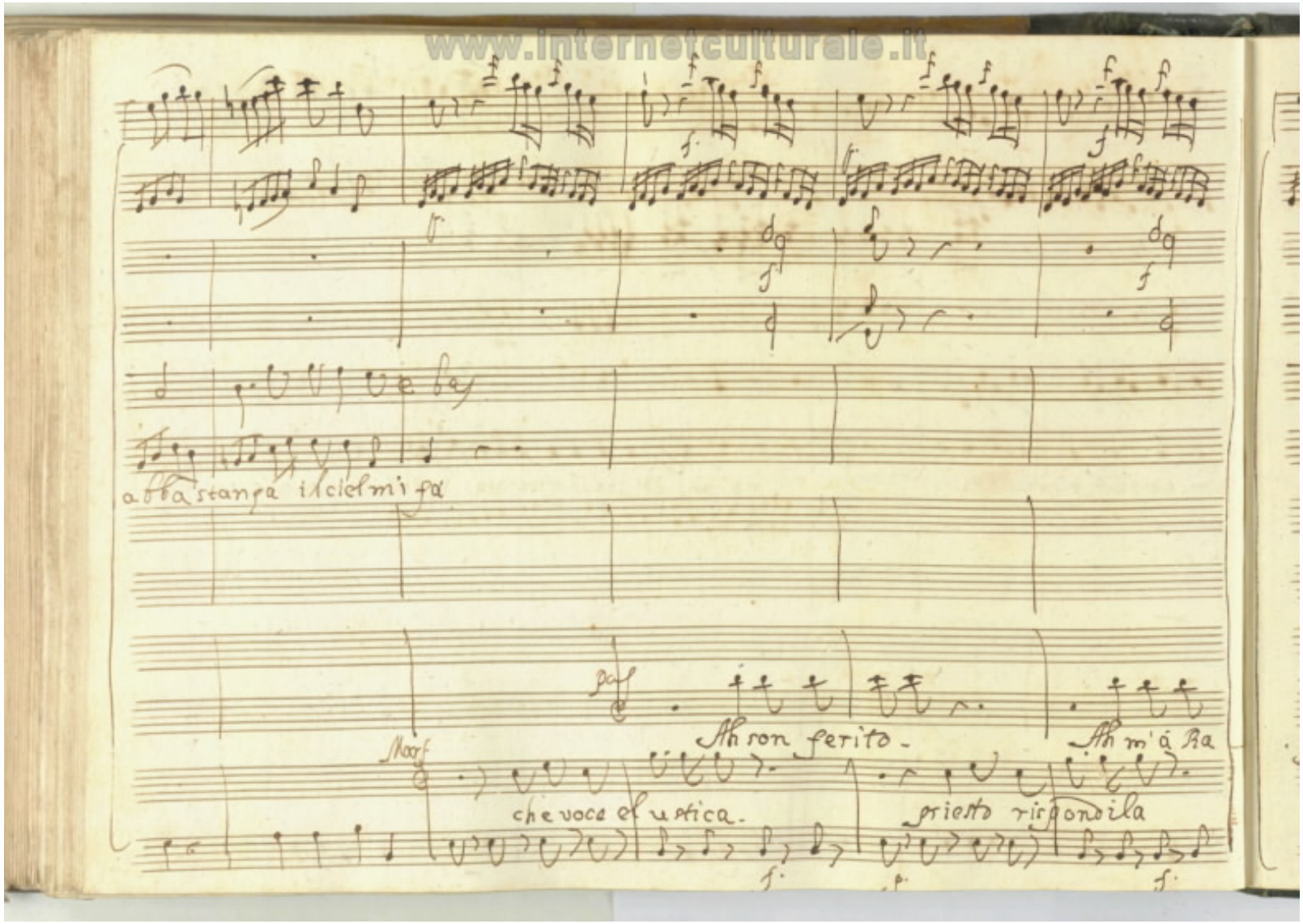
www.internetculturale.it



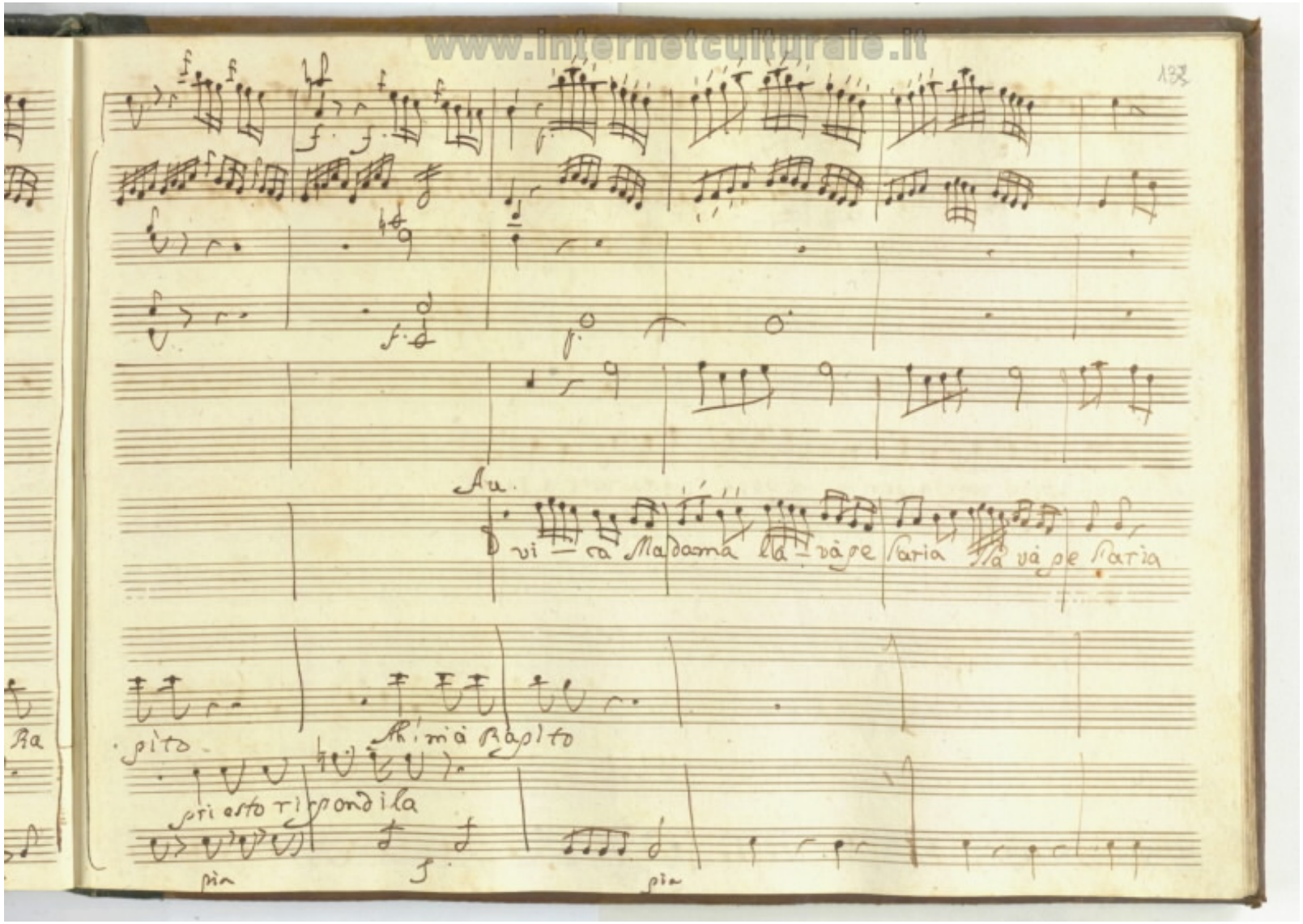
www.internetculturale.it



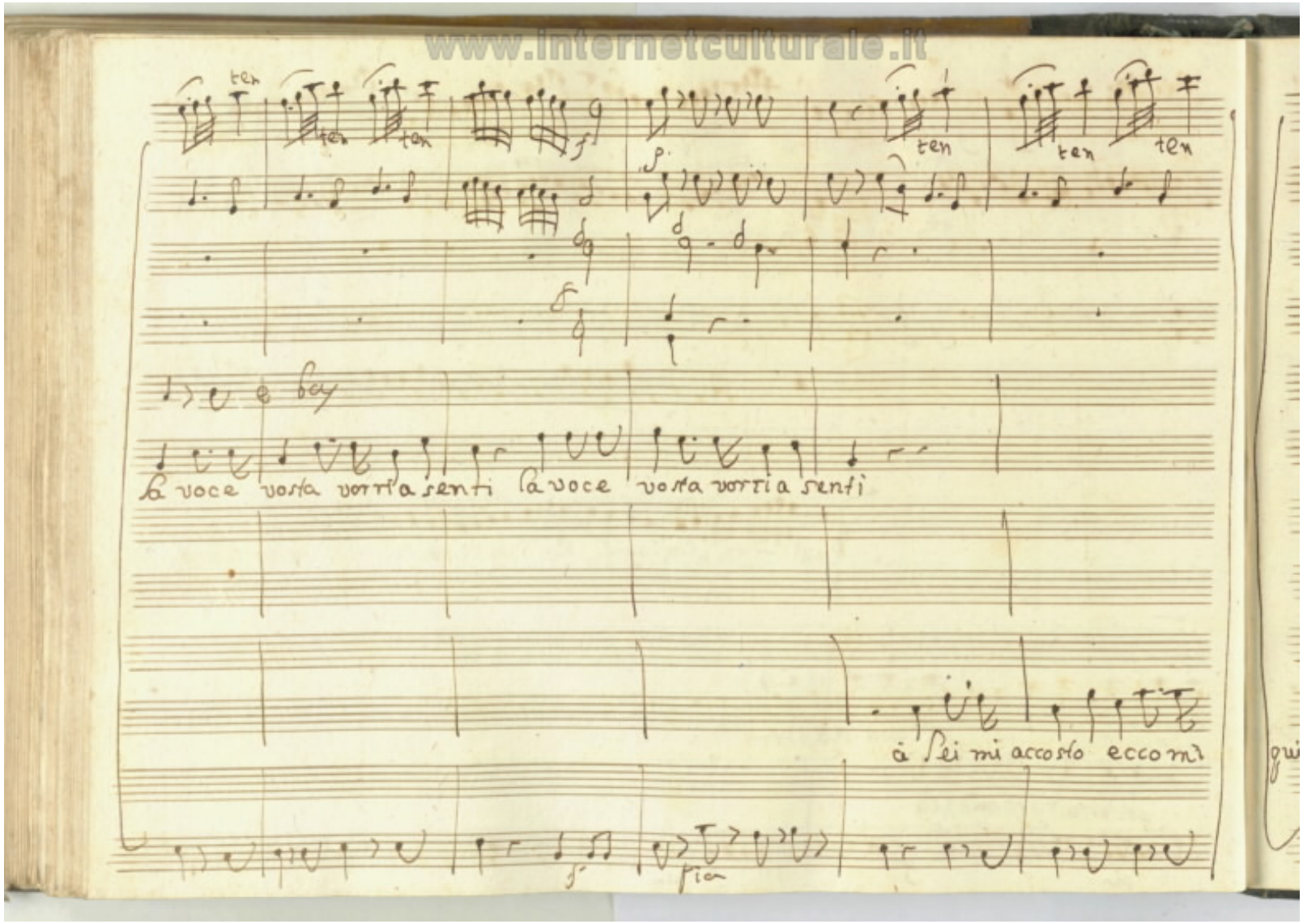
www.internetculturale.it



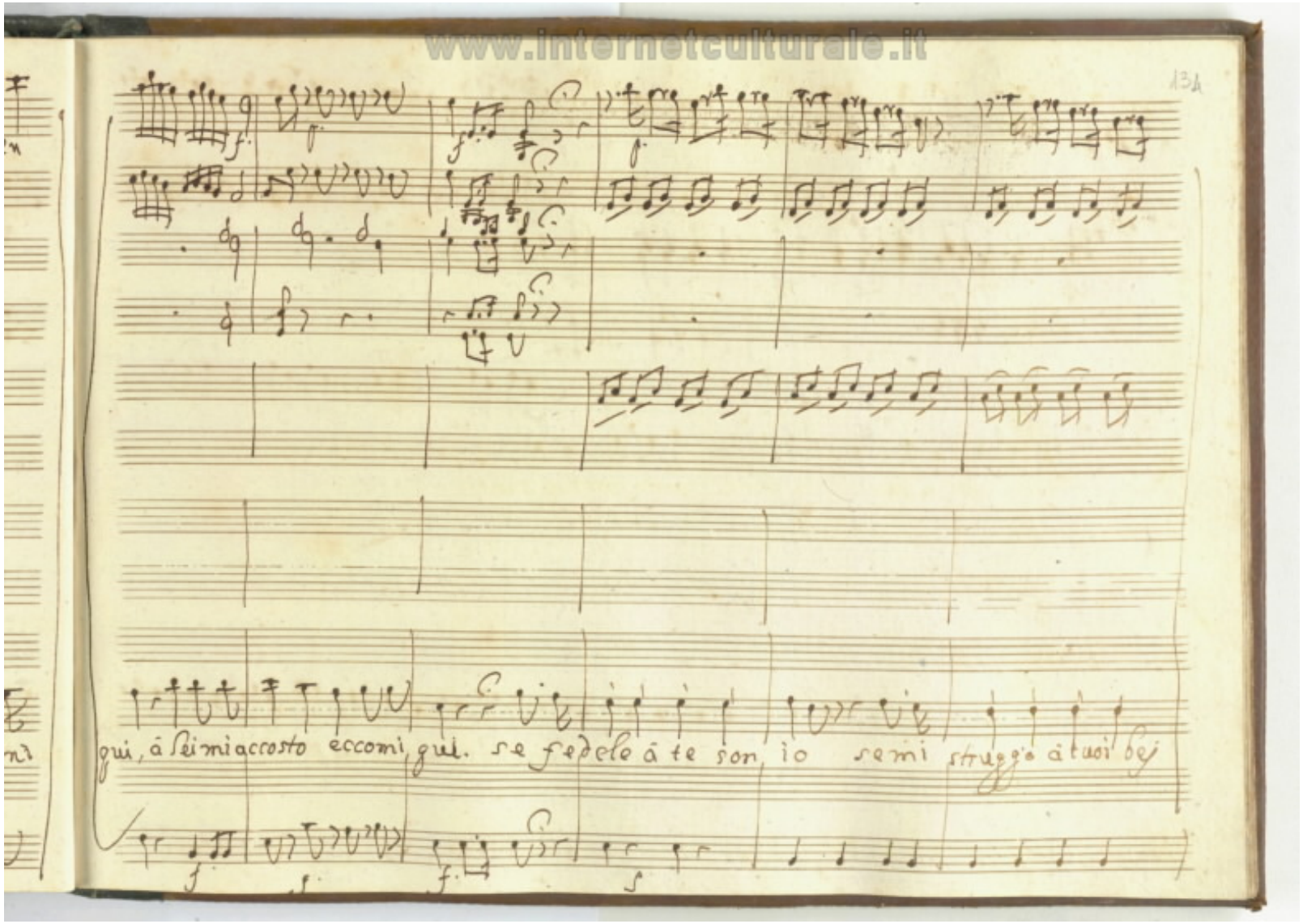
www.internetculturale.it



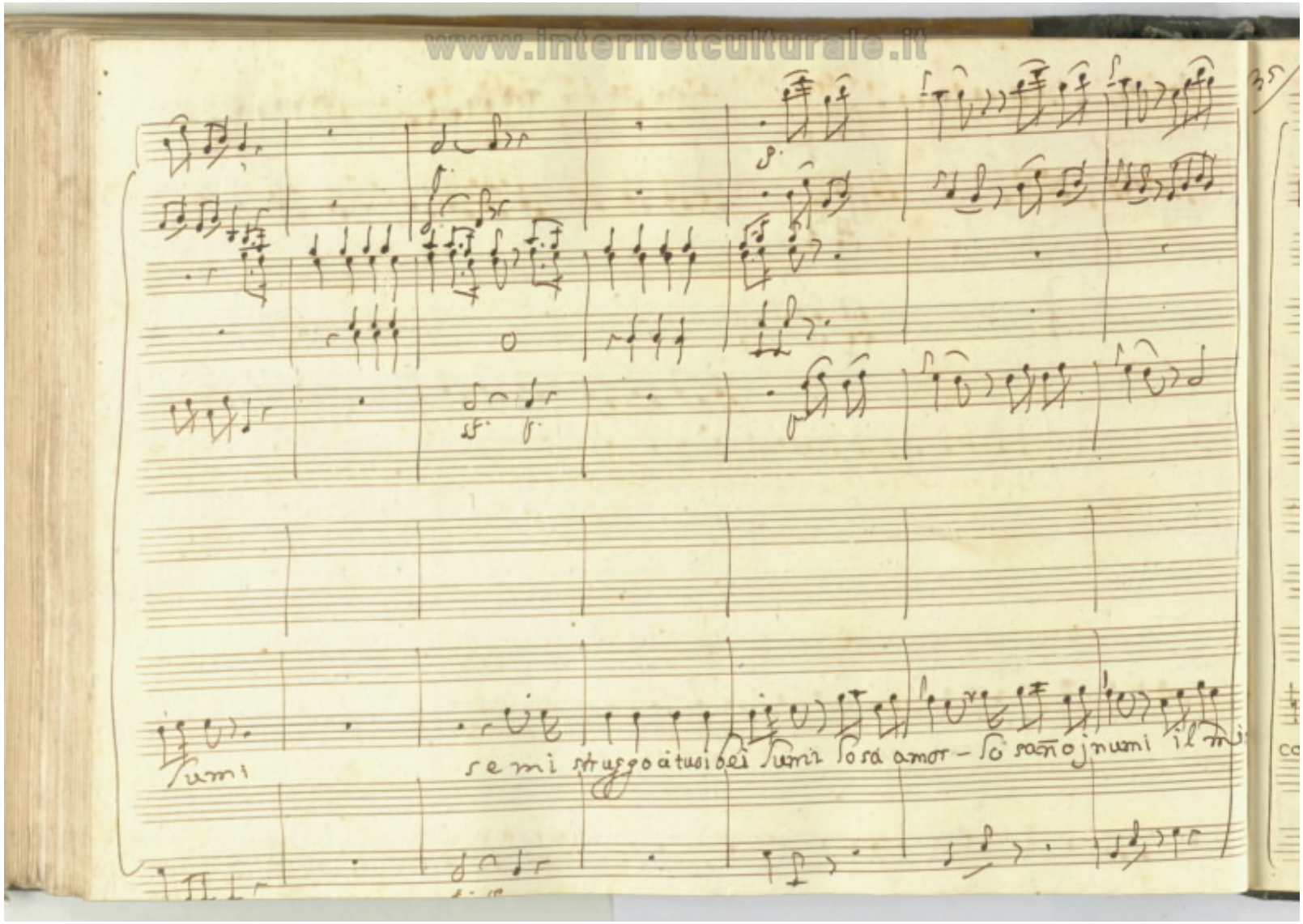
www.internetculturale.it



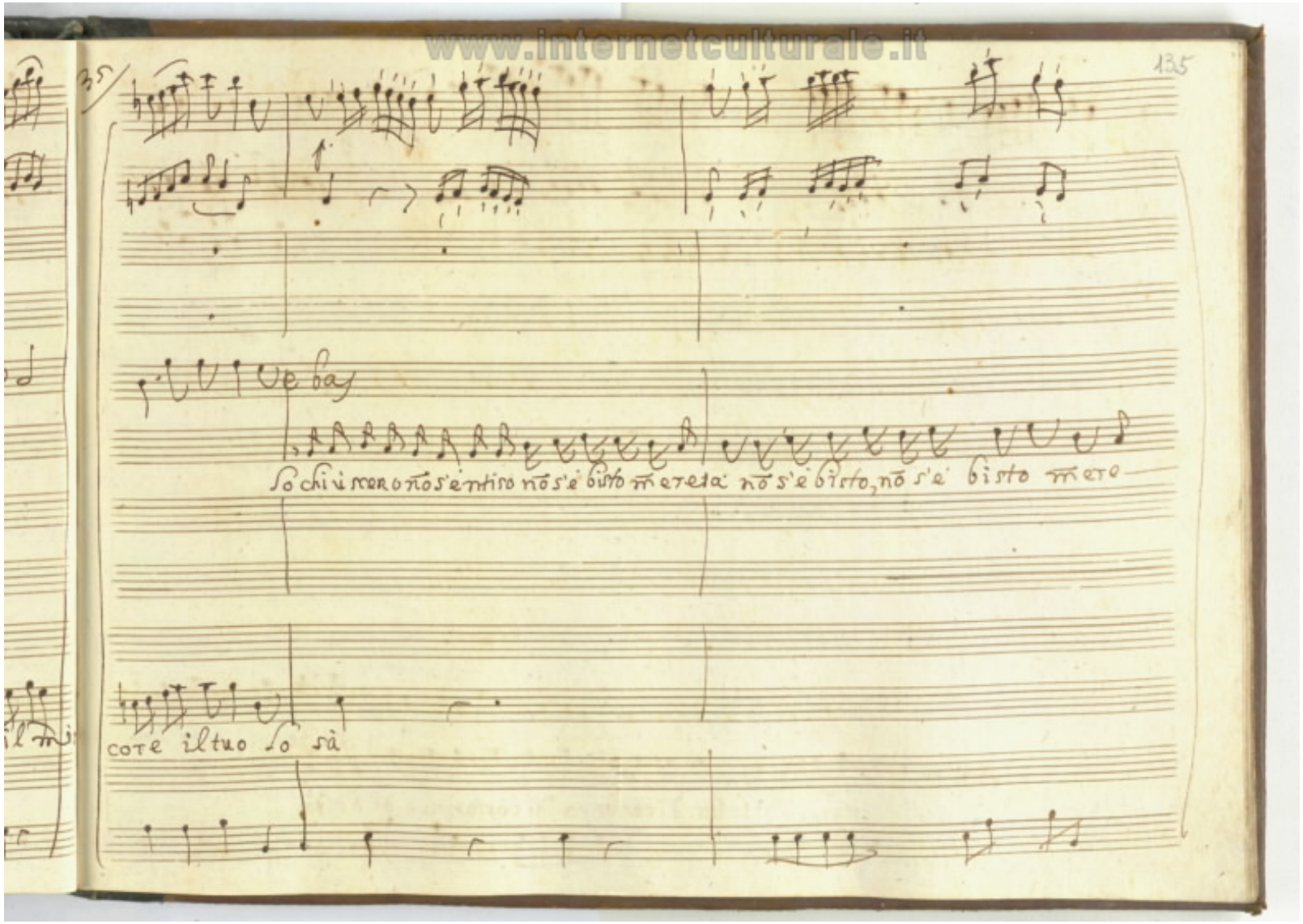
www.internetculturale.it



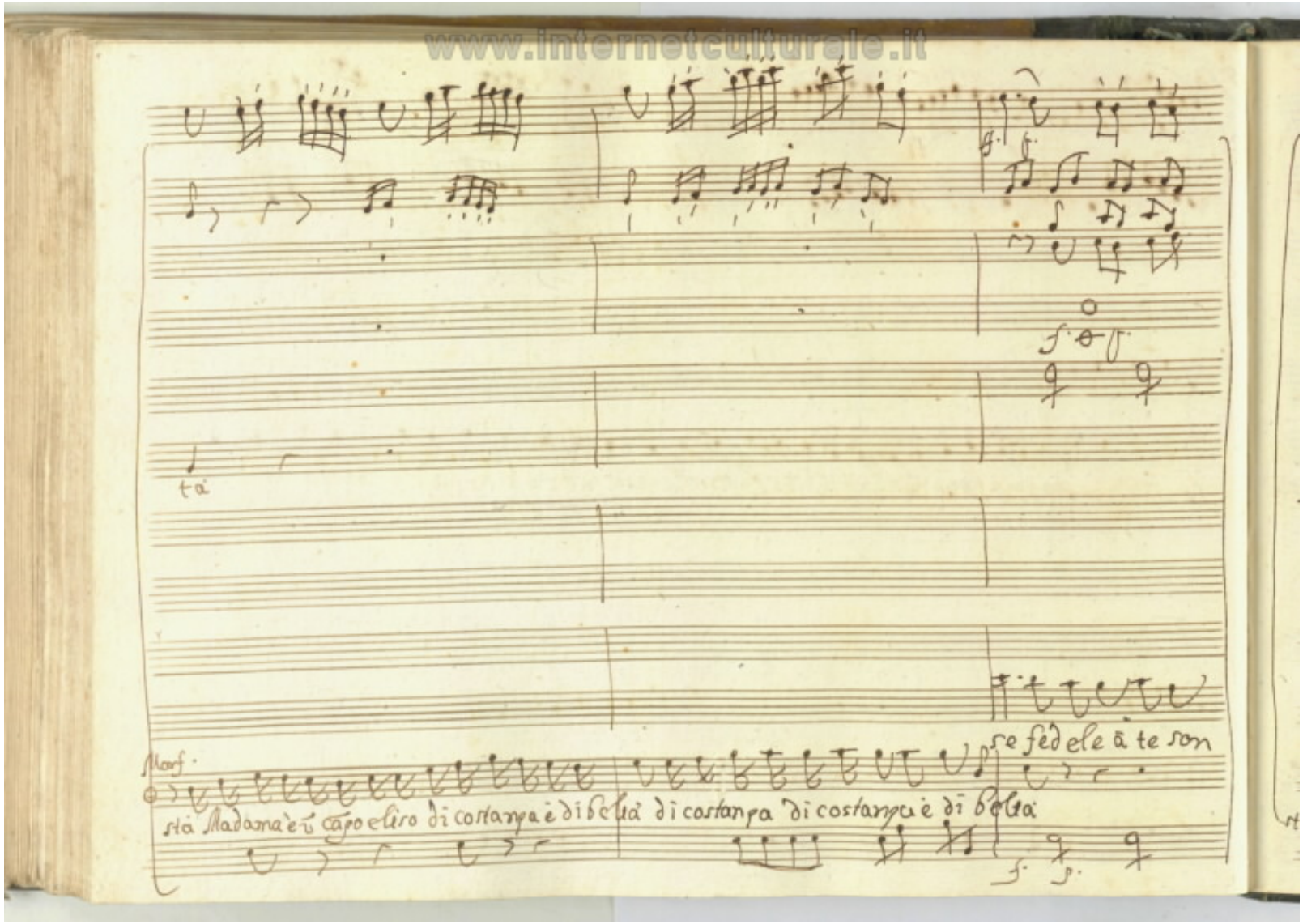
www.internetculturale.it



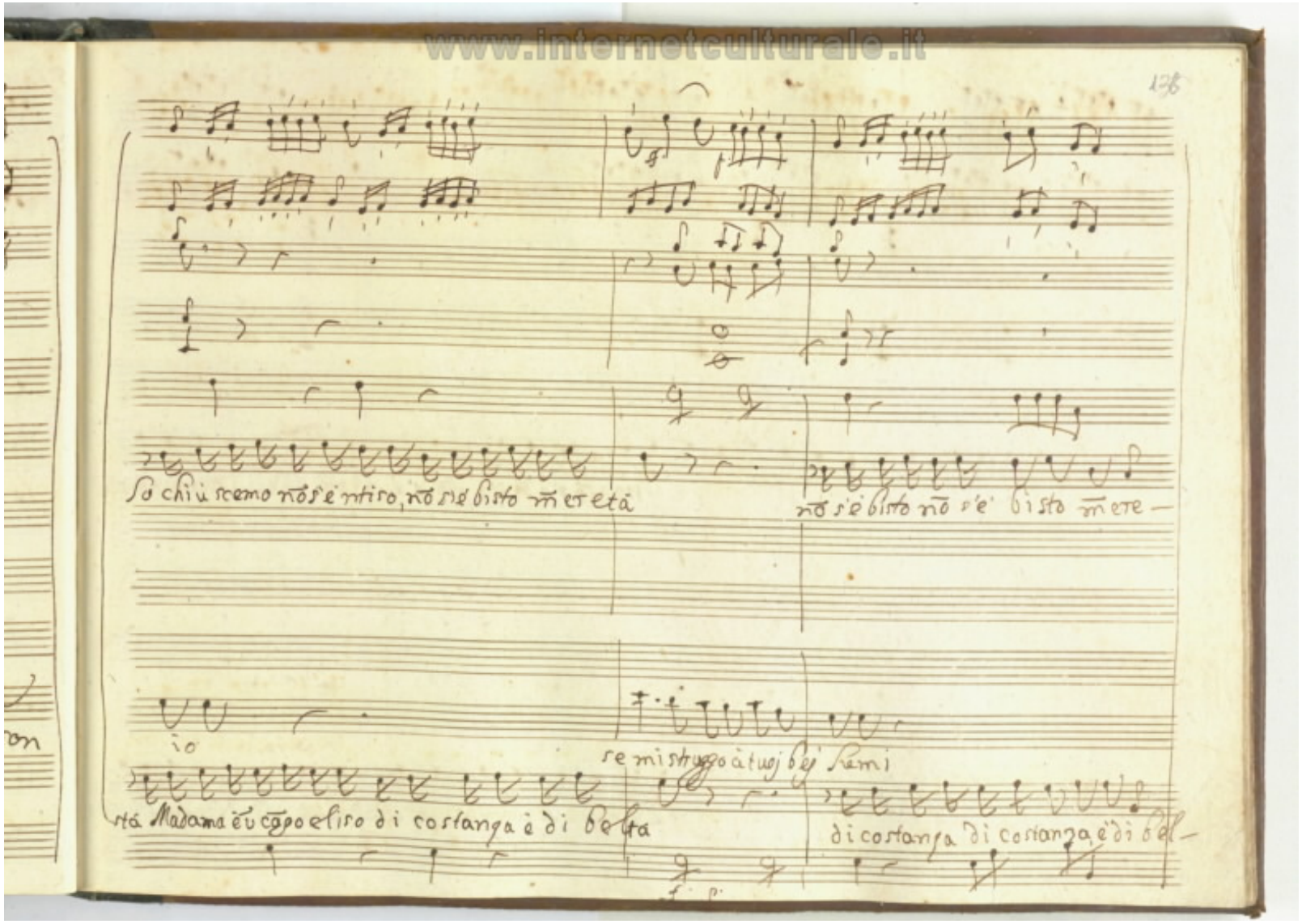
www.internetculturale.it



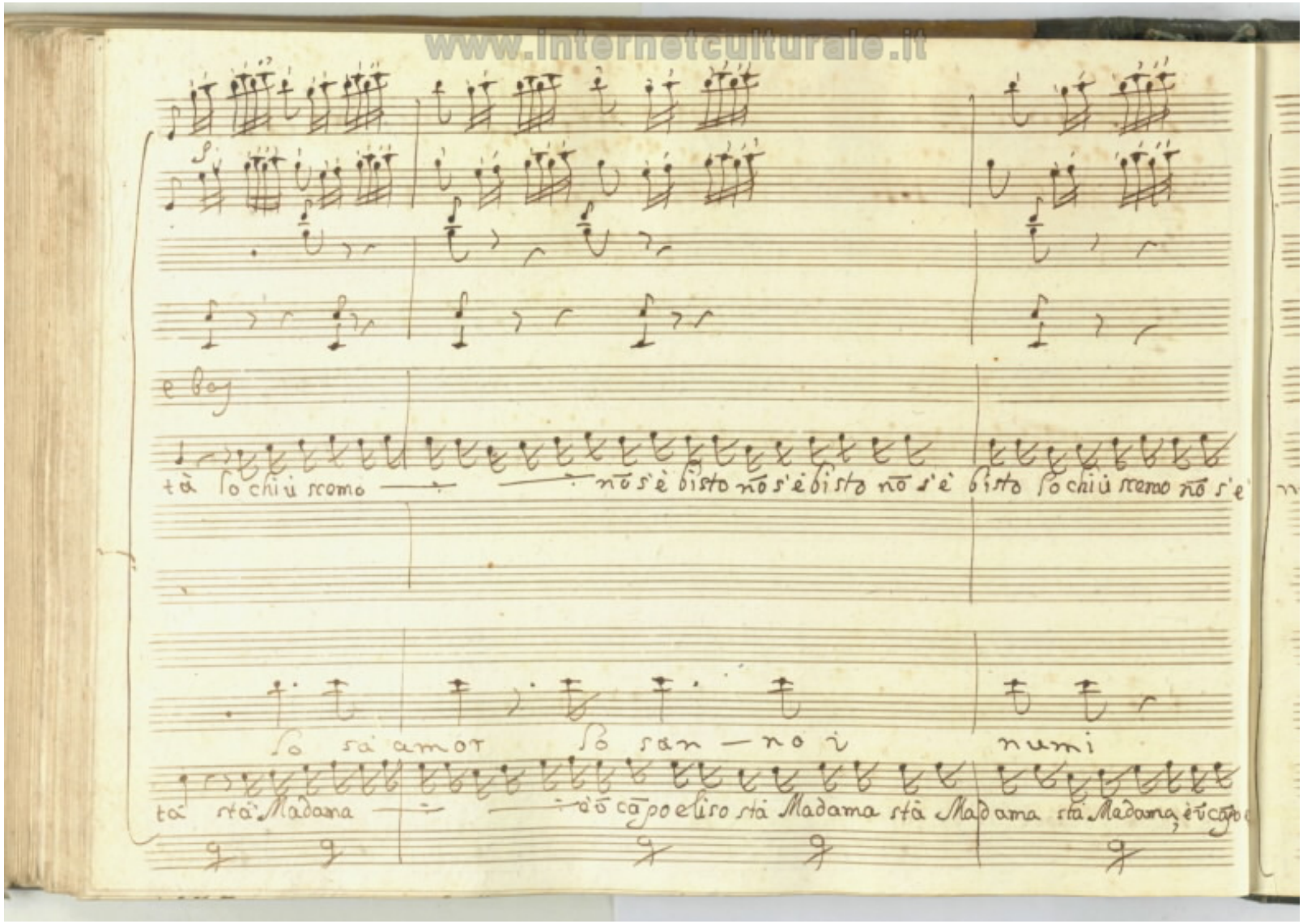
www.internetculturale.it



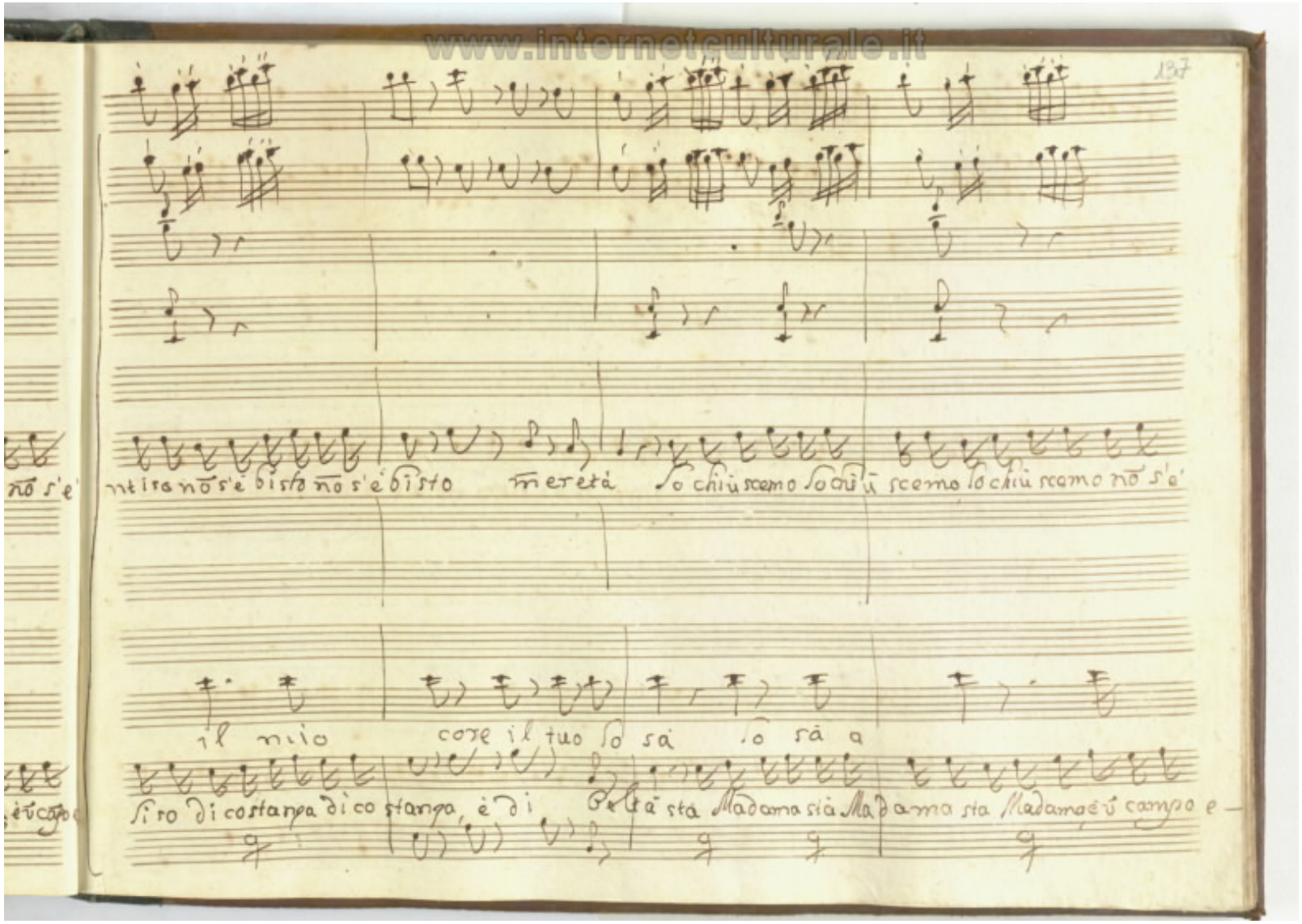
www.internetculturale.it



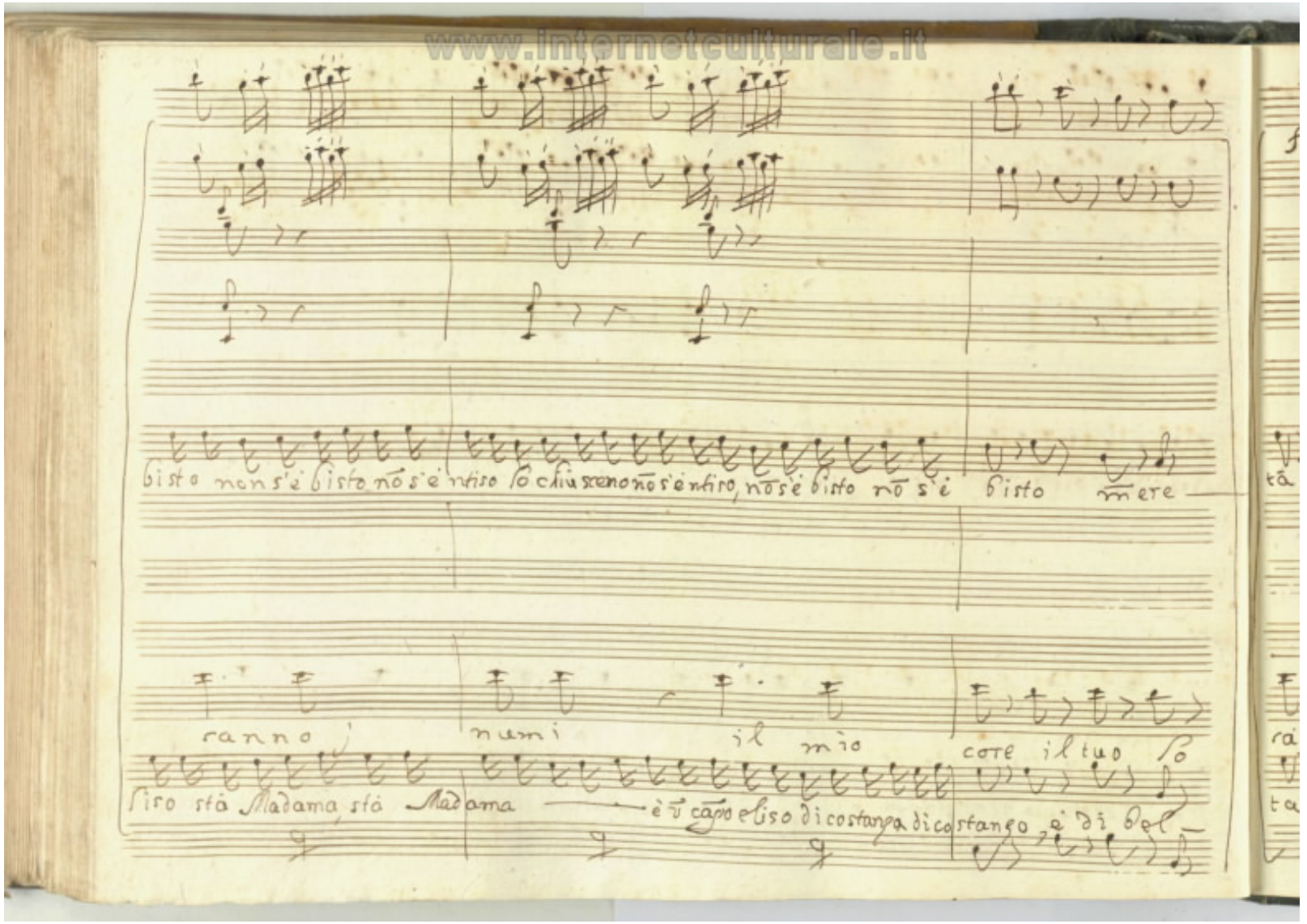
www.internetculturale.it



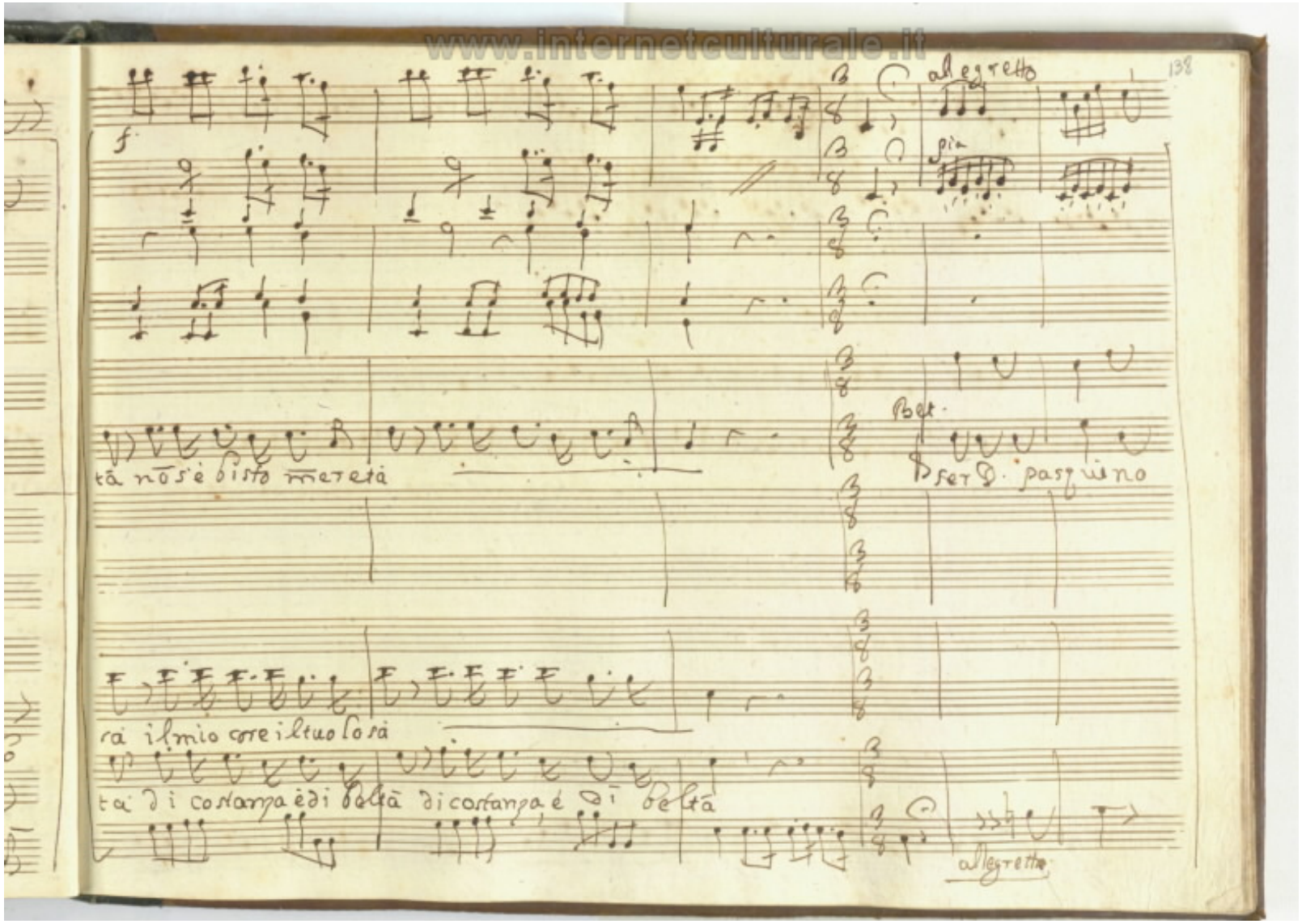
www.internetculturale.it

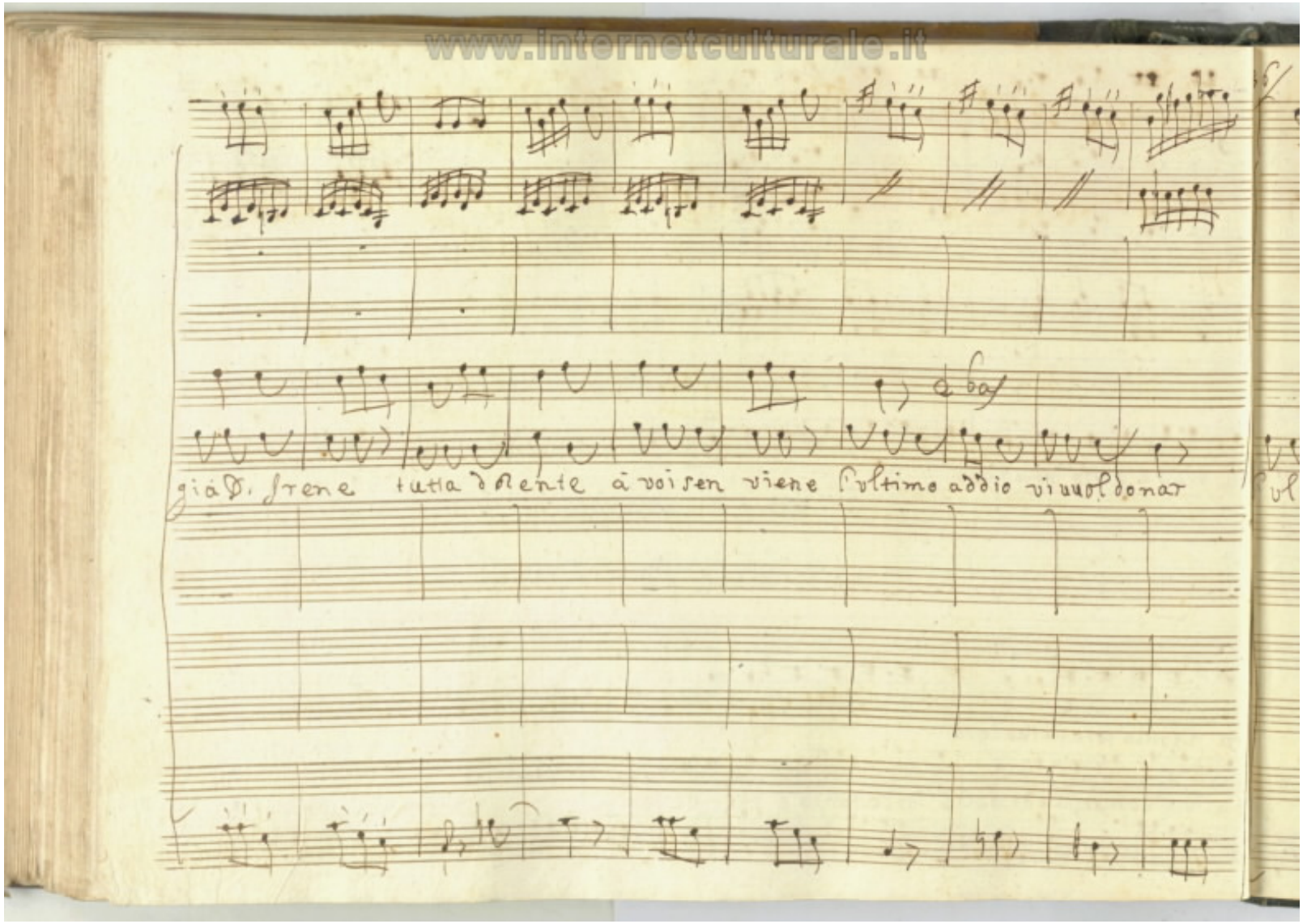


www.internetculturale.it

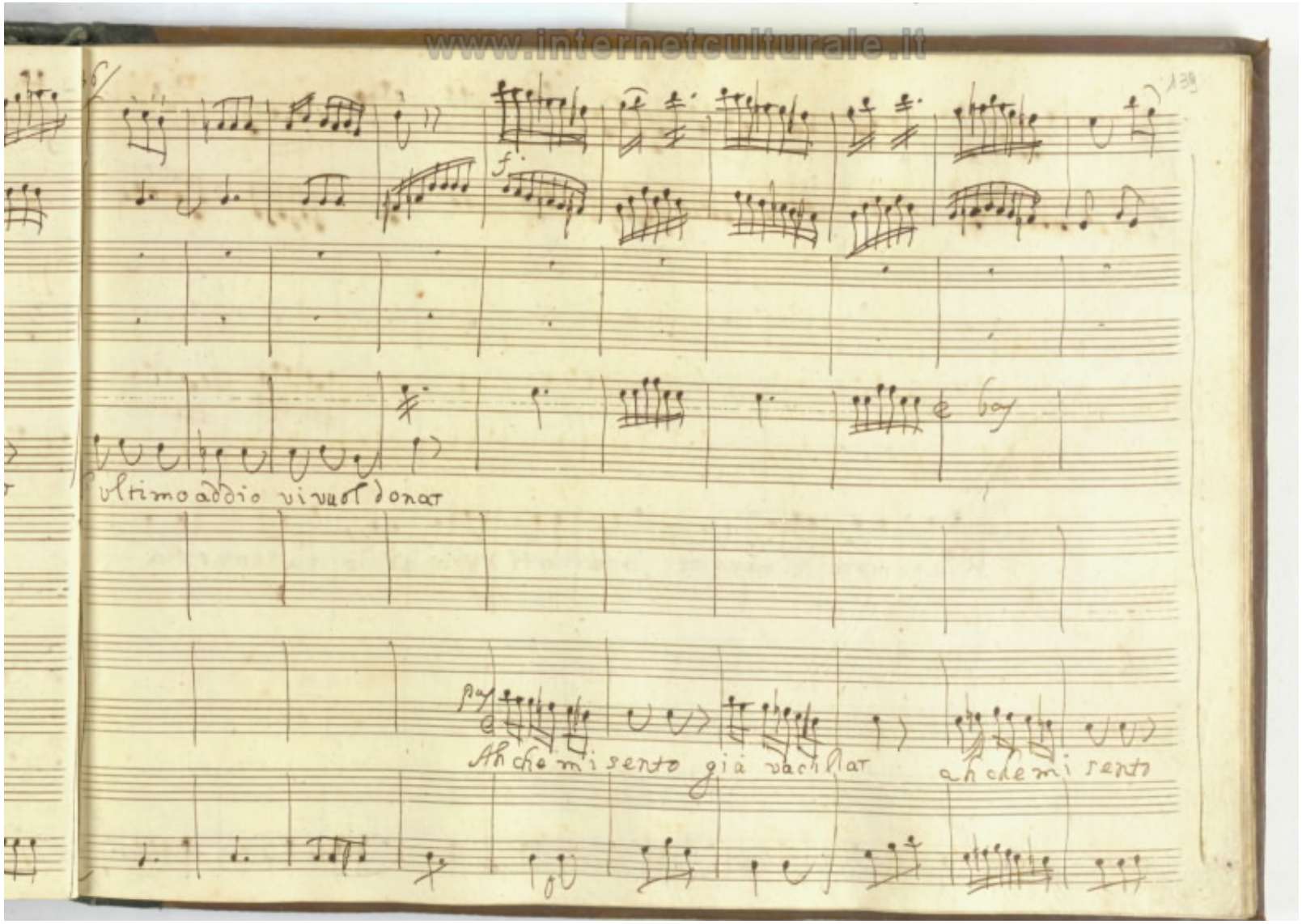


www.internetculturale.it



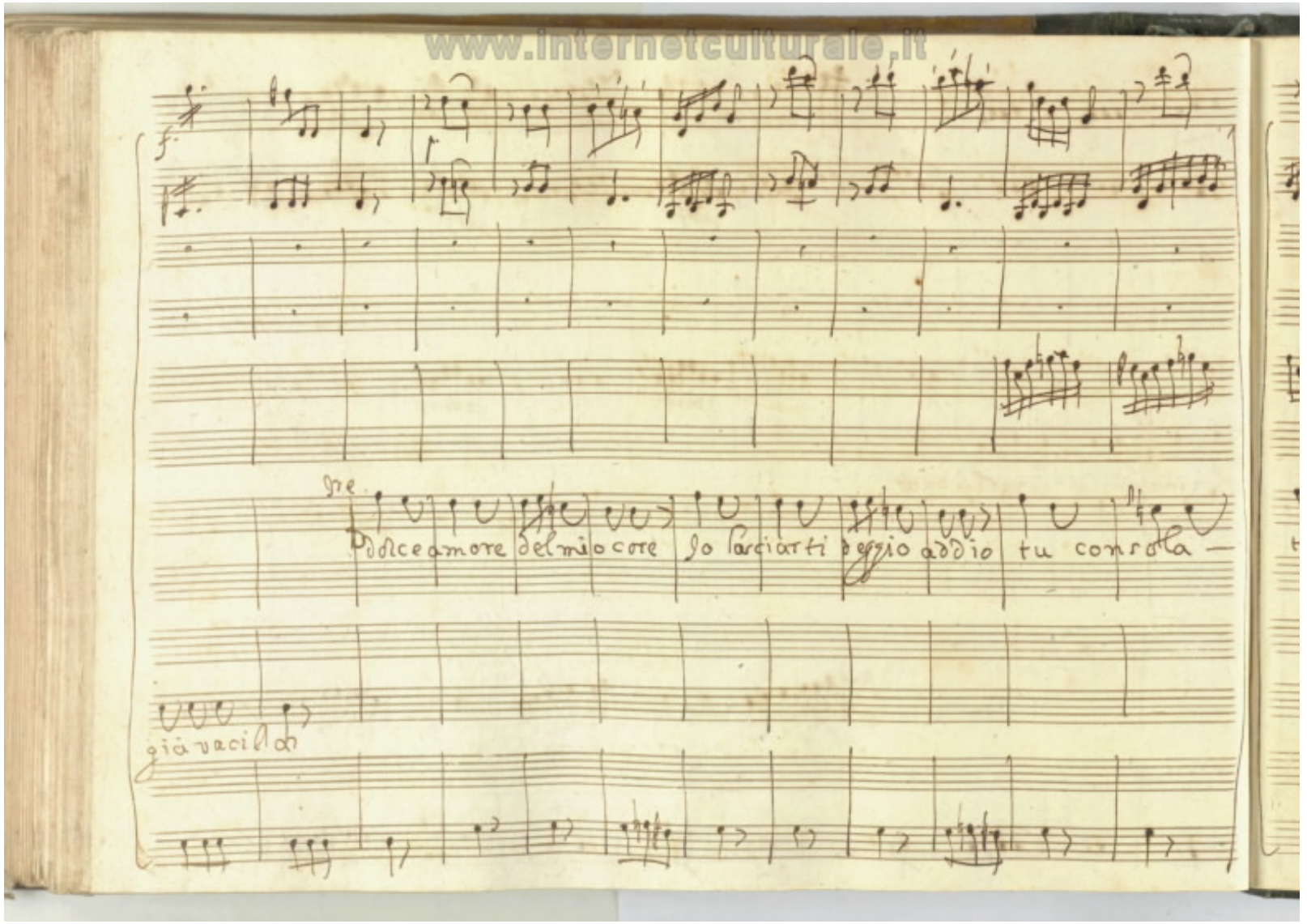


www.internetculturale.it

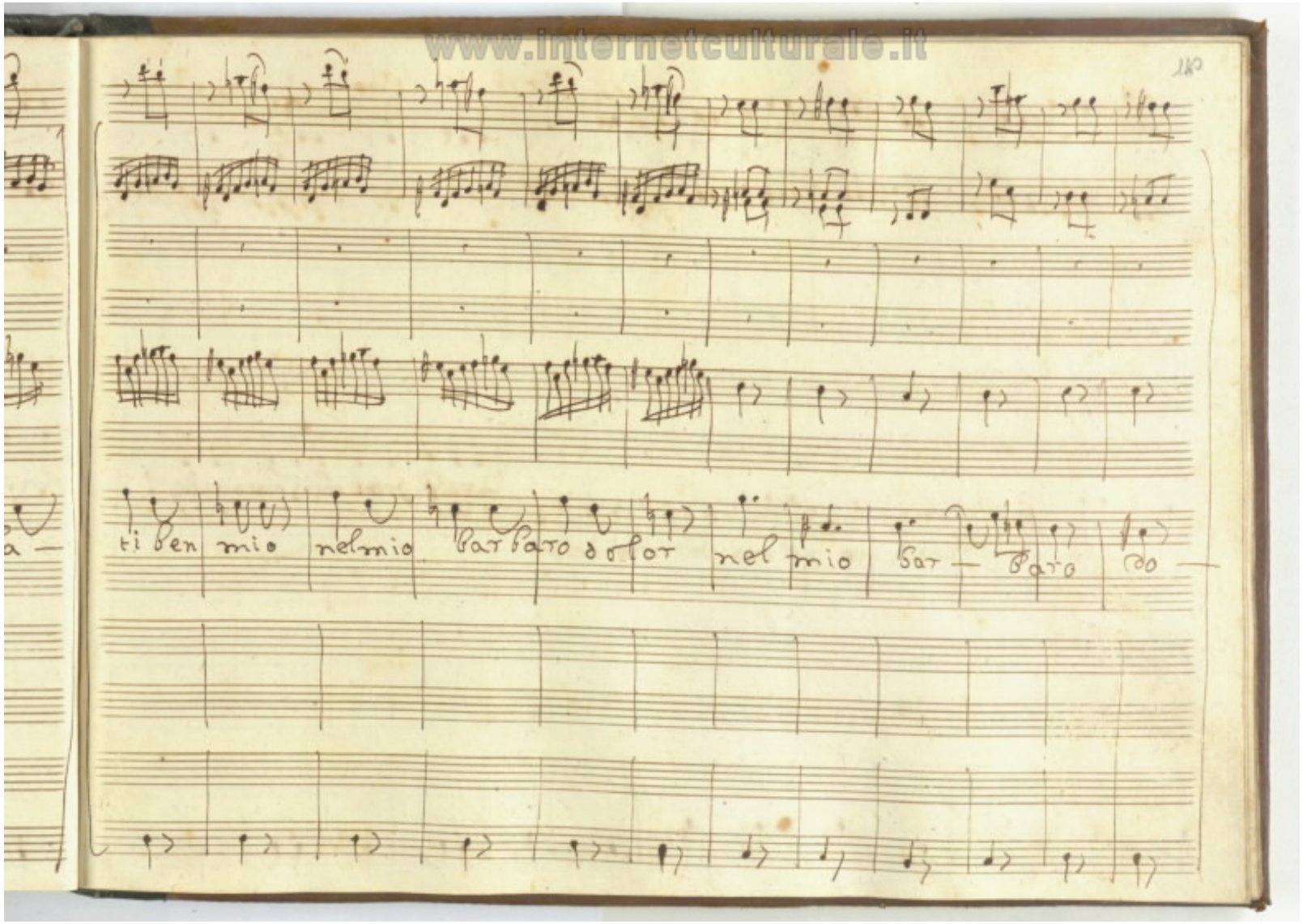


www.internetculturale.it

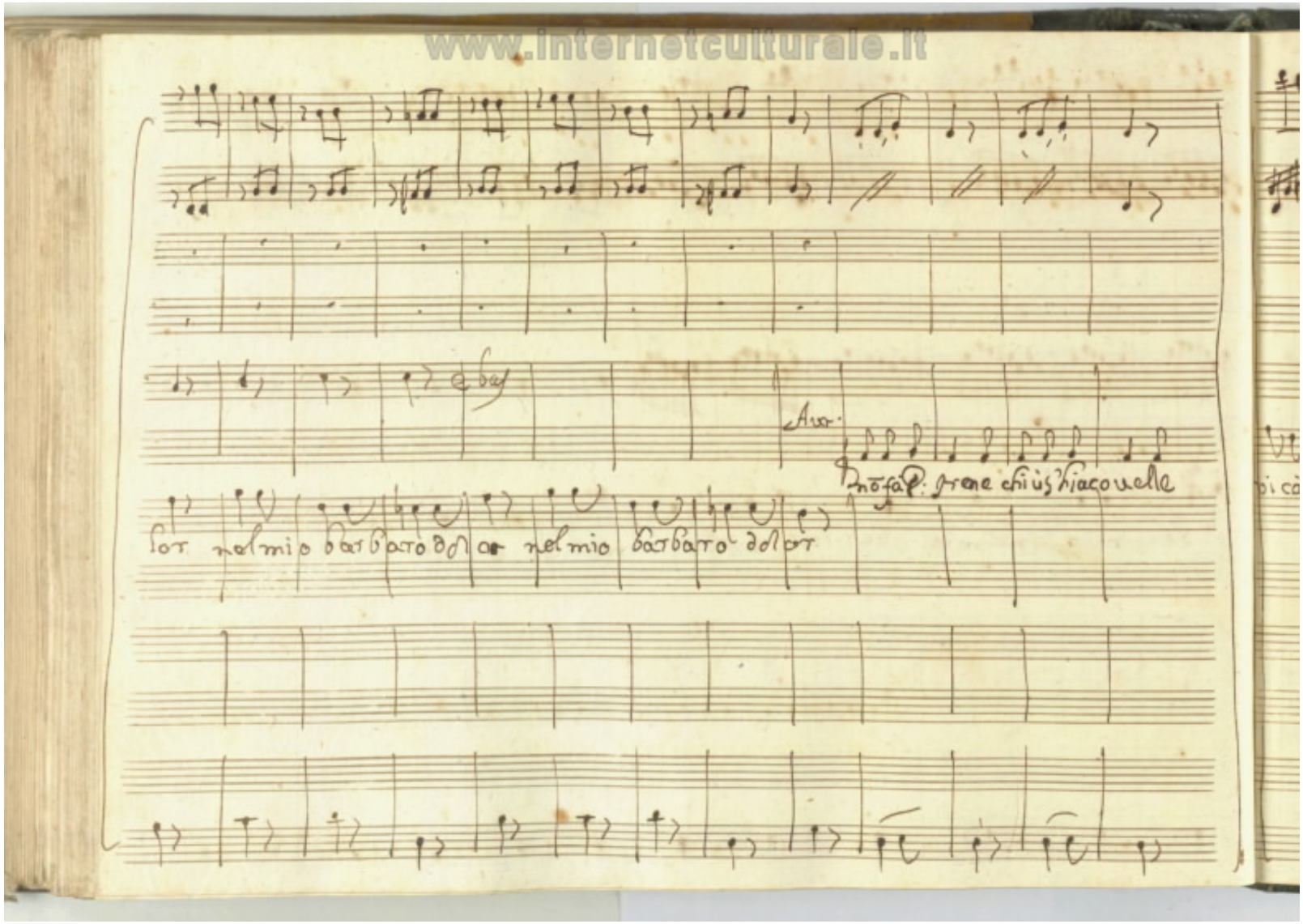
www.internetculturale.it



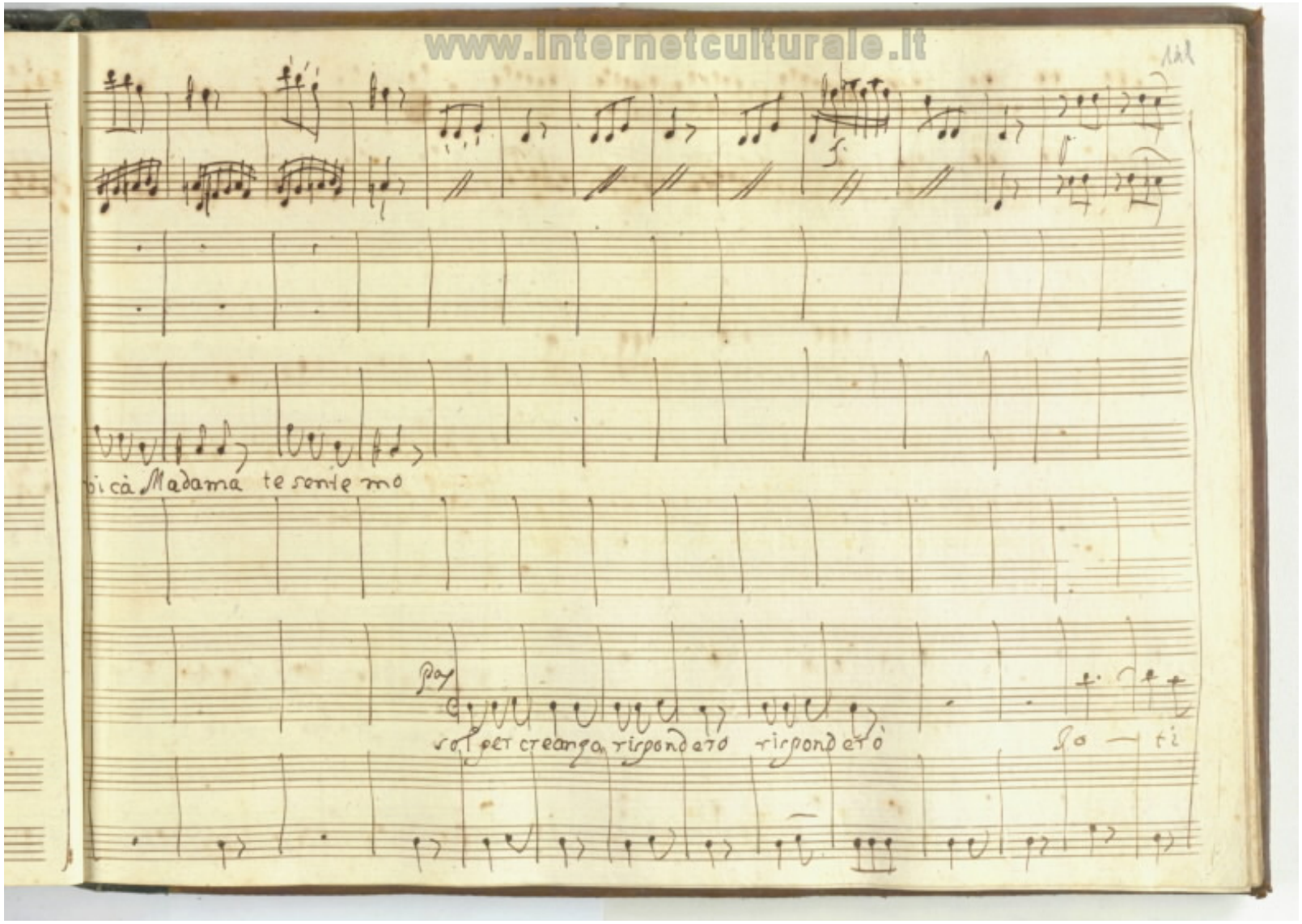
www.internetculturale.it

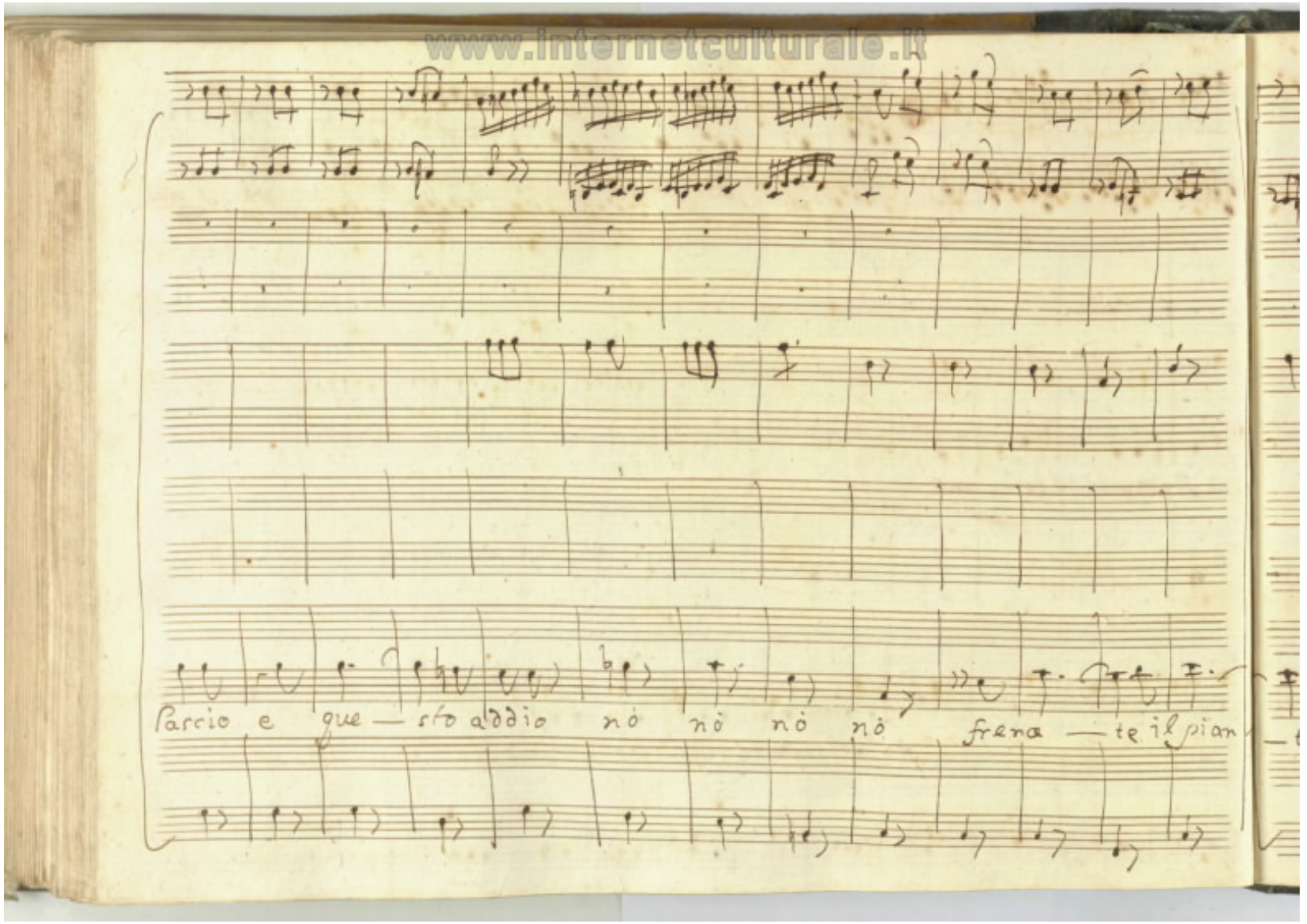


www.internetculturale.it



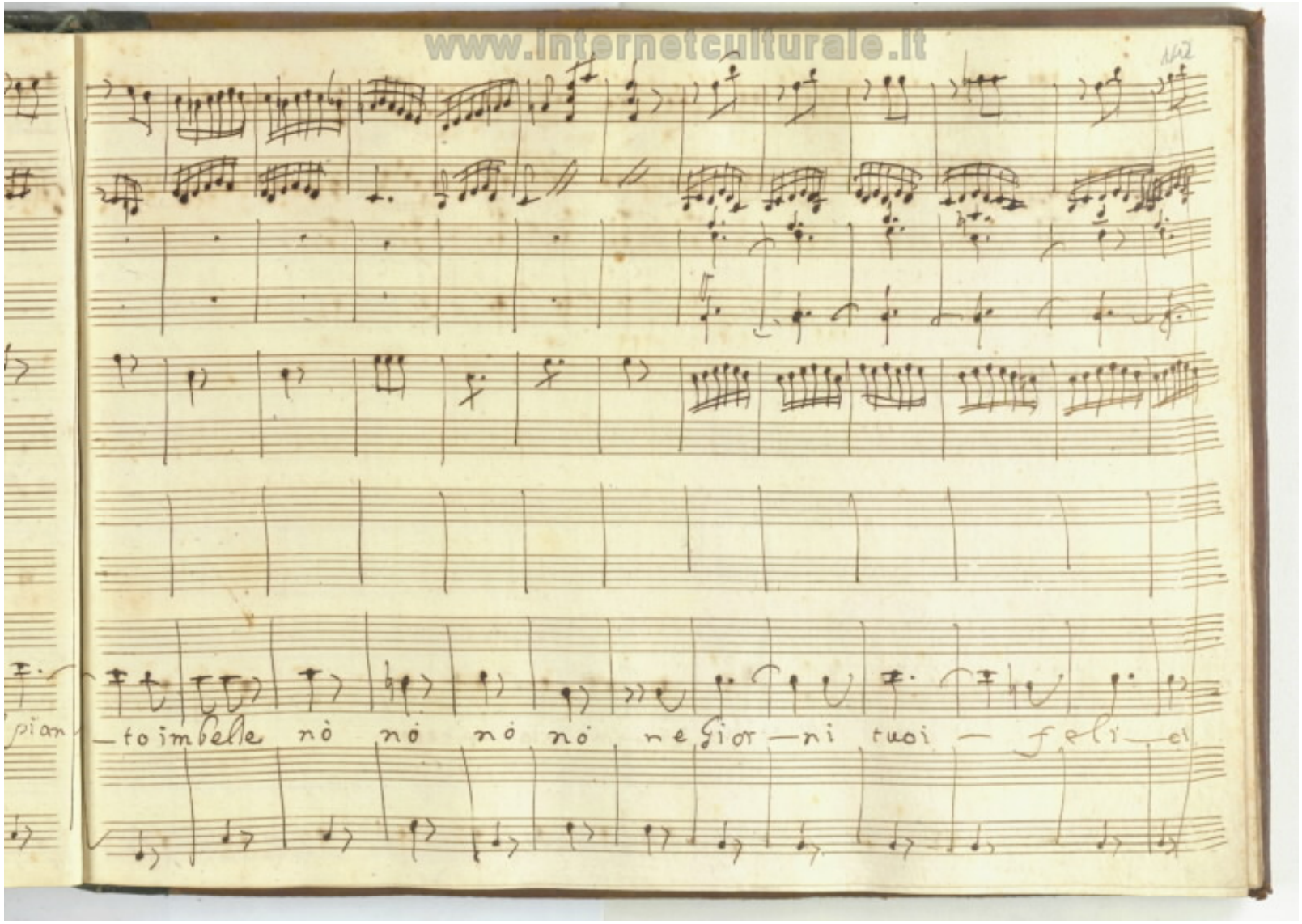
www.internetculturale.it



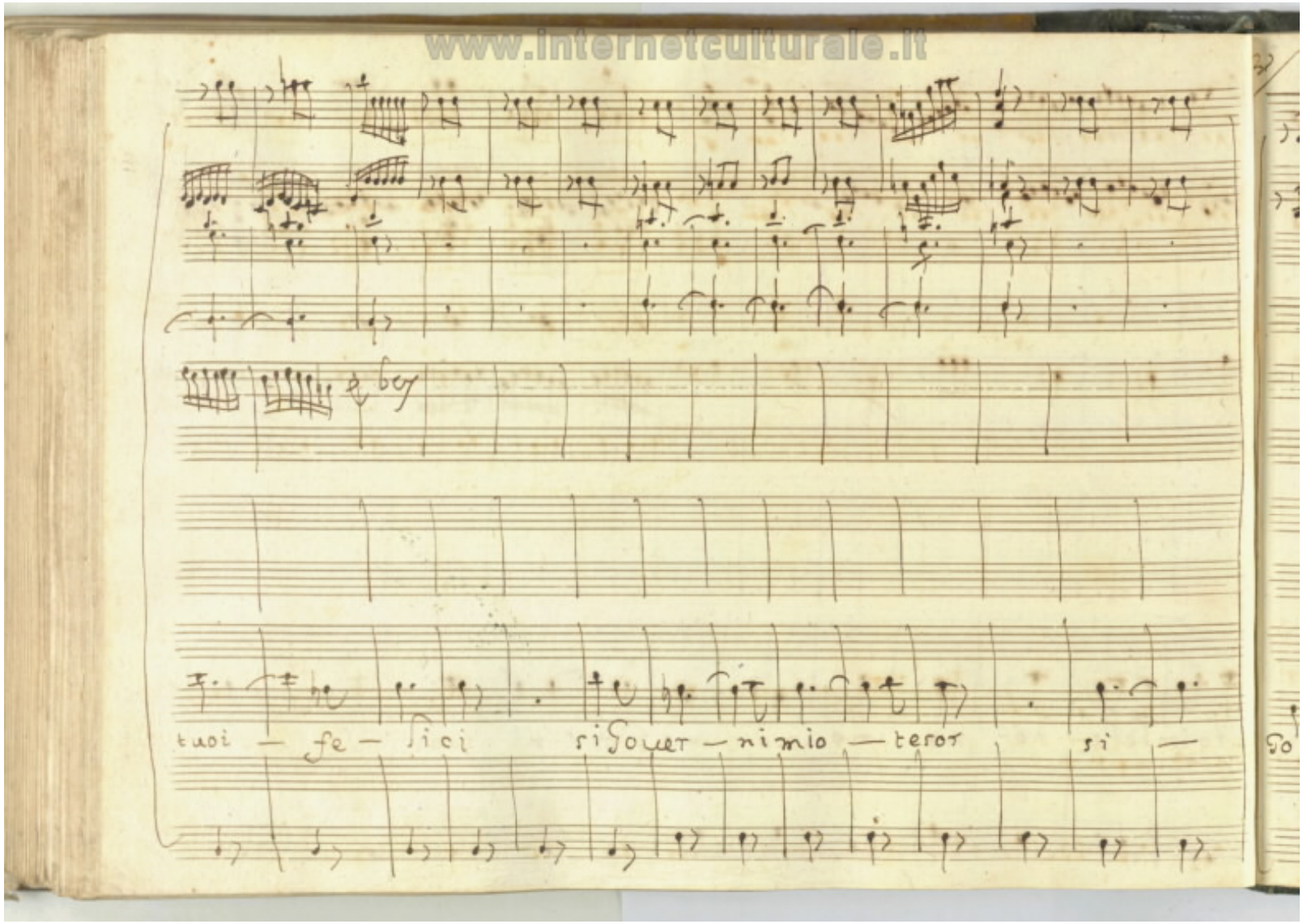


www.internetculturale.it

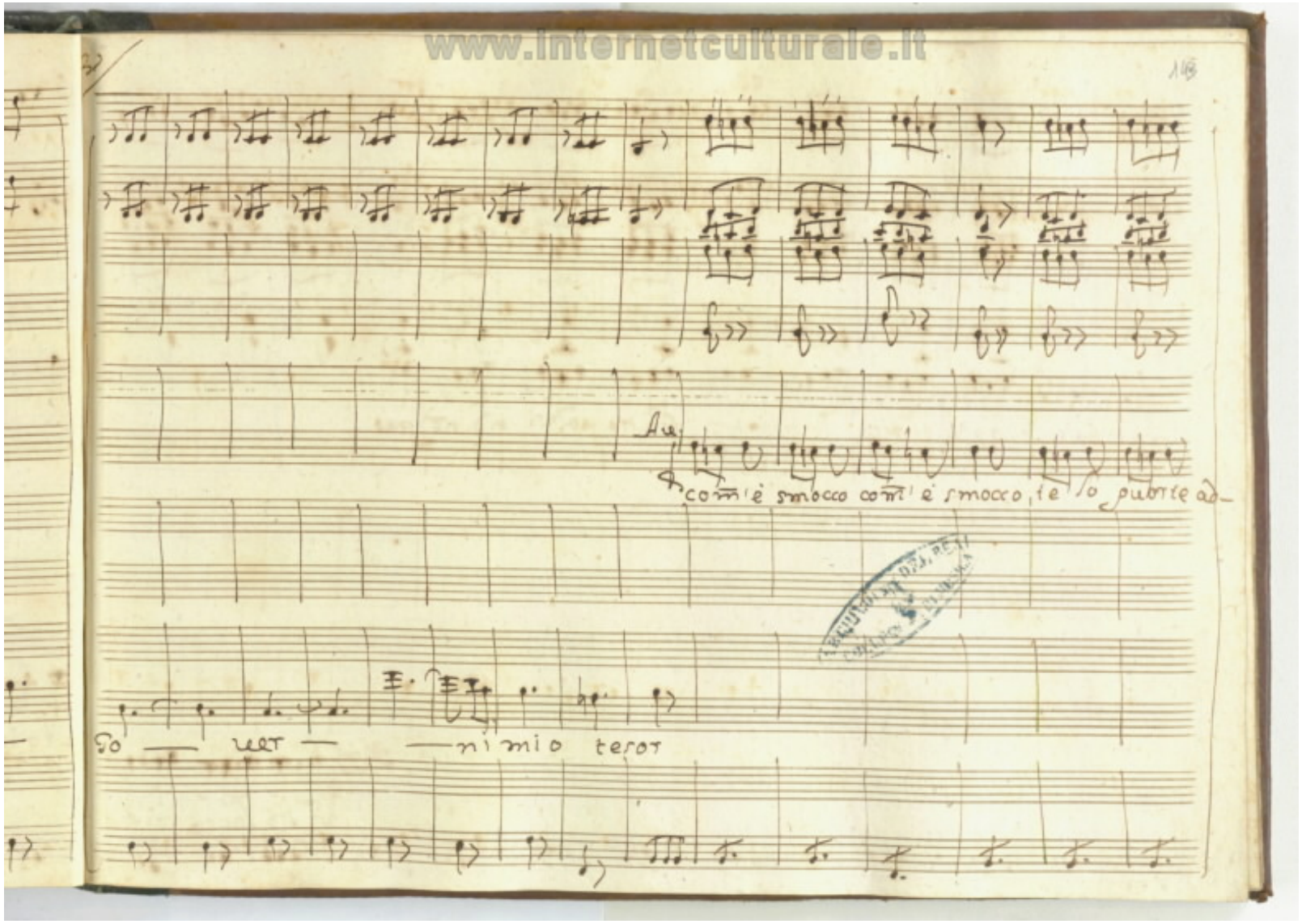
www.internetculturale.it



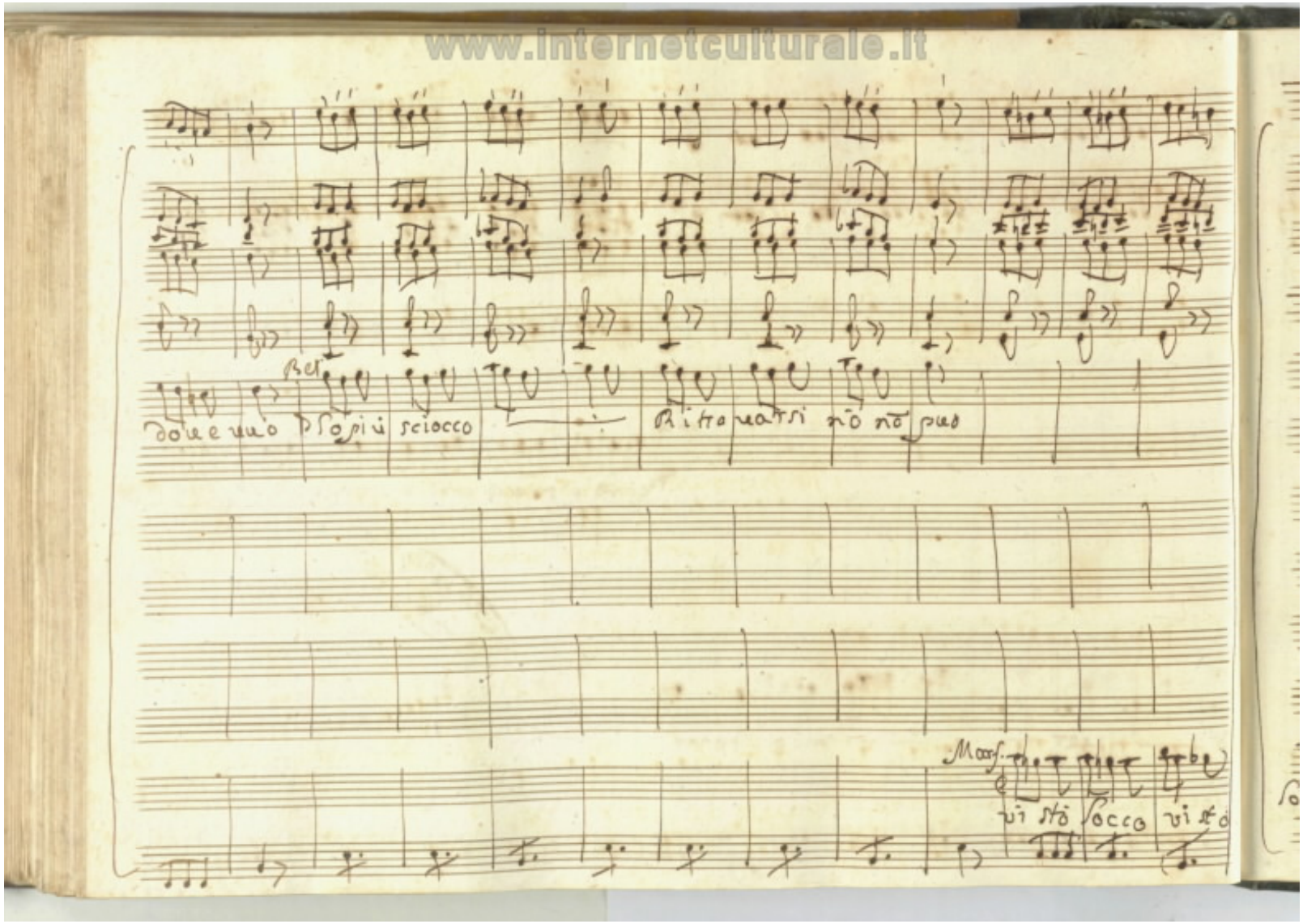
www.internetculturale.it



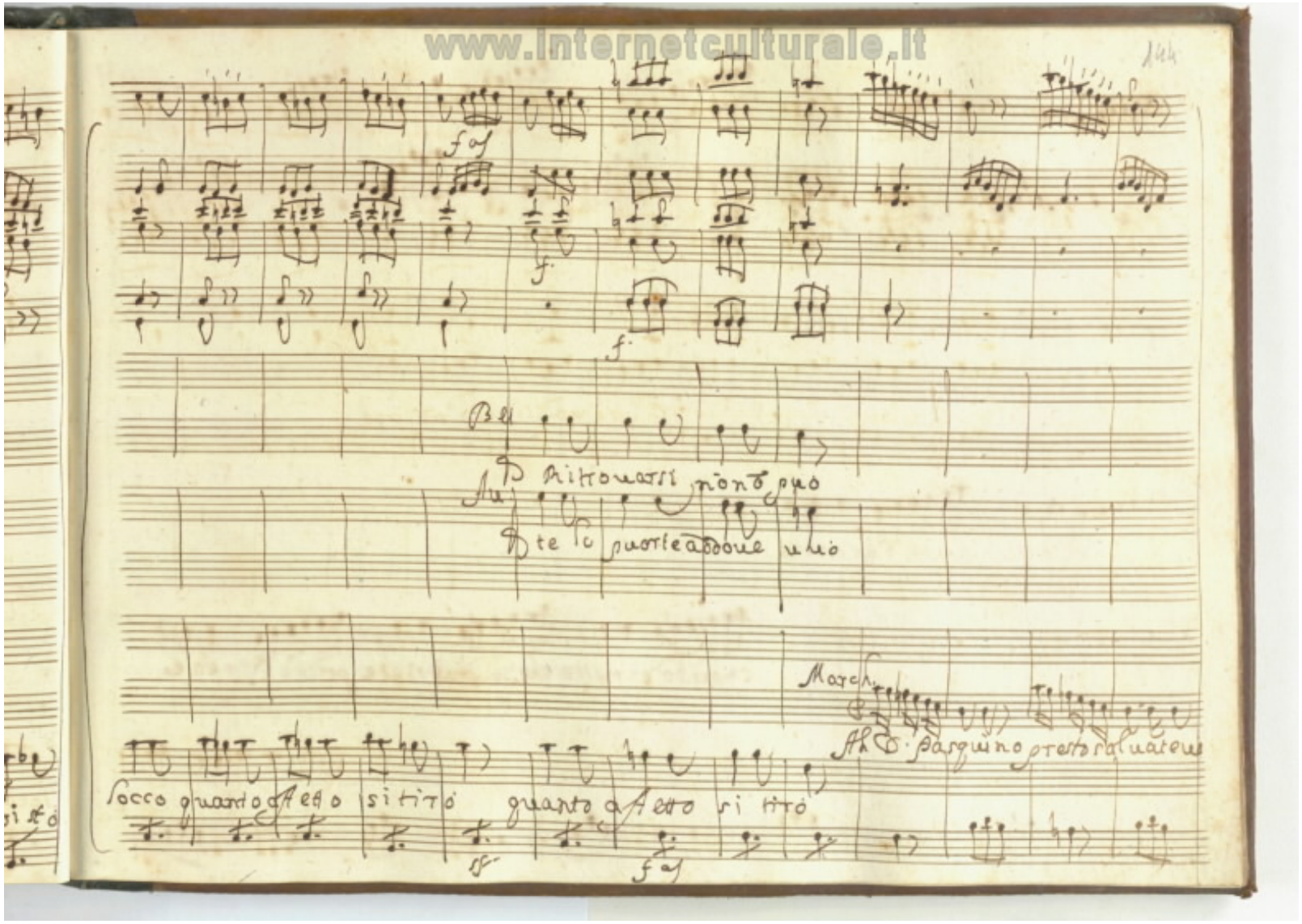
www.internetculturale.it



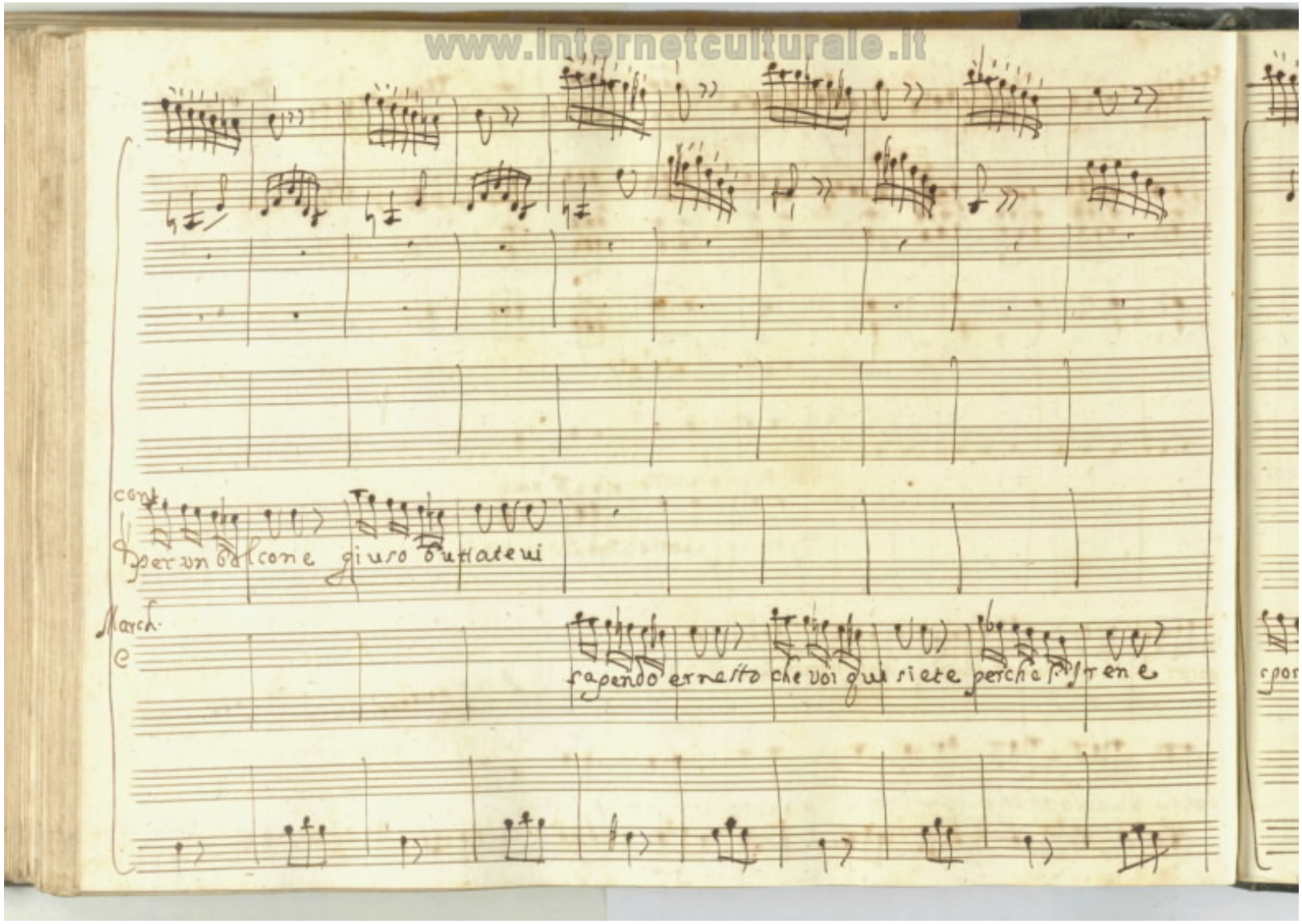
www.internetculturale.it



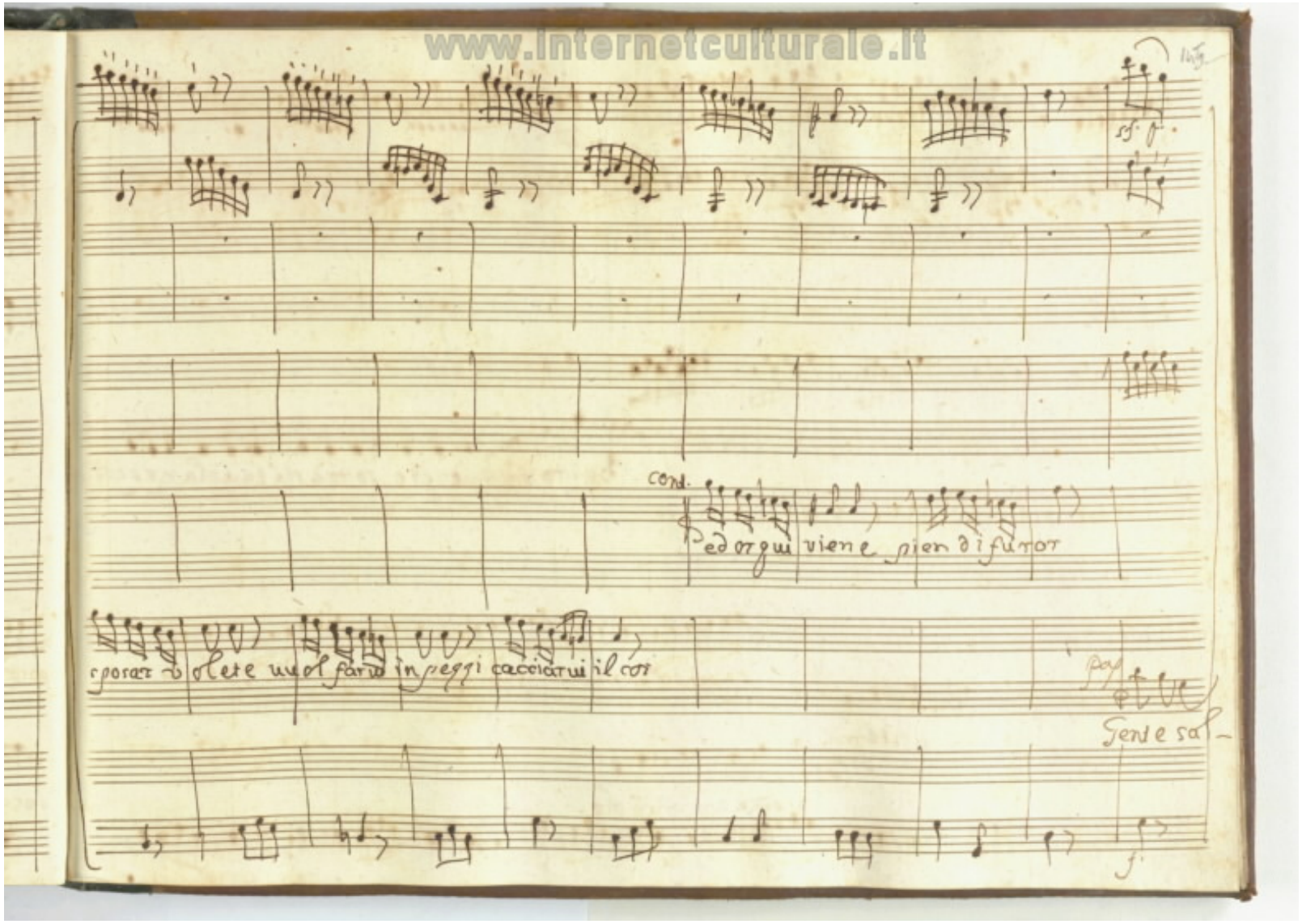
www.internetculturale.it



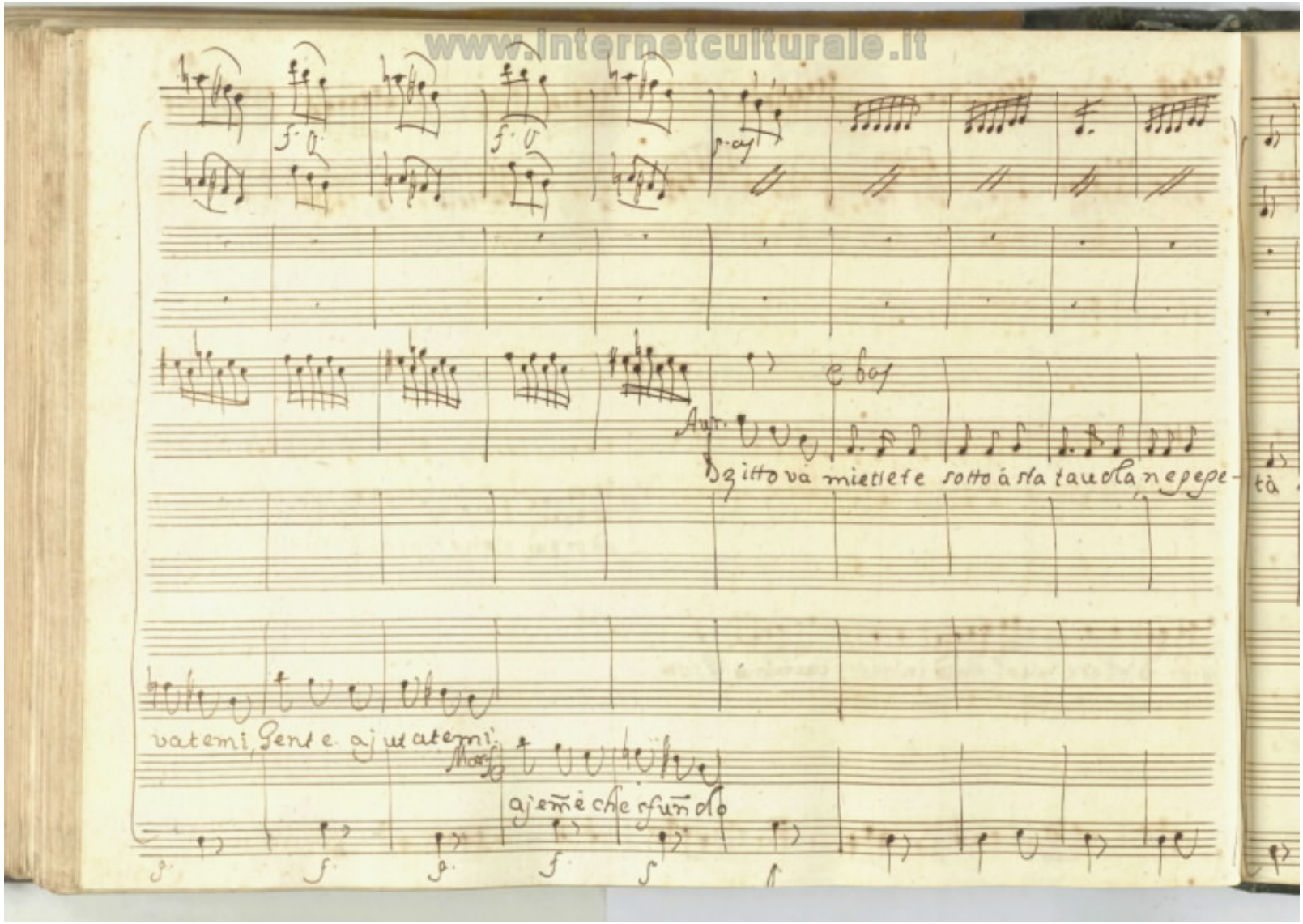
www.internetculturale.it

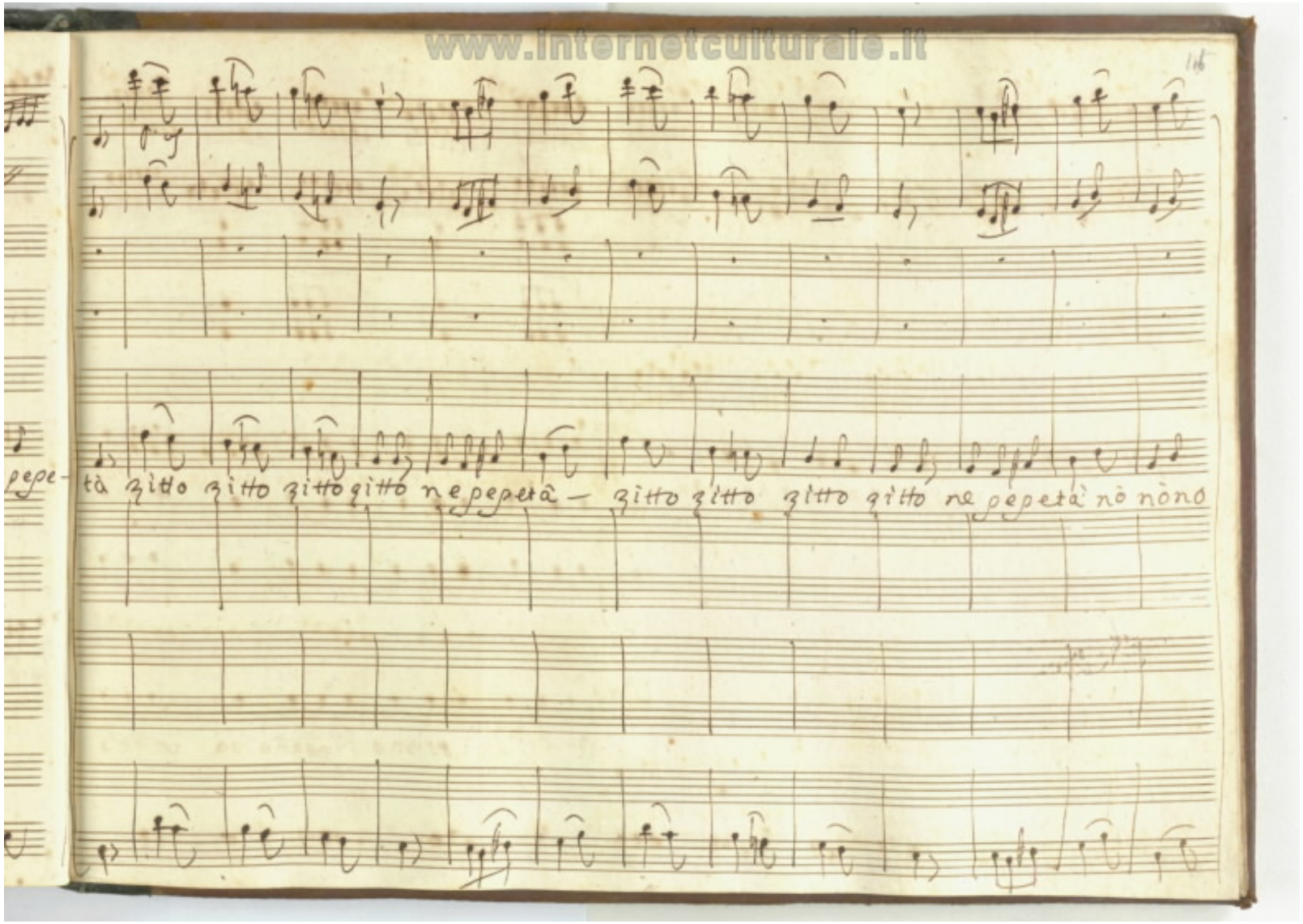


www.internetculturale.it

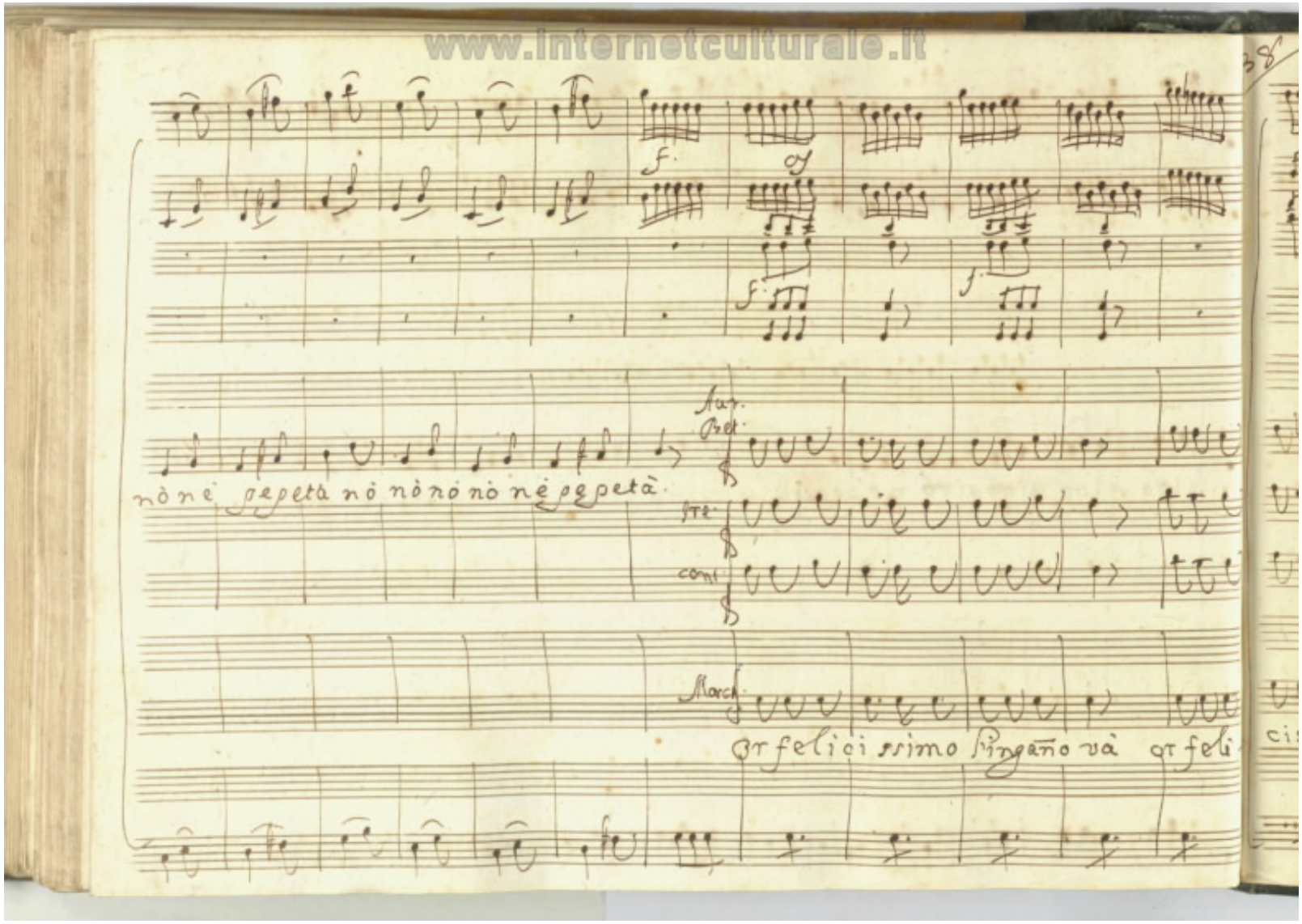


www.internetculturale.it

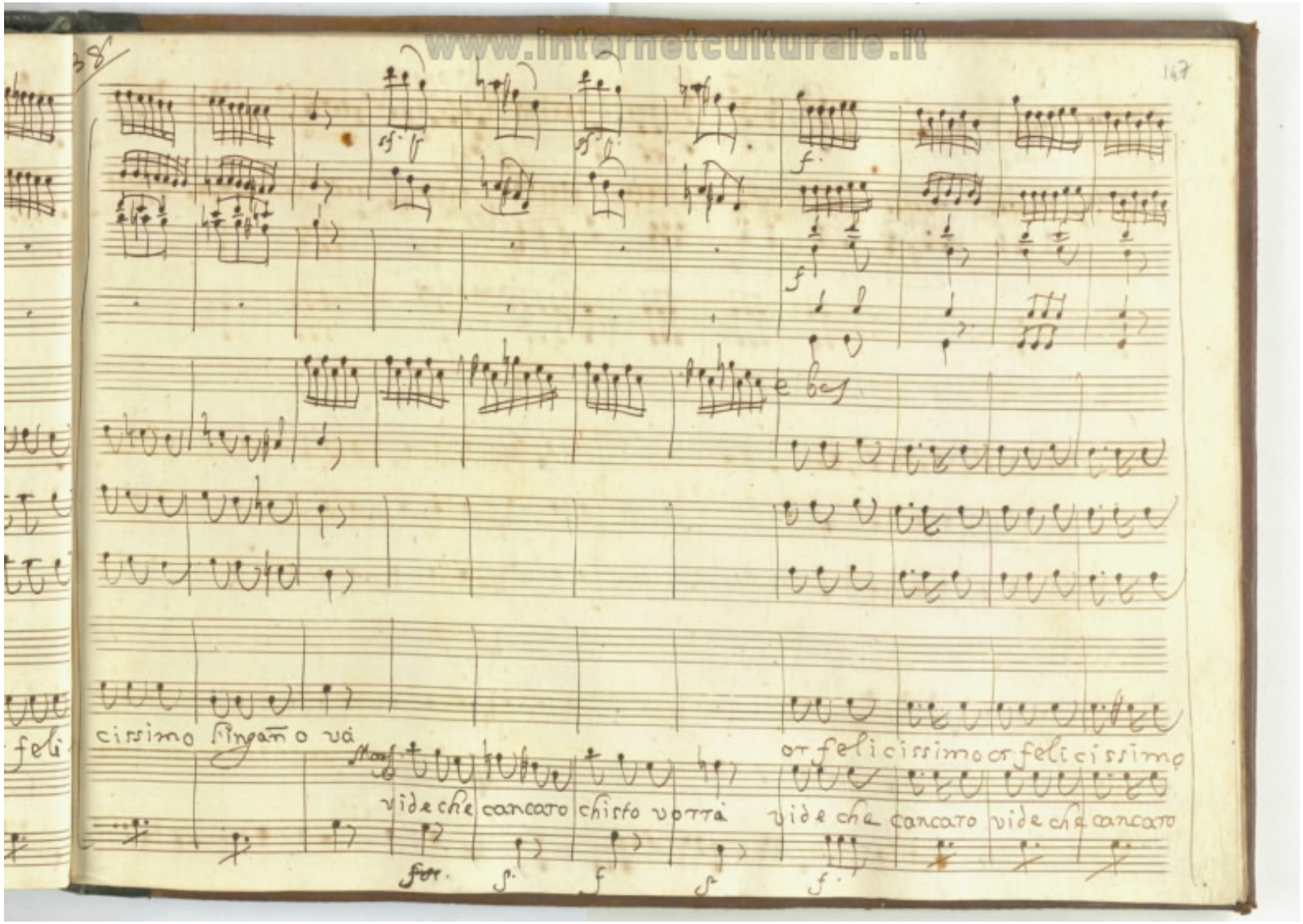



www.internetculturale.it
116
pp
pepe-
tà zitto zitto zitto zitto ne pepetà — zitto zitto zitto zitto ne pepetà nò nòno

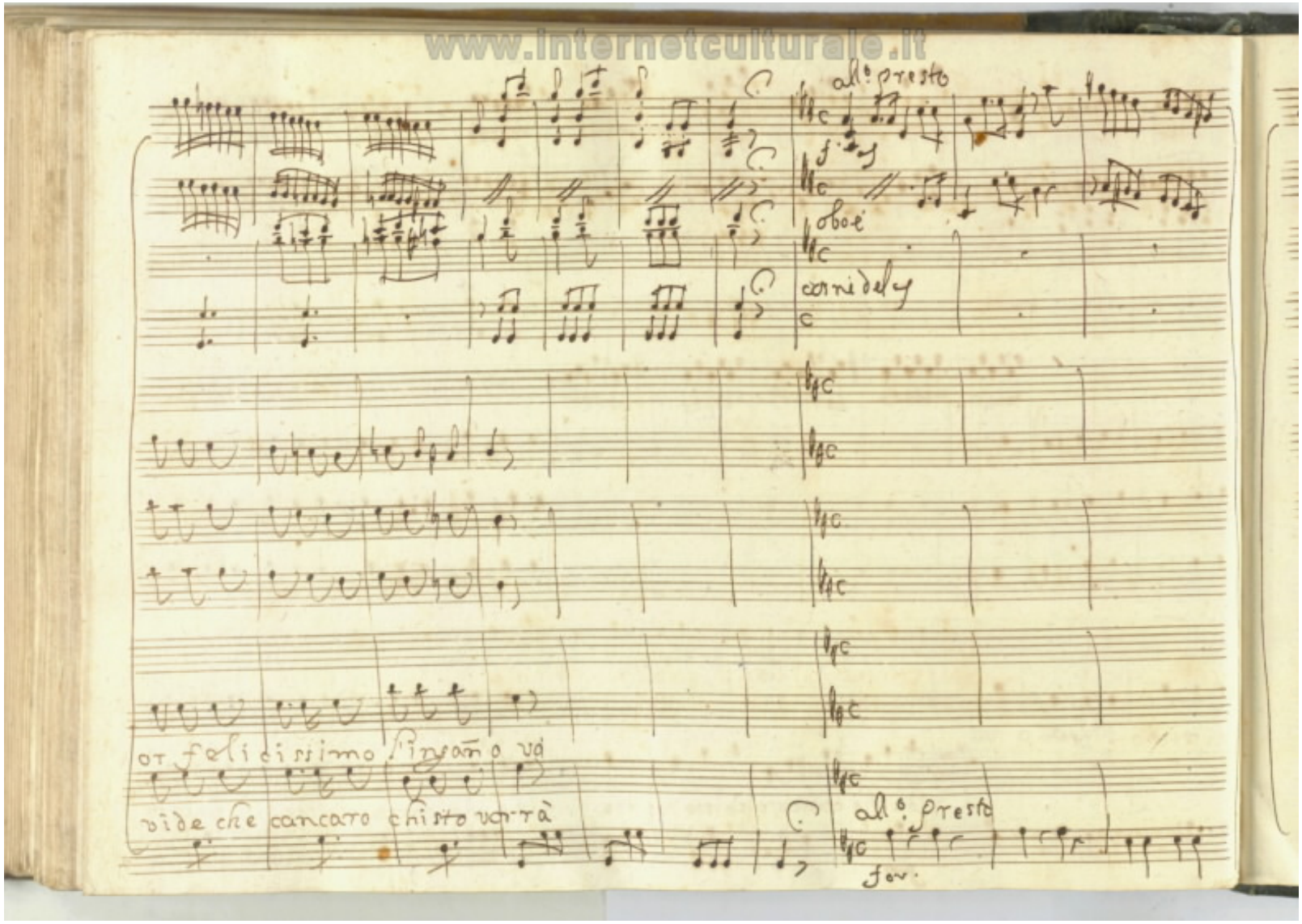
www.internetculturale.it



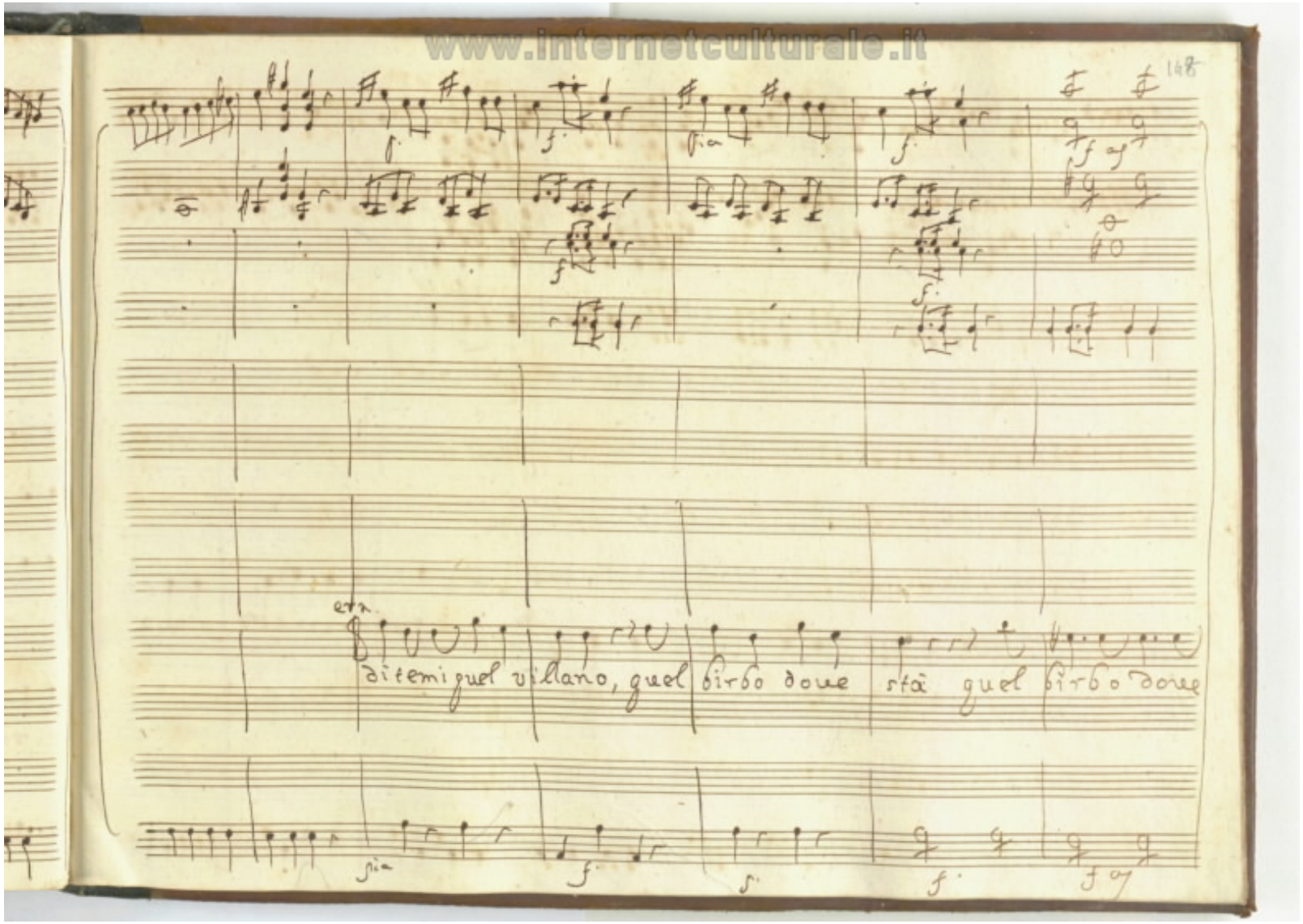
www.internetculturale.it



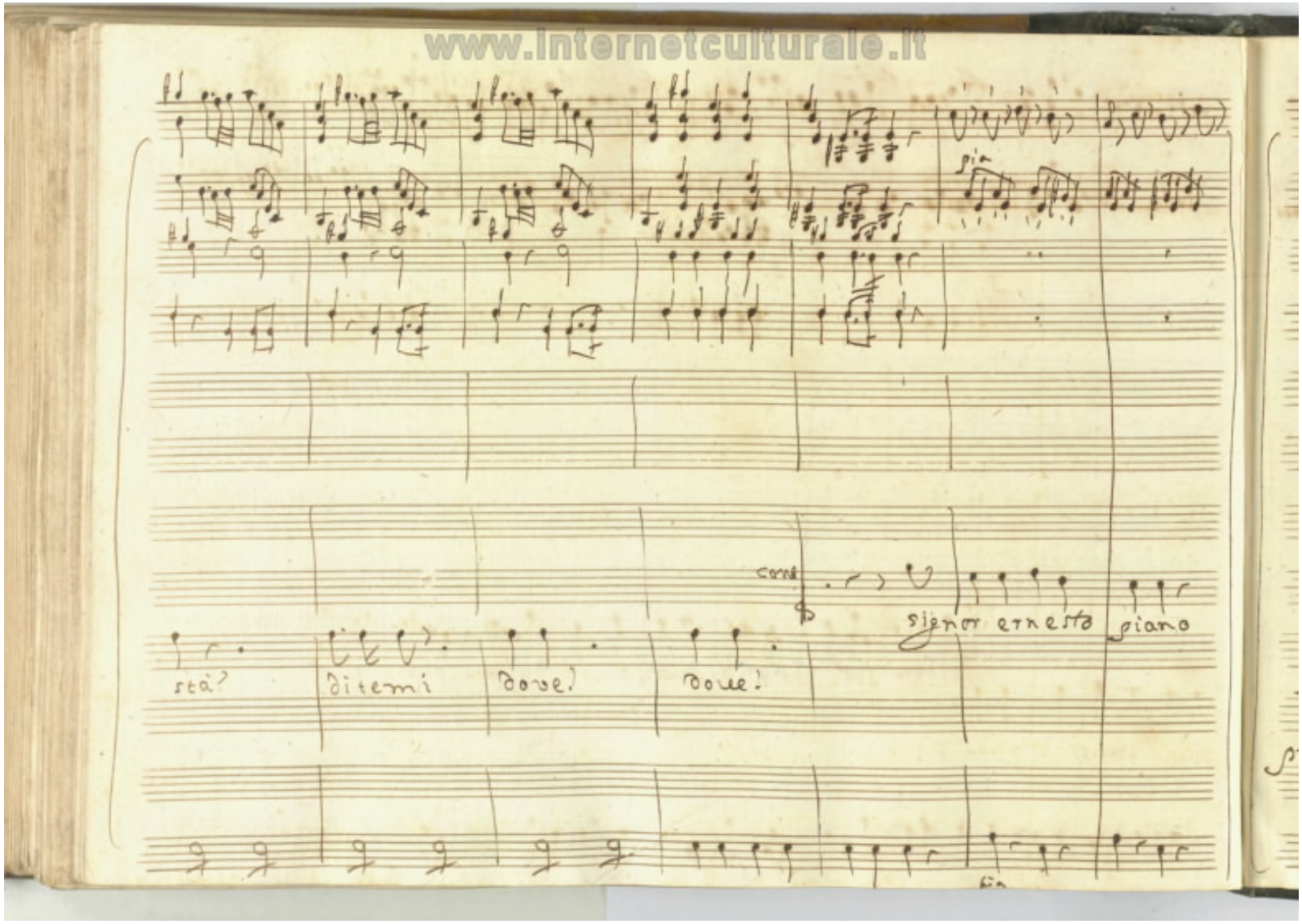
www.internetculturale.it



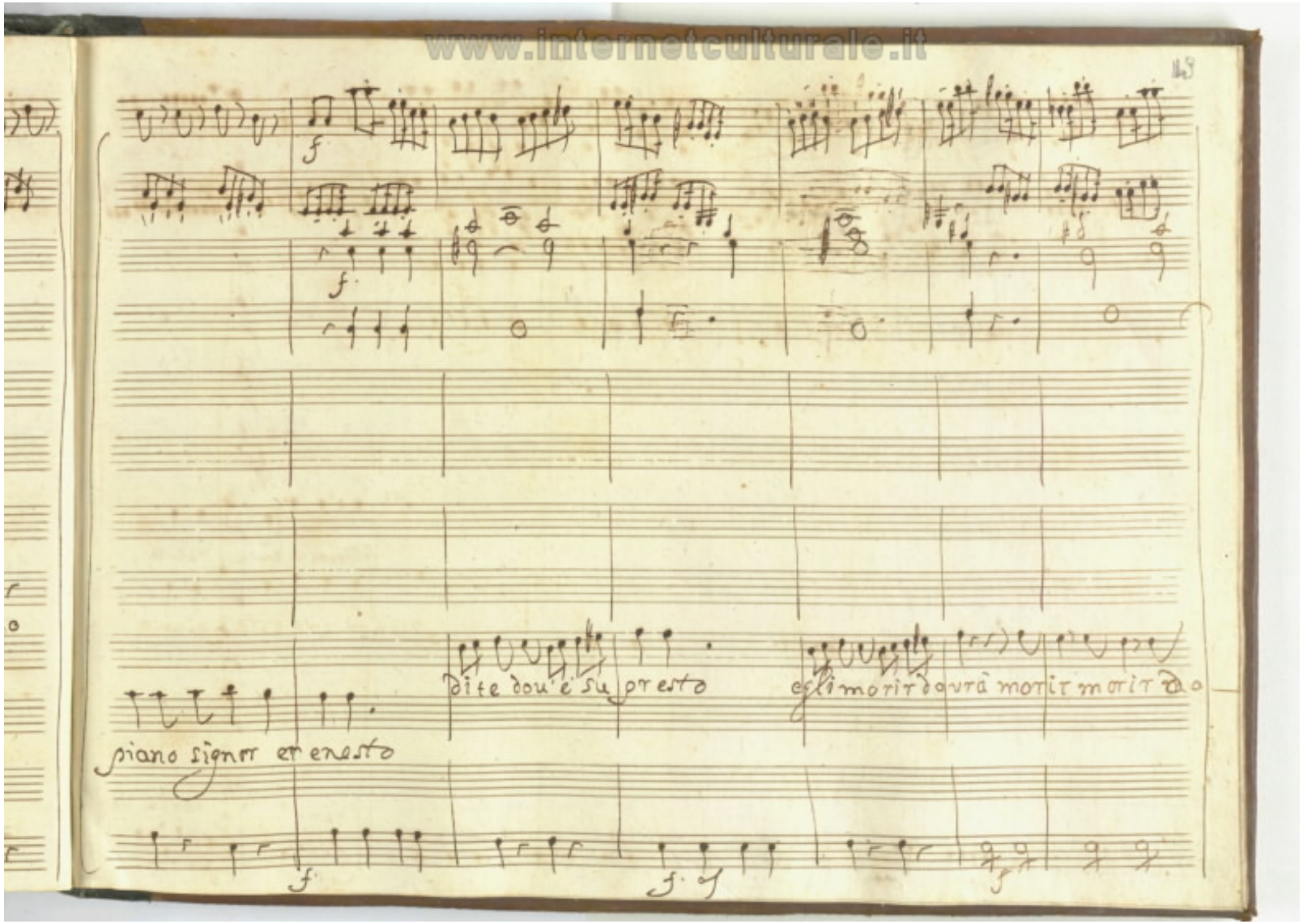
www.internetculturale.it



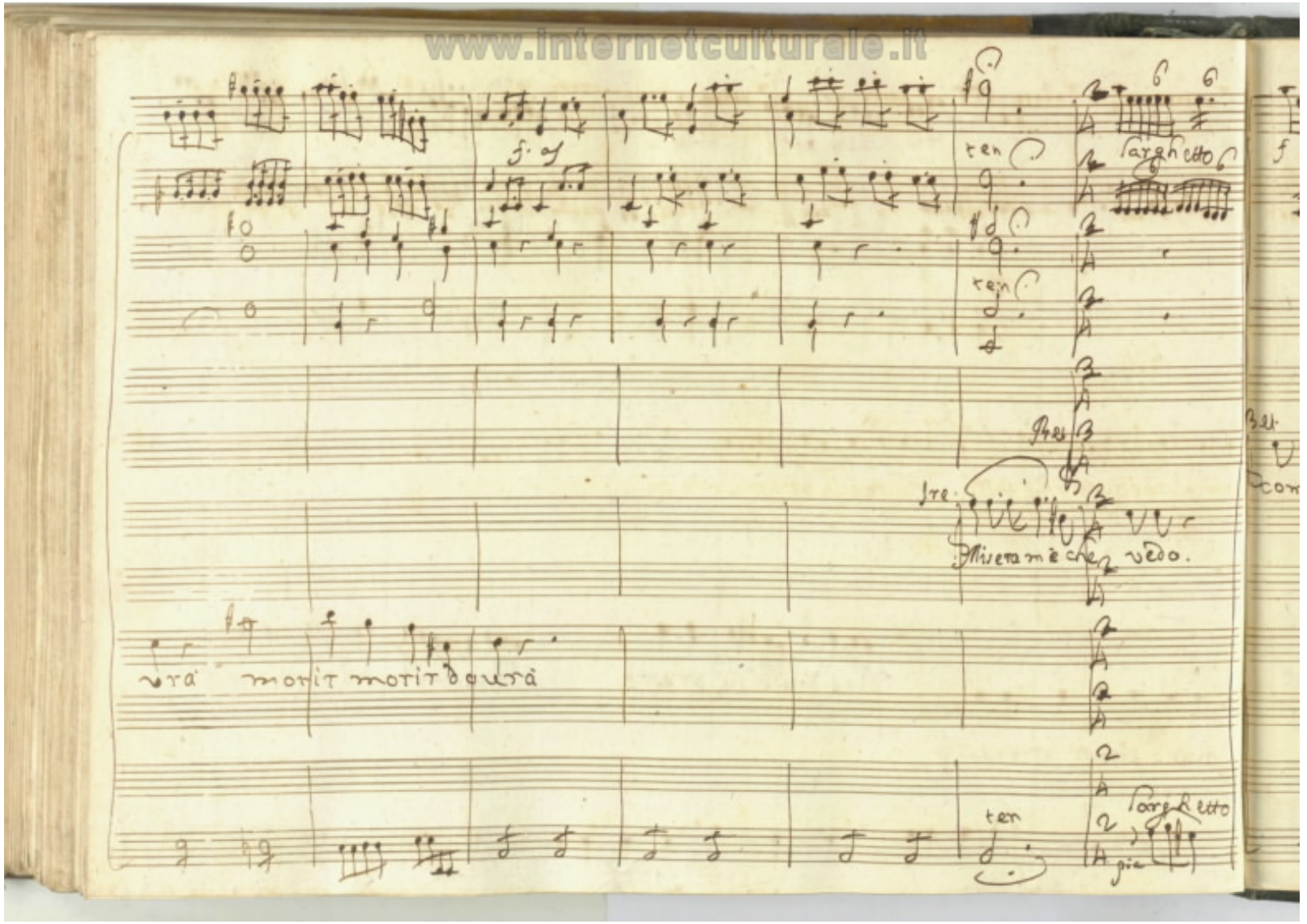
www.internetculturale.it



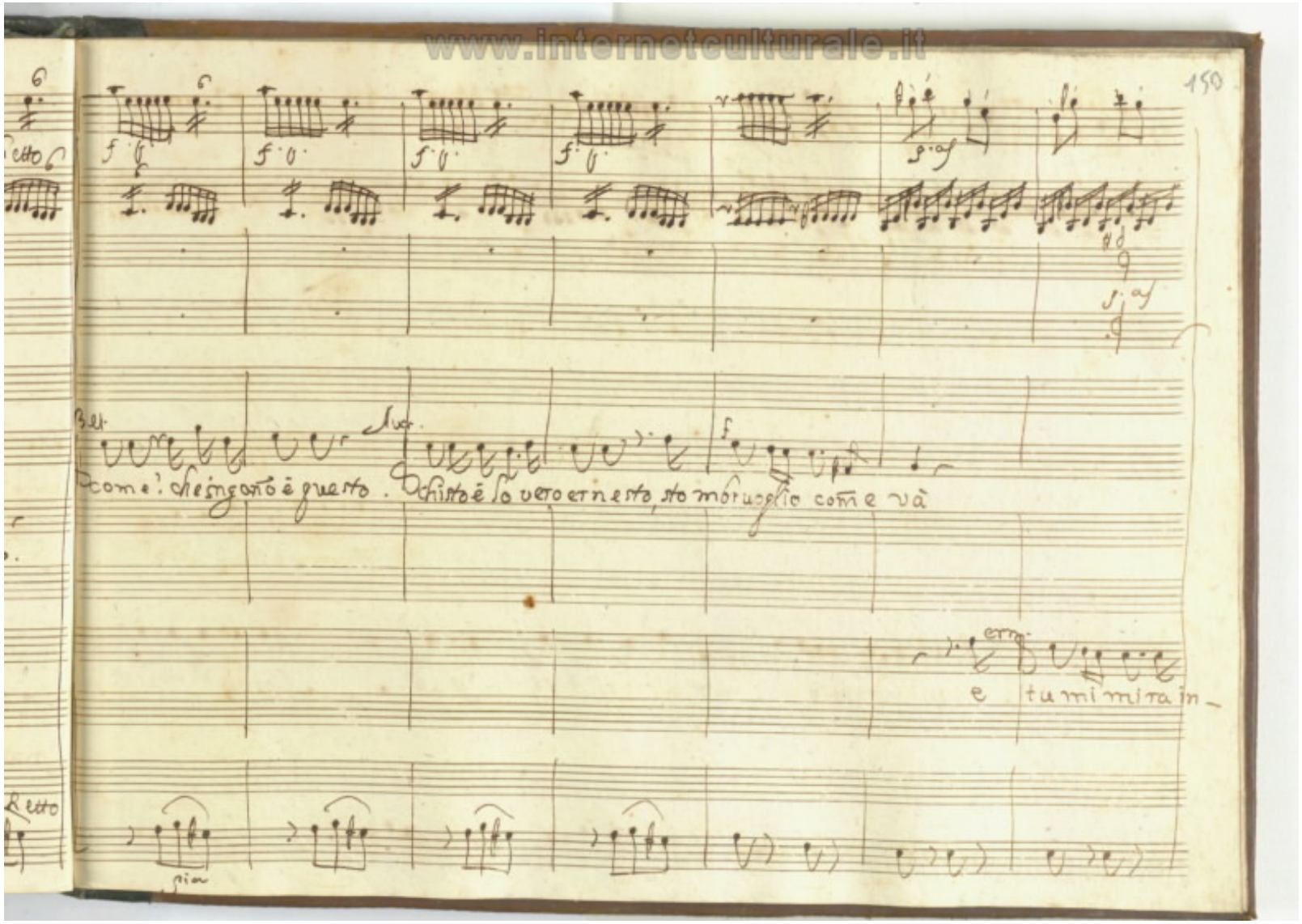
www.internetculturale.it



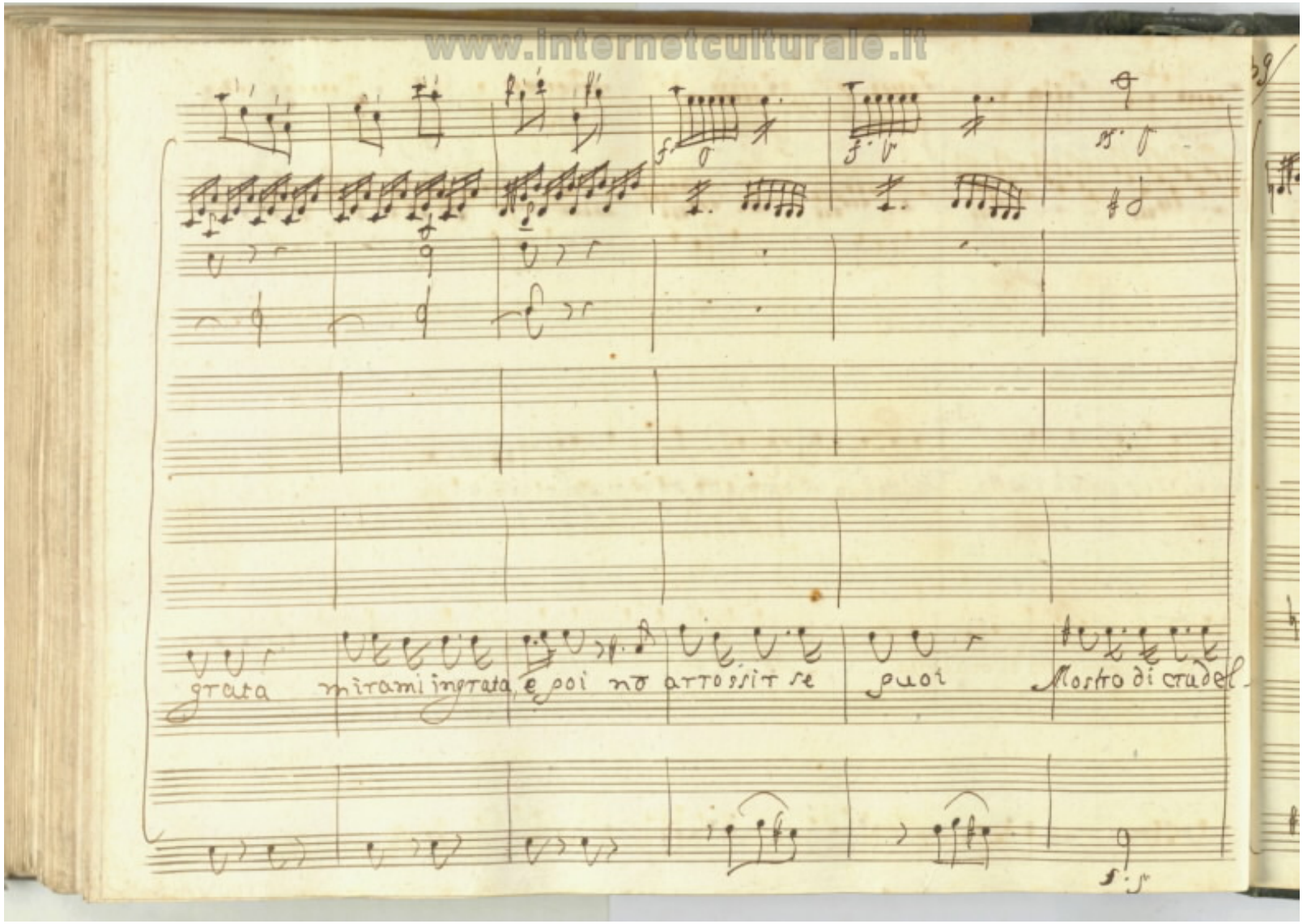
www.internetculturale.it

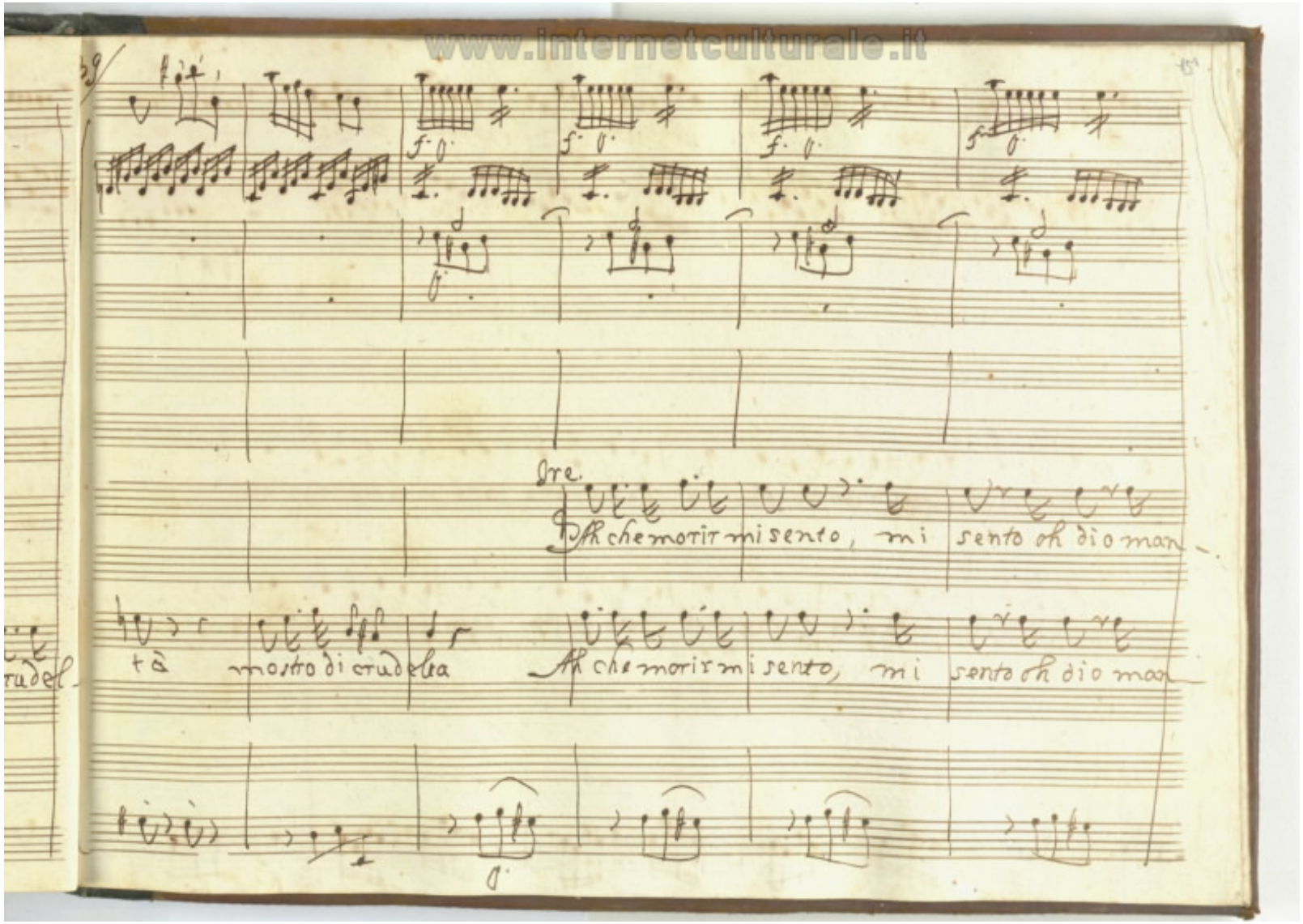


www.internetculturale.it



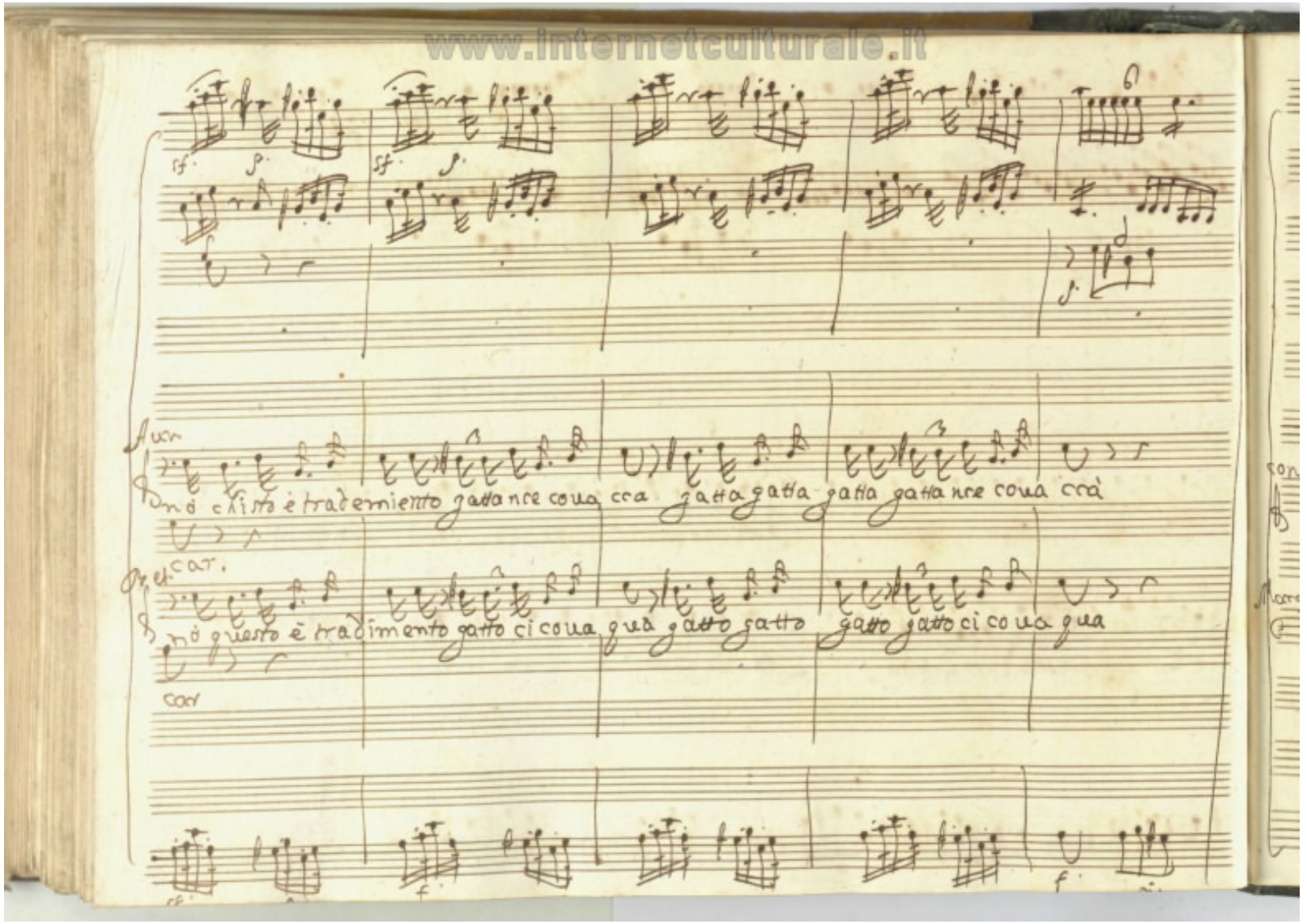
www.internetculturale.it



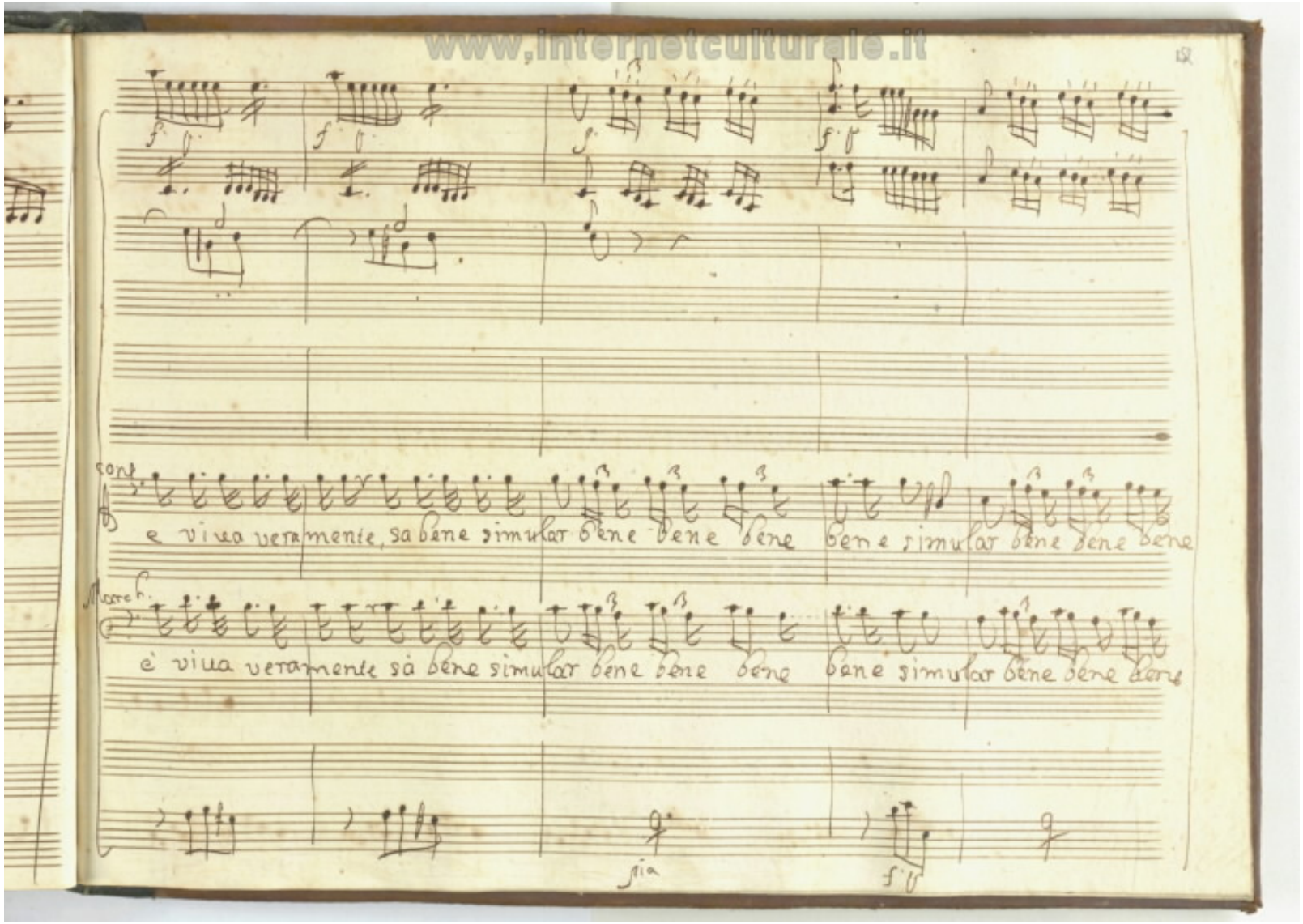


www.internetculturale.it

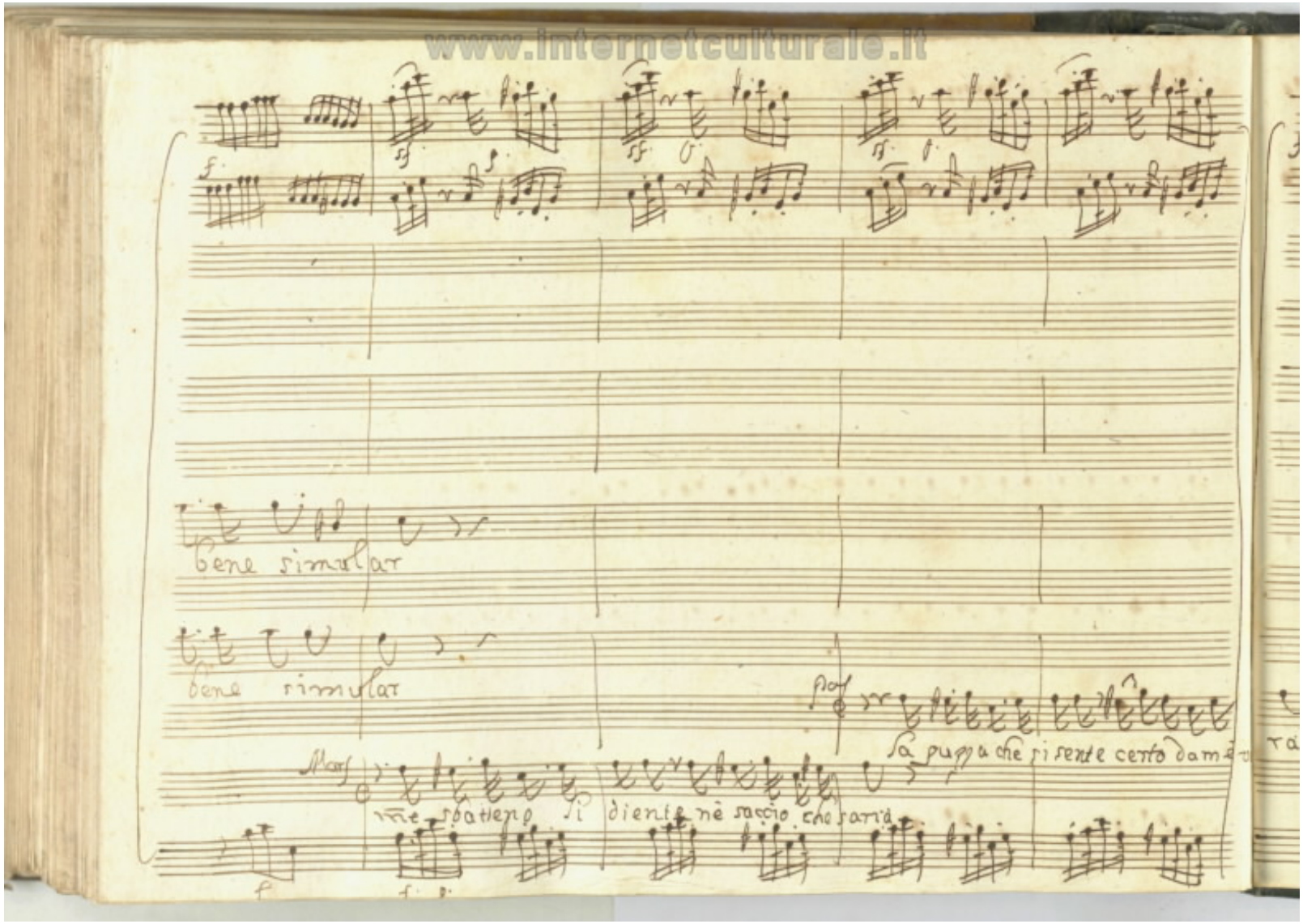
www.internetculturale.it



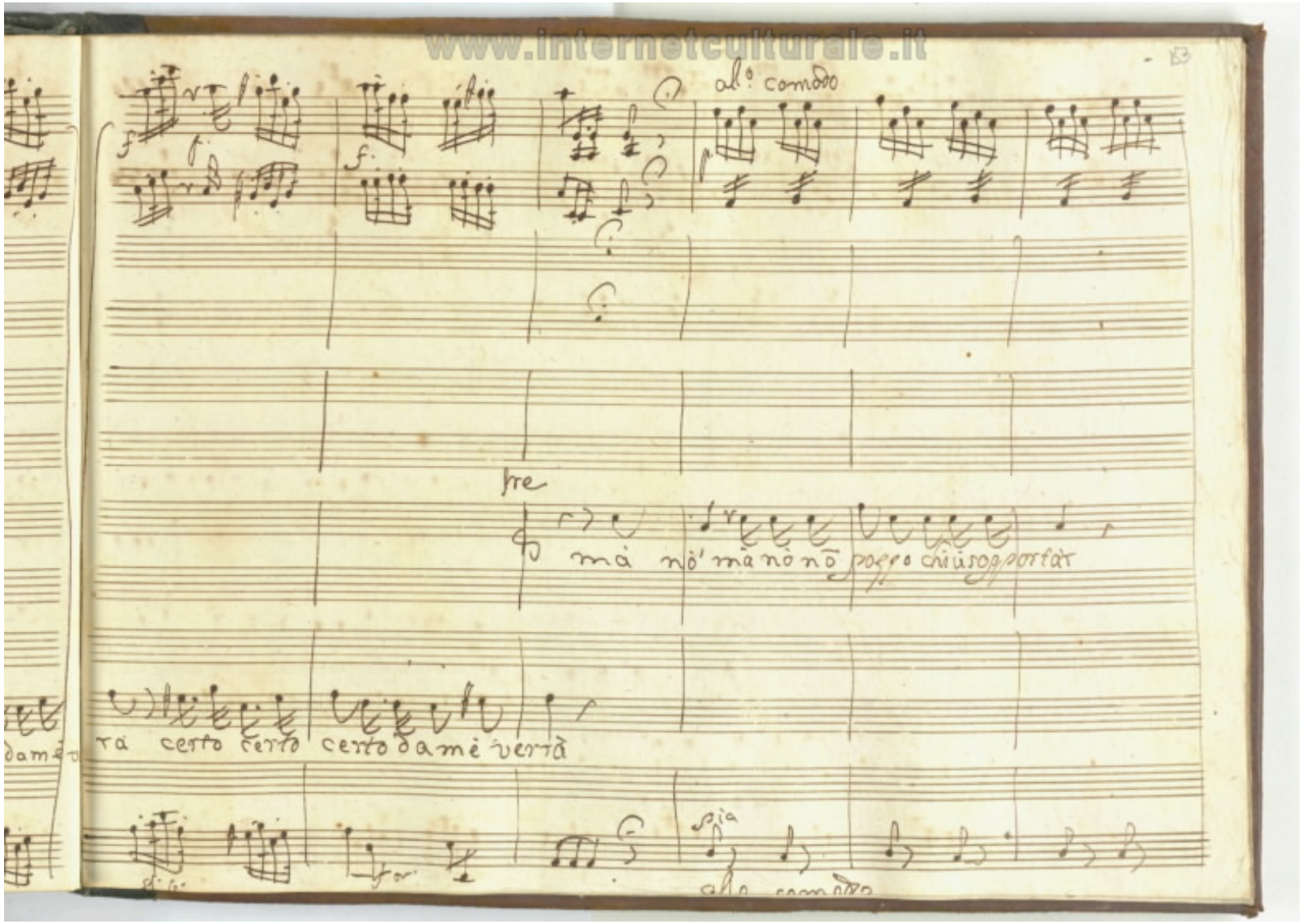
www.internetculturale.it



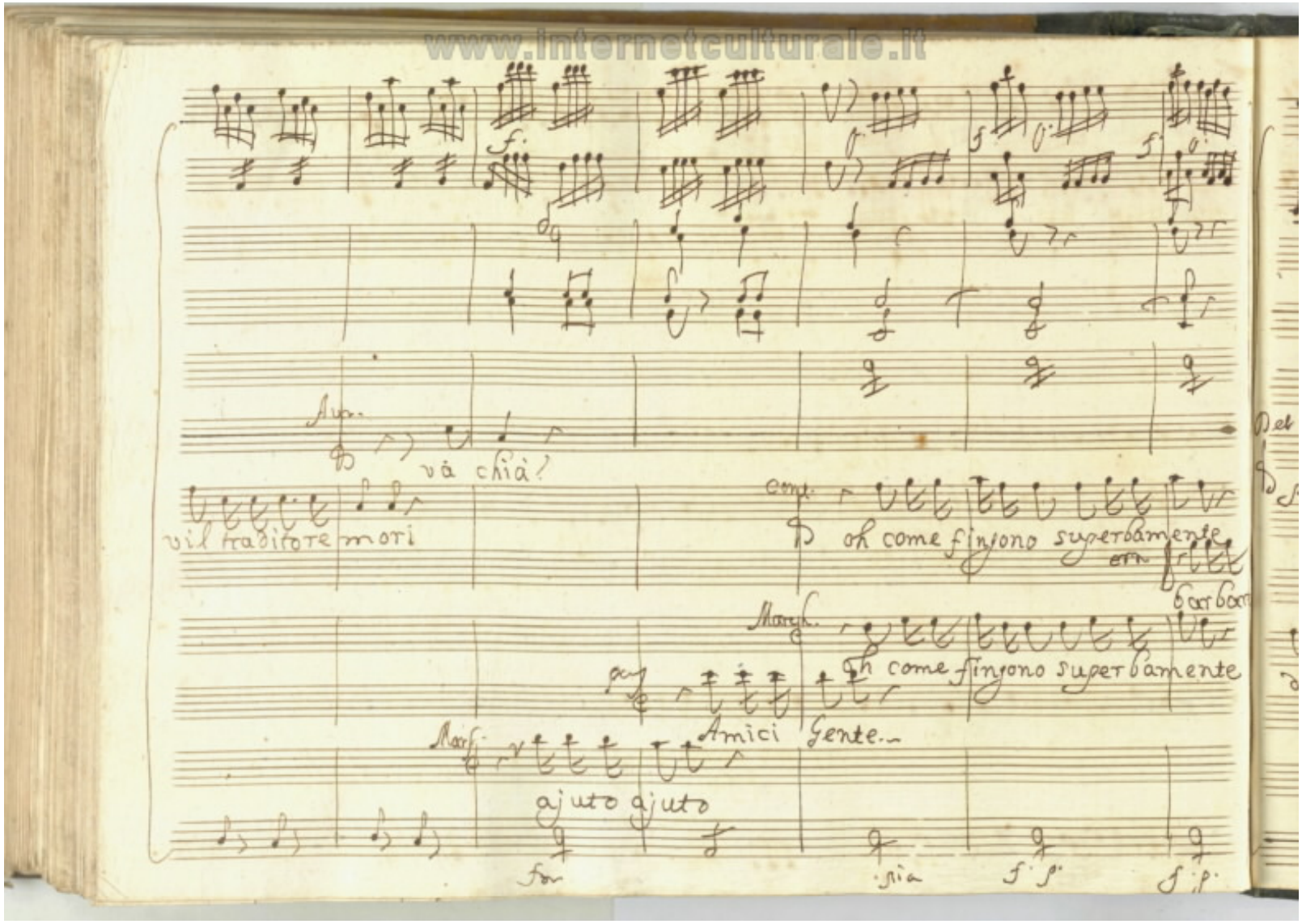
www.internetculturale.it



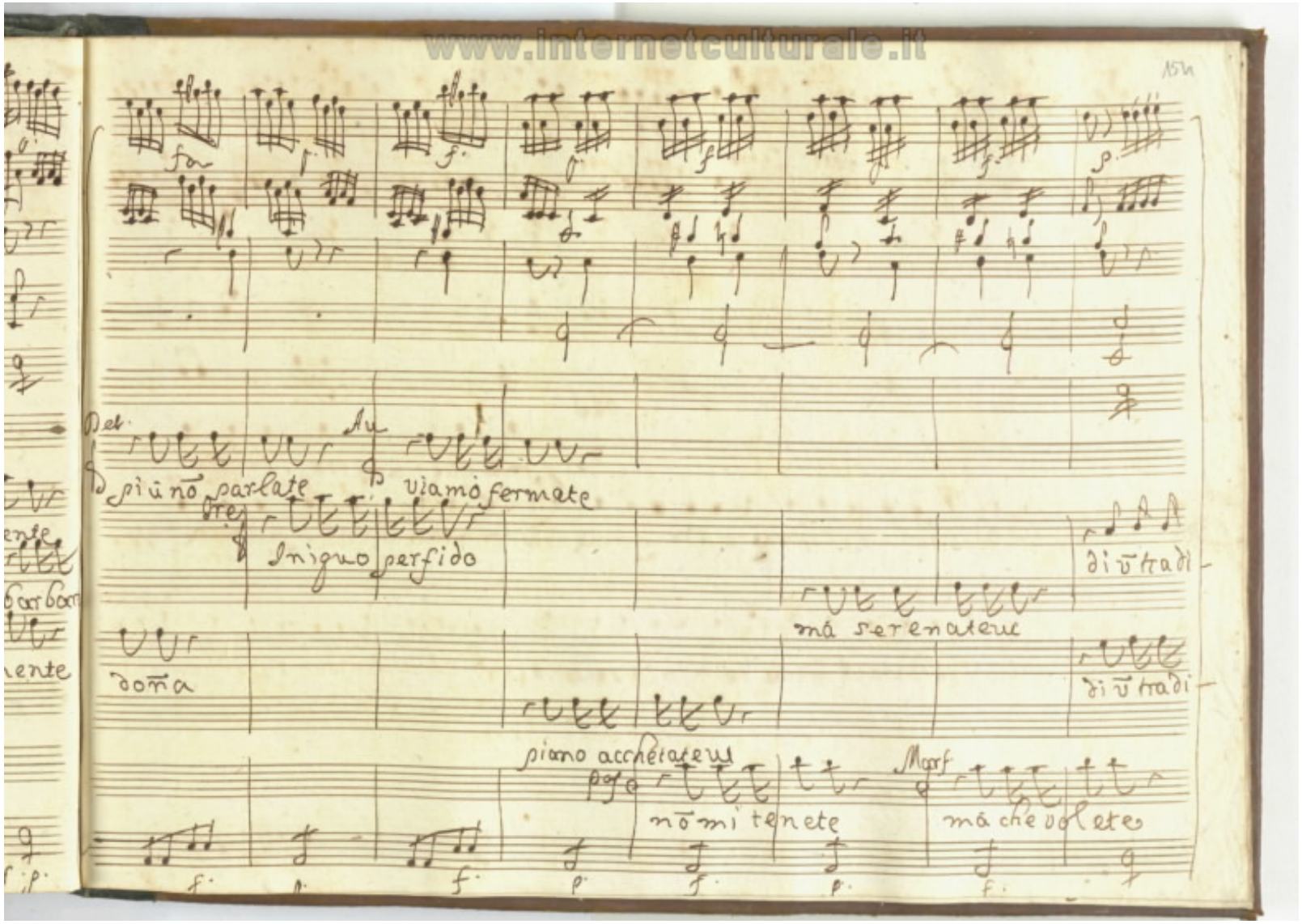
www.internetculturale.it



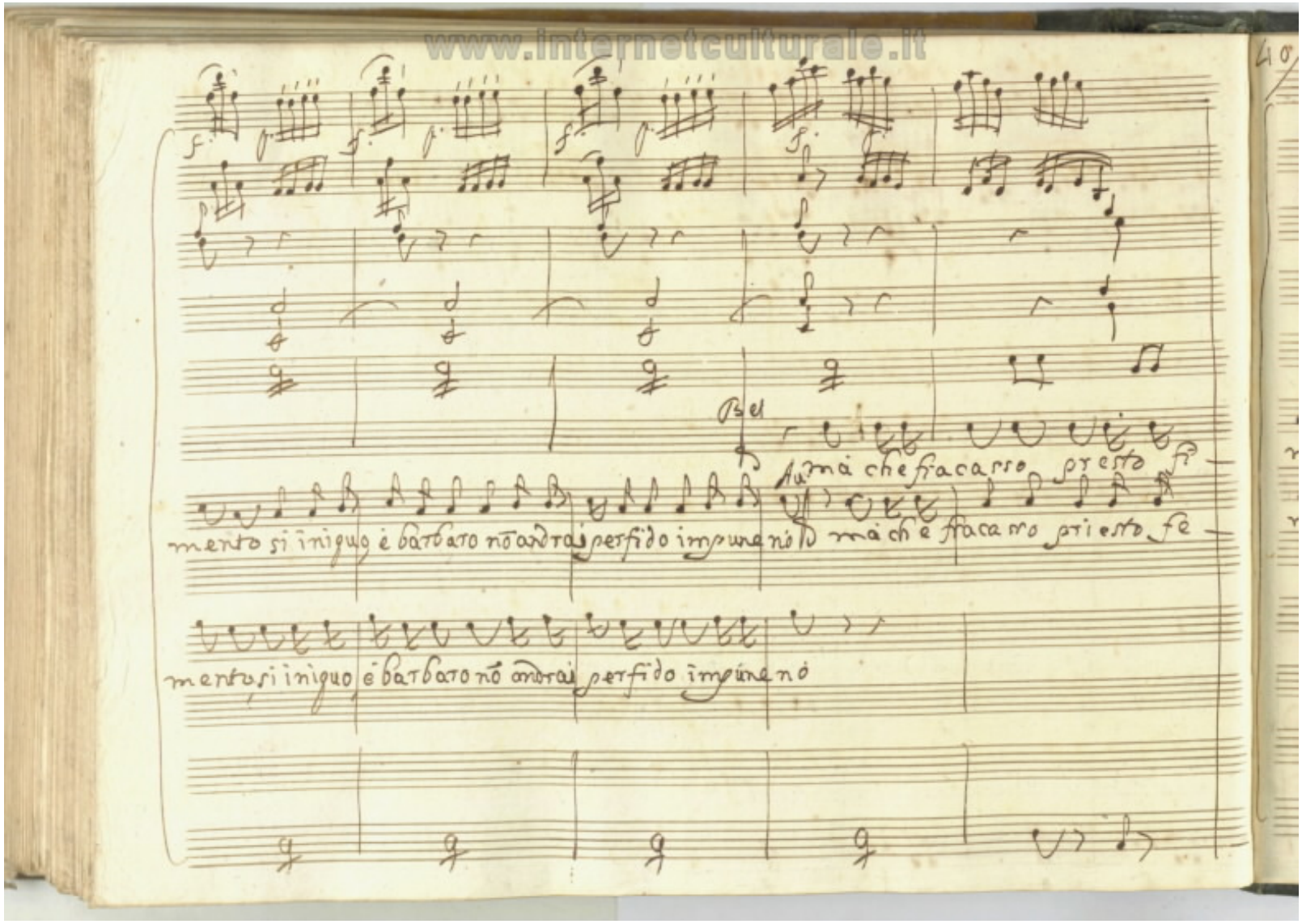
www.internetculturale.it

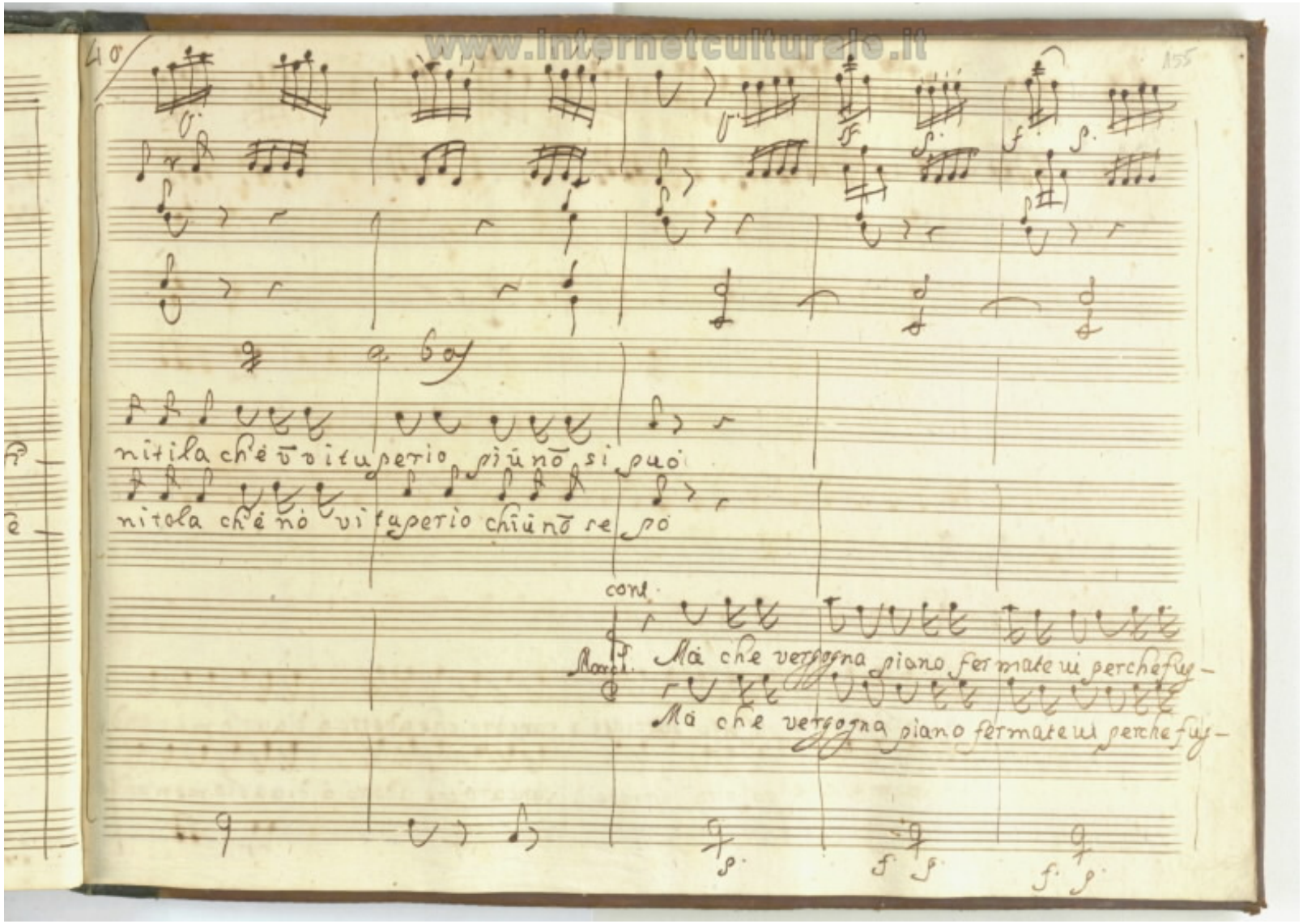


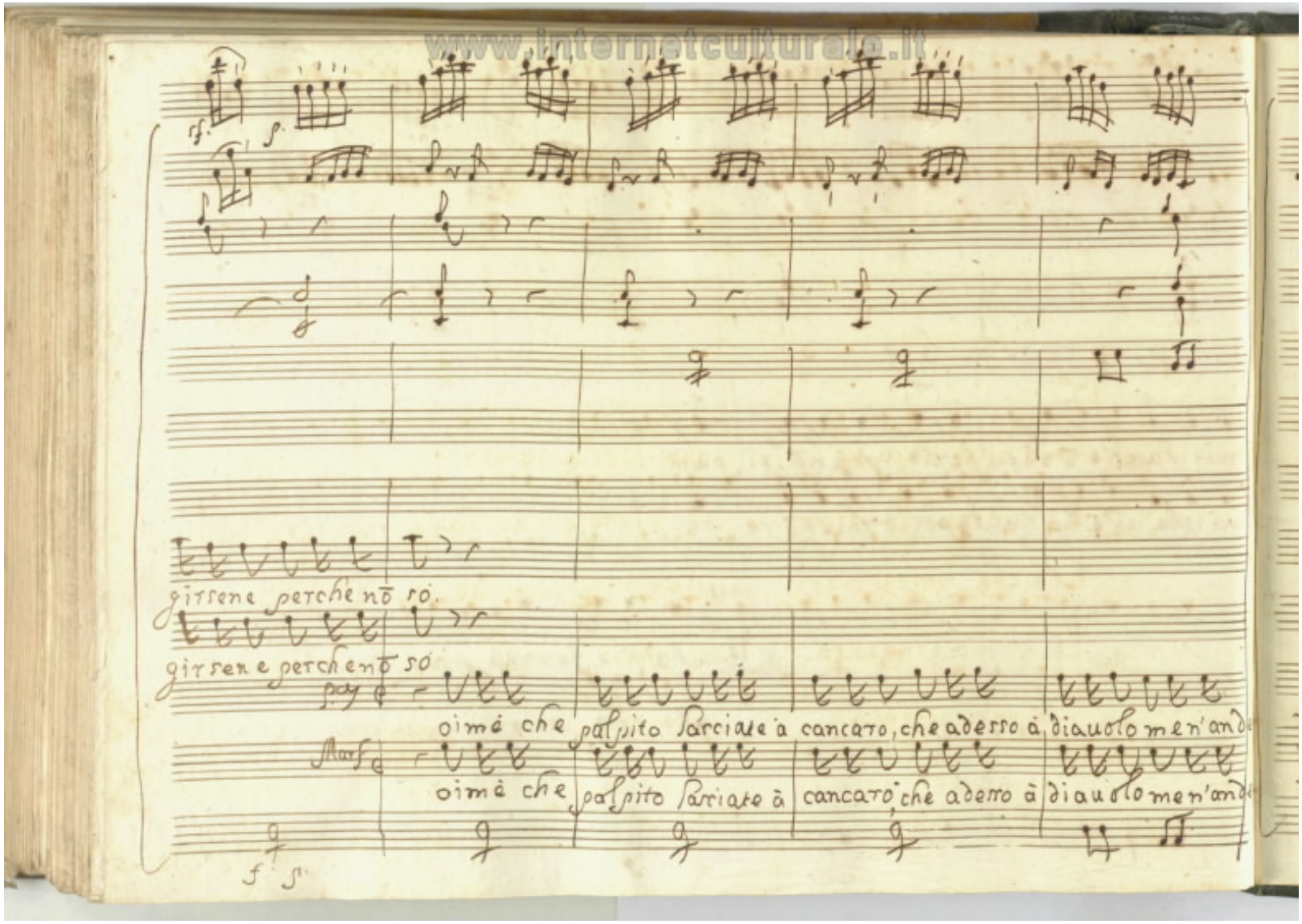
www.internetculturale.it

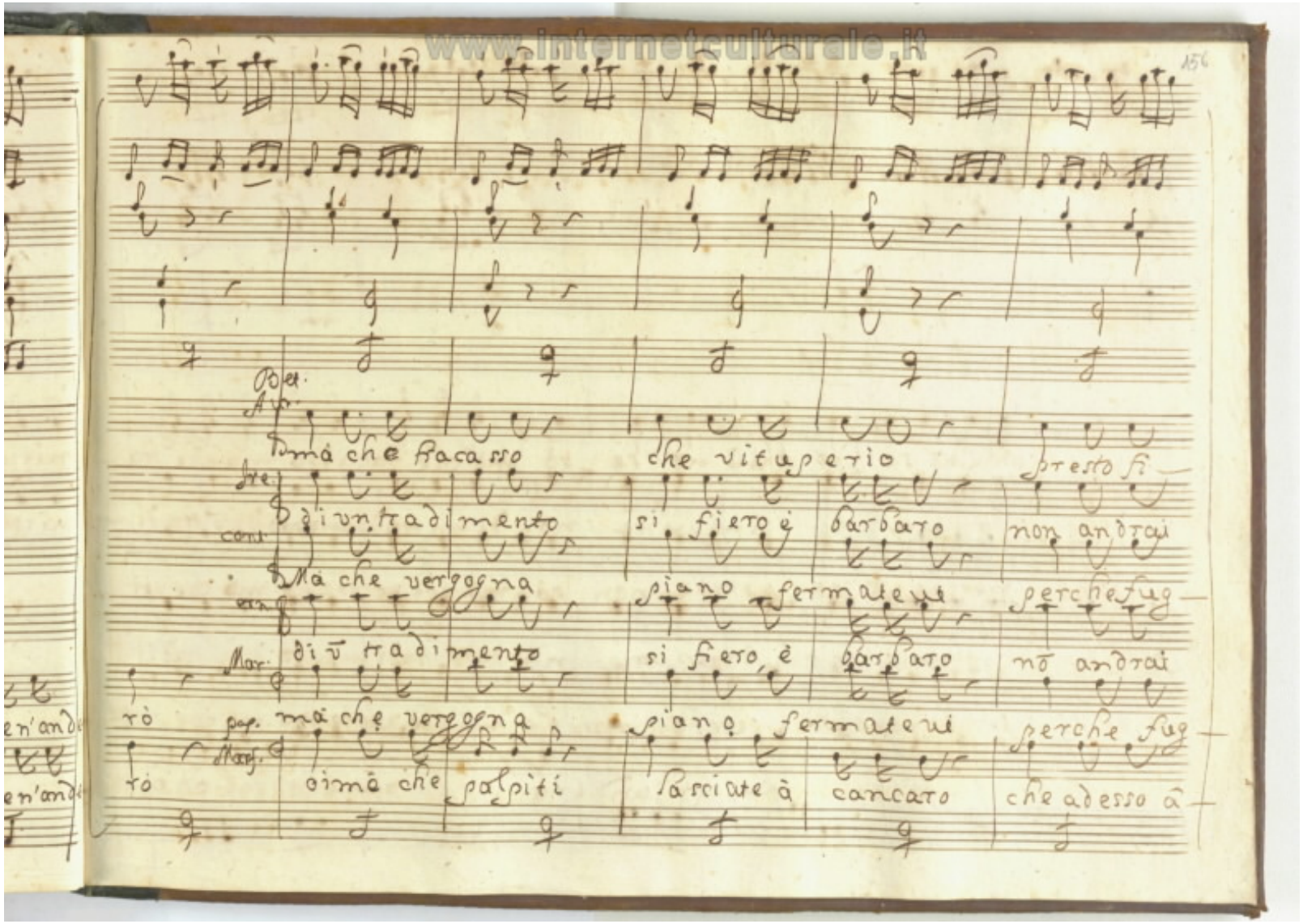


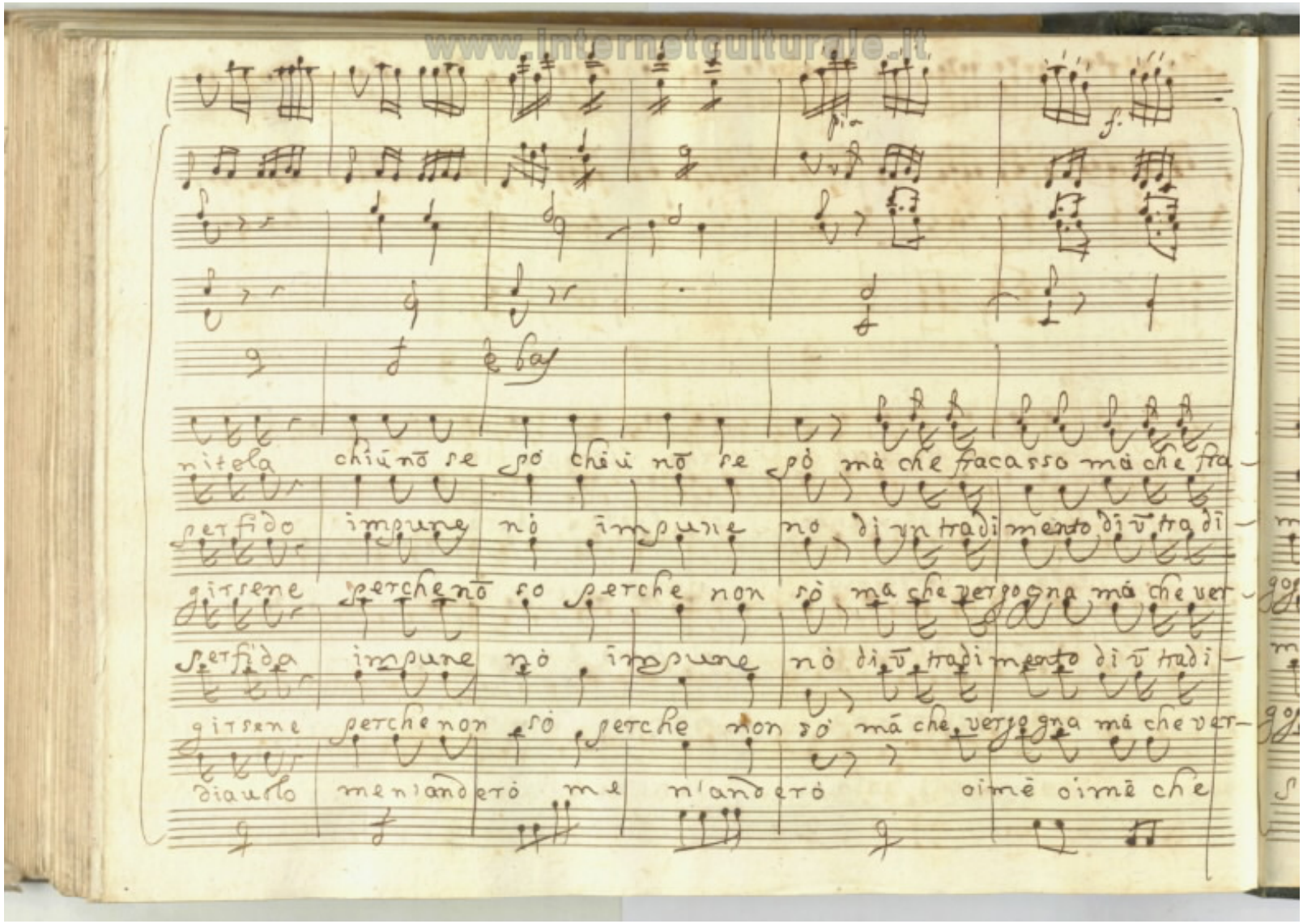
www.internetculturale.it



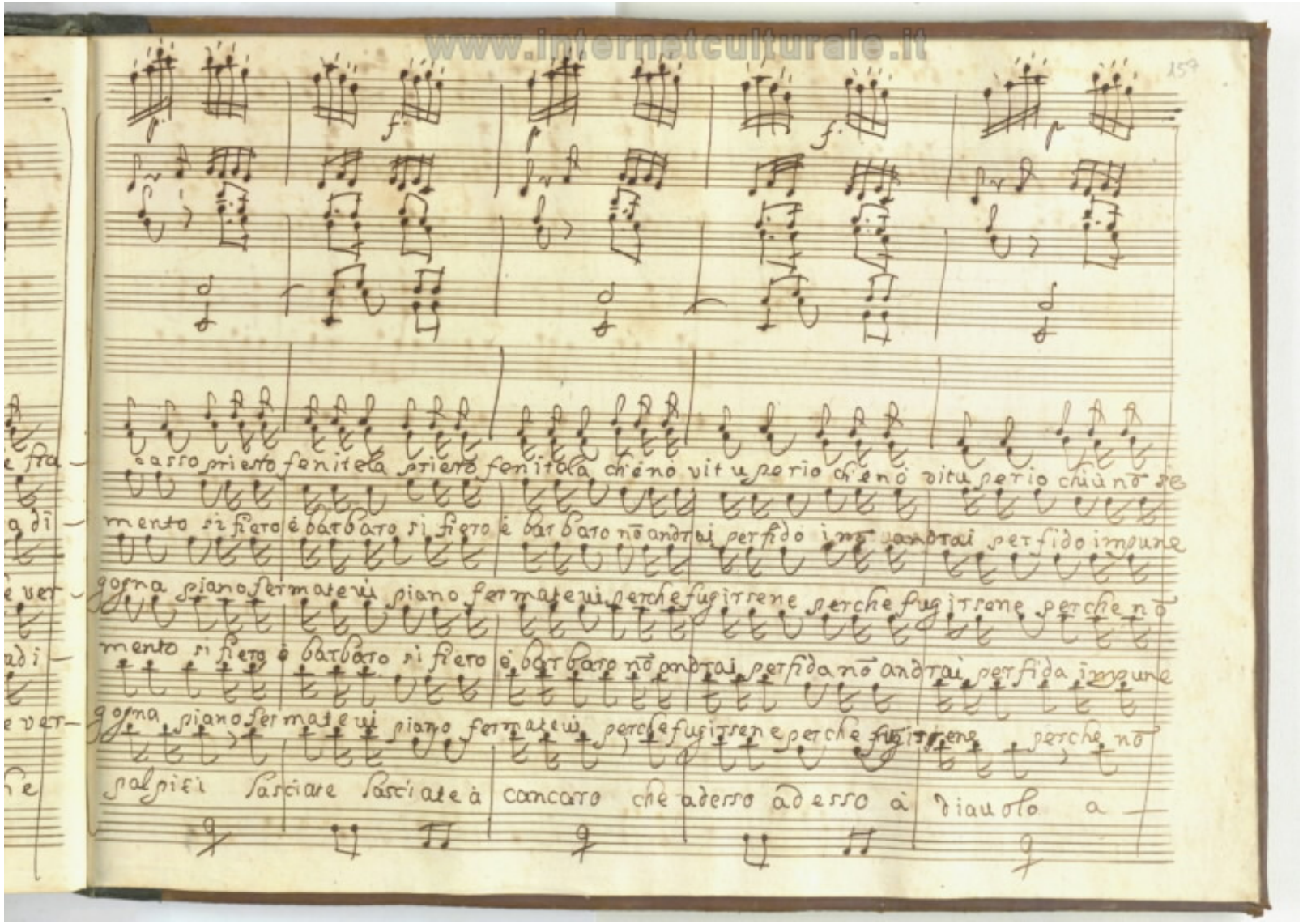

40
155
nitila ch'è v vituperio più nō si può
nitola ch'è nō vituperio chiū nō re po
cont.
Mar. Mà che vergogna piano fermate vi perche fug-
Mà che vergogna piano fermate vi perche fug-

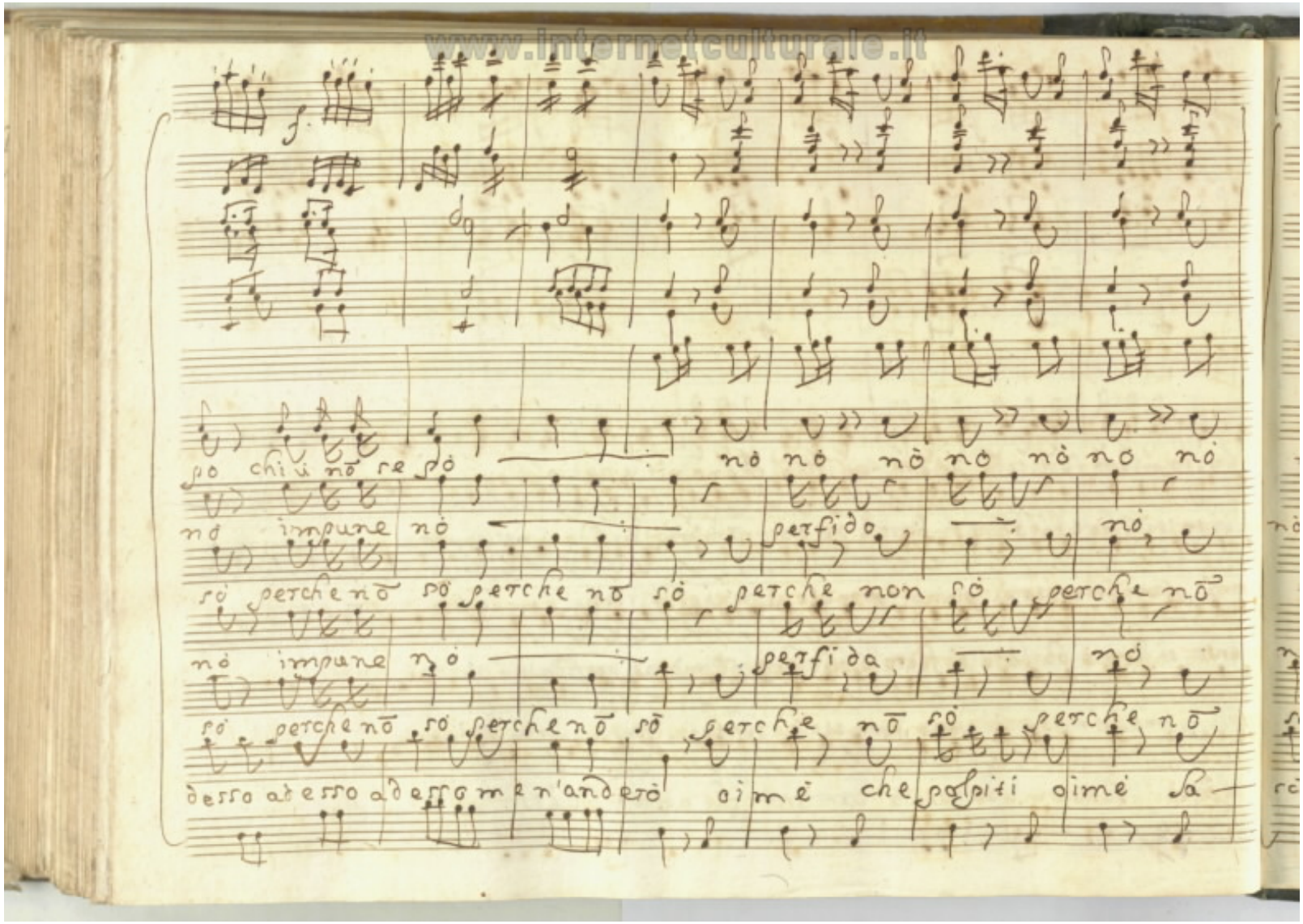

gittene perche nō so.
gittene e perchenō so
oimè che palpito lasciate à cancaro, che aderro à diauolo men'and
oimè che palpito lasciate à cancaro, che aderro à diauolo men'and


Oim. che sacrasso
che vituperio
presto fi
di un tradimento
si fiero è barbaro
non andrai
Ma che vergogna
piano fermatevi
perche fug
di un tradimento
si fiero è barbaro
nō andrai
rò
Mar. mà che vergogna
piano fermatevi
perche fug
rò
oimà che palpiti
lasciate à
cancaro
che adesso à

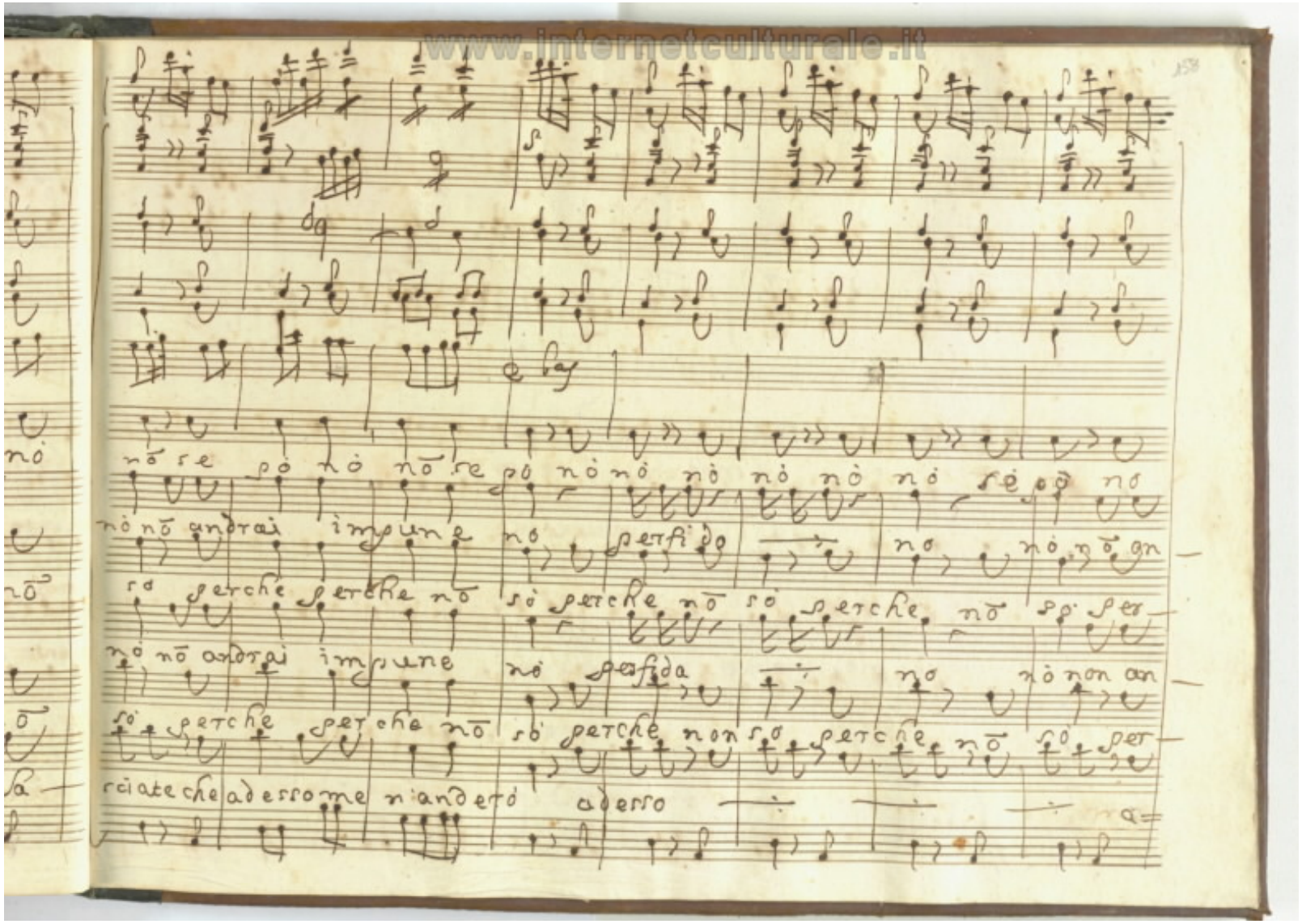

www.internetculturale.it
fp
f
e fa
nitela chiù nō se pò chiù nō se pò mà che ffacasso mà che ffa-
perfido impune nò impune no di vn tradimento di v tra di-
gitsene perche nō so perche non sò mà che vergogna mà che ver
perfida impune nò impune nò di v tradimento di v tradi-
gitsene perche non sò perche non so mà che vergogna mà che ver-
diauolo menando erò me n'andò erò oimè oimè che

www.internetculturale.it

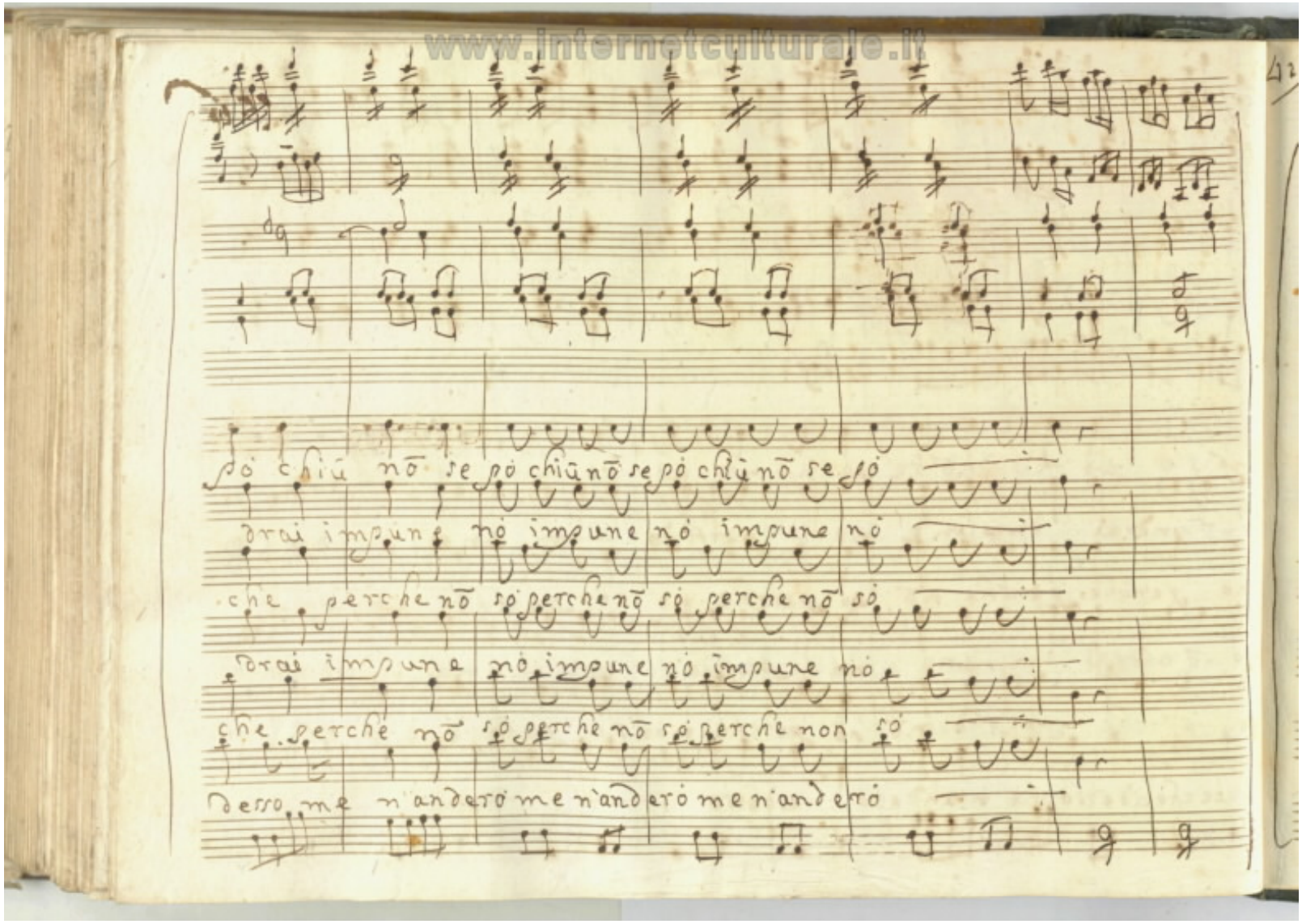


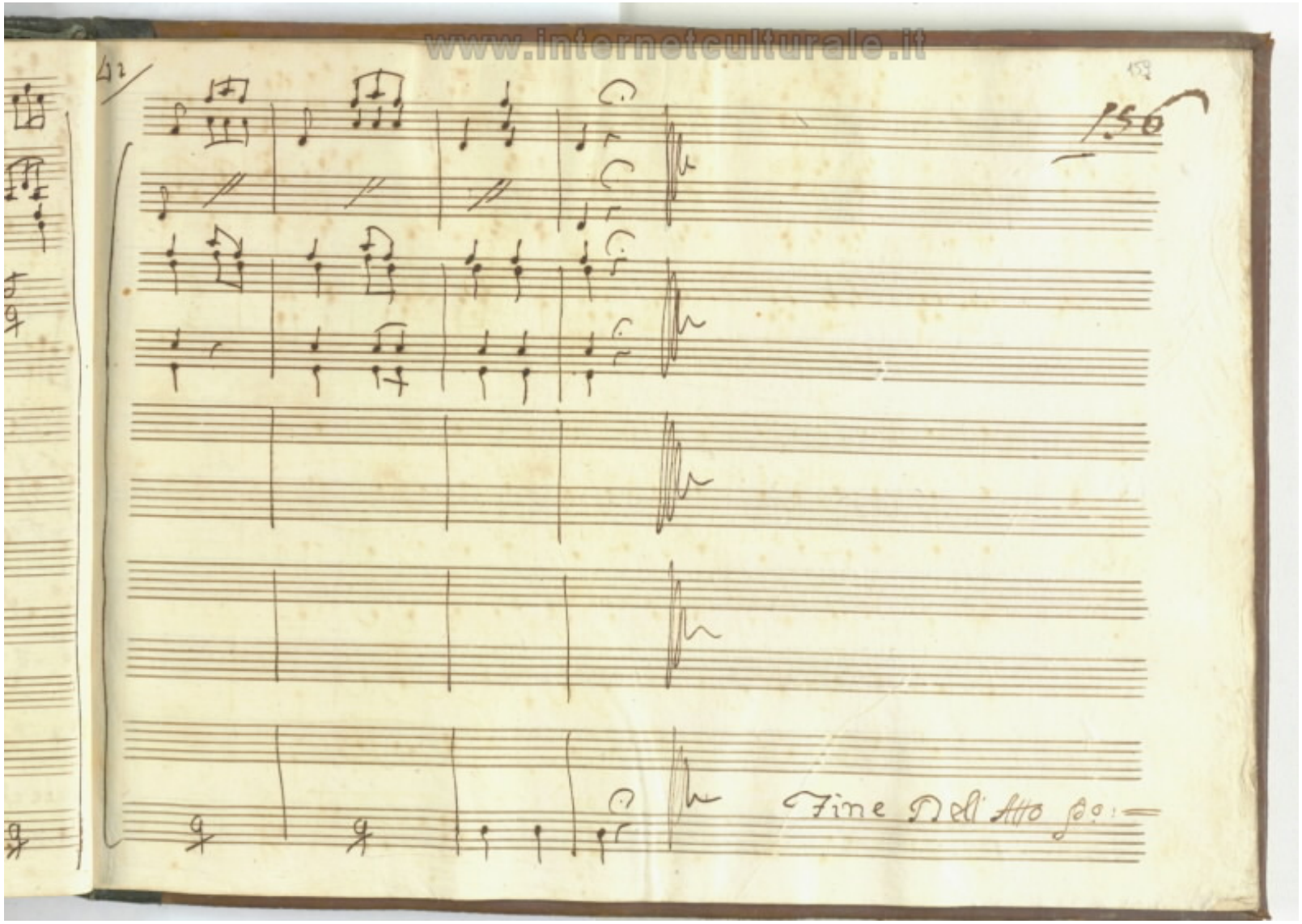


www.internetculturale.it


www.internetculturale.it
nò nò se pò nò nō se pò nò nò nò nò nò nò se pò nò
nò nō andrai impune nò perfido nò nò nò nō an
rò perche perche nō sò perche nō sò perche nō sò per
nò nō andrai impune nò perfida nò nò non an
sò perche perche nō sò perche non sò perche nō sò per
rciate che adesso me niandetò adesso

www.internetculturale.it




www.internetculturale.it
42
156
Fine Dell'Atto 2°.